

Hungarian	English
kimutatás	statement
1888	1888
1889	1889
1890	1890
1891	1891
1892	1892
1893	1893
1894	1894
1895	1895
kultuszadó	cult transmitter
hátralék	arrears
Szegedi	from Szeged
Zsidó	Jewish
Hitközség	Community of faith
előjáróság	prefecture
Weisz	Weisz
Béla	Béla
templomépítés	church building
Weitzenfeld	Weitzenfeld
Zsigmond	Sigismund
hal	fish
szimbólum	symbol
bélyegzőnyomat	stamp print
alap	basis
Pudler	Pudler
Ede	Ede
Rósa	Rose
Blüh	Blüh
Jenő	Jenő
Károly	Charles
Förstner	Förstner
Julius	July
Weinmann	Weinmann
macesz	mace
ajánlat	offer
módosítás	amendment
lakcím	Home address
utóajánlat	follow-up offer
Czinner	Czinner
felkérés	invitation
árajánlat	quote
pászka	Passover
ár	price
január	January

Munkalap1

Imaegylet	Prayer association
Orthodox	Orthodox
Egyesület	Association
Imaházi	Prayer house
Izraelita	Israelite
kamat	interest
sorsjegy	lottery ticket
bérbeadás	rental
imahely	imahely
lakás	apartment
sakter	sakter
Goldstein	Goldstein
Hochmann	Hochmann
lakbér	rent
segély	aid
adomány	donation
maradvány	remnant
kézipéztár	cash register
december	December
november	November
október	October
szeptember	September
augusztus	August
július	July
június	June
május	May
április	April
március	March
február	February
péztár	checkout
bélyegző	stamp
Albert	Albert
péztáros	cashier
József	Joseph
Gáspár	Gaspar
összeg	amount
bor	Skin
kidus	kidus
készpénz	cash
árvaház	orphanage
előimádkozó	intercessor
Halbert	Halbert
Scheiber	Scheiber
album	album
jubileumi	anniversary

Munkalap1

Löv	Löv
kiadás	expenditure
vegyes	mixed
bevétel	income
befizetés	payment
tanulósám	student number
jegyző	notary
előljáró	foreman
kultuszelőljáró	cult leader
kultusz	cult
Neubauer	Neubauer
1895.01.28.	1/28/1895
Rezső	Rezső
igazolvány	ID card
osztály	class
négy	four
leányiskola	girls' school
fiúiskola	boys' school
ellenőrzés	control
óvoda	kindergarten
iskola	school
leány	girl
fiú	boy
összesítés	summarization
díj	award
sütés	baking
mennyiség	quantity
malom	mill
Back	Back
Franciska	Franciska
Pressburger	Pressburger
vállalkozó	entrepreneur
pékmester	baker
pék	baker
Schwarcz	Schwarcz
1895.01.29.	1/29/1895
Szeged	Szeged
jegyzőkönyv	protocol
Jakab	Jakab
fővállalkozás	main contractor
vállalkozás	undertaking
tag	broad
hitközségi	community
Schwarz	Schwarz
pap	priest

Munkalap1

számítás	calculation
tanú	witness
szerződéspontok	contract points
szerződés	contract
pont	point
feltétel	condition
végelszámolás	liquidation
elszámolás	settlement
1895.04.22.	4/22/1895
minisztérium	ministry
1880	1880
közgyűlés	general meeting
1873	1873
Ignác	Ignác
határozat	decision
ülés	seat
1895.02.	18.02.02.
tanács	advice
városi	urban
zentai	zentai
fellebbezés	appeal
elnök	President
Kornélia	Cornelia
Sárkány	Dragon
betegség	disease
beteg	patient
Anna	Anna
Lederer	Lederer
Kohn	Kohn
Czukor	Sugar
helyettesítés	substitution
1895.02.04.	02/04/1895
aláírás	signature
saját	own
Immánuel	Immánuel
1895.02.11.	2/11/1895
hátralévő	remaining
Fülöp	Philippines
Grünberger	Grünberger
kérvény	request
adóhátralék	tax arrears
adó	tax
esküvő	wedding
1897	1897
eljárás	proceedings

Munkalap1

részletek	details
árverés	auction
végrehajtás	implementation
Spitzer	Spitzer
kérés	look for
beszüntetés	termination
Lőrinc	Lawrence
Deutsch	Deutsch
ügynök	agent
Adolf	Adolf
Boszkovitz	Boszkovitz
zálogolás	pledging
becsüs	appraiser
Mihály	Michael
Körösi	Körösi
végrehajtó	bailiff
Géza	Géza
ügyvéd	lawyer
Székely	Szekler
Budapesti	From Budapest
Kormos	Sooty
törlés	deletion
Gaál	Gaál
Bernstein	Bernstein
kézbesítés	delivery
nyilatkozat	statement
jelentés	report
Budapest	Budapest
adóbehajtás	tax collection
főjegyző	chief notary
Kuttner	Kuttner
kifizetés	payment
igazolás	certificate
levél	letter
céges	corporate
megkeresés	inquiry
feladóvevény	delivery note
Lipót	Lipót
Ausländer	Ausländer
Alföldi	Great Plain
biztosítótársaság	insurance company
Bécs	Vienna
Bécsi	Vienna
ív	arc
Bódog	Bodog

Munkalap1

Adolfné	Mrs. Adolf
Jakobovics	Jakobovich
felfüggesztés	suspension
Betty	Betty
Szarka	Magpie
Teréz	Teresa
Reininger	Reininger
özvegy	widow
Regina	Regina
Selena	Selena
Hermanné	Hermanné
Wimmer	Wimmer
Betti	Betti
Weimann	Weimann
Salamonné	Mrs. Solomon
Weinberger	Weinberger
Jakabné	Mrs. Jakab
Hermann	Hermann
Süszholz	Süszholz
Izraelné	Israeli
Schattelesz	Schattelesz
Márkus	Mark
Spitzstein	Spitzstein
Fülöpné	Philip
Schweiger	Schweiger
Bernát	Bernát
Roth	Roth
Brünauer	Brünauer
Lipótné	Mrs. Lipótné
Lusztig	Lusztig
neje	no
cipész	shoemaker
Kellner	Kellner
paplanos	paplanos
Mórné	Mrs. Mór
Friedmann	Friedmann
Jánosné	Mrs. John
Feldmann	Feldmann
Englánderné	Englánderné
Hauser	Hauser
Farkasné	Mrs. Farkas
Úr	Mr
Milkó	Milkó
kifizetve	paid
forint	forint

Munkalap1

gyűjtés	collection
névsor	roster
Wolf	Wolf
átadás	transfer
Gábor	Gábor
Princz	Princz
család	family
Schreier	Schreier
Ornstein	Ornstein
Kleinkind	Kleinkind
utazó	traveler
szegény	poor
horgosi	horgosi
Kunitzer	Kunitzer
Mari	Mari
Steiner	Steiner
Goldberger	Goldberger
Schatteles	Schatteles
Ransburg	Ransburg
Singerné	Singerné
Sámuel	Samuel
Hirschenhauser	Hirschenhauser
Henrik	Henrik
Herskovitz	Herskovitz
feleség	wife
Herman	Herman
tételek	items
tétel	item
végeredmény	end result
Grünwald	Grünwald
indoklás	justification
bizonyítvány	certificate
szegénységi	poverty
iskolai	school
ösztöndíj	scholarship
Bamberger-féle	Bamberger's
tanuló	student
főgimnázium	high school
születési	birth
Marcell	Marcell
Reichenthal	Reichenthal
indok	reason
eredmény	result
jeles	jeles
főgimnáziumi	high school

Munkalap1

Szabadka	Subotica
születés	birth
Müller	Müller
szelvény	coupon
befizetési	payment
rabbi	rabbi
Weisze	Weisze
Vágújhely	Vágújhely
adókönyv	tax book
Hódmezővásárhely	Hódmezővásárhely
Freuder	Freuder
kötvény	bond
járadék	annuity
Proschnitz	Proschnitz
Cájus	Cájus
nyomtatvány	form
zálogolási	pledging
János	John
Gyula	Gyula
Bloch	Bloch
kézbesítési	delivery
számtanácsos	accountant
Lajos	Lajos
tanácsos	advisable
Poplawsky	Poplawsky
tartozás	debt
tanácsnok	counselor
Kullmann	Kullmann
Szentpéter	Saint Petersburg
Rubin	Ruby
1887	1887
Lázár	Lazarus
Berényi	Berényi
tárgy	object
lefoglalt	booked
hirdetmény	announcement
árverési	auction
Seifman	Seifman
kiházasítási	expropriation
kiházasítás	expropriation
foglalkozás	profession
Fried	Fried
Kati	Kati
Berta	Berta
Gunfeld	Gunfeld

Munkalap1

Ernő	Ernő
Eisenstädter	Eisenstädter
Buziási	Gay
Abelles	Abelles
felsorolás	listing
elhelyezés	placement
érték	value
Rozál	Rozál
Bamberger	Bamberger
tőke	capital
felhasználás	use
alapítvány	foundation
könyvtáralap	library base
könyvtár	library
záloglevél	pledge
ruházási	clothing
gyermekek	children
iskolás	schoolgirl
építési	construction
Kalloh	Kalloh
Hachnoszász	Hachnosasz
Holtzer	Holtzer
Katalin	Katalin
Scheer	Scheer
Politzer	Politzer
Antónia	Antony
jövedelem	income
persely	bushing
Kálmán	Kálmán
Hacker	Hacker
népkonyha	folk cuisine
leányegylet	subsidiary
egylet	association
pénzügy	finance
pénzügyi	financial
Pollák	Pollas
Tóra	Torah
Talmud	Talmud
ruházás	clothing
iskolások	schoolchildren
Nándor	Nándor
Vass	Vass
Lichtenberg	Lichtenberg
Dávid	David
Kiss	Kiss

Munkalap1

vizsgálat	investigation
oklevél	certificate
templom	temple
biztos	sure
Simon	Simon
Förster	Förster
Janka	Janka
Versec	Versec
érettségi	graduation
tanulmányok	studies
melléklet	Annex
jutalmazás	reward
német	German
Mandelkern	Mandelkern
Makó	Makó
feladószelvény	shipping coupon
beszerzés	acquisition
megrendelés	order
képgyűjtemény	image collection
könyvkereskedés	book trade
Wodiáner	Wodiáner
Lampel	Lampel
Albin	Albin
Csáky	Csáky
tanítás	teaching
néptanító	folk teacher
népnevelés	folk education
fiai	sons
művelődés	culture
hazánk	our country
tanfelügyelőség	school inspectorate
szemléltető	illustrative
tanfelügyelő	superintendent
királyi	royal
eszközök	tools
felszerelés	equipment
szolgálat	service
hazafias	patriotic
Zenta	Zenta
Sámson	Samson
Tropper	Tropper
küldés	sending
kidolgozás	elaboration
alapszabály	statutes
elnökség	presidency

Munkalap1

Kiskunhalasi	Kiskunhalasi
Antal	Antal
kötet	volume
Zsidók	Jews
elismervény	acknowledgment
Miksa	Mix
nyugta	receipt
adóhivatal	tax office
Kadisa	Cadiz
Chevra	Chevra
Bertalan	Bertalan
Stern	Stern
Máramarossziget	Maramures Island
Mariska	Mariska
Pick	Pick
Schmiedeg	Schmiedeg
Grosz	Grosz
Izrael	Israel
Herskó	Hersko
Glück	Glück
Dubszky	Dubszky
Mátyás	Matthias
Grünfeld	Grünfeld
Groszmann	Groszmann
Izsák	Isaac
Frank	Franc
Eichenwald	Eichenwald
Löwe	Löwe
Freudenberg	Freudenberg
Náthán	Nathan
Vogel	Vogel
Sándor	Alexander
Kirchländer	Kirchländer
törzskönyvszám	pedigree number
rab	prisoner
név	name
felajánlás	offering
pénz	money
peszach	pesach
húsvét	Easter
étkezés	meal
letartóztatás	arrest
börtön	prison
kerület	district
fogoly	prisoner

Munkalap1

vizsgálati	test
Áron	Aaron
Grünhut	Grünhut
Böhm	Böhm
Schön	Schön
Móricz	Móricz
László	flag
Klausenburg	Klausenburg
Knopp	Knopp
Bruck	Bruck
Róna	Róna
Brach	Brach
Nagy	Large
Goldmann	Goldmann
Neumann	Neumann
Strassnoff	Strassnoff
kerületi	district
igazgató	director
Narzinger	Narzinger
fogság	captivity
kísérőlevél	Cover letter
rituális	ritual
egyenlőség	equality
Hivatalos	Official
Közlöny	Bulletin
évkönyv	yearbook
Társulat	Company
Irodalmi	Literary
Magyar	Hungarian
Nemzeti	National
Lapja	Lapja
Néptanítók	Folk teachers
átvétel	takeover
illeték	fee
baromfi	poultry
aprójószág	small goods
gabella	gabella
illetőség	residence
követelés	claim
felszólítás	prompt
meghagyás	order
fizetés	payment
fizetési	payment
adószámvitel	tax accounting
adóügy	tax affairs

Munkalap1

felzet	half
ügyész	prosecutor
behajtás	recovery
betét	deposit
örökös	heir
Fanni	Fanni
Lázárné	Mrs. Lazarus
Braun	Braun
családfa	family tree
bekebelezés	ingestion
átírás	transcription
imaszék	prayer chair
társai	companions
Mátyásné	Mrs. Matthias
Czilzer	Czilzer
Kronstein	Kronstein
jótékonyosság	charity
1849	1849
Szolnok	Szolnok
ellenőr	inspector
Benő	Benő
értesítés	notification
Teregován	Teregován
átirat	transcript
főszolgabíró	chief judge
Karánsebes	Caransebes
árva	orphan
tanulók	I'm learning
gimnázium	grammar school
hivatal	office
anyakönyvi	birth certificate
anyakönyv	birth certificate
Csajági	Chick
Hartmann	Hartmann
Ferenc	Ferenc
Csillag	Star
adóbiztos	tax safe
Lengyel	Polish
vétbizonyítvány	certificate of offense
Poplanszky	Poplanszky
titkár	Secretary
Ziffer	Ziffer
házsabály	house rule
minta	sample
Újpesti	Újpest

Munkalap1

Hilf	Hilf
Udvardi	Courtesy
törlesztés	repayment
államsegély	state aid
Gabricky	Gabricky
tanítói	teachers
Pálfy	Pálfy
rendelet	regulation
bíró	judge
Szél	Wind
Kovács	blacksmith
Monor	Monor
terv	plan
visszaküldés	send back
Baskovitz	Baskovitz
visszafizetés	repayment
Oszkár	Oscar
Dömösi	Dömösi
tanító	teacher
járulék	contribution
gyámalap	guardian base
közoktatási	public education
vallási	religious
másolat	copy
Dobó	Thrower
nyugdíjalap	pension fund
Dózsa	Dog
Bondy	Bondy
kedvezmény	discount
határidő	deadline
adótartozás	tax debt
Tivadar	Tivadar
Ödön	Ödön
Keller	Keller
rendelvény	prescription
alkalmazott	employee
államrendőrség	state police
rendőrség	police
Béres	Béres
letiltás	disabling
1886	1886
1885	1885
reklamáció	complaint
önsegélyező-egylet	self-help association
targoncás	forklift

Munkalap1

első	first
bárca	bar
kezességi	surety
öltözék	dress
zálog	pledge
albérlet	apartment
Lujza	Lujza
Szacher	Szacher
István	Stephen
Szánthó	Plowed snow
Szaniszló	Sanssouci
foglalás	reservation
Kreuczer	Kreuczer
Korány	Sheer
Júlia	Julia
Németh	Németh
cseléd	maid
Batori	Batori
hátralékos	arrears
jogérvényes	valid
előterjesztés	submission
részletfizetés	installment payment
kilépés	exit
engedély	license
behozatal	imports
vámhivatal	customs office
vám	duty
székhely	headquarters
váltságdíj	ransom
Cziklai	Cyclists
Paulina	Paulina
Wilheim	Wilheim
Csányi	Csányi
Emma	Emma
Mór	Moorish
Cziklay	Cziklay
menye	menye
Gundi	Gundi
nehai	late
követel	demands
számviteli	accounting
Apafi	Apafi
kötelezettség	obligation
Izsó	Izsó
Békefi	Peaceful

Munkalap1

Rudolf	Rudolf
Leopold	Leopold
jegyzék	list
csomag	package
várhelyi	castle
haladék	postponement
jelzálogbank	mortgage bank
hitelintézet	credit institution
hitel	credit
bank	bank
jelzálog	mortgage
intézet	Institute
protokoll	protocol
1839	1839
Jacob	Jacob
Israel	Israel
David	David
Abraham	Abraham
vezetőség	management
Cziner	Cziner
Pollak	Pollak
Auslander	Auslander
Engler	Engler
Wodianer	Wodianer
Emanuel	Emanuel
Ignatz	Ignatz
Mendel	Mendel
Brock	Brock
Reiner	Reiner
Reich	Reich
Kohen	Kohen
Lewinsky	Lewinsky
önkormányzat	municipality
Basch	Basch
Marcus	Marcus
John	John
Bauer	Bauer
Spezlagh	Spezlagh
orvos	doctor
Löbbitz	Löbbitz
Klauzal	Clause
Löbblitz	Löbblitz
Szécsenyi	Szécsenyi
Baja	Baja
Szerényi	Modest

Munkalap1

Klein	Klein
Wohlsinger	Wohlsinger
Grün	Green
Rosenberg	Rosenberg
Ballásthi	Ballasthi
Schönfeld	Schönfeld
Lewy	Lewy
Salamon	Solomon
Rudolph	Rudolph
Joseph	Joseph
Wilhelm	Wilhelm
Salomon	Salomon
Sara	Sarah
Johan	Johan
Henz	Henz
Lazar	Lazarus
Pullitzer	Pullitzer
Nathan	Nathan
Baron	Baron
Samuel	Samuel
Jakobovits	Jakobovits
Selig	Selig
Bzok	Bzok
Liebman	Liebman
Kleischel	Kleischel
Weber	Weber
Jonas	Jonah
Singer	Singer
Hirsch	Hirsch
Victor	Victor
Szebschin	Szebschin
Edel	Edel
Heiman	Heiman
Philip	Philip
Caspar	Caspar
Lichtenberger	Lichtenberger
Schwarzenfeld	Schwarzenfeld
Adolph	Adolph
Tauszek	Tauszek
köszönőlevél	letter of thanks
pénztárvizsgáló	cashier
levéltár	archives
Jéger	Iceberg
Ainer	Ainer
kézművesek	artisans

Munkalap1

óbudai	Óbudai
hirdetés	ad
zsinagógaépítés	synagogue construction
bérbevétel	rental
tégla	brick
Sperlagh	Sperlagh
ajándék	gift
hídvám	toll
kézműves	craftsman
híd	bridge
gondnok	caretaker
vizsga	exam
egyenjogúság	equality
polgári	civil
Schulsinger	Schulsinger
házasság	marriage
fürdő	bath
mikve	mikve
festő	painter
héber	Hebrew
szabó	tailor
Mathias	Mathias
házadó	house tax
zsinagóga	synagogue
ülőhely	seating
Lichberger	Lichberger
Ballásthy	Ballásthy
Heinrich	Heinrich
Lippowsky	Lippowsky
építőmester	builder
Toth	Toth
lakatos	locksmith
Kerbo	Kerbo
Eisler	Eisler
Frischauf	Frischauf
Ellenberger	Ellenberger
Hepper	Hepper
Rosa	Rosa
Ludvig	Ludvig
helytartóság	authority
felterjesztés	submission
éléskamra	pantry
Hani	Hani
kőfaragó	stonemason
cédula	tag

Munkalap1

Virágh	Virágh
hídadó	bridgehead
Rózsa	Rose
Ludwig	Ludwig
ünnep	holiday
vásár	fair
fuvar	ride
Moses	Moses
Joachim	Joachim
kőműves	bricklayer
ács	carpenter
Johann	Johann
Csongrád	Csongrád
Schwab	Schwab
Lichtenberger	Lichtenberger
Martin	Martin
Franz	Franz
Szegal	Szegal
Breiner	Breiner
Schlesinger	Schlesinger
kórus	choir
bérlés	lease
Szégál	It's a shame
Wolfgang	Wolfgang
Pinkas	Pink
Kutay	Kutay
Buhl	Buhl
Eisek	Eisek
Steinfeld	Steinfeld
Fischel	Fischel
szabadságjog	freedom of movement
Szentes	Szentes
Eisel	Eisel
árvíz	flooding
könyvnyomda	book printing
Vadász	Hunter
Manó	Elf
Assinger	Assinger
Békéscsaba	Békéscsaba
Schulhof	Schulhof
fegyelmi	disciplinary
iskolaalap	school fund
Nachman	Nachman
Jacobovitzch	Jacobovitzch
Löbel	Löbel

Munkalap1

Bzock	Bzock
Juda	Judah
Inda	Inda
Löbl	Löbl
kóser	kosher
Gottlieb	Gottlieb
mészáros	butcher
gyerekek	kids
tandíj	tuition
Michael	Michael
Weiss	Weiss
Moritz	Moritz
üveges	glassy
Dézma	Dezma
Mandel	Almond
Nepper	Nepper
ácsmester	carpenter
Gebhard	Gebhard
építész	architect
Leitner	Leitner
tímár	tanner
letelepedés	settlement
Theresia	Theresia
Fischer	Fischer
főrabbi	chief rabbi
felhatalmazás	authorization
Beinhauer	Beinhauer
Kraus	Kraus
Hoffer	Hoffer
ajtó	door
ablak	window
deszka	board
építés	construction
épület	building
szakvélemény	expert's report
Lipótváros	Lipótváros
Kőszeghy	Kőszeghy
Elek	I live
tanítóképző	teacher training
segélyegylet	relief association
Bánóczi	Bánóczi
Márton	Martin
Málnai	Raspberries
Heidelberg	Heidelberg
Mezey	Mezey

Munkalap1

Wahrmann	Wahrmann
zöld	green
koszorú	wreath
liszt	flour
Johanna	Johanna
1893,01	1893,01
felhívás	call
Jolsva	Jolsva
Golde	Golde
Maglot	Maglot
Portion	Portion
Demeter	Demeter
énekes	singer
metsző	intersecting
zsinagógaterv	synagogue plan
Beck	Beck
Bozsányi	Bozsányi
Eibenschütz	Eibenschütz
Eisenberger	Eisenberger
Emil	Emil
Ehrlich	Ehrlich
Erdensohn	Erdensohn
Paula	Paula
Tabriczky	Tabriczky
Sarolta	Sarolta
Flaschner	Flaschner
Fleischer	Fleischer
Fürst	Fürst
Gönczi	Gönczi
Hahn	Hahn
Hercz	Hercz
Herczl	Herczl
Hirth	Hirth
Hoffmann	Hoffmann
Dezső	Desi
Kaufmann	Kaufmann
Klinger	Klinger
Lebovits	Lebovits
Lednitzki	Lednitzki
Löwy	Löwy
Neulander	Neulander
Österreicher	Österreicher
Pulitzer	Pulitzer
Rosenfeld	Rosenfeld
Rosenkrancz	Rosenkrancz

Munkalap1

Rosinger	Rosinger
Sachs	Sachs
Sichermann	Sichermann
Silbert	Silbert
Sternfeld	Sternfeld
Ungvári	Uzhgorod
Illés	Elijah
Winternitz	Winternitz
Wohl	Wohl
Hevesi	Hevesi
Imre	Imre
Schaffer	Schaffer
Hugóné	Mrs. Hugóné
Izidor	Izidor
Blum	Blum
Farkas	Wolf
Frankl	Frankl
Wellisz	Wellisz
Szemző	Ophthalmologist
Rotter	Rotter
Bokor	Bush
Miklós	Michael
Lednitzky	Lednitzky
Zoltán	Zoltán
Bischof	Bischof
Várady	Várady
Kemény	Hard
Gerle	Gerle
jótékony	beneficial
nőegylet	women's association
tagdíj	membership fee
Orosháza	Orosháza
Safler	Safler
költségvetés	budget
szegényház	poor house
útadó	road tax
koldulás	begging
Tisza	Tisza
Kossuth	Kossuth
betegápolás	patient care
Steinitzer	Steinitzer
adósság	debt
szegényintézet	poor institution
költség	cost
lista	list

Munkalap1

Anije-Irenu	Anije-Irenu
Blanz	Blanz
Szetschin	Szetschin
Hirschel	Hirschel
Sigmund	Sigmund
Rittman	Rittman
Heimann	Heimann
Krendel	Krendel
Hendel	Hendel
Vögele	Vögele
Malke	Malke
Dial	Dial
Izadel	Izadel
küldöttség	delegation
bizottság	commission
kölcsön	loan
pénztárnok	treasurer
cserkész	scouting
cserkész	scout
vallás	religion
jellemfejlesztés	character development
kézimunka	needlework
háziasszony	housewife
1937	1937
Blantz	Blantz
Boros	Boros
Ferdinándné	Mrs. Ferdinand
Brack	Brack
Berkovics	Berkovics
Sámuelné	Mrs. Samuel
Englander	Englander
Tóbiásné	Mrs. Tobias
Fischhoff	Fischhoff
Rozália	Rosalia
Freud	Freud
Lizi	Lizi
Fuchs	Fuchs
Ignácné	Ignácné
Ganzfried	Ganzfried
Dávidné	Mrs. David
Goldner	Goldner
Eliásné	Mrs. Elias
György	George
Heller	Heller
Henrikné	Mrs. Henrik

Munkalap1

Holländer	The Netherlands
Hollander	Hollander
Handler	Handler
Händler	Handler
Hirschl	Hirschl
Herschkovics	Herschkovics
Simonné	Simonné
Knap	Knap
Wolfné	Wolfné
Jozefa	Joseph
Landauer	Landauer
Izsákné	Isaac
Leopoldné	Mrs. Leopold
Rudolfné	Mrs. Rudolf
Fleischl	Fleischl
Mandl	Almond
Milhofer	Milhofer
Bernátné	Mrs. Bernát
Miskolczi	Miskolczi
Pinkász	Pinkish
Mózes	Moses
Reisz	Reisz
Roffer	Roffer
Vilmosné	Mrs. Vilmos
Silber	Silber
Silbiger	Silbiger
Stein	Stein
Tanczer	Tanczer
Tänczer	Tänczer
Józsefné	Mrs. Joseph
Samu	Samu
Winkler	Winkler
Rezi	Rezi
Károlyné	Mrs. Charles
Leni	Leni
Pál	Paul
Löwinger	Löwinger
Polgár	Citizen
Propper	Propper
Engel	Engel
Rubinszki	Rubinszki
Szécsi	Szécsi
utalvány	voucher
Engländer	Engländer
Geiger	Geiger

Munkalap1

Schindler	Schindler
Engl	Engl
Steinerné	Steinerné
Székesfehérvár	Székesfehérvár
Steinherz	Steinherz
könyv	book
Heeger	Heeger
Vajda	Vajda
tervrajz	blueprint
előleg	advance
Fürth	Fürth
énekkar	choir
karvezető	conductor
véglegesítés	finalization
állás	job
nyugdíj	pension
Biedl	Biedl
elnökválasztás	presidential election
szukkot	szukkot
felmentés	exemption
katona	soldier
meghívó	invitation
megbízás	mandate
szoboremlék	sculpture monument
Perlmutter	Perlmutter
Szentgyörgyi	Szentgyörgyi
munkaközvetítő	employment agency
szegénység	poverty
hadirokkant	hadirokkant
munka	work
kultúra	culture
Grüner	Green
Szántó	Arable land
Fonyó	Fonyó
Patzauer	Patzauer
Hönig	Hönig
Reiter	Reiter
Tibor	Tibor
Rosmann	Rosmann
Reis	Reis
Bach	Bach
Vágó	Cutting
Árpád	Árpád
Váradi	Oradea
Adler	Adler

Munkalap1

Lakos	Lakos
Reitzer	Reitzer
Polner	Polner
Sandberg	Sandberg
Lenard	Lenard
Ármin	Armin
Kelemen	Clement
Vértés	Closeup
Austemeil	Austemeil
Darvas	Tar
Kertész	Gardener
Varga	Shoemaker
Vidor	Vidor
Gál	Gala
Vince	Vince
Reitner	Reitner
Lendvai	Lendvai
kultuszbizottság	cult committee
Frenkel	Frenkel
Lénárd	Lénárd
Ungváry	Uzhhorod
Kardos	Swords
Arthur	Arthur
Färber	Färber
Kőrösi	Kőrösi
Lichtenstein	Lichtenstein
Bruckner	Bruckner
Ujhelly	Ujhelly
Andor	Andor
Lugosi	Lugosi
Döme	Döme
bentike	bentike
Ujhelyi	Ujhelyi
panasz	complaint
adókiivetés	imposition of taxes
fogadalom	vow
Sebestyén	Sebestyén
vagyonmérleg	balance sheet
vagyonvizsgálat	property inspection
Maróczy	Maróczy
Kun	When
Telbisz	Telbisz
Temesvár	Timisoara
Róza	Rose
Kreuzer	Kreuzer

Munkalap1

Grünblatt	Grünblatt
Soma	Soma
Robelly	Robelly
Aladár	Aladár
Miskolc	Miskolc
Ungár	Hungary
tárgysorozat	series of objects
Ilona	Ilona
istentisztelet	worship
ajánlás	recommendation
számvizsgálat	numerical examination
Korda	Repeat
Temeskubin	Temeskubin
Spüner	Spoon
Fenyves	Pine
Kornél	Kornél
Reider	Reider
Déry	Déry
Womann	Womann
Lukács	Luke
Kugel	Kugel
Guthmann	Guthmann
Wertheimer	Wertheimer
Seidmann	Seidmann
Freller	Freller
Lembich	Lembich
Guttman	Guttman
Kolozs	Cluj
Samuné	Samune
Gyárfás	Factory wood
Lenárd	Lenard
világítás	lighting
vágatási	cutting
jegy	ticket
Lauderberg	Lauderberg
Seelenfreund	Seelenfreund
Ágota	Ágota
ima	prayer
imádkozás	praying
Frankfurter	Frankfurter
Faragó	Carver
Weil	Weil
Hüstweiler	Hüstweiler
Sós	SOS
Fenyő	Pine

Munkalap1

Hugó	Hugo
Goldgruber	Goldgruber
Földes	Earthy
Lilly	Lilly
Weitsch	Weitsch
Lipóti	Lipóti
Rottenberg	Rottenberg
Hirschfeld	Hirschfeld
Etel	Food
Bozsó	Bozsó
Juci	Juci
Pekár	Baker
Mária	Mary
Lévai	Levi
Erzsébet	Elizabeth
Fellegi	Fellegi
Zeisler	Zeisler
Tóth	Tóth
Kisner	Kisner
Träuka	Träuka
Béláné	Bela's
Olga	Olga
Lánczi	Chain
Máthé	Matthew
Womán	Woman
Boda	Boda
Rossmann	Rossmann
Erdélyi	Transylvanian
Kallós	Kallós
Kornig	Kornig
Molnár	Miller
Karola	Karola
Kállai	Kállai
Krausz	Krausz
Pásztor	Shepherd
Lündesberg	Lündesberg
Balog	Balog
Margit	Margit
Róbert	Robert
Feuer	Feuer
Igor	Igor
Menyhért	Menyhért
Jónás	Jonah
Ernyei	Ernyei
Vas	Iron

Munkalap1

Répás	Carrots
Lang	Flame
Török	Throat
Schultz	Schultz
Cserő	Swearing
Edéné	Eden
Bodnár	Bodnár
Neufeld	Neufeld
Szendrői	Szendrői
Wígh	Wígh
számvizsgálás	numerical examination
vagyonkimutatás	statement of assets
1936	1936
Abelesz	Abelesz
Bambarger	Bambarger
Balassa	Balassa
Bartos	Bartos
Jolán	Jolán
Beregi	Beregi
Bors	Pepper
Pista	Pista
Irénke	Irénke
Eisenfödter	Eisenfödter
Engelsmann	Engelsmann
Fogel	Fogel
Kormányos	Steersman
Emőke	Emőke
Londesberg	Londesberg
Lővy	Lővy
Ligeti	Ligeti
Mezei	Mezei
Marer	Marer
Prossnitz	Prossnitz
Pityuka	Pityuka
Pataki	Pataki
Manóné	Manóné
Sugár	Beam
Sürger	Sürger
Lacika	Lacika
Ernőné	Mrs. Ernő
Schulman	Schulman
Erzsike	Erzsike
Frigyes	Frederick
Steinitz	Steinitz
Nathanné	Nathanné

Munkalap1

Strasser	Strasser
Vadnai	Vadnai
Terike	Terike
Weiner	Weiner
Wittenberg	Wittenberg
nyilaskeresztes	arrow cross
nyilas	Sagittarius
antiszemita	anti-Semitic
Semen	Semen
Rokeach	Rokeach
Abaújszántó	Abaújszántó
jahrzeit	jahrzeit
levelezőlap	postcard
számvizsgáló	auditor
Tápiógyörgye	Tápiógyörgye
Déva	Deva
halál	death
ajándékozás	gift giving
Köves	Stony
Endréné	Endréné
örökösödés	inheritance
Körpl	Circular
Körpel	With a circle
Lászlóné	Mrs. László
elmaradás	backlog
szentegylet	holy communion
térítés	reimbursement
Tamás	Thomas
Landau	Landau
Judit	Judit
Lővinger	Lővinger
Schnitzer	Schnitzer
Cserd	Cserd
vágás	cutting
Szobotka	Szobotka
Murai	Murai
Arad	Arad
nőegyesület	women's association
Róbertné	Mrs. Róbert
Gyuláné	Gyuláné
Baracs	Baracs
Dezsőné	Mrs. Desez
Barta	Barta
Buchwald	Buchwald
Grancz	Grancz

Munkalap1

Morvay	Morvay
Szombat	Saturday
Poldesz	Poldesz
Kenéz	It's hard
Reisinger	Reisinger
Kurländer	Kurländer
öröklakás	condominium
távirat	telegraph
halálozás	mortality
neológ	neolog
Feketehegy	Black Mountain
Flesch	Flesch
köszönetnyilvánítás	thanks
részvét	condolences
Mátészalka	Mátészalka
Koppel	Koppel
állásfoglalás	resolution
szabadság	freedom
Szécsénger	Szécsénger
Józsa	Józsa
kispesti	kispesti
Kispest	Kispest
együtműködés	cooperation
Hujber	Hujber
Brassó	Brasov
Kronstadt	Kronstadt
Fink	Fink
biztosítás	insurance
Zsilinszky	Zsilinszky
Csermő	Csermő
Schreyer	Schreyer
Steinberger	Steinberger
Steigenberger	Steigenberger
gyűjtőív	collection sheet
Walder	Walder
Bonyhád	Bonyhád
Vukovár	Vukovar
Ráckeve	Ráckeve
Károlyváros	Charles Town
Szlavónia	Slavonia
Eszék	I eat
Miholjác	Miholjác
Kaposvár	Kaposvár
Kőszeg	Kőszeg
Szivessy	Honey

Munkalap1

Ottovay	Ottovay
Fehn	Fehn
Kirschner	Kirschner
Nina	Nina
Benőné	Mrs. Ben
Rebeka	Rebecca
Gabriella	Gabriella
Robicsek	Robicsek
Gizella	Gizella
Paskesz	Paskesz
Szekula	Secule
Széky	Széky
András	Andrew
Villány	Electricity
Taub	Taub
Félegyháza	Félegyháza
Fein	Fein
patronázs	patronage
Hatvany	Hatvany
Kárászné	She would love it
Alfréd	Alfred
válasz	answer
válaszlevél	reply letter
Rosenstok	Rosenstok
Endre	Endre
bölcsész	humanities
kántor	cantor
Kiskörös	Kiskörös
Schwarzstein	Schwarzstein
Debrecen	Debrecen
cég	company
Traub	Traub
Topolya	Topolya
Bácstopolya	Uncle Stool
gyász	grief
Alexander	Alexander
Goldenberg	Goldenberg
Devecser	Devecser
Óbecse	Bečej
Kurtics	Kurtics
Markovits	Markovits
Horgos	Horgos
Kistelek	Kistelek
Sándorfalva	Sándorfalva
Varsányi	Varsányi

Munkalap1

árvaegylet	orphanage
csecsemőgondozó	baby care
1938	1938
Szilasbalhás	Silly
Friedländer	Friedländer
Seifensieder	Seifensieder
harang	bell
Licht	Licht
Löffler	Löffler
Walpek	Walpek
Walser	Walser
Halmaj	Halmaj
Neuman	Neuman
Silberger	Silberger
Bezdán	Bezdán
Rolberg	Rolberg
Sewely	Sewely
Steinkern	Steinkern
Borsodi	Borsodi
Szarvas	Deer
Gige	Gige
Palócz	Palócz
hősi	heroic
halott	dead
Békei	Peace
Bergel	Bergel
Berger	Berger
Blumenthal	Blumenthal
Popper	Popper
Reichlinger	Reichlinger
Richtzeit	Richtzeit
Ciklai	Cycles
Marcel	Marcel
Engelmann	Engelmann
Schweizer	Schweizer
Fischhof	Fischhof
Silberberg	Silberberg
Freund	Freund
Galotti	Galotti
Gömöri	Gömör
König	König
Königstein	Königstein
Lindenfeld	Lindenfeld
Meisl	Meisl
Ambrus	Ambrus

Munkalap1

Nóth	Nóth
Politzcer	Politzcer
Tauszig	Tauszig
Gusztáv	Gustav
Weiszberger	Weiszberger
Wiesner	Wiesner
Winter	Winter
Viktor	Viktor
Acél	Steel
Iván	Ivan
Ádám	Adam
Arany	Gold
Bäck	Bäck
Bányai	Mines
Birn	Birn
Breider	Breider
Cinner	Cinner
Donáth	Donáth
Fodor	Fodor
Földi	Ground
Rónai	Rónai
Sauer	Sauer
Simkó	Simkó
Somló	Somló
Garzó	Garzo
Genát	Genat
Rédner	Redner
Gerő	Good
Rappaport	Rappaport
Májer	Mayer
Halász	Fisherman
Havas	Havas
Kalmár	Squid
Ottó	Otto
Lória	Lória
Lőwy	Lőwy
Lustig	Lustig
Nemes	Noble
Regős	He's old
Réti	Meadow
Decker	Decker
Zwillinger	Zwillinger
Handl	Handl
Márk	Mark
Mannheim	Mannheim

Munkalap1

Ábrahám	Abraham
Wachsmann	Wachsmann
Gleiz	Gleiz
Baruch	Baruch
Schildkraut	Schildkraut
Silberer	Silberer
Manheim	Manheim
program	program
Lukáts	Lukáts
Hajnal	dawn
Fricsay	Fricsay
Pottyondy	Pottyondy
Mérey	Mérey
Falcione	Falcione
Lóránd	Lóránd
antibolsevista	antibolsevista
Domán	Domán
Pető	Pető
számadás	accounting
egyenleg	balance
tanulótárs	fellow student
Németország	Germany
alapítólevél	charter
Lajosné	Mrs. Lajos
kaddis	cadmium
kádis	bath
Goitein	Goitein
hozzájárulás	contribution
vízgazdálkodás	water management
Emmanuel	Emmanuel
Lívia	Lívia
Bender	Bender
Ferencné	Mrs. Ferenc
Ehrenreich	Ehrenreich
Leona	Leona
Szögi	Angular
Trauberman	Trauberman
Gémes	Boom
Resovszky	Resovszky
Bedő	Bedő
Hidvéger	Bridge bridge
Immáuelné	Mrs. Immáuel
Jenőné	Mrs. Jenő
Lamberg	Lamberg
Schorr	Schorr

Munkalap1

Pogány	Pagan
Szécsényer	Szécsényer
Bereck	Bereck
Pálné	Mrs. Pálné
Vigh	Vigh
templomjegy	church ticket
Frida	Frida
Aurél	Aurél
Meer	Meer
Holics	Holics
Balogh	Balogh
Csáktornya	Csáktornya
Landerberg	Landerberg
belépőjegy	entrance ticket
Borbála	Borbála
Kecskemét	Kecskemét
Lamm	Lamm
Gödöllő	Gödöllő
Stahlberg	Stahlberg
Vinkovce	Vinkovce
Berzevice	Berzevice
Zacharias	Zacharias
Gerstel	Gerstel
Toldi	Toldi
Nagyszentmiklós	Nagyszentmiklós
Nagybecskerek	Great Bears
Pártos	He is partisan
Steinhausz	Steinhaus
Benedict	Benedict
Goldschmidt	Goldschmidt
Güns	Güns
Landesberg	Landesberg
Kónya	Kónya
Blancz	Blancz
Sonnenfeld	Sonnenfeld
Carl	Carl
Seligmann	Seligmann
Strassberg	Strassberg
Weis	Weis
Berthold	Berthold
Tritsch	Tritsch
Max	Max
Bettelheim	Bettelheim
Dubsky	Dubsky
Eibuschitz	Eibuschitz

Munkalap1

Goldschläger	Goldschläger
Norbert	Norbert
Josef	Josef
Herrmann	Herrmann
Gustav	Gustav
Leiner	Leiner
Modley	Modley
Polacek	Polacek
Adalbert	Adalbert
Reiss	Reiss
Rosenthal	Rosenthal
Friedrich	Friedrich
Sucharipa	Sucharipa
Wertheim	Wertheim
Weiser	Weiser
Güdemann	Güdemann
Heildburghäusser	Heildburghäusser
Karpeles	Carp
Lieben	Lieben
Jakob	Jakob
Strassberger	Strassberger
Frankfurter	Frankfurter
Kövesi	Stone
Rózi	Rose
Kalocsa	Kalocsa
Fényes	Bright
Szóreg	Hair
Bergl	Bergl
Dunaföldvár	Dunaföldvár
Prager	Prager
Szegő	Nailing
Kolozsvár	Cluj-Napoca
Nagyvárad	Oradea
Mezőtelegd	Field plot
Telegdi	Telegdi
Kőszegi	Kőszeg
Schossberger	Schossberger
Merkler	Merkler
Scheinberger	Scheinberger
Schreiber	Schreiber
Arnstein	Arnstein
Ackermann	Ackermann
Seszler	Seszler
Goldarbeiter	Goldarbeiter
Svéd	Swedish

Munkalap1

Sándorné	Mrs. Sándorné
Miksáné	Mixed
Rosenbom	Rosenbom
Goldberg	Goldberg
képviselő	representative
választás	choice
Finta	Finta
Hetessy	Hetessy
Stichert	Stichert
Király	King
Schumacher	Schumacher
Csongrádi	Csongrádi
Takarékpénztár	Savings bank
fasegély	wooden aid
Schach	Schach
járvány	epidemic
gyermekfoglalkoztatás	child labor
Deutsche	Deutsche
Gesandtschaft	Gesandtschaft
Auer	Auer
Anton	Anton
Viktória	Victoria
Emilia	Emilia
költözés	moving house
Pozsony	Bratislava
Várpalota	Castle Palace
Réde	Réde
támogatás	aid
Stahlmann	Stahlmann
Rabbiképző	Rabbinical training
Gansl	Gansl
Fürtös	Cluster
névjegyzék	contact list
Lőw	Lőw
Meisels	Meisels
Papp	Papp
Kocsó	Carriage
Biczó	Biczó
Vészits	Get lost
Szatymaz	It's a bag
Haldek	Haldek
Kotányi	Kotányi
Neuberger	Neuberger
Weitzenkorn	Weitzenkorn
Cecília	Cicely

Munkalap1

Lobstein	Lobstein
Decsy	Decsy
Körmend	Körmend
Zákány	Zákány
Bátaszék	Bath chair
Vértessi	Closeup
hitoktatás	religious education
vértessi	closeup
Weichtraub	Weichtraub
felszentelés	dedication
Kubinyi	Kubinyi
Rimaszombat	Rimaszombat
Feuerer	Feuerer
beiratkozás	enrollment
Facset	Facset
Facsád	Your fuck
Barna	Brown
Kránicz	Kránicz
Dániel	Daniel
Erdei	Forest
Péter	Peter
közalapítványi	public foundation
ügyigazgatóság	administration
pénztárvizsgálat	cash inspection
fodrász	hairdresser's
iratjegyzék	register of documents
javítás	repair
felújítás	renovation
Takács	Weaver
Szécsén	In Szécs
pótköltségvetés	supplementary budget
összehasonlítás	comparison
felülvizsgálat	review
adókedvezmény	tax credit
Martos	Martos
Duschák	Duschas
Schönbrunn	Schönbrunn
Tänzer	Tänzer
számlamásolat	copy of invoice
átvételi	receipt
adómentesítés	tax exemption
statisztika	statistics
számla	invoice
cserépkályha	tile stove
Léderer	Léderer

Munkalap1

Tószegi	Tószegi
nádfotel	reed armchair
Czappert	Czappert
Jungreisz	Jungreisz
imaegyesület	prayer association
Vorhand	Vorhand
Borbély	Barber
Éva	Eve
Birnfeld	Birnfeld
Alice	Alice
Zsuzsa	Zsuzsa
Füzesséri	Füzesséri
Gárgyán	Gárgyán
Irma	Irma
Mirjam	Mirjam
Léb	Léb
Klára	Klara
Schwitzer	Schwitzer
Wittelsz	Wittelsz
Irén	Irene
Volpor	Volpor
Virányi	Virányi
gyermek	child
népjólét	public welfare
számvevőség	accounting
tanácsülés	council meeting
irattár	archives
hagyaték	legacy
végzés	order
végrendelet	will
javak	goods
Izler	Izler
ház	house
udvar	court
ingatlan	real estate
Traum	Trauma
Szél	Wind
Ákos	Ákos
közjegyző	notary public
árvaszék	orphan
egyesség	unity
Helén	Helen
Kunigunda	Kunigunda
Hermin	Hermin
Aranka	Aranka

Munkalap1

kiskorú	minor
unoka	grandchild
Babett	Babett
Wolfinger	Wolfinger
Márkné	Mrs. Márkn
kivonat	extract
törvényszék	court
ügy	business
jogerő	final force
haszonélvezet	usufruct
Jozsefin	Joseph
jutalék	commission
Agyar	Fang
Jetti	Jetti
meghatalmazott	authorized
Dallos	Dallos
gyám	guardian
Torontál	You're in Toronto
vármegye	county
Csanád	Csanád
kirovás	discharge
Győző	Winning
Buchhalter	Buchhalter
Galiczer	Galiczer
ismeretlen	unknown
tartózkodás	stay
Adria	Adria
Biztosító	Insurer
Társaság	Company
megújítás	renewal
ingóság	movable property
Funk	Funk
kézírás	handwriting
Kis	Kis
takarék	savings
betétkönyv	passbook
ezüst	silver
címek	titles
tulajdonjog	ownership
Paschkesz	Paschkesz
Babetta	Babetta
Badvár	Badvár
örökség	heritage
Lőrincné	Mrs. Lőrincné
Sreiber	Sreiber

Munkalap1

jog	law
haszonélvezeti	to enjoy
Josefa	Josefa
egyenlő	equal
arány	gold
örökhagyó	bequeather
törlési	deletion
Szivesi	Your heart
Borossebes	Borossebes
1898	1898
Nagylak	Nagylak
Pozsonyi	Bratislava
Fáhn	Fáhn
Mindszent	All holy
Csákvár	Csákvár
Mosonyi	Mosonyi
Volper	Volper
üdültetés	holiday
nyaraltatás	vacation
Gyermekvédő	Child protection
Liga	League
üdülőtelep	resort
Imecsfalvi	Imecsfalvi
Imecs	Imecs
Györgyné	Mrs. György
gyermeknyaraltatás	child vacation
adásvételi	buying and selling
jótekonysági	charity
adakozók	donors
Königstein	Königstein
Ella	Ella
Schwartz	Schwartz
községkerület	municipality district
tanulmányi	study
Ágnes	Agnes
bolgár	Bulgarian
diákok	students
Murányi	Murányi
Benedek	Benedict
lemondás	resignation
községkerületi	district
ünnepi	festive
ebéd	lunch
résztevők	participants
Mihályné	Mrs. Michael

Munkalap1

Frankel	Frankel
Istvánné	Mrs. István
Miklósne	Mrs. Miklós
Vajta	Vajta
Austerweil	Austerweil
May	May
Rosman	Rosman
Eisner	Eisner
Gellér	Ricochet
Just	Just
Balla	Balla
ünnepek	holidays
Buócz	Buócz
fabeszerzés	wood procurement
faajánlat	wooden offer
Eszes	Clever
fakereskedő	lumberjack
szénkereskedő	coal trader
tűzifa	firewood
mozgásművészeti	movement art
tanfolyam	course
Egán	Egán
Howland	Howland
Lathrop	Lathrop
Herczeg	Herczeg
nem-zsidó	non-Jewish
görög	Greek
Mencl	Mencl
Seifmann	Seifmann
Nyitra	Nitra
Laufer	Laufer
Schlechter	Schlechter
közalap	public fund
Koch	Koch
Sfeffer	Sfeffer
ruha	dress
Nándorné	Mrs. Nándor
kivetés	imposition
feloldás	release
mérséklés	mitigation
Szivesy	Please
szegényügy	poverty
házmester	janitor
Förstler	Förstler
1896	1896

Munkalap1

Bleier	Bleier
Feuerstein	Feuerstein
Gézáné	Gézáné
Czímer	Coat of arms
Patak	Patak
Holczer	Holczer
Arnold	Arnold
Wallerstein	Wallerstein
Kassovitz	Kassovitz
előadói	speakers
Hoskó	Hoskó
1899	1899
Ferdinánd	Ferdinand
1900	1900
Blau	Blau
Liptai	Clips
1902	1902
Balatonfüred	Balatonfüred
Pálfi	Paul
Löwenbach	Löwenbach
Kótay	Kótay
Endrei	Endrei
Füleki	Füleki
Kátai	Kátai
festmény	painting
Endrey	Endrey
Kátay	Kátay
Baumhorn	Baumhorn
Bikur	Bikur
Cholim	Cholim
Gansz	Gans
Szerén	Serenely
Hermina	Hermina
Juliska	Juliska
Cili	Cili
Wiesl	Wiesl
Wetzler	Wetzler
Davidovits	Davidovits
Sáli	Scarf
Bravermann	Bravermann
Rivke	Rivke
Schrank	Schrank
Kirmann	Kirmann
Majszin	Maybe
Bagamér	Bagamér

Munkalap1

Zboró	Zboró
Nopsa	Nopsa
Salgótarján	In Salgótarján
Ökörmező	Ox field
Jeruzsálem	Jerusalem
Mali	Mali
Kuhn	Kuhn
Hoch	Hoch
Herstik	Herstik
Szender	Sender
Kroó	Kroó
Weiskopf	Weiskopf
Tiszaújlak	Tiszaújlak
Kassa	Checkout
Gyöngyös	Beaded
Kabolapatak	Kabolapatak
Sátoraljaújhely	Sátoraljaújhely
Otrokócs	Otrokócs
Felsővisó	Upper visco
Pothering	Pothering
Felsőüreg	Upper cavity
Beregkövesd	Beregkövesd
Nagyatád	Your grandfather
Brody	Brody
Adánd	Adánd
Margolics	Margolics
Bácsbicske	Uncle
Ábrahámné	Mrs. Abraham
Vilczicza	Vilczicza
Drahóc	Drahóc
Hauptstein	Hauptstein
Lemberg	Lemberg
Lax	Lax
Rosenbaum	Rosenbaum
Kals	Kals
Galícia	Galicia
Lilienthal	Lilienthal
Trisztina	Tristan
Lőrincz	Lőrincz
Érmihályfalva	Érmihályfalva
Sussmann	Sussmann
Lina	Lina
Wiesel	Wiesel
Czilli	Czilli
Kiskirván	Kiskirván

Munkalap1

Jaulus	Jaulus
Löve	Löve
Verona	Verona
Sebes	Sebes
Kleinmann	Kleinmann
Holonime	Holonime
Kornblüth	Kornblüth
Gross	Gross
Középhomoród	Your middle gloom
Pollitzer	Pollitzer
Gewürz	Gewürz
Marosvásárhely	Târgu Mureş
Berkovits	Berkovits
Ullmann	Ullmann
Dännenfeld	Dännenfeld
Beregszász	Beregszász
Ida	Ida
Csap	Tap
Horovitz	Horovitz
Mechl	Mechl
Maluw	Maluw
Lubló	Lubló
Schuchter	Schuchter
Auspitz	Auspitz
Tiszavárkony	Tiszavárkony
Bustyaháza	Busty house
Breuer	Breuer
Nagel	Nagel
Újpest	Újpest
Messinger	Messinger
Tolna	Tolna
Ócsa	Ocsa
Lipschitz	Lipschitz
Reichmann	Reichmann
Kopova	Kopova
Királyháza	Royal House
Kolbászó	Sausage
Zichermann	Zichermann
Riza	Riza
Orenstein	Orenstein
Herschfeld	Herschfeld
Schultheis	Schultheis
Óbuda	Óbuda
Mendl	Mendl
Ronotvány	Ragging

Munkalap1

Braver	Braver
Szirp	Syrup
Jarecsov	Yaretsov
Makala	Makala
Schönberger	Schönberger
Niger	Niger
Efrajim	Ephraim
Hutabruszka	Hutabruszka
Goldblatt	Goldblatt
Zólyom	Falcon
Lackner	Lackner
Elvira	Elvira
Nagykanizsa	Nagykanizsa
Nissli	Nissli
Baumgarten	Baumgarten
Reismann	Reismann
Mártonné	Mrs. Marton
Bogyoszló	Berry
Szatmár	Satu Mare
Nussbaum	Nussbaum
Magyarszolvin	Magyarszolvin
Enten	Enten
Kaunitz	Kaunitz
Bosác	Bosác
Bächer	Bächer
Nyíregyháza	Nyíregyháza
Oper	Oper
Lipsko	Lipsko
Szoboszló	Room room
Falucska	The village
Gedalje	Gedalje
Glansz	Glansz
Görbepincehely	Curved cellar place
Auerbach	Auerbach
Laura	Laura
Perl	Perl
Rákoskeresztúr	Rákoskeresztúr
Rosenschein	Rosenschein
Berkó	Berkó
Pásztó	Shepherd
Kralevits	Kralevits
Sajószentpéter	Sajószentpéter
Steinlauf	Steinlauf
Chajmovits	Chajmovits
Kabolacsárda	Kabolacsárda

Munkalap1

Fenyige	Fenyige
Rubinstein	Rubinstein
Katz	Katz
Kálos	Kálos
Ádámház	House of Adam
Tab	Tab
Seidner	Seidner
Wolfsohn	Wolfsohn
Letenye	Letenye
Rottmann	Rottmann
Jenny	Jenny
Bán	In
Schvarcz	Schvarcz
Stärk	Stärk
Becski	Becski
Riemer	Riemer
Hoff	Hoff
Barlafalu	Barlafalu
Ungvár	Uzhhorod
Szandegora	Sandegora
Nagybánya	Baia Mare
Binder	Binder
Kabolapojána	Kabolapojána
Márkusné	Mrs. Márkus
Lichtmann	Lichtmann
Kannitz	Kannitz
Kornblüh	Kornblüh
Boroszlow	Boroszlow
Wroclaw	Wroclaw
Buzási	Kissing
Naprád	Naprád
Mangold	Chard
Zollschau	Zollschau
Sopron	Sopron
Treihaft	Treihaft
Nátánné	Mrs. Nathan
Sztropkó	Stropko
Katti	Katti
Liptószentmiklós	Liptovský Mikuláš
Rakendorf	Rakendorf
Haus	Haus
Karácsonfalva	Christmas village
Nagybereg	Nagybereg
Brüll	Brüll
Barcs	Barcs

Munkalap1

Pécs	Pécs
Fantl	Fantl
Serbőc	Serbia
Führer	Führer
Dabrony	Dabrony
Holstein	Holstein
Fanta	Fanta
Eszter	Ester
Sajókazinc	Sajókazinc
Endrőd	Endre
Győr	Győr
Gertenye	Gertenye
Seemann	Seemann
Kimpolong	Kimpolong
Bukovina	Bukovina
Lauts	Lauts
Murakeresztúr	Murakeresztúr
Schleml	Schleml
Frankfurt	Frankfurt
Szacsál	He spit
Debóra	Deborah
Munkács	Munkács
Kobolyapojána	Kobolyapojána
Östreicher	Estreicher
Herskovits	Herskovits
Bikszád	Your trousers
Eckstein	Eckstein
Sendl	Sendl
Kisfalu	Small village
Privigye	Privilege
Koriton	Koriton
Berliener	Berliener
Vörösmarton	On the Red March
Jónap	Good day
Húnfalu	Húnfalu
Hunfalva	Hunfalva
Stiel	Stiel
Selikovits	Selikovits
Grünstein	Grünstein
Pepi	Pepi
Kőcs	Kőcs
Bieber	Bieber
Csepány	Droplet
Kolcsva	Kolcsva
Varasdin	Varasdin

Munkalap1

Breszler	Breszler
Kreiner	Kreiner
Juli	Juli
Perlmann	Perlmann
Salánk	Salánk
Ruder	Ruder
Blumberger	Blumberger
Moller	Moller
Pápa	Pope
Munk	Munk
Lotti	Lotti
Freyer	Freyer
Fanny	Fanny
Radóc	Radóc
Schütz	Schütz
Csorna	Csorna
Péterné	Peter
Zsigmondné	Mrs. Sigismund
Szegedin	Szeged
Mittelmann	Mittelmann
Mózesné	Mrs. Moses
Nagyrozvagy	Great desire
Büchler	Büchler
Szklabinya	Szklabinya
Jajtelesz	You're right
Heves	Heves
Waldmann	Waldmann
Jászó	Jászó
Haas	Haas
Morgenstern	Morgenstern
Fekete	Black
Szamosoroszi	Samosoroszi
Felsőszilaj	Top oil
Mohács	Mohács
Wirth	Wirth
Hoffenreich	Hoffenreich
Veszprém	Veszprém
Hochesein	Hochesein
Frommer	Frommer
Törökszentmiklós	Törökszentmiklós
Püspökladány	Püspökladány
Kain	Cain
Matild	Matild
Alsóverecke	Bottom bracelet
Vizkelet	Urinal

Munkalap1

Neugebauer	Neugebauer
Radnóc	Radnóc
Gelb	Gelb
Fleischmann	Fleischmann
Morvai	Moravia
Bether	Bether
Freundlich	Freundlich
Lampl	Lampl
Grossmann	Grossmann
Bodony	Bodony
Karolin	Karolin
Burger	Burger
Nagykároly	Charlemagne
Fejér	Fejér
Gärtner	Gärtner
Pollacsek	Pollacsek
Nyírbátor	Nyírbátor
Porper	Porper
Kőrösmező	Kőrösmező
Wieselmann	Wieselmann
Lakompak	Lakompak
Rosner	Rosner
Nagyszöllős	Large grapes
Béniné	Béniné
Brunner	Brunner
Szamet	Szamet
Stry	Stry
Hrodiscze	Hrodiscze
Grünbaum	Grünbaum
Kislengyel	Small polish
Balassagyarmat	Balassagyarmat
Szendrő	Szendrő
Cered	Cered
Ajka	Ajka
Túrterebe	Túrterebe
Ehrenfeld	Ehrenfeld
Almosd	Almosd
Blumenfeld	Blumenfeld
Balkány	Balcony
Strausz	Strauss
Lachmann	Lachmann
Dóra	Dora
Klopót	Klopót
Baranyi	Baranyi
Steinmetz	Steinmetz

Munkalap1

Bocskó	Bocskó
Schächter	Schächter
Kömöri	Kömör
Walentin	Walentin
Gemeiner	Gemeiner
Kirkirván	Kirkirván
Marmorstein	Marmorstein
Nagykapos	Grand Duke
Löbi	Löbi
Alsószopor	Bottom sex
Maugold	Maugold
Halas	Grateful
Jotán	Something
Eperjes	Presov
Botyán	Botyán
Korn	Korn
Chajn	Chajn
Kisvárda	Kisvárda
Lieber	Lieber
Speier	Speier
Hindi	Hindi
Sztanislau	Stanislav
Indig	Indig
Nagybocskó	Nagybocskó
Középszka	Central is
Paks	Thick
Sendrovits	Sendrovits
Gánye	Gánye
Laszter	Laster
Szyatiny	Szyatiny
Kota	Kota
Egri	Egri
Neémann	Neémann
Teichmann	Teichmann
Seidl	Seidl
Bilke	Bilke
Tilin	Account
Kraszner	Kraszner
Zsenni	Genius
Zseni	Genius
Berkecs	Berkecs
Eszti	Eszti
Kőváry	Kőváry
Silbermann	Silbermann
Schmerz	Schmerz

Munkalap1

Ádámné	Mrs. Adam
Storch	Storch
Warschauer	Warschauer
Kann	Kann
Mahler	Mahler
Trencsén	Trenčín
Nagymihály	Michael
Békásmegyer	Békásmegyer
Szirák	Syrups
Gacsáj	Gachay
Mezőnyárád	Mezőnyárád
Dunapentele	Dunapentele
Kisfalud	Small villages
Kunmajsza	Kunmajsza
Friedberger	Friedberger
Weitzenhofer	Weitzenhofer
Gerson	Gerson
Kahan	Kahan
Czalel	Czalel
Boskovitz	Boskovitz
Emilné	Emilne
Zinner	Zinner
Zsófi	Sophie
Gerlóczi	Gerlóczi
Wildermann	Wildermann
Saul	Saul
Hausmann	Hausmann
Aser	Aser
Kisradna	Kisradna
Szlotvina	Szlotvina
Jánosháza	Jánosháza
Kökönyösd	Elbow
Mezőkaszony	Field farm
Bodrogszentes	Bodrogszentes
Tarnopol	Tarnopol
Penner	Penner
Hejőcsaba	Hejőcsaba
Kővári	Kővári
Külokov	Külokov
Saller	Saller
Reitmann	Reitmann
Dunaszerdahely	Dunaszerdahely
Mautner	Mautner
Zoltánné	Mrs. Zoltán
Zalaszentgrót	Zalaszentgrót

Munkalap1

Borcsa	Borcsa
Krämer	Krämer
Fényeslitke	Bright shit
Kurz	Kurz
Foktő	Cape
Hajdúhadház	Hajdúhadház
Zimmermann	Zimmermann
Árminné	Mrs. Ármin
Kammer	Chamber
Velente	Velente
Dobromir	Dobromir
Felsner	Felsner
Mayer	Mayer
Szobel	Room
Szenes	Coal
Budai	Budai
Kaszovitz	Kaszovitz
Seiler	Seiler
Schatz	Schatz
Tolnai	Tolnai
Schiller	Schiller
Gyéres	Little one
Rainer	Rainer
Josefine	Josefine
Fleischner	Fleischner
Neibauer	Neibauer
Kiskundorozsma	Kiskundorozsma
Amália	Amalia
Holub	Holub
Wöber	Weber
Ottokár	Ottokár
zene	music
Fejős	Milking
Ernst	Ernst
Hofbauer	Hofbauer
Vilma	Vilma
Herskovics	Herskovics
Schwimmer	Schwimmer
Heléna	Helen
Franci	Franci
Resz	Part
Szűcs	Furrier
Szidónia	Sidonia
Giza	Giza
Waltner	Waltner

Munkalap1

Harkányi	Harkányi
Flóra	Flora
Hajnalka	Morning glory
Antalné	Antalné
Ábris	Fig
Kováts	Kováts
Ascher	Ascher
Gerzson	Gerzson
Noé	Noah
Herrer	Herrer
Spiegel	Spiegel
Hechtner	Hechtner
1901	1901
Welward	Welward
Hesser	Hesser
Leó	Leo
Ibolya	Violet
Sárközi	Sárközi
Heskovits	Heskovits
Jenni	Jenni
Schönstein	Schönstein
Jedlicska	Jedlicska
Erzsi	Erzsi
Jetty	Jetty
Rex	Rex
Szabadi	Free
Götz	Götz
kivándorlás	emigration
Willheim	Willheim
Herceg	Prince
Benedikt	Benedict
Bárány	sheep
Künstler	Künstler
Szedő	Pickup
Dömötör	Dömötör
Becsei	Becsei
Rasofszki	Rasofszki
Schulcz	Schulcz
Mosi	Mosi
Kálnai	Kálnai
Ötvös	Goldsmith
Leon	Leon
Szécsény	Szécsény
Lefkovics	Lefkovich
Szmetán	Smethane

Munkalap1

Bacher	Bacher
Zollner	Zollner
Elefánt	Elephant
Horváth	Horváth
Hubert	Hubert
Czövek	Czövek
Guthard	Guthard
Schreger	Schreger
Sebők	Wounds
Bérczi	Bérczi
Krahl	Krahl
Haaz	If that
Frisch	Frisch
Elias	Elias
Feigl	Feigl
Galitzer	Galitzer
Züsz	Züsz
Reményi	Hope
Donát	Donát
Schauer	Schauer
Heimler	Heimler
Gerstmann	Gerstmann
Koralek	Koralek
Győri	Győr
Kasztriner	Castriner
Schonstein	Schonstein
Knöpfler	Knöpfler
Eichenbaum	Eichenbaum
Weiszenberg	Weiszenberg
Schwarzenberg	Schwarzenberg
Windholcz	Windholcz
Teván	Camel
Munkácsi	Munkácsi
irodalom	literature
Fränkel	Fränkel
aradi	aradi
vértanúk	martyrs
állomásparancsnokság	station headquarters
Meiseles	Meiseles
vágási	cutting
rend	order
tej	milk
tisztikar	officer
Zsuzsanna	Zsuzsanna
Magda	Magda

Munkalap1

Duchwald	Duchwald
Edit	Edit
Grete	Grete
Jutka	Go on
Redlich	Redlich
Breitner	Breitner
Reiniger	Reiniger
Bertalanné	Mrs. Bertalan
Izidorné	Izidorné
Forrai	Forrai
Sománé	Somané
Mayerné	Mayerné
Lichtner	Lichtner
Áronné	Aaron
Landsmann	Landsmann
Gáborné	Mrs. Gáborné
Albertné	Mrs. Albert
Klapka	Klapka
Ratzenstein	Ratzenstein
Glücksmann	Glücksmann
Komlósi	Komlósi
Immerblum	Immerblum
Tauczer	Tauczer
Herczog	Herczog
Holtz	Holtz
Riermann	Riermann
Neu	Neu
Hirschmann	Hirschmann
Rado	Rado
Bálint	Bálint
Falk	Falk
Markovics	Markovics
König	König
Beer	Beer
Rutmann	Rutmann
Iritz	Iritz
Löbli	Löbli
Auszterlitz	Auszterlitz
Schiff	Schiff
Oszterreicher	Osterreicher
Feigel	Feigel
Karpelesz	You carp
Rosenstock	Rosenstock
Skuts	Skuts
Lindenstein	Lindenstein

Munkalap1

Kasenitz	Kasenitz
Schnur	Schnur
Kesztenbaum	Chestnut
Izrealné	Izrealné
Gelléri	Gelléri
Horschki	Horschki
Obláth	Obláth
Ottília	Ottília
Salczer	Salczer
Ruhmann	Ruhmann
Malvin	Malvin
Váczi	Váczi
Öszterreicher	Esthericher
Paulin	Paulin
Hernfeld	Hernfeld
Gusztávné	Mrs. Gusztávné
Illésné	Mrs. Elijah
Waldner	Waldner
Móricné	Mrs. Móricné
Blayer	Blayer
Cecilné	Cecilné
Diamand	Diamand
Markné	Markné
Száli	Thread
Boskovicz	Boskovicz
Biermann	Biermann
Katica	Ladybug
Wohlberg	Wohlberg
Frigyesné	Mrs. Frederick
Blechner	Blechner
Emanuelné	Mrs. Emanuel
Izsóné	Izsóné
Auszspitz	Auszspitz
Weintheil	Weintheil
Göczi	Göczi
Bakonyi	Bakonyi
gyásznap	day of mourning
Glücksthal	Glücksthal
Neuländer	Neuländer
cipők	shoes
Jung	Jung
Lusteiner	Lusteiner
Füzes	Willow
öltöny	suit
Hermán	Herman

Munkalap1

Tenembaum	Tenembaum
ruhák	dresses
Feith	Feith
Ignác	Ignác
Presburger	Presburger
Reig	Reig
Sebok	Sebok
Ödönné	You would
Rosenblum	Rosenblum
Zápory	Zápory
Barát	Friend
Wekes	Wekes
Weisel	Weisel
Arányi	Proportion
Bergentheil	Bergentheil
Aczél	Steel
Maris	Now
Klauber	Klauber
Vékes	Thin
Lugos	Alkaline
tűzoltó	fireman
kegydíj	award
díjlevél	bill of lading
címer	crest
Wessel	Wessel
meghatalmazás	power of attorney
gratuláció	congratulation
Tachauer	Tachauer
Moskovics	Moskovics
Vastagh	Vastagh
Bleyer	Bleyer
Káldory	Káldory
Stauber	Stauber
Angelus	Angelus
Lövész	Shooter
Deési	Deési
Várnay	Várnay
vaspálya	railway track
államvasutak	state railways
berkes	berkes
Borostyán	Amber
Jákó	Jacob
Hajdu	Hajdu
Halmi	Halmi
komlós	hops

Munkalap1

Lányi	Girly
Naszályi	Naszályi
rév	port
rostos	fibrous
Rutkai	Radish
Sarlós	Sickle
Szigeti	Island
Temmer	Temmer
Vámos	Customs
kabátok	coats
jegyőkönyv	protocol
ruháztatás	clothing
népiskola	folk school
sértő	insulting
Fucks	Fucks
Vénusz	Venus
cipőgyár	shoe factory
Kék	Blue
Pesti	Pesti
cím	title
válaszkérés	request for an answer
légszeszfűtés	air heating
keresztény	Christian
Vorgné	Vorgné
Lea	Lea
utód	successor
utóda	successor
wachter	wachter
wolfner	wolfner
révész	ferryman
bröder	brand
brecher	brecher
horvát	Croatian
erdőssy	metssy
milhoffer	milhoffer
fleischel	fleischel
bíróság	court
Karolina	Carolina
Árvai	Orphans
Wegenstein	Wegenstein
Marschall	Marschall
Alajos	Alley
orgona	organ
Fehér	White
Widdelsz	Widdelsz

Munkalap1

Landai	Landai
Börcsök	Crunches
Ambranovics	Ambranovics
Aliz	Aliz
Volpov	Volpov
Gergely	Gergely
Simonovics	Simonovics
Bornstein	Bornstein
Kurzveil	Kurzveil
Hedvig	Hedvig
Vera	Vera
reklamálás	complaints
Fláschner	Fláschner
ruhasegély	clothing aid
Ambramovics	Ambramovich
Seiber	Seiber
Eibensütz	Eibensütz
Seifensider	Seifensider
Emánuel	Emánuel
segélyezés	assistance
köszönet	thank
Jonás	Jonah
kézbesítő	delivery
Reitzey	Reitzey
Livia	Livia
Seilerné	Seilerné
Lefkovits	Lefkovits
Márta	Martha
Spitz	Spitz
Feldman	Feldman
ruhaadomány	clothing donation
Fehérvári	Fehérvár
Kriener	Kriener
Knopfler	Knopfler
Nyiri	Nyiri
Fürszt	Fürszt
cipő	shoe
Wolpov	Wolpov
télikabát	winter coat
fehérnemű	lingerie
bűnügy	crime
táppénz	sick pay
Biczók	Bicycles
rokkantsági	disability
Pálmai	Palm trees

Munkalap1

Schaar	Schaar
Züss	Züss
nagyünnepek	big holidays
roshasana	roshasana
roshasonó	roshasonó
jomkipur	jomkipur
aliyah	aliyah
alija	alija
Káldor	Chaldean
szukosz	bitch
Lénard	Lénard
Justh	Justh
Tauber	Tauber
Konrád	Konrad
Mandler	Mandler
kistemplom	kistemplom
Kozma	Kozma
Landberger	Landberger
Lauberg	Lauberg
Potzauer	Potzauer
Gellért	Gellért
Máté	Matthew
Wiener	Wiener
Dénes	Dénes
szukkosz	succulent
szállítás	transport
Hatvan	Sixty
Wollner	Wollner
kultúrprogram	cultural program
előadás	lecture
Richtmann	Richtmann
Vázsonyi	Vázsonyi
meghívottak	invited
Kay	Kay
kultúrbizottság	Committee on Culture
Palesztina	Palestine
jegyzet	note
rabbiegyesület	rabbinical association
tagság	membership
kezesség	guarantee
asztaltenisz	table tennis
tornaterem	gym
atlétika	athletics
Rozsnyai	Rozsnyai
Kunitzer-alap	Kunitzer Fund

Munkalap1

status	status
quo	quo
ante	ante
beiktatás	inauguration
beiktatási	installation
tudnivaló	note
üdvözet	greeting
képviselőtestület	representative body
Salgó	Salgó
Grünhild	Grünhild
Györky	Györky
Bihari	Bihari
Fleiszig	Fleiszig
Lauper	Lauper
Rokicsek	Rokicsek
Jávor	Maple
Bácskai	Uncle
Tiborné	Tiborné
Epstein	Epstein
Herzl	Herzl
Kosó	Rock salt
Laricz	Laricz
Víg	Víg
Izsó	Izsó
Buckner	Buckner
Erdős	It is wooded
Egon	Egon
Freimann	Freimann
Gyulai	Gyulai
fogház	prison
fegyenc	convict
ételmezés	food
vállalás	commitment
Fabriczki	Fabriczki
adópenztár	tax office
Záhorszki	Zachorsky
egészségi	health
állapot	condition
küldemény	delivery
postahivatal	post office
kereskedelmi	trade
miniszter	minister
posta	postal
letartóztatva	arrested
létszám	number of employees

Munkalap1

Netti	Netti
zárszámadás	final accounts
különbözet	difference
engedélyezés	licensing
gondozás	care
adóköteles	taxable
féle	kind
névlista	name list
1882	1882
1884	1884
Ganzl	Ganzl
Graner	Graner
Koncz	Koncz
Kufler	Kufler
Hay	Hay
elköltözik	is moving
város	city
irat	irat
szállítmány	shipment
polgármester	mayor
mentesítés	discharge
Hertzel	Hertzel
tájékoztatás	information
felszólamlás	speech
Kármán	Karman
Könyvesi	Book
Laumpel	Laumpel
Salter	Salter
Schönbrünn	Schönbrünn
Elza	Elza
javára	in favor of
jegyzői	notaries
zálogjog	lien
Paschkes	Paschkes
becsérték	appreciation
Taussig	Taussig
Tőrő	Dagger
Sprisch	Sprisch
Wizner	Wizner
Zsombor	Zsombor
egyetemista	student
Bárdos	Bárdos
1948	1948
illetmény	salary
mártír	martyr

Munkalap1

temetés	funeral
cionista	Zionist
mozi	cinema
Joint	Joint
menház	menház
hangverseny	concert
tisztviselő	officer
pótlék	allowance
Reif	Reif
Szlanyek	Sluts
Gulyás	Goulash
Szász	Saxon
Mülhoffer	Mülhoffer
Barabás	Barabás
Ledniczky	Ledniczky
Őrlei	Guards
Bánki	Bank
Oppenheim	Oppenheim
Liebermann	Liebermann
Miska	Miska
Liebmann	Liebmann
Erber	Erber
Világi	Secular
Plohn	Plohn
Kósa	Kósa
Lübek	Lübek
Wainoscher	Wainoscher
Sashegyi	Sashegyi
Wizer	Wizer
Szüzberger	Szüzberger
Abonyi	Abonyi
Bokros	Bushy
Wancziger	Wancziger
Frankenberg	Frankenberg
Hegy	Mountain
Zacher	Zacher
Sigfrid	Sigfrid
Árpádné	Mrs. Árpád
Stark	Stark
Fleisszig	Fleiss
Laupel	Laupel
Fleishmann	Fleishmann
Bleich	Bleich
Geller	Ricochet
Worner	Worner

Munkalap1

Biró	Judge
bizottsági	Commission
Szigfried	Szigfried
Lacher	Lacher
Galóczi	Galóczi
Beuer	Beuer
Szőllős	Grapes
tárgyalás	trial
Salzer	Salzer
Törő	Breaker
Trebitsch	Trebitsch
Fränkl	Fränkl
Tränka	Tränka
Siegried	Siegried
Halmágyi	Halmágyi
lajstrom	register
kultuszlajstrom	cult register
Szauer	Sauer
Bille	Bille
Sternberg	Sternberg
nyugdíjasok	pensioners
januártól	from January
hittan	religious education
adókvető	taxpayer
Fenvyes	Fenvyes
Schulz	Schulz
Tennenbaum	Tennenbaum
Dacsó	Dachshund
Mogyorósi	Mogyorósi
Sommersmith	Sommersmith
Alt	Alt
előfizetés	subscription
egyházi	church
Felmann	Felmann
Widder	Widder
Szécséri	Szécséri
Schrötter	Schrötter
Halmos	Halmos
Kárász	Carnation
Körmendi	Körmendi
Ignáczné	Ignáczné
Könyver	Book
Orbán	Orbán
Schimmerling	Schimmerling
Szerencsi	Lucky

Munkalap1

Fleischman	Fleischman
Küritzler	Küritzler
Oszkát	Osko
Weissberger	Weissberger
Felike	Felike
Kaiser	Kaiser
Istbán	Istban
Lisztner	Lisztner
Lili	Lili
Kassák	Checkout
Marika	Marika
Block	Block
Freissmann	Freissmann
Szamek	Names
Felléri	Felléri
Leisler	Leisler
Geréb	Geréb
Wigner	Wigner
Pless	Pless
Nusbaum	Nusbaum
Türk	Turkic
Deif	Deif
Krász	Crash
Iricz	Iricz
Kenyeres	Bread
Nokor	Nokor
Hausler	Hausler
Witner	Witner
Herzfeld	Herzfeld
Györki	Györki
Gruber	Gruber
Sziklai	Rocky
Amigó	Amigo
Vincze	Vincze
Zsófia	Sophie
Déri	Déri
Solti	Solti
Kárpáti	Carpathian
Maitinszky	Maitinszky
Bayer	Bayer
Reitzner	Reitzner
Eibershütz	Eibershütz
Weinman	Weinman
Szekerke	Chariot
Hann	Hann

Munkalap1

Ország	Country
Könyvész	Librarian
Hell	Hell
Trasztler	Trastler
Paul	Paul
Lübeck	Lübeck
Spagatner	Spagatner
Drucker	Drucker
Elemér	Elemér
Imréné	Imréné
Szécséner	Szécséner
Konor	Konor
Szende	Szende
Szaksz	Prof.
Traubermann	Traubermann
Bartók	Bartók
Prém	Fur
Glückman	Glückman
Szelenfreund	Szelenfreund
Somogyi	Somogyi
Soós	Soós
Wintersnitz	Wintersnitz
Wechselman	Wechselman
Rossner	Rossner
Stolcz	Stolcz
Ferencz	Ferencz
Tausig	Tausig
Rezsőné	Mrs. Rezső
Gutfreund	Gutfreund
Cecilia	Cicely
Holló	Raven
dologi	things
hittankönyv	book of faith
tatarozás	repair
régi	old
székház	headquarters
iparos	craftsman
gyűlés	meeting
Magyar-Szovjet	Hungarian-Soviet
sütőde	charcoal
kiadások	expenditures
átutalás	transfer
Kiskunfélegyháza	Kiskunfélegyháza
Battonya	Battonya
Nagykörös	Large circle

Munkalap1

Cegléd	Cegléd
Abony	Abony
közoktatás	public education
Ifjúsági	Youth
Kör	Disease
könyvek	books
követség	embassy
felvétel	recording
személyi	personal
hitelszövetkezet	credit union
központi	central
részjegy	share
felvétek	recordings
szövetkezet	cooperative
ajándékozás	gifting
per	grayling
országos	national
iroda	office
Vermes	Vermes
előimádkozás	intercession
házbér	house rent
felvét	recording
Czimmer	Czimmer
Gombos	buttoned
Rác	Rác
énekesek	singers
intézmény	institution
Sebő	Wound
Grossman	Grossman
1949	1949
Mártus	Martha
temetői	cemeteries
kegyszerek	drugs
Jakubovics	Jakubovics
Jellinek	Jellinek
zsinagógakert	synagogue garden
vetőmag	seed
mázkir	glaze
adakozás	donation
széder	seder
vacsora	dinner
mazsola	raisins
Stallner	Stallner
Kuszweil	Kuszweil
Fleissig	Fleissig

Munkalap1

Schneer	Schneer
Reichel	Reichel
Róth	Róth
Örlei	Örlei
Mákler	Broker
Schörr	Schörr
Hütter	Hütter
Goldgrüber	Goldgruber
Szigfrid	Siegfried
Füst	Smoke
Lichteinstein	Lichteinstein
Kandibe	Kandibe
Feldheim	Feldheim
Ledniczki	Ledniczki
Rotmann	Rotmann
Millhoffer	Millhoffer
Hauer	Hauer
Szekulesz	You are secular
Gere	Gere
Mathózer	Mathozer
1951	1951
1952	1952
év	year
1953	1953
1950	1950
jutalom	reward
temető	graveyard
suvosz	suvosz
bírság	fine
Jelinek	Jelinek
Kultúrgárda	Cultural Guard
sírhely	grave
Füredi	Füredi
Szimhát	Simhat
Erlich	Erlich
fűtés	heating
Mazur	Mazur
felvilágosítás	information
főkönyv	ledger
tagok	members
adókönyvecske	tax booklet
pénztári	cash register
napló	diary
kérelmező	applicant
részlet	detail

Munkalap1

Szallai	Szallai
Wien	Vienna
reklám	advertising
nyelvű	language
Schweitzer	Schweitzer
köpeny	jacket
kötő	binding
szalag	tape
házassági	marriage
évforduló	anniversary
működési	operating
iskolaszék	school board
1868	1868
1879	1879
1881	1881
Vellisz	Vellisz
értekezlet	meeting
1898.10.04.	10/04/1898
Apatin	Apatin
emberalakos	human figure
Gyárváros	Factory city
Lager	Lager
kölcsönalap	loan fund
szabályzat	regulations
fogalmazvány	wording
kötelezvény	bond
vasúti	railway
tisztviselők	officials
Sári	Sari
Jósika	Jósika
utca	street
88	
vásárlás	buying
bánatpénz	grief money
vételár	purchase price
államkölcsön	government loan
új	new
méltatás	praise
egylete	association
vezető	conductor
hivatalnoki	clerk
kar	damage
tantestület	faculty
hivatalnok	clerk
hivatalnokok	officials

Munkalap1

meghívás	invitation
kihallgatás	interrogation
gyanúsítás	suspicion
tisztség	office
könyvelő	accountant
dr.	dr.
adózók	taxpayers
adóemelés	tax increase
alapszabályok	statutes
Grasser	Grasser
Újhelyi	Újhelyi
Szekler	Szekler
Ohrenstein	Ohrenstein
Loéb	Loéb
Resofszky	Resofszky
Palotai	Palaces
Nemtsák	Don't take it
Kreinch	Kreinch
Gnasser	Gnasser
Szepes	Beautiful and
Brecker	Brecker
Sára	Sarah
Szepesi	Spiš
Westheim	Westheim
Markovitz	Markovitz
Oppenheim	Oppenheim
Máser	Another
Silberschütz	Silberschütz
Lindser	Lindser
Shicz	Shicz
Lacker	Lacker
Feigelstock	Feigelstock
Schillinger	Schillinger
Moskovitz	Moskovitz
Elfer	Elfer
Gerz	Gerz
Brandstein	Brandstein
Kondás	Kondás
Szépkući	Nice
Wellesz	Wellesz
Ingár	Pendulum
Márer	Marer
Marberger	Marberger
Löwi	Löwi
Arató	Harvester

Munkalap1

Engelsman	Engelsman
Pintér	Pintér
Parcel	Parcel
Elekes	Elekes
Witz	Witz
Brünner	Brünner
Milán	Milan
Kurzweil	Kurzweil
Donka	Donka
Ruben	Ruben
Polyák	Polyaks
Borkovics	Borkovics
Kelepecz	Kelepecz
Hercog	Duke
Elemérné	I would measure it
Ringel	Ringel
1909	1909
növendék	student
ruházat	clothing
Günsz	Günsz
harmónium	harmonium
IMIT	IMIT
kamatok	interest rates
leírása	description
rítus	rite
Botka	Botka
Vágbeszterce	Cutter
Ada	Ada
tanév	school year
Fischof	Fischof
Nagyszentmiklósi	Nagyszentmiklós
fia	son
Vida	Vida
tanköteles	tanköteles
fiúk	boys
apa	father
neve	name
hónap	month
nap	day
sorszám	serial number
Bondi	Bondi
Fisch	Fisch
Josefert	Josefert
Kasztl	Kasztl
Márk-Mór	Márk-Mór

Munkalap1

Kup	Cone
Mizger	Mizger
Schanczer	Schanczer
Tihanyi	Tihanyi
Nátán	Nathan
lányok	girls
Frekker	Frekker
Füzeséri	Füzeséri
Günstler	Günstler
Grosser	Grosser
Hajduschka	Hajduschka
Juszticz	Juszticz
Komlói	Komlói
Blanka	Blanka
Riesz	Riesz
Koó	Koó
Rottenstein	Rottenstein
Marcsa	Marcsa
Lenke	Lenke
Szabados	Free
Újhely	New place
Jolánka	Jolánka
meghalt	died
Shäffer	Shäffer
címoldal	title page
szakértő	expert
ellenyugta	he objected
Böröcz	Böröcz
felmondás	termination
Julianna	Julianna
Rechnitzer	Rechnitzer
férfi	man
női	female
született	born
átruházás	transfer
átírási	transcription
birtoklevél	deed of title
Hegedűs	Violinist
Jentl	Jentl
törvényes	legal
utáni	post
unokái	grandchildren
1	1
Poldes	Poldes
Kéle	Kéle

Munkalap1

22	
33	
44	
Rebeka	Rebecca
55	
66	
Fradl	Fradl
77	
Chájim	Chaiim
Jesája	Isaiah
bélyegzőlenyomat	stamp imprint
tulajdon	property
használat	use
okmánybélyeg	document stamp
aláírások	signatures
tagfelvétel	membership
Kállay	Kállay
főszolgabíróság	High Court
Sicherman	Sicherman
Schütter	Schütter
ügynökség	agency
Hutter	Hutter
Ferencsovics	Ferencsovics
kölcsönzés	loan
kávéházi	cafe
Faludi	Faludi
egészségügyi	health
komasági	comedy
betegsegélyző	patient helper
Ókanizsa	Ókanizsa
Dombóvár	Dombóvár
betöltés	loading
végrehajtói	executives
társa	companion
bírói	judicial
letét	deposit
birtokszerezés	acquisition of property
vágatás	cutting
Scheik	Scheik
adószámveteli	tax accounting
Neuburg	Neuburg
kultuszaadó	cult transmitter
halasztás	postponement
Szalay	Szalay
Szegedy	Szegedy

Munkalap1

felügyelő	supervisor
felöltöztetés	dressing
vételi	purchase
kiegyenlítés	equalization
előjárósági	prefectural
Ókanizsai	Ókanizsa
Eduárd	Edward
jellemezés	characterization
Nauhorn	Nauhorn
előimádkozói	prayers
pályázat	competition
bemutató	tutorial
kérése	request
pótlólagos	additional
tehermentes	unloaded
köpőláda	spittoon
szükséglet	need
Brust	Brust
ügygondnok	trustee
Balasa	Balasa
Meyer	Meyer
Geisinger	Geisinger
Fa	Fa
Fémipari	Metal industry
Szakiskola	Vocational school
Mohry	Mohry
telek	plot
helyrajzi	topographical
szám	song
utalványozás	remittance
kórház	public hospital
megállapodás	agreement
téli	winter
diák	student
alapító	founder
akarata	will
felruházás	endowment
kórházi	public hospital
vizsgai	examinational
tankönyv	school book
templomi	temples
Cidákli	Cidákli
telekkönyv	land register
részére	for
gazdasági	economic

Munkalap1

ellenőrzési	control
beíratás	entry
beíratlan	unwritten
Günsberger	Günsberger
testület	board
üresedés	vacancy
Nagykanizsai	Nagykanizsa
szarvasmarha	cattle
Heindl	Heindl
kántoriskola	cantor school
alapítás	foundation
Major	Major
Lazarus	Lazarus
Pajor	Pajor
Gersler	Gersler
nagyközség	large village
Husznay	Husznay
Vazul	Vazul
Lauko	Outdoor
Révai	Révai
Brandenburg	Brandenburg
Vihnye	Vihnye
község	village
1840	1840
1841	1841
1842	1842
1843	1843
1844	1844
1845	1845
1846	1846
1847	1847
1848	1848
1850	1850
1851	1851
1852	1852
1853	1853
1854	1854
1855	1855
Aranyos	Cute
Marót	Corrosive
rabbisági	rabbinical
Pozsár	Possár
megvétel	purchase
bérleti	rental
alkalmazás	application

Munkalap1

bérlő	charterer
bérbeadó	landlord
feltételek	conditions
felmondása	termination
bérösszeg	wage amount
csődtömeg	bankruptcy estate
leírás	description
vagyon	wealth
testvérek	brothers and sisters
bankház	bank house
uralkodása	reign
ünnepség	ceremony
időpont	date
Zombori	Sombori
nemleges	negative
Nagyzombor	Nagyzombor
Pusztaszer	Sheer
névjegykártya	business card
megküldés	sending
visszaigazolás	confirmation
főmérnök	chief engineer
körút	Boulevard
Korona	Crown
02-Apr	02-Apr
helyzetrajz	situation drawing
Daróczi	Daróczi
Bajáné	Bajáné
Stájnerné	Mrs. Stainer
naplótétel	journal item
dátum	date
adófizető	taxpayer
ft	ft
behajtási	recovery
Zaun	Zaun
Dani	Dani
Kádár	Cooper
Parai	Parai
Wolner	Wolner
Kulinyi	Kulinyi
Kisteleki	Kisteleki
Stetler	Stetler
Hecht	Hecht
Weszl	Weszl
Wadász	Wadász
Pilischer	Pilischer

Munkalap1

Rusz	Rusz
Wiegner	Wiegner
Fröhlich	Fröhlich
Hoffman	Hoffman
Glücksman	Glücksman
Marosi	Marosi
Karsai	Karsai
Schutz	Schutz
Dimand	Diamond
Czilczer	Czilczer
Seifenseider	Seifenseider
Heksch	Heksch
Bárd	Bárd
Glauber	Glauber
Sátor	Tent
Tedeskó	Tedeskó
Eisenstein	Eisenstein
Elefánti	Elephant
Faden	Faden
Décsi	Décsi
Morgenbetter	Morgenbetter
Zucker	Zucker
Goldfahn	Goldfahn
Brucksteiner	Brucksteiner
Rothberger	Rothberger
Groszman	Groszman
Tenner	Tenner
Körösy	Körösy
Józsefa	Joseph
Posner	Posner
Brünn	Brno
Ormódi	Ormódi
késedelmi	delay
kert	garden
élő	live
fák	trees
növényzet	vegetation
szomorúfűz	sad willow
eperfa	mulberry
örökzöld	evergreen
rózsafa	rosewood
zsidócseresznyefa	jewish cherry tree
Csany	Csany
bútor	furniture
lefoglalás	reservation

Munkalap1

bejelentés	notification
1989	1989
elfoglalása	occupation
szállás	accommodation
költözködés	moving
Robitsek	Robitsek
nyilvánítás	declaration
szabadságharc	War of Independence
Spiegler	Spiegler
visszaváltás	redemption
kötvényszám	bond number
Makói	Makó
olvashatatlan	unreadable
Szent	Holy
Kereszt	Cross
Bars	Bars
megye	county
rabbihelyettes	deputy rabbi
fölhívás	call
adakozó	giver
folyószám	File number
Kenderfonó	Hemp spinning
idősebb	elder
Mélik	Mélik
Dobribán	Dobribán
Iparbank	Iparbank
Hausner	Hausner
veje	veje
Eisenberg	Eisenberg
Keppich	Keppich
Közúti	Road
vasút	railway
Hitelbank	Credit bank
RT	RT
Ripner	Ripner
Porges	Spin
Ferencsevits	Ferencsevits
Frier	Frier
Keitler	Keitler
Raktárházak	Warehouses
Lövi	Shoot
Gönczy	Gönczy
Grauer	Grauer
Móric	Móric
Légszesz	Alcohol

Munkalap1

Gyár	Factory
Siszler	Sisler
Baray	Baray
Gutthard	Gutthard
Bruckhalter	Bruckhalter
Franka	Franka
Kóhalmy	Kóhalmy
ifjabb	younger
Biedlné	Biedlné
Sugary	Sugary
Virág	Flower
Körös	Körös
Sicher	Sicher
Vogl	Vogl
Wagner	Wagner
Brunn	Brunn
Pinkászné	Mrs. Pink
Hoffmann	Hoffmann
Zeffin	Zeffin
Kuzman	Kuzman
Unghvári	Unghvári
Kompolti	Kompolti
Herz	Herz
Politzerné	Mrs. Politzer
Kuncz	Kuncz
Juranovits	Juranovits
Melchner	Melchner
szaklap	magazine
adatkérés	data request
Jenkenis	Yankee
térkép	map
Műszaki	Technical
Hetilap	Hetilap
Gonda	Gonda
hatósági	official
Friedman	Friedman
elköltözött	moved
ítélet	verdict
Ábeles	Abel
igazgatóság	board of directors
alaptalan	unfounded
elkészítés	preparation
műépítész	architect
ideiglenes	temporary
szerkesztőség	editorial staff

Munkalap1

pályázati	tender
kiírás	announcement
szabadkai	Subotica
Garam	Garam
vezetés	management
Tyroler	Tyroler
anyakönyvvezető	registrar
tervezés	planning
helyszínrajz	site plan
Vérsáncki	Bloodshed
kincstár	treasury
Malvina	Malvina
végrehajtási	implementation
leszállítása	delivery
nyugdíjképesség	retirement capacity
1860	1860
Kecskeméti	Kecskemét
telekkönyvi	land registry
hatóság	authorities
Kasza	Scythe
Weszel	Weszel
vevő	customer
Korcsmáros	Korcsmáros
Mildner	Mildner
leendő	prospective
Glogowski	Glogowski
referenciák	references
Remington	Remington
írógép	typewriter
Ujlaki	Ujlaki
termékismertetés	product information
Váci	Vaci
statusquo	statusquo
szív	heart
jelkép	symbol
ellátás	supply
Sigmond	Sigmond
raktár	storage
alkohol	alcohol
sörfőző	brewer
nagygyűlés	assembly
felszólamlási	speech
tagválasztás	election of members
Machold	Machold
Temesvári	Timisoara

Munkalap1

Sörraktár	Beer warehouse
Deák	Deák
Diamandt	Diamandt
Guttman	Guttman
Korányi	Korányi
Kreisler	Kreisler
Lorber	Lorber
Mayländer	Mayländer
Bajor	Bavaria
Wámoscher	Wámoscher
Rubinfalvi	Rubinfalvi
Genáth	Genáth
Zibzer	Zibzer
Richárd	Richard
Wettelsz	Wettel
Parkesz	Parkesz
Ritter	Ritter
Sporer	Sporer
Rosendorn	Rosendorn
Stettler	Stettler
Bindfeld	Bindfeld
Szenesi	Szenesi
Schon	Schon
Bauman	Bauman
Husch	Husch
adózás	taxation
Hajdú	Hajdú
Sonnenwirth	Sonnenwirth
Kampel	Kampel
Menzl	Menzl
Dorner	Dorner
Mika	Mika
Kauffman	Kauffman
Grünner	Grünner
Eidus	Eidus
Bentián	Bentian
Rostás	Sieve
Treibitsch	Treibitsch
Bruchner	Bruchner
Kandiba	Kandiba
Haáz	If that
Stei	Stei
Hofmann	Hofmann
Szinberger	Sinberger
Witzner	Witzner

Munkalap1

Lavitz	Lavitz
Szőlős	Grapes
Szifgrid	Sifgrid
adójavaslat	tax proposal
észrevétel	comment
beadvány	submission
Máhlér	Máhlér
kérelem	application
Siegfried	Siegfried
útiköltség	travel expenses
adószedő	tax collector
iskolaszolga	school slave
takarítás	cleaning
életjáradék	annuity
telefon	phone
Wankovics	Wankovics
Ludmilla	Ludmilla
kövezet	paving
kövezetvám	cobblestone duty
Nagyi	Granny
fuvarlevél	bill of lading
kereskedő	trader
Hódi	Hódi
aszfalt	asphalt
járda	sidewalk
imaház	prayer house
Dancziger	Dancziger
beosztás	post
Szombati	Saturday
Bencéné	Bencéné
születésnap	birthday
megemlékezés	commemoration
tiszteletdíj	honorarium
lányegylet	girls' association
menza	canteen
gyerekmenza	children's menu
gyermekmenza	children's menu
nagyterem	great hall
jubileum	jubilee
indítvány	motion
karácsony	Christmas
könyvkiadás	book publishing
Délmagyarország	South Hungary
Shvoy	Shvoy
Kerepeczky	Kerepeczky

Munkalap1

nyomdász	printer
javaslat	proposal
levonás	deduction
fonalkereskedelem	yarn trade
Irits	Irits
Dudás	Piper
szőnyeg	carpet
átértékelés	reevaluation
valorizálás	valorisation
Pistike	Plug
Cajus	Cajus
Ernöke	Ernöke
Szeréna	Serene
Schullmann	Schullmann
Náthánné	Mrs. Náthán
Strummer	Strummer
köszöntés	greeting
Gönci	Gönci
Hollender	Hollender
Gräte	Gräte
Wellis	Wellis
ünnepély	ceremony
Arm	Arm
Aüspitz	Aüspitz
Bérci	Bérci
Andrásné	Mrs. András
Arthurné	Arthurné
Borda	Ribs
Diamant	Diamant
Ehrenstein	Ehrenstein
Einzig	Einzig
Erős	Strong
Friss	Fresh
Egonné	Mrs. Egonn
Ferenci	Ferenci
Grünbraun	Grünbraun
Grätner	Grätner
Andorné	Andorné
Anci	Anci
Arnoldné	Mrs. Arnold
Ipitz	Ipitz
Korek	Korek
Oszkárné	Mrs. Oscar
Kató	Kató
Elekné	Elekné

Munkalap1

Ruzits	Ruzits
Viktorné	Victoria
Simonovits	Simonovits
Lajosé	Lajos's
Schönberg	Schönberg
Schneider	Schneider
Steinheim	Steinheim
Vorschnell	Vorschnell
Milánné	Mrs. Milán
Zappert	Zappert
nagytemplom	big church
Aladárné	Mrs. Aladárna
Bátori	Brave
Dalmát	Dalmatian
Doktor	Doctor
Bentiánné	Bentiánné
Siegfriedné	Siegfriedné
Nyomdászok	Printers
Bibliája	His Bible
Flesichmann	Flesichmann
Goldzmann	Goldzmann
Benedekné	Mrs. Benedict
Marcellné	Mrs. Marcell
Györgyi	Györgyi
Klári	Klári
Herzog	Herzog
Haász	Haász
Hácsik	Hácsik
Herzeg	Herzeg
Kornis	Cornish
Korai	Early
Kornfeld	Kornfeld
Kieszler	Kieszler
Láng	Flame
Marko	Marko
Netty	Netty
Neuwirth	Neuwirth
Ormándi	Ormándi
Radó	Radó
Rudas	Brown
Schréger	Schréger
Ottóné	Mrs. Ottón
Spórer	Spore
Szelenyi	Szelenyi
Szatmári	Satu Mare

Munkalap1

Szőnyi	Szőnyi
Alfrédné	Mrs. Alfred
Tölgyes	Oak
Trosztler	Trostler
Dánielné	Mrs. Daniel
Vér	Blood
Vollner	Vollner
Sonnerwirth	Sonnerwirth
Knasztler	Knaster
Rejtő	Hiding
Löwig	Löwig
Sternheim	Sternheim
Sterner	Sterner
Szépkuti	Nice kite
Geigner	Geigner
Fischóf	Fischof
OMZSA	OMZSA
Mendlovits	Mendlovits
zágos Izraelita Patronázs Egyesület	National Israelite Patronage Association
Szegedi Zsidó Árvagyület	Szeged Jewish Orphan Association
Magyar Izraeliták Pártfogó Irodája	Hungarian Israelite Probation Office
építkezés	Construction
tanoncotthon	home
Budapesti Izraelita Pártfogó Iroda	Budapest Israelite Probation Office
Szegedi Izraelita Szentegylet	Israelite Holy Association of Szeged
Szegedi Izraelita Árvaház	Israelite Orphanage in Szeged
Scharfstein	Scharfstein
leltár	inventory
Szegedi Izraelita Hitközség	Jewish Community of Szeged
Szegedi Izraelita Árvagyület	Szeged Israelite Orphan Association
Országos Patronázs Egyesület	National Patronage Association
leányotthon	daughter's home
Dózsáné	Doge's
Szegedi Zsidó Árvaház	Szeged Jewish Orphanage
Schvarz	Schvarz
folyószámla	current account
Szegedi Zsidó Hitközség	Jewish Community of Szeged
mezüze	mezuze
jótállás	warranty
Domán Szőnyegház	Domán Carpet House
Teodóra	Theodora
Ternova	Ternova
Kéri	He asks
szállítójegy	delivery note
artézi	artesian

Munkalap1

víz	water
Szalkai	Szalkai
Haiduska	Haiduska
Brill	Brill
Dósay	Dósay
Rafaelné	Mrs. Rafael
Jusztina	Justina
bádogos	tinsmith
konyha	kitchen
zsidótörvény	Jewish law
Kriszhaber	Kriszhaber
Lukácsné	Mrs. Lukács
tűzvédelem	fire protection
Róth	Róth
légvédelem	air defense
honvédelem	national defense
javaslati lap	proposal sheet
Geczler	Geczler
1941	1941
Zsolt	Zsolt
vízóra	water meter
vízmérő	water meter
Kecskeméti Izraelita Szentegylet	Israelite Holy Association of Kecskemét
Boross	Boross
Vadnai Terike Alapítvány	Vadnai Terike Foundation
Hönig	Hönig
Hutterer	Hutterer
elismerés	recognition
gyógykezelés	treatment
pesach	pesach
hús	meat
Izraeliták Országos Irodája	National Office of the Israelites
vallásügy	religion
közoktatásügy	public education
törvény	law
egyház	church
1939	1939
Mázer	Mázer
Filmorné	Filmorné
kéményseprő	chimney sweep
fenntartás	maintenance
Kocsis	Kocsis
alapítványok	foundations
adótlrés	tax cancellation
Aniszföld	Aniszföld

Munkalap1

Hacsik	Hacsik
Pauk	Pauk
Kende	Kende
Klafter	Klafter
Krasznai	Krasznai
Schäffer	Schäffer
Zilcer	Zilcer
Welwart	Welwart
alapítványkezelő	foundation manager
Hajabács	Hairdresser
Ozmánné	Mrs. Ozman
Kunitzer alap	Kunitzer base
pászkaüzem	Passover
honvéd	Honvéd
kirendelés	secondment
Silley	Silley
kinevezés	appointment
szőnyegkereskedő	carpet dealer
jogegyenlőség	equality of rights
Magyar Cionista Szövetség	Hungarian Zionist Association
WIZO	WIZO
Grüner Alapítvány	Grüner Foundation
világháború	world War
emlékünnepe	memorial service
szentmise	Mass
Ördögh	Devil
Gera	Good
Vicsay	Vicsay
Pávó	Peacock
Hősök Kapuja	Gate of Heroes
Ferenc József Tudományegyetem	Ferenc József University
Hősök Ünnepe	Feast of Heroes
cukor	sugar
Bényei	Bényei
sávuot	lane
svüesz	sweatshirt
mentelem	I'm sorry
OMIKE	OMIKE
Ribáry	Ribáry
tanszer	school supplies
Magyar Zsidó Szemle	Hungarian Jewish Review
ORZSE	ORZSE
Eppler	Eppler
Bakony	Bakony
Benoschofszy	Benoschofszy

Munkalap1

Kiss Arnold	Kiss Arnold
Hábel	Cable
Haberl	Haberl
sírkő	tombstone
Horthy	Horthy
koncert	concert
Lantos	Lantos
fatelep	lumber yard
Karcag	Karcag
fűrészpor	sawdust
Editke	Editke
Anikó	Anikó
Sarlai	Sarlai
bál	ball
Pécsi Izraelita Hitközség	Jewish Community of Pécs
kérdés	question
nyaralás	vacation
au Lajos Talmudtudományi Társulat	Lajos Blau Talmudic Society
1940	1940
tűzoltókészülék	fire extinguisher
gyógyszer	medicine
Kárpátalja	Transcarpathia
Incze	Incze
Rozenfeld	Rozenfeld
nyilvántartás	register
Friedmanné	Friedmanné
nyomozás	investigation
Szpagatner	Spaghetti
Szilárd	Solid
Kiszombor	Kiszombor
munkaszolgálat	labor service
Tagányi	Tagányi
Arany Csillag Gyógyszertár	Gold Star Pharmacy
Okány	Okay
Gleiszig	Gleiszig
Strahl	Strahl
Weiszberg	Weiszberg
Szántai	Intended for
Wein	Wein
Cserhát	Cserhát
Garai	Steam
Fazekas	Potter
Valéria	Valéria
Nagytétény	Great bet
takaró	blanket

Munkalap1

feladóvény	postage
Weiszman	Weiszman
bakancs	boots
kalács	cake
Vigodni	Vigodni
Ritscher	Ritscher
Ágoston	Augustine
Oláh	Oláh
Derenőfürdő	Drying bath
Kranz	Kranz
Szwarc	Szwarc
Kelner	Waiter
Huber	Huber
Varanyi	Varanyi
ellátmány	supply
Gárdos	Guard
rabbihivatal	rabbi office
Poldgrum	Poldgrum
Normann	Norman
Lőb	Shoot
leszerelés	disarmament
Kein	Kein
Krantz	Krantz
Vigdoni	Vigdoni
Müllhoffer	Müllhoffer
pokróc	blanket
Hirn	Hirn
Algyő	Algyő
Langermann	Langermann
Königsberg	Königsberg
Feuerverker	Feuerverker
Aszódi	Aszódi
Hamburger	Hamburger
Szabadszállás	Free accommodation
Ujécske	Ujécske
Zagyvarékás	Zagyvarékás
Tizsasas	Tizsasas
Gutman	Gutman
munkaruha	work clothes
munkatábor	labor camp
Menczer	Menczer
élelem	food
bőrgyár	tannery
rendelés	order
Szalai	Szalai

Munkalap1

Keleti	East
Hadviseltek Bizottsága	Committee of Warlords
adományozó	donator
Hirschbein	Hirschbein
Král	Král
Braunstein	Braunstein
kiutalás	allocation
Brand	Brand
Wildfauer	Wildfauer
Gyémánt	Diamond
Schner	Schner
Rubb	Rubb
Schwáb	Schwab
Raud	Iron
Appel	Appel
Reichard	Reichard
Schwei	Schwei
Rand	Rand
Domány	Domány
kabát	jacket
Magyar Konfekcióművek	Hungarian Confectionery Works
nadrág	pants
Gutmann	Gutmann
pamut	cotton
Kisbér	Small wage
Mikéfe	Mikéfe
Miskolczy	Miskolczy
kendőgyár	cloth factory
gáz	gas
postatakarék	postal savings
Greidinger	Greidinger
szótár	dictionary
Silberfeld	Silberfeld
Linksz	Links
Berend	Berend
gyakorlat	exercise
Rosenblüth	Rosenblüth
Sándorfalvai Izraelita Hitközség	Israelite Community of Sándorfalva
katolikus	Catholic
Inczédi	Inczédi
tóráköpeny	torah cloak
Tarján	Tarján
Julia	Julia
Hütterer	Hütterer
Gartner	Gartner

Munkalap1

Enzig	Enzig
Nágel	Nágel
Lőwinger	Lőwinger
Korck	Korck
Sigfried	Sigfried
Fehérváry	Fehérváry
Grünhurt	Grünhurt
Kiszler	Kiszler
Kranner	Kranner
Lipcsei	Leipzig
Mauthner	Mauthner
Mainitzky	Mainitzky
Boriska	Boriska
Pfeifer	Pfeifer
Schmidt	Schmidt
Szivós	Tough
Szécsinger	Szécsinger
Treblitsch	Treblitsch
Villányi	Villányi
Máramaros-sziget	Maramures Island
Szügyi	Medical
Ungerleider	Ungerleider
Zsombolya	Zsombolya
katonai	military
csökkentés	reduction
Armuth	Armuth
I. I.	
Gyufagyár	Match factory
elengedés	release
adófelosztó	tax collector
déligyümölcs	citrus fruit
megrovás	reprimand
Falla	Falla
Izsóm	Izsóm
megállapítás	finding
Dorozsma	Dorozsma
gyógyszerész	pharmacist
Fullman	Fullman
Salzmann	Salzmann
Új-Verbász	New Verbas
Grünfeld Dezső	Dezső Grünfeld
terhelés	load
fölmentés	exemption
Löwy-Újszeged	Löwy-Újszeged
leszállítás	delivery

Munkalap1

Kuffler	Kuffler
Lauscher	Lauscher
önkéntes	voluntary
Porger	Porger
Prorau	Prorau
Francia	French
lóvasút	horse rail
Seemüller	Seemüller
adótorzslap	tax return form
1946	1946
1947	1947
adótorzslap 1951	tax return 1951
Leipnik	Leipnik
Heim	Heim
Nelly	Nelly
főzőtanfolyam	cooking course
Gichner	Gichner
Kaiserné	Kaiserné
Platschek	Platschek
Maitinszki	Maitinszki
Miletics	Miletics
Lóránt	Lóránt
terítő	cloth
restauráció	restoration
Szegedi Zsidó	The Jew of Szeged
1954	1954
Vág	Cut
Schilling	Schilling
Kálmánné	Mrs. Kálmán
Koltai	Koltai
Ágai	Branches
Tank	Tank
Piri	Piri
Schötter	Schötter
Nemtusák	They don't know
Pártosné	Mrs. Partisan
Bánó	Bánó
Siklós	Slippery
Földesné	Mrs. Földes
Marianne	Marianne
Kerényi	Kerényi
Bonta	Bonta
Korényiné	Mrs. Korényi
Notre	Notre
Dame	Dame

Munkalap1

tanítónőképző	teacher training
incidens	incident
Irirtz	Irirtz
Lénárt	Lenar
Béry	Béry
hadtest	corps
nyugdíjazás	retirement
nyugdíjbizottság	pension committee
iskolázottság	education
naptár	calendar
MIEFHOE	MIEFHOE
cserkészotthon	scout home
főkántor	chief cantor
Magyar Zsidók Lapja	Journal of Hungarian Jews
önállósítási	independence
bevételek	revenues
Viski	Whiskey
kórház	hospital
visszaigénylés	reimbursement
deportálás	deportation
túlélő	survivor
Morenó	Moreno
gyermekvédelem	child protection
Buda	Buddha
Öhlbaum	Öhlbaum
ajándékvásár	gift fair
beszéd	speech
Huhl	Huhl
Lánczos	Chained
Pártfogó Iroda	Probation Office
Silberstein	Silberstein
Silbertstein	Silbertstein
állampolgárság	nationality
Chevra Kaddisa	Chevra Kaddisa
hevra	hevra
emlékkönyv	memorial book
Magyar Izraeliták Országos Irodája	National Office of the Hungarian Israelites
állomásparancsnok	station commander
névnap	name day
tűzbiztonság	fire safety
ipar	industry
szövőgép	loom
oktatás	education
rongyszőnyeg	rag mat
járandóság	remuneration

Munkalap1

tantárgy	subject
mérnök	engineer
közlemény	communication
felszólalás	speech
Mantner	Mantner
Ende	End
Laritz	Laritz
Héderváry	Héderváry
bevételei	revenue
frankenstein	frankenstein
greiner	greiner
herczfeld	herczfeld
manfréd	manfréd
szilas	silas
plesz	plesz
anyakönyvkerületi	registry district
esketési	swearing
Szilasi	Szilasi
Danczinger	Danczinger
Rudolffi	Rudolffi
Gelberger	Gelberger
Schulmann	Schulmann
Rudó	Rudó
Kass	Cat
Káldori	Káldori
Venetianer	Venetianer
anyakönyvkerület	registry district
Doppler	Doppler
bergmann	bergmann
Allianz	Allianz
asztalos	joiner
adóleszállítás	tax relief
kotta	sheet music
Zsolna	Zilina
körmöcbánya	nail mine
melléktemplom	ancillary church
pad	pad
mezőgazdaság	agriculture
képeslap	postcard
igény	demand
utasítás	instructions
papjelölt	candidate for priesthood
rabbijelölt	rabbi candidate
sorozás	conscriptio
adás-vétel	sale and purchase

Munkalap1

Rubicsek	Rubics
szabadalmaztatás	patenting
szabadalom	patent
találmány	invention
menekültek	refugees
Szegedi Kereskedelmi és Iparbank	Szeged Commercial and Industrial Bank
bizonylat	voucher
pártfogó	protégé
pénzbefizetés	cash deposit
sértés	offense
Országos Rabbiegyesület	National Rabbinical Association
fizetések	salaries
rendkívüli	extraordinary
fizetés csökkentés	salary reduction
Magyar Munkaadók Szövetsége	Hungarian Employers' Association
dnai Terike Kiházasítási Alapítvány	Vadnai Terike Expulsion Foundation
Győri Izraelita Anyahitközség	Israelite Mother Church of Győr
tananyag	educational material
adatgyűjtés	data collection
Erdély	Transylvania
Berlitz	Berlitz
Bernáth	Bernáth
tűzhely	cooker
jesiva	jesiva
Tasnád	Tasnád
Horthy Miklós Tudományegyetem	Miklós Horthy University
Autonóm Orthodox Izraelita Főrabbi	Makó Autonomous Orthodox Israelite Chief Rab
meszelő	whitewashed
ecset	brush
cement	cement
festék	paint
ungi	ungi
átalakulás	transformation
M. M.	
L. L.	
választmány	election
védő	protector
felebbezés	appeal
hitoktató	faith teacher
1921	1921
1922	1922
Turk	Turkic
harmincas	thirties
Flamm	Flamm
Artur	Arthur

Munkalap1

szavazólap	ballot paper
póttagok	alternates
Karics	Karics
Móra	Mora
Kelen	Kelen
J. J.	
kozmetikus	beautician
ínség	famine
Dr	Dr
Glückstein	Glückstein
Anita	Anita
Müll	Müll
Stiener	Stiener
Ervin	Ervin
Turcsányi	Turcsányi
Wisner	Wisner
Sommer	Sommer
Lilla	Purple
zeneiskola	music school
1904	1904
organista	organist
szabadságolás	leave
gyakorló	practicing
ősz	autumn
személyvonat	passenger train
utazás	travel
1932	1932
redukció	reduction
közalkalmazott	civil servant
csökkentési	reduction
kulcs	key
drágasági	expensive
1931	1931
javadalmazás	remuneration
1933	1933
fizetésemelés	pay raise
1935	1935
változás	change
támogató	supportive
kezelés	treatment
költségek	expenditures
Hedry	Hedry
foglalkozás	occupation
Imrén	Imrén
kereset	earning

Munkalap1

ing	shirt
szabás	cutting
varrás	sewing
kurszus	course
tájékoztató	information
információkérés	request for information
1923	1923
1870	1870
áremelés	price increase
díjemelés	fee increase
szállítási	delivery
szén	coal
épületfa	building tree
asztalosárú	joinery
Újszeged	Újszeged
s Fatermelő és Sylvania Fakereske	National Lumber Producer and Sylvania Fakereske
gőzfűrész	steam saw
árlista	price list
orvosi	medical
kisegítő	makeshift
szolgálati	service
javadalom	javadalom
kertészet	horticulture
elutasító	dismissive
1927	1927
méltányosság	equity
Detusch	Detusch
Társadalombiztosító	Social security
Králl	Králl
költséghozzájárulás	cost contribution
Izraeliták	Israelites
Irodája	His office
1944	1944
díjfizetés	payment of fees
Dixi	Dixi
újjáépítés	reconstruction
gyorsírás	shorthand
1943	1943
Radóné	Mrs. Radon
sírápolás	grave care
sírápolási	grave care
B. B.	
bélyeg	stamp
Pünkösöd	Pentecost
Ferenczné	Mrs. Ferenczné

Munkalap1

Jónásné	Mrs. Jonah
Altmann	Altmann
Lotta	Lotta
Rea	Rea
Hirstein	Hirstein
Jeriko	Jericho
Verdes	Verdes
Greif	Greif
Fischbein	Fischbein
állami	state
tulajdonba	property
vétel	reception
államosítás	nationalization
Földhivatal	Land Office
Varró	Sewing
Tanácsa	Council
Tombác	Tombác
Szabadosné	She would be free
Hunyadvári	Hunedoara
Terézia	Theresa
statisztikai	statistical
lap	page
adatlap	data sheet
Friderika	Friderika
1942	1942
Bori	Bori
1929	1929
Polacsek	Polacsek
Hacsek	Hacsek
Stefánia	Stefania
fürdőruha	swimsuit
1945	1945
ágynemű	bedding
dísz tárgy	decoration
ruhanemű	clothing
Trumann	Trumann
ágyhuzat	bedspread
vasaló	iron
varrógép	sewing machine
tepsi	tepsi
gettó	ghetto
Lampel Ferencné	Mrs. Ferenc Lampel
Grünvald	Grünvald
használati	use
tárgyak	things

Munkalap1

fűggöny	curtain
drapéria	drapery
ablakpárna	window cushion
okularium	ocularium
Látszerész	Optician
és	and
Fényképszaküzlet	Photo shop
ágyvég	headboard
oldaldeszka	sideboard
Weintraub	Weintraub
Muszáf	Musaf
szalmazsák	straw bag
keret	frame
Frei	Frei
szekrény	cabinet
kredenc	credentials
Bőr	Skin
Kellékkereskedés	Supply store
dívány	couch
Baranyiné	Baranyine
párna	pillow
lepedő	sheet
Franklné	Franklné
konyhai	kitchen
paplan	quilt
Adél	Adél
Füleky	Füleky
hegedű	violin
Fészek	Nest
Klub	Club
kalap	hat
lámpa	lamp
Fejes	Milking
Flessig	Flessig
Schvartz	Schvartz
kiadási	expenditure
csillár	chandelier
Fodorné	Mrs. Fodorné
fazék	pot
láb	foot
hálószoba	bedroom
berendezés	equipment
szék	chair
Petronella	Petronella
asztal	table

Munkalap1

Ferinyák	Ferinyák
Fonyák	Twigs
Lehoczky	Lehoczky
zongora	piano
katonaság	military
Szigfridné	Mrs. Siegfried
Bözsi	Bözsi
Kohlmann	Kohlmann
koffer	suitcase
gyertyatartó	candlestick
Siegfrid	Siegfrid
Falta	Falta
belépés	entry
Sajtos	Cheese
újjáalakulás	transformation
Felleginé	Fellegine
raub és Társa színes reklám cédula	Traub and Companion colorful advertising tag
rabbisági jegyzőkönyv VIII	Rabbinical Protocol VIII
kapcsolatok	relationships
Baracs Károly	Károly Baracs
Spitz Richard	Spitz Richard
Jellinek Bruno	Jellinek Bruno
St.Peterburg	St.Petersburg
Kiss Klára	Kiss Klára
Jellinek József	Jellinek József
Spitz Hugó	Spitz Hugó
Rabbinowitz	Rabbinowitz
Hirschhel Ignác	Ignác Hirschhel
dr. V. Aptowitzer	dr. V. Aptowitzer
Götz Adolf	Adolf Götz
Allistrun Paris	Allistrun Paris
Michael Pa és Fia	Michael Pa and Son
HP Chajer Florenz	HP Chajer Florenz
Max Konitschau	Max Konitschau
A. Büchler	A. Büchler
rabbisági jegyzőkönyv	rabbinical protocol
születési bizonyítvány	birth certificate
erkölcsi bizonyítvány	moral certificate
szegénységi bizonyítvány	poverty certificate
halotti bizonyítvány	death certificate
életben van	is alive
esketési bizonyítvány	swearing certificate
özv. Silber Farkasné	widow Silber Farkasné
együttélés	symbiosis
özv. Tenner Márk őrmesterné	widow Sergeant Mark Tenner

Munkalap1

Winkler Hermina	Winkler Hermina
Déry Károly	Károly Déry
Déry Miksa	Miksa Déry
R. Hauser 1862	R. Hauser 1862
Schwarz Lina	Schwarz Lina
Schweiger Gáspár	Gáspár Schweiger
Katzer Károlyné	Mrs. Károly Katzer
Weisz Károly	Károly Weisz
Markovitz Mária	Mary Markovitz
Schwarz Henrik	Schwarz Henrik
eljegyzés	engagement
Nagykárolyra halotti jelentés 66/85	Death Report for Charlemagne 66/85
Klein Herman és Fenyves Katalin	Klein Herman and Katalin Fenyves
Iric Sándor	Iric Sándor
özv. Sárkány Bernátné	widow Mrs. Bernátnár Sárkány
Steiner Ella	Steiner Ella
Koch Dezső	Dezső Koch
özv. Hornetzky Adolfné	widow Mrs. Adolf Hornetzky
özv. Fürstner Lipótné	widow Mrs. Lipót Fürstner
Hódmezővásárhelyi főkapitány	Chief Captain of Hódmezővásárhely
Singer Lipót	Singer Lipót
Újhelyi Betti	Újettii Betti
Hahn Vilmos	Hahn Vilmos
özv. Braun Jánosné	widow Mrs. János Braun
Seifensider Zsuzsa	Seifensider Zsuzsa
Schwarz Frigyes	Frigyes Schwarz
Auspitz Fülöp	Auspitz Philipppines
Winternitz Regina	Winternitz Regina
Früger Adolf	Früger Adolf
Walter	Walter
iskola W. Artur	school W. Artur
Beck Mór Mózes	Beck Mór Mózes
Grün Lipót	Lipót Grün
Grün József	József Grün
Grün Samu	Grün Samu
Weisz Fülöp	Weisz Philipppines
Székely Mihály és Krausz Helén	Mihály Székely and Helén Krausz
kihirdetés	promulgation
Reizinger Nátán	Nizing Reizinger
Haus Sándor	Haus Sándor
névváltozás	name change
Löwinger János	János Löwinger
Kohn Sámuel	Kohn Sámuel
Kohn Mihály	Mihály Kohn
Pollak Mór	Pollak Mór

Munkalap1

Engel Janka	Engel Janka
Czinner Jakab	Czinner Jakab
özv. Schwarz Mihályné	widow Mrs. Mihály Schwarz
Lustig Rozália	Lustig Rozália
Adler Bernát	Bernát Adler
özv. Glogauer Róza	widow Glogauer Rose
Hadkiegészítő Parancsnokság	Auxiliary Command
Jakab Jenő személyazonosság ügy	Schatz Jakab Jenő identity case
Gottlieb Gyula	Gottlieb Gyula
Goth Dávid	David Goth
jelents Budapestre halálozás	significant death in Budapest
népfölkelők nyilvántartása	register of insurgents
Spitzer Katalin	Katalin Spitzer
Tótkomlós jelentés	Tótkopi report
Kohn Géza katonai nyilvántartás	Géza Kohn military records
Weisz Sámuel	Weisz Samuel
1873 Kistelek népfelkelők	1873 Kistelek revolters
1871	1871
Weinberger Márk	Mark Weinberger
Kohn Jakab	Kohn Jakab
Roth Jakab	Roth Jakab
Kohn Albert	Kohn Albert
Gut Jakab	Gut Jakab
Lembitz Lázár	Lazitz Lembitz
Glück Lajos	Glück Lajos
Wolf Herman	Wolf Herman
Schönstein Dávid	David Schönstein
Fenyves Mór	Mór Fenyves
Lorber Adolf	Lorber Adolf
özv. Reitz Jakabné	widow Mrs. Jakitz Reitz
Reis Nanette	Reis Nanette
özv. Katzkyné	widow Mrs. Katzky
Kanitzer Ernő	Ernő Kanitzer
dr. Frankl Mór	dr. Frankl Mór
Hesser Sámuel	Samuel Hesser
Pollák J. János	J. János Pollák
özv. Hornitzky Adolfné	widow Mrs. Adolf Hornitzky
Reiner Natália	Reiner Natália
1885/86	1885/86
özv. Reis Jakabné	widow Reis Jakabné
Deutsch Lajos	Deutsch Lajos
özv. Braun Jakabné	widow Mrs. Jakun Braun
özv. Fürtös Lipótné	widow Mrs. Lipót Fürtös
békéltetés	conciliation
Hirsch Félix és Mautner	Hirsch Félix and Mautner

Munkalap1

Weisz Nátán	Nathan Weisz
Winkler Z. Városi Tanács	Winkler Z. City Council
Hirschenhauer	Hirschenhauer
Hevesi névváltoztatás jelentés	Heves name change report
főorvos	chief physician
Lusztig Bernát	Bernát Lusztig
Princz Fülöp	Princz Philipppines
Prónai József	József Prónai
Fuchs Franciska	Fuchs Franciska
Kohn Emma	Kohn Emma
Reichlinger Ede	Reichlinger Ede
Princ Vilmos	Prince William
Boros Sarolta	Boros Sarolta
együttélési bizonyítvány	cohabitation certificate
Tenner Márk	Mark Tenner
Boros Amália	Amalia Boros
karstenfalvi Pacor Kálmán hadosztálypara	Kálmán Pacor Karstenfalvi division industry
Tápiószele	Tapioca wind
nyomtatvány rabbi	form rabbi
Beck Sándor	Sándor Beck
Kronstein József	József Kronstein
hittan érdemjegyek	theological grades
reálgimnázium	real high school
hitközségi népiskola	community folk school
Hahn Ignác	Ignác Hahn
Seelenfreund Lajos	Seelenfreund Lajos
Feuer József	József Feuer
Fischer Lajos	Lajos Fischer
Szentesi rabbiság rabbiértekezet	Rabbi of Szentes rabbi meeting
Szobotka Márkus	Márk Szobotka
Lakosi Lamberger Ernesztin	Residents Lamberger Ernesztin
Pollák Jakab	Jakab Pollák
özv. Grosz	widow Grosz
Neufeld Jakabné	Mrs. Neufeld
Roth Júlia	Roth Júlia
Schweger Ignác	Ignac Schweger
Breitner Róza	Rose Breitner
Rosenberg Dávid	David Rosenberg
Szécsi Márton	Márton Szécsi
Kronstein Ábrahám József	Kronstein Abraham Joseph
Fleischel Adolf	Fleischel Adolf
Neuwirth Albert	Neuwirth Albert
A. Károly	A. Károly
S. Rozália	S. Rozália
Faragó Ede	Faragó Ede

Munkalap1

Faragó Teréz	Teréz Carager
Katzky Károly	Károly Katzky
özv. Pollák Jakabné	widow Mrs. Jakab Pollák
Galitzenstein Mária anyakönyvezése	Registry of Mary Galitzenstein
Florisdorf	Florisdorf
Rosenstock Adolf	Rosenstock Adolf
Levinszky Karolin	Levinszky Karolin
Braun J. özv. Horteczky Adolfné	Braun J. widow. Mrs. Adolf Horteczky
Szolgabírói Hivatal Csene	Servant Judge's Chapel
Wolf Mór	Wolf Mór
katona nyilvántartás	soldier records
Kotányi Ármin	Ármin Kotányi
Steiner Sámuel	Steiner Sámuel
Grosz Vilmos	Grosz Vilmos
özv. Schwarz Samuné	widow Schwarz Samuné
Kohen Teréz	Teréz Kohen
s Henrik és neje Bach Rozi békéltet	Henrik Bokros and his wife Bach Rozi reconcile
Steiner Bernát	Bernát Steiner
Lusztig Salamon és Blau Rita	Lusztig Solomon and Blau Rita
Reiner Leon	Reiner Leon
Paskesz József	József Paskesz
Waldner Mór	Waldner Mór
Hacker Márk és Pauk Lina	Mark Hacker and Lina Pauk
Iricz Sándor	Sándor Iricz
Prinz Vilmos névváltozás	Prinz Vilmos name change
Schreger Teréz	Teréz Schreger
örökbefogadás	adoption
Weisz Ede	Weisz Ede
Herman Vilmos	Herman Vilmos
Merkler Aladár	Aladár Merkler
Politzer Adolfné	Mrs. Adolf Politzer
Eberhart József	József Eberhart
Eberhart Benő	Benő Eberhart
Berger Ödönné sz. Löwy Ilka	Berger Ödönné sz. Löwy Ilka
Szabó József	József Szabó
Kunitzer Fülöp	Kunitzer Philipppines
Roter Lipót	Lipót Roter
Prinz Manó	Prinz Manó
özv. Weinberger Salamonn	widow Weinberger Salamonn
Frankl Ignác Kistelek	Frankl Ignác Kistelek
Szerényi Anna	Anna Szerényi
Ivánkovics János apátplébános	Abbot Parish János Ivánkovics
kormánypárt	ruling party
zsidó vallás recepciója	reception of jewish religion
interpelláció	interpellation

Munkalap1

Hirschl F. és Mandler Katalin	F. Hirschl and Katalin Mandler
Blau Riza	Blau Riza
Lusztig Salamon	Lusztig Solomon
Reich Jakab	Reich Jakab
Galitzenstein Mária	Mary Galitzenstein
Kovács Mihály	Mihály Kovács
Bauer Zsigmond	Bauer Zsigmond
Fischer Mina	Fischer Mina
Löwy-Lendvai Vilmos	Löwy-Lendvai Vilmos
Wollner Mór	Mór Wollner
Roth Bernát	Bernát Roth
Weisz Vilmos	Weisz Vilmos
Farkas Berkovics István	István Farkas Berkovics
Politzer Sámuel	Politzer Samuel
Katzky Bné	Katzky Bné
Krausz Benjamin és Chaja	Krausz Benjamin and Chaja
Krausz Simon és Ungar Amália	Krausz Simon and Ungar Amália
Krausz Benő	Benő Krausz
Krausz Albert	Krausz Albert
Krausz Amália és Ausländer János	Krausz Amália and Ausländer János
Herzl Illésné sz. Ausländer Cecília	Mrs. Illés Herzl no. Ausländer Cecilia
özv. Braunné	widow Braunné
Himmelsohn Adolfné	Mrs. Adolf Himmelsohn
Arany Károly	Károly Arany
Haimann Antónia	Antimony Haimann
Weil Jakab	Weil Jakab
Sziklai Mór	Mór Sziklai
Eliás Flóra	Elijah Flora
Csécs	Csécs
Jónás E. Weisz Eliás	Jónás E. Weisz Eliás
Blau Teréz	Blau Teréz
gyermektelenség	childlessness
özv. Feuer Márkné	widow Mrs. Feuer
Weisz Herman	Weisz Herman
Brill M. Schatteles Fülöp	Brill M. Schatteles Philippines
Herzenfeld Vilmos	Herzenfeld Vilmos
Goldstein Hermann	Goldstein Hermann
Ausländer Dávid Lajos	Ausländer Dávid Lajos
Mayer Magyar Sámuel	Mayer Magyar Sámuel
Prinz Antal Dávid	Prinz Antal Dávid
Fehérvári Antal	Antal Fehérvári
Békei Miska	Miska Békei
özv. Altwer Árminné	widow Ms. Altwer
Brikaneh Sámuel és Deutsch Teréz	Brikaneh Sámuel and Deutsch Teréz
Kleinmann Betti	Kleinmann Betti

Munkalap1

Selenfreund Lajos	Selenfreund Lajos
Selenfreund Julianna	Selenfreund Julianna
Weisz Rozál	Weisz Rozál
Deutschné	Deutschné
Prager 1885	Prager 1885
Flesch Emmanuel	Flesch Emmanuel
Fenyvesi 1892	Fenyvesi 1892
Schönfeld Simon	Schönfeld Simon
Schutz Gyula	Gyula Schutz
Kronstein Benő	Benő Kronstein
katonai nyilvántartás	military records
Kleinmann Frigyes	Frigyes Kleinmann
Stummerbleund Ignác	Stummerbleund Ignác
Reitzer B. özv. Kronstein Jánosné	Reitzer B. widow. Mrs. János Kronstein
Fertig Salamon	Fertig Solomon
népmozgalmi adatok	population movement data
Csongrád szolgabíró	Csongrád is a slave judge
dr. Arany Károly	dr. Károly Arany
Borsodi Viktor	Borsodi Viktor
Rosenberg 1883	Rosenberg 1883
Pollák Mária	Mary Pollák
Steiner Miksa	Steiner Miksa
Engel Jakab	Engel Jakab
Klein Adolf	Klein Adolf
Boczán	Boczán
Levy	Levy
Sárkány Kornélia	Kornélia the Dragon
V. Salamon	V. Solomon
Prinz Fülöp	Prinz Philip
Schwarz Gyula	Schwarz Gyula
Klein Mór	Klein Mór
Deutsch Béla	Deutsch Béla
Hirschenhauer Sámuel	Hirschenhauer Sámuel
népmozgalmi adatok Dorozsa	population data Dorozsa
Ronai Dezső	Dezső Ronai
Singer Adolf	Singer Adolf
Czinner 1891	Czinner 1891
Schwab Simon	Schwab Simon
Baron Zsigmond	Baron Sigismund
Braunspiegel József	József Braunspiegel
Katzky Bernátné	Mrs. Bernátn Katzky
Graner Jakab Jenő	Graner Jakab Jenő
Weisz László	László Weisz
dr. Frankel Mór	dr. Frankel Mór
Krausz József	József Krausz

Munkalap1

Klein József	József Klein
Braun Jánosné	Mrs. János Braun
Fried Paulina	Fried Paulina
Schweiger Károly	Károly Schweiger
Fürtös Lajosné	Mrs. Lajos Fürtös
statisztika Csongrádi járás	statistics Csongrád district
Lengyel Lajos	Lajos Lengyel
Lichtenstein Lipót	Lipót Lichtenstein
Báron és Bárány Zsigmond	Baron and Lamb Sigismund
Weisz Dávid	David Weisz
Klein Adolf Horgos	Klein Adolf Horgos
Alföldi Béla	Béla Alföldi
Groszmann Lina	Groszmann Lina
özv. Bruckner Adolfné	widow Mrs. Adolf Bruckner
főkapitány	chief captain
vasárnapi pászkasütés	sunday baking on sunday
Kotányi Szidónia	Kotányi Sidonia
Friedmann Ábrahám Ignác	Friedmann Ábrahám Ignác
Engel Hermann	Engel Hermann
Práger Vilmos	William of Prague
Politzer Lipót	Lipitz Politzer
Stern Josefin	Stern Josefin
Morovitz Mária felmentés ügy	Mary Morovitz dismissal case
Reich Salamon	Reich Solomon
rabbiság Hatvan	Rabbishop Sixty
Engel Ármin	Engel Ármin
jegyesek	bridesmaids
Venetianer Albert	Venetianer Albert
kitérés	detour
visszatérés	return
özv. Schweiger Gáspárné	widow Mrs. Gáspár Schweiger
Stern Vilmos	Stern Vilmos
Fischof Lipótné	Mrs. Lipis Fischof
Sárkány Bernátné	Mrs. Bernátnár Sárkány
Groszmann Henrikné felmentés kérés	Mrs. Henrik Groszmann's request for dismissal
Schwarz Miksa	Schwarz Miksa
Schwarz Katalin	Katalin Schwarz
Fürtös Lipótné Hornsatz Móricz	Mrs. Lipótné Hornsatz Móricz
Szemző Gizella	Eye Gizella
Groszmann Henrikné sz. Princz Babett	Mrs. Henrik Groszmann no. Princz Babett
Pinkász Mór	Mór Pinkász
Pollák Ignác	Ignác Pollák
Singer Albert	Singer Albert
Krausz Károly	Krausz Károly
anyakönyv kiigazítás	registry adjustment

Munkalap1

Rosenberg Dávid katonai ügyosztály	David Rosenberg Military Affairs Department
Salamon Zoltán	Zoltán Salamon
Roth Lipót	Lipoth Roth
Salamon Lajos	Solomon Lajos
Herzl József névváltozás	Herzl József name change
Deutsch Samu	Deutsch Samu
Gelberger Manó	Gelberger Manó
özv. Grünstein Fülöpné	widow Grünstein Fülöpné
Kohn Henrik	Kohn Henrik
Ausländer Gyula	Ausländer Gyula
Marer József	Marer József
Tenner Márkné	Mrs. Tenner
Feuer Jakab	Feuer Jakab
Krausz Paulina	Krausz Paulina
Ernustern Rozália	Ernustern Rozália
Bamberger Rozália	Bamberger Rozália
Frisch Irén	Frisch Irén
Kövesi Miksa	Stone mix
Kohn Manó	Kohn Manó
Bamberger Hermann	Bamberger Hermann
Seiler Gyula	Seiler Gyula
Fischer Matild	Fischer Matild
Pesti Hitközség	Pest Community
Baumgarten Israel alap	Baumgarten Israel base
Weisz Adolf	Weisz Adolf
Spitzstein Márk	Spitzstein Mark
Weisz Bernát	Bernát Weisz
Müller Lajos	Lajos Müller
Blanz Malvin	Blanz Malvin
Gruber Herman	Gruber Herman
Schreger Ignác	Ignác Schreger
Bloch Fégela	Bloch Fégela
Rozenberg Mór	Rozenberg Mór
Seiler Manó	Seiler Manó
n B. Krausz Marie gyakorló tanítóné	Braun B. Krausz Marie is a practicing teacher
Katzky Rozál	Katzky Rozál
Teitelbaum Cecília	Teitelbaum Cecilia
Rosenspitz Adolf	Rosenspitz Adolf
Pollák Regina	Pollina Regina
Manninger	Manninger
Szerényi Josefa	Josefa Szerényi
Politzer Adolf	Politzer Adolf
Klein Eszter	Eszter Klein
sikertelen békéltetés	unsuccessful conciliation
özv. Hornetzky Katalin	widow Katalin Hornetzky

Munkalap1

Bak	Capricorn
Kulinyi Adolf	Kulinyi Adolf
Reiner János	János Reiner
Stein Mórné	Mrs. Mór Stein
Silberberg Lipót	Lipót Silberberg
Steiniz Zsófia	Steiniz Zsófia
Segler Bernát	Bernát Segler
kereskedelmi iskola	commercial School
Brandsieger Károly	Károly Brandsieger
Stutz Gyula	Gyula Stutz
Lang Franciska	Lang Franciska
főreál	main real
Rabbinát Monor	Rabbinat Monor
Rothstein Izidor	Rothstein Izidor
Spitzer Nina	Spitzer Nina
. Szerbkeresztúr	. Serbian cross
eskető	swearing
Bettelheim Vilmos	Bettelheim Vilmos
Halower	Halower
Fabitzky Izsó	Fabitzky Izsó
Ramstetter	Ramstetter
Ritter Manó	Ritter Manó
Friedmann Sándor	Sándor Friedmann
Pick Márkus	Pick Mark
magánhittan	private theology
Ferderber Béla	Béla Ferderber
Kurcweil	Kurcweil
Gyöngyi	Pearl
szabóság	tailoring
úri	gentleman
auschwitz	auschwitz
Manci	Manci
edény	vessel
Gertler	Gertler
Wittig	Wittig
Csanádi	Csanádi
Feri	Feri
Bakacsi	Bakacsi
tagsági	membership
porrongy	powder
Csonka	truncated
abrosz	tablecloth
szalvéta	napkin
Rimfeld	Rimfeld
Spuller	Spuller

Munkalap1

Fenyőné	Mrs. Pine
Friemann	Friemann
elutasítás	rejection
Merkovits	Merkovits
Kókay	Kókay
kapcsolótábla	switchboard
Furth	Furth
élelmiszer	food
tüzelőanyag	fuel
villanymelegítő	electric heater
Péterházy	Péterházy
elhagyott	abandoned
Konyhabizottsága	Kitchen Committee
Kormánybizottsága	Government Committee
Csordás	Herd
Tömjén	Incense
Feldheimné	Mrs. Feldheim
Független	Independent
Kisgazdapárt	Smallholder party
Kender	Hemp
Vöröskereszt	Red Cross
Nemzetközi	International
Feldmanné	Mrs. Feldmann
Stöckler	Stöckler
Züszmann	Züszmann
szódás	soda
üveg	glass
Ferenczi	Ferenczi
orvosság	medicine
pamuthulladék	cotton waste
egyesület	association
alakulás	evolution
megalakulás	formation
szavazás	vote
szavazási	voting
ereklye	relic
gyűjtemény	collection
múzeum	museum
emléktárgy	souvenir
Gróf	Count
Kreith	Kreith
körlevél	circular
könyvrendelés	book order
kép	picture
olajfestmény	oil painting

Munkalap1

Posta-utalvány	Postal voucher
Bartha	Bartha
Sissovich	Sissovich
báró	baron
Helfert	Helfert
Felder	Felder
Goldzieher	Goldzieher
Victória	Victoria
gőzmalom	steam mill
S. S.	
Menyhértne	You'd love it
sikertelen	unsuccessful
Langrod	Langrod
Wiesbaden	Wiesbaden
részvétel	participation
házvásárlás	buying a house
házbontás	house demolition
épületbontás	building demolition
Kontrásztij	Contrast
beterjesztés	submission
átalány	flat rate
megállapítása	finding
Tergina	Tergina
díjbeszedés	collection of fees
fegyelemhiány	lack of discipline
Parges	Parges
kultuszjárulék	cult contribution
járulékfizetés	payment of contributions
Kaisler	Kaisler
visszaterjesztés	redistribution
adófizetés	tax payment
gótbetűs	gothic letter
kártya	card
von	von
Leitenberger	Leitenberger
Herm.	Herm.
Dothnagel	Dothnagel
Eduard	Eduard
de	but
Mingazzi	Mingazzi
Modigliana	Modigliana
Bundarrar	Bundarrar
Suttner	Suttner
Karl	Karl
Sieller	Celery

Munkalap1

Burrau	Burrau
Szövetség	Covenant
Weihburggasse	Weihburggasse
Szombathely	Szombathely
Geist	Geist
Próféta	Prophet
Vendéglő	Inn
Lábdy	Foot
rendes	normal
becslés	estimation
Ignátz	Ignatz
Zsdó	Zsdó
W. W.	
Egyetemi	University
Nyomda	Printing house
taneszközök	teaching aids
szemléleti	conceptual
képek	pictures
színezett	colored
táblák	boards
természetrájk	natural history
gazdászat	farming
P. P.	
Rasch	Rasch
bíráló	critic
Vinkler	Vinkler
Assael	Assael
Kell	Kell
Krönberger	Krönberger
Moskovits	Moskovits
Zsiga	Zsiga
Ottenberg	Ottenberg
Polonyi	Polonyi
Wallfisch	Wallfisch
Luzern	Lucerne
Phil	Phil
Thomas	Thomas
Berlin	Berlin
Dückstein	Dückstein
Eötvös	Eötvös
Eötvös-alap	Eötvös Fund
műsor	show
Csikós	Striped
Pilliser	Pilliser
előállítás	production

Munkalap1

Back-féle	Back
Fahn	Fahn
nevelési	educational
1876	1876
költségjegyzék	cost list
visszatérítés	refund
csődbejelentés	bankruptcy filing
Weigmann	Weigmann
pecsét	seal
nyugtabélyeg	receipt stamp
felszámolási	liquidation
Herschl	Herschl
földadó	land tax
Eppinger	Eppinger
Hirschen	Hirschen
Bojáné	Bojáné
Fürtösné	Mrs. Cluster
építészeti	architectural
építészet	architecture
folyóirat	magazine
metszetrajz	sectional drawing
1874	1874
Schöffner	Schöffner
Kiadóhivatal	Publications Office
előfizetési	subscription
Népújság	Folk newspaper
Jüdische	Jüdische
Volksblatt	Volksblatt
A. THE.	
Elbogan	Elbogan
Vágújhelyi	Vágújhely
Reáliskola	Real school
Löbl	Shoot
szubvenció	subsidy
kivetési	imposition
kereseti	earnings
adóív	tax sheet
adólajstrom	tax register
Weinstein	Weinstein
vizsgadíj	exam fee
Cserép	Tile
Immanuel	Immanuel
n Schlesinger's Witwe & Sohn Oster	Joachim Schlesinger's Witwe & Sohn Oster
Bisenz	Bisenz
Bisenzi	Bisenzi

Munkalap1

1838	1838
pékség	bakery
intés	gesture
Francia	France
Részvény	Share
Közoktatásügyi	Public Education
természetráji	natural history
ábrák	figures
számológép	calculator
méterrendszer	meter system
áttérés	transition
Pészah	Passover
kenyér	bread
Lévi	Levi
Lovász	Groom
okmány	document
Rabbiság	Rabbiism
Magyarkanizsa	Magyarkanizsa
képzőművészet	fine arts
művészet	art
kaszinó	casino
Dugonics	Dugonics
Lloyd	Lloyd
Keresedő	Earners
Ifjak	Ifjaks
Társulata	Company
tervezet	draft
Képzőművészeti	Fine art
Stelczel	Stelczel
alírási	signing
jelentkezőlápl	application form
Zálogkölcsön	Mortgage loan
készítés	making
árusítás	sale
Preszburger	Presburger
adócsökkentés	tax reduction
Kráhl	Kráhl
Kiss D. és Társa	Kiss D. et al
ügyirat	file
csatornaépítés	sewer construction
Közigazgatási	Administrative
csatornaköltség	sewer cost
Ackerman	Ackerman
eltartott	dependent
nélküli	without

Munkalap1

havi	monthly
Hilda	Hilda
munkabér	wages
Marianna	Marianna
Rákos	Cancer
Wlassics	Wlassics
tanügyi	educational
becslési	estimation
Palotás	Palace
főkapitányi	chief captain
főkapitányság	headquarters
hitközségekhez	communities
Gyoma	Weed
Medgyesegyháza	Medgyesegyháza
Mezőberény	Mezőberény
Nagykáta	Nagykáta
Túrkeve	Túrkeve
Országos Iroda	National Agency
Pesti Izraelita Hitközség	Pest Jewish Community
pászkaellátás	Easter
pászka hirdetmény OTI kimutatása	Passover announcement OTI detection
alkalmazottak javadalmazása	remuneration of employees
pászkasütés	baking
szállítólevelek	delivery notes
pászkasütödei leltár	bakery inventory
lisztszám	flour count
Országos Iroda elnöksége	Presidency of the National Agency
szegedi raktár	warehouse in Szeged
pászkaszállítás	passage delivery
pászkával kapcsolatos ügyek	Passover matters
pászka szállítás	Passover delivery
lisztkiutalás	flour distribution
Roth Samuel	Roth Samuel
gazdasági elöljáró	economic leader
Abonyi Izraelita Hitközség	Abonyi Israelite Community
lisztigazolás	flour certificate
pászkaügy	Passover
pászkarendelés	Passover order
Magyar József	József Magyar
liszt rendelés	flour order
dara rendelés	groats order
igazolás kiadása	issue of a certificate
liszt megrendelés	flour order
kenyérjegy	bread ticket
körbélyegző	round stamp

Munkalap1

előjegyzés	reservation
katonai hatóság	military authority
malom átvizsgálás	mill inspection
dr. Klein Andor	dr. Klein Andor
pászka ügy	Passover case
ármegállapítás	pricing
dr. Steiner	dr. Steiner
Vadász elnök	President Hunter
Izraelita Hitközség Békés	Israelite Community of Peace
dr. Katona Dávid	dr. Soldier David
Izraelita Hitközség Battonya	Battonya Jewish Community
dr. Durschlag István	dr. István Durschlag
Izraelita Hitközség	Jewish Community
blanketta	blanket
blankettacsere	blank exchange
leti rabbiság mint anyakönyvi hivatal	District rabbiism as a registry office
elszámolás kérése	request for settlement
Izraelita Hitközség Békéscsaba	Jewish Community Békéscsaba
igazolvány megküldése	send ID card
árjánlatkérés	Ask for price
Hoffmann Ferenc	Ferenc Hoffmann
dr. Izsák	dr. Isaac
Hoffmann család	Hoffmann family
pótrendelés	replacement order
támogatásra	support
Frenkel rabbi	Rabbi Frenkel
hajón szállítás	ship delivery
ifjúsági széder	youth cedar
dr. Keppich Frigyes	dr. Keppich Frigyes
Sebők Dezső	Dezső Sebők
válasz reklamációra	response to a complaint
minőség	quality
MATEOSZ	MATEOSZ
Hajdu Ármin	Ármin Hajdu
páskaliszt	Passover flour
hitközségi adó	community tax
érdeklődés	interest
beszolgáltatás	service
hatósági igazolás	official certificate
pászkaigénylés	Passover claim
igazolás megküldése	send a certificate
lisztmennyiség	amount of flour
közellátási rendelet	public supply regulation
igazolvány szövege	ID card text
Hangya Szövetkezet	Ant Cooperative

Munkalap1

pászkaraktár	Passover warehouse
pázkacsomagolás	packing
dr. Grosz Marcel	dr. Grosz Marcel
laska	laska
Haas István	István Haas
megrendelés visszaigazolása	order confirmation
Közellátási Hivatal	Public Service Office
ingyepászka	free pass
utórendelés	reorder
Virányi Gyula	Gyula Virányi
pászka megküldése	send passage
pázkaminőség	Easter quality
lisztbeszolgáltatás	flour service
igazolás kérés	certificate request
Holländer Béla	Holländer Béla
Lederer Dezső	Dezső Lederer
Neubach Lajos	Neubach Lajos
fuaros	freight
Pap Róbert	Pap Róbert
Grüner Ármin	Ármin Grüner
Fenyvesi Aladár	Aladár Fenyvesi
céges levél	company letter
dr. Durschlag főrabbi	dr. Chief Rabbi Durschlag
Stern Menyhért	Stern for Menyhért
Czigler Lipót	Lipót Czigler
Közélelmezési Hivatal	Food Office
Széles Imre	Imre Széles
Sebestyén Ferenc	Ferenc Sebestyén
Hetényi Géza	Géza Hetényi
pázkabeszerezés	passage purchase
Kecskeméti Hitközség	Kecskemét Community
Csorvás	Squeaking
Szegvár	Szegvár
Tafler Andor	Tafler Andor
igazolás beszerzése	obtaining a certificate
Tafler	Tafler
Zsidó Hitközség Pázkasütő Üzeme	Pázkasütő Factory of the Jewish Community of
Izraelita Hitközség Mindszent	Jewish Community of All Saints
dr. Janis Sándor	dr. Janis Sándor
Izraelita Hitközség Szanat	Israelite Community Sanat
Izraelita Hitközség Szentés	Israelite Community Szentés
közellátási intézet	local care institute
lisztpehely	flour flakes
Izraelita Hitközség Szolnok	Jewish Community Szolnok
hajó	ship

Munkalap1

hajó szállítás	ship delivery
hajószállítás	ship transport
dr. Katona	dr. Soldier
ajánlatkérés	Request for
Izraelita Hitközség Túrkeve	Israelite Community Túrkeve
visszautasítás	rejection
liszt igazolás	flour certificate
Kálmán Károly	Károly Kálmán
pénzfeladás	money transfer
kenyérjegy igazolás	bread ticket certificate
elismervény kérése	request for acknowledgment
Szarvas Pászkasütőde	Deer Passover
Első Magyar Gőzmalom Rt.	First Hungarian Steam Mill Rt.
liszt mennyiség	amount of flour
felekezeti járulékszám	denominational contribution number
könyvelés	booking
malomelszámolás	mill clearance
fuvarköltség	freight cost
húsvéti liszt	Easter flour
zsákhány	bag shortage
pászkaszámla vezetés	ledger management
járulékszám	contribution account
Rabbiszeminárium	Rabbinical seminar
felvilágosítás kérés	information request
Budapesti Gőzmalom Rt.- pászkaliszt	First Budapest Steam Mill Co. Passenger List
pászkakampány	Passover campaign
közélelmezésügyi hivatal	public food office
liszt beszoigaltatas	flour service
Közellátási Minisztérium	Ministry of Local Government
hatsági igazolvány	identity card
liszt küldése	send flour
kenyérjegybeszoigaltatas	bread ticket service
feladás	posting
Magyar Bank	Magyar Bank
pászkaszámla	passbook account
dr. Bakonyi	dr. Bakonyi
de. Grosz Marcel	but. Grosz Marcel
zsák	bag
kölcsönbetét	loan deposit
Magyar Általános Hitelbank	Hungarian General Credit Bank
tévedés	error
jótekonysági számla	charity account
arországi Izraeliták Országos Iroda	National Office of the Israelites in Hungary
Közellátásügyi Miniszter	Minister of Public Works
mennyiségbejelentés	quantity declaration

Munkalap1

tisztasúly	net weight
Első Budapesti Gőzmalmi Rt.	First Budapest Steam Mill Rt.
lisztrendelet	flour regulation
felekezeti hozzájárulás	denominational contribution
csomagolás	wrapping
kenyérjegyszelvény	bread slip
hatósági elismervény	official certificate
zsákbetét	bag insert
vámórlés	customs grinding
közellátási hatóság	local authority
hitközségek	communities of faith
pászkasütőde	bakery
pászka árusítás	Passover sale
liszt feldolgozás jogszálya	flour processing legislation
raktárkönyv	stock book
pénzügyminiszteri körrendelet	Circular of the Minister of Finance
munkaidő	working hours
dr. Bakonyi László	dr. László Bakonyi
Stern Samu	Stern Samu
orthodox sütőde	orthodox charcoal
OMZSA számla	OMZSA account
Deszk	Board
Békés	peaceful
lisztvétélár	flour price
igazolás visszaigazolása	certificate confirmation
úrlap	form
liszt és kenyérszelvény	flour and bread slices
Veiczenfeld	Veiczenfeld
Reiszmán	Reiszmán
értesítvény	notice
n Fülöp zombolyai gőzmalom liszt	Groszmann Fülöp Szombolya steam mill flour
honya- és termény-nagykereskedés	wholesale of crops and crops
tarhonya	tarhonya
termény	crop
kereskedés	trading
Schletter	Schletter
mű	art
Schacher	Schacher
i Takaré- és Hitel-Részvénytársas	Szegedi Takaré- és Hitel-Részvénytárs
Bója	Buoy
könyvkötészet	bookbinding
papírkereskedés	paper trade
r izr. kézmű- és földművelési egyle	Magyar izr. handicraft and agricultural associatic
napirend	agenda
bírálat	criticism

Munkalap1

Lechner	Lechner
Wilmosné	Mrs. Wilmos
H. H.	
költségvetési	budgetary
Leichter	Leichter
járdaköltség	sidewalk cost
vízvezeték	plumbing
kút	well
csővezeték	pipeline
Dauzinger	Dauzinger
Koner	Koner
Spitstein	Spitstein
Waltzer	Waltzer
Meisler	Meisler
Jungreis	Jungreis
Jóska	Jóska
Lima	Lima
ékszer	jewellery
Szamos	Szamos
Peru	Peru
adományozási	donation
okirat	document
elfogadó	accepting
közgyűlési	general meeting
adományozás	donation
házkezelés	house management
adómentesség	tax exemption
szemétfuvar	garbage truck
elmaradt	missed
vízvezetési	plumbing
alaprajz	floor plan
bővítés	expansion
Liszy	Liszy
tartózkodási	residence
hely	place
Budafok	Budafok
Pollák Mór és Társa	Pollór Mór and Co.
általános	general
internálás	internment
N. N.	
Czili	Czili
Légrád	Légrád
észrevételek	comments
Kozlik	Kozlik
Részvénytársaság	Joint stock company

sébet Gőzmalom Részvénytársaság	Erzsébet Steam Mill Limited Liability Company
húsvéti	Easter
antiszemizmus	anti-Semitism
Balduin	Balduin
Groller	Groller
F. F.	
R. R.	
Ferdinand	Ferdinand
Kronawetter	Kronawetter
Hetsen	Hetsen
Frauenberger	Frauenberger
Balava	Balava
Xrabek	Xrabek
Seberinn	Seberinn
Felix	Felix
Katzen	Katzen
gyűjtők	collectors
adományozók	donors
Lovassy	Lovassy
jelentkezés	apply
Krisek	Krisek
Bözödújfalú	Bözödújfalú
Csukor	Sugar
Zámli	Zámli
Komák	Coma
cél	Target
kötelesség	duty
jogok	rights
Hoetzer	Hoetzer
Képes	Able
Figyelő	Monitor
Vásárhelyi	Vásárhelyi
Kenderkikészítőgyár	Hemp making factory
len	flax
juta	jute
Élet	Life
koncentráció	concentration
tábor	camp
gabona	grain
Wamoscher	Wamoscher
elhalálozás	death
Gavara	Gavara
javítások	repairs
Zsani	Zsani
Tel-Aviv	Tel Aviv

Munkalap1

Lekovic	Lekovic
kultúrest	culture
K. K.	
Mühlhoffer	Mühlhoffer
Ilonka	Ilonka
Ádler	Adler
Zsigáné	Zsigáné
Zerilli	Zerilli
Trieszt	Trieste
holtnak	dead
Steffl	Steffl
Siegharts	Siegharts
Bajai	Bajai
emlékmű	monument
Novi Sad	Novi Sad
Újvidék	Novi Sad
1913	1913
nyughely	resting place
Eugéne	Eugene
Paris	Paris
Párizs	Paris
OTI	OTI
igénybejelentés	application
bejelnetés	announcement
igénybővülés	increase in demand
igényszűkülés	narrowing of demand
igényfeléledés	resurrection of demand
igénylejárás	claim procedure
intézeti	institutional
törzsszám	registration number
székhely	headquarters
figyelmeztetés	warning
balesetvédelem	accident prevention
bejelentését	notification
igazoló	certificate
Juhász	Shepherd
családi	family
Családvédelmi	Family protection
Főosztály	Department
munkaviszony	employment relationship
Tisztviselői	Officials
Betegsegélyezési	Patient care
OTBA	OTBA
igényjogosultság	entitlement
kiterjesztés	extension

Munkalap1

Magyarországi	Hungarian
Brenning	Brenning
Bella	Bella
adócsalás	tax fraud
Gondik	Gondik
bevallás	declaration
adóbevallás	tax return
zsákóvadék	sackcloth
lisztszállítás	flour transport
hitközségi pászkasütő üzem	community bakery
búzapehely	wheat flakes
pászkasütő üzem	baking plant
szák	Major
lisztár	flour
lisztjegy	flour note
Orthodox Iroda	Orthodox Office
budapesti hitközségek	faith communities in Budapest
pászkalisztellátás	Passover supply
Közellátási Minisztérium rendelete	Decree of the Ministry of Local Government
maceszellátás	cat care
kenyérszelvény	bread slice
maceszsütés	baking
fejadag	head
maceszdara	maceszdara
megrendelés határideje	order deadline
pénztárak jegyzéke	list of funds
hivatalos órák	official hours
pászkasütő	baking oven
egyezmény	convention
pászka eladás	Passover sale
lefoglalt macesz üzem	seized mace plant
bérsütés	wage baking
pászkaosztály	Passover class
Szeghalom	Szeghalom
Adler főmérnök	Chief Engineer Adler
masgiah	masgiah
beszállítás	delivery
cégjelzés	company logo
pászkaliszt ellátás	Passover meal care
vevőkör	customer base
kukorica	maize
kenyérsütés	baking bread
Eppler főtitkár	Secretary General of Eppler
pászka ár	Passover price
pászkaellátás szabályozása	regulation of lash supply

Munkalap1

páskasütők	baking ovens
alkalmazottak névsora	list of employees
dr. Löw Immánuel	dr. Löw Immánuel
dr. Frenkel Jenő	dr. Jenő Frenkel
Lamberg Mór	Lamberg Mór
Szécsényer Józsa	Józsa Szécsényer
Grosz Margit	Margit Grosz
Schwarz Ede	Schwarz Ede
Márkus Dávidné	Mrs. Dávid Márkus
Schorr Mórné	Mrs. Morr Schorr
Fuchs Vilmosné	Mrs. Vilmos Fuchs
Fein Salamon	Fein Salamon
Fürth Jenő	Jenő Fürth
S. Barta Erzsébet	S. Barta Erzsébet
dr. Löwy Emil	dr. Emil Löwy
Székely Alfréd	Alfred Székely
Löwinger Izidor	Löwinger Izidor
Pogány Margit	Margit Pogány
Bleier Ernő	Ernő Bleier
Schönbrunn Izidor	Schönbrunn Izidor
Sugár Sándor	Sándor Sugár
Deutsch Imre	Deutsch Imre
rabok	rabok
szegények	the poor
kézbesítőív	delivery note
pázkautalvány	passport voucher
Hoffmann László	László Hoffmann
Lázár Elek	Elek Lazarus
Braun József	József Braun
Chevra Kaddisa Szeged	Chevra Kaddisa Szeged
menházkonyha	shed kitchen
125 eltartott	125 dependents
árvaegylet tanoncotthon	orphanage apprentice home
napközi otthon	daycare at home
dara	do
chevraalkalmazottak névsora	list of chevra employees
dr. Steiner Zoltán	dr. Zoltán Steiner
Gottlieb Lajos	Gottlieb Lajos
Tenenbaum Ilona	Tenenbaum Ilona
Neumann Andor	Neumann Andor
Löwinger Ede	Löwinger Ede
Eisenberger Adolf	Eisenberger Adolf
Klein János	János Klein
Pártfogó Irodai alkalmazottak	Probation Office Employees
pázkamennyiség	number of passages

Munkalap1

Rónay Jánosné	Mrs. János Rónay
Jenő István	István Jenő
Kiss Erzsébet	Kiss Erzsébet
Pap József	József Pap
Kocsó Lászlóné	Mrs. László Kocsó
Biczók János	Biczók János
Morenó Samu	Moreno Samu
hitközségi tisztviselők	community officials
1942. kenyérjegy	1942. bread ticket
pászkahirdetmény	Passover
hirdetési átalány	advertising flat rate
helyi napilap	local daily newspaper
hirdetési szöveg	advertising text
kenyérjegy szelvény	bread ticket coupon
számos Társadalombiztosító Intézet	National Social Security Institute
fizetési meghagyás	payment order
hitközségi iroda	community office
javalmazást jelentő lap	remuneration sheet
kimutatás. balesetbiztosítás	statement. accident insurance
munkavállaló	worker
di Izraelita Hitközség Pászkaüzeme	Passover plant of the Jewish Community of Szeged
Grosz Marcell	Grosz Marcell
kiadástérítés	reimbursement
költéstérítés	reimbursement
tiszteletdíj folyósítás	payment of honorarium
dr. Grosz Marcell	dr. Grosz Marcell
pászkaüzemi szolgálat	Easter service
munkadíj	wage
pászkaüzem alkalmazottak	Passover plant employees
napszám	day number
Ipartestület	Industry association
pászkaüzem működés	Easter operation
Állomásfőnökség Szeged	Station headquarters Szeged
kereskedelmi miniszteri rendelet	Ministerial Decree on Trade
pászkaküldemény	passage
Vámfelügyelőség Szeged	Customs Inspectorate Szeged
csempészség	smuggling
kihágás	transgression
Postahivatal Szeged	Post office Szeged
hitközségi tagok	community members
pászkaelkobzás	confiscation of the Passover
húsvéti ünnepek	Easter holidays
tartalomvizsgálat	content testing
dr. Buócz Béla rendőrkapitány	dr. Police Captain Béla Buócz
munkaszünet	break

Munkalap1

közellátási hivatal Szeged	public supply office
sütőiparos	bakery
igazolvány nyomtatvány	ID card form
lisztszelvény	flour profile
Gáspár Frigyes	Frigyes Gáspár
Beck Dezső	Dezső Beck
liszt bejegyzés	flour entry
dr. Somló Jenő	dr. Jenő Somló
Sándor R.	Sándor R.
sütőiparosok	bakers
izraelita vallás	israeli religion
engedélykérés	request for permission
lisztfeladás	flour delivery
Első Budapesti Gőzmalom	First Budapest Steam Mill
Lisztforgalmi hivatal Szeged	Flour Office Szeged
Első Budapesti Gőzmalom Rt.	First Budapest Steam Mill Rt.
iszavidéki Hengermalom Fióktelepe	Branch of the Tiszavidék Rolling Mill
Karca	Karca
vasfelnyitás	wagon opening
Szegedi pászkasütődei leltár	Szeged Easter bakery inventory
kivizsgálás kérés	investigation request
Fried Izraelné Izsnyéte	Fried Izraelné Izsnyéte
pászkaküldés	passing
munkaszolgálatosok részére	for laborers
Fried Izraelné	Fried Israel
plakátsorozat megküldése	send a series of posters
maceszügy	affairs
születési hely	Place of birth
születési idő	date of birth
Berger Lajos	Lajos Berger
özvegy Cziegler Henrikné	widow of Mrs. Henrik Cziegler
Elek Sándorné	Mrs. Sándor Elek
Erdős Ernő	Ernő Erdős
Engel László	Engel László
Frank Szerén	Frank Szerén
Grosz Adolf	Grosz Adolf
Grünberger Jenő	Jenő Grünberger
Gárgyán Irma	Gárgyán Irma
Héber Ilona	Ilona Hebrew
Klein Ernő	Ernő Klein
Klein Ernőné	Mrs. Ernő Klein
Klein Dezső	Dezső Klein
Klein Dezsőné	Mrs. Dezső Klein
Klór László	László Klor
Léb Márton	Márton Léb

Munkalap1

Lusztig Lajos	Lajos Lusztig
Neumann Tiborné	Neumann Tiborné
Svéd Sándorné	Mrs. Sándorn of Sweden
Ungár Tibor	Tibor Ungár
Vágó Lajos	Lajos Vágó
Weisz Szilárd	Weisz Szilárd
Szegedi Leányegylet	Szeged Girls' Association
pászka adományozása	donation of Passover
Bárdos Éva	Éva Bárdos
igazolt liszt	certified flour
megrendelés helye	place of order
vidéki pászkaszállítás	rural luggage transport
bér	wage
munkások	workers
Héber Erzsébet	Hebrew Elizabeth
Héber Ignác	Ignác Héber
Cieglerné	Ciegler
Klein Sándorné	Mrs. Sándor Klein
Ungár fiú	Hungarian boy
Lusztig fiú	Lusztig boy
településlista	list of settlements
Frenkel temetés	Frenkel funeral
Hómezővásárhely	Hómezővásárhely
dr. Könyvesi Lászlóné	dr. Mrs. Lászlón Könyvesi
napi szükséglet	daily requirement
áram	current
betegbiztosítás	health insurance
karbantartás világítás	maintenance lighting
szíj	belt
mosás	washing
kefe	brush
olaj	oil
bérhelyiség	payroom
személyi kiadás	personnel expenditure
Pest	Pest
lisztbeszállítás	flour delivery
dr. Lóránt József	dr. Lóránt József
dr. Gábor Miklós	dr. Miklós Gábor
vidéki szállítások	rural transport
településnév	settlement name
Babócsa	Babócsa
Kocsin	Kocsin
elővétel	advance
vegyeskiadás	mixed edition
pászkaüzem szükséglet	Passover business need

Munkalap1

papír	paper
jogdíj	royalties
vidék	country
raktárkészlet	stock
pászkaüzem termelés	Easter production
termelés	production
összegek	amounts
vidéki hitközségek	rural communities
s Magyar Zsidó Segítő Akció Budapest	National Hungarian Jewish Relief Action Budapest
összeg jóváírás	amount crediting
Mändl ben Smuk	Mändl ben Smuk
Marjein	Marjein
Deutsch Jakabné	Deutsch Jakabné
Popper Teréz	Teresa Popper
1867	1867
Dr. Bauer István	Dr. István Bauer
1915	1915
Friedmann Katalin	Friedmann Katalin
Dr. Bauer Istvánné	Dr. Istvánné Bauer
Rottenberg Éva	Eva Rottenberg
Brechner Margit	Brechner Margit
Wertheimer Ignác	Ignác Wertheimer
Kardos Sámuel	Samuel Sword
Grünberger Sándor	Sándor Grünberger
Manheim Róza	Manheim Rose
Bakay E.	Bakay E.
havi kereset	monthly earnings
kereset nélküli	without action
Goldberg Salamonné	Goldberg Salamonné
Gieszer Gyuláné	Mrs. Gyulán Gieszer
Spitzer Janka	Spitzer Janka
Gerő Béla	Béla Gerő
Breuer Elza	Breuer Elza
Bäck Józsefné	Mrs. József Bäck
Dr. Gerő Mór	Dr. Mór Gerő
Langfelder Teréz	Teréz Langfelder
Battancs Jánosné	Mrs. János Battancs
Pollák Irma	Pollak Irma
Battancs Endre	Battancs Endre
Battancs Iván	Iván Battancs
Battancs Gábor	Gábor Battancs
Hutter és Lever	Hutter and Lever
Dr. Barta Dezső	Dr. Dezső Barta
Kráhl Berta	Kráhl Berta
Barta Vera	Barta Vera

Munkalap1

Boskovitz Hilda	Boskovitz Hilda
Barabás Béla	Béla Barabás
Bach Czeczília	Bach Czeczília
Paul Adolf	Paul Adolf
Schwartz Blanka	Schwartz Blanka
Pauncz Ferencné	Mrs. Ferenc Pauncz
Popper Sarolta	Popper Sarolta
M. Kir. Állami Gyermek Menhely	M. Kir. State Children's Shelter
Pál Dezső	Dezső Pál
Schwarz Eugénia	Schwarz Eugenia
Pálfi Gábor	Gábor Pálfi
Lévai Henrik Cég	Henrik Lévai Company
Freund Etel	Freund Etel
Pálfi Jusztna	Justina Pálfi
Pálfi Sándor	Sándor Pálfi
Kék-Csillag Divatáruház	Blue Star Fashion Store
Pick Jenő	Jenő Pick
Pick Marianna	Pick Marianna
Pick Lotte	Pick Lotte
Pick Tamás	Tamás Pick
Vondörfer Trude	Vondörfer Trude
Vondörfer Gertrud	Vondörfer Gertrud
Pick Móricné	Mrs. Pick Móric
Angel Irén	Angel Irén
Pogány Sándor	Sándor Pogány
Schwarcz Ilona	Ilona Schwarcz
Pogány Vera	Pagan Vera
Poldesz Ilona	Ilona Poldesz
Poldesz Klára	Klára Poldesz
Polgár Mihályné	Mrs. Mihály Polgár
Polgár Rózsi	Rózsi Polgár
Politzer Andor	Politzer Andor
Eisenstädter S. és Társai	Eisenstädter S. et al
Schiff Katalin	Schiff Katalin
Politzer Judit	Judit Politzer
Pollák Imre	Imre Pollák
Markovics Szilárd Cég	Markovics Solid Company
Hacsik Eszter	Eszter Hacsik
Pollák Judit	Judit Pollák
Pollák S. Manóné	Pollák S. Manóné
Dr. Popper Sándor	Dr. Sándor Popper
Klein Katalin	Klein Katalin
Popper Margit	Popper Margit
Prém Sámuel	Fur Samuel
Hoffer Berta	Hoffer Berta

Munkalap1

jutalékos utazó	commissioned traveler
Pudler Sándor	Sándor Pudler
Deutsch Stefánia	Deutsch Stefánia
Rákos László	László Rákos
Sebestyén József	József Sebestyén
Géczy Julianna	Géczy Julianna
Reiner Erzsébet	Reiner Erzsébet
Párisi Nagy Áruház	Paris Department Store
Reiner Mór	Reiner Mór
Reiner Gizella	Reiner Gizella
Reiner Éva	Eva Reiner
Dr. Deutsch Imre	Dr. Deutsch Imre
Vajda Klára	Klára Vajda
Deutsch József	József Deutsch
Deutsch György	György Deutsch
Mányi Sándorné	Mrs. Sándor Mányi
Czukur Mária	Sugar Mary
Csányi Györgyné	Mrs. György Csányi
Pálfi Rózsa	Pálfi Rózsa
Dr. Csányi Mátyás	Dr. Mátyás Csányi
Providentia Biztosító Intézet	Providentia Insurance Institute
Czigler Henrikné	Mrs. Henrik Czigler
Hirschl Margit	Margit Hirschl
Czinner Imréné	Imre Céinner
Deutsch Amália	Deutsch Amália
Czinner Jánosné	Mrs. János Czinner
Faludi Gyula	Gyula Faludi
Mangold Anna	Mangold Anna
Faludi Ibolya	Faludi Ibolya
Faludi Jolán	Jolán Faludi
Faludi Samu	Faludi Samu
Reitzer Lipót	Lipitz Reitzer
Flesch Imre	Flesch Imre
Mák Tilda	Poppy Tilda
Fodor Ferencné	Mrs. Ferenc Fodor
Engler Jakab	Engler Jakab
Klein Janka	Klein Janka
Grünfeld Ferenc	Ferenc Grünfeld
Grünfeld Margit	Margit Grünfeld
nyugdíjas	pensioner
Győri Ignác	Ignác Győri
Grüner Mór Marcell	Grüner Mór Marcell
Várad Szidónia	Sidonia of Oradea
Fodor László	László Fodor
Polgár Ibolya	Ibolya Polgár

Munkalap1

Fodor Ferenc	Ferenc Fodor
Fodor Julia	Fodor Julia
Snitz Imréné	Imre Sné Snitz
Forscher Rózsi	Forscher Rózsi
Krajcsik Jánosné	Mrs. János Krajcsik
Kojnok Erzsébet	Kojnok Erzsébet
Csanádapáca	Csanádapáca
Antali Mária	Mária Antali
csatlakozás	connection
belépési időpont	date of entry
Holtzer S. és Fiai	S. Holtzer and Sons
Fischer Arnold	Fischer Arnold
Balázs Ilona	Ilona Balázs
Fischer László	László Fischer
Frankel Jakabné	Mrs. Frankel Jakab
Weisz Sarolta	Weolta Sarolta
Frankel Etel	Frankel Etel
Frankel Margit	Frankel Margit
háztulajdonos	homeowner
Frankel Kornélia	Frankel Kornélia
Frankel Mihály	Mihály Frankel
Frankel Teréz	Frankel Teréz
Varga Mihály	Mihály Varga
Gábor László	Gábor László
Geisinger Gáborné	Mrs. Gáborné Geisinger
Genáth Jenő	Jenő Genáth
Riedl Adolfné	Mrs. Adolf Riedl
fizetéselmaradás	arrears
Lőwy Hermanné	Mrs. Hermann Löwy
Steiner Mórné	Mrs. Mór Steiner
Schäffer Vilmos	Schäffer Vilmos
Faragó Edéné	Edéné Faragó
Schlezinger Mórné	Mrs. Mór Schlezinger
Promnitz Simonné	Promnitz Simonné
könyvvivői jelentés	accountant's report
Fürtös Jakab	Jakab Fürtös
Fürtös Jakabné	Mrs. Jakabné Fürtös
közdó	public tax
Szántó Zsigmond	Szántó Zsigmond
adóbejelentés	tax return
Gesellschaft für Sammlung und Conserviru	Gesellschaft für Sammlung und Conserviru
műemlék	monument
műemlékgyűjtés	collection of monuments
műemlékmegőrzés	preservation of monuments
Wilhelm Stiassny	Wilhelm Stiassny

Munkalap1

Dr. Adam Politzer	Dr. Adam Politzer
Adolf Ritter von Sonnethal	Adolf Ritter von Sonnethal
Max Fleischer	Max Fleischer
Sigmund Taussig	Sigmund Taussig
Theodor Ritter von Goldschmidt	Theodor Ritter von Goldschmidt
Ignaz Brüll	Ignaz Brüll
A. Epstein	A. Epstein
Dr. Karl S. Grünhut	Dr. Karl S. Grünhut
Leopold Horovitz	Leopold Horovitz
Dr. David Heinrich Müller	Dr. David Heinrich Müller
Isidor Kaufmann	Isidor Kaufmann
Dr. Moritz Güdemann	Dr. Moritz Güdemann
Dr. Adolf Stein	Dr. Adolf Stein
ság a zsidó művészeti és történelmi	Society of Jewish Art and History
Magyar Királyi Posta	Royal Hungarian Post Office
Vajda Sándor	Sándor Vajda
Abonyi Zsigmond	Abonyi Zsigmond
támogató határozat	supporting decision
Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút	Győr-Sopron-Ebenfurt Railway
Békey Béla	Béla Békey
elutasító határozat	rejection decision
Diamant Károly	Károly Diamant
Keller Ferencz	Keller Ferencz
adótorozás	tax liability
Lőwy Lajos	Lőwy Lajos
Róth Károly	Károly Róth
mentesség	exemption
Steiner Em.	Steiner Em.
ssusi Izraelita Hitközség Szombath	Congress of the Jewish Community of Szombath
Szombathelyi Zsidó Hitközség	Szombathely Jewish Community
Geisl Lajos	Geisl Lajos
Révész Márton	Márton Révész
állami adó	state tax
Seelenfreund Bernát	Bernát Seelenfreund
Holländer József	József Holländer
Holländre Miklós	Miklós Holländre
Aradi Chewra Kadischa	Aradi Chewra Kadischa
Chevra Kadisa	Chevra Kadisa
Jegyzői Hivatal	Notary Office
alapszabályzat	statutes
Weisz József	József Weisz
felvételi díj	admission fee
Weitzenfeld Zsigmond	Weitzenfeld Zsigmond
késedelem	delay
Weiczenfeld N.	Weiczenfeld N.

Munkalap1

adózők jegyzéke	list of taxpayers
Milkó Vilmos	Milkó Vilmos
Bárány József	József Bárány
Moller Arnold	Moller Arnold
Brecher Albert	Brecher Albert
Chevra Kadisha	Chevra Kadisha
Vállalkozók lapja	Entrepreneurs tab
Bauunternehmer und Lieferant	Bauunternehmer und Lieferant
templomterv	church plan
Milkó Sámuel	Milkó Sámuel
múleírás	art description
épület leírás	building description
Fellner Sándor	Sándor Fellner
iktatott levél	registered letter
építési leírás	construction description
Gartner I.	Gartner I.
vendéglőnyitás	restaurant opening
Millennium vendéglő	Millennium Restaurant
étkeztetés	catering
Schwarz J. H.	Schwarz J. H.
megnyitó	opening
Czinner W. Ignác	Czinner W. Ignác
Közigazgatási Bizottság	Administrative Commission
Dr. Szivessy	Dr. Szivessy
Friedmann Emilia	Friedmann Emilia
felekezethez tartozás	belonging to a denomination
hitfelekezeti tagság	denominational membership
Seifensieder Mór	Seifensieder Mór
Vajda Imre	Vajda Imre
képviselő testületi tagság	representative board membership
Schönwald Márk	Schönwald Márk
rád Vármegye Kir. Tanfelügyelőség	Csongrád County Kir. Education Inspectorate
Schulhof Lajos	Schulhof Lajos
munkavállaló	contractor
Tergina Gyula	Tergina Gyula
Dr. Tergina Gyula	Dr. Tergina Gyula
1869	1869
1903	1903
1908	1908
Klein Béla	Klein Béla
jelentéstétel	reporting
Adószámveteli Hivatal	Tax Accounting Office
Majthényi János	János Majthényi
apest Fő- és Székv. Adóügyosztály	Budapest Fő- és Székv. Tax Department
Kemény Béla	Béla Kemény

Munkalap1

Remény Béla	Béla Remény
lefoglalt ingóság	seized property
lefoglalt ingóságok	seized movables
fizetési felszólítás	demand for payment
Klein Béláné	Mrs. Bélán Klein
záloglási jegyzőkönyv	pledge protocol
becslési jegyzőkönyv	estimation protocol
lefoglalt tárgy	seized object
Kemény Béláné	Mrs. Béla Hard
Majthényi József	József Majthényi
zálogtárgy	collateral
Városi Tanács	City Council
ügyirat visszaküldés	file return
Budapest Székesfőváros Tanács	Budapest Capital City Council
Adó- és illeték osztály	Tax and levy department
Schwarz Adolf	Schwarz Adolf
szikvíz	saline water
szódavíz	soda water
Barta Lipót	Lipót Barta
vasúti hivatal	railway office
hitközségi jegyzői iroda	community notary office
Birnfeld Manó	Birnfeld Manó
Braun Ödön	Braun Ödön
Burger Ignác	Burger Ignác
Bauer Aladár	Aladár Bauer
Erényi Lipót	Lipót Erényi
Erényi József	József Erényi
Fischer József	József Fischer
Freimann József	József Freimann
Friedmann Károly	Károly Friedmann
Friedmann Hugó	Friedmann Hugó
Groszmann Emil	Emil Groszmann
Grünberger Géza	Géza Grünberger
Gerő Manó	Gerő Manó
Kormos Sándor	Sándor Kormos
Küchel Henrik	Küchel Henrik
Koth Márkus	Mark Koth
Hirsch Testvérek Cég	Hirsch Brothers Company
Hirsch Testvérek	Hirsch Brothers
Kalmár Sándor	Sándor Kalmár
Gonczi I. József	Gonczi I. József
Kelemen Salamon	Clement Solomon
MÁV	MÁV
Krausz Ignác	Ignác Krausz
Schlesinger Mór	Schlesinger Mór

Munkalap1

Lengenfelder József	József Lengenfelder
Lőwy Lipót	Lipót Lőwy
Lőwy H. és Társa	H. Lőwy et al
Lőwy Jenő	Jenő Lőwy
Milkó Ignác	Milkó Ignác
1910	1910
Segítő	Helper
Akció	Action
Koedukációs	Coeduction
kiegészítő	additional
Sörös	Beer
tűzkár	fire damage
elleni	against
szavatossági	warranty
Gutenberg	Gutenberg
Utcai	Street
szereződéskötés	contracting
érvényesítés	validation
összeírás	census
nyilvántartási	registration
Nyóki	Nyóki
különbözeti	differential
felvételi	admission
magánvizsgálat	private investigation
Nyéki	Nyéki
dolgozók	workers
iskolája	school
magántanuló	private student
Marmorstein Izidor	Marmorstein Izidor
Wárnay Lipót	Lipót Wárnay
Roth Sámuel	Roth Samuel
Rosenberg Ignác	Ignacz Rosenberg
Chomovits	Chomovits
Zélig	Zélig
Roboz Lipót	Lipót Roboz
Scheiber Zsigmond	Scheiber Zsigmond
Sörfőzde Részvénytársaság	Brewery Limited Liability Company
Schwab Vilmos	Schwab Vilmos
Vajda Jenő	Jenő Vajda
Weiszberger Nándor	Nándor Weiszberger
Zsigmond János	János Zsigmond
Deutsch Sándor	Sándor Deutsch
Strasser és König	Strasser and König
Eipel Sándor	Eipel Sándor
Traub B. és Társa	Traub B. et al

Munkalap1

Fábián Sándor	Sándor Fábián
Kraft Károly	Kraft Károly
Bokor és Vajda	Bush and Vajda
Klein Ignác	Klein Ignác
Jakobovics Mór	Jakobovics Mór
Kohn Ábrahám	Abraham Kohn
Blau Ignác	Blau Ignác
Mandl Lajos Manó	Mandl Lajos Manó
Rozsnyai Nándor	Nándor Rozsnyai
Seiler Rezső	Seiler Rezső
Szende János	János Szende
Rudai Emil	Rudai Emil
Tavaszi Mór	Spring Mór
Vasúti Leszámoló Hivatal	Railway Clearance Office
Weisz Tibor	Tibor Weisz
Rosenberg Mór	Rosenberg Mór
munkahely	workplace
fenntartási kimutatás	maintenance statement
d Szabad Királyi Város Közig. Bizot	Free Royal City of Szeged. Bizot
fizetéképtelenség	insolvency
Schönwald Mark	Schönwald Mark
Singer Hermann	Singer Hermann
Schorr Mór	Schorr Mór
Schorr Márton	Martin Schorr
Polgár Jenő	Jenő Polgár
Gömöri Lajosné	Mrs. Lajos Gömöri
Klein Lázár	Lazarus Klein
elbírálás	assessment
kezelési díjátalány	handling fee
esketési díjátalány	swearing fee
Törökszentmiklósi Zsidó Hitközség	Jewish Community of Törökszentmiklós
iskolaadó	school tax
nyugdíjjárulék	pension contribution
tanítói nyugdíjjárulék	teacher pension contribution
iskola fenntartási díj	school maintenance fee
Szegedi Zsidó hitközség	Jewish community of Szeged
felekezet	denomination
tanítói nyugdíjalap	teacher pension fund
előljárósági ülés	presidency meeting
Dr. Róza	Dr. Rose
Gothlieb	Gothlieb
Grünzweig Adolf	Grünzweig Adolf
Wolf Márton	Wolf Martin
árzás	pricing
pászkavásárlás	shopping for Easter

Munkalap1

Popper L. Mór	Popper L. Mór
Scheinberger Antal	Scheinberger Antal
Scheinberger Antalné	Anthony Scheinberger
Könyv- és Kőnyomdai Műintézet	Book and Lithographic Printing Institute
Díszkönyvkötészet	Bookbinding
könyv-	book-
papír- és írószekereskedés	paper and stationery trade
Buch- und Steindruckerei	Buch- und Steindruckerei
Rasztl Mór	Mór Rasztl
kultuszadó beszállítás	cult tax delivery
Cziklai Jánosné	Mrs. János Cziklai
Neumann Ferencz	Neumann Ferencz
Schwarz Manó	Schwarz Manó
Steiner Lajos	Steiner Lajos
Szigeti Ignác	Ignác Szigeti
Königstein Ignác	Ignác Königstein
Beck Lajos	Beck Lajos
Klein Jakab	Klein Jakab
Fischer Lipót	Lipót Fischer
Vajda Miksa	Vajda Miksa
Schüttler Benő	Benő Schüttler
Tarai Ignác	Tarai Ignác
Ifj. Schlesinger Mór	Mór Schlesinger Jr.
Kohn L. Ignác	Kohn L. Ignác
Böhm Károly	Károly Böhm
Klein Hermann	Klein Hermann
Herczeg Soma	Herczeg Soma
Ifj. Blau Lajos	Blau Lajos Jr.
Kemény Simon	Hard Simon
Grünfeld Kálmán	Kálmán Grünfeld
Kugelmann Gábor	Gábor Kugelmann
Reich József	Reich József
Flesch Emanuel	Flesch Emanuel
Szántó P. József	Szántó P. József
Szántó Mihály	Mihály Szántó
Oppenheimer Ferencz	Oppenheimer Ferencz
Vajda Mihály	Mihály Vajda
Weinmann Antal	Weinmann Antal
Ausländer Ede	Ausländer Ede
Ifj. Schwab Simon	Schwab Simon Jr.
popper Mihály	popper Mihály
Weisz Zsigmond	Weisz Zsigmond
Kohn Adolf	Kohn Adolf
Schutz Mór	Schutz Mór
Deutsch Lipót	Deutsch Lipót

Munkalap1

Deutsch Emil	Deutsch Emil
Guttman Ármin	Guttman Ármin
Stern Adolf	Stern Adolf
Rosenberg Gusztáv	Gusztáv Rosenberg
Radó Sámuel	Radó Sámuel
Rosenberg Dániel	Daniel Rosenberg
Schutz Józsefné	Mrs. József Schutz
Brachfeld Vilmos	Brachfeld Vilmos
Pálfi Lipót	Lipót Pálfi
Dobó Simon	Throwing Simon
Guttman Simon	Guttman Simon
Singer János	János Singer
Keleti Jakab	East James
Kovács Ignác	Ignác Kovács
Hay Miksa	Hay Miksa
Herczl Henrik	Herczl Henrik
Pulitzer Gusztáv	Gusztáv Pulitzer
Prerau Mihály	Prerau Mihály
Horváth Jenő	Jenő Horváth
Gunszt Lajos	Lajos Gunszt
Wolf Dezső	Dezső Wolf
Steiner Manóné	Mrs. Steiner Manón
Kotányi Manó	Kotó Manó
Varnay Lipót	Lipót Varnay
Lusztig Adolf	Adolf Lusztig
Wolfner Károly	Károly Wolfner
Rosenberg Rudolf	Rosenberg Rudolf
Pollák Salamonné	Pollaké Salamonné
Gaál Adolf	Gaál Adolf
Steinhausz Adolf	Steinhausz Adolf
Schwarz Jakab	Schwarz Jakab
Schwarz Jenő	Jenő Schwarz
Dr. Zápory Nándor	Dr. Nándor Zápory
Grosz Henrik	Henry Grosz
Budai Emil	Budai Emil
Domán Mátyás	Mátyás Domán
Fried Gina	Fried Gina
Pick J. János	Pick J. János
Máder Arnold	Máder Arnold
Schreiber Fülöp	Schreiber Philipines
Lória Henrik	Lória Henrik
Morenó Károly	Charles Moreno
Krahl Adolf	Krahl Adolf
Fehér Lipót	White Lipot
Dr. Korsai Vilmos	Dr. Vilmos Korsai

Munkalap1

Singer Ármin	Singer Ármin
Kőszegi Manó	Manó Kőszegi
Pollák S. Manó	Pollák S. Manó
Funk Gábor	Gábor Funk
Lánczi Adolf	Adolf Lánczi
Kelemen Sándor	Sándor Kelemen
Zeisler Mór	Zeisler Mór
Milkó Jakabné	Mrs. Jakk Milkó
Szabó Jakab	Jakab Szabó
Klein Samu	Klein Samu
Bleyer Sámuel	Bleyer Samuel
Grünwald Vilmos	Grünwald Vilmos
Blayer Simon	Blayer Simon
Rosenfeld Lipót	Lipót Rosenfeld
Rosner Ármin	Rosner Ármin
Sichermann Adolf	Sichermann Adolf
Klinger Antal	Klinger Antal
Hoffmann Béla	Béla Hoffmann
Grobatka Fülöpné	Grobatka Fülöpné
Holtzer Jakab	Jakab Holtzer
Stern Mátyás	Mátyás Stern
Armuth Jakab	Armuth Jakab
Eisenstädler Béla	Eisenstädler Béla
Pető Ernő	Ernő Pető
Pilisi Béla	Pilisi Béla
Redlich József	József Redlich
Kroó Dezső	Dezső Kroó
Redlich Henrik	Redlich Henrik
bernath József	bernath József
Herczfeld Miksa	Herczfeld Miksa
Zucker Simon	Zucker Simon
Richzeit Dávid	David Richzeit
Gothard Vilmosné	Mrs. Gothard Vilmos
Wöber Sándorné	Mrs. Sándor Wöber
Stern Izidor	Stern Izidor
Kroó Hermann	Kroó Hermann
Rostos Samu	Rostos Samu
Hoffmann Mór	Hoffmann Mór
Neumann Adolf	Neumann Adolf
Gál Anna	Anna Gál
Bauer Dezső	Dezső Bauer
Krausz Lipót	Lipót Krausz
Fried Károly	Fried Charles
Grosz Dániel	Daniel Grosz
Czinner Ignác	Czinner Ignác

Munkalap1

Holländer Manó	Holländer Manó
Holtzer Dániel	Daniel Holtzer
Lendvai Vilmos	Lendvai Vilmos
Herczeg János	János Herczeg
Müller Sándorné	Mrs. Sülorn Müller
Blau Vilmos	Blau Vilmos
Lówy Soma	Lówy Soma
Gruber Zsigmond	Gruber Zsigmond
Müller Kálmán	Kálmán Müller
Schulcz Gusztáv	Gusztáv Schulcz
Blau László	László Blau
Veit Ignác	Veit Ignác
Ormódi Béla	Béla Ormódi
Kohn Márton	Márton Kohn
Schindler József	József Schindler
Neuländer Hermán	Neuländer Hermán
Kohn Ignác	Kohn Ignác
Róth Sámuel	Róth Sámuel
Weiner Róza	Rose Weiner
Politzer M. H.	Politzer M.H.
Krausz Béla	Béla Krausz
Grünbaum Jenő	Jenő Grünbaum
Schweiger Sándor	Sándor Schweiger
Katona Herman	Katona Herman
Friedmann Mór	Friedmann Mór
Krausz Dávid	David Krausz
Czilczer Jakab	Jakab Czilczer
Beck Mór	Beck Mór
Fried Mór	Fried Mór
Kuzman József	József Kuzman
Goldberger Salamon	Goldberger Solomon
Kirschl Mór	Kirschl Mór
Lusztig Imre	Imre Lusztig
Kulinyi Simon	Kulinyi Simon
Gömöri Lajos	Lajos Gömöri
Schwarz Ferenc	Schwarz Ferenc
Lusztig Ábrahám	Abraham Lusztig
Kelemen Samu	Kelemen Samu
Sax Leo	Sax Leo
Seifmann Ignác	Seifmann Ignác
Deutsch Hermanné	Deutsch Hermanné
Gussmann Ignác	Gussmann Ignác
Blau Lajos	Blau Lajos
Becsei Bernát	Bernát Becsei
Ötvös Vilmos	Ötvös Vilmos

Munkalap1

Hevesi Adolf	Hevesi Adolf
Wolfinger Vilmosné	Mrs. Vilmos Wolfinger
Herczl Lajos	Lajos Herczl
Kiss Joachim	Kiss Joachim
Wodianer Károly	Károly Wodianer
Rosenfeld Miklós	Miklós Rosenfeld
Virág Sándor	Sándor Virág
Lusztig Manó	Lusztig Manó
Weisz Márk	Mark Weisz
Ungár Benő	Benő Ungár
Baumfeld Ignác	Baumfeld Ignác
Sichermann Zsigmond	Sichermann Zsigmond
Ligeti Ignác	Ligeti Ignác
Waldner Dávid	David Waldner
Békei Miksa	Miksa Békei
Fischer Jenő	Jenő Fischer
Mayer Áron	Áron Mayer
Krahl Sándor	Sándor Krahl
Weisz Albert	Weisz Albert
Singer Gyula	Singer Gyula
Singer Antal	Singer Antal
Obláth Lipót	Lipót Obláth
Braun Miksa	Braun Miksa
Reich Mór	Reich Mór
Glänczer Mór	Glänczer Mór
Bokor Emil	Bokor Emil
Goldgruber Gábor	Gábor Goldgruber
Szántó József	Szántó József
Fein Lajos	Fein Lajos
Weiner Antal	Weiner Antal
Weiner Mór	Weiner Mór
Vármegye	County
e és Szeged Város Tanfelügyelője	Supervisor of Csongrád County and the City of S
Tanfelügyelő	Supervisor
szünnapok	holidays
állam	state
államalakulás	state formation
Országos	National
Hoffmanné	Mrs. Hoffmann
javadalmi	javadalmi
Általános	general
Iskola	School
kiegészítés	addition
hiányzó	missing
illetményhivatal	payroll office

VKM	VKM
Katona	Soldier
Bizottság	Commission
Gyermekotthon	Orphanage
Iskolaszék	School board
egészség	health
leromlott	degraded
Városi	Urban
hiány	deficit
jóváhagyás	approval
Nárai	Nárai
gyermekotthon	orphanage
megválasztás	election
pótlás	replacement
roló	blinds
Központi	Central
Illetményhivatal	Payroll Office
folyósítás	disbursement
segélykiutalás	disbursement of aid
Tanfelügyelőség	Education Inspectorate
megbízott	trustee
enberg utcai Állami Általános Iskola	Gutenberg Street State Primary School
y utcai Állami Általános Leányiskola	Mérey Street State Primary Girl's School
Hápoél	Haoel
Boka	Ankle
Mérey utcai Állami Általános Iskola	Mérey Street State Primary School
tudomásulvétel	acknowledgement
teremhasználat	room use
átíratás	transcription
verseny	race
zászló	flag
pajzs	shield
visszaszolgáltatás	return
Mérey-utcai Általános Állami Iskola	Mérey Street Primary State School
Margit-utcai Zsidó Általános Iskola	Margaret Street Jewish Primary School
Szegedi Izraelita Általános Iskola	Israelite Primary School in Szeged
ifjúsági	youth
kör	disease
helyreállítás	recovery
restaurálás	restoration
költségtérítés	reimbursement
emelés	lifting
Szimche	Szimche
rászorulók	those in need
tankönyvsegély	textbook assistance

Munkalap1

vallástan	religion
vezérfkönyv	textbook
hittantanár	theology teacher
Intézet	Institute
leckelap	lesson page
tiszteletpéldány	honorary copy
izraelita	Israelite
növendékek	students
Baross	Baross
Baross Gábor Gimnázium	Gábor Baross High School
Kalauzál Gábor Fiúgimnázium	Gábor Kalauzál Boys' High School
Vegyipari Középfiskola	Chemical Industry High School
Fémipari Középfiskola	Metal Industry High School
Ipari Leányiskola	Industrial Girls' School
Kereskedelmi Fiúiskola	Commercial Boys' School
Kereskedelmi Leányiskola	Commercial Girls' School
Erzsébet Leánygimnázium	Erzsébet Girls' High School
Tanonciskola	Tanonciskola
Erzsébet Általános Leányiskola	Erzsébet Primary Girls' School
Madách-utcai Polgári Fiúiskola	Madách Street Civic Boys' School
Belvárosi Fiú Általános Iskola	Downtown Boy Elementary School
Orsolyák vez. ált. isk.	Orsolyák dir. by. isk.
Belvárosi Leányiskola	Downtown Girls' School
Margit-utcai Általános Leányiskola	Margaret Street Primary Girl's School
Rókusi Általános Iskola	Rókusi Primary School
Újszegedi Általános Iskola	Újszeged Primary School
Evangélikus Elemi Iskola	Lutheran Elementary School
Kisegítő Iskola	Auxiliary School
Református Iskola	Reformed School
Állami	State
Szénbányák	Coal mines
T.	T.
Magyar Állami Szénbányák R. T.	Hungarian State Coal Mines R. T.
Szénkereskedelmi Részvénytársaság	Southern Coal Trading Company
Délvidéki	Southern
Szénkereskedelmi	Coal trading
tüzelőanyagjegy	fuel ticket
szénszükséglet	carbon demand
Jenő Villamossági és Műszaki Vállalat	Jenő Seiler Electrical and Technical Company
Szeged Városi Nyomda és Könyvkiadó Rt.	Szeged Városi Nyomda és Könyvkiadó Rt.
nyomda	printing house
könyvkiadó	publisher
értesítő	notice
számozott	numbered
lapos	flat

Munkalap1

tömb	block
Bartos könyv	Bartos book
írószer	stationery
kötészet	binding
adóbeszedési	tax collection
Julian	Julian
Ann	Ann
Mrs.	Mrs.
önképzőkör	self-education circle
zsidó	Jewish
nép	people
Hanuka	Hanukkah
Chanuka	Chanuka
katalogizálás	cataloging
sport	sports
olvasókör	reading circle
Kongresszusi	Congress
adófizetők	taxpayers
Hrasser	Hrasser
Kallos	Kallos
Közellátási	Local supply
Hivatal	Office
Jánoshalma	Jánoshalma
hordó	barrel
Schmelczer	Schmelczer
Testvérek	Brothers and sisters
borkereskedő	wine merchant
bizományos	commissioner
Bácska	Uncle
lopás	theft
bűncselekmény	crime
megszüntetés	termination
feljelentés	accusation
Ilyés	It's like that
Mecsér	Mecsér
kukoricajegy	corn ticket
kóserhús	kosher meat
eladás	sale
Magyarországi	Hungarian
Autonom	Autonomous
Hitfelekezet	Faith
Szakáts	Tear up
Vásárhely	Vásárhely
varcz Adolf Fiai orth. pászkasütöde	Schvarcz Adolf Sons orth. bakery
pászkasütőüzem	bakery

Munkalap1

pászkaszükséglet	Passover requirement
Államrendőrség	State Police
kapitányság	captaincy
Hirschfeld orthodox maceszsütőde	Kolman and Hirschfeld orthodox mace bakery
maceszsütőde	bakery
Vác	Vac
Húsvét	Easter
Schmüre	Schmüre
keverőgép	mixer
alkatrész	parts
Kabók	Squirrels
villanymotor	electric motor
Iparhatóság	Industriality
Ganz	Ganz
"Tisza" Fémipari Termelő Vállalat	Tisza Metal Industry Production Company
Sz. Adolf Fiai Orthodox Pászkasütőde	Schwarz Adolf Sons Orthodox Easter Bakery
pászkadara	Passover
szerelés	assembly
Schmelczer borkereskedők és bizmányosok	Schmelczer Brothers are wine merchants and cc
smure	smure
Gártner	Gártner
Benák	Benák
Dr.	Dr.
Mejtinszky	Mejtinszky
Druckerné	Mrs. Drucker
Héber	Hebrew
Érdi	Érdi
Kamarás	Chamberlain
Pap	Priest
Schwarcz Adolf fiai orth. pászkasütőde	Sons of Adolf Schwarcz orth. bakery
Minisztérium	Ministry
búza	wheat
Domonkos	Dominican
Hódmezővásárhelyi	Hódmezővásárhely
Bergen-Belsen	Bergen-Belsen
átszámítási	conversion
Scheibel	Scheibel
Grünwlad	Grünwlad
Werlein	Werlein
Rónay	Rónay
Laszgalner	Laszgalner
Markó	Markó
Majtinszky	Majtinszky
Bader	Bader
Gáli	Gali

Munkalap1

Haasz	Haasz
Leipniker	Leipniker
Soltész	Soltész
Scheuer	Scheuer
Bolgár	Bulgarian
Bordás	Ribbed
Sass	Sass
Beretzka	Beretzka
Hirt	Hirt
Koreck	Koreck
Simonyi	Simonyi
Mager	Mager
Schmelzer	Schmelzer
Völgyi	Valley
Haraszi	Haraszi
Szívós	Tough
Kazsin	Kazsin
Albinné	Albinné
Ausch	Ausch
Berkes	Berkes
Lindner	Lindner
Halasy	Halasy
Sellei	Sellei
részvényilvánítás	condolence
Bolgárné	Mrs. Bulgarian
Simonovitsné	Simonovitsné
betegszabadság	sick leave
hatálytalanítás	repeal
adóvégzés	taxation
Vadas	Vadas
előadó	performer
Fenichel	Fenichel
Martonné	Mrs. Martonn
Levitz	Levitz
Márkus	Mark
Győrki	Győrki
Karácsonyi	Christmas
meghallgatás	hearing
Hajós	Boatman
Szabó	Tailor
Návai	Navai
Kurucz	Kurucz
Baneth	Baneth
Dalos	Dalos
Fenákel	Fenákel

Munkalap1

Gelei	Gelei
Spernát	Sperm
Várnai	Varna
Csernyei	Csernyei
Schillenger	Schillenger
próba	test
Vajdik	Vajdik
tértivevény	return receipt
engedélyezés	authorization
dórtartozás	tax debt
Bellér	Bellér
Helyreállítási	Recovery
Alap	Basis
megalakítás	formation
Elhagyott	Abandoned
Javak	Goods
Kormánybiztossága	Government security
közmunka	public works
rendőrbíró	police judge
beszedési	collection
közmunkaváltság	public works
1916	1916
Staub	Staub
Rakonitz	Rakonitz
1872	1872
Rausnitz	Rausnitz
Izabella	Isabella
Hertschelné	Hertschelné
1919	1919
Krizsán	Krizsán
1924	1924
hozomány	dowry
Hirsch	Hirsch
Ráth	Ráth
réztábla	copper plate
árvízkárosultak	flood-affected
véleményezés	opinion
bocsánatkérés	apology
bocsánatkérő	apologetic
lelkészi	pastoral
végtisztesség	final honesty
emléknap	Memorial Day
rablás	robbery
Novák	Novak
ingóságok	movables

Munkalap1

elhurcolt	carried away
Demokrata	Democrat
Népközösség	Commonwealth
Oravetz	Oravetz
kivizsgálás	investigation
Államügyészség	Public Prosecutor's Office
Szentesi	Szentesi
Pénzügyigazgatóság	Finance Directorate
mozgóképfilm	movie
fényűzési	luxury
forgalmi	traffic
Meskó	Meskó
segítségnyújtás	assistance
összefogás	cooperation
Gyáni	Gyani
munkanélküliség	unemployment
aszálykár	drought damage
nélkülözés	distress
Drégely	Drégely
Havalecz	Havalecz
MNDSZ	MNDSZ
Zentai	Zentai
Pártfogó Iroda	Patronage Office
Tábori	Camp
centenárium	centenary
honvédség	army
lelkész	pastor
fogadás	bet
Dános	Dános
Duschinszky	Duschinszky
Schück	Schück
Sztachó	Stacho
regiszteres	register
élelmezési	food
Aratóné	Mrs. Aratóné
Schläsinger	Schläsinger
korrekció	correction
pénzügyigazgatóság	finance directorate
zárfeloldás	unlocking
Mészáros	Butcher
szabadcsapat	free team
jelentkezési	application
Nánásy	Nánásy
rágalmazás	defamation
visszavonás	withdrawal

vád	prosecution
megrágalmazás	slander
büntető	punitive
elégtétel	satisfaction
rendőri	police
büntetőbíróság	criminal court
büntetőparancs	criminal order
Királyi	Royal
Járásbíróság	District Court
idézés	summons
Lőrinczy	Lőrinczy
eltávolítás	delete
visszahelyezés	reinstatement
akció	action
visszahelyezési	reinstatement
Miniszterelnökség	Prime Ministry
Köztársaság	Republic
Elnöke	President
Igazságügyminiszter	Minister of Justice
Adófelszólamlási	Tax Opposition
Lakáshivatal	Housing office
műhely	workshop
Szeged-Csongrádi Takarékpénztár	Szeged-Csongrád Savings Bank
Kereskedelmi	Trade
egyesülés	merger
részvény	share
részvénykibocsátás	share issue
kompensáció	compensation
kötelező	obligatory
óraszám	number of hours
pénzbüntetés	fine
közegészségügyi	public health
szervezeti	organizational
újrafelvétel	re-recording
álláshirdetés	job advertisement
os Orthodox Izraelita Árvaház Egye	National Orthodox Israelite Orphanage One
pártoló	patron
egyesület	association
működés	operation
felnevelés	upbringing
választmányi	electoral
áttelepülés	resettlement
népszámlálás	census
anyanyelvű	native speaker
nemzetiségű	nationality

benyújtás	submission
Új élet	New life
állásinterjú	job interview
próbaéneklés	rehearsal singing
Gyöngyösi	Gyöngyösi
tóra	Torah
olvasás	reading
köztartozás	public debt
kölcsönös	mutual
megegyezés	arrangement
Andres	Andres
karbantartás	maintenance
hangolás	tuning
Adókiivető	Taxpayer
pénzbeszedő	money collector
emléktábla	plaque
mártírhalál	martyrdom
likörgyáros	liqueur factory
Samesz	Sames
lefejtés	unloading
munkakör	position
meghatározás	definition
inkasszó	collection
kötelezettségvállalás	commitment
Jacobson	Jacobson
munkavállalás	working
állásajánlat	job offer
elfogadása	acceptance
Joe	Joe
kitüntetés	award
Dudásné	Mrs. Dudásné
Kopp és Kovács üvegfestészet	Kopp and Kovács glass painting
Kopp	Kopp
szakmai	professional
festett	painted
üveglak	glass window
Blasz	Blasz
lim" Betegeket Gyámoltó Egyesület	National "Bikur Cholim" Patient Protection Assoc
betegek	patients
árvák	orphans
Epler	Epler
gáztűzhely	gas stove
Rákospalota	Rákospalota
Hábermann	Hábermann
Auschwitz	Auschwitz

Munkalap1

Benkő	Benkő
Nagyághy	Nagyághy
zusi Szervezetű Izraelita Hitközség	Israeli Community of Congress
Horányi	Horányi
Vallás- és Közoktatásügyi Miniszter	Minister of Religion and Public Education
Számvevőség	Accounting
lás- és Közoktatásügyi Minisztérium	Ministry of Religion and Public Education
rongálás	damage
üvegezés	glazing
villanyvezeték	power line
villanyégő	electric burner
templomablak	church window
"Siess Adj Segíts" Bizottsága	Hurry Give Help Committee
"SAS"	EAGLE
Kiadási jegyzék	Schedule of expenditure
Biblia	Bible
postai föladó-vevény	postal delivery receipt
ragasztva	glued
1897.06.13.	6/13/1897
1897.06.14.	6/14/18
bélyeg-nyomat	stamp print
1897.06.13	6/13/1897
vízdíj	water fee
szemétfuvarozási	garbage collection
Spóla	Spools
1897.06.14	6/14/18
Nagy Tapolcsány	Nagy Tapolcsány
1897.06.15.	6/15/18
gyógykezelési segély	medical aid
Rényi János	János Rényi
tornaoktatás	gymnastics education
Deutsch Samuné	Deutsch Samuné
Straszer Antal	Straszer Antal
Horowitz Katalin	Katalin Horowitz
Deutsch Sámuel	Deutsch Sámuel
Klein Salamon	Klein Solomon
rendkívüli kiadás	extraordinary edition
Bárány Dávid	David the Lamb
Mezőhegyes	Mezőhegyes
Dr. Löw Immánuel	Dr. Löw Immánuel
Stern Dávid	Stern David
1897.06.	1897.06.
légszeszfogyasztás	air alcohol consumption
1926	1926
esküvői	wedding

díjcsökkentés	fee reduction
kongresszus Magyarországi Tagozata	Hungarian Section of the Jewish World Congress
Geyer	Geyer
beszámoló	report
Benoschofsky	Benoschofsky
értékpapír	securities
bejelentési	notification
kpénztár Kereskedelmi és Iparbank	Szeged-Csongrád Savings Bank Commercial ar
húsgabella	meatballs
Hochmann Izrael	Hochmann Israel
1897.06.17.	6/17/18
hachnoszász kalloh	hachnosasz kalloh
kiházastási segély	marriage allowance
Grünberger Katica	Grünberger Katica
1897.06.20.	6/20/1897
Kiadási jegyzék. fűtés	Schedule of expenditure. heating
1897.06.21.	6/21/1897
Számla	Invoice
Kátai Ferdinánd és Társai	Ferdinand Kátai et al
Halmagyvidék	Fish bed area
Kiadási jegyzék. jótékonyág	Schedule of expenditure. charity
Krasznóc	Krasznóc
templomépítési alap	church building foundation
Gottlieb Dávid	David Gottlieb
ingatlan fenntartás	property maintenance
vízvezetési díj	water supply fee
1897.06.24.	6/24/1897
Kiadási jegyzék. gabella	Schedule of expenditure. gabella
Goldstein Bernát	Bernát Goldstein
1897.06.27.	6/27/18
Kohn Lipót	Lipót Kohn
Politzer M. H. és neje alapítvány	Politzer M. H. and his wife foundation
Mayer Gizella	Mayer Gizella
Wimmer Gizella	Wimmer Gizella
Löv Immánuel	Löv Immánuel
Schulmann Erzsébet alapítvány	Erzsi Schulmann Foundation
Steiner Ibolya	Steiner Ibolya
1897.06.29.	6/29/18
Mezei Szeréna alapítvány	Mezei Serena Foundation
Neuländer Emma	Neuländer Emma
Eisenstädter Ernő alapítvány	Ernő Eisenstädter Foundation
Stern Sándor	Stern Sándor
Templomi költség	Church cost
spiritus	spiritus
1897.06.30.	6/30/1897

Munkalap1

hitközségi alkalmazott	community employee
havi illetmény	monthly salary
Steinitz Mór	Steinitz Mór
kultuszadószedői jutalék	cult tax collector commission
Paskesz Sándor	Sándor Paskesz
tisztítás	cleaning
Schwarz Salamonné	Mrs. Salamonn Schwarz
1897.07.01.	7/1/1897
Herschkovitz Henrik	Herschkovitz Henrik
Guttman Sámuel	Guttman Sámuel
artézi víz	artesian water
Sziveri Ferenc	Ferenc Sziveri
Moskovits Náthán	Moskovits Náthán
Huszi	Huszi
1897.07.04.	7/4/1897
templom ülésalap	church seat base
Hitelrészvénytársaság	Credit joint stock company
1897.07.05.	7/5/1897
zegedi Kenderfonógyár Vegyeskara	Szeged Hemp Spinning Factory Mixed Choir
Kenderfonógyár	Hemp spinning mill
zászlóavató	flag inauguration
Herbertné	Mrs. Herbert
Agócsi	Agócsi
Nagygyörgy	George
Leóné	Mrs. León
Antalffy	Antalffy
Bohó	Clown
Tömörkény	Solid
Zöld	Green
Bakos	Bakos
zászlóanyák	flag nuts
Nyíregyházi	Nyíregyháza
Statusquo	Statusquo
Kampf	Kampf
Sipos	Sipos
díszközgyűlés	assembly
Zs. S. B. Bné-Akiba Gyermekotthon	O. Zs. S. B. Bné-Akiba Children's Home
Chávér	Chaver
vallásos	religious
nevelés	education
Hanhalat	Hanhalat
Hakfar	Hakfar
tisztségről	office
műszaki	technical
törzslap	trunk

kitöltés	filling
igényjogosultak	eligible
adatok	data
református	Reformed
kántorok	cantors
segédlelkész	assistant pastor
kiadvány	publication
sorozat	series
belépési	entry
újjáalakuló	re-emerging
Szemere	Szemere
Schmitz	Schmitz
tartalommutató	table of contents
tartalom	content
beadványok	submissions
sürgöny	telegram
kegytárgyak	relics
szabályrendelet	regulation
szolgálathalasztás	deferral of service
ügyintézés	administration
vonatkozású	relevant
törvények	laws
békeszerződés	peace treaty
törvénycikk	article of law
kártérítés	compensation
Törvénytár	Code
redeletek	ladders
rendeletek	regulations
gyógyszertár	pharmacy
elpusztult	destroyed
elvesztett	lost
üzlethelyiségek	business premises
berendezési	furnishing
árkészlet	stock
feletti	above
rendelkezés	provisions
egyesületi	association
terménygyűjtő	crop collector
kereskedők	traders
közhatóság	public authority
épülethasználat	building use
háborús	war
távollévők	absentees
kisbirtokos	smallholder
sérelem	grievance

Munkalap1

Tihamér	Tihamér
hosszabbítás	extension
Willy	Willy
Vrtoch	Vrtoch
érdekképviselő	advocacy
jogosultsági	eligibility
szolgáltatás	service
iratcsere	exchange of documents
Magyarország	Hungary
Csehszlovákia	Czechoslovakia
mérnöki	engineering
áttelepítés	relocation
kedvezmények	discounts
tanár	teacher
pedagógus	teacher
tűzifabeszerezés	firewood procurement
Bálind	Bálind
József Villany- és Gázszerelő Mester	József Rosner Master of Electricity and Gas Inst
üvegáru	glassware
opálüveg	opal glass
Rádió- Villany- és Gázszerelő Mester	József Rosner Master of Radio, Electricity and G
munkajegy	work ticket
villanyszerelés	electrical installation
gázszerelés	gas installation
Pécsi	Pécs
Postatakarékpénztár	Postal savings bank
cekk számla	checking account
törzsbetét	trunk
forgalom	traffic
pénzkezelés	money management
Színház	Theater
jubiláris	jubilee
díszelőadás	decorative performance
Örvet- Posztó- és Bélésárúkereskedő	Gábor Pálfi Fabric, Cloth and Linings Merchant
Kapitányság	Captaincy
Wiedemann	Wiedemann
Rosenzweig	Rosenzweig
Etelka	Etelka
adóigazolás	tax certificate
főkönyvi	ledger
Csanytelek	I'll take you
kioktatás	education
tiltakozás	protest
jogtalanság	injustice
csekk lap	check sheet

Munkalap1

hivatalos	official
lelet	find
okirati	documentary
törvénykezési	legislative
közigazgatási	administrative
illetékhiány	lack of duty
UNRRA	UNRRA
külföldi	foreign
feloszlatás	dissolution
Zsámbéki	Zsámbék
képviselőválasztás	election of representatives
határozathozatal	decision making
átalakítás	conversion
Tiszántúli	Beyond the Tisza
Szervezete	Organization
Persenbeig	Persenbeig
Ausztria	Austria
gyilkosság	murder
elhantolás	funeral
exhumálás	exhumation
kegyelet	grace
kegyeleti	reverence
hazaszállítás	repatriation
Államvédelmi	State Defense
Osztály	Class
Horvát	Croatian
ljjár	ljjár
házasságkötés	marriage
jókívánság	best wishes
kimérési	measurement
italmérés	beverage measurement
létesítés	establishment
üzlet	business
Nyári	Summer
képviselő	representation
népi	folk
demokrácia	democracy
munkálkodás	working
temploménekesek	church singers
szertartási	ceremonial
alkalmazottak	employees
intézőbizottsága	Management Committee
Intézőbizottsága	Management Committee
egyházi	clergyman
énekarvezető	choirmaster

Tudományegyetem	University
évzáró	year-end
hálaadó	thanksgiving
kántorválasztás	cantor choice
kereskedelmi bank	commercial Bank
Magyar Korona	Hungarian Crown
Cajus alap	Cajus base
1897.07.06.	7/6/1897
részvénytársaság	joint stock company
lakossági bank	retail bank
Jótékonyosság	Charity
Politzer József	József Politzer
1897.07.07.	7/7/1897
Égészteszvilágítási részvénytársaság	Aerospace lighting limited company
bélyegző-nyomat	stamp print
Kereskedelmi bank	Commercial Bank
1897.07.09.	7/9/1897
1897.07.08.	7/8/1897
Kiadási jegyzék.	Schedule of expenditure.
Kohn József	József Kohn
1897.07.11.	7/11/1897
Reisinger Szidónia	Reisinger Sidonia
1897.07.13.	7/13/18
templom költség	church cost
Tóra javítás	Torah repair
Ehrmann Adolf	Ehrmann Adolf
Neubauer József	József Neubauer
1897.07.14.	7/14/18
Hochmann Izrael Izrael	Hochmann Israel Israel
Körpl Mórné	Mrs. Mór Körpl
tető	roof
1897.07.16.	7/16/18
Szegedi Zsidó Hitközség	Szeged Jewish Faith
tanácsterem	boardroom
templomépület	church building
vihar	storm
Kónya György	György Kónya
1897.03.18.	3/18/18
1897.07.19.	7/19/18
vízhasználat	water use
iskolaépület	school building
Schulhof Károly	Károly Schulhof
füzet	booklet
1897.07.	1897.07.
1897.07.25..	1897.07.25 ..

Munkalap1

1897.07.29.	7/29/18
templomköltség	church cost
iskolaértesítő	school bulletin
vinyetta	vinyetta
iskolai könyvtár	school library
1897.07.30.	7/30/1897
Delacka Lajos	Delacka Lajos
Reklám	Advertising
Delavilla	Delavilla
Könyvtár	Library
1897.07.22.	7/22/1897
lakbér illetmény	rent
postai költség	postage
levéltartó	mailbox
Gáspár József	József Gáspár
szállítólevél	Delivery Note
postai utalvány	postal voucher
1897.08.02.	8/2/1897
távbeszélő	phone
különfélék	various
fűszernagykereskedés	spice wholesaler
1897.08.05.	8/5/1897
gyertya	candle
kávé	coffee
Schwarz Rudolf	Schwarz Rudolf
kertöntöző	garden watering can
kézmosó	hand wash
vasszekrényfiók	iron cabinet drawer
széf	safe
Kereskedelmi Bank	Commercial Bank
1897.08.06.	08/06/1897
templomülés alap	church seat base
1897.08.09.	8/9/1897
1897.08.01.	8/1/1897
intézőbizottság	management committee
1897.08.07.	8/7/1897
1897.08.12.	8/12/1897
templomi költség	church cost
Klé kodes javítás	Klé kodes repair
Politzer Lam.	Politzer Lam.
1897.08.13.	8/13/1897
Jegyzék	Notepad
Klé Kodes	Klé Kodes
forrasztás	soldering
Névjegykártya	Business card

Munkalap1

Politzer Samu	Politzer Samu
aranyművész	gold artist
ezüstművész	silversmith
tanszerszámla	tool account
táblázat	spreadsheet
1897.08.17.	8/17/18
Bába Sándor	Sándor Bába
Engel Lajos	Engel Lajos
1897.július 26.	July 26, 1897
könyvtár táblázat	library table
1897.08.22.	8/22/1897
Schorr Sarolta	Schorr Sarolta
udvari járda készítés	courtyard pavement making
napszámos	number of days
1897.08.19.	8/19/18
Siskovics Péter	Péter Siskovics
1897.08.24.	8/24/1897
különféle	various
Jakobovits Salamon	Jakobovits Solomon
úti költség	travel expenses
1897.08.29.	8/29/18
Rót Bernat	Rót Bernat
Roth Bernáth	Roth Bernáth
1897.08.30.	8/30/1897
Kunitzer Vilmos	Kunitzer Vilmos
Jövő	Future
segédrabbi	auxiliary rabbi
1897.08.31.	8/31/1897
özv. Lőw Lipótné	widow Mrs. Lipót Lőw
özv. Hahn Ignácné	widow Mrs. Ignác Hahn
Endrényi Imre	Imre Endrényi
Könyvnyomda	Book printing
Könyvkötészet	Bookbinding
Magyarország ezredik éve	Hungary is in its tenth year
1897. 06.11.	1897. 06.11.
Szelvény	Coupon
kiadási jegyzék	statement of expenditure
Magyarország ezredeik éve	Hungary is the year of their regiments
1897.06.11.	6/11/1897
pénztárkönyv	cash book
Ügyvédi	He is a lawyer
Kamara	Chamber
felekezethez	denomination
megbeszélés	discussion
megjelenés	appearance

Munkalap1

szervezet	organization
szociális	social
Népjóléti	Welfare
Miniszter	Minister
adókulcs	tax rate
kedvezményes	discounted
megadás	specification
Tisztítás	Cleaning
mész	lime
lapát	vane
kéménytisztítás	chimney cleaning
Petkovits György	György Petkovits
kéményseprés	chimney sweep
Jegyzet	Note
Grosz testvérek	Grosz brothers
divatáruüzlet	fashion store
talicska	wheelbarrow
bognár	bognár
1897.08.18.	8/18/18
homok	sand
Boros Ferenc	Boros Ferenc
1897.07.10.	7/10/1897
Winter A. és társa	Winter A. et al
súroló	scrubber
Szállítási bárca	Shipping label
Landesberg Mór	Landesberg Mór
1897.08.	1897.08.
Sebők	Wounds
építési anyag	building material
vaspor	vaspor
gipsz 1897.07.09.	plaster.
Sebők Mihály	Mihály Sebők
vaskereskedés	hardware store
ásó	spade
Kiadási jegyzék. húsgabella	Schedule of expenditure. meatballs
1897.09.23.	9/23/1897
Kiadási jegyzék. Weitzenfeld	Schedule of expenditure. Weitzenfeld
1897.10.28.	10/28/1897
Marschall Alajos	Marschall Alajos
zongoraraktár	piano warehouse
bélyegző-nyoma	stamp trace
Hittandíj	Faith fee
Rosenberg Nándor	Rosenberg Nándor
1897.09.29.	9/29/1897
1897.09.30.	9/30/1897

Munkalap1

spiritsz	spiritsz
kalendárium	calendar
Liebermann 1897.09.30.	Liebermann 9/30/1897
festés	painting
bejárati ajtó	front door
Weis Simon	Weis Simon
okmánybéleg	document gun
1897.09.17.	9/17/18
1897.09.26.	9/26/1897
hitközségi alkalmazottak	community employees
Jakobovits Samu	Jakobovits Samu
havi fizetés	salary
nyugdíjak	pensions
özv. Löw Lipótné	widow Mrs. Lipót Löw
Hahn Ignáczné	Mrs. Ignác Hahn
adószedői jutalék	tax collector 's commission
Nyugta	Receipt
1897.10.01.	10/1/1897
Holtzer Jakab alapítvány	Jakab Holtzer Foundation
Stern János	János Stern
1897.10.06.	10/06/1897
Braun Mór	Braun Mór
kisegítő előimádkozó	auxiliary prayer
1897.10.07.	10/07/1897
itzenfeld	itzenfeld
Kohn Ignác	Ignác Kohn
Haus Sámuel	Haus Sámuel
híradó	newscast
1897.10.10.	10/10/1897
1897.10.12.	10/12/1897
hitelbank	credit bank
templomülési alap	church seat base
1897.10.13.	10/13/1897
Phönix Biztosító Társaság	Phönix Insurance Company
1897.10.14.	10/14/1897
1897.10.15.	10/15/18
Kormányos Ferenc	Ferenc Kormányos
Kövezetvámfizetési bárca	Duty stamp
Fuvarlevél	Bill of lading
hasábos tűzifa	log firewood
Wolf Adolf	Wolf Adolf
pénztartó bádogdoboz	money box
1897.10.20.	10/20/1897
pénzdohoz	money box
Lázár Ottó	Otto Lázár

Munkalap1

Hansburg Regina	Hansburg Regina
1897.10.21.	10/21/1897
eszrog	to swell
Zsidó Népiskola	Jewish Folk High School
izzókar	light bulb
papíreernyő	paper umbrella
ajtórugó	door spring
1897.10.22.	10/22/1897
vaskereskedő	ironmonger
1897.10.08.	10/8/1897
ajtóru	doormat
gó	gó
Szegedi Napló	Szeged Diary
kiadó	publisher
előljáróság	prefecture
Hitelrészvény társaság	Credit company
1897.10.	1897.10.
Ransberg	Ransberg
nászajándék	wedding present
1897.10.27.	10/27/18
monogram	monogram
Pártos Lajos	Lajos Pártos
ékszerész	jeweler
1897.10.31.	10/31/1897
Temesváry rendőrtisztviselő	Timisoara police officer
Wodianer Júlia	Wodianer Júlia
1897.05.02.	5/2/1897
petroleum	petroleum
bélyeg-lenyomat	stamp imprint
Stern Róza	Stern Rose
Chaim Naman Czefaszi	Chaim Naman Czefaszi
1897.05.05.	5/5/1897
légszesz	air alcohol
1897.05.07.	5/7/1897
1897.05.01	5/1/1897
bélyegző-lenyomat	stamp imprint
Zeitschrift für Schulgesundheit	Zeitschrift für Schulgesundheit
1897.05.	1897.05.
Előfizetés	Subscription
Zsidó népiskola	Jewish folk school
Traub B. És társa	Traub B. And companion
1896.12.24	12/24/1896
Lefkovics Vilmos	Vilmos Lefkovics
1897.05.12.	5/12/1897
1897.04.30.	4/30/1897

nincs dátum	no date
rabok élelmezése	feeding of prisoners
1897.05.14.	5/14/18
Deutsch S.	Deutsch S.
Szegedi Zsidó Népiskola	Szeged Jewish Folk High School
1897.05.11.	5/11/1897
1897.05.17.	5/17/18
Fizetési felhívás	Call for payment
1897.01.18.	1/18/18
1897.04.	April 4, 1897
Kézmű és földművelési egyesület	Crafts and Agriculture Association
Siketnémák Országos Intézete	National Institute for the Deaf
Vágújhelyi Középiskolai Egyesület	Vágújhely Secondary School Association
Izraelita tanítóegyesület	Israelite Teachers Association
Izraelita Tanítóképző segélyegyesület	Israelite Teacher Training Relief Society
Hivatalnokok országos egyesülete	National Association of Civil Servants
Izraelita magyar irodalmi társulat	Israeli Hungarian literary society
antiszemita elleni egyesület	anti-Semitic association
1897.05.16.	5/16/1897
Postai feladó-vevény	Postal consignee
1897.04.17.	4/17/18
pecsétnyomat	seal print
Székely Ferenc	Ferenc Székely
Schweiger Márton	Márton Schweiger
izraelita hivatalnokok országos egyesülete	National Association of Israeli Officials
antiszemitizmus elleni országos egyesület	National Anti-Semitism Association
Izraelita országos tanítóegyesület	Israelite National Teachers Association
családi könyvtár	family library
Spitz Gyula	Spitz Gyula
Lorber Dávid	David Lorber
adószedési jutalék	tax collection commission
városi adóhivatal	city tax office
pecsét-lenyomat	seal imprint
özv. Fleischer Ignácné	widow Mrs. Ignác Fleischer
1897.05.19.	5/19/18
Fiume	Fiume
1897.05.26.	5/26/1897
Kohn Fülöp	Kohn Fülöp
vágóhídi ürülék	slaughterhouse feces
gödör	pit
befedés	coverage
1897.05.27.	5/27/18
1897.05.25.	5/25/1897
vágóhíd	slaughterhouse
vér	blood

Munkalap1

Üveges József	József Glassy
karbóleum	carbonium
elköltözési segély	relocation assistance
1897.05.31.	5/31/1897
Guttman Sámuel	Guttman Samuel
irodai költség	office cost
irodai átalány	office flat rate
1897.06.02.	6/2/1897
1897.06.01.	6/1/1897
pecsét-nyomat	seal print
Weitzenfeld Zsigmond enfeld	Weitzenfeld Zsigmond enfeld
kultuszadó behajtási költség	cult tax collection cost
Dr. Szivessy László	Dr. László Szivessy
1897.06.03.	6/3/1897
1897.06.09.	6/9/1897
Kohn Anna	Kohn Anna
1897.06.10.	6/10/1897
hírverés	publicity
Szegedi Híradó	Szeged News
1897.03.29.	March 29, 1897
kutni	kutni
tálesz	tallith
1897.06.08.	6/18/18
Lebovits Mózes	Moses Lebovits
talmudista	talmudist
Horváth Károly	Károly Horváth
kertész	gardener
Imaház	House of Prayer
diszítés	decoration
élőnövény	live plant
1897.06.10	6/10/1897
sátor	tent
kötél	rope
Makra János	Makra János
haszni pánt	use strap
1897,09	18.09.09
vasalás	ironing
ácsmunka	carpentry
1897.09.24.	9/24/1897
névjegy	business card
B.A.	B.A.
Stern Mór	Stern Mór
özv. Weisz Józsefné	widow Mrs. József Weisz
Schwarz Józsefné	Mrs. József Schwarz
özv. Klein Sándorné	widow Mrs. Sándor Klein

Munkalap1

özv. Pollak Chaimné Fösztér Simon	widow Pollak Chaimné Fösztér Simon
Holländer Illés	Illés Holländer
Engländer Lea	Engländer Lea
Knitzer Vilmos	Knitzer Vilmos
id. Seifmann Ignác	id. Ignác Seifmann
Schwarz Mihályné	Mrs. Mihály Schwarz
Welward Bernátné	Mrs. Bernward Welward
1897.10.17.	10/17/18
Eisenstädter Herman hagyatéka	The legacy of Eisenstädter Herman
Pollak özvegye	Widow of Pollak
isenstädter Herman úr hagyományja	the tradition of the late Mr. Eisenstädter Herman
Lichtenstein Lipótné	Liphtné Lichtenstein
Dünitzer Mili	Dünitzer Mili
Förster Simon	Förster Simon
Weisz Jöli	Weisz Jöli
Stern Móric	Stern Móric
Brüll Ármin	Brüll Ármin
Eisenstädter Róbert	Eisenstädter Róbert
Milkó Margit	Margit Milkó
Popper Aranka	Popper Aranka
Brüll Árpinné	Mrs. Árpinn Brüll
Stern Dávid fia	Son of David Stern
özv. Klein Józsefné	widow Mrs. József Klein
özv. Pollák Chaimné	widow Polla Chaimné
özv Weiss Józsefné	widow Józsefné Weiss
Abelles József	József Abelles
Abafi Aurél	Abafi Aurél
Alapítványlevél	Letter of foundation
jótékony alapítvány	charitable foundation
Schindler Gusztávné Deutsch Nina	widow Gusztávné Schindler Deutsch Nina
Fischer Albertné Geiringer Henriett	widow Fischer Albertné Geiringer Henriett
néhai Lázár Mór	the late Mór Lázár
Magyar Királyi Belügyminisztérium	Royal Hungarian Ministry of the Interior
Belügyminiszter	Minister of the Interior
Előljáróság	Prequel
Schwarcz Manó	Schwarcz Manó
Bloch Mór	Bloch Mór
1898.07.27.	7/27/18
1897.03.01	March 1, 1897
di Zsidó Hitközség bekebelezett tag	He is an ingested member of the Jewish Commu
Dr. Ács Vilmos orvos	Dr. Vilmos Ács is a doctor
Austerlitz János	János Austerlitz
Dr. Abelles József képv.	Dr. József Abelles
Beck Mór gabonaker.	Beck Mór grain truck.
Bokor (Blum) Ignác	Bush (Blum) Ignác

Munkalap1

Ackermann Gyula	Ackermann Gyula
Beck Mór ügynök	Agent Beck Mór
Blüh Sándor	Sándor Blüh
Aczél Sámuel	Steel Samuel
Becsei Bertalan	Becsei Bertalan
Dr. Bodnár Géza	Dr. Géza Bodnár
Ádám Ödön	Adam Ödön
Beer Antal	Beer Antal
Bokor Adolf gyógyszer. képvis.	Bush Adolf heals. image
Adler Bernát Dasma	Adler Bernát Dasma
Beer Gusztáv	Gusztáv Beer
Bokor Adolf ügynök	Agent Adolf Bokor
özv. Adler Lipótné	widow Mrs. Adler Lipótné
Beer Vilmos	Beer Vilmos
özv. Angel Izsákné	widow Angel Izsákné
Béketi Lázár	Lázár Béketi
Bokor Izsó	Bush Izsó
Aradi Kálmán	Kálmán Aradi
Bokor János	János Bokor
Arányi Vilmos	Vilány Arányi
Benedickt Ferencz	Benedickt Ferencz
Bondi Mór	Bondi Mór
Árvay Sándor	Sándor Árvay
Benedickt Miksa Sireh	Benedickt Miksa Sireh
Boros Benő	Benos Boros
Ausländer Adolf	Ausländer Adolf
Bérczi Mór	Mór Bérczi
Boros János	János Boros
Ausländer Dezső	Dezső Ausländer
Dr. Beregi József	Dr. József Beregi
Boszkovicz Mihály	Mihály Boszkovicz
özv. Berger Abrahámné	widow Mrs. Abraham Berger
Böhm Aladár	Aladár Böhm
Berger Mór	Berger Mór
Böhm Antal	Böhm Antal
özv. Ausländer Ignáczne	widow Ausländer Ignáczne
Dr. Berger Mór	Dr. Berger Mór
Böhm Jakab	Böhm Jakab
Ausländer Lipót	Ausländer Lipót
Berger Samuel	Berger Samuel
Böhm József	József Böhm
Bach Antal	Bach Antal
Bergl Lőrinc	Bergl Lőrinc
Bach Herman	Bach Herman
Bergl Pál	Pál Bergl

Munkalap1

Bohm Sándor	Sándor Bohm
Bach Jenő	Jenő Bach
Bergman Alajos	Bergman Alajos
Böhm Zsigmond	Böhm Zsigmond
özv. Back Babetta	widow Back Babetta
Berkes Samu	Berkes Samu
Begavári Back Bernát	Begavár Back Bernát
Berkovics Simon	Simon Berkovics
Bradenburg Károly	Charles Bradenburg
Bakonyi Armin	Bakonyi Armin
Dr. Bernát József	Dr. Bernát József
Dr. Biedl Samu	Dr. Biedl Samu
Braun Adolf fakereskedő	Adolf Braun is a timber merchant
Dr. Balassa Armin képv.	Dr. Balassa Armin
özv. Biedl Adolfné	widow Mrs. Adolf Biedl
Braun Adolf terményker.	Braun Adolf crop circle.
Balassa Henrik	Balassa Henrik
Bihari Dávid	David Bihari
Braun László	László Braun
Balla Jenő	Jenő Balla
Blancz Vilmos képv.	Representative Vilmos Blancz
Braun Miksa fakereskedő	Miksa Braun is a timber dealer
Dr. Banet Soma	Dr. Banet Soma
Blau Adolf	Blau Adolf
Braun Miksa Löwy cégnél	Braun at Miksa Löwy
Bárány Salamon	Lamb Solomon
Braun Mór bádogos	Braun Mór tinsmith
Bárd Adolf	Adolf Bárd
Blau Károly	Károly Blau
Braun Mór magánzó	Mór Braun is a private person
Barta Adolf	Barta Adolf
Blau Lajos Prosznia czegnél	Lajos Blau at Prosznia
Braun Simon	Braun Simon
Bartos Armin	Bartos Armin
Blau Lajos szatócs	Lajos Blau szótcs
Bartos Béla	Bartos Béla
Blau Lajos Eppinger cégnél	Lajos Blau at Eppinger
Breider Henrik	Breider Henrik
Bartos Fulop képv.	Bartos Fulop
Bródi Sámuel	Samuel Bródi
Bartos Vilmos	Bartos Vilmos
Blau Zsigmond Bruchsteiner Bernát	Blau Zsigmond Bruchsteiner Bernát
Bayer Mór	Bayer Mór
Bleyer Izidor	Bleyer Izidor
Bruckner Károly képv.	Representative Károly Bruckner

Munkalap1

Beck Adolf Bleyer Samuel	Beck Adolf Bleyer Samuel
Bruder Jakab	Bruder Jakab
Beck Antal	Beck Antal
Brünn Dezső	Dezső Brünn
Beck Jakab	Beck Jakab
Bloch Sándor	Sándor Bloch
özv. Brünn Pinkászné	widow Mrs. Brunn Pinkás
Bloch Zsigmond	Bloch Zsigmond
Brünn Sándor	Sándor Brünn
28/1899 (1.8 p.)	28/1899 (p. 1.8)
fizetéskiegészítés	salary supplement
helyhatósági	municipal
kántori	cantor
juttatás	benefit
Önállósító	Independent
Hitelszövetkezet	Credit union
nyugdíjigény	pension claim
nyugdíjemelés	pension increase
M.U.SZ.	M.U.SZ.
Antifasiszta	Antifascist
alakuló	emerging
részvételi	participation
Brünauer Sámuel	Brünauer Sámuel
Buchhalter Adolf	Buchhalter Adolf
Buchhalter Lipót	Liphal Buchhalter
Buchwald Armin	Buchwald Armin
Buziasi Eisenstädter Nándor képv.	Representative of Nándor Eisenstädter Buziasi
Buziási Eisenstädter Róbert képv.	Representative Róbert Eisenstädter Buziási
Cziklai Jánosné Özv.	Cziklai Jánosné Özv.
Czinner Abrahám	Czinner Abraham
Czinner Ferdinand	Czinner Ferdinand
Czinner Igná József	Czinner Igná József
Czinner Ignác Hermann	Czinner Ignác Hermann
Czinner Ignác Jakab képv.	Czinner Ignác Jakab representative
Czinner Imre	Czinner Imre
Czinner Mátyásné Özv.	Czinner Mátyásné Özv.
Czinner W. Jakab	Czinner W. Jakab
Czinner W. József	Czinner W. József
Czukur Ign. Dr. isk előljári s.	Sugar Ign. Dr. isk in front of s.
Csányi János képv.	Representative of János Csányi
Csányi Sándor	Sándor Csányi
Cserei Adél	Replacement Adél
Cserő Ede Dr.	Dr. Cső Ede Dr.
Csillag Lipót	Star Lipót
Deési Béla	Béla Deési

Munkalap1

Déry Adolfné Özv.	Déry Adolfné Özv.
Déry Ede	Déry Ede
Déry Manóné Özv.	Déry Manóné Özv.
Deutsch Abraham	Deutsch Abraham
Deutsch Béla Jakobovics Mór	Deutsch Béla Jakobovics at Mór
Deutsch Béla Milkó cégnél	Deutsch Béla Milkó
Deutsch Dávid	Deutsch Dávid
Deutsch Emil képv.	Emil Deutsch
Deutsch Fülöp	Deutsch Fülöp
Deutsch Hermann	Deutsch Hermann
Deutsch Hermanné Özv.	Deutsch Hermanné Özv.
Deutsch Kálmán	Kálmán Deutsch
Deutsch Lajos biztosítási titkár	Lajos Deutsch Insurance Secretary
Deutsch Lipót szabó	Deutsch Lipót tailor
Deutsch Lipót vállalkozó	Lipót Deutsch is an entrepreneur
Deutsch Markus	Deutsch Markus
Deutsch Miksa	Deutsch Miksa
Deutsch Mór késes	Deutsch Mór is a knife
Deutsch Mór rongykereskedő	Mór Deutsch is a rag dealer
Deutsch Salamon	Deutsch Salamon
Deutsch Sámuel tanító	Teacher Sámuel Deutsch
Deutsch Sámuel zsebárú	Deutsch Sámuel is a barber
Deutsch Simon Zsigmond	Deutsch Simon Zsigmond
Deutsch Zsigmond	Deutsch Zsigmond
Diamandt Károly	Károly Diamandt
Dimand Béla	Dimand Béla
Dimand József Mór	Dimand József Mór
Dobó Jakó	Dobó Jakó
Domán Mihály képv.	Mihály Domán
Domán Sándor	Domán Sándor
Dominus Sándor	Dominus Sándor
Donáth Gyula	Gyula Donáth
Donáth Samuel	Donáth Samuel
Doppler Gusztáv	Gusztáv Doppler
Dömötör Markus	Markus Dömötör
Ehrenstein Hermann	Ehrenstein Hermann
Ehrlich Soma	Ehrlich Soma
Eisenberger Nándor	Nisenor Eisenberger
Eisenstädter Adolf	Eisenstädter Adolf
Eisenstädter Béla	Eisenstädter Béla
Eisenstein Jakab Dr.	Dr. Eisenstein Jakab
Eisner Ignác képv.	Representative Ignác Eisner
Elefánti József	Elephant Joseph
Engel Henrik	Engel Henrik
Engel Lajos L	Engel Lajos L

Munkalap1

Engel Mór képvis. Dr.	Mór Engel Dr.
Engel Rudolf	Engel Rudolf
Engel Simon	Engel Simon
Engelsmann Gábor	Gábor Engelsmann
Engelsmann József	József Engelsmann
Engelsmann Márton	Márton Engelsmann
Engelsmann Miksa	Engelsmann Miksa
Engelsmann Mór	Engelsmann Mór
Engelsmann Sámuel	Engelsmann Sámuel
Engländer József	Engländer József
Eppinger Morné Özv.	Eppinger Morné Özv.
Eppinger Sándor képvis.	Representative of Sándor Eppinger
Erdélyi Gyula	Gyula Erdélyi
Erdensohn Ferenc	Ferenc Erdensohn
Erdensohn Paula	Erdensohn Paula
Fabriczki Adolf	Fabriczki Adolf
Faden Salamon	Faden Solomon
Fahn Adolf	Fahn Adolf
Fahn Zoltán	Zoltán Fahn
Falk Hermann	Falk Hermann
Falta Marczell Dr.	Falta Marczell Dr.
Faragó Edéné Özv.	Faragó Edéné Özv.
Fay Sándor	Fay Sándor
hér Lipót Schwarz E és Fia cégénél	Lipót Fehér at the company Schwarz E and Son
Fein Lajos gépkereskedő	Lajos Fein machine dealer
Fein Lajos rőfös kereskedő	Lajos Fein is a merchant
Fein Sándor	Sándor Fein
Feith Ignác	Feith Ignác
Fellegi Antal	Fellegi Antal
Fellegi Lajos képvis.	Representative Lajos Fellegi
Fellner Emil	Fellner Emil
Feuer Armin	Feuer Armin
Feuer Lipót	Lipót Feuer
Feuer Mór	Feuer Mór
Feuer Simon	Feuer Simon
Feuerer Lajos	Feuerer Lajos
Feuerstein Géza	Géza Feuerstein
Fischer Abrahám	Fischer Abraham
Fischer Aurél	Aurél Fischer
Fischer Béla	Béla Fischer
Fischer Fülöp	Fischer Fülöp
Fischer Ignác	Ignác Fischer
Fischer Izsó	Fischer Izsó
Fischer Jakab	Jakab Fischer
Fischer M.-né Özv. szatócs	Mrs. Fischer M. Özv. grocer

Munkalap1

Fischer Mihályné Özv. magánzó	Fischer Mihályné Özv. private
Fischer Mór könyvvívő	Mór Fischer is a bookbinder
Fischer Mór órás	Mór Fischer watches
Fischer Nándor	Nándor Fischer
Fischhof Gyula L	Fischhof Gyula L
Fischhof Samu	Fischhof Samu
Flaschner Lajos	Lajos Flaschner
Fleischer Samu	Fleischer Samu
Fleischl József Fülöp Szőreg	Fleischl József Fülöp Szőreg
Flesch Mihály	Mihály Flesch
Fodor Mihály Dorozsma	Mihály Dorodsma Fodor
Fogel Ede	Fogel Ede
Földes Izsó	Földes Izsó
Földes Károly	Károly Földes
Förster József	József Förster
Frank Izidor	Frank Izidor
Frank Miksa	Frank Miksa
Frankenstein Vilmos	Frankenstein Vilmos
Frankl Antal	Frankl Antal
Frankl Barna	Frankl Barna
Frankl Jakab	Frankl Jakab
Frankl János	Frankl János
Frankl Mór Dr.	Frankl Mór Dr.
Freuder József képvis.	Representative of József Freuder
Freund József	Freund József
Fried Bernat	Fried Bernat
Fried Jakab	Fried Jakab
Fried Lina	Fried Lina
Fried Miksa	Fried Mix
Fried Sámuel	Fried Samuel
Friedler József	József Friedler
Friedmann Armin	Friedmann Armin
Friedmann Bernát	Bernát Friedmann
Friedmann David rabbisegéd	Assistant Rabbi David Friedmann
Friedmann Lajos	Friedmann Lajos
Friedmann Mór hivatalnok	Mór Friedmann is a clerk
Friedmann Mór pálinkamérő	Friedmann Mór brandy meter
Friedmann Mór ügynök	Agent Mór Friedmann
Friedmann Soma	Friedmann Soma
Friedmann Vilmos	Friedmann Vilmos
Friedmann Zsigmond	Friedmann Zsigmond
Fröhlich Jenő	Jenő Fröhlich
Fröhlich Simon	Fröhlich Simon
Fullmann Jakab	Fullmann Jakab
Fülöp Jakab	Philip James

Munkalap1

Fülöp Zsigmond Dr.	Fülöp Zsigmond Dr.
Fürst Jakab	Fürst Jakab
Fürtös Armin	Clustered Armin
Fürtös Jakabné özv.	Widow Jakabné Fürtös.
Fürtös Mano	Cluster Mano
Gaál Fülöp	Gaál Philipines
Gaál Zsigmond képv.	Representative of Zsigmond Gaál
Galitzer Ignác	Galitzer Ignác
Gansl Emil Sándor	Gansl Emil Sándor
Gansl Jakab	Gansl Jakab
Garai Gáspár	Gáspár Garai
Garai Izraelné özv.	Garai Israeli widow.
Pedagógiai	Pedagogical
Főiskola	College
Gyakorló	Practicing
Iskolája	His school
munkaverseny	job competition
kiállítás	exhibition
Somfai	Somfai
Beőthy	Beőthy
Mihályffy	Mihályffy
Udvarhelyi	Udvarhelyi
Megyeri	Megyeri
Alpár	Alpar
Polgári	Civil
Iskolai	School
Tanárképző	Teacher training
Gáspár Dezső	Dezső Gáspár
Grüner Géza	Géza Grüner
Hollander Samuel	Hollander Samuel
Geiger Miksa	Geiger Miksa
Grüner Herman	Grüner Herman
Geiger Nándor	Geiger Nándor
Grünfeld Jakab	Jakab Grünfeld
Holtzer Emil	Emil Holtzer
özv. Gelberger Fülöpné	widow Mrs. Philip of Gelberger
Holtzer Jakab képv.	Representative Jakab Holtzer
özv. Genát Aronné	widow Genat Aronné
Grünfeld Vimos	Grünfeld Vimos
Holtzer Jakab ügynök	Agent Jakab Holtzer
Genát Lipót	Genat Lipót
Grünhut Zsigmond	Grünhut Zsigmond
Holtzer Kálmán	Kálmán Holtzer
Gero Armin	Gero Armin
Grünwald Mihály	Mihály Grünwald

Munkalap1

Holtzer Simon	Simon Holtzer
Gerstman Ede	Gerstman Ede
Holtzer Tivadar	Holtzer Tivadar
Glauber Jónás	Jonah Glauber
Gunst Lajos	Gunst Lajos
Dr. Glänczer Mór	Dr. Mór Glänczer
özv. Gutthard Vilmosné	widow Mrs. Gutthard Vilmos
Hubert Miksa	Hubert Miksa
Guttman Izidor	Guttman Izidor
Immerblum Ignác	Immerblum Ignác
Glücksmann Bertalan	Glücksmann Bertalan
Guttman Mihály	Mihály Guttman
Irányi Dezső	Directional Dezső
Goldberg Salamon	Goldberg Solomon
Iritz Dezső	Dezső Iritz
Goldberger Fülöp	Goldberger Philippines
Guttman Soma	Guttman Soma
Iritz Ignác	Iritz Ignác
Goldberger Zsigmond	Zsigmond Goldberger
Günsz Márton	Márton Günsz
Jakobovits Adolf	Jakobovits Adolf
Goldfahn Lipót	Goldóth Lipót
Györi Henrik	Henri Györi
Jakobovits Ferenc	Jakobovits Ferenc
Dr. Gyulai Mór képv.	Dr. Mór Gyulai
Jakobovits Mór	Jakobovits Mór
Goldmann Ignác	Goldmann Ignác
Gyulai Nándor	Nándor Gyulai
Kaiser Jakab	Kaiser Jakab
Goldner Antal	Goldner Antal
Haas Jakab	Haas Jakab
Káldori Soma	Káldori Soma
Dr. Goldschmidt Gy. Képv.	Dr. Goldschmidt Gy.
Haas Soma	Haas Soma
Kallai Jenő	Jenő Kallai
Goldschmiedt Lajos	Goldschmiedt Lajos
Hahn Jakab	Hahn Jakab
Kalmár Mór	Mór Kalmár
özv. Goldschmidt L.-né	widow Mrs. Goldschmidt L.
Kálmán Lajos	Lajos Kálmán
Goldstein Bernat	Goldstein Bernat
Dr. Halász Lajos	Dr. Lajos Halász
Dr. Kálnai Adolf	Dr. Adolf Kálnai
Goldstein Pál	Paul Goldstein
Halmi Mór	Mór Halmi

Munkalap1

Kardos Albert	Albert Kardos
Goldstein Rudolf	Goldstein Rudolf
Hartmann Jakab	Hartmann Jakab
& Kardos Jakab	& Kardos Jakab
Gombos János	János Gombos
Hajdú Mór	Mór Hajdú
miskolczi Gotthilf Alfréd	Alfred Gotthilf of Miskolc
Hai Miksa	Hai Miksa
Karlbürg Ernő	Ernő Karlbürg
Gottlieb Dávid képv.	Gottlieb Dávid representative.
Heimann Bernát	Bernát Heimann
Dr. Karsai Vilmos	Dr. Karsai Vilmos
ifj. Gottlieb David	ifj. Gottlieb David
Heksch Vilmos	Heksch Vilmos
Kassovitz Miksa	Kassovitz Miksa
Gottlieb Jakab	Gottlieb Jakab
Heller Béla	Béla Heller
Kaszt! Mór	Caste! Moorish
Gottlieb Miksa	Gottlieb Miksa
Heller Odön	Heller Odön
Katona Hermann	Soldier Hermann
Kaufmann Jakab	Kaufmann Jakab
Gönczi Elek	Elek Gönczi
Kaufmann Károly	Károly Kaufmann
Gönczi Izsó József	Gönczi Izsó József
Herezfeld Arnold	Herezfeld Arnold
Kaufmann Miksa	Kaufmann Miksa
Gönczi Jenő	Jenő Gönczi
Herczfeld Manfred	Herczfeld Manfred
Kaufmann Sándor	Sándor Kaufmann
Gönczi Sándor	Sándor Gönczi
Hercz Dávid	Dávid Hercz
Küsztenbaum Izrael	Küttenbaum Israel
Graner Sándor	Graner Sándor
Dr. Herezl Fülöp képv.	Dr. Fülöp Herezl
Kelemen Samuel	Kelemen Samuel
Graner Zsigmond	Graner Sigismund
Herczl. Henrik	Herczl. Henrik
Greiner Emil	Greiner Emil
Hercz István gabonakereskedő	István Hercz is a grain trader
Keller Gusztáv	Gusztáv Keller
Gross Adolf	Gross Adolf
Herczl István szatócs	István Herczl szatócs
Kellner Márton	Márton Kellner
Gross Bertalan	Gross Bertalan

Munkalap1

Herczl József	József Herczl
Kellner Mór	Mór Kellner
Gross Dániel	Daniel Gross
Herezl Lajos	Lajos Herezl
Kemény Mano	Hard Mano
Gross Henrik	Gross Henrik
Herman József	Herman József
Gross Károly	Károly Gross
Herrenfeld Márkus	Herrenfeld Márkus
Király Bernát	King Bernat
Gross Mór házaló	Gross Mór peddler
Kirscht Mór	Kirscht Mór
Gross Mór tojásker.	Gross Mór eggshell.
Hevesi Mór	Mór Hevesi
Gross Sándor	Gross Sándor
Hirth Sándor	Sándor Hirth
Kiss Emanuel	Kiss Emanuel
Dr. Grosser Albert képvis.	Dr. Albert Grosser
Hochmann Izrael előimádkozó	Hochmann Israel is a prayer
Grosser I. Salamon	Grosser I. Solomon
Kiss József	Kiss József
özv. Grosser Simonné	widow Grosser Simonné
Hoffer József	József Hoffer
Kiss Károly képvis.	Representative of Károly Kiss
Grossmann Fülöp	Grossmann Philipines
Hoffer Markus	Hoffer Markus
Kiss Mihály	Kiss Mihály
Grossmann József	József Grossmann
Hoffmann Adolf	Hoffmann Adolf
Kiss Mór adótiszt	Mór Kiss is a tax officer
özv. Grossmann Mórné	widow Mrs. Mór Grossmann
Hoffmann Bernát	Bernát Hoffmann
Kiss Mór birtokos	Kiss is owned by Mór
Sámuel L.	Sámuel L.
Hoffmann Dezső	Dezső Hoffmann
Kiss Odön légszeszberendező	Kiss Odön air conditioner
Hoffmann Ignác	Ignác Hoffmann
Kiss Odön	Kiss Odön
Grün Mano	Grün Mano
Hoffmann János	János Hoffmann
Kisteleki Ede	Kisteleki Ede
Grünbaum Ignác	Grünbaum Ignác
Hoffmann Markus	Hoffmann Markus
Klapka Sándor	Sándor Klapka
Klauber Károly	Károly Klauber

Munkalap1

Grünberger Adolf	Adolf Grünberger
Hortander Edle	Hortander Edle
Klein Adolf mézkereskedő	Adolf Klein is a lime trader
Grünberger Dávid	David Grünberger
Holländer József képv.	Representative József Holländer
Klein Adolf szücs	Klein Adolf furrier
Grünberger Fülöp	Grünberger Fülöp
Holländer Mano	Holländer Mano
Klein A. W.	Klein A. W.
özv. Grüner Adolfné	widow Mrs. Adolf Grüner
Dr. Holländer Samu	Dr. Holländer Samu
Klein Ferencz könyvvivő	Ferencz Klein is an accountant
Gottlieb Vilmos kereskedő	Gottlieb Vilmos dealer
Guermann Mór	Guermann Mór
Gyáros M. Márton	Gyáros M. Márton
Gelléri József	József Gelléri
Julius Miksa	Julius Miksa
Keppich Victor	Keppich Victor
Kráhl Antal	Kráhl Antal
Kovács Sámuel tanár	Teacher Samuel Kovács
Klein Ferencz segéd	Assistant Ferencz Klein
Kovács Ignác hivatalnok	Ignác Kovács is an official
Langer Miksa	Langer Miksa
Klein Gero	Klein Gero
Kovács Ignác ügynök	Agent Ignác Kovács
Lányi József	József Lányi
Klein Hermann házaló	Klein Hermann peddler
Kovács József Lakatos	József Kovács Locksmith
Laufer Jenő	Jenő Laufer
Klein Hermann pinczer	Klein Hermann pinczer
König Jakab	König Jakab
özv. Lauscher Lipótné	widow Mrs. Lipótné Lauscher
Klein Hermann sörügynök	Klein Hermann is a beer agent
König Mihály	Mihály König
Lázár Jenő	Jenő Lázár
Özv. Königstein Ign.-né	Özv. Mrs. Königstein Ign
Lefkovits Ferencz	Lefkovits Ferencz
Klein Hermann szatócs	Klein Hermann graceful
Königstein Lázár	Lazarus Königstein
Lefkovits Vilmos	Lefkovits Vilmos
Körmendi Henrik	Henrik Körmendi
Leitner József	József Leitner
Klein Jakab gépügynök	Jakab Klein is a machine agent
Körös Albert	Albert Körös
Lendvai Alfred	Lendvai Alfred

Munkalap1

Klein Jakab szobafestő	Jakab Klein is a room painter
Körösi Albert	Albert Körösi
Lendvai Sándor 1x Klein Jenő	Sándor Lendvai 1x Jenő Klein
Körösi Béla	Béla Körösi
* Lengyel Géza	* Géza Lengyel
Klein József sajtkereskedő	József Klein is a cheese merchant
Dr. Körösi Ignác	Dr. Ignác Körösi
Klein József ügynök	Agent Klein József
Körösi Ignác	Ignác Körösi
öxv. Lengyel Lorinczné	öxv. Mrs. Lorincz of Poland
Klein Lipót Körösi Márton	Lipót Klein Márton Körösi
Lengyel Márkus	Márkus Lengyel
Klein Mano	Klein Mano
Köszegi Mano	Mano Köszegi
* Lichtenberg Mór képv.	* Mór Lichtenberg
Dr. Klein Mór	Dr. Mór Klein
Kövesi Béla	Béla Kövesi
Liebermann Mano	Liebermann Mano
Klein Mór hivatalnok	Mór Klein is an official
Lindenfeld Bertalan	Lindenfeld Bertalan
Klein Mór ötvös	Mór Klein is a goldsmith
özv. Krahl Antalné	widow Mrs. Antal Krahl
Lindenfeld József	Lindenfeld József
Klein Mór szabó	Mór Klein tailor
Krahl Lajos	Krahl Lajos
Lindenstein Simon	Lindenstein Simon
Klein Salamon hitoktató	Solomon Klein is a religious teacher
Klein Simon	Klein Simon
özv. Krámer Lipótné	widow Mrs. Lipót Krámer
Dr. Low Immánuel képv.	Dr. Low Immánuel
Klein Vilmos	Klein Vilmos
Krausz Adolf	Krausz Adolf
Löv Mór	Löv Mór
Klein Zsigmond	Klein Zsigmond
Löpliggur Antal	Löpliggur Antal
Klein Samuel	Klein Samuel
Löwinger Ignác	Ignác Löwinger
Klinger Albert	Klinger Albert
Löwinger Salamon kepv.	Löwinger Salamon kepv.
Krausz Fülöp	Krausz Philipppines
Löwinger Sándor	Sándor Löwinger
Klinger Mór	Klinger Mór
Krausz Hermann	Krausz Hermann
Löwinger Zsigmond	Zsigmond Löwinger
Knöpfler Jakab	Knöpfler Jakab

Munkalap1

özv. Krausz Jánosné	widow Mrs. János Krausz
Löwy Adolf	Löwy Adolf
Kohn Adolf rőfös segéd	Assistant Commander Adolf Kohn
Dr. Krausz József	Dr. József Krausz
Löwy Dávid	Dávid Löwy
Löwy Hermann faker. képv.	Löwy Hermann faker. image
Kohn Béla	Kohn Béla
Löwy Hermann könyvker.	Löwy Hermann is a bookkeeper.
Kohn Frigyes	Kohn Frigyes
Löwy István	István Löwy
Krausz Manó	Krausz Manó
Löwy Jakab	Löwy Jakab
Kohn Gyula könyvvívő	Gyula Kohn is a bookkeeper
Krausz Márton	Martin Krausz
Löwy János	János Löwy
Kohn Gyula bádogos	Gyula Kohn tinsmith
Krausz Mór	Krausz Mór
Löwy Lukács	Lukács Löwy
Krausz Simon	Krausz Simon
Löwy Markus	Löwy Markus
Kohn Ignác kereskedo	Ignác Kohn is a merchant
Krieser Vilmos	Krieser Vilmos
Löwy Soma	Löwy Soma
Kohn Ignác pipa készito	Kohn Ignác pipe maker
Krón Ignác	Krón Ignác
* Lukács Mór	* Mór Lukács
Kohn Jakab házaló	Kohn Jakab peddler
Kroo Adolf	Kroo Adolf
Lusztig Abrahám	Lusztig Abraham
Kohn Jakab hivatalnok	Officer Jakab Kohn
özv. Lusztig Ferenczné	widow Mrs. Ferenc Lusztig
Kohn Jakab könyvvivo	Jakab Kohn is a bookbinder
Kroo Hermann	Kroo Hermann
Lusztig Hermann	Lusztig Hermann
Kohn Jakab Károly	Kohn Jakab Károly
Kroó Sándor	Sándor Kroó
Lusztig Jakab	Lusztig Jakab
Kohn József lakates	József Kohn locks
Kuffer Mór	Kuffer Mór
Kohn József pénztáros ó	Treasurer József Kohn oh
Kulinyi Ede	Kulinyi Ede
Lusztig Manó raktárok	Lusztig Leprechaun warehouses
Lusztig Manó ügynök	Agent Lusztig Manó
Kulinyi Zsigmond képv.	Representative Zsigmond Kulinyi
Lusztig Márton	Martin Lusztig

Munkalap1

Kohn Mór borkereskedő	Mór Kohn is a wine merchant
Kun Bertalan	When Bertalan
Lusztig Mór	Lusztig Mór
Kohn Mór könyvvivo	Kohn Mór is a bookbinder
Kun Ignác	Kun Ignác
Maader Arnold	Maader Arnold
Kohn Mór nagykereskedő képv.	Mór Kohn wholesaler representative.
Kun Josefa	When Josefa
Dr. Machold Miksa K	Dr. Machold Miksa K
Kunitzer Mihály	Mihály Kunitzer
Magyar Miksa képv.	Miksa Magyar
Kohn Vilmos	Kohn Vilmos
Kurcz Dávid	David Kurcz
Mahler Markus	Mahler Markus
Komlósi Ignác	Ignác Komlósi
Dr. Kuzman József	Dr. József Kuzman
* Mahler Mór	* Mahler Mór
Komlósi Soma	Komlósi Soma
Künstler Fülöp	Künstler Fülöp
Mailänder Lajos	Mailänder Lajos
Dr. Kompolti Abrahám	Dr. Abraham Kompolti
er Jakab. Mandl Miklós. Koncz Káro	Künstler Jakab. Miklós Mandl. Koncz Káro
Manheim Adolf	Manheim Adolf
Korda Salamon Zsigm.	Repeat Solomon Zsigm.
Lager Uzor	Lager Uzor
Manheim Dávid	David Manheim
Korda Sándor	Korda Sándor
Lampel József Algyó	Lampel József Algyó
Manheim Ede	Manheim Ede
Kornis Lipót	Lipót Kornis
Lampel Gyula Algyő	Lampel Gyula Algyő
Marer Armin	Marer Armin
Kotányi Károly	Károly Kotányi
Lánczi Adolf keps.	Lánczi Adolf keps.
Marer Gyula	Marer Gyula
Id. Kotányi Mano	Id. Kotányi Mano
Landesberg Albert	Landesberg Albert
Marer Miksa	Marer Miksa
Ifj. Kotányi Mano	Mano Kotányi Jr.
Landesberg Mór kepv.	Landesberg Mór kepv.
Markovics Lajos képv.	Representative Lajos Markovics
Kovács Adolf	Adolf Kovács
Landesmann Mano	Landesmann Mano
Marosi Sámuel	Marosi Sámuel
Koch Béla	Béla Koch

Munkalap1

Dr. Koch Mór	Dr. Koch Mór
Kolozs Jenő	Jenő Kolozs
Dr. Kormannos Benő	Dr. Benő Kormannos
Lazár Ottó	Otto Lazár
Lederer Vilmos	Lederer Vilmos
Olvashatatlan lap alján	Unreadable bottom of page
Dr. Löwinger Adolf rabbi	Rabbi Dr. Löwinger Adolf
Löwinger Dezső	Dezső Löwinger
megüresedett	vacated
Messer Gyula	Messer Gyula
May Ferencz	May Ferencz
May R. Miksa	May R. Miksa
* Mayer Aron	* Mayer Aron
Melchner József	József Melchner
Merkler Gyula	Gyula Merkler
Mezei József	József Mezei
Milkó Endre 2	Milkó Endre 2
Milkó Henrik	Milkó Henrik
özv. Milkó Jakabné	widow Mrs. Jakk Milkó
Milkó Sámuel képvis.	Milkó Sámuel representative.
Misi Zsigmond	Misi Zsigmond
Mizger Lajos	Lajos Mizger
Mogán Jakab	Jakab Mogán
Moreno Károly	Charles Moreno
Moreno Leó	Leo Moreno
Morgenbesser Márton	Martin Morgenbesser
Morvay Ignác	Morvay Ignác
Mosonyi Emil	Emil Mosonyi
Mosonyi Károly	Károly Mosonyi
Murai Vilmos	Murai Vilmos
Müller Dávid	David Müller
Müller Jakab	Müller Jakab
Müller József	József Müller
Müller Kálmán épít. tisztv.	Kálmán Müller is building. officer
Müller Kálmán gyufagy tisztv.	Kálmán Müller matches officer
Müller László	László Müller
Müller Mihály	Mülály Müller
Müller Mór	Müller Mór
özv. Müller Nándorné	widow Mrs. Nándorn Müller
Müller Samuel	Müller Samuel
Nagy Béla	Béla Nagy
Nagy Mor Nebenzahl Miksa	Great Mor Nebenzahl Miksa
Neu Adolf	Neu Adolf
Neu Béla	Neu Béla

Munkalap1

Neu József	Neu József
Neu Salamon	Neu Solomon
Neu Sándor	Neu Sándor
Neubauer Jozsef cult. előlj.	Neubauer Jozsef cult. avoid it.
Neubauer Mór	Neubauer Mór
Neufeld Miksa	Neufeld Miksa
Note Adolf	Note Adolf
Dr. Neumann Ármin Mór	Dr. Ármin Mór Neumann
Neumann Mór	Neumann Mór
Neumann Vilmos Neuwirth Albert	Neumann Vilmos Neuwirth Albert
Obláth Lipót képv.	Represented by Lipót Obláth.
Orbán Odon	Orbán Odon
Otvös Vilmos	Otvös Vilmos
Pálfi Antal	Antal Pálfi
Dr. Pálmai Dezső képr	Dr. Dezső Pálmai photo
Pálmai Zsigmond	Zsigmond Pálmai
* Parai Ignác	* Ignaz Parai
Pártos Ernő	Ernő Pártos
Dr. Pártos Simon képv.	Dr. Simon Pártos
Pártos Zsigmond	Partisan Zsigmond
Paskecz Benő	Benő Paskecz
Pudler Adolf	Pudler Adolf
Paskecz Sándor adószedő	Sándor Paskecz is a tax collector
Paskecz Simon	Paskecz Simon
Pulitzer József	József Pulitzer
Dr. Pataki Mór	Dr. Mór Pataki
Pulitzer Lajos	Lajos Pulitzer
Pataki Emil	Pataki Emil
Pulitzer Simon	Pulitzer Simon
Pataki Simon	Pataki Simon
Patzauer Emo	Patzauer Emo
Ransburg Adolf	Ransburg Adolf
Patzauer Miksa kepv.	Patzauer Miksa kepv.
Ransburg Sámuel	Ransburg Samuel
Patzauer Márton Miksa	Patzauer Márton Miksa
Dr. Redlich József képv.	Dr. József Redlich
Patzauer Sándor Recah Benő	Patzauer Sándor Recah Benő
Pauker Zsigmond	Pauker Zsigmond
Perl Mór	Perl Mór
Reich Manó	Reich Manó
Pfeifer Dániel Tápé	Pfeifer Dániel Tápé
Pfeifer Erno	Pfeifer Erno
Reichenthal Miksa	Reichenthal Miksa
Reiner Jakab	Reiner Jakab
Pick József	Pick József

Munkalap1

Dr. Reiner Mór	Dr. Mór Reiner
Özv. Pick Márkne	Özv. Pick Mark
Reiniger Jakab képv.	Representative Jakab Reiniger
Özv. Pick Morné	Özv. Pick Morné
Reininger Jakab	Reininger Jakab
Pick Sándor	Pick Sándor
Reisinger Ignác ú	Reisinger Ignác
Özv. Pilischer Jakabné	Özv. Mrs. Pilischer Jakabné
Reitzer Emil	Reitzer Emil
Pilischer Vilma	Vilma Pilischer
* Reitzer Lipót	* Lipót Reitzer
Dr. Pilisi Béla	Dr. Béla Pilisi
Reitzer Samuel	Reitzer Samuel
Pinkász Bernat	Pinkat Bernat
Reitzer Simon	Reitzer Simon
Pinkász Jakab	Jakab Pinkász
Reitzer Zsigmond	Reitzer Zsigmond
Plesz Odön	Plesz Odön
Reményi Mór	Mór Reményi
Poldesz Richard	Poldesz Richard
Rev Lajos	Rev Lajos
Polgár Henrik	Citizen Henrik
Dr. Rex Izsó képv.	Dr. Rex Izsó
Richtzeit Dávid	David Richtzeit
Rindauer Vilmos	Rindauer Vilmos
* Politzer M. H. özvegye	* Widow of Politzer M. H.
Rippner Fülöp	Rippner Fülöp
Politzer Mór	Politzer Mór
Rónai Jakab	Jakab Rónai
Várhelyi Dr. Rósa Izsó elnök	Dr. Rósa Izsó, President of Várhelyi
Politzer Sándor	Sándor Politzer
Politzer J. Vilmos	Politzer J. Vilmos
Rósa Jakab	Rósa Jakab
Politzer Vilmos	Politzer Vilmos
Rósa János	Rósa János
Pollák Adolf	Pollák Adolf
Rosenberg Ferencz	Rosenberg Ferencz
Pollák Antal	Antal Pollák
Pollak Arnold	Pollak Arnold
Rosenberg János	János Rosenberg
Pollák Ede	Polle Ede
Rosenberg Márton	Martin Rosenberg
Pollák Cz. József képv.	Pollák Represented by József Cz.
Rosenberg Mihály	Mihály Rosenberg
Dr. Pollák Lajos	Dr. Lajos Pollák

Munkalap1

Ifj. Rosenberg Mór	Mór Rosenberg Jr.
Dr. Pollák Lipót pénzügyi előjáró	Dr. Lipót Pollák is a financial advocate
Rosenberg Rezső	Rezosen Rosenberg
Pollák S. Mano	Pollák S. Mano
Pollák Mór	Pollák Mór
Rosenberg Sándor	Sándor Rosenberg
Özv. Pollák Salamonné	Özv. Pollaké Salamonné
Rosenberg Vilmos	Rosenberg Vilmos
Pollák Sámuel	Pollák Samuel
Rosenberg Zsigmond	Rosenberg Zsigmond
Pollák S. Simon hivatalnok	Pollák S. Simon is a clerk
Popper József	Popper József
Rosenberg Zsigmond segéd	Assistant to Sigismund Rosenberg
Popper M. L.	Popper M. L.
Popper Markus	Popper Markus
Rosenfeld Hermann	Rosenfeld Hermann
Popper Mihály	Mihály Popper
Rosenfeld Lajos	Rosenfeld Lajos
Popper Mór	Popper Mór
Özv. Prager Vilmosné	Özv. Prager Vilmosné
Rosenfeld Mór	Rosenfeld Mór
Rosenfeld Nándor képv.	Representative Nándor Rosenfeld
Preszburger József	József Preszburger
Rosenstock Lajos	Rosenstock Lajos
Princz Ignác Ányás	Princess Ignác Ányás
Rosenstrausz Benő	Benő Rosenstrausz
Princz Ignác szabó	Princess Ignác tailor
Rosenthal Sándor	Sándor Rosenthal
Princz Mór	Princz Mór
Rosner Armin	Rosner Armin
Propper Markus	Propper Markus
Rosner Hermann	Rosner Hermann
Özv. Prosznitz Simonné	Özv. Simonné Prosznitz
Rosner Lipót	Lipót Rosner
Prosznitz Vilmos képv.	Representative Vilmos Prosznitz
Rosner Mór	Rosner Mór
Neumann Ferenc	Neumann Ferenc
Pollák Salamon	Pollak Solomon
Porgesz Henrik	Henrik Porgesz
Polgár Dezső	Dezső Polgár
Rosenburg Nándor nevelő	Nándor Rosenburg is an educator
Reichlinger Zsigmond	Reichlinger Zsigmond
tradíció	tradition
dísznövények	ornamental plants
Sandberg Henrik	Sandberg Henrik

Munkalap1

Spiegel Lajos	Spiegel Lajos
Singer Armin	Singer Armin
Singer Aron	Singer Aron
Singer Ede	Singer Ede
Singer Ferencz	Singer Ferencz
Singer Jenő	Jenő Singer
Singer Lajos	Singer Lajos
Dr. Singer Mátyás képv.	Dr. Mátyás Singer
Skuts Lipót	Liputs Skuts
Sonnenfeld Emil	Sonnenfeld Emil
Sperlinger Dezső	Dezső Sperlinger
Spitz Ede	Spitz Ede
Spitzer Ferencz segéd	Assistant Ferencz Spitzer
Spitzer Dávid	David Spitzer
Spitzer Ferencz gabonakereks.	Spitzer Ferencz grain truck.
Dr. Spitzer Ignác	Dr. Ignitzz Spitzer
Spitzer Imre	Spitzer Imre
Spitzer József	József Spitzer
Spitzer Lajos	Spitzer Lajos
Spitzer Miksa	Spitzer Miksa
Spitzstein Mihály	Mihály Spitzstein
Spitzstein Salamon	Spitzstein Solomon
Stark Vilmos	Stark Vilmos
Stauber Samuel	Stauber Samuel
Stein Ignác	Stein Ignác
Stein Miksa	Stein Miksa
Steiner J. Lajos	Steiner J. Lajos
Özv. Steiner Manone	Özv. Steiner Manone
Ozv. Steiner Morné	Ozv. Steiner Morné
Steiner Mór	Steiner Mór
Steiner Samuel	Steiner Samuel
Steiner Simon	Steiner Simon
Steiner Zsigmond	Steiner Zsigmond
Steinitz Henrik	Steinitz Henrik
Steinitz. Jakab	Steinitz. Jakab
Stern Bernat	Stern Bernat
Stern Dávid előimádkozó	David Stern is a prayer
Stern Gábor	Gábor Stern
* Stern Izidor	* Stern Izidor
Stern József Stern Lajos	Stern József Stern Lajos
Stern Mark	Stern Mark
Sternfeld Frigyes	Frigyes Sternfeld
Stettler Mihály	Mihály Stettler
Strasser Antal tanító	Strasser Antal tanító
Strasser Gyula	Gyula Strasser

Munkalap1

Dr. Strausz Miklós	Dr. Miklós Strausz
* Sugár Miksa	* Sugar Miksa
Szabó Armin	Tailor Armin
Szabó Jakab mérnök	Jakab Szabó is an engineer
Szabó Jakab ligy. képv.	Jakab Szabó ligy. image
Szabó Károly	Károly Szabó
Szabó Mano	Szabó Mano
Szalai I. József	Szalai I. József
Róth Adolf	Róth Adolf
Schräger Mór	Schräger Mór
Róth Fülöp	Róth Fülöp
Dr. Schreiber Fülöp	Dr. Schreiber Philipines
Róth József	József Róth
Schreier Sámuel	Schreier Sámuel
Róth Lajos asztalos	Lajos Róth is a carpenter
Róth Lajos szabó	Lajos Róth tailor
Schulhof Lajos tanító	Schulhof Lajos tanító
Róth Noe	Róth Noe
Schulman Fülöp	Schulman Philipines
Özv. Schutz Józsefné	Özv. Mrs. József Schutz
Róth Vilmos	Vilmos Róth
Rothberger Ignác	Ignóthz Rothberger
Schwab Simon házaló	Schwab Simon is a peddler
Rottenstein Lajos	Rottenstein Lajos
Schwab Simon ötvös	Schwab Simon is a goldsmith
Rózsa Béla	Béla Rózsa
Rózsa Dávid	Rose of David
Schwarz Armin	Schwarz Armin
Rozsnyai Henrik	Henrik Rozsnyai
Schwarz Dániel	Dániel Schwarz
Rubin József	Rubin József
Sehwarz Dávid	David Sehwarz
Rubin Salamon	Rubin Solomon
Schwarz Emanuel képv.	Representative Schwarz Emanuel
Rudó Márkus	Márk Rudó
Dr. Rudolfi József	Dr. József Rudolfi
Dr. Ruz Gusztáv	Dr. Gusztáv Ruz
Schwarz Fülöp pipa ker.	Schwarz Fülöp pipa ker.
Sachs Antal	Sachs Antal
Schwarz Fülöp toll ker.	Schwarz Fülöp toll ker.
Sachs Leo	Sachs Leo
Salamon Adolf	Solomon Adolf
Schwarz Ignác	Schwarz Ignác
Sárközi Mór	Mór Sárközi
Schwarz Jakab cariottos	Schwarz Jakab cariottos

Munkalap1

Sátor Ignác	Tent Ignác
Schwarz Jakab haztulajd.	Jakab Schwarz home ownership.
Sátor Pál	Paul Tent
Schwarz Jakab dijnok	Schwarz Jakab dijnok
Schaar Ede	Schaar Ede
Schwarz Jakab kefekötő	Jakab Schwarz brush binder
Schattelesz Fülöp	Schattelesz Philipppines
Schwarz Jakab pék	Baker Jakab Schwarz
Schattelesz Lajos	Lajos Schattelesz
Schwarz Jakab szatócs	Jakab Schwarz grabs
Schatz Izsó	Schatz Izsó
Schwarz József kárpitos	József Schwarz upholstered
Schatz Jenő	Jenő Schatz
Schwarz József raktárnok	József Schwarz warehouse
özv. Schatz Mór	widow Mrs. Mór Schatz
Schäffer Fülöp	Schäffer Philipppines
Schäffer Mária	Mária Schäffer
Schwarz Rudolf bádogos	Schwarz Rudolf tinsmith
Schäffer Vilmos képv.	Representative Vilmos Schäffer
Schwarz Rudolf Szöreg	Schwarz Rudolf Szöreg
Scheiber Jákó	Jacob Scheiber
Schwarz Salamon	Schwarz Solomon
Scheiber Rezső	Rezhe Scheiber
Schwarz Simon	Schwarz Simon
Schwarz Zsigmond	Schwarz Zsigmond
Scheiner Samu	Scheiner Samu
Schiller Lipót	Lipót Schiller
Schillinger Mór	Schillinger Mór
Schweiger Simon képv.	Representative Simon Schweiger
Schindler Ignác	Schindler Ignác
Schweitzer Odön	Schweitzer Odön
* Schindler József	* József Schindler
Schwimmer Sándor	Sándor Schwimmer
Schlesinger Jakab	Schlesinger Jakab
Sebők Ferenc	Sebők Ferenc
Özv. Schlesinger Lipótné	Özv. Mrs. Lipót Schlesinger
Schlesinger Mór kereskedő	Mór Schlesinger is a dealer
Schlesinger Mór raktárnok	Mór Schlesinger warehouseman
Seelenfreund Lajos dájon	Seelenfreund Lajos dájon
Ifj. Schlesinger Mór rőfös kereskedő	Mór Schlesinger Jr. is a chief merchant
Seemüller Richárd	Richard Seemüller
Seidmann József	József Seidmann
özv. Schlesinger Morné	widow Schlesinger Morné
Seifensieder Mór képv.	Representative Mór Seifensieder
Schlesinger Salamon	Schlesinger Solomon

Munkalap1

Schlesinger Sándor	Sándor Schlesinger
Seifmann József	József Seifmann
Schlesinger Sarolta	Schlesinger Sarolta
Seifmann Mór képvis.	Representative Mór Seifmann
Schlieszer Károly	Károly Schlieszer
Seifmann Zsigmond	Zsigmond Seifmann
Özv. Schlinger Morné	Özv. Schlinger Morné
Seiler Mano	Seiler Mano
Schnitzer Miksa	Schnitzer Miksa
Seiler Mihály	Mihály Seiler
Schnur György	György Schnur
Seszler Bernat	Seszler Bernat
Schorr Mór kantor	Schorr Mór kantor
Schorr Márton segéd kantor	Assistant canton Márton Schorr
Sichermann József	József Sichermann
Schön Károly	Károly Schön
Silbert Samuel	Silbert Samuel
Schönberger Vilmos	Vilmos Schönberger
Schönfeld Izidor	Schönfeld Izidor
Schlesings Márton	Martin Schlesings
Schwarcz Eva	Schwarcz Eva
Sarlos Ede mérnök	Sarlos Ede is an engineer
Vadász Adolf	Hunter Adolf
Dr. Szántó József orvos	Dr. József Szántó is a doctor
Vass Károly	Vass Károly
Dr. Vajda Miksa	Dr. Vajda Miksa
Weisz Miksa segid	Weisz Miksa is confused
Szász Emil	Emil Szász
Weisz Mór gabonakereskedő	Mór Weisz is a grain trader
Szécsény Jakab	Jakab Szécsény
Vajda Sámuel	Vajda Sámuel
Weisz Mór hivatalok	Weisz Mór offices
Szécsi Ede	Ede Szécsi
Weisz Mór pálinkamérő	Weisz Mór brandy meter
Szécsi Zsigmond pénztárok	Zsigmond Szécsi cash registers
Várnay Lipót képvis.	Representative of Lipót Várnay
Weisz Mór üzletvezetőségi tisztviselő	Mór Weisz is a business management officer
Szedő Ferencz Deszk	Picker Ferencz Deszk
Vass Fülöp képvis.	Vass Fülöp representative.
Dr. Szegheő Ignác	Dr. Ignác Szegheő
Dr. Vass Ignác	Dr. Ignác Vass
Weisz Salamon	Weisz Solomon
Szegő Izsó	Szó nailing
Vasvári Lajos	Lajos Vasvári
Szegő József	József Szegő

Munkalap1

Venetianer Adolf	Venetianer Adolf
Weisz Sándor könyvvívő	Sándor Weisz is a bookmaker
Dr. Székely Mih. Képv.	Dr. Székely Mih. Represent.
Weisz Sándor rőfös keresk.	Chief Sándor Weisz is looking for you.
Dr. Székely Vilmos	Dr. Vilmos Székely
Vermes Zsigmond	Zsigmond Vermes
Weisz Simon	Weisz Simon
Szemző Albert	Ophthalmologist Albert
Vértés Salamon	Closeup of Solomon
1.GO. Weisz Vilmos	1.GO. Weisz Vilmos
Szemző Lipót	Lipót Szemző
Viderker Márton	Márton Viderker
Szende Adolf	Szende Adolf
Weiszberger Jakab	Jakab Weiszberger
Szende Izsó	Szende Izsó
Vogel Adolf	Vogel Adolf
Ozv. Weiszberger Szende Mihály	Ozv. Mihály Weiszberger Szende
Mózes Abrahámné	Moses Abraham
Szenes Abris	Charcoal Abris
Walter Adolf	Walter Adolf
Weiszbrunn Ignác	Ignác Weiszbrunn
Szenes Mór	Mór Szenes
Wéber Henrik	Weber Henrik
Weiszenberg Ignác	Ignác Weiszenberg
Wetl Henrik	Wetl Henrik
Weitzenfeld Zsigm. képv	Weitzenfeld Zsigm. image
Sziklai Jenő	Jenő Sziklai
Weinberger Adolf	Weinberger Adolf
Wellisz Jakab	Wellisz Jakab
Szilás Armin gépkereskedő	Szilás Armin machine dealer
Wellisz Ödön	Ödön Wellisz
Szilasi Ignác	Ignác Szilasi
Veinberger Adolf szabó	Adolf Veinberger tailor
Wellisz Soma	Wellisz Soma
Szinger David	Singer David
Weinberger Fanni	Weinberger Fanni
Weltner Vilmos	Weltner Vilmos
Szinger Hermann	Herminger Singer
Weinberger Markus	Weinberger Markus
Wertheimer Adolf	Wertheimer Adolf
Özv. Szivessy Józsefné	Özv. Mrs. Józsefné Szivessy
Weinberger Mihály	Mihály Weinberger
Wertheimer Ignáczne	Ignáczne Wertheimer
Wessel Mano ügyész	Prosecutor Wessel Mano
Weiner Miksa	Weiner Miksa

Munkalap1

Wieselmann Lajos	Wieselmann Lajos
Szmetán Bertalan	Bertalan Szmetán
ifj Weiner Miksa	ifj Weiner Miksa
Wiesner Salamon	Wiesner Solomon
Szmetán Károly	Károly Szmetán
Wigner Dezső	Dezső Wigner
Szobotka Adolf	Szobotka Adolf
Weiner Rozália	Weiner Rozália
Wimmer Fülöp	Wimmer Fülöp
Szobotka Dezső	Dezső Szobotka
Winkler Bernát	Bernát Winkler
Özv. Szobotka Fülöpné	Özv. Szobotka Fülöpné
Weinmann Markus	Weinmann Markus
Winkler József	József Winkler
Szobotka Imre	Imre Szobotka
Weinmann Mór	Weinmann Mór
Winkler Mihály	Mihály Winkler
Szobotka Vilmos gazdasági elöljáró	Vilmos Szobotka is the economic foreman
Weiser Mór	Weiser Mór
Winkler Mór képvis.	Representative Mór Winkler
Weisz Adolf magánzó	Adolf Weisz is private
Winkler Samuel	Winkler Samuel
Szücs Albert	Albert Szücs
Vinkler Sándor	Sándor Vinkler
Tauszig David nyersbőr kereskedő	David is a rawhide merchant
Winter Armin	Winter Armin
Tauszig Rezső	Rezsusz Tauszig
Weisz Albert gabonaker.	Weisz Albert grain truck.
Winternitz Dávid	David Winternitz
Tanczer Jakab	Jakab Tanczer
Weisz Albert rőfös ker.	Weisz Albert rőfös ker.
Winternitz Izidor	Winternitz Izidor
Tedeskó Mano	Tedeskó Mano
sz Albert üzletvezetőségi tisztviselő	Albert Weisz is a business executive
Winternitz Márton	Martin Winternitz
Temmer Ede	Temmer Ede
Wittenberg Mór	Wittenberg Mór
Temmer Hermann	Temmer Hermann
Weisz Antal seged	You help Antal Weisz
Dr. Wodianer Sándor	Dr. Sándor Wodianer
Tenner László	László Tenner
Weisz Antal toll keresk.	Antal Weisz looking for a pen.
Wohl Mano	Wohl Mano
Tihanyi Benő	Benő Tihanyi
Tomasz Armin	Tomasz Armin

Munkalap1

Wohl Adolf	Wohl Adolf
Tolnai Dávid	David Tolnai
Weisz Béla bizományos	Commissioner Béla Weisz
Tränka Béla	Tränka Béla
Weisz Béla gépész	Béla Weisz is a mechanic
Wolf Lipót alkusz	Wolf Lipót broker
Ujhelyi Lajos	Lajos Ujhelyi
Wolf Lipót fakereskedo	Lipót Wolf is a wood merchant
Ujhelyi Vilmos	Vilmos Ujhelyi
Ujlaki Antal	Ujlaki Antal
Weisz Ede templomszolga	Church servant Ede Weisz
Ungár Beno	Hungary Beno
Weisz Emil	Weisz Emil
Özv. Wolfinger V.-né	Özv. Mrs. Wolfinger V.
Ungár Emil	Hungary Emil
Weisz Fanni	Weisz Fanni
Ungár József	József Ungár
Wollner Markus	Wollner Markus
Ungár Miksa	Hungary Miksa
Weisz Hermann	Weisz Hermann
Wöber Sidonia	Wöber Sidonia
Ungár Mór	Mór Ungár
Weisz Hermann iyik	Weisz Hermann iyik
Dr. Zapori Nándor	Dr. Nándor Zapori
Dr. Unger József	Dr. József Unger
Weisz Ignác	Weisz Ignác
Zeisler Henrik	Zeisler Henrik
Unghvári Gyula	Gyula Unghvári
Weisz Imre	Weisz Imre
Zeisler József	József Zeisler
Unghvári Péter	Péter Unghvári
Weisz Jónás	Jonás Weisz
Zeisler László Váczi Jakab	László Zeisler Jakab Váczi
Weisz József Zeisler Mór	Weisz József Zeisler Mór
Vadnai Ede	Vadnai Ede
Weisz Manó	Weisz Manó
Zeisler Vilmos	Zeisler Vilmos
Vajda J. Fülöp képv.	Vajda J. Fülöp representative
Weisz Mihály	Mihály Weisz
Dr. Ziffer Alfred	Dr. Ziffer Alfred
Vajda Manó	Vajda Manó
Sugár Béla bádós	Béla Sugár is a tinsmith
Weisz Lázár kávé	Weisz Lázár coffee
1899.03.16. Szeged	3/16/18 Szeged
Löv Mózés Bécs	Löv Mózés Wien

Munkalap1

Bartos Sándor Kübekháza	Sándor Bartos Kübekháza
Polacsek Mór Bp. Szív u. 33.	Polacsek Mór Bp. Szív u. 33.
Weitzenfeld Illés Ujvilág 12	Weitzenfeld Elijah New World 12
Friedhof Fülöp Szentmiklós	Friedhof Fülöp Szentmiklós
Dr. Löw Tivadar Bp. Teréz k. 29.	Dr. Löw Tivadar Bp. Teréz k. 29.
Dr. Venetianer Lajos Újpest	Dr. Venetianer Lajos Újpest
János keresk. Isk. Igazgató Pozson	Jónás János is looking for you. Isk. Director in B
Dr. Friedmann Dávid főrabbi Zsolna	Dr. Friedmann Dávid Chief Rabbi Zilina
Gottmann Ármin Budapesten	Gottmann Ármin in Budapest
Rényi János tanító Motzin (?)	János Rényi teacher Motzin (?)
Czepléd	Czepléd
Debreczen	Debreczen
B. Gyula	B. Gyula
Jászberény	Jászberény
Komárom	Komárom
Losoncz	Losoncz
Nagykikinda	Kikinda
Nagykőrös	Nagykőrös
T Becsés	T Becsés
Gyulafehérvár	Gyulafehérvár
Léva	Léva
M..Rács	M..Grid
M.Sziget	M.Sziget
Eger	Mouse
Kásmárk	Kásmárk
Szatmár-Németi	Satu Mare-German
Pask	Pask
Közlekedésügyi	Transport
és Fiai Szegedi Kőfaragó Ipartelep	János Fischer and Sons Szegedi Kőfaragó Ipart
Ferihegy	Ferihegy
repülőtér	airport
gránitburkoló	granite paving
lemez	plate
Szentegyet	Holy Communion
Őze	Deer
Keszt	Keszt
síremlék	tombstone
Randegg	Randegg
IFA	IFA
M.O.Sz.	M.O.Sz.
Keszthely	Keszthely
Keszthelyi	Keszthely
üdülő	resort
1900.05.18	5/18/1900
Kimutatás	Statement

Munkalap1

Kasztl Mór	Mór Kasztl
vasúti tisztviselő	railway officer
Levél	Letter
Rosenberg József	József Rosenberg
helyreigazítás	rectification
Költségelőirányzat	Budget appropriation
Eisenstädter Ernő	Eisenstädter Ernő
Bamberges Sámuel és neje	Samuel Bamberges and his wife
Politzer Lipót és neje	Lipitz Politzer and his wife
Politer M. H. És nehe	Politer M. H. And nehe
Schulmann Erzsike	Erzsike Schulmann
Mezei Szerena	Mezei Szerena
Dr. Abelles József	Dr. József Abelles
Strummer József	József Strummer
Fried Jakabné sz. Wéber Rozália	Mrs. Fried Jakabné sz. Weber Rozália
Hachnosasz Kalloh	Hachnosasz Kalloh
Kiss Dávid	Kiss David
Cajus Gábor	Gábor Cajus
chevra	chevra
alapjövedelem	basic income
Talmud Tóra	Talmud Torah
tisztviselői nyugdíj alap	official pension fund
kölcsön alap	loan fund
anayakönyvkerület	anaya book district
marhavágás	beef slaughter
beutalás	referral
esketési díj	swearing fee
orgonaalap	organ base
imaszék bérlet	prayer chair pass
imaszékadó	prayer chair
pászkasütlés	Passover
városi segély	city aid
Deutsch Sámuelné	Mrs. Samuel Deutsch
Szeged város	The city of Szeged
Szeged 1901	Szeged 1901
Dr. Löwinger Adolf	Dr. Löwinger Adolf
karénekes	karenist
Strasser Antal	Strasser Antal
Kohn Gyuláné	Gyula Kohn
Singer Jenőné	Mrs. Jenő Singer
Rosenberg Nándorné	Mrs. Nándorn Rosenberg
Böhm Károlyné	Mrs. Károly Böhm
Dr. Redlich József iskolaorvos	Dr. József Redlich is a school doctor
szivacs	sponge
kréta	chalk

Munkalap1

tinta	ink
jutalomkönyv	reward book
Schulhof Lajos	Schulhof Lajos
özv. Steinitz Mórné	widow Mrs. Mór Steinitz
özv. Schwarz Salamonné	widow Mrs. Salamonn Schwarz
vízvezetékdíj	plumbing fee
tűzkár biztosítás	fire damage insurance
betörés elleni védelem	burglary protection
kárpitos	upholstered
szemétszállítás	garbage collection
iskolaépítés	school construction
pészach	Passover
vidéki templom építési segély	rural church construction aid
vágújhely	cutting place
kézműves és földműves egyesület	craft and farming association
siketnémák országos intézete	National Institute for the Deaf and Dumb
országos tanítóegyesület	national teaching association
bécsi allianz	Viennese alliance
Mekicze Kidosim	Mekicze Kidosim
üdülési	holiday
imaházi egyesület	prayer house association
vegyes kiadás	mixed edition
Bokos	Bokos
Felekezeti	Denominational
Alkalmazottak	Employees
Egyesülete	Association
Cionista	Zionist
Laborcz	Laborcz
özv. Frankel Jakabné	widow Mrs. Frankel Jakab
tűzhely javítás	stove repair
Frenkel Teri	Frenkel Teri
1883	1883
irodaszer	stationery
Vajna Lajos	Vajna Lajos
Ohnut Pál	Paul Ohnut
Gyin László	Gyin László
pénzfelvétel	withdrawal
villanyvezeték szerelés	power line installation
Talpai Dezső Szeged	Dezső Talpai Szeged
Bolgár György	György Bolgár
Bergmann Péter	Péter Bergmann
Stern Márton	Martin Stern
Hartmann Tamás	Tamás Hartmann
irodaszerek	office supplies
Királyi Horthy Miklós Tudományegyetem	Hungarian Royal Miklós Horthy University of Sci

Munkalap1

Quaestura	Quaestura
nyugtatömb	receipt block
zár	lock
Nemzeti Sajtóvállalat	National Press Company
szerelés összeg	mounting amount
havi jutalék	monthly commission
Freund János	János Freund
nyugtatömb számla	receipt block account
Ungvári József	József Ungvári
gettó költség	ghetto cost
Feldmann Sándor	Sándor Feldmann
Bleyer Ernő	Ernő Bleyer
illetmény kifizetés	salary payment
igénybevétel	use
Echsenbach	Echsenbach
Bogdán	Bogdán
Nádor	Palatine
Sirchich	Sirchich
Hetesi	Hetesi
Dobján	Drum
Háberl	Háberl
Jose	Jose
bérház	tenement house
otthon	at home
Szamos-féle	Szamos's kind
fordítás	translation
zárolt	locked
Bank	Bank
Fatelepe	Lumber yard
koks	coke
hitfelekezeti	denominational
iskolák	schools
újjáépítési	reconstruction
helyreállítási	recovery
munkálatok	works
Póstatakarékpénztár	Post office savings bank
jövedelemadó	income tax
Bíróság	Court
bíróági	judicial
Haganah	Haganah
Szóregi-úti	Szóregi-úti
fürdőkád	bathtub
kályha	stove
bútorraktár	furniture storage
tűzoltólétra	fire ladder

Munkalap1

útleveél	passport	
Jimbolia	Jimbolia	
Románia	Romania	
együttérzés	sympathy	
gyászistentisztelet	mourning service	
gyászünnepeés	mourning ceremony	
hitoktatói	faith teachers	
Löwi	Löwi	
szüneteltetés	pause	
felavatás	consecration	
avatás	initiation	
avatási	initiation	
emlékműavatás	monument unveiling	
újpesti	Újpest	
Mártírok	Martyrs	
Emlékművét	His monument	
szertartás	ceremony	
Gestapo	Gestapo	
értékesítés	sale	
házeladás	house sale	
Annyka	Annyka	
Gelberger Fülöp	Gelberger Philippines	
dr. Bokros Henrik	dr. Bokros Henrik	
Eizner Lipót	Lipót Eizner	
Löwy Sándor	Sándor Löwy	
József Országos Rabbiképző Intézet	Ferenc József National Rabbinical Training Institute	
Groszberger Fülöp	Groszberger Philippines	
Grünblatt Mór	Grünblatt Mór	
Szilágyi Károly	Károly Szilágyi	
Országai Izraeliták Országos Irodája	National Office of the Israelites in Hungary	
Német Eleonóra	German Eleonora	
Néger Izsák	Isaac Negro	
nőtlen	unmarried	
Weisz L.	Weisz L.	
Lusztig Salam	Lusztig Salam	
gyümölcs- és tojás nagykereskedés	Hirsch and Co. wholesale of spices, fruits and eggs	
Sárvár	Sárvár	
Gáti	Gáti	
menóra	menorah	
sikkasztás	embezzlement	
Szarajevó	Sarajevo	
Izraelita Közművelődési Egyesület	National Hungarian Israelite Public Cultural Association	
Újkécskei	Újkécskei	
Ő és Sylvania Fakereskedelmi R.-T.	National Timber Producer and Sylvania Timber Producers' Association	
vonat	train	

Munkalap1

Szirmai	Petals
útvonal	route
hitestvérek	brethren
felavatási	inauguration
Újkécske	Newcomer
munkaszolgálatos	laborer
Klein László	László Klein
Farkas Márton lakcím	Márton Farkas home address
Vajna Endre	Vajna Endre
Papp József	József Papp
Zsiros Károlyné	Mrs. Károly Zsiros
Margit u. 26.	Margit u. 26.
temető munkabér	cemetery wages
Spiegel Imre	Spiegel Imre
Matyi Antal	Matyi Antal
Jámbor Ferencé	Ferencé Jámbor
Margit u. 24	Margit u. 24
Lichtenstein Jenő	Jenő Lichtenstein
kapujavítás	gate repair
Hercel Jenő	Jenő Hercel
Jámbor Andrásné	Mrs. András Jámbor
Lukács Mórné	Mrs. Mór Lukács
Papp János	János Papp
Dudás Etel	Dudás Etel
bútorhordás	furniture carrying
blokk	block
Szolnoki	Szolnok
Forgács István	István Forgács
javítási munka	repair work
Fuchs László	László Fuchs
Papp Józsefné	Mrs. József Papp
Kohn Richárd	Kohn Richard
vésnök	engraver
Talpai Dezső	Dezső Talpai
villany javítás	electricity repair
Róna György	György Róna
udományegyetem Quaestra Szeged	Hungarian Royal Horthy Miklós University Quae:
Márkus Lajos	Lajos Márkus
oroszfogság	Russian captivity
dr. Lénárt Pál könyvelés	dr. Paul Lénárt accounting
Fenciére Biztosító	Fenciére Insurance
Bálint Mihály	Mihály Bálint
díjnyugta	award receipt
tűzbiztosítás	fire insurance
Hegedűs Ferenc	Ferenc Hegedűs

Munkalap1

munkajegyzék	work list
Ornstein Mihályné	Mrs. Mihály Ornstein
Bálint Szilveszter	New Year's Eve
Berg Dudiásné	Mrs. Berg Dudiásné
Providencia Biztosító	Providence Insurance
Papp György	György Papp
bérmegyzék	payroll
bérmegyzék folytatás	payroll resume
tüzelő	firer
dr. Leipnik Győző	dr. Leipnik Winner
Korda Jenő	Jenő Korda
Stein Andor	Stein Andor
Rónay János	János Rónay
Jägerné sz. Rottmann Magda	Jägerné sz. Rottmann Magda
dr. Löw Immanuelné	dr. Löw Immanuelné
dr. Lénárt Pál	dr. Paul Lénárt
Pap Róbert elnök	President Róbert Pap
élfelülvizsgáló és Kártérítési Iroda	László Samu International Consignment Note R
lemondási	cancellation
okmánykiállítás	document exhibition
Pestszenterzsébet	Pestszenterzsébet
végleges	final
Eibenschütz házmester	Eibenschütz is a caretaker
Triesti Biztosító	Trieste Insurance
Népiskola	Folk high school
Endrei Imre	Endrei Imre
1944/45 tanév	1944/45 academic year
beíratási díj	entry fee
Kessler Jenő	Jenő Kessler
Neuwelt Lajos	Neuwelt Lajos
helyettesítő	substitute
Újhelyi M.	Újhelyi M.
Agócsi Ferenc	Ferenc Agócsi
céges számla	company account
kulcskészítés	key making
dr. Stern Márton	dr. Martin Stern
Heine	Heine
1945 tanév	1945 academic year
Statter Tibor	Statter Tibor
Bóka	Ankle
Ketting Dániel	Daniel Ketting
dr. Pap Róbert	dr. Pap Róbert
Stetter Tibor Szeged	Stetter Tibor Szeged
Kelling Dániel	Daniel Kelling
Rózsa György	György Rózsa

Munkalap1

Szukits könyvesbolt Szeged	Szukits bookstore Szeged
Parsons	Parsons
Vereby	Vereby
Salzberger István	István Salzberger
tandíj befizetés	tuition payment
hirdetés megrendelés	advertisement order
illetményjegyzék	payroll
Bleyer Ernő kántor	Ernő Bleyer cantor
Eibenschütz J.	Eibenschütz J.
Czégély István	István Czégély
WC javítás	Toilet repair
Kálvária u.28	Kálvária u.28
Menház	Menház
Löwy Emil	Löwy Emil
villamosság	electricity
Guttman Róbert	Róbert Guttman
Hoffmann István	István Hoffmann
Bellár János	János Bellár
Halász György	György Halász
Bayer Ernő	Ernő Bayer
Eibenschütz József	József Eibenschütz
Város	City
január 31.	Jan-31
könyvszállítás	book delivery
Bizottsága	Committee
munkadj	munkadj
Lbuiker Jenő	Jenő Lbuiker
céges irat	company document
kulcs készítés	key making
Horvát István	István Horvát
özv. Szabó Sándorné	widow Mrs. Sándor Szabó
munkavégzés	work
Rác Ferenc	Ferenc Rác
Freund Simon	Freund Simon
Nyéki Lajos	Lajos Nyéki
Keszei Jenő	Jenő Keszei
detektív	detective
Autonóm	Autonomous
Imaegyesület	Prayer Association
fuvardíj	freight
Gora Miklós	Miklós Gora
edények	dishes
Petrosefszky	Petrosefszky
Graf András	Count András
Illés István	István Illés

Munkalap1

Glück Hermann	Glück Hermann
Simon Ferenc	Simon Ferenc
Illés Ferenc	Ferenc Illés
Jelige: Zsidó Tanács	Sign: Jewish Council
Pál Ferenc	Ferenc Pál
Patzauer Sándorné	Mrs. Sándorn Patzauer
Szegedi Zsidó Szentegylet	Jewish Holy Association of Szeged
Faragó Sándor	Sándor Faragó
régi templom	old church
Karády	Karády
Kőrösi Márton asztalos	Márton Kőrösi is a carpenter
előleg kifizetés	advance payment
egyetemi beiratkozás	matriculation
támogatás kérés	support request
Róth István	István Róth
szüleiket deportálták	their parents were deported
Bellányi János	János Bellányi
Zsidó Pártfogó Iroda	Jewish Probation Office
portó	postage
telefondíj	phone charge
Korona u. 8.	Korona u. 8.
telefonszámla	phone bill
Családpalota	Family palace
Oroszháza	Russian House
Krausz L.	Krausz L.
deportált	deported
Szegedi Népszava	People's Word of Szeged
Farkas Pál	Pál Farkas
dr. Katonáné	dr. Soldier's
1934. évi bélyeg	1934 stamp
vegyes kiadások	miscellaneous expenditure
dr. Hahn	dr. Hahn
ünnepi segély	festive aid
Népszava	His popular word
hirdetési díj	advertising fee
átvételi elismervény	receipt
dr. Hahn rabbiképző-tanár	dr. Rabbi training teacher Hahn
Royal szálloda	Royal hotel
könyvelt összeg	amount booked
zsidó iskola	jewish school
Hodi György bádogos	György Hodi is a tinsmith
Fenyő testvérek	Pine brothers
szerszám	tool
Faragó Sándor céges számla	Company account of Sándor Faragó
iskola bútorok	school furniture

Munkalap1

Jójárt István	István Jójárt
Sachs Nándor	Sachs Nándor
Magyar Élelmiszerellátó RT. Szeged	Hungarian Food Supply RT. Szeged
Nagy János	John the Great
Magyar Élelmiszerellátó Rt. Szeged	Hungarian Food Supply Co. Szeged
munkabér kifizetés	wage payment
Vladiszár(?) Sándor	Vladiszár (?) Sándor
irodaszer számla	stationery invoice
Angol-Magyar Bank	English-Hungarian Bank
di Zsidó Hitközség Pártfogó Irodája	Probation Office of the Jewish Community of Sz
víz-gáz	water-gas
vagyontárgyak	assets
hagyatéki	bequest
Szegedi Víz- és Csatornamű K. V.	Szeged Water and Sewerage Works K. V.
csatornadíj	channel fee
szeretetház	love house
hittanoktatás	religious education
hittantanítás	theology
adófelügyelőség	tax inspectorate
Marincs	Marincs
javítási	repair
Adófelügyelőség	Tax Inspectorate
Megyei	County
Schwacz	Schwacz
Khun	Khun
Koszó	Dirt
1957	1957
1955	1955
hivatali	office
1956	1956
Délmagyarországi	Southern Hungary
Cipőgyár	Shoe factory
Fehértói	Fehértói
Löfkovics	Löfkovics
Szociális	Social
Otthon	At home
Szeretetőtthon	Beloved home
Hertzka	Hertzka
Árturné	Price tour
Lehelvári	Lehelvári
Vallásoktatási	Religious education
Vallásművelődési	Religious education
Tanács	advice
Timár	Tanner
Oktatásügyi	Educational

Munkalap1

Kormánybiztos	Government Commissioner
hittanóra	religious education
óradíj	hourly rate
Révész	Ferryman
társadalombiztosítási	social security
nyugdíjpótlék	pension supplement
épületek	buildings
keretbiztosítás	framework insurance
biztosítási	insurance
helyzet	state
gazdálkodás	farming
sírkőállítás	tombstone erection
díjazás	remuneration
kiadáscsökkentés	spending cuts
Gleichmann	Gleichmann
felhantolás	indulgence
engedélyezési	licensing
megváltoztatás	change
változtatás	change
módosító	modifier
átdolgozás	recast
fieztésképtelenség	incapacity for work
Női	Female
Tagozat	Department
Halottvizsgálati	Dead trial
Dominusz	Dominus
Landeszberg	Landeszberg
Gajó	Gajó
halotti	halothed
Szilágysomlyó	Slurry
1911	1911
1918	1918
hitfelekezethez	to a denomination
Piroska	Piroska
Messer	Messer
Zilah	Zilah
Fáni	Fans
Magdolna	Magdolna
1917	1917
Berzéte	Berzéte
Bakó	Ketch
könyvvizsgálat	audit
átvizsgálás	screening
Maros	Maros
Szentföld	Holy Land

Szefer-Tóra	Sefer-Torah
Tóratekercs	Torah roll
Állam	State
kegyserke	grace
kapcsolattartás	contact
bevonulás	infiltration
használatra	for use
átadott	handed over
Községkerület	Municipal district
megüresedés	vacancy
Rubovits	Rubovits
jelentkezők	applicants
Tímár	Tanner
üdvözetküldés	sending greetings
boríték	envelope
Zsdió	Zsdió
költségkövetelés	cost claim
kamatfizetés	interest payment
pótleltás	replenishment
fizetendő	payable
Rendőrség	Police
személyazonosság	identity
állandó	constant
Pártfogó	Probation
Iroda	Office
Aigner	Aigner
iparendély	industry license
foganatosítás	implementation
visszatartás	detention
Kisági	Childhood
Berg	Berg
Judith	Judith
1905	1905
szakértői	experts
vélemény	opinion
Kiskunhalas	Kiskunhalas
Mártírcsarnok	Martyrs' Hall
falfestés	wall painting
betonpadló	concrete floor
burkolat	cover
repedések	cracks
nagyzinagóga	great synagogue
tatarozási	repair
vázlat	sketch
rajz	drawing

Munkalap1

Lahotai	Lahotai
Briger	Briger
Bartós	Bartós
1878	1878
Szeghegy	Szeghegy
Scheffer	Scheffer
Nanetta	Nanetta
Flegmann	Flegmann
Andrássy	Andrássy
temetési	funeral
Edith	Edith
Páty	Páty
Debreceni	Debrecen
felkutatás	search
anyagszükséglet	material requirements
fa	fa
növény	plant
Markos	Markos
Szeged M. J. Város Tanács VB.	Szeged M. J. City Council WC.
Temető	Graveyard
Szertartási	Ceremonial
1906	1906
Mauthausen	Mauthausen
Gunskirchen	Gunskirchen
bejegyzés	registration
Csillik	Csillik
sírkeret	tomb frame
Baldesz	Baldesz
Fábián	Fabian
Mann	Mann
Timisoara	Timisoara
Grósz	Grósz
Györgyei	Györgyei
Nátyik	Nátyik
Nacser	Nacser
Radnai	Radnai
Boldizsár	Boldizsár
Paunczné	Paunczné
takarékbetétkönyv	savings book
Költség	Cost
hagyatékátadó	bequeather
honorárium	honorarium
pénzösszeg	amount of money
Szabadiné	Free
Montreal	Montreal

Munkalap1

Kanada	Canada
Canada	Canada
Információkérés	Request for information
Vészi	Emergency
sírnyitási	tomb opening
Halotti	Halotti
Anyakönyvi	Birth certificate
Kivonat	Extract
Csíkos	Striped
1958	1958
kiadatás	extradition
díjfelvétel	charging
sírásás	crying
gondozási	care
fuvarozás	transport
távirati	telegraphic
halottmosdatás	dead wash
halottmosdatási	dead wash
koporsó	coffin
Scheisser	Scheisser
Készi	You're done
Eisenbergerné	Eisenberger
leltározás	inventory
megyei	county
Temetkezési	Funeral
Vállalat	Company
pénztárbizonylat	cash receipt
tisztiorvos	officer
fürdetés	bathing
hullaszállítás	corpse transport
halottszállítás	transport of the dead
zokni	socks
ápolási	nursing
kamatigény	interest claim
Walner	Walner
Jochiel	Jochiel
1925	1925
Jöchiel	Jöchiel
személyes	personal
Leonóra	Leonora
Sverger	Sverger
Horpány	Horpány
borrendelés	wine order
fűszeráru	spices
áru	goods

Munkalap1

fűszerárak	spices
eltérés	deviation
cukorszámle	sugar bill
bizottságok	committees
Heil	Heil
Forgács	Shavings
Pauncz	Pauncz
Spernák	Sperm
szőlőtermesztés	viticulture
árszabályozás	price regulation
segélyezett	assisted
Széder	Seder
Grünbergerné	Mrs. Grünberger
Iza	Iza
Teri	Teri
Hacsekné	Mrs. Hacsek
O. SHE.	O. SHE.
só	salt
gyömbér	ginger
Rozner	Rozner
margarin	margarine
rozs	rye
fahéj	cinnamon
kiosztás	allocation
Földessy	Földessy
Könyvessy	Könyvessy
Z. Z.	Z. Z.
Kőrösy	Kőrösy
Kerényiné	Kerényiné
Baschné	Baschné
Győrfi	Győrfi
Selmecz	Selmecz
Szalczér	Szalczér
Bakacsyné	Mrs. Bakacsyn
Gyurisné	Mrs. Gyuris
Paunz	Paunz
Földess	Earth
Tüschák	Tüschák
Sinyer	Sinyer
Kőrösy	Kőrösy
Gotlieb	Gotlieb
Deritschek	Deritschek
Könyves	Book
Baun	Baun
Gellériné	Gellérine

Munkalap1

Rozsnyainé	Rozsnyainé
Hollaender	Hollaender
Fonyóné	Mrs. Fonyón
Gettler	Gettler
Kollár	Collar
Mézner	Mézner
Eibenschmidt	Eibenschmidt
Kornstein	Kornstein
Selley	Selley
Náray	Náray
Gettlerné	Mrs. Gettler
Majtinszki	Mayinsky
Szőke	Blond
Barrier	Barrier
Plesz	Plesz
Panni	Panni
Nagyné	Granny
Kollárné	Mrs. Kollárné
Ertl	Ertl
Scheiner	Scheiner
Schönbrunné	Schönbrunné
Örley	Örley
Radnyán	Radnyán
Gedei	Gedei
Simai	Simai
Kolimár	Collimar
Sági	Sági
Dominus	Dominus
Ispán	Ispán
Gräbler	Gräbler
Korin	Korin
Földényi	Földényi
Grünberg	Grünberg
Gertner	Gertner
Hajduska	Hajduska
Lutzer	Lutzer
Schlésinger	Schlésinger
Martus	Martus
bors	pepper
Pászka	Passover
tojás	egg
1907	1907
Polonyiné	Polonyiné
Harasztiné	Harasztiné
Onstein	Onstein

Munkalap1

Komor	Comoros
Kürtös	Horned
Darvasné	Mrs. Darvas
Erika	Erika
Nádas	Reeds
Szőnyiné	She would be hairy
Belgrádi	Belgrade
Belgráder	Belgrade
Sárosi	Sárosi
Ervinné	Ervinné
Kertes	Kertes
Gedó	Gedó
Adóügyi	Tax
papucs	slippers
Rabbisági	Rabbinical
konyhavezető	kitchen manager
társbérlet	co-rental
lakáskiutalás	housing allotment
Jakabovics	Jakabovics
Eisenbach	Eisenbach
konyhafelszerelés	kitchen equipment
KSZB	KSZB
immobil	immobil
Rockenstein	Rockenstein
1920	1920
Ott	There
Veronika	Speedwell
Dési	Desi
Jahrzeit	Jahrzeit
Nőegylet	Women's association
Fenyvesi	Fenyvesi
Felber	Felber
Bence	Bence
Bencze	Bencze
Steinhaager	Steinhaager
Steinhager	Steinhager
Füves	Grassy
Ertlne	Ertlne
sírkert	graveyard
Baráth	Baráth
Szakszervezeti	Trade union
Társadalombiztosítási	Social security
Központ	Center
belépést	entry
kilépést	exit

Munkalap1

jelentő	posing
bejelentő	notifier
Stökler	Stökler
Fellner	Fellner
Höllner	Höllner
segélyezési	relief
eljárás	procedural
Makai	Makai
Föllner	Föllner
Gáspárics	Gáspárics
Aradi	Aradi
Trescsula	Trescsula
Hamus	Hamus
Barkó	Barkó
Szili	Szili
1977	1977
Szerém	I love it
Füller	Füller
Dékány	Dean
Huppert	Huppert
Rosinga	Rosinga
Schwarcz Ede	Schwarcz Ede
özv. Schorr Mórné	widow Mrs. Morr Schorr
Fein Lipót	Lipót Fein
áramszámla	electricity bill
hitközség	community of faith
Német katonaság	German military
zsidó árvaház	Jewish orphanage
Kozma Miklós	Miklós Kozma
zsidó menhely	Jewish shelter
zsidó kórház	Jewish hospital
zsidó segélyakció	Jewish relief operation
dr. Kovács Gyula	dr. Gyula Kovács
német katonaság	German army
özv. dr. Löw Immánuelné	widow dr. Löw Immánuelné
Jäger Lajosné	Mrs. Lajos Jäger
Hertz Györgyné	Mrs. György Hertz
postai szolgáltatás	Postal Service
Vas Ibolya	Vas Ibolya
Buxbaum Jenőné	Mrs. Jenő Buxbaum
Gál Imre	Imre Gál
Fürthné	Mrs. Fürth
Fuchs Borbála	Borbála Fuchs
Bán Ernő	Ernő Bán
dr. Lövy Emilné	dr. Shoot Emil

Munkalap1

Katona Lajos	Katona Lajos
iskolaszer	school supplies
Árukereskedelmi Rt. Pártfogó Iroda	Hungarian Food Transport and Commodity Trad
Bérdi Endre	Endre Bérdi
Kránitz István	István Kránitz
feljegyzés	recording
Mészáros István	István Mészáros
Kőrösi Géza cég	Géza Kőrösi company
Délvidéki Szénkereskedelmi Rt	Délvidéki Szénkereskedelmi Rt
Boldi István	István Boldi
postai kiadás	postal issue
Tóth József céges bizonylat	József Tóth company receipt
Neumann András	András Neumann
Tóth József céges blokk	József Tóth corporate block
Tóth Józsefné	Mrs. Józsefné Tóth
Scwarz Ede	Scwarz Ede
Fein Salamon Lipót	Fein Salamon Lipót
Neumann Andorné	Neumann Andorné
Stuhl Ábrahám	Stuhl Abraham
hitközség udvara	community yard
WC elhelyezés	Toilet placement
Joint Kirendeltség	Joint Branch Office
Bálint József asztalos	József Bálint carpenter
Spitzer Samu	Spitzer Samu
Weil Antal	Weil Antal
Szentegylet alapszabály	Holy Society statutes
gépelés	typing
Árvaegylet	Orphan Association
Szeged Városi Nyomda	Szeged City Printing House
dr. Feuer Egon	dr. Feuer Egon
zsidó iskola javítási munkálatok	jewish school repair work
munkaóra	working hours
bér kifizetés	wage payment
Szigeti Teodóra	Szodeti Teodóra
kéményseprés. Jósika u. 4.	chimney sweep. Jósika u. 4.
Berlini krt. 5	Berlin krt. 5
Kálvária u.30.	Kálvária u.30.
Berlini krt. 1	Berlin krt. 1
dr. Löw Immánuelné 1945	dr. Löw Immánuelné 1945
Baross Gábor Gyakorlógimnázium	Gábor Baross Gymnasium
dr. Lőwy Emilné	dr. Emilé Lőwy
temetési költség	funeral expenses
Lénárd Pál	Pál Lénárd
hősi sírok rendberakása	tidying up heroic tombs
Kuna József	Kuna József

Munkalap1

Joint kirendeltség	Joint branch
Fürth Jenőné	Mrs. Jenő Fürth
kerítés munkálatai zsinagóga	fence works synagogue
Martonosi Imre	Imre Martonosi
favágás	wood cutting
Bartos Nyomda	Bartos Nyomda
nagy-gyűlés	nagy-gyűlés
postaköltség	postaköltség
Népszava előfizetés	Népszava előfizetés
épületjavítás	épületjavítás
Salamon Schwarz Ede kántor-metsző	Fein Salamon Schwarz Ede kántor-metsző
Eisenberg Adolf	Eisenberg Adolf
templomkerítés	templomkerítés
Rosenberg Rudolf könyv és papírkereskedő	dr. Rosenberg Rudolf könyv és papírkereskedő
portó költség	portó költség
Körösi Márton lakatos	Körösi Márton lakatos
javítási munkák	javítási munkák
frigyszekrény	frigyszekrény
függönytartó	függönytartó
pince	pince
kiszámítási jegyzék	kiszámítási jegyzék
Balog István	Balog István
Faragó Béláné	Faragó Béláné
Berlini krt. 3-8	Berlini krt. 3-8
Korona u.8.	Korona u.8.
Vadász u.8	Vadász u.8
dr. Csaplár Sándor	dr. Csaplár Sándor
dr. Romhányi István	dr. Romhányi István
Kaufer Edéné	Kaufer Edéné
Kamarás Lajos	Kamarás Lajos
Klész József	Klész József
Halász Elemér	Halász Elemér
Magyar Lászlóné	Magyar Lászlóné
Martonosi József	Martonosi József
Czakó Mihályné	Czakó Mihályné
Kálvária sgt. 28-30	Kálvária sgt. 28-30
Korona u.8	Korona u.8
Tóth Erzsébet	Tóth Erzsébet
Berényi István	Berényi István
Tóth Ferenc	Tóth Ferenc
Lakatos Béláné	Lakatos Béláné
Rácz Béla	Rácz Béla
Reiner Ernőné	Reiner Ernőné
Gecse Imre	Gecse Imre
Birkás István	Birkás István

Munkalap1

Bakaity József	Bakaity József
Bernát Dezső	Bernát Dezső
Berlini krt. 3-5	Berlini krt. 3-5
Schönbrunn Izidorné	Schönbrunn Izidorné
Seidenfeld Salamonné	Seidenfeld Salamonné
özv. Lakatos Béláné	özv. Lakatos Béláné
Korona u.8. névsor	Korona u.8. névsor
Fodor Imre	Fodor Imre
Popper Vilmos András	Popper Vilmos András
dr. Hahn István	dr. Hahn István
Zsidó Világkongresszus	Zsidó Világkongresszus
Varga Mihály kender cég	Varga Mihály kender cég
Zsidó Statisztikai Tudakozó Hivatal	Zsidó Statisztikai Tudakozó Hivatal
Goldmann Egon	Goldmann Egon
Hirth János	Hirth János
üveges cég	üveges cég
Sánta József	Sánta József
Szabó János	Szabó János
visszatérő deportáltak pártfogó irodája	visszatérő deportáltak pártfogó irodája
befizetési csekk	befizetési csekk
visszatérő deportáltak	visszatérő deportáltak
beszerzések	beszerzések
Kőrösi asztalos	Kőrösi asztalos
kiddus borhoz szőlő	kiddus borhoz szőlő
kőművesmunka	kőművesmunka
Győri Béláné	Győri Béláné
támogatás kifizetés	támogatás kifizetés
Hódi György	Hódi György
vízvezeték-szerelés	vízvezeték-szerelés
Magyar Élelmiszerszállító Rt	Magyar Élelmiszerszállító Rt
Szász György	Szász György
1945 szeptember	1945 szeptember
deportálási segély	deportálási segély
Fürth Jenőné. dr. Deutsch Imre	Fürth Jenőné. dr. Deutsch Imre
dr. Lövy Emilné	dr. Lövy Emilné
Fuchs Vilmosné meghatalmazás	Fuchs Vilmosné meghatalmazás
Postatakarék	Postatakarék
számlakivonat	számlakivonat
Markovics Szilárdné cég	Markovics Szilárdné cég
Brandl József	Brandl József
Tennenbaum Ilona	Tennenbaum Ilona
Bartos cég	Bartos cég
Katona Lajos cég	Katona Lajos cég
Magyar közlöny előfizetés	Magyar közlöny előfizetés
sokszorosítás	sokszorosítás

Nemzetközi Vöröskereszt	Nemzetközi Vöröskereszt
Keller Jakab	Keller Jakab
kiddus szőlő	kiddus szőlő
Befizetési csekk	Befizetési csekk
Magyar Közlöny előfizetés	Magyar Közlöny előfizetés
özv. Fuchs Vilmosné	özv. Fuchs Vilmosné
Leipnik Ede gabonakereskedő	Leipnik Ede gabonakereskedő
Haluska Ferenc	Haluska Ferenc
Kucser	Kucser
átutazó hadifoglyok támogatása	átutazó hadifoglyok támogatása
Stren Márton	Stren Márton
Jaeger Lajosné	Jaeger Lajosné
Jägerné Rotmann	Jägerné Rotmann
Kálvária u. 30. bélyeg	Kálvária u. 30. bélyeg
Berlini 1.	Berlini 1.
hirdetés számla	hirdetés számla
Basch Albert támogatás	Basch Albert támogatás
Igazoló Bizottság	Igazoló Bizottság
Novák Istvánné	Novák Istvánné
Kurcs József	Kurcs József
Bartos Szeged	Bartos Szeged
Löwné	Löwné
nyomtatvány vásárlás	nyomtatvány vásárlás
Fonciere Biztosító	Fonciere Biztosító
Elek Elemér	Elek Elemér
ismertetés	ismertetés
zsidó temető	zsidó temető
Dr. Jósika u.4.	Dr. Jósika u.4.
Czirok János	Czirok János
Kereskedelmi és Iparbank	Kereskedelmi és Iparbank
Bleier Izsó	Bleier Izsó
Br. Jósika u. 4.	Br. Jósika u. 4.
Elter Antal	Elter Antal
számlócédula	számlócédula
Tóth József	Tóth József
vízvezeték szerelő	vízvezeték szerelő
belépti díj	belépti díj
szállító jegy	szállító jegy
Kőrösi Márton cég	Kőrösi Márton cég
Trieszt Általános Biztosító	Trieszt Általános Biztosító
szolgáltatást	szolgáltatást
Kurzweil Károly	Kurzweil Károly
Szegedi Városi Nyomda Rt	Szegedi Városi Nyomda Rt
dr. Leipnik György	dr. Leipnik György
OTI nyugta	OTI nyugta

Munkalap1

Tóth Imre	Tóth Imre
Árpád Nyomda	Árpád Nyomda
villamospénz	villamospénz
Birnfeld Sándor	Birnfeld Sándor
Bartos papíráru	Bartos papíráru
Katona Imre	Katona Imre
táblafestés	táblafestés
Kakuszi József	Kakuszi József
rubel	rubel
Magyar-Angol Szeged	Magyar-Angol Szeged
napidíj	napidíj
Jóárt Lajos	Jóárt Lajos
Süli János	Süli János
Árukereskedelmi Rt. Húsfeldolgozó	Magyar Élelmiszerszállító és Árukereskedelmi R
munkabér számla	munkabér számla
Kelemen István	Kelemen István
Vigh István	Vigh István
Vlasits Ferenc	Vlasits Ferenc
Z. Nagy Mihály	Z. Nagy Mihály
Milanov Iván	Milanov Iván
Stern Máté	Stern Máté
Dékány József	Dékány József
Kovács Mária	Kovács Mária
Kovács István	Kovács István
számla Agócsi Ferenc	számla Agócsi Ferenc
Pintér Mór	Pintér Mór
Rudas Rubinstein Ármin 65 év	Rudas Rubinstein Ármin 65 év
Kramer Zoltán 28 év	Kramer Zoltán 28 év
dr. Leipnik	dr. Leipnik
Bleuer Ernő	Bleuer Ernő
bélyegpénz	bélyegpénz
Tóth Imre cég	Tóth Imre cég
Kucsera	Kucsera
Magyar-Angol Bank	Magyar-Angol Bank
Dr. Leipnik	Dr. Leipnik
Rutkay Zoltán	Rutkay Zoltán
Poos Imre	Poos Imre
templomdíszítés	templomdíszítés
Nagy István	Nagy István
Rantz János	Rantz János
papír vásárlás	papír vásárlás
Huter Antal cég	Huter Antal cég
Rot Istvánné	Rot Istvánné
küldönc	küldönc
Ablaka Gy. Nyomda Szeged	Ablaka Gy. Nyomda Szeged

Munkalap1

nyomtatás	nyomtatás
pászkapénz	pászkapénz
Kondor Jenő	Kondor Jenő
Ormai István munkadíj	Ormai István munkadíj
Papp József altiszt bére	Papp József altiszt bére
Grüngold Tamás	Grüngold Tamás
Szulcze István	Szulcze István
Löw Emmanuelné	Löw Emmanuelné
Providentia Biztosító Rt.	Providentia Biztosító Rt.
Prága György	Prága György
Széchenyi Nyomda	Széchenyi Nyomda
Sárkány István	Sárkány István
Nagyiván Pál	Nagyiván Pál
Mózes András	Mózes András
Sebestyén Lajos	Sebestyén Lajos
Fein Gyula	Fein Gyula
Márle György	Márle György
Polgár András	Polgár András
Csiszár Lajos	Csiszár Lajos
Grüngold	Grüngold
zongora szállítás	zongora szállítás
Szántó Sándor	Szántó Sándor
hitelesítés	hitelesítés
Németh Pál	Németh Pál
Kondor	Kondor
Oszkó Viktorné	Oszkó Viktorné
Grünzlerné	Grünzlerné
befizetési csekk Kuk Ilona	befizetési csekk Kuk Ilona
Czégély István cég	Czégély István cég
szereleési munkálatok	szereleési munkálatok
temetkezés	temetkezés
Bálint Szilveszterné	Bálint Szilveszterné
Berg Andrásné	Berg Andrásné
hullamosás	hullamosás
Tóth Pál	Tóth Pál
Farkas Miklós	Farkas Miklós
Stricker Jenő	Stricker Jenő
bútorszállítás	bútorszállítás
Kellner Mihály	Kellner Mihály
Reisler Benjamin	Reisler Benjamin
Bányai István	Bányai István
Berger Rezső fuvardíj	Berger Rezső fuvardíj
Reitzer raktár	Reitzer raktár
Streicher Jenő	Streicher Jenő
Ábrahám Márton	Ábrahám Márton

Munkalap1

Heitz Györgyné	Heitz Györgyné
Krausz Mária	Krausz Mária
Jójárt István temetkezési cég	Jójárt István temetkezési cég
Rein	Rein
orosz	orosz
Várhelyi Antal	Várhelyi Antal
Csuka Mihályné	Csuka Mihályné
Czégély céges levél	Czégély céges levél
Trieszti Biztosító	Trieszti Biztosító
Stern Andor	Stern Andor
imaszoba	imaszoba
Pózi Gábor	Pózi Gábor
Told Antónia	Told Antónia
Molnár L.	Molnár L.
Bajor Mór Marcell	Bajor Mór Marcell
Bajor Mór Marcellné	Bajor Mór Marcellné
Szent György u.	Szent György u.
Bajor Melitta	Bajor Melitta
lakás leltár	lakás leltár
tárgyfelsorolás	tárgyfelsorolás
Lendvai Alfréd	Lendvai Alfréd
Árvai Sándor	Árvai Sándor
Weisz Jenő	Weisz Jenő
Lőwy Henrik	Lőwy Henrik
Lőwy Márkus	Lőwy Márkus
Szabó Ármin	Szabó Ármin
Friedmann Ármin	Friedmann Ármin
Prager Vilmos	Prager Vilmos
Roth Vilmos	Roth Vilmos
Zaun Adolf	Zaun Adolf
Kiss Mór	Kiss Mór
Marosi Samu	Marosi Samu
Klein Ferencz	Klein Ferencz
Rosenfeld Ferencz	Rosenfeld Ferencz
Stern Bernát	Stern Bernát
Adler József	Adler József
Rosenfeld Márton	Rosenfeld Márton
Heczli József	Heczli József
Czimmer Imre	Czimmer Imre
Grüner Izsó	Grüner Izsó
Dobó Jákó	Dobó Jákó
Karsai Vilmos	Karsai Vilmos
Veith Ignác	Veith Ignác
Freunder József	Freunder József
Lőwy István	Lőwy István

Munkalap1

Schlanger Richard	Schlanger Richard
Schwarz Dávid	Schwarz Dávid
Kásztenbaum Izrael	Kásztenbaum Izrael
Friedmann Samu	Friedmann Samu
Buchwald Ármin	Buchwald Ármin
Weimann Mór	Weimann Mór
Kálmán Mór	Kálmán Mór
Pollák Gyula	Pollák Gyula
Grün Manó	Grün Manó
Weisz Mór	Weisz Mór
Weisz Samu	Weisz Samu
Lőwinger Jenő	Lőwinger Jenő
Frankl Ignác	Frankl Ignác
Zritz Ignác	Zritz Ignác
Stein Bertalan	Stein Bertalan
Kohn Gyula	Kohn Gyula
Rosenstok Lajos	Rosenstok Lajos
Boros Henrik	Boros Henrik
Klein Manó	Klein Manó
Kövesi Ödön	Kövesi Ödön
Singer Dávid	Singer Dávid
Schimer Samu	Schimer Samu
Vajda Fülöp	Vajda Fülöp
Weisz Miksa	Weisz Miksa
Patzauer Miksa	Patzauer Miksa
Patzauer Sándor	Patzauer Sándor
Szécsi Zsigmond	Szécsi Zsigmond
Fische Mór	Fische Mór
Rév Lajos	Rév Lajos
Grosz Mór	Grosz Mór
Kőrösi Ignác	Kőrösi Ignác
Eisenstädter Nándor	Eisenstädter Nándor
Kalmár János	Kalmár János
Sichermann Ferencz	Sichermann Ferencz
Tenner Ede	Tenner Ede
Engeslmann József	Engeslmann József
Vajda Samu	Vajda Samu
Holczer Jakab	Holczer Jakab
Rosenberg Lipót	Rosenberg Lipót
Wellisz Henrik	Wellisz Henrik
Schwarz Fülöp	Schwarz Fülöp
Bruckner Károly	Bruckner Károly
Rosenberg Dani	Rosenberg Dani
Kardos Jakab	Kardos Jakab
Rozsa Béla	Rozsa Béla

Munkalap1

Falta Marcell	Falta Marcell
Hoffmann Márk	Hoffmann Márk
Goldschmidt György	Goldschmidt György
Braun Adolfné	Braun Adolfné
Adler Lipótné	Adler Lipótné
Aczél Soma	Aczél Soma
Vass Fülöp	Vass Fülöp
Halász Iajos	Halász Iajos
Káldory Soma	Káldory Soma
Engelsmann Samu	Engelsmann Samu
Lőw Mór	Lőw Mór
Spitzer Ignác	Spitzer Ignác
Dr. Czukor Ignác	Dr. Czukor Ignác
Strasser Jakab	Strasser Jakab
Tedeskó Manó	Tedeskó Manó
Roza János	Roza János
Reiniger Jakab	Reiniger Jakab
Fischer Mihályné	Fischer Mihályné
Schwarz Emanuel	Schwarz Emanuel
Kiss Károly	Kiss Károly
Czinner Herman	Czinner Herman
Stimer Mórné	Stimer Mórné
Magyar Miksa	Magyar Miksa
Back Babetta	Back Babetta
Csányi János	Csányi János
Hernfeld Markus	Hernfeld Markus
Gelberger Fülöpné	Gelberger Fülöpné
Klamár Lajos	Klamár Lajos
Goldschmidt Lajos	Goldschmidt Lajos
Goldschmidt Lipótné	Goldschmidt Lipótné
Radó Samu	Radó Samu
Singer Mátyás	Singer Mátyás
Wolf Lipót	Wolf Lipót
Silbert Samu	Silbert Samu
Eisenstein Jakab	Eisenstein Jakab
Szobotka Vilmos	Szobotka Vilmos
Winkler Sándor	Winkler Sándor
Schimler Ignác	Schimler Ignác
Blau vilmos	Blau vilmos
Kardos Samu	Kardos Samu
Weil Henrik	Weil Henrik
Lőwy Adolf	Lőwy Adolf
Machold Miksa	Machold Miksa
Winkler Mór	Winkler Mór
Róza Jakab	Róza Jakab

Munkalap1

Milkó Endre	Milkó Endre
Milkó Samu	Milkó Samu
Milkó Ilona	Milkó Ilona
Lőwinger Sándor	Lőwinger Sándor
Gyéres Márton	Gyéres Márton
Várnay Lipót	Várnay Lipót
Szécséner Herman	Szécséner Herman
Szenes Ábris	Szenes Ábris
Fried Bernát	Fried Bernát
Bartos Vilmos	Bartos Vilmos
Bartos Lipót	Bartos Lipót
Grosz József	Grosz József
Fahu Adolf	Fahu Adolf
Reichenthal Fülöp	Reichenthal Fülöp
Kufler Mór	Kufler Mór
Dimand Mór	Dimand Mór
Eisner Ignác	Eisner Ignác
Lukács Mór	Lukács Mór
Singer Áron	Singer Áron
Engel Mór	Engel Mór
Balassa Ármin	Balassa Ármin
Kőrösi Márton	Kőrösi Márton
Singer Herman	Singer Herman
Kröpfler Jakab	Kröpfler Jakab
Kőrösi Albert	Kőrösi Albert
Winternitz Márk	Winternitz Márk
Fuerer Lajos	Fuerer Lajos
Stern József	Stern József
Gönczi József	Gönczi József
Politzer Leó	Politzer Leó
Grosz Sándor	Grosz Sándor
Blancz Vilmos	Blancz Vilmos
Schwarz József	Schwarz József
Lőwy Jakab	Lőwy Jakab
Körpel Jakab	Körpel Jakab
Herczl István	Herczl István
Herczl Dávid	Herczl Dávid
Fogl Ede	Fogl Ede
Groszer Salamon	Groszer Salamon
Groszer Simonné	Groszer Simonné
Polgár K. Teréz	Polgár K. Teréz
Révai Fülöp	Révai Fülöp
Adler Zsigmond	Adler Zsigmond
Pinkász Bernát	Pinkász Bernát
Ungár Béla	Ungár Béla

Munkalap1

Déry Manóné	Déry Manóné
Koch Mór	Koch Mór
Weiszberge mózes	Weiszberge mózes
Lendvai Samu	Lendvai Samu
Weisenberg Ignác	Weisenberg Ignác
Grossmann Samu	Grossmann Samu
Heckl Zsigmond	Heckl Zsigmond
Schlanger Richárd	Schlanger Richárd
Fried Sámuelné	Fried Sámuelné
Falk Herman	Falk Herman
Schaffer Fülöp	Schaffer Fülöp
Tánczer Jakab	Tánczer Jakab
Fogl József	Fogl József
Weisz Antal	Weisz Antal
Lusztig Herman	Lusztig Herman
Kemény Manó	Kemény Manó
Rosenfeld Herman	Rosenfeld Herman
Kulinyi Zsigmond	Kulinyi Zsigmond
Pollák Arnold	Pollák Arnold
Vass Ignác	Vass Ignác
Kertész Zsigmond	Kertész Zsigmond
Künstler Mór	Künstler Mór
Róth Lajos	Róth Lajos
Schwarcz Ignác	Schwarcz Ignác
Ganczl Jakab	Ganczl Jakab
Frankl Miksa	Frankl Miksa
Ungar Emil	Ungar Emil
Weszl Manó	Weszl Manó
Kohn Mór	Kohn Mór
Landszman Henrik	Landszman Henrik
Brün Pinkászné	Brün Pinkászné
Brün Dezső	Brün Dezső
Beck Adolf	Beck Adolf
Winter Ármin	Winter Ármin
Fischer Mór	Fischer Mór
Ruhnau Miksa	Ruhnau Miksa
Jakobovics Ferencz	Jakobovics Ferencz
Gerő Rudolf	Gerő Rudolf
Kállai Jenő	Kállai Jenő
Reitzer Samu	Reitzer Samu
Dr. Rex Izsó	Dr. Rex Izsó
Herczfeld Arnold	Herczfeld Arnold
Kaufmann Simon	Kaufmann Simon
Kaufmann József	Kaufmann József
Kaufmann Dezső	Kaufmann Dezső

Munkalap1

Lengyel Lőrinczné	Lengyel Lőrinczné
Lengyel Géza	Lengyel Géza
Robicsek Sándor	Robicsek Sándor
Politzer U. H.	Politzer U. H.
Weisz Armin	Weisz Armin
Berger Gyula	Berger Gyula
Kompolti Ábrahám	Kompolti Ábrahám
Perl Pál	Perl Pál
May ferencz	May ferencz
Fülöp Zsigmond	Fülöp Zsigmond
Fremd József	Fremd József
Czinner V. Jakab	Czinner V. Jakab
Pikász Jakab	Pikász Jakab
Guszmán Mór	Guszmán Mór
Gerő Ármin	Gerő Ármin
Bodnár Géza	Bodnár Géza
Freuder József	Freuder József
Kovács Antal	Kovács Antal
Schoszberger Izidor	Schoszberger Izidor
Groszmann Sámuel	Groszmann Sámuel
Kun József	Kun József
Lichtenberg Mór	Lichtenberg Mór
Fodor Béla	Fodor Béla
Fábián Ármin	Fábián Ármin
Váczai Jakab	Váczai Jakab
Deutsch Márkus	Deutsch Márkus
Roth Adolf	Roth Adolf
Dr. Ziffer Alfréd	Dr. Ziffer Alfréd
Pollák Manó	Pollák Manó
Fein Marcell	Fein Marcell
Gottlieb Vilmos	Gottlieb Vilmos
Gazallai József	Gazallai József
Pártos Simon	Pártos Simon
Hirsch Ármin	Hirsch Ármin
Czinner József	Czinner József
Küszttler Jakab	Küszttler Jakab
Klein Áron	Klein Áron
Deutsch Mór	Deutsch Mór
Müller Samu	Müller Samu
Hoffer Márk	Hoffer Márk
Rosenstrausz Rezső	Rosenstrausz Rezső
Fellegi Lajos	Fellegi Lajos
Ackerman Gyula	Ackerman Gyula
kultuszadó kirovás lajstroma	kultuszadó kirovás lajstroma
Dr. Ács Vilmos	Dr. Ács Vilmos

Munkalap1

Angel Izsákné	Angel Izsákné
Armutt Jakab	Armutt Jakab
Ausländer Ignáczné	Ausländer Ignáczné
Ausländer József	Ausländer József
Ausländer Mihály	Ausländer Mihály
Ausländer Simon	Ausländer Simon
Austerlitz Bernát	Austerlitz Bernát
Back Bernát	Back Bernát
Bakonyi Ármin	Bakonyi Ármin
Dr. Balassa Ármin	Dr. Balassa Ármin
Balog Timi	Balog Timi
Dr. Bauer Soma	Dr. Bauer Soma
Barta Tivadar	Barta Tivadar
Bartos Fülöp	Bartos Fülöp
Batos Lipót	Lipatos Batos
Basch Sándor	Sándor Basch
Beck Hugó	Hugó Beck
Becsei Bernáth	Bernáth Becsei
Békefi Gyula	Gyula Békefi
Békefi Lázár Gyula	Gyula Békefi Lázár
Békei Béla	Béla Békei
Berényi Ferencz	Berényi Ferencz
Berger Ábrahámné	Mrs. Abraham Berger
Berger Miklós	Miklós Berger
Bergl Lőrincz	Bergl Lőrincz
Bergmann Alajos	Bergmann Alajos
Berkovics Sámuel	Samuel Berkovics
Bernát József	Bernát József
Biedl Adolfné	Mrs. Adolf Biedl
Biedl Samu	Biedl Samu
Blaucz Vilmos	Blaucz Vilmos
Blau Izrael	Blau Israel
Blau Fülöp	Blau Philipines
Blau Zsigmond	Blau Zsigmond
Blayer Sámuel	Blayer Samuel
Bleier Izidor	Bleier Izidor
Bloch Jenő	Jenő Bloch
Blum Ignác	Blum Ignác
Bokor Adolf	Bokor Adolf
Bolgár Adolf	Adolf of Bulgaria
Böhm Adolf	Böhm Adolf
Boros Ármin	Boros Ármin
Borostyán Lajos	Lajos Amber
Boszkovics Mihály	Mihály Boszkovics
Böhm Béla	Böhm Béla

Munkalap1

Böhm Fülöp	Böhm Fülöp
Böhm Ignác	Ignatz Böhm
Böhm Sándor	Sándor Böhm
Brandenburg Károly	Charles of Brandenburg
Brodi Sámuel	Brodi Samuel
Bruchsteiner Bernát	Bernát Bruchsteiner
Brünnauer Sámuel	Brünnauer Sámuel
Brünn Pinkászné	Mrs. Brunn Pinkás
Bucchalter Adolf	Bucchalter Adolf
Buchhalter Lipót	Liphalter Lipót
Csányi Ármin	Ármin Csányi
Dr. Cserő Ede	Dr. Ede Cserő
Czinner Ábrahám	Abraham Czinner
Czinner Ig. Herman	Czinner Ig. Herman
Czinner Ig. Jakab	Czinner Ig. Jakab
Czinner József Ig.	Czinner József Ig.
Czinner Mátyásné	Mrs. Mátyás Czinner
Deák Izidor	Deák Izidor
Deéry Béla	Béla Deéry
Déry Adolfné	Mrs. Adolf Déry
Deutsch Adolf	Deutsch Adolf
Deutsch Ernő	Ernő Deutsch
Deutsch Lipótné	Mrs. Lipót Deutsch
Diamand Béla	Diamand Béla
Diamand József Mór	Diamand József Mór
Dominusz Sándor	Dominusz Sándor
Donát Ignác	Donát Ignác
Dopler Gusztáv	Gusztáv Dopler
Dömötör Márk	Mark Dömötör
Ehrenstein Herman	Ehrenstein Herman
Eibenschütz Bernát	Bernát Eibenschütz
Eichel Samu	Eichel Samu
Eisenstädler Adolf	Eisenstädler Adolf
Buzási Eisenstädler Nándor	Buzási Eisenstädler Nándor
Buzási Eisenstädler Robert	Buzási Eisenstädler Robert
Dr. Eisenstein Jakab	Dr. Jakab Eisenstein
Engelman Ádám	Engelman Ádám
Engelman Gábor	Gábor Engelman
Engelman József	Engelman József
Engelman Károly	Engelman Károly
Engelman Miksa	Engelman Miksa
Engelman Mór	Engelman Mór
Engelman Samu	Engelman Samu
Eppinger Mórné	Mrs. Mór Eppinger
Eppinger Sándor	Sándor Eppinger

Munkalap1

Erdélyi Béla	Béla Erdélyi
Fabian Ármin	Fabian Ármin
Fahn Miksa	Fahn Miksa
Faragó Lajos	Lajos Faragó
Fekete Dániel	Daniel Black
Fischer Ábrahám	Abraham Fischer
Fischer Manó	Fischer Manó
Fischer Simon	Fischer Simon
Fischhof Gyula	Fischhof Gyula
Flasch Emanuel	Flasch Emanuel
Fogel József	József Fogel
Frank Henrik	Frank Henrik
Dr. Frankl Mór	Dr. Frankl Mór
Fränkl Barna	Fränkl Barna
Freund Károly	Károly Freund
Friedländer Sándor	Sándor Friedländer
Friedman Armin	Friedman Armin
Friedman Bernát	Bernát Friedman
Friedman Lajos	Friedman Lajos
Friedman Mór	Friedman Mór
Friedman Samu	Friedman Samu
Friedman Vilmos	Friedman Vilmos
Friedman Zsigmond	Friedman Sigismund
Fullman Jakab	Fullman Jakab
Funk Sándor	Funk Sándor
Dr. Fülöp Zsigmond	Dr. Zsigmond Fülöp
Fürtös Ármin	Ármin Fürtös
Fürtös Jakbné	Mrs. Jakbné Fürtös
Fürtös Manó	Cluster Elf
Forrai Lajos	Forrai Lajos
Fekete Károly	Charles the Black
Gaál Anna	Anna Gaál
Gaál B. Ferencz	Gaál B. Ferencz
Gaál Zsigmond	Zsigmond Gaál
Ganzl Emil	Ganzl Emil
Ganzl Jakab	Ganzl Jakab
Garai Izraelné	Garai Israel
Genát Mórné	Mrs. Mór Genát
Genát Mór	Genát Mór
Glücksman Bertalan	Glücksman Bertalan
Goldberger Mór	Goldberger Mór
Goldbrger Zsigmond	Goldbrger Zsigmond
Goldgruber Ignác	Goldgruber Ignác
Goldgruber László	László Goldgruber
Goldman Ignác	Goldman Ignác

Munkalap1

Goldne Antal	Goldne Antal
Gotthilf Milkó Ilona	Gotthilf Milkó Ilona
Ifj. Gottlieb Dávid	David Gottlieb Jr.
Gömri Lajos	Lajos Gömri
Gönczi I. József	Gönczi I. József
Dr. Grosser Albert	Dr. Albert Grosser
Grosser Simonné	Grosser Simonné
Grossman Fülöp	Grossman Philipppines
Grossman József	József Grossman
Grossman Mórné	Mrs. Mór Grossman
Grossman Sámuel	Grossman Samuel
Grosz Károly	Károly Grosz
Grüner Adolfné	Mrs. Adolf Grüner
Grüner Fülöp	Grüner Fülöp
Grüfeld Vilmos	Grüfeld Vilmos
Grünwlad Mihály	Mihály Grünwlad
Grust Lajos	Grust Lajos
Guszman Mór	Guszman Mór
Gutthard Vilmosné	Mrs. Gutthard Vilmos
Guttman Alfréd	Alfred Guttman
Guttman Benő	Ben Guttman
Guttman Ignác	Guttman Ignác
Guttman Izidor	Guttman Izidor
Guttman Mihály	Mihály Guttman
Guttman Simon	Guttman Simon
Guttman Soma	Guttman Soma
Güns Márton	Márton Güns
Gyéres M. Márton	Gyéres M. Márton
Győri Henrik	Henrik Győri
Dr. Gyulai Mór	Dr. Mór Gyulai
Graner Ignác	Ignác Graner
Grünsberger Ignác	Ignác Grünsberger
Haas Samu	Haas Samu
Hahn József	József Hahn
Hartman Jakab	Hartman Jakab
Hajdu Mór	Hajdu Mór
Hauser Zsigmond	Hauser Zsigmond
Hecht Zsigmond	Hecht Zsigmond
Heiman Bernát	Bernát Heiman
Heller Lajos	Lajos Heller
Heller Ödön	Ödön Heller
Herczfeld Manfréd	Manfred Herczfeld
Dr. Herczl Fülöp	Dr. Herczl Philipppines
Herrnfeld Márkus	Herrnfeld Márkus
Hirsch Sándor	Sándor Hirsch

Munkalap1

Hirschfeld Lipót	Lipót Hirschfeld
Holländer Ede	Holländer Ede
Holländer Sámuel	Holländer Sámuel
Holländer Samu	Holländer Samu
Holtzer Aladár	Aladár Holtzer
Horvát Ferencz	Horvát Ferencz
Horvát Jenő	Jenő Horvát
Hubert József	Hubert József
Hübsch Adolf	Hübsch Adolf
Iványi Dezső	Dezső Iványi
Jónás Márton	Márton Jónás
Kalmár Lajos	Lajos Kalmár
Kardos Manó	Swordsman Manó
Kaufman Dezső	Dezső Kaufman
Kaufman Ignác	Kaufman Ignác
Kaufman Jakab	Kaufman Jakab
Kaufman József	József Kaufman
Kaufman Károly	Károly Kaufman
Kaufman Sándor	Sándor Kaufman
Kaufman Simon	Kaufman Simon
Kästenbaum Izrael	Kästenbaum Israel
Kertész Lajos	Lajos Kertész
Dr. Kertész Zsigmond	Dr. Zsigmond Kertész
Kirsch Mór	Kirsch Mór
Klein A. V.	Klein A. V.
Klein Gerő	Klein Gerő
Klein Herman	Klein Herman
Klein Jenő	Jenő Klein
Kálmán József	József Kálmán
Klein Károly	Károly Klein
Klein Lipót	Lipót Klein
Klein Oszkár	Oszkár Klein
Klein Sámuel	Klein Sámuel
Klinger Ignác	Ignác Klinger
Koch Ignác	Koch Ignác
Kohn Bernát	Bernát Kohn
Kohn Kohn L. Ignác	Kohn Kohn L. Ignác
Kohn Jenő	Jenő Kohn
Kohn Józse	Józse Kohn
Kohn Kovács József	Kohn Kovács József
Kohn Sándor	Kohn Sándor
Kohn Zsigmond	Kohn Zsigmond
Kolozs Ármin	Cluj Ármin
Komlósi Ferencz	Komlósi Ferencz
Dr. Kompolti Ábrahám	Dr. Ábrahám Kompolti

Munkalap1

Koncz Károly	Károly Koncz
Korányi Izsó	Izsó Korányi
Korda Salamon Zsigmond	Repeat Solomon Zsigmond
Dr. Kormányos Benő	Dr. Benő Kormányos
Kovács József	Joseph Smith
Königstein Ignáczné	Mrs. Ignácz Königstein
Könyvesi Pál	Pál Könyvesi
Kőrös Albert	Albert Kőrös
Kőrösi Béla	Béla Kőrösi
Kőrösi márton	Martin of Kőrös
Krahl Antalné	Mrs. Antal Krahl
Kramer Lipótné	Mrs. Lipót Kramer
Krausz Jánosné	Mrs. János Krausz
Krausz Miksa Gyula	Krausz Miksa Gyula
Kreisler Hugó	Kreisler Hugó
Krisser Vilmos	Krisser Vilmos
Kroó Adolf	Kroó Adolf
Kroó Herman	Kroó Herman
Kroó Jakab	Kroó Jakab
Kifler Mór	Kifler Mór
Kumitzer Mihály	Mihály Kumitzer
Kuzmann József	József Kuzmann
Künsler Jakab	Künsler Jakab
Künsler Mór	Kórsler Mór
Dr. Korda Jenő	Dr. Jenő Korda
Klamár	Clam
Krahl Antla	Krahl Antla
Kálnai Béla	Béla Kálnai
Landesman Henrik	Landesman Henrik
Landesman Manó	Landesman Manó
László Ignácz	László Ignácz
Lauscher Lipótné	Mrs. Lipótné Lauscher
Lefkovics Ferencz	Lefkovics Ferencz
Leitner Márton	Márton Leitner
Lengyel Márk	Polish Mark
Lendvai Sémuel	Lendvai Sémuel
Lendvai Sándor	Sándor Lendvai
Lieberman Manó	Lieberman Manó
Liptai Károly	Károly Liptai
Lórber Pál	Pál Lórber
László Antal	Antal László
Lövész Antal	Antal Lövész
Lőwinger Dezső	Dezső Lőwinger
Sigeti Ignácz	Sigeti Ignácz
Lőwinger Ignácz	Ignóz Lőwinger

Munkalap1

Lőwinger Salamon	Solomon Lőwinger
Lőwinger Zsigmond	Zsigmond Lőwinger
Lőwy Bernát	Bernát Lőwy
Lőwy Dávidné	Mrs. Dávid Lőwy
Lőwy Herman	Lőwy Herman
Lőwy Mór	Mór Lőwy
Lusztig Károly	Charles Lusztig
Dr. Machold Miksa	Dr. Machold Miksa
Mahler Mákus	Mahler Poppy
Mahler Mór	Mahler Mór
Marer Ármin	Marer Ármin
Markovics Lajos	Lajos Markovics
Mayländer Lajos	Mayländer Lajos
Meisi Zsigmond	Meisi Zsigmond
Morvai Ignác	Ignác Morvai
Müller Gyula	Gyula Müller
Müller Nándorné	Mrs. Nándorn Müller
Müller Sámuel	Müller Sámuel
Nagy Mór	Mór Nagy
Neu Ernő	Neu Ernő
Neu jakab	Neu shares
Neuländer Herman	Neuländer Herman
Neuländer Lajos	Neuländer Lajos
Nemes Adolf	Noble Adolf
Neuman Adolf	Neuman Adolf
Dr. Neuman Ármin	Dr. Ármin Neuman
Neuman Ferencz	Neuman Ferencz
Neuman István	István Neuman
Neuman Lajos	Neuman Lajos
Neuman Vilmos	Neuman Vilmos
Orbán Ödön	Ödön Orbán
Ormodi Béla	Béla Ormodi
Dr. Pálmai Dezső	Dr. Dezső Pálmai
Parai Ignác	Parai Ignác
Dr. Pártos Simon	Dr. Simon Simon
Dr. Patak Mór	Dr. Mór Patak
Patzauer Ernő	Ernő Patzauer
Patzauer Lipót	Lipót Patzauer
Pfeifer Vilmos	Pfeifer Vilmos
Pfeninger Gyula	Pfeninger Gyula
Pick Márkné	Mrs. Pick
Pick Mórné	Mrs. Mick Pick
Pilischer Jakabné	Mrs. Pilischer Jakabné
Pilischer Vilmos	Pilischer Vilmos
Pnikász Bernát	Bernát Pnikász

Munkalap1

Pnikász Jakab	Jakab Pnikász
Polgár Arnold	Citizen Arnold
Polgár Kohen Teréz	Citizen Teréz Teren
Polgár Politzer Vilmos	Citizen Vilmos Politzer
Pollák Cz. József	Pollák Cz. József
Pollák Károly	Károly Pollák
Dr. pollák Lajos	Dr. Lajos Pollák
Pollak S. Simon	Pollak S. Simon
Prager Vilmosné	Prager Vilmosné
Propper Márkusz	Propper Mark
Prosznitz Vilmos	Prosznitz Vilmos
Prosznitz Simonné	Simonné Prosznitz
Pulitzer Lajos Lázár	László Pulitzer
Pulitzer Mór	Pulitzer Mór
Rausburg Adolf	Rausburg Adolf
Rausburg Herman	Rausburg Herman
Raschovszki Géza	Géza Raschovszki
Rédlich Henrik	Henrik Rédlich
Dr. Rédlich József	Dr. József Rédlich
Reich Benő	Benich Reich
Reisniger Ignác	Reisniger Ignác
Reisz Manó	Reisz Manó
Reitzer Sámuel	Reitzer Samuel
Reitzer Sándor	Sándor Reitzer
Dr. Róza Izsó	Dr. Róza Izsó
Róza János	Róza János
Id. Rosenberg Mór	Id. Rosenberg Mór
Rosenfeld Nándor	Rosenfeld Nándor
Rosner Dávid	David Rosner
Roth Fülöp	Roth Philipppines
Roth Jenő	Jenő Roth
Roth József	József Roth
Rónai Károly	Károly Rónai
Roth Károly	Charles Roth
Roth Lajos	Roth Lajos
Roth Noé	Roth Noah
Rottberger Ignác	Ignác Rottberger
Dr. Rudolfi Zsigmond	Dr. Rudolfi Zsigmond
Ruhman Miksa	Ruhman Miksa
Rudolfi Zsigmond	Rudolfi Zsigmond
Sachs Leó	Leo Sachs
Sarlós Ede	Ede Sarlós
Seemüller Richard	Seemüller Richard
Seidman József	Seidman József
Seifman Ignác	Seifman Ignác

Munkalap1

Seifman József	József Seifman
Seifman Mór	Seifman Mór
Seifman Zsigmond	Seifman Sigismund
Sekler Franciska	Sekler Franciska
Sekler Ignác	Ignacz Sekler
Seszler Bernát	Bernát Seszler
Seszler Dezső	Dezső Seszler
Sicherman Adolf	Sicherman Adolf
Sicherman Ferencz	Sicherman Ferencz
Sicherman József	Sicherman József
Silbert Sámuel	Silbert Sámuel
Dr. Singer Mátyás	Dr. Mátyás Singer
Skusz Lipót	Lipót Skusz
Sugár Miksa	Ray Miksa
Sebők Albert	Wounds Albert
Schattelesz Zsigmond	Zsigmond Schattelesz
Schatz Mór	Mrs. Mór Schatz
Schäffer Pülöp	Schäffer Pülöp
Schlauger Mihály	Mihály Schlauger
Schlesinger Herman	Schlesinger Herman
Schlesinger Márton	Martin Schlesinger
Schlesinger Lipótné	Mrs. Lipót Schlesinger
Schlisser Károly	Károly Schlisser
Schnabl Izsó	Schnabl Izsó
Schönmann József	József Schönmann
Schreger Mór	Schreger Mór
Schulhof Nándor	Schulhof Nándor
Id. Schwab Simon	Id. Schwab Simon
Schwarz Ármin	Schwarz Ármin
Schorr Dávid	David Schorr
Schwarz Izidor	Schwarz Izidor
Schweiger Simon	Schweiger Simon
Schweitzer József	József Schweitzer
Schweitzer Ödön	Ödön Schweitzer
Schwimmer József	József Schwimmer
Id. Spitzer Ferencz	Id. Spitzer Ferencz
Ifj. Spitzer Ferenc	Ferenc Spitzer Jr.
Spitzer Ferencz	Spitzer Ferencz
Stauber Salamon	Stauber Salamon
Steiner Jakab	Steiner Jakab
Steiner I. Lajos	Steiner I. Lajos
Steinitz Jakab	Steinitz Jakab
Stern Béla	Stern Béla
Stern Lajos	Stern Lajos
Stern Markus	Stern Markus

Munkalap1

Stern Soma	Stern Soma
Stätler Mihály	Mihály Stätler
Szabó Manó	Manó Szabó
Dr. Szántó József	Dr. József Szántó
Szegő Nándor	Nándor Szegő
Sr. Székely Mihály	Sr. Mihály Székely
Szende Mihály	Mihály Szende
Szilas Ármin	Szilas Ármin
Szinger Dávid	David Singer
Szinger Herman	Szinger Herman
Szivessy Józsefné	Mrs. Józsefné Szivessy
Szobotka Fülöpné	Szobotka Fülöpné
Szűcs Albert	Albert furrier
Szügyi Adolf	Adolf Szügyi
Szegő Árpád	Árpád Szegő
Tauszig Ármin	Armin to Tausz
Tauszig Dávid	David Tauszig
Tedesco Manó	Tedesco Manó
Temmer Herman	Temmer Herman
Temmer Sándor	Sándor Temmer
Fränka Béla	Fränka Béla
Türk Samu	Türk Samu
Ungár Samu	Hungary Samu
Ungerleider Mihály	Ungerleider Mihály
Ungvári Gyula	Gyula Ungvári
Ungvári Péter	Péter Ungvári
Vadász Sándor	Sándor Vadász
Vajda Dezső	Dezső Vajda
Vajda Jakab Fülöp	Vajda Jakab Fülöp
Id. Vajda Sándor	Id. Sándor Vajda
Vádnai Ede	Ede Vádnai
Vámos Ármin	Customs Armin
Wein Ármin	Wein Ármin
Weil Manó	Weil Manó
Weinberger Herman	Weinberger Herman
Ifj. Weiner Miksa	Weiner Miksa Jr.
Weiner Mórné	Mrs. Mór Weiner
Weinman Antal	Weinman Antal
Weinman Márk	Mark Weinman
Weinman Mór	Weinman Mór
Weinstein Mór	Weinstein Mór
Weisz Ábrahám	Abraham Weisz
Weisz Antla	Weisz Antla
Weisz Ármin	Weisz Ármin
Weisz Béla	Béla Weisz

Munkalap1

Weisz Lázár	Lázár Weisz
Weisz Sándor	Sándor Weisz
Weiszberger Mózes Ábrahámné	Mrs. Ábrahám Mózes Weiszberger
Wessel Manó	Wessel Manó
Wiegner Dezső	Dezső Wiegner
Winkler Henrik	Winkler Henrik
Winkler Sámuel	Winkler Samuel
Wodianer Károlyné	Mrs. Károly Wodianer
Wohl Manó	Wohl Manó
Wolf Béla	Wolf Béla
Wolf Ferencz	Wolf Ferencz
Wollner Márk	Mark Wollner
Wóber Sándorné	Mrs. Sándor Wóber
Zeisler László	László Zeisler
Zeisler Vimos	Zeisler Vimos
Ziffer D. A.	Ziffer D. A.
Zicherman Zsigmond	Zicherman Sigismund
Azsterlitz Bernát	Bernát Azsterlitz
Back Sándor	Back Sándor
Dr. Banek Soma	Dr. Banek Soma
Id. Beck Mór	Id. Beck Mór
Bekei Miksa	Bekei Miksa
Breger Ábrahámné	Mrs. Abraham Breger
Berger Miklsó	Berger Miklsó
Boszkovitz Mihály	Mihály Boszkovitz
Böhm Antal	Antal Böhm
Böhm Béla	Béla Böhm
Böhm Fülöp	Böhm Philipppines
Böhm Ignác	Ignác Böhm
Böhm Jakab	Jakab Böhm
Böhm József	József Böhm
Böhm Károly	Károly Böhm
Böhm Sándor	Sándor Böhm
Böhm Zsigmond	Zsigmond Böhm
Czinner Ig. József	Czinner Ig. József
Dr. czukor Ignác	Dr. Ignác Sugar
Dobó Scheiber Jakab	Drummer Jakab Scheiber
Dobó Lindenstein Simon	Thrower Lindenstein Simon
Domán Mihály	Mihály Domán
Donát Gyula	Donát Gyula
Ehlich Soma	Ehlich Soma
Buziási Eisenstädter Nándor	Buziási Eisenstädter Nándor
Buziási Eisenstädter Róbert	Buziási Eisenstädter Róbert
Engelsman Ádám	Adam Engelsman
Engelsman gábor	Gábor Engelsman

Munkalap1

Engelsman József	József Engelsman
Engelsman Károly	Károly Engelsman
Engelsman Miksa	Engelsman Miksa
Engelsman Mór	Engelsman Mór
Engelsman Samu	Engelsman Samu
Dr. Falta Marcel	Dr. Falta Marcel
Fein Marcel	Fein Marcel
Fellegi Antla	Fellegi Antla
Fischof Gyula	Fischof Gyula
Fischof Samu	Fischof Samu
Frank János	Frank János
Genzl Jakab	Genzl Jakab
Gestman Ede	Gestman Ede
Dr. Goldschmidt György	Dr. György Goldschmidt
Miskolczi Gotthilf Milkó Ilona	Miskolczi Gotthilf Milkó Ilona
Grauer Sándor	Sándor Grauer
Grauer Zsigmond	Zsigmond Grauer
Grünfeld Vilmos	Grünfeld Vilmos
Guthard Vilmosné	Mrs. Guthard Vilmos
Gunsberger Ignác	Gunsberger Ignác
Hans Samu	Hans Samu
Hreczeg János	János Hreczeg
Hoffman Béla	Béla Hoffman
Hoffman Bernát	Bernát Hoffman
Hofman Dezső	Dezső Hofman
Hoffman Ignác	Hoffman Ignác
Hofman János	János Hofman
Hoffman Márk	Mark Hoffman
Hoffman Mór	Hoffman Mór
Holländre József	József Holländre
Oppenheim Ferencz	Oppenheim Ferencz
Krischl Mór	Krischl Mór
Klein Arnold	Klein Arnold
Klein Kálmán József	József Kálmán Klein
Klinger albert	Klinger albert
Klinger Antla	Klinger Antla
Knöpler Jakab	Knöpler Jakab
Kohn Kárlly	Kárlly Kohn
Komlósi Ferencz	Komlósi Ferencz
Ifj. Kotányi Manó	Manó Kotányi Jr.
Kovács Adolf	Adolf Kovács
Kőrös Albert	Albert Kőrös
Kőrösi Albert	Albert Kőrösi
Dr. Kőrösi Ignác	Dr. Ignác Kőrösi
Körpl Jakab	Jakab Körpl

Munkalap1

Krausz Herman	Krausz Herman
Kreiser Vilmos	Kreiser Vilmos
Dr. Kuzmán József	Dr. József Kuzmán
Künstler Jakab	Künstler Jakab
Krahl Antal	Krahl Antal
Kálmán Béla	Béla Kálmán
Lázár Otto	Lazarus Otto
Seitner Márton	Márton Seitner
Lendvai Sámuel	Samuel Lendvai
Lindenfeld Józse	Józse Lindenfeld
László Antla	László Antla
Lőwy Markusz	Markus Lőwy
dr. Machold	dr. Machold
Mahler Markusz	Mahler Markusz
Welchner József	József Welchner
Misi Zsigmons	Misi Zsigmons
Neuländer Hermann	Neuländer Hermann
Neuländre Lajos	Neuländre Lajos
Dr. Neumann Ármin	Dr. Neumann Ármin
Neumann Frencz	Neumann Frencz
Neumann István	István Neumann
Neumann Lajos	Lajos Neumann
Neumann Miklós	Miklós Neumann
Pálfi Antla	Pálfi Antla
Pollák S. Simon	Pollák S. Simon
Popper Márkus	Popper Márkus
Preran Mihály	Preran Mihály
Prozsnitz Simonné	Simonné Prozsnitz
Prozsnitz Vilmos	Prozsnitz Vilmos
Dr. Redlich József	Dr. József Redlich
Reichinger Zsigmond	Reichinger Sigismund
Várhelyi Dr. Róza Izsó	Dr. Róza Izsó from Várhelyi
Róth Jenő	Jenő Róth
Róth Noé	Noah Róth
Singer Antla	Singer Antla
Sonnanfeld Emil	Sonnanfeld Emil
Schaár Ede	Schaár Ede
Schlangler Mihály	Mihály Schlangler
Schlesinger Mór	Mrs. Mór Schlesinger
Schlesinger Sarolt	Schlesinger Sarolt
Schlieser Károly	Károly Schlieser
Schmitzer Miksa	Schmitzer Miksa
Schossberger Izidor	Schossberger Izidor
Schulmann Fülöp	Schulmann Philipppines
Schwarz Emánuel	Schwarz Emánuel

Munkalap1

Schwarz Slamon	Schwarz Slamon
Ifj. Spitzer Ferencz	Ferencz Spitzer Jr.
Staubner Sámuel	Staubner Sámuel
Steinicz Henrik	Steinicz Henrik
Steinicz Jakab	Steinicz Jakab
Stern Bernáth	Stern Bernáth
Stern Márkus	Stern Mark
Straszer Gyula	Gyula Straszer
Dr. Székely Mihály	Dr. Mihály Székely
Szivessy Józsefné	Mrs. Szivessy Józsefné
Dr. Szász Hugó	Dr. Hugó Szász
Täuczer Jakab	Täuczer Jakab
Tedescó Manó	Tedescó Manó
Ungár Miksáné	Hungary Miksáné
Veis Ignác	Veis Ignác
Vérmes Zsigmond	Zsigmond Vérmes
Wellner Vilmos	Wellner Vilmos
Wessel Amanó	Wessel Amano
Ziffler D. A.	Ziffler D. A.
Palínai Dezső	Dezső Palínai
Szécsén Jakab	Jakab in Szécs
Lukács Lukács	English Translation:
Lőwy Hermann	Lőwy Hermann
Milkó Jakab	Jakab Milkó
Gál Adolf	Gál Adolf
Zann Adolf	Zann Adolf
Kolányi Manó	Manor Kolányi
Wiederker Márton	Márton Wiederker
Gütler Benő	Benő Gütler
Dr. Wajda Miksa	Dr. Wajda Miksa
Pick I. János	Pick John I.
Fischermann József	József Fischermann
Korda Salamon	Repeat Solomon
Sachs Antla	Sachs Antla
Schnabl Izidor	Schnabl Izidor
Dr. Baneth Samu	Dr. Baneth Samu
Wolner Márk	Mark Wolner
Neu Slamon	Neu Slamon
Léderer Vilmos	Léderer Vilmos
Winkler Samu	Winkler Samu
Kraner Lipótné	Mrs. Lipótné Kraner
Horváth Frencz	Horváth Frencz
Neumann Vilmos	Neumann Vilmos
Seifmann Mór	Seifmann Mór
Pollák Lajos	Lajos Pollák

Munkalap1

Goldbeger Fülöp	Goldbeger Philipppines
Graner Ignác	Graner Ignác
Groszmann Fülöp	Groszmann Philipppines
Kesztenbaum Izidor	Kesztenbaum Izidor
Gál Zsigmond	Zsigmond Gál
Brünn Pikászné	Mrs. Picnic Brno
Fehér Lipótné	Mrs. Lipót White
Dömötör Márkus	Márk Dömötör
Kormányos Benő	Governor Benő
Mahler Márk	Mark Mahler
Liebermann Manó	Liebermann Manó
Kalmár Izsó	Squid Izsó
Paduai Ede	Paduai Ede
Schäffer Mari	Schäffer Mari
Saar Ede	Saar Ede
Grossmann Mórné	Mrs. Mór Grossmann
Szivessy László	László Szivessy
Buchhlter Lipót	Lipót Buchhlter
Frischer Jenő	Jenő Frischer
Szécséner Hermann	Hermann Szécséner
Winternitz Mór	Winternitz Mór
Bach Miksa	Bach Miksa
Pollák Simon	Pollak Simon
Bleyer Samu	Bleyer Samu
Fünk Sándor	Fünk Sándor
Benedikt Ferencz	Benedikt Ferencz
Békefi Lázár	Lázár Békefi
Bergmann Lajos	Bergmann Lajos
Gál Ferencz	Ferenc Gál
Gerstmann Ede	Gerstmann Ede
Steinhaus Adolf	Steinhaus Adolf
Seemüller Richard	Seemüller Richard
Stein Miksa	Stein Miksa
Wieselmann Lajos	Wieselmann Lajos
Frank Antal	Frank Antal
Frankl Mór	Frankl Mór
Engelsmann Ádám	Adam Engelsmann
Scheiber Fülöp	Scheiber Philipppines
Richtzeil Dávid	David Richtzeil
Landesmann Manó	Landesmann Manó
Virágh Sándor	Sándor Virágh
Guttman Alfréd	Alfred Guttman
Cserő Ede	Cser Ede
Roszkovicz Mihály	Mihály Roszkovicz
Czimmer Ignác	Ignác Czimmer
Roth Samu	Roth Samu

Munkalap1

Kálnai Adolf	Adolf Kálnai
Fürzt Jakab	Jakab Fürzt
Mannheim Adolf	Mannheim Adolf
Kroo Jakab	Kroo Jakab
utólagos adózás	post-taxation
Ausländer Béla	Ausländer Béla
Austerlicz János	János Austerlicz
Fuchler Fanni	Fuchler Fanni
Burger Izrael	Burger Israel
Robicsek Zsófi	Zsófi Robicsek
Dr. Bauer Simonné	Dr. Bauer Simonné
Beer Sándor	Beer Sándor
Lőwy Zsani	Zsani Lőwy
Balassa Gyula	Gyula Balassa
Burger Jakab	Burger Jakab
Balogh Marcel	Balogh Marcel
Blau Manóné	Blau Manóné
Manheim Cecil	Manheim Cecil
Bruckner Dezső	Dezső Bruckner
Blauhorn Emil	Blauhorn Emil
Bierman Hugó	Hugó Bierman
Donáth Géza	Géza Donáth
Epstein Adolf	Epstein Adolf
Felter Dezsőné	Mrs. Dezső Felter
Fried Sándor	Fried Sándor
Frank Bernát	Frank Bernát
Frank Aladár	Frank Aladár
Frank Sámuel	Frank Samuel
Engel Erzsébet	Engel Erzsébet
Fuchs Ignác	Fuchs Ignác
Dr. Gottmann Ignác	Dr. Ignottz Gottmann
Grüner Mór	Grüner Mór
Glück Ede	Glück Ede
Hirsch Sámuel	Hirsch Samuel
Halmágyi Benő	Benő Halmágyi
Ausländer Aranka	Ausländer Aranka
Hirth Miksa	Hirth Miksa
Hubert Jenő	Jenő Hubert
Hirschl Adolf	Hirschl Adolf
Iritz Zoltán	Zoltán Iritz
Jakab Hugó	Jakab Hugó
Koppich Viktor	Koppich Viktor
Klein Adolfné	Klein Adolfné
Kiesler Jakab	Kiesler Jakab
Bleier Teréz	Teréz Bleier

Munkalap1

Reitzer Aranka	Reitzer Aranka
Kolozs Ernő	Ernő Kolozs
Kästenbaum Ármin	Kästenbaum Ármin
Kaufmann Herman	Kaufmann Herman
László Jakab	László Jakab
Lamberger Lajos	Lajos Lamberger
Pollák Zseni	Pollen Genius
Dr. Lefkovics Adolf	Dr. Adolf Lefkovics
Lindenstein Adolf	Lindenstein Adolf
Lőwinger Miksa	Lőwinger Miksa
Lukács Zsigmond	Zsigmond Lukács
Neu Jakab	Neu Jakab
Öszterreicher Henrik	Henrik Österreicher
Ringwald Fanni	Ringwald Fanni
Pollák Ármin	Pollák Ármin
Pollák Sándor	Sándor Pollák
Dr. Rédei Manó	Dr. Manó Rédei
Ifj. Rosenberg Miksa	Rosenberg Miksa Jr.
Rosenberg Miksa	Rosenberg Mix
Rausburg Simon	Rausburg Simon
Roth Amália	Roth Amália
Réti Jakab	Réti Jakab
Reitzer Miksa	Reitzer Miksa
Schittinger Lipót	Lipitting Schittinger
Schönberger Emil	Schönberger Emil
Schulcz Adolf	Schulcz Adolf
Szegő Manó	Nailing Elf
Weinberger Zseni	Weinberger Genius
Ujvári Péter	Péter Ujvári
Várnay Dezső	Dezső Várnay
Weiner Izsó	Weiner Izsó
Weil Ede	Weil Ede
Wimmer Károly	Károly Wimmer
Weisz Izsó	Weisz Izsó
Wertheimer Vilmos	Wertheimer Vilmos
Weisz Arnold	Weisz Arnold
Weisz Bódog	Weisz Bodog
Ausländer Lajos	Ausländer Lajos
Beck Simon	Beck Simon
Bruck Izidor	Bruck Izidor
Deutsch Helén	Deutsch Helén
Deutsch Rozál	Deutsch Rozál
Giloth Éva	Eve Giloth
Fischer Mayer	Fischer Mayer
Deutsch Róza	Deutsch Róza

Munkalap1

Friedmann József	Friedmann József
Halle Sámuel	Halle Samuel
Gothlieb Ilona	Gothlieb Ilona
Horovitz Lajos	Lajos Horovitz
Herz Vidor	Herz Vidor
Hubert Egon	Hubert Egon
Immerblum Ármin	Immerblum Ármin
Jákobi Sándor	Sándor Jákobi
Krausz Ferencz	Krausz Ferencz
Krausz Miksa	Krausz Miksa
Weisz Szidónia	Weisz Sidonia
Winkler Helén	Helink Winkler
Kuncz Nándor	Kuncz Nándor
Liptai Imre	Liptai Imre
Lusztig Sándor	Sándor Lusztig
Máim Róza	Máim Róza
Waldner Janaka	Waldner Janaka
Polgár Jakab	Jakab Polgár
Freitzer Mária	Maria Freitzer
Pollák Jenő	Jenő Pollák
Pollák Lipót	Pollak Lipót
Roger Pál	Roger Paul
Schön Mariska	Schön Mariska
Reiner Henrik	Reiner Henrik
Révész Sándor	Sándor Révész
Silberger Árpád	Árpád Silberger
Schön Jenő	Jenő Schön
Schwarz Mór	Schwarz Mór
Schnitz Gyula	Schnitz Gyula
Schlesinger Gábor	Gábor Schlesinger
Schwitzer S. Béla	Schwitzer S. Béla
Sperlinge Dezső	Dezső Sperlinge
Stern Zseni	Stern Genius
Steiner Soma	Steiner Soma
Friedmann Rózsa	Friedmann Rose
Stern Miksa	Stern Miksa
Szarvas József	József Szarvas
Temmer Zoltán	Zoltán Temmer
Váczi János	János Váczi
Kohn Mária	Mary Kohn
Vad Imre	Vad Imre
Dr. Weil Ármin	Dr. Weil Ármin
Weisz Henrik	Weisz Henrik
Weisz Róza	Rose Weisz
Weisz Márton	Márton Weisz

Munkalap1

Schwarz Sarolta	Schwarz Sarolta
Wolf Miklós	Wolf Miklós
Weigner Andor	Weigner Andor
Weiman Henrik	Weiman Henrik
Fischof Mór	Fischof Mór
Bokor Ignác	Bokor Ignác
megadózó vidékiek	rural people to be taxed
Wertheimer Ignáczné	Ignáczn Wertheimer
Wertheimer Miksa	Wertheimer Miksa
Princz Ignác	Princz Ignác
Szedő Ferencz	Ferencz Szedő
Czimmer Ferdinánd	Ferdinand Czimmer
Fodor Mihály	Mihály Fodor
Beck Antla	Beck Antla
Benedict Miksa	Benedict Miksa
Schönwald Márkus	Mark Schönwald
Pfeifer Dániel	Daniel Pfeifer
templom építés	church construction
Dr. Engel Mór	Dr. Engel Mór
Biedl Adolf	Biedl Adolf
Dr. Déry Károly	Dr. Károly Déry
Pick Márkusné	Mrs. Márk Pick
Liptai Emil	Liptai Emil
Rosenberger M. és Fia	Rosenberger M. and Son
Czinner W. Józef	Czinner W. Józef
Popper Lipót	Popper Lipót
Dr. Polgár Sándor	Dr. Sándor Polgár
Guttman Áron	Áron Guttmann
Cziklai János	János Cziklai
Fischer Jánosné	Mrs. János Fischer
Ligeti Sámuel	Ligeti Sámuel
Ligeti Imre	Ligeti Imre
Kormos József	József Kormos
Ifj. Scheinberger Antal	Scheinberger Antal Jr.
May János	May János
Eisenstädler Nándor	Eisenstädler Nándor
Eisenstädler Róbert	Eisenstädler Róbert
Bárány Slamon	Lamb Slamon
Steiner Oszkár	Oszkár Steiner
Eisenstädler Mór	Eisenstädler Mór
Rosenfeld Richárd	Richard Rosenfeld
Koch Sándor	Sándor Koch
Kuffler Kádár Mór	Kuffler Kádár Mór
Prosznitz Simon	Prosznitz Simon
Lusztig Ferencz	Lusztig Ferencz

Munkalap1

Grünbatt Lipót	Lipót Grünbatt
Janovitz Simon	Janovitz Simon
Deutsch Slamon	Deutsch Slamon
Leopold Rudolf	Leopold Rudolf
Spitzer Adolf	Spitzer Adolf
Weisz Lipót	Lipót Weisz
Szegő Ede	Ede Szegő
Iritz Izsó	Iritz Izsó
Schäffer Zsigmond	Zsigmond Schäffer
Grünblatt Adolf	Grünblatt Adolf
Kup Gyula	Kup Gyula
Pollák Cz. Józse	Pollák Cz. Józse
Jaszinger Jakab	Jakab Jaszinger
Engel Adolf	Engel Adolf
Darvas Miksa	Darvas Miksa
Hacker Ede	Hacker Ede
Galgo Lipót	Lipgo Galgo
Benedikt Miksa	Benedikt Miksa
Eisenstädter Richard	Eisenstädter Richard
Goldschmidt Jakab	Goldschmidt Jakab
Popper M. L. Győri Henrik	Popper M. L. Henrik Győri
Doman Mihály	Mihály Doman
adófiertő tagok	taxpayers
Ábrahám Lipót	Abraham Leopold
Abonyi József	József Abonyi
Aczél Fülöp	Steel Philipppines
Adler Lipót	Lipót Adler
Dr. Arany Károly	Dr. Károly Arany
Ausländer Károly	Károly Ausländer
Bach Efráim	Bach Ephraim
Bach Sándor	Bach Sándor
Bak Babaett	Bak Babaett
Balassa Fülöp	Balassa Philipppines
Bassó József	József Bassó
Bauer Károly	Károly Bauer
Bauer László	László Bauer
Bayer Miksa	Bayer Miksa
Beck Emil	Beck Emil
Ifj. Beck Mór	Bór Mór Jr.
Becei Bertalan	Becei Bertalan
Braun Rozália	Braun Rozália
Békefi Janka	Janka Békefi
Békefi Sándor	Sándor Békefi
Berger Ödönné	Mrs. Ödönn Berger
Bergl Adolf	Bergl Adolf

Munkalap1

Berg Dezső	Dezső Berg
Bergl Lipót	Lipót Bergl
Bihari dezső	Bihari desi
Blanz Vilmos	Blanz Vilmos
Blan Adolf	Blan Adolf
Blan Fülöp	Blan Fülöp
Blan Ignác	Blan Ignác
Boskovicz Mihály	Mihály Boskovicz
Brandspiegel József	Brandspiegel József
Braun Adolf	Braun Adolf
Braun Ferenc	Braun Ferenc
Braun Ignác Braun Miksa	Braun Ignác Braun Miksa
Braun Vilmos	Braun Vilmos
Brill Ármin	Brill Ármin
Bordmann Antal	Bordmann Antal
Csillag Ferenc	Csillag Ferenc
Czinner Ferdinánd	Ferdinand Czinner
Czinner Ignác Hermann	Czinner Ignác Hermann
Czinner Ignác József	Czinner Ignác József
Czinner W. Sándor	Czinner W. Sándor
Czukur Gyula	Gyula Czukur
Dr. Czukur Ignác	Dr. Ignác Czukur
Deckner Bertalan	Deckner Bertalan
Déry Adolf	Déry Adolf
Deutsch Ábrahám	Abraham Deutsch
Deutsch Fülö	Deutsch Fülö
Deutsch Lőrincz	Deutsch Lőrincz
Id. Deutsch Mór	Id. Deutsch Mór
Ifj. Deutsch Mór	Deutsch Mór Jr.
Deutsch Simon	Deutsch Simon
Diamand Károly	Diamand Károly
Diamand J. Mór	Diamand J. Mór
Dobos Adolf	Dobos Adolf
Ehrlich János	János Ehrlich
Eisner Ignác	Ignác Eisner
Elafánti József	József Elafánti
Dr. engel Mór	Dr. Engel Mór
Engelsmann Jakab	Engelsmann Jakab
Englesmann Miksa	Englesmann Miksa
Fabriczky Adolf	Fabriczky Adolf
Falik Hermann	Falik Hermann
Dr. Falta Marcell	Dr. Falta Marcell
Farkas Mór	Mór Farkas
Fáy Antal	Fáy Antal
Fein Mór	Fein Mór

Munkalap1

Fehér Poldi	White Poldi
Fellegi László	László Fellegi
Dr. Fényes Samu	Dr. Bright Samu
Ferderber Emánuel	Ferderber Emánuel
Feuer Ármin	Feuer Ármin
Feuer Menyhért	Menyhért Feuer
Feuerer Ármin	Feuerer Ármin
Fischr Adolf	Fischr Adolf
Fischer Antal	Fischer Antal
Fischer Ármin	Fischer Ármin
Fischer Bernát	Bernát Fischer
Fischer Dávid	David Fischer
Fischer Gábor	Gábor Fischer
Id. Fischer Ignác	Id. Fischer Ignác
Fischer Ignác	Ignác Fischer
Ifj. Fischer Ignác	Ignác Fischer Jr.
Flesch Emánuel	Flesch Emánuel
Fleischl József Fülöp	Fleischl József Fülöp
Fleischmann Béla	Béla Fleischmann
Fodo Jenőné	Mrs. Jenő Fodo
Fodor Miksa	Fodor Miksa
Földes Béla	Béla Földes
Förstner Károly	Károly Förstner
Frank Géza	Frank Géza
Frank Izsó	Frank Izsó
Fränkl Ede	Fränkl Ede
Fränkl Miklós	Miklós Fränkl
Freuder Jakab	Freuder Jakab
Friedmann Mórné	Mrs. Friedmann Mórné
Fuchs Lipót	Lipót Fuchs
Fürtös Lipótné	Mrs. Lipót Fürtös
Dr. Friedmann Dávid	Dr. David Friedmann
Gaal Adolf	Gaal Adolf
Galitzer Ignác	Ignác Galitzer
Genát Áron	Áron Genát
Ginstler Antal	Ginstler Antal
Dr. Glänzer Mór	Dr. Mór Glänzer
Goldberger Henrik	Goldberger Henrik
Goldschmindt Jakab	Goldschmindt Jakab
Goldziher Lipót	Lipót Goldziher
Gombos Samu	Gombos Samu
Gotthilf Alfréd	Alfred Gotthilf
Id. Gottlieb Dávid	David Gottlieb Id
Gottlieb Mihály	Gottlieb Mihály
Gottlieb Mór	Gottlieb Mór

Munkalap1

Gönczi Izsó	Izsó Gönczi
Götzl Jónás	Jonah Götzl
Gross Manó	Gross Manó
Gross Mór	Gross Mór
Grosser J. Salamon	Grosser J. Salamon
Grossmann Sámuel	Grossmann Sámuel
Gruber D. S.	Gruber D. S.
Grünbaum Ignác	Ignác Grünbaum
Grünblatt Lipót	Lipót Grünblatt
Dr. Grünblatt Samu	Dr. Grünblatt Samu
Grüner Hermann	Green Hermann
Grünstein Simon	Grünstein Simon
Hanák Mór	Hanák Mór
Hauser Mór	Hauser Mór
Hercz Lipót	Lipót Hercz
Herczeg Jenő	Jenő Herczeg
Herzfeld Arnold	Herzfeld Arnold
Herzfeld Manfréd	Manfred Herzfeld
Herzl István	István Herzl
Herzl József	Herzl József
Herschl Rudolf	Herschl Rudolf
Hevesi Jenő	Jenő Hevesi
Hoffer Márkus	Hoffer Márkus
Hoffmann Bernáth	Hoffmann Bernáth
Hoffmann József	József Hoffmann
Hoffmann Rudolf	Hoffmann Rudolf
Iritz Ignác	Ignác Iritz
Jaszniger Jakab	Jaszniger Jakab
Ibranovits Ferencz	Ibranovits Ferencz
Kelemen Sámuel	Clement Samuel
Kiss Ödön	Kiss Ödön
Kiss Zsigmond	Kiss Zsigmond
Klein Ignác	Klein Ignác
Klein Miksa	Klein Miksa
Kohn Arnold	Kohn Arnold
Kohn Hermann	Kohn Hermann
Kohn Izsó	Kohn Izsó
Kohner Mór	Kohner Mór
Komlósi Ferenc	Ferenc Komlósi
Komlósi Ignác	Ignác Komlósi
komlósi Soma	Hops Soma
Kotányi H. Vilmos	Kotányi H. Vilmos
Dr. Kotányi Károly	Dr. Károly Kotányi
Id. Kotányi Manó	Id. Kotányi Manó
Kovács Ignác	Ignác Kovács

Munkalap1

König Nándor	König Nándor
Königstein Ignácné	Ignácn Königstein
Körösi ignác	Ignore Körösi
Körösi Márton	Márton Körösi
Krahl Antlané	Krahl Antlané
Kraus Adolf	Kraus Adolf
Kraus Albert	Kraus Albert
Kraus Ármin	Kraus Ármin
Kraus Béla	Kraus Béla
Kraus Dávid	Kraus Dávid
Kraus Fülöp	Kraus Philippines
Kraus Hermann	Kraus Hermann
Kraus Jákó	Kraus Jákó
Kraus Jánosné	Mrs. János Kraus
Kraus Károly	Kraus Károly
Kraus Lipót	Kraus Lipót
Kraus Manó	Kraus Manó
Kraus Mór	Kraus Mór
Kraus Sándor	Sándor Kraus
Kass János	János Kass
Dr. Kraus József	Dr. József Kraus
Kraus Simon	Kraus Simon
Krón Ignác	Ignác Krón
Kronstein Jánosné	Mrs. János Kronstein
Kún Bertalan	Kert Bertalan
Kún Mózes	Moses Kún
Kúp Gyula	Gyula Kúp
Dr. Kuzmann József	Dr. József Kuzmann
Langer Izsó	Langer Izsó
Lederer Bernát	Bernát Lederer
Lefkovics Ferenc	Ferenc Lefkovics
Lendvai Antal	Lendvai Antal
Lengyel Győző	Polish Winner
Lengyel Lőriczné	Mrs. Lőrice of Poland
Loria Henrik	Loria Henrik
Dr. Löw Immanuel	Dr. Löw Immanuel
Lőwinger Antal	Anő Lőwinger
Lőwy Dávid	David Lőwy
Lőwy Ferenc	Ferenc Lőwy
Lőwy Márkus	Márk Lőwy
Lőwy Samu	Lőwy Samu
Lustgarten Győző	Lustgarten Winner
Lustig Ábrahám	Abraham Lustig
Lustig Adolf	Lustig Adolf
Lustig Ferenc	Lustig Ferenc

Munkalap1

Lustig Ferencné	Mrs. Ferenc Lustig
Lustug Hermann	Lustug Hermann
Lustig Ignác	Ignat Lustig
Lustig Jakab	Lustig Jakab
Lustig Lajos	Lustig Lajos
Lustig Manó	Lustig Manó
Mahler Márkus	Mark Mahler
Mandl Ignác	Ignác Mandl
Mandl Samu	Almond Sam
Markovics Farkas	Markovics Farkas
May Ferenc	May Ferenc
Meer Vilmos	Meer Vilmos
Milhofer Béla	Milhofer Béla
Mondschein Vilmos	Mondschein Vilmos
Morvai Ignác	Ignác Morvai
Müller Adolf	Müller Adolf
Müller Ármin	Müller Ármin
Müller Vilmos	Müller Vilmos
Müller Zsigmond	Zsigmond Müller
Dr. Mitzger Tódor	Dr. Tódor Mitzger
Neuburg Károly	Charles Neuburg
Neufeld Ede	Neufeld Ede
Neumann Jakab	Neumann Jakab
Oppenheimer Ferenc	Ferenc Oppenheimer
Ornstein Lázár	Lazarus Ornstein
Ötvös Zsigmond	Zsigmond Ötvös
Pajor Sándor	Sándor Pajor
Parai Ignác	Parai Ignác
Pártos Nándor	Nándor Pártos
Pártos Sándor	Sándor Pártos
Pfeifer Ernő	Ernő Pfeifer
Perlgrund Jakabné	Perlgrund Jakabné
Pinkász Henrik	Henrik Pinkász
Poldesz Adolf	Adolf Poldesz
Polgár Ignác	Ignác Polgár
Polgár Imréné	Mrs. Imréné Polgár
Politzer M. H.-né	Mrs. Politzer M. H.
Politzer Róza	Politzer Rose
Pollák H. Lipót	Pollák H. Lipót
Pollák Márton	Márton Pollák
Pollák Samu	Pollak Samu
Poppr Mór L.	Poppr Mór L.
Popper Mórné	Mórné Popper
Porges Henrik	Porges Henrik
Princz Ignác	Ignác Princz

Munkalap1

Propper Márkus	Propper Mark
Pulitzer Ignácné	Ignácn Pulitzer
Ransburg Samu	Ransburg Samu
Rath Simon	Rath Simon
Reichmann Mór	Reichmann Mór
Reiner József	József Reiner
Reiniger Adolf	Reiniger Adolf
Id. Reiniger Jakab	Id. Reiniger Jakab
Reiniger Ignác	Igniger Reiniger
Renglovics János	János Renglovics
Dr. Rósa Izsó	Dr. Rósa Izsó
Rosenberg Ferenc	Ferenc Rosenberg
Rosenberg Márkus	Mark Rosenberg
Rosenberg Óziás	Rosenberg Ozias
Rosenfeld Dávid	David Rosenfeld
Rosenfeld Ignác	Ignác Rosenfeld
Rosenstrauss Benő	Rosenstrauss Benő
Róth Jakab	Jakab Róth
Rothberger Ignác	Ignoth Rothberger
Rottmann Dávid	David Rottmann
Rottmann József	József Rottmann
Rózsa Miksa	Rose Miksa
Röszler József	József Röszler
Rubin Henrikné	Mrs. Rubin Henrik
Salamon János	János Salamon
Salgó Lipót	Lipót Salgó
Sátor Ignác	Ignác Sátor
Sátor Lipót	Tent Lipót
Schanczer Kálmán	Kálmán Schanczer
Schattelesz Izraelné	Mrs. Schattelesz Israel
Schäffer Sámuel	Schäffer Sámuel
Scheer Simon	Scheer Simon
Schillinger Kálmán	Kálmán Schillinger
Schindler Ignác	Ignác Schindler
Schlesinger Gyula	Gyula Schlesinger
Schlesinger Josefa	Schlesinger Josefa
Schönberger Mór	Schönberger Mór
Schönfeld Izidor Schönwald Jónás	Schönfeld Izidor Schönwald Jónás
Schönwald Miksa	Schönwald Miksa
Schräger Ignác	Ignác Schräger
Schreiber Jakab	Schreiber Jakab
Schreier Adolf	Schreier Adolf
Schreier Simon	Schreier Simon
Schwab Katalin	Schwab Katalin
Schwáb Simon	Schwab Simon

Munkalap1

Schwarz Márkus	Mark Schwarz
Schwarz Sámuel	Schwarz Sámuel
Seifensieder Béla	Béla Seifensieder
Id. Seifmann Ignác	Id. Seifmann Ignác
Ifj. Seifmann Ignác	Ignác Seifmann Jr.
Sessler Bernát	Bernát Sessler
Singer Ferenc	Singer Ferenc
Singer Miksa	Singer Miksa
Slovak Ármin	Slovak Ármin
Sonnenfeld Sámuel	Sonnenfeld Sámuel
Spitzer Ferenc	Spitzer Ferenc
Dr. Spitzer Ignác	Dr. Ignitz Spitzer
Spitzsten Mihály	Mihály Spitzsten
Stallmann Lipót	Lipót Stallmann
Stein Ferenc	Stein Ferenc
Stein Ignác	Ignin Stein
Stein Lajos	Stein Lajos
Id. Steiner Bernát	Bernát Steiner Id
Ifj. Steiner Bernát	Bernát Steiner Jr.
Steiner Lázár	Lazarus Steiner
Steinhaus Kálmán	Steinhaus Kálmán
Sternfeld Sámuel	Sternfeld Sámuel
Steuer Albert	Steuer Albert
Straser Antal	Straser Antal
Szabados Soma	Free Soma
Szalai J. József	Szalai J. József
Szedő Ferenc	Ferenc Szedő
Dr. Szegheő Ignác	Dr. Ignác Szegheő
Szagó Ede	Ede Szagó
Szegő Ferenc	Ferenc Szegő
Székely Róza	Rose of Székely
Szigeti Ignác	Ignác Szigeti
Szilasi Ignác	Ignác Szilasi
Szivesy Józsefné	Mrs. József Szivesy
Szobotka Fülöp	Szobotka Philipppines
Szűsz Adolf	Adolf Szűsz
Taubner Henrik	Henrik Taubner
Toldi József	József Toldi
Ujhelyi Henrik	Henrik Ujhelyi
Vámos Andor	Voros Andor
Vasvári Sándorné	Mrs. Sándor Vasvári
Viderker Adolf	Viderker Adolf
Vogel József	József Vogel
Wächter Mór	Mór Wächter
Wärmer Ármin	Wärmer Ármin

Munkalap1

Weinberger Fanni	Weinberger Fan
Weinberger Márkus	Mark Weinberger
Weinberger Miksa	Weinberger Miksa
Weiner Hermina	Weiner Hermina
Weiner Sándor	Sándor Weiner
Weinmann Márkus	Weinmann Márkus
Weinmann Rezső	Rezin Weinmann
Weinstein Dávid	David Weinstein
Weisz Gusztáv	Gusztáv Weisz
Weisz Ignác	Ignác Weisz
Weiszenberg Ignác	Ignác Weiszenberg
Welvard Bernát	Bernát Welvard
Werner Ármin	Werner Ármin
Weszfried Benő	Benesz Weszfried
Wolf Jakab	Wolf Jakab
Wolf Károly	Wolf Wolf
Wolf Zsigmond	Wolf Sigismund
Wollák Albert	Albert Wollák
Wollner Márkus	Mark Wollner
Dr. Lőw Sámuel	Dr. Samuel Lőw
Polacsek Mór	Polacsek Mór
Weitzenfeld Illés	Illés Weitzenfeld
Fischoff Fülöp	Fischoff Philippines
Hirschberger Mariska	Hirschberger Mariska
Deutsch Gyula	Deutsch Gyula
Mezei Pál	Pál Mezei
Dr. Lőw Tivadar	Dr. Lőw Tivadar
Dr. Venetianer Lajos	Dr. Lajos Venetianer
Kemény Dávid	David Hard
kisközségek	small communities
Deés	Deés
Dés	Des
Kula	Kula
Kúla	Kula
Losonc	Losonc
Miskolcz	Miskolc
Nagy-Zombor	Great Sombor
Lugus	Lugus
Törökbecse	Törökbecse
Pancsova	Panchova
Egyenlőség	Equality
Magyar Alföld	Hungarian Great Plain
adófizeté	tax payment
Várnay L.	Várnay L.
Benedeikt Ferencz	Benedeikt Ferencz

Munkalap1

Schwarcz Dániel	Dániel Schwarcz
Guthman Ignác	Guthman Ignác
Steinhausz Kálmán	Kálmán Steinhausz
Rausburg Samu	Rausburg Samu
Schwarcz Sándor	Sándor Schwarcz
Freund Károly	Freund Károly
Bergl Dezső	Dezső Bergl
Diamant Mór	Diamant Mór
Frank Mór	Frank Mór
Csillag Ferenc	Star Ferenc
Ehrlich Mihály	Mihály Ehrlich
Nagy Izsó	Izsó Nagy
Erdei Péter	Péter Erdei
Schreier Ferenc	Schreier Ferenc
Schiff Ignác	Schiff Ignác
Vitányi Ede	Edány Vitányi
Rausburg József	Joseph Rausburg
Erdensohn Ferenc	Erdensohn Ferenc
Horváth Ferenc	Ferenc Horváth
Haár Sámuel	Haár Samuel
Lager Izidor	Lager Izidor
Löwinger Jenő	Jenő Löwinger
Lévi Márk	Márk Lévi
Maller Mór	Maller Mór
Polgár Vilmos	Vilmos Polgár
Bachrach Ede	Bachrach Ede
Goldstein Sándor	Sándor Goldstein
Rauscher József	József Rauscher
Rauscher Mátyás	Mátyás Rauscher
Rechnitzer Soma	Rechnitzer Soma
Sós Ferenc	Sós Ferenc
Simonyi Béla	Béla Simonyi
Wallerstein Rudolf	Wallerstein Rudolf
Szegő Ferenc	Ferenc Szegő
Földes Antal	Antal Földes
Krausz Sándor	Sándor Krausz
Politzer I. Vilmos	Politzer I. Vilmos
Venetianer Adolf	Venetian Adolf
Széchény Sándor	Sándor Széchény
Széchény Márton	Márton Széchény
Széchény Mihály	Mihály Széchény
Schöffler Sámuel	Schöffler Sámuel
Winkler Testvérek	Winkler Brothers
Schanzer Kálmán	Kálmán Schanzer
Első Magyar Biztosító	First Hungarian Insurance Company

Munkalap1

Schwarz Sándor	Sándor Schwarz
Ackner Bertalan	Ackner Bertalan
Shlesinger Gyula	Gyula Shlesinger
Schönberger Antal	Schönberger Antal
Trager Vilmos	Trager Vilmos
Baranyi Ármin	Ármin Baranyi
Röhm Adolf	Röhm Adolf
Dobo Simon	Dobo Simon
Engelsmann Károly	Károly Engelsmann
Frölich Jenő	Jenő Frölich
Gerotmann Éva	Eva Gerotmann
Gutmann Ignác	Gutmann Ignác
Haas Sámuel	Haas Sámuel
Rosenberg Zsigmond	Rosenberg Zsigmond
Sehler Ignác	Ignác Sehler
Türk Salamon	Türk Solomon
Zichermann Zsigmond	Zichermann Zsigmond
Lónai Ferencz	Ferencz Lónai
Löffler Lajos	Lajos Löffler
Fahn Lipót	Lipót Fahn
Czaun Rudolf	Czaun Rudolf
Buchhalter Vilmos	Buchhalter Vilmos
Pick Ferencz	Pick Ferencz
Holtzer Gyula	Gyula Holtzer
Spitzer Frencz	Spitzer Frencz
Rott Pál	Paul Rott
Berger Győző	Berger Winner
Hei Miksa	Hey Miksa
Dr. Balassa	Dr. Balassa
Krahné	Mrs. Krahl
Frank és Broman	Frank and Broman
Holtzer K. fia	Son of K. Holtzer
Straub Ödön	Ödön Straub
Blum Béla	Blum Béla
Weisz Bádóg	Weisz Tin
Schechler Márk	Schechler Mark
Grosz Zsigmond	Grosz Zsigmond
Weimer János	János Weimer
Heller Ármin	Heller Ármin
Braun Jakab	Braun Jakab
Krausz Jenő	Jenő Krausz
Stren Adolf	Stren Adolf
Kulinyi Károly	Károly Kulinyi
Funk Lajos	Funk Lajos
Goldarbeiter Izsó	Goldarbeiter Izsó

Munkalap1

Reisz Jenő	Jenő Reisz
Politzer Simon	Politzer Simon
Lednitzki József	József Lednitzki
Öszterreicher Vilmos	Estherreicher Vilmos
Mandl Miklós	Miklós Mandl
Weinhart Ignác	Weinhart Ignác
Szmetán Antal	Antal Szmetán
Diamand Imre	Diamand Imre
Klein Lajos	Lajos Klein
Hauser Jakab	Hauser Jakab
Szász Hugó	Hugo of Saxony
Braun Ármin	Braun Ármin
Spitzer Karolin	Spitzer Karolin
Békei Nándor	Nándor Békei
Mahler Márton	Márton Mahler
Klein Gergő	Gergő Klein
Eisenberg Emil	Eisenberg Emil
Leder Pollák Károly	Leder Pollák Károly
Gál Fülöp	Gala Philipines
Milhoffer Albert	Milhoffer Albert
Flaschner Samu	Flaschner Samu
Wizner Salamon	Wizner Solomon
Weisz Soma	Weisz Soma
Braun Bernát	Bernát Braun
Lőwy Farkas	Lőwy Farkas
Tannenbaum Efraim	Tannenbaum Ephraim
Schönfeld Gyula	Gyula Schönfeld
Körpl Mór Deutsch Béla	Körpl Mór Deutsch Béla
Schwarz E.	Schwarz E.
Spitáler Rudolf	Spitáler Rudolf
Schwarcz Lipót	Lipót Schwarcz
Schönberger Teréz	Teréz Schönberger
Bózsán József	József Bózsán
Wittelmann Károly	Károly Wittelmann
Schwimmer Ferencz	Schwimmer Ferencz
Winternitz Sándor	Sándor Winternitz
Morgenbesser Marton	Morgenbesser Marton
Kratzer Lipót	Lipót Kratzer
Dr. Fried Károly	Dr. Fried Károly
Schreier Dezső	Dezső Schreier
Hirt Anna	Hirt Anna
Rosenstrausz Jakab	Jakab Rosenstrausz
Steiner Jónás	Jonah Steiner
Mauthner Sándorné	Mrs. Sándorn Mauthner
Schwarcz Zsigmond	Schwarcz Zsigmond

Munkalap1

Schäffer Hugóné	Mrs. Hugón Schäffer
Goldmann I. Hahn Miksa	Goldmann I. Hahn Mix
Weisz Illés	Elijah Weisz
Maschitz Herman	Maschitz Herman
Weinberger Jakab	Weinberger Jakab
Grünbrger Jakab	Grünbrger Jakab
Bauer Sándor	Sándor Bauer
Reininger Ignác	Igniningz Reininger
Mend Berta	Mend Berta
Schlesinger Róza	Rose Schlesinger
Reich Bertalan	Reich Bertalan
Lőblné Pollák Rozália	Rozália Lőblné Pollák
Zeisler Mihály	Mihály Zeisler
Weiser Mihály	Mihály Weiser
Hirschenhauser Mór	Hirschenhauser Mór
Rosenfeld Gyula	Rosenfeld Gyula
Hermann József	Hermann József
Goldstein Jakab	Goldstein Jakab
Rosenfeld Sándor	Sándor Rosenfeld
Hercz Adolf	Hercz Adolf
Grünwald József	József Grünwald
Herczog Zsigmond	Zsigmond Herczog
Rotter Bernát	Bernát Rotter
Kiss Miksa	Kiss Miksa
Adler Sámuel	Adler Samuel
Dozsai Ferencz	Dozsai Ferencz
Sopnenthal Bernát	Bernát Sopnenthal
Kohn Illés	Illés Kohn
Princz Sándor	Sándor Princz
Ausländer Herman	Ausländer Herman
Hesser Vilmos	Hesser Vilmos
Schwarcz Mór	Schwarcz Mór
Herczl Mihály	Mihály Herczl
Weinberger Samu	Weinberger Samu
Schwarczenberg József	József Schwarczenberg
Herschkovics Henrik	Herschkovics Henrik
Lebovics Dávid	David Lebovics
Fleischer Ignác	Ignác Fleischer
Schütz József	József Schütz
Wodjaner Károly	Károly Wodjaner
Német Jenőné	Jenőné Német
Schwarcz József	József Schwarcz
Rosenberg Mihályné	Mrs. Mihály Rosenberg
Rosenberg Mórné	Mrs. Rosenberg Mórné
Milhoffer Lajos	Milhoffer Lajos

Munkalap1

Weisz Nándor	Weisz Nándor
Schwarcz Ferencz	Schwarcz Ferencz
Goldstein Richard	Goldstein Richard
Bloch Herman	Bloch Herman
Wolf Hermann	Wolf Hermann
Schlesinger József	József Schlesinger
Schwarz Vilmos	Schwarz Vilmos
Gancz Orbán	Gancz Orbán
Eibeschütz Dávid	David Eibeschütz
Flaschner Adolf	Flaschner Adolf
Ifj. Flaschner József	József Flaschner Jr.
Flaschner József	József Flaschner
Ausländer Sámuel	Ausländer Sámuel
Waldner Hermann	Waldner Hermann
Grósz Sándor	Sándor Grósz
Grünberger Hermann	Grünberger Hermann
Szerényi Jenő	Jenő Szerényi
Eichenbaum Ignác	Eichenbaum Ignác
Kunitzer Rezső	Rezitz Kunitzer
Roth Izrael	Roth Israel
Glückemenn Sámuel	Glückemenn Samuel
Flaschner Fülöp	Flaschner Philipppines
Id. Stern Adolf	Id. Stern Adolf
Schwarcz Jakab	Schwarcz Jakab
Rosinger Zsigmond	Rosinger Zsigmond
Fischer Izidor	Fischer Izidor
Schönberger Károly	Károly Schönberger
Kunitzer Mór	Kunitzer Mór
Deutsch Henrik	Deutsch Henrik
Kohn Farkasné	Mrs. Kohn Farkas
Wöber Izidónia	Wöber Izidónia
Schwarcz Henrik	Schwarcz Henrik
Krausz Mihály	Mihály Krausz
Sas Antal	Sas Antal
Fabriczki Sarolta	Fabriczki Sarolta
Schwab Jóska	Schwab Jóska
Goldmann Samu	Goldmann Samu
Rosenfeld M. Jakab	Rosenfeld M. Jakab
Parlagi Mór	Parlagi Mór
Holländer Zsigmond	Holländer Zsigmond
Reichlinger Izsó	Reichlinger Izsó
Gerstmann Éva	Eva Gerstmann
Guttman Ignác	Guttman Ignác
Lendva Alfréd	Alfred Lendva
Sehorr Dávid	David Sehorr

Munkalap1

Vogel Adolf Weisz Dávid	Vogel Adolf Weisz Dávid
Peterdi	Peterdi
megerősítés	confirmation
Szilágyi János	János Szilágyi
kútfúrás	well drilling
bad Királyi Város Mérnöki Hivatala	Engineering Office of the Free Royal City of Sze
aranyozás	gilding
álványozás	scaffolding
Korbel József	József Korbel
Bogdánffy Paulay Erik	Bogdánffy Paulay Erik
foglalkozás	occupation
s lakcím	s address
Örlei Antal	Örlei Antal
használati díj	user fee
1934	1934
Dr. Frenkel Jenő	Dr. Jenő Frenkel
Fuchs Vilmos	Fuchs Vilmos
Vérmes Izsó	Bloody Izsó
Lőwinger Adolf	Lőwinger Adolf
Breuer Imre	Breuer Imre
Dr. Rottenberg Pál	Dr. Paul Rottenberg
Dr. Reis Sándor	Dr. Sándor Reis
Dr. Székely Ferenc	Dr. Ferenc Székely
Reiniger Jakabné	Mrs. Jakiger Reiniger
Dr. Leutsch Mátyás	Dr. Mátyás Leutsch
Kertész József	József Kertész
Dr. Vajda Jenő	Dr. Jenő Vajda
Dr. Erdélyi Jenő	Dr. Jenő Erdélyi
Dr. Singer István	Dr. István Singer
May Ferencné	Mrs. Ferenc May
Dr. Szállai Emil	Dr. Emil Szállai
Dr. Kertész Béla	Dr. Béla Kertész
Dr. Holló Samu	Dr. Holló Samu
Dr. Dallos Sándor	Dr. Sándor Dallos
Kertész Ernő	Ernő Kertész
Dr. Weisz Aladár	Dr. Aladár Weisz
Bauer József	József Bauer
Dr. Tóth Jenő	Dr. Jenő Tóth
Dr. Rottenberg Pálné	Dr. Pálné Rottenberg
Reich Manóné	Mrs. Reich Manón
Fehér Julianna	White Julianna
Terhes Margit	Pregnant Margit
Ludna Erzsébet	Ludna Erzsébet
Mayer Áronné	Mrs. Áronné Mayer
Fellegi Andor	Fellegi Andor

Munkalap1

Déry Sándor	Sándor Déry
Schwarz Béla	Béla Schwarz
Dr. Reiter Oszkár	Dr. Oszkár Reiter
Müller János	János Müller
Dr. Vadász János	Dr. János Vadász
Vértés Miksa	Closeup of Miksa
Dr. Máthé Gyula	Dr. Gyula Máthé
Pollák K. Nándor	Pollák K. Nándor
Tränka Béláné	Mrs. Bélán Tränka
Dr. Eisner Manó	Dr. Eisner Manó
Boda Bertalan	Boda Bertalan
Rosmann Dávid	David Rosmann
Gerle Jenő	Gerle Jenő
Lengyel Éva	Eva Lengyel
Kozma Marcell	Kozma Marcell
Seiden Hermann	Seiden Hermann
Dr. Mezei Sándor	Dr. Sándor Mezei
Weisner Salamon	Weisner Solomon
Pásztor József	József Pásztor
Hoffer Jenő	Jenő Hoffer
Lux Ida	Lux Ida
Király Károlyné	Mrs. Charles
Pollák Nándorné	Mrs. Nándorn Pollák
Dr. Lőw Lipót	Dr. Lipót Lőw
Beck Jenő	Jenő Beck
Székely Albert	Albert Székely
Dr. Gáspár Ignác	Dr. Ignác Gáspár
Varga Dezső	Dezső Varga
Dr. Holtzer Tivadar	Dr. Toltar Holtzer
Dr. Magyar István	Dr. István Magyar
May Gyula	May Gyula
Dr. Balassa Árminné	Dr. Árminné Balassa
Dr. Landesberg Jenő	Dr. Jenő Landesberg
Balog Margit	Balog Margit
Gál Miksa	Gál Miksa
Dr. Pap Róbert	Dr. Róbert Pap
Wolf Miksa	Wolf Miksa
Dr. Feuer Egon	Dr. Feuer Egon
Gábor György	György Gábor
Färber Jakab	Färber Jakab
Politzer Jónás	Jónás Politzer
Dr. Cserő Edéné	Dr. Eden Cserő
Dr. Ernyei Jenő	Dr. Jenő Ernyei
Dr. Vas Jónás	Dr. Jonas Vas
Dr. Fenyves Kornél	Dr. Kornél Fenyves

Munkalap1

Dr. László Adolf	Dr. László Adolf
Rosenfeld Vilmos	Rosenfeld Vilmos
Török Márton	Márton Török
Winkler Ármin	Winkler Ármin
Holtzer Erzsébet	Erzsébet Holtzer
Gál Lili	Gal Lili
Mészáros Farkas Ilona	Ilona Farkas Mészáros
Elek Piri	Elek Piri
Répás Anna	Anna Répás
Reiter Izsó	Reiter Izsó
Szendrői László	László Szendrői
Dr. Basch Ferenc	Dr. Ferenc Basch
Kovács Samu	Samov Kovács
Dr. Wilhelm Lajos	Dr. Wilhelm Lajos
Adler Rezső	Rezler Adler
Rosenstock Salamon	Rosenstock Solomon
Dr. Bach Imre	Dr. Bach Imre
Wilhelm Jenő	Jenő Wilhelm
Vas Károly	Károly Vas
Fenyő Lajos	Lajos Fenyő
Kiss Andor	Kiss Andor
Kerdos Mihály	Mihály Kerdos
Küller Mór	Küller Mór
Fenyő Hugó	Pine Hugo
Goldgruber Árpád	Goldgruber Árpád
Sós Manó	Salt Manó
Austerweil Miksa	Austerweil Miksa
Weil Zsigmond	Weil Zsigmond
Kolozs Lajos	Cluj Louis
Váradí Samuné	Samuné Váradí
Dr. Ornstein Lipót	Dr. Lipót Ornstein
Váradí Ignác	Ignác Váradí
Szrenka Mária	Szrenka Mária
Sinkó Mór	Mrs. Mór Sinkó
Fenyő László	László Fenyő
Dr. Móra Ferenc	Dr. Ferenc Móra
barmicvó	barmicvo
tárgysorozat	subject series
pénztári jelentés	cash report
Festschgrift	Festschgrift
Móra Ferenc	Ferenc Móra
bármicvó	anything
zárószámadás	final accounts
gyűjtés	collection
Schwarz Margit	Margaret Schwarz

Munkalap1

fizetési kérelem	payment request
szegénységélyező bizottság	Poverty Aid Committee
fehér	white
Dr. Körmendi László	Dr. László Körmendi
Klein Margit	Klein Margit
Szamek György	György Szamek
Schwarz Dezső	Dezső Schwarz
Vajda Ferenc	Vajda Ferenc
Klein Év	Klein Year
a Blau Izsákné	Mrs. Isaac Blau
Ábrahám Jozefa	Abraham Joseph
Vas Zoltán Péter	Vas Zoltán Péter
légszeszgyár	air distillery
gázfűtőkészülék	gas heater
kerítés	fence
V. K. M	V. K. M
. névmagyarosítás	. name translation
Sulhan Aruh	Sulhan Aruh
Erdélyi Szépműves Céh	Transylvanian Guild of Fine Arts
Glück Adolf	Glück Adolf
ujrafelvétel	re-recording
Sebestyén Endre	Endre Sebestyén
Fekete Zsigmond	Sigismund the Black
Fischer Aladár	Aladár Fischer
László Henrik	László Henrik
Buchwald Ignác	Buchwald Ignác
Reich Sándor	Reich Sándor
Rutkai Aladár	Aladár Rutkai
Déry Ernő	Ernő Déry
Bíró Benő	Judge Benő
Váradi Imre	Imre Váradi
Fodor Izidorné	Fodor Izidorné
Fodor Ödön	Ödön Fodor
adókérelem	tax claim
Neumann József	József Neumann
Kovács Béla	Béla Kovács
Sinberger Sámuel	Sámuel Sinberger
Iván Mihály	Iván Mihály
Fekete Béla	Béla Fekete
Haáz Mária	Haáz Mária
Szobotka Dezsőné	Mrs. Dezső Szobotka
Fehér Dezső	White Desi
Pető Lászlóné	Mrs. László Pető
Alföldi Kenyérüzem	Great Plain Bread Factory
Kellner hajóállomás	Kellner Boat Station

Munkalap1

Dr. Schwartz Andor	Dr. Schwartz Andor
Szeged lacím	Address of Szeged
Battonyai Zsidó Hitközség	Battonya Jewish Community
Faragó Benő	Benő Faragó
Szeged kultuszbizottság ülés	Szeged cult committee meeting
Váradi Ignác	Ignác Váradi
svuoszi alija	svuoszi alija
Dr. Katona Dávid	Dr. David Katona
Neumann Gyula	Gyula Neumann
Dr. Weisz Gyula	Dr. Gyula Weisz
Hegyi István	István Hegyi
Dr. Winter Jenő	Dr. Jenő Winter
Sternberg Zoltán	Zoltán Sternberg
Biedl Endre	Biedl Endre
Pank László	László Pank
Dr. Salzer István	Dr. István Salzer
Dr. Kármán Andor	Dr. Andor Kármán
Kelemen Márton	Márton Kelemen
Wolf Andor	Wolf Andor
Dr. Máté Gyula	Dr. Gyula Máté
Varga Vidor	Varga Vidor
Palotai Imre	Palotai Imre
Hirsch János	János Hirsch
Menzl György	György Menzl
Vince István	Vince István
KMF	KMF
Dr. Kemény László	Dr. László Kemény
Dr. Koch László	Dr. László Koch
Winter Jenő	Winter Jenő
Kelemen Dóra	Dóra Kelemen
Dr. Frenkl Jenő	Dr. Jenő Frenkl
Breuer Gyula	Gyula Breuer
Landenberg Jenő	Jenő Landenberg
Pető György	György Pető
Palotai Menzl György	Palotai Menzl György
Lőwinger Mihály	Mihály Lőwinger
Kroó Endre	Endre Kroó
Lévai Ferenc	Ferenc Lévai
Hay Pál	Hay Pál
Rosner Ödön	Ödön Rosner
Lévai Henrik	Henrik Lévai
Reiter Zoltán	Zoltán Reiter
Székely Miksa	Miksa Székely
Eidus Bentián	Eidus Bentián
Reiter Vágó Oszkár	Reiter Oszkár Vágó

Munkalap1

Komlósi László	László Komlósi
Vágó Árpád	Árpád Vágó
Káldor József	József Káldor
Beck Nándor	Beck Nándor
Dr. Sebők Ferenc	Dr. Ferenc Sebők
Boros Pál	Paul Boros
Békési Zsidó Hitközség	Békés Jewish Community
Békés Szeged	Peaceful Szeged
Pészách	Passover
Dr. Deutsch Mátyás	Dr. Mátyás Deutsch
Kardos Mihály	Mihály Kardos
Dr. Kállai Emil	Dr. Emil Kállai
Dr. Körösi Ignác	Dr. Ignác Körösi
Lőwinger Lipót	Lipót Lőwinger
Politzer János	János Politzer
Rosenstok Salamon	Rosenstok Solomon
Dr. Vajta Jenő	Dr. Jenő Vajta
Dr. Vas Ignác	Dr. Ignác Vas
Dr. Váradi Samuné	Dr. Samuné Váradi
Vermes Izsó	Vermes Izsó
Winter Géza	Winter Géza
Wolf Miksa Zeisler József	Wolf Miksa Zeisler József
Dr. Baracs Marcell	Dr. Baracs Marcell
Billo János	Billo János
Deutsch Albert	Deutsch Albert
Dr. Engel Sándor	Dr. Engel Sándor
Epstein Hugó	Hugó Epstein
Dr. Gáspár Ignác	Dr. Ignác Gáspár
Gergely Jenő	Gergely Jenő
Gerő Adolf	Gerő Adolf
Hirschl Manó	Hirschl Manó
Hoffmann Pál	Paul Hoffmann
Horváth Sándor	Sándor Horváth
Just Frigyes	Just Frederick
Dr. Kallós Károly	Dr. Károly Kallós
Dr. Kiss Menyhért	Dr. Kiss Menyhért
Lakos Dezső	Dezső Lakos
Dr. Löbl Imre	Dr. Imre Löbl
Dr. Löbl Sándor	Dr. Sándor Löbl
Lusztig Vilmos	Vilmos Lusztig
Nagy Albert	Albert the Great
Pollák Endre	Endre Pollák
Dr. Reich Olga	Dr. Reich Olga
Dr. Schultz Károly	Dr. Károly Schultz
Szász Mátyás	Mátyás Szász

Munkalap1

Szebenyi Árpád	Árpád Szebenyi
Törő Ferenc	Ferenc Törő
Dr. Vadász Imre	Dr. Imre Vadász
Vajda Ernő	Ernő Vajda
Vágó Oszkár	Oscar Cutter
Dr. Wolf József	Dr. Wolf József
Adler Mór	Adler Mór
Bartos Mór	Bartos Mór
Bíró László	Judge László
Dr. Boros Lajos	Dr. Lajos Boros
Dr. Dallos Mór	Dr. Mór Dallos
Fejér Mór	Mór Fejér
Fränkl Sigfried	Fränkl Sigfried
Goldgruber Mihály	Mihály Goldgruber
Dr. Grüner István	Dr. István Grüner
Hirschl Gyula	Gyula Hirschl
Landesberg Sándor	Sándor Landesberg
Ligeti Lipót	Lipót Ligeti
Moskovitz Lajos	Moskovitz Lajos
Schwarcz Jenő	Jenő Schwarcz
Schwarz Kálmán	Kálmán Schwarz
Tränka József	Tränka József
Dr. Varga Kálmán	Dr. Kálmán Varga
Wilheim Frigyes	Wilheim Frigyes
Wolf Endre	Wolf Endre
Dacsó Arnold	Dacsó Arnold
Dr. Grosser Sándor	Dr. Sándor Grosser
Dr. Lusztig István	Dr. István Lusztig
rabbisági kerület	rabbinical district
vándorrabbi	wandering rabbi
rabbiválasztás	rabbi election
Bács	Uncle
Bodrog	Bodrog
zraeliták Országos Irodája Budapest	National Office of the Israelites in Hungary Buda
kongresszus	Congress
statútum	statute
tanácskozás	deliberation
kézbesítő ív	delivery sheet
novelláris módosítás	novel modification
Faludi Lenke	Faludi Lenke
Gábor Bözsi	Gábor Bözsi
községkerület közgyűlés	district assembly
Dr. Linger István	Dr. István Linger
Molnár Lászlóné	Mrs. László Molnár
Grosz Vera	Grosz Vera

Munkalap1

Kálmánné König Erzsébet	Kálmánné König Erzsébet
Hirn Kálmán	Kálmán Hirn
dr. Fenyő Endre László	dr. Fenyő Endre László
Frankl Teréz	Frankl Teréz
Friedmann Ferenc	Ferenc Friedmann
Rózsahelyi Győző	Rózsahelyi Victor
Neuwirth Ferencné	Mrs. Ferenc Neuwirth
dr. Pap Róbertné	dr. Mrs. Róbert Pap
dr. Pauncz Rezső	dr. Rezunc Pauncz
Lusztig István	István Lusztig
Pollák László	László Pollák
Rosenzweig Lajos	Rosenzweig Lajos
adó befizetés	tax payment
összeg dr. Dalos György	amount dr. György Dalos
Bessenyei Jenő	Jenő Bessenyei
Koch Béláné	Mrs. Bela Koch
Klein György	György Klein
Spitzer cég	Spitzer company
Hirschl Márk	Mark Hirschl
Spitz Endre	Spitz Endre
Varró Ármin	Sewing Armin
Kornstein Miksáné	Kornstein Miksáné
Klein Sándor	Sándor Klein
Iritz Zoltánné	Mrs. Zoltán Iritz
Kiss Pálné	Kiss Pálné
Könyves Károly	Károly Könyves
dr. László József	dr. László József
Léderer László	László Léderer
Deutsch Imréné	Deutsch Imréné
Drucker Dezsőné	Mrs. Dezső Drucker
Eibenschütz Ernő	Ernő Eibenschütz
Feledi Oszkárné	Oszkárné Feledi
Róna Zsigmond	Róna Zsigmond
Reiner Sarolta	Reiner Sarolta
Fein Mórné	Mrs. Fein Mórné
Szendrői Fodor Rózsa	Fodor Rose of Szendrő
dr. Reich Miklós	dr. Miklós Reich
dr. Spuner István	dr. István Spuner
dr. Hajdú Béla	dr. Béla Hajdú
Hajduschka Sándorné	Mrs. Sándorn Hajduschka
Rosner József	József Rosner
Weisz Milán	Weisz Milan
Iritz Béláné	Mrs. Béla Iritz
Bakó László	László Bakó
Grosz Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Grosz

Munkalap1

dr. Deutsch Rózsi	dr. Deutsch Rózsi
Stein Sándor	Sándor Stein
Nágel Ferenc	Ferenc Nágel
Nussbaum Gábor	Gábor Nussbaum
dr. Galle Miklós	dr. Miklós Galle
Grüner Marcell	Grüner Marcell
Berkes Margit	Margit Berkes
Vass Dániel	Daniel Vass
Vető Miksa	Seeding Miksa
Knöpfler Béla	Béla Knöpfler
Bárdos Ignácné	Mrs. Ignác Bárdos
Gelei Tibor	Gelei Tibor
Hütterer Dezső	Dezső Hütterer
dr. Hütterer Béla	dr. Béla Hütterer
Izsák Endre	Endre Izsák
Áron József	Áron József
Kreiner Péter	Peter Kreiner
Lendvai Sándorné	Mrs. Sándorn Lendvai
Kelemen Dezső	Dezső Kelemen
Kellner János	János Kellner
Haraszi Béláné	Mrs. Béla Haraszi
Havas Jenőné	Mrs. Jenő Havas
Hirschl László	László Hirschl
Holtzer Jenőné	Mrs. Jenő Holtzer
Drucker Sándor	Sándor Drucker
Farkas Ernőné	Mrs. Ernő Farkas
Farkas Józsefné	Mrs. József Farkas
Fenyvesi József	József Fenyvesi
Fodor Gyuláné	Mrs. Gyulán Fodor
dr. Freimann Zoltán	dr. Zoltán Freimann
Reitzer Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Reitzer
Rékási Rezső	Rezső Rékási
Gottlieb Jenőné	Mrs. Jenő Gottlieb
Jung Ottó	Jung Otto
dr. Vajda Péter	dr. Péter Vajda
dr. Szőnyiné	dr. She would be hairy
Szögi Imre	Imre Szögi
Szerencsi László	László Szerencsi
Ples Józsefné	Mrs. József Ples
Simai András	Simai András
Hacsek Jakab	Jakab Hacsek
Hacsek József	József Hacsek
dr. Rosenberg Rudolf	dr. Rosenberg Rudolf
dr. Erdélyi Jenő	dr. Jenő Erdélyi
1959	1959

Munkalap1

Müller Jánosné	Mrs. János Müller
Löwi Jenőné	Mrs. Jenő Löwi
dr. Gál György	dr. György Gál
Halmágyi Jenőné	Mrs. Jenőné Halmágyi
Boross Sándorné	Mrs. Sándor Boross
dr. Bácskai Sándorné	dr. Mrs. Sándorn Bácskai
Kurzweil Oszkár	Oscar Kurzweil
Glück Lipótné	Mrs. Lipót Glück
Weiszenfeld	Weiszenfeld
betéti	deposit
Vilmos	Vilmos
V. V.	
névváltoztatás	name change
beszédhibában	speech impediment
szenvedők	sufferers
szaktanítóképzés	vocational training
gyógytanfolyam	medical course
Fergina	Fergina
Balla Imre	Balla Imre
Fischer Vera	Fischer Vera
Freundné Székely Anna	Freundné Székely Anna
Bajor Marcell	Bavarian Marcell
Gál Egonné	Mrs. Egon Gál
Rosner Sándor	Sándor Rosner
dr. Ungár Tibor	dr. Tibor Ungár
Steinherz Miklós	Miklós Steinherz
Örlei György	György Örlei
dr. Rapcsák László	dr. László Rapcsák
I.P.	I.P.
Sellei Sándorné	Sellei Sándorné
Varga László	László Varga
dr. Endrei Vera	dr. Endrei Vera
Schönfeld Bernát	Bernát Schönfeld
Izsák Ábrahám	Isaac Abraham
Rubinfalvi Hermann	Rubinfalvi Hermann
dr. Varga László	dr. László Varga
Róna Istvánné	Mrs. István Róna
Hezél Alfréd	Hezél Alfred
Hacker Andor	Hacker Andor
Hofmann János	János Hofmann
Fein Rudolf	Fein Rudolf
foglalkozás Fehér József	occupation József Fehér
Ungár Sándorné	Mrs. Sándorn Ungár
Seifmann Béla	Béla Seifmann
Seifmann Dezsőné	Mrs. Dezső Seifmann

Munkalap1

dr. Breuch Nelly	dr. Breuch Nelly
Boros Józsefné	Mrs. József Boros
Bokor József	József Bokor
Bokor Adolfné	Bokor Adolfné
Bloch Mórné	Mrs. Moch Bloch
Bálint Imre	Imre Bálint
dr. Dénes Jenő	dr. Jenő Dénes
Déry Ernőné	Mrs. Ernő Déry
dr. Elfer Miklós	dr. Miklós Elfer
Engelsmann János	János Engelsmann
dr. Erdélyi Mihály	dr. Mihály Erdélyi
Erdős Dezsőné	Mrs. Dezső Erdős
dr. Ernyei Jenő	dr. Jenő Ernyei
Ertl Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Ertl
Farkas Ernő	Ernő Farkas
Fehér Mátyás	Matthias White
Hoffmann Endre	Hoffmann Endre
dr. Hütter Béla	dr. Béla Hütter
Polgár István	István Polgár
Winkler Béla	Béla Winkler
dr. Winter Miklós	dr. Winter Miklós
Wolf Gyula	Wolf Gyula
dr. Wollner László	dr. László Wollner
Wilheim Andor	Wilheim Andor
Beck József	József Beck
dr. Berkes Pál	dr. Pál Berkes
Reitzer Miklós	Miklós Reitzer
Rékási Dezső	Dezső Rékási
Pudler Andor	Pudler Andor
foglalkozás. dr. Reich Olga	profession. dr. Reich Olga
Reichel István	István Reichel
dr. Reichel Sándor	dr. Sándor Reichel
Simon János	Simon János
foglalkozás. Schönbrunn Izidorné	profession. Schönbrunn Izidorné
dr.Schluz Károly	Dr. Schluz Károly
Schwarz Imre	Schwarz Imre
Spitzer Sándor	Sándor Spitzer
Stark Sándor	Sándor Stark
dr. Szabó Béla	dr. Béla Szabó
dr. Szántó Tibor	dr. Tibor Szántó
Szántó Zoltán	Zoltán Szántó
Kozma Miklósné	Mrs. Miklós Kozma
Rubinfalvi Miksa	Rubinfalvi Mix
Heller Józsefné	Mrs. József Heller
Trebitsch Vilmos	Trebitsch Vilmos

Munkalap1

Trebitsch András	András Trebitsch
dr. Ungvári József	dr. József Ungvári
Várnai Miklós	Miklós Várnai
Juszt Frigyes	Just Frigyes
dr. Bach László	dr. László Bach
dr. Szőnyi Sándorné	dr. Mrs. Sándor Szőnyi
adóbefizetés	tax payment
Ungár Sándorné sz. Mülhoffer Vilma	Mrs. Sándorn Ungár no. Mülhoffer Vilma
dr. Szőnyi Ferenc	dr. Ferenc Szőnyi
Ungár Sándor	Sándor Ungár
Weisz Klára	Klára Weisz
Schlesinger Margit	Margit Schlesinger
Pollák Nándor	Nándor Pollák
dr. Vág Sándor	dr. Sándor Vág
Weisz Zoltán	Zoltán Weisz
dr. Várnai Dezső	dr. Dezső Várnai
Vető Miklós	Miklós Vető
Wessel István	István Wessel
dr. Balassa György	dr. György Balassa
Baneth Miklós	Miklós Baneth
Barta János	János Barta
Adler Aladár	Aladár Adler
dr. Ágai Dezső	dr. Dezső Ágai
Basch Albert	Basch Albert
Bauer Boldizsár	Bauer Boldizsár
B. Halmos Klára	Klára B. Halmos
Herz László	Herz László
Hertzka Artúrné	Mrs. Artúr Hertzka
Hirschl Manóné	Mrs. Hirschl Manóné
Jakobovits László	László Jakobovits
Haáz Ernő	Ernő Haáz
Kurzweil Mihály	Mihály Kurzweil
Léderer Simonné	Simonné Léderer
Lichtenstein Rezső	Lichtenstein Rezső
Liebmann Béla	Liebmann Béla
dr. Lóránt László	dr. Lóránt László
Löwi Henrik	Löwi Henrik
Löwy Miksa	Löwy Miksa
Lukács Miksa	Miksa Lukács
Maitinszky László	László Maitinszky
Maitinszky Mór	Mór Maitinszky
Markovics Béláné	Mrs. Bélán Markovics
Nemes Mihályné	Mrs. Mihály Nemes
Neu László	László Neu
Neufeld Józsefné	Mrs. Józsefné Neufeld

Munkalap1

Neufeld Sámuelné	Mrs. Samuel Neufeld
dr. Pártos Istvánné	dr. Mrs. István Pártos
Pártos Lászlóné	Mrs. Lászlón Pártos
özv. P1atschek Kálmánné	widow Mrs. Kálmán P1atschek
Pless Józsefné	Mrs. Pless Józsefné
Pogány László	László Pogány
Kővári Imre	Imre Kővári
Miklós Pálné	Mrs. Pál Miklós
Vass Dávid	David Vass
Róna Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Róna
Egri Lajos	Egri Lajos
Kurzweil Lajos	Kurzweil Lajos
Koltai Sándor	Sándor Koltai
Körösi Géza	Géza Körösi
dr. Kallós Károly	dr. Károly Kallós
Karácsony György	Christmas George
Kardos György	György Kardos
Katona Miksa	Katona Miksa
Kaufmann Béla	Béla Kaufmann
Kádár Béla	Béla Kádár
Kádár Rezső	Rezső Kádár
Kálmán Jánosné sz. Hönig Erzsébet	Mrs. János Kálmán no. Hönig Erzsébet
Kende Sándor	Sándor Kende
dr. Kertész Béla	dr. Béla Kertész
Koch Imre	Koch Imre
dr. Kohn Sándor	dr. Kohn Sándor
Fehérvári Erzsébet	Erzsébet Fehérvári
dr. Fenyő László	dr. László Fenyő
Fenyő Lajosné	Mrs. Lajos Fenyő
Fodor András	András Fodor
Poldes Miklós	Miklós Poldes
Fodor Gyula	Gyula Fodor
Földes Zoltán	Zoltán Földes
Földesi Zoltán	Zoltán Földesi
Földes Zoltánné Schulz Marianne	Zoltánné Földes Schulz Marianne
Frenkel Sándor	Sándor Frenkel
Friedmann Mariska	Friedmann Mariska
Gábor Arnold	Gábor Arnold
Gutfreund Károly	Károly Gutfreund
Glück Lipót	Lipót Glück
Gerle Sándor	Gerle Sándor
dr. Gelléri Gyuláné	dr. Gyuláné Gelléri
Gelléri Tibor	Tibor Gelléri
Blum Sándor	Sándor Blum
dr. Wilhelm Lajos	dr. Wilhelm Lajos

Munkalap1

dr. Wilhelm Lajos	dr. Wilhelm Lajos
Havas Lajos	Lajos Havas
Farkas Jolán	Jolán Farkas
Herz Miklósné	Mrs. Miklós Herz
Glück Gyula	Gyula Glück
Kurzweil Oszkárné	Mrs. Oszkár Kurzweil
Moskovitz József	József Moskovitz
Neu Károlyné	Mrs. Károly Neu
Bergl Lajos	Lajos Bergl
Ehrenfeld Nándor	Ehrenfeld Nándor
Bille Jánosné	Mrs. Bille János
Spitzer Miklós	Miklós Spitzer
Bonta Lászlóné	Mrs. László Bonta
Arm Adolf	Arm Adolf
dr. Baracs Marcell	dr. Baracs Marcell
Kiss Géza	Kiss Géza
Rubicsek Imre	Rubicsek Imre
Komor János	János Komor
Nemes Miksa	Noble Miksa
Hesser Lajos	Lajos Hesser
Gönczi Ernőné	Mrs. Ernő Gönczi
Fehér Jánosné	Mrs. Fehér János
Deutsch Albertné	Deutsch Albertné
Burger Hermanné	Mrs. Hermann Burger
Csányi György	György Csányi
Fodor Miklósné	Mrs. Miklós Fodor
Rónai László	László Rónai
Rosenberg Sándorné	Mrs. Sándorn Rosenberg
Schillinger Kálmáné	Mrs. Kálmán Schillinger
Vass László	László Vass
Braun Béla	Béla Braun
Lakatos Edith	Lakatos Edith
özv. Lendvai Sándorné	widow Mrs. Sándorn Lendvai
Krausz László	László Krausz
Sinocz Mátyás	Mátyás Sinocz
Hell Zsigmond	Hell Zsigmond
Singer József	József Singer
Fränkl Szigfried	Fränkl Szigfried
Sugár Sándorné	Mrs. Sándor Sugár
Miletics Péterné	Mrs. Miletics Peter
özv. Schwarz Miksáné	widow Schwarz Miksáné
Steinitz Béla	Béla Steinitz
Bayer Andor	Bayer Andor
Varga Dezsőné	Mrs. Dezső Varga
Rosner János	János Rosner

Munkalap1

Rózsa Vilmos	Rózsa Vilmos
Török Mártonné	Mrs. Márton Török
dr. Bácskai S.né	dr. Mrs. S. Bácskai
Bender Lajosné	Mrs. Lajos Bender
dr. Korényi Eleménné	dr. Eleménné Korényi
Kósa László	László Kósa
Könyvesi Károly	Károly Könyvesi
Kármán Arnold	Arnold Karman
Ligeti Jenő	Jenő Ligeti
Kövi Jenőné	Mrs. Jenő Kövi
Grünberger Pál	Pál Grünberger
Bán László	László Bán
Braun Mihályné	Mrs. Mihály Braun
Buchwald Tivadar	Buchwald Tivadar
Müller Erzsé	Müller Erzsé
Engel Dezső	Dezső Engel
Holländer Jánosné	Mrs. János Holländer
Szántó Pálné	Mrs. Pál Szántó
dr. Basch Béla	dr. Béla Basch
Vogel Ferenc	Ferenc Vogel
Vadász Vilmosné	Mrs. Vilmos Hunter
Singer Gyuláné	Mrs. Gyulán Singer
Polányi Ernőné	Mrs. Ernő Polányi
Berger Dezső	Dezső Berger
Singer nővérek	Singer sisters
Barna Izsóné	Mrs. Brown Brown
dr. Drucker Sándor	dr. Sándor Drucker
Fodor Frigyes	Frodes Fodor
dr. Schötter Henrik	dr. Schötter Henrik
özv. Kiss Lajosné	widow Kiss Lajosné
Kiss Józsefné	Kiss Józsefné
Kellner Kálmánné	Mrs. Kálmán Kellner
dr. Grüner István	dr. István Grüner
Halmágyi Benőné	Mrs. Benőné Halmágyi
Nemtusák Rózsi	Nemtusák Rózsi
Kassai Albinné	Albinné Kassai
1958,1959	1958,1959
Marberger Mihály	Mihály Marberger
Kelemen József	József Kelemen
Weiszberger György	György Weiszberger
dr. Dömötör Tiborné	dr. Mrs. Tiborné Dömötör
Winkler Árminné	Mrs. Ármin Winkler
dr. Kemény Gyuláné	dr. Gyula Kemény
Pap Béla	Pap Béla
Fenyő Mátyás	Mátyás Fenyő

Munkalap1

Jung Andor	Jung Andor	
Kemény Gyula	Gyula Kemény	
Traub s Társa színes reklámcédula	Traub s Companion colorful advertising banner	
rabbisági jegyzőkönyv VIII.	Rabbinical Protocol VIII.	
Eizner Lipót. Löwy Sándor	Lipót Eizner. Sándor Löwy	
Néet eleonóra Városi Tanács	Some eleonora City Council	
Gelberger Fülöp. Hahn Vilmos	Gelberger Philippines. Hahn Vilmos	
pacor Kálmán hadosztályparancsnok	Kálmán Pacor Karstenfalvi division commander	
dr. Bokros. Henrik	dr. Bushy. Henrik	
Groszberger Fülöp. Weisz Bernát	Groszberger Philippines. Bernát Weisz	
Henrik és neje Bach Rozi békéltetés	Bokros Henrik and his wife Bach Rozi reconciliation	
etés Lusztig Salamon és Blau Teréz	unmarried Weisz L. reconciliation to Solomon Sc	
népmozgalmi adatok Dorozsma	population data Dorozsma	
Grünblatt Mór Szilágyi Károly	Grünblatt Mór Szilágyi Károly	
205-207. tétel – Hekser – *?	205-207. item - Hekser - *?	
Rudolfsheim	Rudolfsheim	
Gr.mezerits	Gr.mezerits	
Sárkány Bernátné368. tétel – Lea	Sárkány Bernátné368. item - Lea	
A (=Ávrahám avinu) lánya betérése	The arrival of the daughter of AA (= Avraham av	
Fabriczky Jenő	Jenő Fabriczky	
Löwy Ignác Antal	Löwy Ignác Antal	
Rabbiság Ókanizsa	Rabbinship Ókanizsa	
özv. Baron Jánosné	widow Mrs. János Baron	
Pollák S. Sándor	Pollák S. Sándor	
Kohn M. Márk	Kohn M. Márk	
Deutsch Aladár Csorvás. dr. Reicher	Deutsch Aladár Csorvás. dr. Reicher	
Krüger Adolf	Krüger Adolf	
hittan vizsga	religion exam	
Guth Izsó Károly	Guth Izsó Károly	
Boros Ferdinánd	Borosánd Ferosánd	
főreáliskola	main real school	
dr. Pilisi	dr. Pilisi	
Flashner Katalin	Katalin Flashner	
Kohn Josefa	Kohn Josefa	
Reisinger Jakab	Reisinger Jakab	
Kiss Sámuel	Kiss Samuel	
Rókus	Fox	
Hirnenbaum Simon	Hirnenbaum Simon	
Ofner Jenő	Jenő Ofner	
Kronstein Lajos	Lajos Kronstein	
Blau Áron Arnold	Blau Áron Arnold	
Glücksman Lujza	Glücksman Lujza	
Becskerek	Becskerek	
Curia rendelet	Curia Regulation	
Pick Márk	Pick Mark	

Munkalap1

Ferderber E. Kohn Betti	Ferderber E. Kohn Betti
Arany Olga	Olga Arany
özv. Katzky Rozál	widow Katzky Rozál
iskolai bizonyítvány	school certificate
fiúosztály	boys class
Seelendfreund Lajos	Seelendfreund Lajos
lányosztály	girl class
Szmetán J. özv. Bauer Zsigmondné	Szmetán J. widow. Mrs. Zsigmond Bauer
Bergmann	Bergmann
Rothbrann	Rothbrann
Kohn Flora	Kohn Flora
Pollák Zsigmond	Zsigmond Pollák
Venetianer A. hittan	Venetianer A. hit
Plager Mária	Mary Plager
Pusztá Baks	Pusztá Baks
Sövényháza	Hedge house
Horntatzler Albertné	Mrs. Albert Horntatzler
Aradi rabbiság	Rabbi of Arad
Ledern Ignác	Ignác Ledern
Bloch József	József Bloch
özv. Tenner Márkné	widow Mrs. Tenner
tananyag Gyöngyös	curriculum Gyöngyös
Grünblatt Mórné	Mrs. Mór Grünblatt
békéltető	conciliator
Schultheisz Franciska	Schultheisz Franciska
Velence	Venice
Fehér megye	White County
Lázár Mórné	Mrs. Mór Lázár
kultuszminiszter	Minister of Culture
Pécs rabbiság	Rabbi of Pécs
Heiduschka Ignác	Ignác Heiduschka
Fenyves Mór 1824	Fenyves Mór 1824
Kronstein János	János Kronstein
Silbiger Jenő	Jenő Silbiger
Hauer Ernesztin	Ernstein Hauer
özv. Milkó Vilmosné	widow Mrs. Vilmos Milkó
Schwarz Vilma 1883	Schwarz Vilma 1883
Wertheimer Lajos	Lajos Wertheimer
Steiner György	György Steiner
Glück Antal	Glück Antal
Steiner Gizella	Steiner Gizella
Schwarz Mária	Maria Schwarz
rabbiság Ókanizsa	rabbiship Ókanizsa
Békefi Jenő Jakab	Jenő Jakab Békefi
der Talmud	der Talmud

Munkalap1

keresztény vallás	Christian religion
iskolai statisztika	school statistics
Stern Dávid kántor	Stern David cantor
Königstein Mina	Königstein Mina
Königsteiner Mihály	Mihály Königsteiner
Czinner Lajos	Czinner Lajos
Reis Jakab	Reis Jakab
Böhm Heinmann	Böhm Heinmann
Kohn Imre Ignác	Kohn Imre Ignác
Josefert Ignác	Josefert Ignác
Grünberger Bertalan	Bertalan Grünberger
Kriszhaber Ferenc	Ferenc Kriszhaber
Klein Izsó	Klein Izsó
Lusztig Jenő	Jenő Lusztig
Gottlieb Béla	Gottlieb Béla
Goldberger Károly	Károly Goldberger
Winkler Andor	Winkler Andor
Jakobovics Miksa	Jakobovics Miksa
Wolf Jenő	Wolf Jenő
Milkó Ferenc	Ferenc Milkó
Kohn Emil	Kohn Emil
Mogán István	István Mogán
Pollák S. Béla	Béla S. Pollák
Kohn Aladár	Aladár Kohn
Leopold Andor	Leopold Andor
Brill Dezső	Dezső Brill
Fischer János	János Fischer
Lefkovics Béla	Béla Lefkovics
Spitzer Ármin	Spitzer Ármin
Schanz Kornél	Kornél Schanz
Goldschmidt Oszkár	Oscar Goldschmidt
Zápory Fégele	Zápory Fégele
Szolnok rabbinátus	Rabbinat Szolnok
Törökkanizsa	Turkish anise
dr. Pollák	dr. Pollas
Schönwald Mórné	Mórné Schönwald
Schutz József	József Schutz
Weisz Eleonóra	Weisle Eleonora
Hornherzler Adolf	Adorn Hornherzler
Berger Jenő névváltozás	Jenő Berger name change
Katzky Károlyné	Mrs. Károly Katzky
Bauer Helén	Helena Bauer
Simon Paulina	Simon Paulina
Háhn Eszti	Háhn Eszti
Ungár Róza	Hungarian Rose

Munkalap1

Horovitz Simonné árvaszék	Mrs. Simon Horovitz orphanage
Vielgut	Vielgut
Palger Márk	Márk Palger
Reinitz Vilmosné	Reinitz Vilmosné
Szabadka rabbiság	Subotica rabbi
Háhn Vilmos	Háhn Vilmos
Freuder Miksa	Freuder Miksa
Liptauer Zseni	Liptauer Zseni
1874. népfelkelők	1874. People's insurgents
Braunspiegel Károly	Károly Braunspiegel
Balla névváltozás	Balla name change
Schwarz Vilma	Schwarz Vilma
Weinberger Jenő	Jenő Weinberger
Reiner Eleonóra	Reiner Eleonóra
Weil Jakabné	Mrs. Jakab
Grosz Lipót	Liposz Grosz
Breitenstein Izsó	Breitenstein Izsó
Rosenstock Ödön	Ödön Rosenstock
Wolf Lipót. Klein Adolf	Wolf Lipót. Klein Adolf
dr. Iritz Miksa	dr. Iritz Miksa
Hercz Gyula	Gyula Hercz
Stein Jakab	Stein Jakab
Kohn István	István Kohn
Löbl Márkusné	Mrs. Márbl Löbl
Leder Ignác	Ignác Leder
Schönmann Dezső	Dezső Schönmann
Schönmann Gizella	Schönmann Gizella
özv. Herzstein Vilmos	widow Herzstein Vilmos
Krausz János	János Krausz
szolgabíró	slave judge
Strausler Irén Leah	Strausler Irén Leah
Schulteis Fáni	Schulteis Fáni
Hermann Berta	Hermann Berta
Neumann Viktor	Neumann Viktor
Hochmann Jenő	Jenő Hochmann
Engelsmann Rozália	Engelsmann Rozália
népfelkelők 1874	insurgents 1874
Löwinger Endre	Löwinger Endre
Béla Imre	Béla Imre
Kletz	Kletz
Roth Salamon	Roth Solomon
dr. Reis Samu	dr. Reis Samu
válasz kérés	response request
szegedi hitoktatás	religion education in Szeged
középiskola	high school

Munkalap1

záróvizsga	final exam
tanszerek	school supplies
tankönyvek	textbooks
héber nyelvtan	Hebrew grammar
Schultheisz Fáni	Schultheisz Fáni
gyermektelenségi bizonyítvány	childlessness certificate
Laufer Adolf	Laufer Adolf
Schatteles Nanett	Schatteles Nanett
Braun Ignác	Ignác Braun
Kriegler Fanni	Kriegler Fanni
Weiszberger Farkas	Weiszberger Wolf
Klein Győző	Klein Winner
Elkan Ármin	Elkan Ármin
Herzberger Miksa	Herzberger Miksa
Goldscmidt Sándor	Sándor Goldscmidt
Krausz Ármin	Krausz Ármin
Schwarzenberger József	József Schwarzenberger
Nasitz Ödön	Ödön Nasitz
özv. Katzky Károlyné	widow Mrs. Károly Katzky
Politzer Lujza	Politzer Lujza
Stern Izrael	Stern Israel
Schwartz Mihály	Mihály Schwartz
Szécsén Mihály	Mihály in Szécs
Grünblatt Géza	Géza Grünblatt
Grünblatt Károly	Károly Grünblatt
Genáth Áron	Áron Genáth
Schwarz Ilka	Schwarz Ilka
Kledin József	József Kledin
Rosenberg Kálmán Politzer Léb	Rosenberg Kálmán Politzer Léb
Löffler Regina	Löffler Regina
Kraus Teréz	Terra Kraus
Moskovitz Mihály	Mihály Moskovitz
Löbl Ignác	Ignác Löbl
Löbl Adél	Adél Löbl
Czinner Zsigmond	Czinner Zsigmond
dr. Klein I. rabbi	dr. Rabbi Klein I.
válasz adás	response
közigazgatás	public administration
körülmetélés	circumcision
névadás	naming
Müller Benő 1845	Benő Müller 1845
Neu Gizella	Neu Gizella
Schwab Gizella	Schwab Gizella
Kohn Herman	Kohn Herman
Benedikt Márton	Benedict Martin

Munkalap1

Müller Janka	Müller Janka
Blüh József	József Blüh
Rosenfeld Jenő	Jenő Rosenfeld
Ungar József	Ungar József
középiskola megnyitó Istentisztelet	high school opening worship
körösvény	roundabout
Künstler Fülöp Klein József	Künstler Fülöp Klein József
Krausz Jakab	Krausz Jakab
Kraus Vilma	Kraus Vilma
Kiss Ilona	Kiss Ilona
Müller Béla	Béla Müller
Braun J. Lembich Izsák	Braun J. Lembich Izsák
König Lipót	Lipót König
Shorr Mór	Shorr Mór
Sumanthel Bernát	Sumanthel Bernát
Velisz Jakab	Velisz Jakab
Reihenthal Miksa	Reihenthal Miksa
Schultheisz Róza	Rose Schultheisz
Hornetzky Rezsím	Hornetzky Reg
Fürst Lipótné	Mrs. Lipót Fürst
Szamek Jenő	Jenő Szamek
Engel Ilona	Engel Ilona
Reichenthal Irma	Reichenthal Irma
Engel J. Kohn Ignác	Engel J. Kohn Ignác
Czinner Miksa	Czinner Miksa
Feuer Manó. özv. Herz Gyuláné	Feuer Manó. widow Mrs. Herz Gyuláné
Kellner Ábrahám	Abraham Kellner
Weisz Ilona	Ilona Weisz
özv. Gémes Jenőné	widow Mrs. Jenő Gémes
Schwab Béla	Schwab Béla
Fried Emma	Fried Emma
Ausländer Sándor	Ausländer Sándor
Sonnenfeld Flóra	Sonnenfeld Flóra
Kraus Jakab	Kraus Jakab
Wogl Fanni	Wogl Fanni
Bancsovcics József	József Bancsovcics
Springer Sámuel	Springer Samuel
Boczán Berta	Berta Boczán
Lindenfeld Zsigmond	Lindenfeld Zsigmond
Guttman Miksa	Guttman Miksa
Fáhn Mária	Fáhn Mária
Weisz Ernő	Ernő Weisz
Politzer Sándorné	Mrs. Sándor Politzer
népiskolai bizonyítvány	elementary school certificate
Ausländer Antónia	Ausländer Antónia

Munkalap1

Boros Ferdinándné	Mrs. Ferdinand Boros
Polgári és Kereskedelmi Iskola	Civil and Commercial School
Fried Amália	Fried Amália
rendőrkapitányság	police station
Mandler Lajos 1888	Lajos Mandler 1888
Goldberger Gizella	Goldberger Gizella
Pollák S. Gyula	Pollák Gyula S.
özv. Beck Vilmosné	widow Mrs. Beck Vilmos
Kohn Ferenc	Kohn Ferenc
Feldmann János	János Feldmann
Schatelesz Jozefin	Schatelesz Jozefin
Rawon	Rawon
46. gyalogezred	46th Infantry Regiment
tényleges szolgálat	actual service
böjtnap	fasting day
parancsnokság	command
közigazgatási bizottság	Administrative Committee
fiúgyermek	boy
vallás és oktatásügyi miniszter	Minister of Religion and Education
anyakönyvezés	registration
Herz Gyuláné	Mrs. Herz Gyuláné
Herz' I. J. Mór	Herz' I. J. Mór
Jecobi	Jecobi
Rothman	Rothman
Pillitzer Jakabné	Mrs. Jakab Pillitzer
Veiler Salamon	Veiler Solomon
Leichterstein Jozefin	Leichterstein Jozefin
Schnitzer Elza	Eln Schnitzer
Weinfeld	Weinfeld
özv. Herz Gyuláné	widow Mrs. Herz Gyuláné
Ausländer Flóra	Ausländer Flóra
Feuer Roza	Feuer Roza
özv. Katzky Benő	widow Benő Katzky
özv. Sárkány Benőné	widow Mrs. Benőnány Sárkány
Hirschler	Hirschler
Steiner Sámuelné	Mrs. Steiner Samuel
börtönigazgató	prison director
Hatzinger Sándor	Sándor Hatzinger
biblia imakönyv küldés	sending bible prayer book
tiltott könyvek	forbidden books
Ferenc József rend lovagja	Knight of the Order of Franz Joseph
Panzsker L. József	Panzsker L. József
Rosenfeld Géza	Géza Rosenfeld
Schweiger Antónia	Anton Schweiger
Löffler Laura	Löffler Laura

Munkalap1

Hornetzky Adolfné	Mrs. Adolf Hornetzky
Stern Lipót	Lipot Stern
Hofner Ignác	Ignác Hofner
Pollák Kornélia	Kornélia Pollák
Basch Vilma	Basch Vilma
Weisz Jakab	Jakab Weisz
Weber Rozália	Weber Rozália
Eisentädter	Eisentädter
Schreger Jakab	Schreger Jakab
Kohn Kovács Ábrahám	Kohn Kovács Abraham
Löwy Lendvai Zoltán	Löwy Lendvai Zoltán
Löwy Lendvai Mária	Löwy Lendvai Mária
Grauer Jakab Jenő	Grauer Jakab Jenő
Lichtenstein Lajosné	Lichtenstein Lajosné
özv. Brody Gáborné	widow Mrs. Gáborné Brody
Reinitz Mária	Maria Reinitz
Lefkovits Lipót	Lipót Lefkovits
Kranzenhaus Béla	Kranzenhaus Béla
Kellner Emilia	Kellilia Emilia
Hollaender Kata	Hollaender Kata
Welman Bernátné	Mrs. Welman Bernátné
Heimann Mária 1897	Maria Heimann 1897
Pollák J. Eisenberger Vilmos	Pollák J. Eisenberger Vilmos
Ökrös Vilmos	Ökrös Vilmos
Schulhof Mária	Maria Schulhof
Schaar Elemér	Elemér Schaar
Schaar Kornél	Kornél Schaar
Brauner	Brauner
Spieler	Spieler
Micki Ferenc	Micki Ferenc
Golniki Lipót	Lipót Golniki
Feuer A. Kún Mária	Feuer A. Kún Mária
esketési bizonyítvány Diamant Jenő	swearing certificate
Büchtler	Büchtler
Feuerlöscher	Feuerlöscher
Herzl Natán	Herzl Nathan
Kraus Károly Z.né Budapest	Kraus Károly Z.né Budapest
Lembich Ernő	Ernő Lembich
városi tanács	city council
Gombos Berta	Gombos Berta
Holtzer Herman	Holtzer Herman
Lager Róza	Lager Rose
Stein B. Klein Mór	Stein B. Klein Mór
Löw Terka	Löw Terka
Lánger Fülöp	Lánger Fülöp

Munkalap1

Jakabovics Lajos	Lajos Jakabovics
Friedmann Erzsébet	Friedmann Erzsébet
Lamberg Albert	Lamberg Albert
Lefkovitz	Lefkovitz
Gunst F. Klein Ignác	Gunst F. Klein Ignác
Iti Ábrahámné sz. Lichtner Stefánia	widow Ábrahámné Kompolti sz. Lichtner Stefáni:
Mauthner Anna	Mauthner Anna
Vas Ernő	Ernő Vas
Velvart Vilmos	Vilmos Velvart
Velvart Margit	Margit Velvart
Velvart Ilona	Ilona Velvart
Velvart Andor	Velvart Andor
Szedő Manó	Picking Elf
Szedő Elza	Taking Elza
1906. Schwab Mari	1906. Schwab Mari
Ciklai Borcsa	Cycles Borcsa
Gábor Géza	Gábor Géza
Belak József névváltozás	Belak József name change
Fürt Ábrahám	Cluster of Abraham
Fürt Aurél	Cluster Aurél
Singer Minna	Singer Minna
Polgár Kohen Teréz. Mikó Ferenc	Citizen Teréz Teren. Mikó Ferenc
Born Fáni	Born Fáni
Róth Mózes Herman	Róth Mózes Herman
Steinicz	Steinicz
Ritteházy Herman Mihály	Ritteházy Herman Mihály
Braun Márk	Mark Braun
Debreceni Orthodox Iskolaszék városi gimnázium és tanítóképző kitérés bejelentés Mogán István	Debrecen Orthodox School Board urban high school and teacher training diversion report István Mogán
Patzauer Katalin	Katalin Patzauer
Reich Zoltán	Zoltán Reich
Seiler Imre	Seiler Imre
Goldner J. Klein	Goldner J. Klein
Müller Emil	Müller Emil
Reisner Aranka	Reisner Aranka
Josefovits	Josefovits
Hellmann	Hellmann
Deutsch Darvas Miksa	Deutsch Darvas Miksa
Beck Mina. Engelsmann	Beck Mina. Engelsmann
Wreisz	Wreisz
Steeniz Bernát	Bernát Steeniz
Rosenstein Viktor	Rosenstein Viktor
Kahn Aladár	Aladár Kahn
Krausz Margit	Margit Krausz

Munkalap1

Buchsteiner Gerő	Buchsteiner Gerő
Steinberg Franciska	Steinberg Franciska
özv. Brocke Hermina	widow Brocke Hermina
Kapil Mórné	Mrs. Mór Kapil
Müller Stark	Müller Stark
Bach Samuné	Bach Samuné
Friser Jakab	Friser Jakab
Fried Rozália	Fried Rozália
Wármer Regina Elza	Wármer Regina Elza
Baras Jenő	Jenő Baras
Eisner E. Galotti	Eisner E. Galotti
Klein Antónia	Klein Antónia
Zeisler Lajos	Zeisler Lajos
Hell Mór	Hell Mór
Klein Regina	Klein Regina
Spiegel Friedmann Mór	Spiegel Friedmann Mór
Spiegel Nándor	Spiegel Nándor
Csongrád rabbiságnak jelentés	Report to Rabbi Csongrád
Schleicher Aranka	Schleicher Aranka
Erdős Géza	Géza Erdős
Kaldor Boriska	Kaldor Boriska
Förster-Fischer	Förster-Fischer
Gichner Katalin	Katalin Gichner
Beck Helén	Beck Helén
R. Sonnenklar	R. Sonnenklar
özv. Ledrer Fülöpné	widow Mrs. Ledrer Philip
Müller Lázár	Lázár Müller
Neumann Jenő	Jenő Neumann
Lang Lajos	Lang Lajos
Lustig Berta	Lustig Berta
Polgár Manó és Polgár Lajos	Polgár Manó and Polgár Lajos
Lustig Melánia	Lustig Melania
Weinberger Berta	Weinberger Berta
Weinberger Helén	Helin Weinberger
Weinberger Dezső	Dezső Weinberger
Weinberger Irén	Irén Weinberger
Weinberger Aranka	Weinberger Aranka
Böhm Albert	Böhm Albert
Lederer Nándor	Neder Lederer
Glatz Nándor	Nándor Glatz
Rott	Rott
Bruder	Bruder
Erdensohn János	János Erdensohn
Steiner Vilmos	Steiner Vilmos
Kunitzer Janka	Kunitzer Janka

Munkalap1

Szűcs Béla	Bela Szucs
Salamon Ármin	Solomon Armin
Adlerberg	Adlerberg
Berkovitz H. városi gimnázium	Berkovitz H. City High School
Freund Jónás	Jonas Freund
Pollák Singer Mihály	Pollák Mihály Singer
Eibenschitz	Eibenschitz
K. Borcsa	K. Borcsa
Lediczky Sarolta	Lediczky Sarolta
Gleiszt Rozália	Gleiszt Rozália
Seilen Imre	Seilen Imre
Teller Sándor	Sándor Teller
Kohn Margit	Kohn Margit
Rosenbaum Mária	Maria Rosenbaum
Gotthilf Magda	Gotthilf Magda
Wolf József	Wolf József
Löv Antal	Löv Antal
Ligeti Béla	Ligeti Béla
Fleisch Rozália	Fleisch Rozália
Weinmann J. Reitzer Lajos	Weinmann J. Reitzer Lajos
Szivessy család	Sweetheart family
Keleti Ilona	Keleti Ilona
Wolf Margit	Wolf Margit
Baron Veroina	Baron Veroina
Falta László	László Falta
Korda Imre	Korda Imre
Forbát Frigyes	Frigyes Forbát
tandíj hátralék	tuition arrears
Rózsa Lénárd Alfréd	Rózsa Lénárd Alfréd
Schlésinger Vilmos	Vilmos Schlésinger
Konrád Ede	Konrád Ede
Holtzer Margit	Margit Holtzer
Bergl Erzsébet	Erzsébet Bergl
Gömöri László	László Gömöri
Gömöri Zsuzsanna	Zsuzsanna Gömöri
Singer Sándor	Sándor Singer
Singer László	László Singer
Balassam Singer	Balassam Singer
Bernstein Cecília	Bernstein Cecília
Bodor	Bodor
népfelkelők	popular insurgents
szolgabíróság. Kistelek	slave court. Kistelek
Feuer Erzsébet	Erzsébet Feuer
Reich Izrael	Reich Israel
Reich Izsó	Reich Izsó

Munkalap1

Muntean Lajos	Muntean Lajos
Falik	Falik
Rabbiság Szolnok	Rabbishop Szolnok
Köwengard János	János Köwengard
Czikez Andor	Czikez Andor
Lengyel László	László Lengyel
Böhm Eszter	Eszter Böhm
Schwarz Mózes Náthán	Schwarz Moses Nathan
Lefkovicsm Schwarzenberg	Lefkovicsm Schwarzenberg
belvárosi plébánia	downtown parish
Schreien Sarolta	Schreien Sarolta
leltárbiztos hivatal	inventory office
Kis László	Little László
Weiszberger Adolf	Adolf Weiszberger
Czucker Adolf	Czucker Adolf
Rauschburg Johanna	Rauschburg Johanna
Stern Laura	Stern Laura
Farkas Rudolf	Wolf Rudolf
Brettner Kálmán	Kálmán Brettner
Szedő Aladár	Aladár Szedő
községi előljáró	mayor
Spitzer Gizella	Spitzer Gizella
Braun Janka	Braun Janka
Szabolavits Ágoston	Ágoston Szabolavits
Lehr Elemér	Elemér Lehr
Willi János	Willi János
Stern Ernő	Ernő Stern
Stern Erzsébet	Stern Erzsébet
Stern Miklós	Miklós Stern
Stern László	László Stern
Stern Lenke	Stern Lenke
Wimer Miksa	Wimer Miksa
Roth Emil	Roth Emil
Brettner	Brettner
Weisz Salamon Bernstein	Weisz Salamon Bernstein
felsővárosi plébánia	upper town parish
Szücs Simon	Simon Szücs
katonai parancsnokság	military command
Englesmann Rózsa	Englesmann Rose
Weisz Emma	Weisz Emma
Goldgruber István	István Goldgruber
Grosz Géza	Géza Grosz
Blumenthal Béla	Blumenthal Béla
Meisl József	Meisl József
Schreier Pál	Paul Schreier

Munkalap1

Frankl Kornélia	Frankl Kornélia
Stern Oszkár	Oscar Stern
Földes István	István Földes
Reich Franciska	Reich Franciska
Freund Sándor	Freund Sándor
Barta Ádám	Adam Barta
Farkas Ilona	Farkas Ilona
Schwimmer Berta	Schwimmer Berta
Rudas Rózsa	Rudas Rózsa
iskolaigazgató	school principal
Steinitz Róza	Rose Steinitz
Jakobovics Gyula	Gyula Jakobovics
Kiskörös Rabbiság	Little Rabbi
Ozoni	Ozone
Frankl Henrik	Frankl Henrik
Waltner Bernát	Bernát Waltner
Singer Árminné	Mrs. Ármin Singer
1894-1895. Singer Sándor	1894-1895. Sándor Singer
Bernstein József	Bernstein József
Deutsch Vilmos	Deutsch Vilmos
Dorozsam Wolf Miksa	Dorozsam Wolf Miksa
Händler Márton	Márton Händler
Szidner M. Sichermann Zsigmond	Szidner M. Sichermann Zsigmond
Eisenstern	Eisenstern
Gr. Adolf	Gr. Adolf
Feldbaum	Feldbaum
Zinner J. Patzauer Katalin	Zinner J. Patzauer Katalin
Sticeni Vilmos	Sticeni Vilmos
Korn József	József Korn
Szerényi J. Jenő	Jenő Szerényi J.
Deli Alajos	Delhi Alajos
Mandlkorn Janka	Mandlkorn Janka
Ausländer Mór	Ausländer Mór
W. Emilia	W. Emilia
Bleier Lipót	Lipót Bleier
Sternizki Jenőné	Jenőné Sternizki
Istentisztelet	Worship
Stelszűsz	Stelszűsz
Szabó Fülöp	Szabó Philipppines
Szabó Ferenc	Ferenc Szabó
özv. Deutsch Miksáné	widow Deutsch Miksáné
Eizelman	Eizelman
Friedler Janka	Friedler Janka
Zeisler Rudolf	Zeisler Rudolf
Abelsberg	Abelsberg

Munkalap1

Brichter Gizella	Brichter Gizella
Weisz Róza 1882	Rose Weisz 1882
Laár Elemér	Elemér Laár
Friedman Mária	Mary Friedman
Guttman Béla	Béla Guttman
Bitner G. Ausländer Mór	Bitner G. Ausländer Mór
Grünberg Jenő	Jenő Grünberg
Bleierman Soma	Bleierman Soma
Rozenberg Zsigmond	Rozenberg Zsigmond
Löv Eszter Regina	Löv Eszter Regina
Pflug Sámuel	Pflug Samuel
Lustig J. Weiszenfeld Erzsébet	Lustig J. Weiszenfeld Erzsébet
Silberstein Franciska	Silberstein Franciska
Schwarz Efraim Hermann	Schwarz Efraim Hermann
Kitnics Mili	Kitnics Mili
Scherz	Scherz
Kohn Gusztáv	Gusztáv Kohn
Kotányi Miksa	Miksa Kotányi
Sándor Antal	Sándor Antal
Fabriczki Vilmos	Fabriczki Vilmos
Brabacz	Brabacz
Jónás Ernő	Ernő Jónás
Kellner Róza	Rose Kellner
Subert Albert	Subert Albert
Rosenstern József	József Rosenstern
Bloch Adalbert	Bloch Adalbert
Löwenfeld Zsigmond	Zsigmond Löwenfeld
Szalai Pál	Pál Szalai
Weisz Ödön	Ödön Weisz
Klein Győző Imre	Klein Győző Imre
Glück Béla	Béla Glück
dr. Ács Vilmos	dr. Carpenter Vilmos
özv. Levizer Hermanné	widow Levizer Hermanné
Kunitzer Tivadar László	Kunitzer Tivadar László
Lánci Hermina	Hermina Chain
Wallenstein	Wallenstein
Jolles	Jolles
1907. Holtzer Béla Horgos	1907. Holtzer Béla Horgos
Steiner Dezső	Dezső Steiner
Brodi Eszter	Eszter Brodi
Darvas Jné	Darvas Jné
Steinitzky Darvas Ignác	Steinitzky Darvas Ignác
Gruner Rozália	Gruner Rozália
Löwi Jakab	Löwi Jakab
Haldek Zsigmond	Haldek Zsigmond

Munkalap1

Friedmann Maria	Friedmann Maria
Ritter Lipót	Lipót Ritter
Polgár Teréz	Teréz Polgár
Dmke palota felavatás	Dmke Palace inauguration
Winkler Lilli	Winkler Lilli
Braun Lipót	Lipót Braun
Ungar Béla	Hungary Béla
Virt	Virt
Bleier Sándor	Sándor Bleier
Dmke palota	Dmke palota
Mihály Jónás	Mihály Jónás
Zápory Viktor	Viktor Zápory
íKriszhaber Ferenc	íKriszhaber Ferenc
Lukács Béla J. városi főgimnázium	B.J. Lukács Béla J. city high school
Lefkovics Fábián	Fábián Lefkovics
Brody	Brody
Kohn J.né	Kohn J.né
Lajta	Lajta
Berger Károly	Károly Berger
Könyves Jakab	James the Book
Pálmai Sándor	Sándor Pálmai
Scheinberg Szenes Károly	Scheinberg Szenes Károly
Holzer Béla	Béla Holzer
Holzer M. Elek Róza	Holzer M. Elek Róza
Kaufmann Gunszmann	Kaufmann Gunszmann
Rózner Mihály	Mihály Rózner
Gunst	Gunst
Fischer Ferenc	Ferenc Fischer
Szűcs Lachs Simon	Simon Szucs Lachs
Rosenblum Hilda	Rosenblum Hilda
Schkuth Edit	Schkuth Edit
Lederer Eszter Anna	Lederer Eszter Anna
húsvéti beszerzés	Easter procurement
Grünfeld Anna	Grünfeld Anna
Lövenstern	Lövenstern
Schutz Vilmos	Schutz Vilmos
Kaufmann Júlia	Júlia Kaufmann
Weiszberger Dezső	Dezső Weiszberger
Steiner Antal	Steiner Antal
Wagner Béla	Béla Wagner
özv. Feund Ábrahám	widow Abraham Feund
Lederer Ferenc	Ferenc Lederer
Hirschfeld Mór	Hirschfeld Mór
ergely Mártonné Bamberger Mihály	Mihály Bamberger
Reisz László	László Reisz

Munkalap1

Hubert Mór	Hubert Mór
Steinitz I. Brünn Karolin	Steinitz I. Brünn Karolin
Reinitz Stefan Rudolf	Reinitz Stefan Rudolf
Mogán Erzsébet	Erzsébet Mogán
Weber Ignácné	Mrs. Ignác Weber
Böhm János	János Böhm
Heimann Antónia	Antimony Heimann
Sugár Géza	Géza Sugár
Csányi Pál	Pál Csányi
Böhm Lajos	Böhm Lajos
Freud Mór	Freud Mór
Magán Erzsé	Private Erzsé
éttérés	deviation
Ausländer Erzsébet	Ausländer Erzsébet
Á. Júlia	THE. Julia
Gruber Gáspár	Gáspár Gruber
Sas Zsuzsi	Sas Zsuzsi
Seiler Katalin. Ausländer Károly	Seiler Katalin. Károly Ausländer
Schlesinger Reuben	Schlesinger Reuben
Ziffer Malvina	Ziffer Malvina
Rottmann Rudy J. Milkó Samu	Rottmann Rudy J. Milkó Samu
Schäffer Salamon	Schäffer Solomon
Lévai József	József Lévai
Hermann Henrik	Hermann Henrik
Eisner Alice	Eisner Alice
Kraus Salamon Fabriczky Maier	Kraus Salamon Fabriczky Maier
D. Rozál	D. Rozál
Hartstein Manó	Hartstein Manó
Hartstein Eszter	Eszter Hartstein
Baustein J. Czinner	Baustein J. Czinner
Schwarz Samu	Schwarz Samu
Kotányi Jenő	Jenő Kotányi
Stern Henrik	Stern Henrik
Weisz Mária	Maria Weisz
Brunnauer Eleonóra	Brunnauer Eleonóra
Weisz Rebekka	Weisz Rebekka
Deutsch Anna	Deutsch Anna
Schönberger Regina	Schönberger Regina
Herzl Rozália	Herzl Rozália
Kalmár Oszkár	Oszkár Kalmár
Redlich Vilmos	Redlich Vilmos
Freuderberg	Freuderberg
Friedmann L. hittan	Friedmann L. hittan
városi Tanács	city council
Seiler Mór	Seiler Mór

Munkalap1

Szigeti Imre	Imre Szigeti
Politzer Ábrahám	Abraham Politzer
Kaprovitz	Kaprovitz
Rozenbaum Pál	Rozenbaum Paul
özv. Klein Gáborné	widow Mrs. Gáborné Klein
Gelbmann Borcsa	Gelbmann Borcsa
Reiszfeldné sz. Kiskeresztúr	Mrs. Reiszfeld Little Cross
Temesvár Rabbiság	Timisoara Rabbi
Pflug	Pflug
Scheel	Scheel
Engelsmann Riza	Engelsmann Riza
Singer Sarolta	Singer Sarolta
Reichlinger Antal	Reichlinger Antal
Fürster	Fürster
Feuerlöscher Johanna	Feuerlöscher Johanna
Barta Irén	Barta Irén
Székely Zsigmond	Zsigmond Székely
Arany Gizella	Golden Gizella
Rottmann R.J. Schwarz Péter	Rottmann R.J. Peter Schwarz
Domán Miklós	Miklós Domán
Steinitz Herman	Steinitz Herman
Süsz Paulina	Süsz Paulina
Reisinger Anna	Reisinger Anna
Szalai Vilmos	Szalai Vilmos
Szalai Fülöp	Szalai Philipppines
Győri Károly	Károly Győri
tandíjhátralékos	tuition arrears
főreál iskola	main real school
Barta Vass Samuné	Barta Vass Samuné
Stern Károly	Charles Stern
Ausländer Andor	Ausländer Andor
Goldberger Franciska	Goldberger Franciska
Hirsch Ignác	Ignác Hirsch
Donáth Andor	Donáth Andor
Springer	Springer
Drachtler	Drachtler
Bach Ottó Bernát	Bach Ottó Bernát
Doktor Gusztáv	Dr. Gusztáv
Kapitzky	Kapitzky
Rosenbaum Pál	Paul Rosenbaum
ein Gáborné szül. Gelbmann Borcsa	widow Gáborné Klein gives birth. Gelbmann Bor
Reisz. Murakeresztúr	Reisz. Murakeresztúr
Forn	Forn
Reislinger Antal	Reislinger Antal
Feduerlöscher Johanna	Feduerlöscher Johanna

Munkalap1

Reit	Reit
Fabritzky Nátán	Nathan Fabritzky
Reichenthal-Remi Fülöp	Reichenthal-Remi Philippines
Diroth Andor	Diroth Andor
személyazonossági bizonyítvány	certificate of identity
Faragó Jasket János	Carver Jasket János
magántanulói bizonyítvány	private student certificate
hadkötelesek 1889	conscripts 1889
Kitelek	Kitelek
Reiter Elza	Reiter Elza
Kurzer Márkus	Mark Kurkus
Engelsmann Jenő	Jenő Engelsmann
Scheiber Henrik	Scheiber Henrik
Kohn Mariska	Kohn Mariska
Böhm László	László Böhm
Gönczi Imre	Imre Gönczi
Jámbor Antal	Antal Jámbor
Hautstein Manó	Hautstein Manó
Czukur Andor	Sugar Andor
Király Andor	King Andor
Király Fülöp. Király Elza	King Philip. King Elza
Budapesti Árvaszék	Budapest Orphanage
Eibeschutz Ilona	Eibeschutz Ilona
Izsák Margit	Margit Izsák
Feuer Károly	Károly Feuer
főkapitányi hivatal	office of chief captain
Wein Rebekka	Wein Rebekka
Klein Ármin	Klein Ármin
Steiner Verona	Steiner Verona
Kohn Kunigunda	Kohn Kunigunda
Unghvári Andor	Unghvári Andor
kitárás	excavation
Mickenbrunn újpesti szolgabíró	Mickenbrunn is a slave judge in Újpest
Geigner László	László Geigner
Beck Rózsa	Beck Rose
Künstler Rozália	Künstler Rozália
Pető Zsigmond	Pető Zsigmond
Politzer Herman	Politzer Herman
Kulinyi József	József Kulinyi
Königstein Adél	Adél Königstein
Naschitz Júlia	Júlia Naschitz
Harstein	Harstein
Neimann Antal	Neimann Antal
Berkovics Aurél	Aurel Berkovics
özv Reichlinger Antalné	widow Antalnich Reichlinger

Munkalap1

Klein Helén	Klein Helén
Spitzer Ignác	Ignác Spitzer
Kun Vilma	When Vilma
Friedmann Áron	Áron Friedmann
iskolaigazgatók	school principals
Fodor Andor	Fodor Andor
Neufeld Károly	Károly Neufeld
Mandler Babett	Mandler Babett
Fahn Janka	Fahn Janka
Schwarz Bernát	Bernát Schwarz
Stern J. Schwarz Júlia	Stern J. Schwarz Júlia
Kohn Lajos	Kohn Lajos
Réti Elza	Elé Réti
Réti Laura	Réti Laura
Morva Lipót	Lipót Morva
Gerste Ervin	Gerste Ervin
Szivessy Tibor	Tibor Szivessy
Jurtic D. Lövenstein Laura	Jurtic D. Lövenstein Laura
Brüner Karolin	Brüner Karolin
Schönstein Franciska	Schönstein Franciska
Szegő Dezső	Dezső Szegő
Deutsch Ede	Deutsch Ede
Rosenfeld Mihály	Mihály Rosenfeld
Reiner Miksa	Reiner Miksa
Robicsek Imre	Imre Robicsek
Maark Andor	Maark Andor
Karácsonyi Ottó	Christmas Otto
Rajnik Pál	Paul Rajnik
Deutsch István	István Deutsch
F. Feuer József	F. Feuer József
Rotter Gizella	Rotter Gizella
Réni Fülöp	Réni Fülöp
Kunfi	Kunfi
Komlós	Hops
Prosnitz	Prosnitz
Darvas Elemér	Elemér Darvas
Darvas Ernő	Ernő Darvas
Grosz Marcel	Grosz Marcel
Gera Géza	Gera Géza
Reinszver József	József Reinszver
Ernst Jolán	Ernst Jolán
Schwab Lajos	Schwab Lajos
Verd	Verd
Schveiger Sándor	Sándor Schveiger
Halbuter Júlia	Halbuter Júlia

Munkalap1

Weinmann Andor	Weinmann Andor
Rosenberg Dezső	Dezső Rosenberg
állomás parancsnokság	station command
G. Sándor	G. Sándor
római katolikus népiskola	roman catholic folk school
Ujvári Lipót	Lipót Ujvári
Allein Izsó	Alsóin Izsó
Bleier Márton J. Weisz Bernát	Bleier Márton J. Weisz Bernát
K. Károly	Károly K.
népfölkelők	insurgents
Schwarz Benedek	Schwarz Benedek
Schwimmer Béla	Béla Schwimmer
Schwimmer Aranka	Schwimmer Aranka
Glück Mór	Glück Mór
Braun Margit	Braun Margit
Mitrovicai	Mitrovica
Halbrohr	Halbrohr
Kraus József	József Kraus
Seszler Dávid	David Seszler
Fleischner Dezső	Dezső Fleischner
Klein Gizella	Klein Gizella
Purjesz	He sails
Alfréd Béla	Alfred Béla
Gunszt Rozáia	Gunszt Rozáia
Kolthiz	Kolthiz
Krausz Pál	Paul Krausz
Krausz Flóra	Flora Krausz
Duntsenek	Duntsenek
Stern E. Schwarz	Stern E. Schwarz
Zeisler Levi	Zeisler Levi
Marnberger Riza	Marnberger Riza
Ádám Dávid	Adam David
Liebner Vera	Liebner Vera
Kern	Kern
Frieder Antal	Frieder Antal
Mauthner Antal	Mauthner Antal
Gábor Antal	Gábor Antal
Deutsch Dávid Adolf	Deutsch Dávid Adolf
Rókusi Mira	Rókusi Mira
Klein Riza	Klein Riza
Fehlr Lipótné	Mrs. Lipót Fehlr
Schindler Lajos	Lajos Schindler
Engelsmann M.	Engelsmann M.
Maader	Maader
Alföldi Mária	Mária Alföldi

Munkalap1

Lukács Emil	Lukács Emil
Graner Riza	Graner Riza
Pápai Zsigmond	Pope Sigismund
Lembich Lázár	Lázich Lembich
Ernest J. Maader Sándor	Ernest J. Sándor Maader
Horváth Imre	Imre Horváth
Weisz Rozália	Weisz Rozália
Maader Ábrahám	Abraham Maader
Maader Róza	Maader Róza
Salamon A. Rosenberg Erzsébet	Solomon A. Rosenberg Elizabeth
Krezi Samuné	Krezi Samuné
Katz Mór	Katz Mór
Rosenfeld M. Jakabné	Rosenfeld M. Jakabné
Braun R. Rottmann R. Ignác	Braun R. Rottmann R. Ignác
Frischer Ábrahám	Abraham Frischer
Reményi Ilon	Ilon Reményi
Fischhof Ignác	Ignác Fischhof
Fischhof Róza	Fischhof Rose
hittani jegyek	theological tickets
Fabok	Fabok
Weidzinger Antal Vilmos	Weidzinger Antal Vilmos
Szöllös Vazul	Fibrous Vazul
Spiegler Henrik	Spiegler Henrik
Perlumm Farkas	Perlumm Wolf
Löwy Mór	Löwy Mór
Weidzinger Vilmos	Vilmos Weidzinger
Körösi Simonovics Sándor	Sándor Simonovics Körösi
Weisz Hermina	Weisz Hermina
Löwy Lipót	Lipót Löwy
Frischer László	László Frischer
Ceglédi	Ceglédi
Deutsch Mária	Deutsch Mária
Lovag Jenő	Knight Jenő
Löwy Margit	Löwy Margit
Spitzer Gyula	Spitzer Gyula
(válólevél): Fischhof Ignác és Róza	Bruck Mór32. item - Get (divorce letter): Ignác Fi
36. tétel – Waidringer Antal betérése	Lot 36 - Arrival of Antal Waidringer
héber neve: Ábrahám	Hebrew name: Abraham
Ábrahám fia lett	He became the son of Abraham
Kiezer Mária	Mary Kiezer
Müller Károly	Károly Müller
Vermes Janka	Vermes Janka
D. Marcek	D. Marcek
Horvát Jozsef	Jozsef Horvát
Weisz B. Weisz Herman	Weisz B. Weisz Herman

Munkalap1

Pinkász Lajos	Lajos Pinkász
Pinkász Júlia	Júlia Pinkász
Pinkász Erzsébet	Pinkász Erzsébet
G. Mór	G. Mór
Berger József	József Berger
Beregi József	József Beregi
Garer Nándor	Garer Nándor
Rosenzfeld Lajosné	Rosenzfeld Lajosné
Guttman József	József Guttman
Reiner Zoltán	Zoltán Reiner
Grosz Kornél	Kornél Grosz
Tauszig Laura	Laura Tauszig
Gotthilf Zsuzsanna	Gotthilf Zsuzsanna
Fenyő Vilmosné	Mrs. Vilmos Fenyő
Szücs Izsó	Izsó Szücs
Weisz Gyula	Gyula Weisz
Gara Aranka	Gara Aranka
Lustig Róza	Lustig Róza
Feidmann	Feidmann
Gotthilf Magdolna	Gotthilf Magdolna
Szücs Ferenc	Ferenc Szücs
Müller Ernő Vilmos	Müller Ernő Vilmos
J.R. Heimann L. Ausländer Cecilia	Rottmann J.R. Heimann L. Ausländer Cecilia
Heintz Herman	Heintz Herman
Szarvas Bernát	Bernát Szarvas
Herrmann Ödön	Herrmann Ödön
dr. Hermann Ignác	dr. Hermann Ignác
Diósgyőr 1882. Blau	Diósgyőr 1882. Blau
Lerner	Lerner
tantestület Tata	faculty Tata
Klein Gyula	Gyula Klein
Suweda	Suweda
Grün Jakab	Grün Jakab
népiskolák	folk high schools
elgyő Vilmosné szül. Sárosy Gizella	Mur K. Felgyő is born to Vilmos. Gizella Sárosy
Miller Mór	Miller Mór
Maráza Baranya megye	Maráza Baranya county
Faust Márton	Martin Faust
E. József	E. József
Dégy Gyula	Gyula Dégy
Kiss Elza	Kiss Elza
Fischer Adolf	Fischer Adolf
Mika Mihály	Mika Mihály
Kerekes Lajos 1892	Lajos Kerekes 1892
Schreger Louis	Schreger Louis

Munkalap1

Steinitz Frigyes	Frigyes Steinitz
Frater Karolin	Frater Karolin
Ausländer Cecilia Braun Margit	Ausländer Cecilia Braun Margit
Deutsch Vilma	Deutsch Vilma
Farik Sarolta	Farik Sarolta
főreál gimnázium	main real high school
Wiezner	Wiezner
Seiler Helén	Seiler Helén
Schwabach Cecilia Siklós	Schwabach Cecilia Siklós
1877. Mira L. Kiss Sarolta	1877. Mira L. Kiss Sarolta
Welward Ilona	Welward Ilona
Braun Jónás	Jónás Braun
Kulpin Ilona	Kulpin Ilona
Schreger Lajos	Lajos Schreger
Grünberg Izrael	Grünberg Israel
Finger Júlia	Finger Júlia
Lenbich Levensohn	Lenbich Levensohn
Schwimmer M. Rosner S. Neu. Kalmár	Schwimmer M. Rosner S. Neu. Squid
Rutkai Olga	Rutkai Olga
Rónai Náthán	Náthán Rónai
Winkler Ilona	Ilona Winkler
Städter	Städter
Grosz Ernő	Ernő Grosz
Kornstein Babett	Kornstein Babett
Immerblum Árpád	Immerblum Árpád
Brünauer Herman	Brünauer Herman
Engelsmann Béla	Béla Engelsmann
dr. Russ Gusztáv	dr. Russ Gusztáv
Klein Kálmán	Kálmán Klein
Schwaban Cecilia	Schwaban Cecilia
Leiniczyk Caroline	Leiniczyk Caroline
Soszler Dávid	Dávid Soszler
Klein Albert	Klein Albert
Ruttkai Olga	Ruttkai Olga
Tápé	Feed
Rosenfeld Simon	Rosenfeld Simon
Hirtwöl Lipót	Lipót Hirtwöl
Budapest Hitközség	Budapest Faith Community
Heiteles	Heiteles
Lifsitz	Lifsitz
Gönzi Lajosné	Mrs. Lajos Gönzi
Baron Verona	Baron Verona
Bérczi Béla	Béla Bérczi
kitérés dr. Ruzs	detour dr. Ruzs
Treuer Katalin	Katalin Treuer

Munkalap1

Baros Nándor	Nándor Baros
Tauizig Dávid	David Tauizig
Prosnitz Vilma	Prosnitz Vilma
Falik Manó	Falik Manó
Láng Lajos	Lajos Lajos
Herczeg István	István Herczeg
Müller János Mór	Müller János Mór
Bauer Magit	Bauer Magit
Rózsahegyi hitközség	Rózsahegy community
Vámos Erzsébet	Erzsébet Vámos
Reiner Imre	Reiner Imre
Vato T	Vato T
Baros	Baros
Rosenberg Tivadar	Rosenberg Tivadar
Csányi Károly	Károly Csányi
Löwinger Ilona	Löwinger Ilona
Weisz Leopoldina	Weisz Leopoldina
Rosner Mária	Maria Rosner
Gara Nándor	Gara Nándor
Szántó Ella	Plowing Ella
Funk Zelma	Funk Zelma
Ritter Cecília	Ritter Cecilia
Kirsák József	József Kirsák
özv. Löwi Ferencné	widow Mrs. Ferenc Löwi
Weiser Miksa	Weiser Miksa
Rieder Olga	Rieder Olga
Bérci Béla	Béla Bérci
Bérci László	László Bérci
Mangold Mór	Mangold Mór
Szeelgruber Aranka	Szeelgruber Aranka
Magyar Ilona	Magyar Ilona
Hacker Imre	Hacker Imre
Hacker László	László Hacker
Rozsán Ödön	Ödön Rozsán
Reichenberg Samu	Reichenberg Samu
Szerbkeresztúr	Serbian cross
Schwarz Andor	Schwarz Andor
Árvai Jolán	Jolán Orvai
Jakabovics Gyula	Gyula Jakabovics
Szüts Margit	Margit Szüts
főgimnázium reáliskola	high school real school
polgári iskola	civic school
Princz Karolita	Princz Karolita
kereskedelmi polgári iskola	commercial civic school
Schwarz Antal	Schwarz Antal

Munkalap1

Hevesi Margit	Margit Hevesi
Faber Irén	Faber Irén
Pain Rádó	Pain Radio
Gunszt Izidor	Gunszt Izidor
Kirschner Teréz	Teréz Kirschner
Blau Gizella	Blau Gizella
hittani értesítés	theological notice
Pálmai Dezső	Dezső Pálmai
Pálmai Erzsébet	Elizabeth of Palm
Steiner Pál. Boch Janka	Paul Steiner. Boch Janka
zsidó tanulók	Jewish students
Gyulai hitközség üdvözlete	Greetings from Gyula community
Német	German
névváltozás Lusztig Salamon	name change Lusztig Solomon
Kotányi Matild	Matilda Kotányi
Kotányi Róbert	Róbert Kotányi
Davidovich Blanka	Davidovich Blanka
Spitzer Márton	Martin Spitzer
Blau Bernát	Blau Bernát
Frisch Lujza	Frisch Lujza
Schwarz Irén	Schwarz Irén
Schaffer Elek	Schaffer Elek
Braun Jónás Sachs Sarolta	Braun Jónás Sachs Sarolta
Fábián László	László Fábián
Patzauer Izidor	Patzauer Izidor
P. Nátán	P. Nathan
Landberg Maier	Landberg Maier
Szilágyi Manó	Manila Szilágyi
Buchhalter József	József Buchhalter
Grünbaum Imre	Grünbaum Imre
Baron Péter	Baron Peter
Prinz	Prinz
Schwarz Erzsébet	Erzsébet Schwarz
Berger Hermann	Berger Hermann
katonák. Fleischl	soldiers. Fleischl
hittani mulasztások	theological omissions
honvédség. hitoktatás. Klein	army. religious education. Klein
Barkai	Barkai
Izsák Lajos	Lajos Izsák
Schlesinger Hermann	Schlesinger Hermann
Grünfeld Nándor	Nándor Grünfeld
Báron Péter	Peter Baron
Grün Irma	Grün Irma
Reichmann I. Schwarz Endre	Reichmann I. Schwarz Endre
Müller Sámuelné	Mrs. Samuel Müller

Munkalap1

Erdő Aranka	Forest Aranka
Erdő Géza	Géza Erdő
Löffler Albert	Löffler Albert
Kiss Mór üzlete	Mór Kiss's shop
Exner Aranka	Exner Aranka
Szabó József 1858	József Szabó 1858
Krausz Ferenc	Ferenc Krausz
Schizstein Dávid	David Schizstein
dr. Müller Sámuel	dr. Müller Sámuel
Berkovics József	József Berkovics
Finkelstein Albert	Finkelstein Albert
Pálami Dezső	Dezső Pálami
Merkler Albert	Merkler Albert
Goldfahn Léni	Goldfahn Léni
Cziklay Imre	Imre Cziklay
Plohn Ede	Plohn Ede
Deutsch Riza	Deutsch Riza
Fehér Erzsébet	Elizabeth White
Bartos Paula	Bartos Paula
Lusztig Debóra	Deborah Lusztig
Müller J. Grün Jolán	Müller J. Grün Jolán
Blau Balog Henrik	Blau Balog Henrik
Seiler Izidor	Seiler Izidor
Kellner Ferenc	Ferenc Kellner
Krausz Bernát. Glück Nándor	Bernát Krausz. Nándor Glück
Lustig Emma	Lustig Emma
hittan érdemjegy	theological mark
Kiss Ernő	Kiss Ernő
Bartos Jakab Jenő	Bartos Jakab Jenő
Schreier Károly	Károly Schreier
Friedlander Albert	Friedlander Albert
Weintrauen Augusztá	Weintrauen Augusta
Seikun Ödön	Seikun Ödön
Schatteles Sándor	Sándor Schatteles
R. Aranka	R. Aranka
Ruhman Etel	Ruhman Etel
Schönstein Lajos	Lajos Schönstein
Zápory Jenő	Jenő Zápory
dr. Eisenstein Károly	dr. Charles Eisenstein
Józsa Imre	Imre Józsa
Seiler Henrik. kihirdetés	Seiler Henrik. promulgation
Latzkó. Rosenberg Alfréd	Latzko. Alfred Rosenberg
Herz Gyula	Herz Gyula
Iricz Erzsébet	Erzsébet Iricz
Iric	Iric

Munkalap1

Felter	Felter
Gombó	Gumbo
dr. Herz Gyula	dr. Herz Gyula
Gelberger Nanett Leontin	Gelberger Nanett Leontin
özv. Sárkány Bernát	widow Bernát Sárkány
özv. Gáspár Mór	widow Mrs. Mór Gáspár
Bernstein nővérek	Bernstein sisters
Lenbich Ábrahám	Lenbich Abraham
özv. Horschetzky Adolfné	widow Mrs. Adolf Horschetzky
Paskesz Gabriella	Gabriella Paskesz
Schatteles Mária	Maria Schatteles
Paskesz Paulina	Then Paulina
Hacker Márk	Mark Hacker
válás	divorce
Lorber Henrik	Lorber Henrik
szolgabírói hivatal	office of judge
Szécsén Sándor	Sándor in Szécs
Katzky Abele	Katzky Abele
Konc Károly	Konc Károly
Lembicher Henrik	Lembicher Henrik
Pollak Adolf	Pollak Adolf
Kretl Irma	Kretl Irma
Politzer Erzsébet	Erzsébet Politzer
Schweiger Ignác	Ignac Schweiger
Schatteles Izrael	Schatteles Israel
Scheiber Jakab	Scheiber Jakab
Fehérvári Margit	Margit Fehérvári
Leberer I. Frankl Irma	Leberer I. Frankl Irma
Pollak Sándor	Sándor Pollak
Lednitzky Katalin	Katalin Lednitzky
Winkler Lázár	Winkler Lazarus
Fröhlich Manó	Fröhlich Manó
Pollak Lajos	Pollak Lajos
Lustig Sámuel	Lustig Samuel
Körpl Mór	Körpl Mór
Kulka Emma	Kulka Emma
Prosznitz Reiner Moskovits Frida	Prosznitz Reiner Moskovits Frida
Grosmann	Grosmann
Abeles	Abeles
özv. Hercz Gyuláné	widow Mrs. Gyulán Hercz
Kis Sámuel	Little Samuel
Schreger Riza	Schreger Riza
Grosz Jozefa	Grosz Jozefa
Brunner Salamon	Brunner Solomon
népfölkelő elhalálozás	uplifting death

Munkalap1

Hoben Frida	Hoben Frida
Paschkesz József Lajos	Paschkesz József Lajos
Auländer Vilmos	Auländer Vilmos
Hornetzky Arturné	Hornetzky Arturné
Lander Manó	Lander Manó
Hahn Vilmosné	Mrs. Hahn Vilmos
Wolf Izidor	Wolf Izidor
családi értesítés	family notice
Reicler Manó	Reicler Manó
Mann Ferenc	Mann Ferenc
Friedmann Vilmos 1835 szabó	Friedmann Vilmos 1835 tailor
Grunfeld Rozália 1869	Rozália Grunfeld 1869
Friedmann Sándor 1868	Friedmann Sándor 1868
Wilheim Rozália 1843	Wilheim Rozália 1843
Friedmann Lipót 1872	Friedmann Lipót 1872
Friedmann Izsó 1874	Friedmann Izsó 1874
Friedmann Fanny 1877	Friedmann Fanny 1877
Friedmann Janka 1879	Friedmann Janka 1879
Friedmann Katalin 1882	Friedmann Katalin 1882
Friedmann Franciska 1884	Friedmann Franciska 1884
Friedmann Eszter 1887	Eszter Friedmann 1887
Löwengar János	János Löwengar
népfölkelők Horgos 1870-1894	insurgents Horgos 1870-1894
Deutsch Vilmosné sz. Kohn Regina	Deutsch Vilmosné sz. Kohn Regina
eskü	oath
apaság ügy	paternity case
1888. Temesvár	1888. Timisoara
LöfflerMór	LöfflerMór
Lazár J. Klein Mária	Lazarus J. Klein Mária
Faragó Jakab	Jakab Faragó
Faragó János	János Faragó
Gielmer Janka	Gielmer Janka
Frisch Lipót	Lipót Frisch
Kohn Betti	Kohn Betti
alsóvárosi elemi	suburban elementary
felsővárosi elemi	uptown elementary
Belváros	Downtown
Lederer Ignác. özv. Fried Jakabné	Ignác Lederer. widow Mrs. Fried James
Müller Hermina	Müller Hermina
Zeisler Müller Nina-Helén	Zeisler Müller Nina-Helén
Vogel Fanni	Vogel Fan
Buch Elemér	Buch Elemér
Roserner Ignác	Ignac Roserner
076-1077. tétel – Hekser – Fünfhaus	Müller Dávid076-1077. lot - Hekser - Fünfhaus
1094. tétel – Hekser – Vina	Lot 1094 - Hexer - Vina

Munkalap1

1098-99. tétel – Hekser – Vina	1098-99. item - Hekser - Vina
Bisen	Bisen
1101. tétel – Hekser	Lot 1101 - Hexer
1103. tétel – Hekser – Bisenz	Lot 1103 - Hekser - Bisenz
Löwy Ede	Löwy Ede
Bartzaal Fülöp. Feldmann Jánosné	Bartzaal Fülöp. Mrs. János Feldmann
Lázár Lipót	Lipót Lázár
Lázár Leó	Leo Lazarus
Bondy Leopold	Bondy Leopold
Mandl Lipótné	Mrs. Lipót Mandl
Hirsch Herman	Hirsch Herman
Miskolci Lili	Miskolc Lili
özv. Hindenberg Mórné	widow Mrs. Mórnenberg
Naubitz József	József Naubitz
Kojeteiner Emma Elle	Kojeteiner Emma Elle
Schönfeld Mina	Schönfeld Mina
Gáspár Mórné	Mrs. Mór Gáspár
Weiner Mihály	Mihály Weiner
Mautner Sándor	Sándor Mautner
Löwinger József	József Löwinger
Kanizsai Rabbiság	Rabbishop of Kanizsa
Kriszháber Mórné	Mrs. Mór Kriszháber
Horchetzky Adolfné	Mrs. Adolf Horchetzky
Grosz Mina	Grosz Mina
Vajda Samuné	Vajda Samuné
Weisz Lajos	Lajos Weisz
dr. Kertész Gyuláné	dr. Gyuláné Kertész
Klinger Berta 1885	Klinger Berta 1885
Geiger Mihály	Mihály Geiger
nger Hermann. Kohen Polgár Teréz	Reininger Hermann. Kohen Polgár Teréz
Hermann Vilmos	Hermann Vilmos
Geiger B. Löwinger Júlia	Geiger B. Löwinger Júlia
Asiniger Béla	Asiniger Béla
dr. Engel Mór iskolai elöljáró	dr. Mór Engel is the head of the school
fiúiskola folyosója	boys school corridor
Beck Malvin	Beck Malvin
Wolf Müller	Wolf Müller
1121. tétel – Hekser – Bisenz	Lot 1121 - Hekser - Bisenz
Brünauer Cecilia	Brünauer Cecilia
Kleist Berta	Kleist Berta
Schultheis Franciska	Schultheis Franciska
Pollák Helén	Helen Pollák
törzskönyv	pedigree
özv. Löwinger Józsefné	widow Mrs. Józsefné Löwinger
Hiricz Hermann	Hiricz Hermann

Munkalap1

Blüh Rozál	Blüh Rozál
Kistelek elöljáróság	Kistelek prefecture
Schwab János	János Schwab
Gottlieb Babett 1856	Gottlieb Babett 1856
Szmetán Ignác 1874	Ignác Szmetán 1874
Szmetán Berta 1878	Berta Szmetán 1878
Brucker	Brucker
Fischer Benő	Benő Fischer
Bak Adelheid	Bak Adelheid
Rippner	Rippner
Szécsen Antal	Antal Szécsen
Szécsén Manó	Manó in Szécs
Rosenfeld névváltozás	Rosenfeld name change
Schwab Karolin	Schwab Karolin
Spitzstein Jenő	Jenő Spitzstein
özv. Schönauer Mórné	widow Mórné Schönauer
özv. Katzky Bernát	widow Bernát Katzky
Benedikt Dezső	Dezső Benedikt
Karthneroff Sándor	Sándor Karthneroff
Krahl Adél	Adél Krahl
Reinitz	Reinitz
Sárkény Benő	Benő Sárkény
Leányegylet	Girls' association
Glück Lipót Lajos	Lipót Lajos Glück
Glück Imre	Glück Imre
Glück József Mórné	Mrs. József Mórné Glück
Holländer Paulina	Holländer Paulina
Holländer Josefa	Holländer Josefa
Helman Vilmos	Helman Vilmos
Tenner Meierné	Mrs. Tenner Meiern
özv. Hornbetzky Katalin	widow Katalin Hornbetzky
Händler Mór	Händler Mór
Frotlisch	Frotlisch
Bazin rabbiság	Basin rabbiism
özv. Deutsch Jakabné	widow Deutsch Jakabné
Pollak Regina	Pollak Regina
Pollak Mária	Mary Pollak
Neufeld János	János Neufeld
Schlesinger Ilona	Schlesinger Ilona
Mokrin	Mokrin
Winternitz Riza	Winternitz Riza
Blau Seréna	Blau Seréna
Engel Hermanné	Engel Hermanné
Glück József	József Glück
Pollák Ábrahám Adolf	Pollák Abraham Adolf

Munkalap1

Guttmanné szül. Biedl Róza	Guttmann gives birth. Rose Biedl
85-87. tétel – Hekser – Fünfhaus	85-87. lot - Hekser - Fünfhaus
Vina	Vina
Josefert Sándor	Josefert Sándor
Herczeg Paula	Herczeg Paula
Weisz névváltozás	Weisz name change
Kopitel Regina	Kopitel Regina
Hirschenhauser Sámuel	Hirschenhauser Sámuel
Grünberger Róza	Rose Grünberger
Hirschenhauser Dávid	David Hirschenhauser
Schor Mór	Schor Mór
Schorr Hermann Makó	Schorr Hermann Makó
Deutsch Rozália	Deutsch Rozália
Hahn Cecília	Hahn Cecília
Princ Gábor	Prince Gábor
Lorber Anna	Lorber Anna
Künstler Mari	Künstler Mari
Szécsény Antal	Antal Szécsény
Singer Mór	Singer Mór
Kelemen Róza. Déry Ede	Clement Rose. Déry Ede
Szántó Eleázár	Plowing Eleazar
Jakobovics Jolán	Jakolovics Jolán
Herzfeld Sámuel	Herzfeld Sámuel
Ahlsinger Ilona	Ahlsinger Ilona
Hernfeld Margit	Margit Hernfeld
Hernfeld Sámuel	Hernfeld Samuel
özv. Katzky K. Berger	widow Katzky K. Berger
Pick Hermann leánya	Pick Hermann's daughter
Kojteiner Emma Ella	Kojteiner Emma Ella
özv. Braun Simonné	widow Braun Simonné
Paskesz Borbála	Borbála Paskesz
özv. Sz. Bernátné	widow Mrs. Bernátné
Prinz Gábor	Gábor Prinz
Hornhetzky Adolfné	Mrs. Adolf Hornhetzky
özv. Wimmer Hermanné	widow Wimmer Hermanné
Weiner Mihályné	Mrs. Mihály Weiner
Eisenberg Ella	Eisenberg Ella
Kiskunhalas rabbiság	Kiskunhalas rabbis
Prager Mór	Prager Mór
Grün Ignác	Ignác Grün
főispán	chieftain
Hofman Jakab	Hofman Jakab
Hofman Jenő	Jenő Hofman
Venetianer Albin	Venetianer Albin
Alföldi István	István Alföldi

Munkalap1

Weisz Etel	Weisz Etel
I. Rozália	I. Rozália
Goldarbeiter Ármin	Goldarbeiter Ármin
K. Politzer Adolf	K. Politzer Adolf
204-207. tétel – Hekser – Szigetvár	204-207. lot - Hekser - Szigetvár
Gyöngyösmellék	Pearl extension
Feuer Leontin	Feuer Leontin
Krausz Fanny	Krausz Fanny
Krausz Ilona	Ilona Krausz
Feuerlöscher Áron	Áron Feuerlöscher
Weisz Jehuda	Weisz Jehuda
Nachsitz József	József Nachsitz
Schwarz Berta	Schwarz Berta
hittan jegyek	religion tickets
törvényesítés	legalization
Grünstein Ilona	Grünstein Ilona
Heisinger Adolf	Heisinger Adolf
Heisinger Béla	Heisinger Béla
Politzer Dávid	David Politzer
Práger Adolf	Adolf Prague
Cziklay Katalin	Katalin Cziklay
Beer Zsigmond	Beer Zsigmond
B. Izidor	B. Izidor
Bleier Lászlóné	Mrs. Lászlón Bleier
Szécsen Ferenc	Ferenc Szécsen
Handler Mór	Handler Mór
özv. Weiszné	widow Mrs. Weiszné
Horschetzky Adolfné	Mrs. Adolf Horschetzky
Braun J. özv. Fürtös Lipótné	Braun J. widow. Mrs. Lipót Fürtös
Münst Áron	Áron Münt
Krémer	Cream
Fenyvesi Mór	Mór Fenyvesi
78-279. tétel – Hekser – Félegyháza	278-279. item - Hekser - Félegyháza
T.sz.miklós	T.sz.miklós
Gotéger Bernát	Bernát Gotéger
Reinerné sz. Wodiáner Károlyné	Reinerné sz. Mrs. Károly Wodiáner
Hahn Emma	Hahn Emma
Marsik János	János Marsik
Jutz Janka	Jutz Janka
Jutz József	Jutz József
Feuerer Károly	Károly Feuerer
Schlesinger Ilka	Schlesinger Ilka
Iric Hermina	Iric Hermina
Reinberg János	János Reinberg
Lorber Berta	Lorber Berta

Munkalap1

Schlesiger Heutzer Sámuelné	Mrs. Schlesiger Heutzer Samuel
Rubin Albert	Rubin Albert
Rubin Béla	Rubin Béla
Hoffmann Hermina	Hoffmann Hermina
özv. Bárány Zsigmondné	widow Mrs. Sigismund the Lamb
Banh Janka	Banh Janka
Aranyosmedgyes rabbiság	Cute bear rabbi
Hirschl Salamon	Hirschl Solomon
Braun János	János Braun
Lustig Vilmosné szül. Bélla Riza	Mrs. Vilmos Lustig gives birth. Bélla Riza
Lustig Mór	Lustig Mór
özv. Hornhetzky Adolfné	widow Mrs. Adolf Hornhetzky
Klein Miksáné	Klein Miksáné
népmozgalom	people's movement
özv. Tenner Márkusné	widow Mrs. Márkus Tenner
Deutsch Linka	Deutsch Linka
Maier Janka	Maier Janka
Maier	Maier
Steiner Béla	Steiner Béla
Kellner Lipót	Lipót Kellner
dr. Vértes A. hittan	dr. Closeup of A. theology
Steiner Adolf	Steiner Adolf
Bergel Albert	Bergel Albert
Kuliner	Kuliner
Marosi Bille	Marosi Bille
Deutsch N. Pollak Emil	Deutsch N. Pollak Emil
Ókanizsa rabbiság	Ókanizsa rabbi
László Ernő	Ernő László
Mandler Riza	Mandler Riza
Cohner Oszkár	Oscar Cohner
Horovitz Katalin	Katalin Horovitz
Horovitz Regina	Horovitz Regina
Horovitz Franciska	Horovitz Franciska
Mandler Rozália	Mandler Rozália
özv. Schatteles Adolfné	widow Mrs. Schatteles Adolf
Weisz Nanett	Weisz Nanett
reáliskola	real school
Wilheim Jónás	Jonheim Wilhelm
Feuerlöscher Izsó	Feuerlöscher Izsó
Samu Rozália	Samu Rozália
Samu L. Spitzstein	Samu L. Spitzstein
Sacher	Sacher
Seelenfreund L. Reiblinger Izsó	Seelenfreund L. Reiblinger Izsó
Sihermann József	József Sihermann
özv. Born Ferdinándné	widow Mrs. Born Ferdinand

Munkalap1

Deutsch Eleonóra	Deutsch Eleonóra
Fränkel Hermina	Fränkel Hermina
Bendner Flóra	Bendner Flóra
Szécsén Adolf	Adolf in Szécs
Löwinger Ferenc	Ferenc Löwinger
Reiner Ede	Reiner Ede
Widerker Mór	Widerker Mór
Klein Márton	Márton Klein
Stein Ferencné	Mrs. Ferenc Stein
Weisz J. Groszer Pál	Weisz J. Groszer Pál
Fischer Janette	Fischer Janette
Vértés Izsó Ignác	Closeup of Ignác Izsó
Hoffman Henrik	Hoffman Henrik
M. Bornstein	M. Bornstein
Gyöngyösi jegyző	Gyöngyös clerk
Melkán Mátyás	Melkán Mátyás
Paskesz J. névváltozás	Paskesz J. name change
Hirschl Emil	Hirschl Emil
Pinkasz Henrik	Henrik Pinkasz
Basofszky Géza	Géza Basofszky
Nagyvárad rabbiság	Oradea rabbi
Bensszky	Bensszky
Koszki	Koszki
Löw Artúr	Löw Artúr
dr. Freundl Mór	dr. Freundl Mór
Bernstein Berta	Bernstein Berta
özv. Weisz Mihályné	widow Mrs. Mihály Weisz
Schützer	Schützer
D. Manó	D. Manó
Horschetzky László	László Horschetzky
Bannburg	Bannburg
Wilheim Bernát	Bernát Wilhelm
Rubin Ibolya	Rubin Ibolya
Rubin László	László Rubin
Hofmann Hermina	Hofmann Hermina
Plón Lujza	Plón Lujza
Steiner Rozália	Steiner Rozália
Rechlinger Szeréna	Rechlinger Serene
Poltzer J. Gruber Ferenc	Poltzer J. Gruber Ferenc
Breierstein Jné	Breierstein Jné
özv. Fischer J.né	widow Fischer J.né
Neufeld Jozefin	Neufeld Jozefin
Grünberger Ármin	Ármin Grünberger
Viderker Márk	Viderker Márk
Blau Szerén	Blau Szerén

Munkalap1

Benedek Bernátné szül. Bleier Léni	Benedek Bernátné is born. Bleier Léni
Benedek Márton	Márton Benedek
Pollák Nina	Pollina Nina
Weisz Amália	Weiss Amália
Schurr György	György Schurr
Jónás Jenő	Jenő Jenő
Martinsky Mór	Martinsky Mór
Kohn Berta	Kohn Berta
Schweiger Szidonia	Schweiger Sidonia
Pálmai Izsó	Palm Salt
Goldberger Simon	Goldberger Simon
Czinner Mór	Czinner Mór
Czöbel Rozál	Czöbel Rozál
Brünauer Jakab	Brünauer Jakab
Weinberger Sándor	Sándor Weinberger
Künstler Antal	Künstler Antal
Weisz Johanna	Weisz Johanna
Pollak Izidor	Pollak Izidor
Sohr Netti	Sohr Netti
felmentés. Ganzl Jakab	exemption. Ganzl Jakab
Fürst Adolf	Fürst Adolf
özv. Weiner Mihályné	widow Mrs. Mihály Weiner
1. tétel – Halica-ügy: Ávrahám Zeév	Lot 521 - Halica case: Ávrahám Zeév
tamuz hó 1.	tamuz snow 1.
Lichter	Lichter
Viderrel Márk	Mark with Vider
Friedmann Franciska	Friedmann Franciska
Dorozsma szolgabírótság	Dorozsma slave court
Weisz Babett	Weisz Babett
Fried Bernátné	Mrs. Fried Bernátné
Veszprém rabbiság	Veszprém rabbi
Vámos Manó	Vámos Manó
Rosenberg Regina	Rosenberg Regina
Schwimmer Janny	Schwimmer Janny
Grauer Ignác	Ignac Grauer
Hahn Katalin	Hahn Katalin
Grauer Izsóné	Mrs. Grauer
Zeisler Anna	Zeisler Anna
Brukner Márton	Márton Brukner
Bleier Józsefa	Józsefa Bleier
Ausländer Ilona	Ausländer Ilona
B B	
Krausz Fülöp. Kuffler	Krausz Philipppines. Kuffler
Cziklay János	János Cziklay
Cziklay Margit	Margit Cziklay

Munkalap1

Wallerstein Rozália	Rozália Wallerstein
Weltner Mari	Weltner Mari
Zeiszler Mihály	Mihály Zeiszler
Pick Mór. Schweiger Szidónia	Pick Mór. Schweiger Sidonia
dr. Fischer	dr. Fischer
Wertheimer Júlia	Júlia Wertheimer
kórházi szegény	hospital poor
Gunst Flóra	Gunst Flóra
Löwinger Gizella	Löwinger Gizella
Herczl Ignác	Ignác Herczl
Rutter	Rutter
Strasszer	Strasser
Seifmann Ignác	Ignác Seifmann
Goldberger Dávid	David Goldberger
Óverbác	Old man
özv. Sárkány Józsefné	widow Mrs. Józsefnár Sárkány
szül. Grünberger I. Weiner Mihályné	Mrs. Kuffler gives birth. Ms. Mihály Grünberger I
Mogán Márk	Mark Mogan
Horschetzky A. özv. Fürtös Lipótné	widow Horschetzky A. widow. Mrs. Lipót Fürtös
Viderker Mór	Viderker Mór
Kunitzer Emma	Kunitzer Emma
Kunitzer Lina	Kunitzer Lina
Hesser Benő	Beness Hesser
Wein Julianna	Wein Julianna
tisztí főorvos	chief medical officer
Wein Emanuel	Wein Emanuel
atyai engedély	paternal permission
Steiner Kálmán	Kálmán Steiner
Letzter Salamon József	Letzter Salamon József
Fischer Ernő	Ernő Fischer
Deutsch Zseni	Deutsch Zseni
özv. Josefert Ignácné	widow Mrs. Ignác Josefert
Schattelesz Béla	Béla Schattelesz
Bornstein Salamonné	Bornstein Salamonné
Löwy Gitl	Löwy Gitl
Febritzky Nándor	Nándor Febritzky
Guttman Lajos	Guttman Lajos
Kohn Pollák Ilka	Ilhn Kohn Pollák
Kohn Dávid	Kohn Dávid
Bloch Hemann	Bloch Hemann
Schwarzenberg József	József Schwarzenberg
Brandspiegel Katalin	Brandspiegel Katalin
Abelsberg Miksa	Abelsberg Miksa
Gottlieb Ernő	Ernő Gottlieb
Freider Miksa	Freider Miksa

Munkalap1

özv. Lustig Ferencné	widow Mrs. Ferenc Lustig	
Lustig Ferenc 1893	Lustig Ferenc 1893	
Roth Erzsébet Franciska	Roth Erzsébet Franciska	
1859	1859	
Büchler Bódogné szül. Lustig Emma	Büchler gives birth to Bódog. Lustig	Emma
1862	1862	
Stern Irén	Stern Irén	
ischer Zsigmondné szül. Lustig Irma	dr. Mrs. Zsigmond Fischer gives birth.	Lustig Irm
Lustig Gusztáv Mór	Lusztig Gusztáv Mór	
Radó Jenő	Jenő Radó	
Reisinger Flóra	Reisinger Flóra	
Budapest Királyi Tábla	Budapest Royal Table	
özv. Herrnfeld Vilmosné	widow Mrs. Vilmos Herrnfeld	
Hirsch Lujza	Hirsch Lujza	
Szende Eleonóra	Szende Eleonóra	
Polizer Adolf	Polizer Adolf	
Deutsch Teréz	Teréz Deutsch	
Leopold Gizella	Leopold Gizella	
Friss Emil	Fresh Emil	
Weinmann Géza	Géza Weinmann	
Szivessy Lehel József	Szivessy Lehel József	
Policzer Mór	Policzer Mór	
Reiner Dávid	David Reiner	
Fischer Ödön	Ödön Fischer	
Krausz Jákó	Jacob Kraus	
Hacker Antal	Hacker Antal	
polgármesteri hivatal	Mayor's office	
Deutsch Róza kitérés	Deutsch Róza dodge	
Plesz Helén	Helen Plesz	
hadkötelesek	conscripts	
Reisinger Ignác	Ignác Reisinger	
Nagyszalonta rendőrség	Police station in Nagyszalonta	
Weinberger P. Böhm József	Weinberger P. Böhm József	
Weisz Ilonka	Weisz Ilonka	
Hahn Róza	Hahn Rose	
özv. Lederer Rudolfné	widow Lederer Rudolfné	
Lederer Fülöp	Lederer Fülöp	
Singer Karolin Gerstl	Singer Karolin Gerstl	
1875	1875	
Landesberg Jenő	Jenő Landesberg	
Friedmann Dezső	Dezső Friedmann	
Ausländer Margit	Ausländer Margit	
Pulitzer János	János Pulitzer	
Löwengard Ilona	Löwengard Ilona	
Fischer Wilhelmina	Fischer Wilhelmina	

Munkalap1

Manheim Béla	Béla Manheim
özv. Sárkány B.né	widow Sárkány B.né
Kohn Helén	Kohn Helén
Nagy Stern Emma	Great Stern Emma
özv. Ausländer Károlyné	widow Ausländer Károlyné
Spitzer Sarolta	Spitzer Sarolta
névmagyarosítás	name translation
Feduerlöschler	Feduerlöschler
özv. Politzer Sámuelné	widow Mrs. Samuel Politzer
Fleischmann László	László Fleischmann
Reininger Mór	Reininger Mór
honvédek újévi kikérése	New Year's Eve of the Armed Forces
Peicor altábornok	Lieutenant General Peicor
Mannberg József	József Mannberg
Rohregger Jozefin	Rohregger Jozefin
Schmidegg Béla	Béla Schmidegg
Fleishmann Mór	Fleishmann Mór
Fischer Franciska	Fischer Franciska
Eicthenbaum Ignác	Eicthenbaum Ignác
Német Dezső	Dezső Német
Deutsch Bernát	Bernát Deutsch
özv. Feldmann Tamásné	widow Mrs. Tamás Feldmann
Plon Lujza	Plon Lujza
Holczer Dániel	Daniel Holczer
Szobotka Jenő	Jenő Szobotka
Engel Salamon	Engel Solomon
Obláth Rozália	Rozália Obláth
Lusztig Emil	Lusztig Emil
Lusztig Gusztáv	Gusztáv Lusztig
Zveig Imre	Zveig Imre
D. Ferenc	D. Ferenc
Feuer Lajos	Feuer Lajos
Immerglück Sarolt	Immerglück Sarolt
Fürst Henrikné	Mrs. Henrik Fürst
Békéscsaba rabbiság	Rabbi Békéscsaba
Wimmer Hermanné	Wimmer Hermanné
Redlich Sámuel	Redlich Sámuel
Schlesinger Ernő	Ernő Schlesinger
özv. Német Jenőné	widow Jenőné Német
Seiler Jenő	Jenő Seiler
Lefkovits Béla	Béla Lefkovits
Lázár Pál	Paul Lazarus
Weisz Jakabné	Mrs. Jakab Weisz
Seiler Hermann	Seiler Hermann
Sichermann Mór	Sichermann Mór

Munkalap1

Klinkhammer Ferenc	Ferenc Klinkhammer
Silberberg Andor	Silberberg Andor
Wimmer Borcsa	Wimmer Borcsa
Engelsmann Ilona	Engelsmann Ilona
Müller Margit	Margit Müller
Spitzer Júlia	Júlia Spitzer
Makói rabbiság	Rabbi of Makó
Strasser Róza	Strasser Rose
Fürst Rózsa	Fürst Rózsa
Goldberger Béla	Béla Goldberger
Schwarcz Riza Terka	Schwarcz Riza Terka
Ruhmann Miksa	Ruhmann Miksa
Ruhmann Eleonóra	Ruhmann Eleonóra
Braun Imre	Braun Imre
Deutsch Katalin	Deutsch Katalin
Rubin Miksa	Rubin Miksa
Koncz Ella	Koncz Ella
Friedmann Irén	Friedmann Irén
Reményi Ilona	Ilona Reményi
Reistenthal Miksa	Reistenthal Miksa
Kardos Jakabné	Mrs. Jakab Kardos
Rákosi Jenő	Jenő Rákosi
börtönigazgatóság. Istentisztelet	prison administration. Worship
Cohner Hermina	Cohner Hermina
Weiszberger Eleonóra	Eleonóra Weiszberger
Schweiger Sámuel József	Schweiger Sámuel József
tanévnyitó	school year opener
Frisch Júlia	Frisch Júlia
Neufeld József	József Neufeld
Gutmann Miksa	Gutmann Miksa
Wolf Róza	Wolf Rose
Ausländer Mari	Ausländer Mari
Hornetzky Katalin	Katalin Hornetzky
órarend	timetable
Kertész Gyuláné	Gyuláné Kertész
Kohn Katalin	Kohn Katalin
Fischer Mihály	Mihály Fischer
Klein Kőszegi Géza	Géza Klein Kőszegi
Popper Hermina	Popper Hermina
Reiner Matild	Reiner Matild
Kanné szül. Bak Róza	Cannes gives birth. Capricorn Rose
Singer Jozseffa	Singer Jozseffa
vadházasság	wild marriage
Nagylévárd	Nagylévárd
Singer Simon	Singer Simon

Munkalap1

Mandel Sámuel	Mandel Samuel
Goldheimer	Goldheimer
Berger Ahron	Berger Ahron
Schréger Mór	Mór Schréger
Erenstein Ábrahám	Abraham Erenstein
Polgár Imre	Imre Polgár
özv. Kohn Mórné	widow Mrs. Mór Kohn
D. Mihály	D. Mihály
özv. Feuer Jakabné	widow Mrs. Jakuer Feuer
Meier Lázár	Lazarus Meier
Weisz Dezső	Dezső Weisz
Weisz Veron	Weisz Veron
Klein Eleonóra	Klein Eleonóra
Fischer Vilhelmina	Fischer Vilhelmina
Schwarz Mózes	Moses Schwarz
Cziklay Mihály	Mihály Cziklay
evangélikus lelkész	Lutheran pastor
Plätter Seligm Schäffer Zsigmond	Plätter Seligm Schäffer Zsigmond
Grüner Jakab	Grüner Jakab
Fischer Júlia	Júlia Fischer
Bauer Riza	Bauer Riza
Vajda Lajos	Vajda Lajos
dr. Dózsa Sámuel	dr. Dózsa Samuel
bírósági ügy	court case
Pollak Hermina Janka	Pollak Hermina Janka
Guthard Adolf utazó	Guthard Adolf is a traveler
letétbe helyezés	deposit
Guthard Imre	Guthard Imre
Guthard Miksa	Guthard Miksa
Fehérházi Antal	Antal Fehérházi
Berger Ödön	Ödön Berger
Sárkány Bernát	Bernát Sárkány
V. Károly	Charles V.
özv. Weiner Mihály	widow Mihály Weiner
Reményi Ármin	Hope Ármin
Polgár József Lajos	Polgár József Lajos
Cohner Ferenc	Ferenc Cohner
özv. Hornetzky Lajosné	widow Mrs. Lajos Hornetzky
Weinmann Lajos Adolf	Weinmann Lajos Adolf
Fleischl Fülöp	Fleischl Philipppines
Pollak Károly	Károly Pollak
Benedikt Margit	Benedikt Margit
Hahn D.	Hahn D.
Hirsch Hermann	Hirsch Hermann
Karizs Sámuel	Karizs Samuel

Munkalap1

Englesmann Márk Márton	Englesmann Márk Márton
Lustig Lipót	Lipót Lustig
Ausländer Mihályné	Mrs. Mihály Ausländer
Csongrád alispáni hivatal	Csongrád alispani office
Böhm Janka	Böhm Janka
Schulhof Károly Hugó	Schulhof Károly Hugó
Abelsberg Lajos	Abelsberg Lajos
Ausländer Vilmos	Ausländer Vilmos
Lengyel György	György Lengyel
Paul Gizella	Paul Gizella
dr	dr
Frankel Mór	Frankel Mór
Benedikt Leona	Benedict Leona
Rosenthal Bernát	Rosenthal Bernát
Gotthilf	Gotthilf
öv. Sárkány Bernátné	Defend. Mrs. Bernátnár Sárkány
Viderkez Márk	Mark Verkkez
Ausländer Ferenc	Ausländer Ferenc
Király Lajos	King Louis
Stein Benő	Benin Stein
Friedmann Adelheid	Friedmann Adelheid
özv. Hornschetzky Adolfné	widow Mrs. Adolf Hornschetzky
Wien Rabbiság	Rabbi Wien
Königsfeld Bernát	Bernát Königsfeld
Corman J. Grünstein Simon	Corman J. Grünstein Simon
Deutsch J.né	Deutsch J.né
Lustig Lipótné	Mrs. Lipót Lustig
L. Paul	L. Paul
Grünberger Ferenc	Ferenc Grünberger
Temesvár rabbiság	Timisoara Rabbi
J. T. asszony Istentiszteletre járása	Ms. Bruck J. T. Worship
hittanjegyek	creeds
Nagykikinda rabbiság	Kikinda rabbi
kerületi ülés	district meeting
Kluger Berta	Kluger Berta
Ripper Fülöp	Ripper Philipines
Királyi Táblabíróság	Royal Flat Court
Schwarz Mihály	Mihály Schwarz
Levin Ernesztin	Levin Ernestin
Pancsova rabbiság	Panchová rabbi
Szarvas Teréz	Teréz Szarvas
Brack Illés	Elijah Brack
Nemes Salamon	Noble Solomon
Lévy	Lévy
Pollak Manó	Pollak Manó

Munkalap1

Breitner Amális	Breitner Amal
Eisenstädter J. Fleische Benedek	Eisenstädter J. Fleische Benedek
Riesinger Imre	Riesinger Imre
Kann Lipót	Kann Lipót
Szemző Pollák	Eye Pollens
Schiszberger Miksa	Miksa Schiszberger
Behler Gyula békéltetés	Gyula Behler conciliation
Groszmann Teréz	Teréz Groszmann
tettlegesség	action
1230-1231. tétel – Hekser – Bisenz	1230-1231. item - Hekser - Bisenz
Silberberg Imre	Silberberg Imre
Geiger Ferdinánd	Geiger Ferdinand
Weiner Mihályné Krausz Benő	Weiner Mihályné Krausz Benő
Nagyabony rabbi	Rabbi Nagyabony
Löbl Ede	Löbl Ede
özv. Horschetzky Józsefné	widow Mrs. Józsefné Horschetzky
Fischer I. Ábrahám	Fischer I. Abraham
Holtzer Katalin	Katalin Holtzer
Erdélyi Miklós bíró	Judge Miklós Erdélyi
családon belüli erőszak	domestic violence
özv. Groszmann Jakabné	widow Mrs. Jakabné Groszmann
Horgos elöljáróság	Hooked prefecture
Vécsay Anna	Anna Vécsay
Ersztmann Ábrahám	Abraham Ersztmann
Benedikt I. Kohen Izsák	Benedict I. Kohen Isaac
Zombor rabbiság	Sombor rabbi
Kertész J. Kertész Malvin	Kertész J. Kertész Malvin
Grüss Dávid	David Grüss
Freund Gizella	Freund Gizella
Stern Szidónia	Stern Sidonia
Pollák Katalin	Katalin Pollák
Reichlinger Gyula	Gyula Reichlinger
Deutsch Izsó	Deutsch Izsó
Brünner Sámuel	Brünner Sámuel
Ausländer Károlyné	Ausländer Károlyné
Neugertkermann	Neugertkermann
Richter Imre	Richter Imre
Spitzer Ernő	Ernő Spitzer
Spitzer Irén	Spitzer Irén
Biernbaumné	Biernbaumné
válás követelése	divorce claim
bántalmazás	abuse
Kunitzer Gusztáv	Gusztáv Kunitzer
Kohn Richard	Kohn Richard
Báraky	Báraky

Munkalap1

Leiter	Leiter
Lengyel Manó	Polish Elf
Streger Lajos	Lajos Streger
Kohn Johanna	Kohn Johanna
28. tétel – Hekser – Hernals	Lot 28 - Hekser - Hernals
Flaschner Sámuel	Samuel Flaschner
Tollmann Ezékiel	Tollmann Ezekiel
Grosz Eszter	Eszter Grosz
Schatz Mór	Schatz Mór
anyakönyvmásolatok	copies of birth certificates
Gitze Jónás	Jónás Gitze
Sthummer	Sthummer
Pollak Edéné	Mrs. Eden Pollak
Fürter Ábrahám	Abraham Fürter
Deutsch János	János Deutsch
Fürtös Zsigmond	Zsigmond Fürtös
özv. Tenner Márk	widow Mark Tenner
Békefi Lajos	Lajos Békefi
Goldstein Ábrahám	Goldstein Abraham
exhumálási engedély	exhumation permit
özv. Weisz Mórné	widow Mrs. Mór Weisz
Gichner Antónia	Antichonia Gichner
Lederer Mihály	Mihály Lederer
Oblath	Oblath
Ackermann Sarolta	Ackermann Sarolta
Papi József	József Papi
özv. Grünfeld Adolfné	widow Mrs. Adolf Grünfeld
Törökkanizsa rabbiság	Turkish Rabbi
Fried Manó	Fried Manó
Klein Hermin	Klein Hermin
Fischer J. Holtzer Katalin	Fischer J. Holtzer Katalin
Ausländer Mátyás	Ausländer Mátyás
Ausländer Eszter	Ausländer Eszter
Deutsch J. István	Deutsch J. István
alispán	alispán
Schönberger J. kitérés	Schönberger J. Dodge
Battonya plébánia	Battonya Parish
Grünfeld Péter	Peter Grünfeld
Fehérvári Antalné	Mrs. Antalné Fehérvári
Lorber Emma	Lorber Emma
Pollak S	Pollak S
Kohn Márk	Mark Kohn
Kellner Artúr	Artúr Kellner
Deutsch Ignác	Ignác Deutsch
Deutsch Károly	Károly Deutsch

Munkalap1

Löwinger Hermin	Löwinger Hermin
Glücksman Ida	Glücksman East
Stiller Juda	Stiller Juda
özv	widow
özv. Gerő Henrikné	widow Mrs. Henrik Gerő
Deutsch László	László Deutsch
Schwarz Selig	Schwarz Selig
Deutsch Manó	Deutsch Manó
Braun Ferencné	Mrs. Ferenc Braun
özv. Fürts Lipótné	widow Mrs. Lipót Fürts
Glücksman Ida	Glücksman Ida
Czarny D. Gácsország	Czarny D. Gácsország
Toldi Piros	Toldi Piros
1891/92	1891/92
Viderker	Viderker
Hern	Hern
Ausländer Teréz	Ausländer Teréz
Weisz Márk E. Silberberg Lipót	Weisz Márk E. Silberberg Lipót
Székely Riza	Riza Székely
Orenburg	Orenburg
eisz Jakabné szül. Schäffer Sarolta	Mrs. Jakab Weisz gives birth. Schäffer from Sar
letétbehelyezés	deposit
özv. Mannheim Adolfné	widow Mrs. Adolf Mannheim
Mautner Gizella	Mautner Gizella
Croper	Croper
Pollak Márk	Mark Pollak
Lányi Ernesztin	Girlfriend Ernestine
Grün Katalin	Grün Katalin
Glücksman J. Poldi József	Glücksman J. Poldi József
Dachtler	Dachtler
özv. Schwarz Hermanné	widow Mrs. Hermann Schwarz
Sonnenfeld Mária	Maria Sonnenfeld
Frankl J. Szabadka	Frankl J. Subotica
Schönmann Benő	Benő Schönmann
Löwy László	László Löwy
Vogel Jakab Gyula	Vogel Jakab Gyula
Pauk Miksa	Pauk Miksa
Lederer Ignác	Ignác Lederer
Kramer Eszter	Eszter Kramer
Steiner Mihályné	Mrs. Mihály Steiner
Kaufmann Lévi	Kaufmann Lévi
Pollák J. József	Pollák J. József
özv. Horschetky Adolfné	widow Mrs. Adolf Horschetky
Gerő Regina	Gerina Regina
Reich János	Reich János

Munkalap1

Pollak Kornélia	Pollak Kornélia
Deutsch Emmanuel	Deutsch Emmanuel
Weiszberg Lajos	Lajos Weiszberg
Bart Ferencné	Mrs. Bart Ferencné
Neuberg Lajos	Neuberg Lajos
Budapesti rabbiság	Budapest rabbi
Karpesz Róza	Rose of Carp
özv. Pulitzer Ignácné	widow Ignácn Pulitzer
Goldberger Vilma	Goldberger Vilma
Rosenberg Ármin	Rosenberg Ármin
Scheinberger Adolf	Scheinberger Adolf
Fried Anna	Fried Anna
Czinner N. Weisz Bernát	Czinner N. Weisz Bernát
Schatteles Etel	Schatteles Etel
Hoffer I. felmentés kérés	Hoffer I. Exemption request
Gompesz	Gompes
Buchwer Armin	Buchwer Armin
Müller I.L. Müller Lajos	Müller I.L. Lajos Müller
Spitzer Ilona	Spitzer Ilona
Spitzer R. P.	Spitzer R. P.
Pollak Mari	Pollak Mari
Schweiger István	István Schweiger
Seszer Amália	Amalia Seszer
Mihály Mihály	To contact Mihály
Brandspiegel Károly	Brandspiegel Károly
Berner	Berner
Várnai Dezső	Dezső Várnai
Horowitz	Horowitz
Hesser N.	Hesser N.
Braun J.özv. Gliszer Samuné	Braun J.özv. Gliszer Samuné
Hornschetzky Adolfné	Mrs. Adolf Hornschetzky
Früsern Adolf	Früsern Adolf
özv. Tennerné	widow Mrs. Tennern
Steiner Sándor	Sándor Steiner
Schönberger Janka	Schönberger Janka
Huszter Erzsébet	Erzsébet Huszter
Hahn Anna Cecil	Hahn Anna Cecil
Prub I	Prub I
Zsadány	Zsadány
Látor	Látor
Kirchner	Kirchner
Sefner Aurél	Aurel Sefner
Graner Samu	Graner Samu
Pollak János	János Pollak
Heimhaus	Heimhaus

Munkalap1

Berényi Graner	Berényi Graner
Kohen Herman	Kohen Herman
Szolnok rabbiság	Szolnok rabbi
Neubauer Gyula	Gyula Neubauer
Pollak Gyula	Pollak Gyula
Rosa Vilmos	Rosa Vilmos
Breitner A.né Princz Gábor. Weisz Jenő	Breitner A.né Princz Gábor. Jenő Weisz
Jakoby Márkus	Jakoby Márkus
Lustig Eleonóra	Lustig Eleonóra
Jakoby Dezső	Dezső Jakoby
Ranschburg	Ranschburg
Treak	Treak
Goldarbeiter Hermann	Goldarbeiter Hermann
Lengyel Győzőné	Mrs. Győző Lengyel
Czinner Sándor	Sándor Czinner
Kuzman Oszkár	Oscar Kuzman
Oblath Antalné	Oblath Antalné
Weisz Marie	Weisz Marie
Serfim Etel	Serfim Etel
Schweiger Izsó István	Schweiger Izsó István
Propper Mór	Propper Mór
Frisch Eszter	Eszter Frisch
Frisch Karolin	Frisch Karolin
Böhm Andor Izsó	Böhm Andor Izsó
Engel Géza	Engel Géza
Fischhof Ignác	Ignác Fischhof
Fischhof Riza	Fischhof Riza
Krahl Jónás	Jonah Krahl
Lustig Dezső	Dezső Lustig
Deutsch Eugénia óvónő	Deutsch Eugenia kindergarten teacher
Seittiz I. óvónő	Kindergarten teacher Seittiz I.
Pálmai János	János Pálmai
Neubach	Neubach
widow Mrs. Mihály Weiner. József Paskesz	widow Mrs. Mihály Weiner. József Paskesz
Zeisler Anna óvónő	Anna Zeisler is a kindergarten teacher
Förster Sándor	Sándor Förster
Flesch I. Kulinyi Ernő	Flesch I. Kulinyi Ernő
Kolt Sarolta	Kolt Sarolta
Bornstein Gerson	Bornstein Gerson
widow Mrs. Jónás Braun	widow Mrs. Jónás Braun
Deutsch Jakab	Deutsch Jakab
József Mayer	József Mayer
widow Hornschetzky A. Haberfeld Mark	widow Hornschetzky A. Haberfeld Mark
Patzauer Janka	Patzauer Janka
Henrik Hernskovics	Henrik Hernskovics

Munkalap1

Gunszt Flóra	Gunszt Flóra
Zerkovitz Anna	Zerkovitz Anna
Polak Jakab	Polak Jakab
Pollak Amália	Pollak Amália
Lanyi M. Schwarz Sámuel	Lanyi M. Schwarz Sámuel
Flaschner család	Flaschner family
Kohn Kalmár névváltoztatás	Kohn Kalmár name change
Paschkesz Márk	Mark Paschkesz
Singer Riza	Singer Riza
Singer Béla	Singer Béla
Holtzer Dávid	David Holtzer
S. Paula	S. Paula
Genath	Genath
Szegő Aranka	Nailing Aranka
Löwy Jakabné	Mrs. Jakabné Löwy
Müller Lipót	Lipót Müller
Schoszberger Adél	Adél Schoszberger
Bornstein Gerzson	Bornstein Gerzson
Kolb Sarolta	Flask Sarolta
Goldberger Gyula	Goldberger Gyula
Ingus Anzelm	Ingus Anzelm
Krausz Fülöp. Hahn Anna	Krausz Philipppines. Hahn Anna
Schwarz Teréz	Teréz Schwarz
Schoszberger Lajos	Lajos Schoszberger
Schwarz Ignác	Ignác Schwarz
Neuteles Zoltán	Zoltán Neuteles
Steinfeld Ödön	Ödön Steinfeld
Hertz Hermina	Hertz Hermina
Schwarz István	István Schwarz
Schön Manó	Schön Manó
Fábián Gyula József	Fábián Gyula József
apácaiskola	nun school
Weiszer Sándor	Sándor Weiszer
leányok	girls
Löve Gyula	Löve Gyula
Wolf Etel	Wolf Etel
Flech Joakim	Flech Joakim
Rosenberger Károly	Károly Rosenberger
Sárkény Bernátné	Mrs. Bernát Sárkény
Arany Fülöp. özv. Löwy Jakabné	Golden Philipppines. widow Mrs. Jakabné Löwy
Szende Eleonóta	Szende Eleonóta
Horschetzky Károly	Károly Horschetzky
Gruner I. Viderker Márk	Gruner I. Viderker Márk
Weiner Marcell	Weiner Marcell
Weisz Katalin	Katalin Weisz

Munkalap1

B. János	John B.
N. Imre	N. Imre
Rosa Samu	Rosa Samu
Leberer Fülöp	Leberer Philippines
Lederer Róbert	Róbert Lederer
Brody Deutsch	Brody Deutsch
Rózsa Margit	Margit Rózsa
Rózsa Pál	Paul the Rose
Eisner Manó	Eisner Manó
Koncz Salamon	Koncz Solomon
Körösi Mór	Mór Körösi
Körösi Mór. Lázár	Mór Körösi. Lazarus
Lorber Rozália	Lorber Rozália
Sziklai Zsuzsanna	Zsuzsanna Sziklai
Seiden	Seiden
Richter Antal 1842	Richter Antal 1842
Szepesi József	József Szepesi
Bäumel Konrád	Bäumel Konrád
Bäumel Miksa	Bäumel Miksa
Bäumel Vilmos	Bäumel Vilmos
Bäumel Henrik	Bäumel Henrik
ifj. Weisz Mór	ifj. Weisz Mór
Weisz Mina Hanni	Weisz Mina Hanni
Szigeti Melanie	Island Melanie
Bereg Ferenc	Bereg Ferenc
Fischof Lajosné	Mrs. Lajos Fischof
Fischer B. József	Fischer B. József
Kirchenuer Samu	Kirchenuer Samu
Patzauer Márton	Márton Patzauer
Korb Samu	Korb Samu
Woll Lipót	Woll Lipót
özv. Princz Samuné	widow Princz Samuné
Frisch Margit	Frisch Margit
Weisz Vilma	Weisz Vilma
Kohn Józsefné	Mrs. József Kohn
Flesch Joakim	Flesch Joakim
Pollak Sámuel	Pollak Samuel
özv. Löwy Jakabné	widow Mrs. Jakabné Löwy
Hornschetzky József	József Hornschetzky
Deutsch Adolfné	Deutsch Adolfné
Bettelheim Károly	Charles Bettelheim
Feuchtmann Vilmos	Feuchtmann Vilmos
Feuchtmann Paulina Júlia	Feuchtmann Paulina Júlia
főorvos jelentés	chief physician report
Szüsler A. Spitzer Soma Miksa	Szüsler A. Spitzer Soma Miksa

Munkalap1

Grünberger Ignác	Ignác Grünberger
Klein Miklós	Miklós Klein
Engelsmann Márk	Engelsmann Márk
Grosz Manó	Grosz Manó
özv. Pollak Polgár Ignác	widow Pollak Ignác Polgár
Reitzer Kornélia	Reitzer Kornélia
Ellenberger Laura	Ellenberger Laura
Reiner Béla	Reiner Béla
Löve Márkné	Mrs. Márve Löve
Horgos hitközség	Hooked community
Pick Lajos	Pick Lajos
Hochwald Matild	Hochwald Matild
Vajsz Josefa	Butter Josefa
Feldmann Ilona	Feldmann Ilona
Király születésnapja	King's birthday
Trebitscher	Trebitscher
Neuhaus	Neuhaus
Borsteinné szül. Kolb Sarolta	She gives birth to Borstein. Flask Sarolta
Bernheim Ignác	Bernheim Ignác
Leipnik Flóra	Leipnik Flóra
Szőreg. Oroszlámos	Hair. He is a lion
Gyála	Gyála
községi elöljárók	village leaders
Kelner Ábrahám	Abraham the waiter
Lustig Ernő	Ernő Lustig
Deutsch Margit	Deutsch Margit
Müller Schlanger Júlia	Müller Schlanger Júlia
Wein Ernő	Ernő Wein
Weirn Bernát	Bernát Weirn
Reichlinger Franciska	Reichlinger Franciska
Grünberger Illés	Illés Grünberger
Fürszt Henrikné	Mrs. Henrik Fürszt
Politzer Mariska	Politzer Mariska
Kardos Ferenc	Ferenc Kardos
Müller Júlia	Júlia Müller
özv. Németh Jenőné	widow Jenőné Németh
Wächter Salamon	Wächter Salamon
Reitzer Lea	Reitzer Lea
Gamel Jakob	Gamel Jakob
Engelsman Szidónia	Engelsman Sidonia
Grünwald Herman	Grünwald Herman
hittan javítóvizsga	faith correction exam
Schwarz Izsó	Schwarz Izsó
Singer Ignác	Ignác Singer
Reitzer Steiner Ferenc	Reitzer Steiner Ferenc

Munkalap1

özv. Ráth Simonn	widow Ráth Simonn
Kohn Antal	Kohn Antal
Berger Zsigmond	Berger Zsigmond
Schatteles Ferenc	Ferenc Schatteles
Reichentál Miksa	Reichental Miksa
Engel Mórné	Mrs. Mór Engel
Koczka Ferenc	Ferenc Koczka
özv. Weizerné	widow Weizerné
Tolnai Béla	Béla Tolnai
Schwarz Júlia	Schwarz Júlia
Ungér József	József Ungér
özv. Fürtüs Lipótné	widow Mrs. Lipót Fürtüs
özv. Winner Etel	widow Winner Etel
Hollender Illés	Elijah Hollender
Popper Lipót Nándor	Popper Lipót Nándor
Bruchstein Ilona	Bruchstein Ilona
özv. Kohn Ignácné	widow Mrs. Ignác Kohn
Lázár Ernő	Ernő Lázár
Bleier Gyula	Gyula Bleier
Blau Gizella Szivessy Tibor	Blau Gizella Tibor Szivessy
Mintor Emil	Mintor Emil
Guthárd Janka	Guthárd Janka
Winter Emil	Winter Emil
Iricz Irma	Iricz Irma
Klein Ilonka	Klein Ilonka
Kohn Aranka	Kohn Aranka
Neu Ilona	Neu Ilona
Rosenfeld Árpád. Neu Erzsébet	Árpád Rosenfeld. Neu Elizabeth
lázár Josefa	Lazarus Josefa
Reichlinger Imre	Reichlinger Imre
Politzer Zsenka	Politzer Zsenka
Weisz Veron Erzsébet	Weisz Veron Erzsébet
Herrich Rózsa	Herrich Rose
Gotlieb Mór	Gotlieb Mór
Singer Á. Seifert Márton	Singer Á. Márton Seifert
Holzer Róza	Holzer Róza
Pulitzer Ilona	Pulitzer Ilona
Brezán Ernő	Ernő Brezán
Tihanyi Ignác	Ignác Tihanyi
Szmetán Ignácné	Mrs. Ignác Szmetán
Klein Imre	Klein Imre
Gyála község	Gyála village
Breuer Márk	Mark Breuer
Klein Paula	Klein Paula
1894/95	1894/95

Munkalap1

özv. Klein Adolfné	widow Klein Adolfné
Reisinger Sándor	Sándor Reisinger
özv. Friedmann Adolfné	widow Mrs. Friedmann Adolf
Paschkes Ernő	Ernő Paschkes
Ligeti Sándor	Sándor Ligeti
Holczer gyermektelenség	Holczer childlessness
Weisz Kálmán	Kálmán Weisz
Sátoraljaújhely rabbi	Rabbi Sátoraljaújhely
Feldmann Mór	Feldmann Mór
Ranschburg József	József Ranschburg
Rott Samu	Rat Samu
Kovács Károly	Károly Kovács
özv. Német Andrásné	widow Mrs. András Német
Pollák József	József Pollák
Perlmutter Lujza	Perlmutter Lujza
Hirsherntel	Hirsherntel
Dósay F. Fleischer Ignác	Dósay F. Fleischer Ignác
Berner Márk	Mark Berner
Fischer Josefin	Fischer Josefin
Rottman Dávid	David Rottman
Sebők Ferenc	Ferenc Sebők
Popper A. jegyesség	Popper A. Engagement
özv. Mauthner Sámuel	widow Mauthner Samuel
Müller Jakab. Grosz Manó	Müller Jakab. Grosz Manó
Müller Soma	Müller Soma
Kohn Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Kohn
Wolf Ferenc	Wolf Ferenc
Löbl Róza	Löbl Róza
Goldmann Ignác	Goldmann Ignác
Grünblatt Samuné	Grünblatt Samuné
Genath Áron	Áron Genath
Steine Emilia	Steine Emilia
Stern Simon	Stern Simon
Storm	Storm
özv. Feer József	widow József Feer
Kohn Mórné	Mrs. Mór Kohn
Bruckner Márton	Martin Bruckner
Frisch Dávidné	Mrs. Dávid Frisch
Feuer ben L. Rosenberg Jónás	Feuer ben L. Rosenberg Jónás
Deustch Flóra	Deustch Flóra
Kis Márton	Little Martin
Komlósi Rózsa	Komlósi Rózsa
Kunitzer Flóra	Kunitzer Flóra
Feuer Hillel	Feuer Hillel
Katzky Rozália	Katzky Rozália

Munkalap1

özv. Löwi F. Müller Lajos	widow Löwi F. Müller Lajos
Roth Regina	Roth Regina
özv. Sárkány Bernáthné	widow Mrs. Bernáthnár the Dragon
Lustig Emil	Lustig Emil
Wolfner Hermina	Wolfner Hermina
Fleisch Joakim	Fleisch Joakim
Herzenfeld L. Schtteles Mária	Herzenfeld L. Schtteles Mária
Eisenbaum Ignác	Eisenbaum Ignác
Szalai Amália	Amalia Szalai
Glücksman Emma	Glücksman Emma
Roth S. dr. Grünblatt Samu	Roth S. dr. Grünblatt Samu
Krahl Kornélia	Krahl Kornélia
özv. Wolbürger Vilmosné	widow Mrs. Vilmos Wolbürger
honvéd önkéntesek	military volunteers
Geiger Sámuel	Geiger Samuel
Hirstmann Lipót	Lipót Hirstmann
Lustig Herman	Lustig Herman
Rosenstein József	Rosenstein József
Kronstein Babett	Kronstein Babett
Engelsmann Rózsa	Engelsmann Rose
Weisz Ilka	Ilka Weisz
Kis Rebus Regina	Kis Rebus Regina
Klein Groszmann Etel Eszter	Klein Groszmann Etel Eszter
Lichtenstern Lipót	Lichtenstern Lipót
Ferderber Henrikné	Mrs. Henry Ferderber
Kis Zsigmond	Little Sigismund
Simonovits Dávid	David Simonovits
Plón Rozália	Plón Rozália
Bloch Imre	Bloch Imre
újoncok kiképzése	training for newcomers
Vig Albert	Vig Albert
Friedmann Dávid	David Friedmann
Rosenberg Ábrahám	Abraham Rosenberg
Schönfeld Mór	Schönfeld Mór
Frank Aladár Izsó	Frank Aladár Izsó
özv. Schönwald Mórné	widow Mórné Schönwald
özv. Löwi Jakabné	widow Löwi Jakabné
özv. Sirlaky Bernátné	widow Mrs. Bernátné Sirlaky
Marosi Imre	Marosi Imre
Braner Kohn rabbi	Rabbi Braner Kohn
özv. Spitäler Rudolfné	widow Spitäler Rudolfné
Grünberger Mór Ábrahám	Grünberger Mór Ábrahám
Flenn Joakim	Flenn Joakim
Popper Auróra	Popper Aurora
Blanz Jakab	Blanz Jakab

Munkalap1

Kirschner Nina	Kirschner Nina
Schmelzer Benő	Benő Schmelzer
Kohn Joseffa	Kohn Joseffa
Rosenberger Mór	Rosenberger Mór
Ausländer Vilmosné Janka	Ausländer Vilmosné Janka
Ausländer Rozália	Ausländer Rozália
Blüh Benő	Blüh Benő
Mezőtelep	Field farm
König Ármin	König Ármin
Vadkert	Vadkert
Berer Antal	Berer Antal
özv. Rottmann Dávidné	widow Mrs. David Rottmann
Ranschburger Ignác	Ignác Ranschburger
Rottstein J. Spitzer N. König	Rottstein J. Spitzer N. König
Hoffmann Sarolta	Hoffmann Sarolta
Krug	Krug
Kornstein Babetta	Kornstein Babetta
Czigler Jónás. Mezőberény	Jónás Czigler. Mezőberény
Edelényi Vilmos	Vilmos Edelényi
szegedi iskola	school in Szeged
pénzletét	deposit
Princz Gábor	Gábor Princz
Glück Mihály	Mihály Glück
Neumann Erzsi	Neumann Erzsi
Bloch Hermann	Bloch Hermann
Pollak Albertné	Pollak Albertné
Fleischer Anna	Fleischer Anna
Bernheim Adolf	Bernheim Adolf
dr. Grünblatt	dr. Grünblatt
Dósay Mihály	Mihály Dósay
Deimann Franciska	Deimann Franciska
Pollák Ábrahám	Abraham Pollak
Friedmann Jeanette	Friedmann Jeanette
Deutsch Flóra	Deutsch Flóra
Wollák Ábrahám	Abraham Wollák
Hackert	Hacker
Cserkovitz	Cherkovitz
Kraus Kövi Miksa	Kraus Kövi Miksa
Reich László	László Reich
Spitzer Mina	Spitzer Mina
Bernheim János	János Bernheim
Fried Cornélia	Fried Cornélia
F. Manó	F. Manó
K. Zsófia	K. Zsófia
kikeresztelkedés	baptism

Munkalap1

özv. Kohn Jónásné	widow Mrs. Jónásn Kohn
Lőrincz Scholem	Lőrincz Scholem
Báró Ignác	Baron Ignác
Lustig Hermann	Lustig Hermann
Markovics Antal	Markovics Antal
Kohen József	József Kohen
Markovics Jenő	Jenő Markovics
K. Fülöp	K. Fülöp
Fleischl Joakim	Fleischl Joakim
dr. Gonda	dr. Gonda
Feldmann Jánosné	Mrs. János Feldmann
Lázár Gabriella	Gabriella Lazarus
főorvosi jelentés	chief medical report
Reich Józsefa	Reich Józsefa
Kellner Zsigmond	Zsigmond Kellner
Mandel Rozália	Almond Rozália
Ackermann Miksa	Ackermann Miksa
Krausz Eleonóra	Krausz Eleonóra
Weiner Elemér	Elemér Weiner
Engel Rozália	Engel Rozália
Reinhold József	Reinhold József
Bacsh Sára	Sarah Bacsh
Schimmanfeld György	György Schimmanfeld
Buchbinder Sándor	Sándor Buchbinder
Landauer Franciska	Landauer Franciska
Klein Endre	Klein Endre
Bernheim Cecília	Bernheim Cecília
Deutsch Márk	Deutsch Márk
katonai igazolvány	military ID
Brünn Pinkász	Brünn Pinkas
Szöllösi Vazul	Szöllösi Vazul
Schwab Rozália	Schwab Rozália
Braun Ignác belvárosi népiskola	Ignác Braun downtown folk school
Spitáler József	Spitáler József
Kronstein Babetta	Kronstein Babetta
Kohn Herman Sándor	Kohn Herman Sándor
Weinberger Ignác	Ignác Weinberger
Berstein Cecília	Berstein Cecília
Tóbiás	Tobias
Frisch József	Frisch József
Vajda Karolin	Vajda Karolin
Bernheim	Bernheim
Glesch Joakim	Glesch Joakim
Krausz Elkán	Elkan Krausz
városi pénztár	city checkout

Munkalap1

házi szegények segélyezése	helping the poor at home
Büchler Andor	Büchler Andor
Reiner Mina	Reiner Mina
Singer Adolfné	Singer Adolfné
Reinitz Ármin	Reinitz Ármin
Both	Both
Schwarz Grüner Adolfné	Mrs. Schwarz Grüner Adolf
Schwarz Adél	Adél Schwarz
Mül Mihály	Mülály Mül
Reichlinger József	József Reichlinger
Blau Jónás	Blau Jónás
Wolf Lajos	Wolf Lajos
Ornstein Katalin 1882	Katalin Ornstein 1882
Ornstein Szerén	Ornstein Szerén
Ornstein Emil	Ornstein Emil
Ornstein Dezső	Dezső Ornstein
Ornstein Erzsébet	Ornstein Erzsébet
Pollak József	József Pollak
Lenbich	Lenbich
Wilheim József	Wilheim József
Holzer Simon	Holzer Simon
Berger Samu	Berger Samu
Vajda Béla	Béla Vajda
Lustig F. Löwi	Lustig F. Löwi
Weber Márk	Mark Weber
Jakobi Márk	Mark Jakobi
Polinyi Adolf	Polinyi Adolf
Heimann Mór	Heimann Mór
Kup Ilona	Kup Ilona
Kup Béla	Kup Béla
Krüger	Krüger
Várkonyi	Várkonyi
Bernstein Cecil	Bernstein Cecil
Ganzfried Róza	Ganzfried Rose
Winternitz Károly	Károly Winternitz
Händler Márk	Händler Márk
özv. Goldberger Dávidné	widow Mrs. Dávid Goldberger
Rosenberg Ferencné	Mrs. Ferenc Rosenberg
Budinszki Bernát	Bernát Budinszki
Mandel Lipót	Mandel Lipót
özv. Stein Ignácné	widow Mrs. Ignác Stein
özv. Kohn Farkasné	widow Mrs. Kohn Farkas
Klein Izidorné	Klein Izidorné
Reizinger Herman	Reizinger Herman
Rosenfeld Henrik Mihály	Rosenfeld Henrik Mihály

Munkalap1

özv. Grünberger Illésné	widow Illésné Grünberger
Reinitz család	Reinitz family
Kohn Ferdinand	Kohn Ferdinand
Levinger Gyula	Levinger Gyula
Ligeti Árpád	Árpád Ligeti
L. Sándor	L. Sándor
Brünauer Márton	Márton Brünauer
Lustig Nanett	Lustig Nanett
Klein Júlia	Júlia Klein
Volf Móric	Volf Móric
Paskesz Manó	Paskesz Manó
Holzer Katalin	Katalin Holzer
Ornstein Katalin	Katalin Ornstein
Szlovák Ármin	Slovak Armin
Roth Farkas	Roth Wolf
Schäffer Dezső	Dezső Schäffer
Schäffer Erzsébet	Erzsébet Schäffer
Schäffer Anna	Schäffer Anna
Weisz Mari	Weisz Mari
Poldi Hirschl	Poldi Hirschl
Glücksman J. Schäffer Szerén	Glücksman J. Schäffer Szerén
Venetianer Andor	Venetianer Andor
Ruhmann Júlia	Ruhmann Júlia
Wolf Riza	Wolf Riza
Horovitz Miklós	Miklós Horovitz
Hesser Simon	Hesser Simon
népmozgalmi adatok 1894	population movement data 1894
szegények nyugtái	receipts of the poor
Wolf Rosa	Wolf Rosa
Wolf Mór Flenh Joakim	Wolf Mór Flenh Joakim
özv. Braun Tamásné	widow Mrs. Tamás Braun
Reiner Sámuel	Reiner Samuel
Fürtös Anna	Cluster Anna
Haem Vilmos	Haem Vilmos
Brunbin M.	Brunbin M.
Landern	Landern
Kohn Ignácné	Mrs. Ignác Kohn
Bak József Lázár	Bak József Lázár
Waldner József	József Waldner
Klein Róza	Klein Róza
Berger Soma	Berger Soma
Meier Mózes Jakab	Meier Moses James
Schwarz Mózes Natán	Schwarz Moses Nathan
Reiner Mina hozomány	Diner of Reiner Mina
Fried Berta	Fried Berta

Munkalap1

Városi Tanács Temesvár	City Council of Timisoara	
Friedmann Ignác	Igmann Friedmann	
Singer Róza	Singer Róza	
városi szegények	urban poor	
Winternitz D. Venetianer Miksa	Winternitz D. Venetianer Mix	
May Rozália Vilma	May Rozália Vilma	
Aunner	Aunner	
Hornschetzky Sándor	Sándor Hornschetzky	
Geigner Endre	Geigner Endre	
Prosnitz Simon	Prosnitz Simon	
Mai Róza	Mai Róza	
Schnabel Lipót	Lipót Schnabel	
Lustig Etel	Lustig Etel	
özv. Katzki Károlyné	widow Mrs. Károly Katzki	
Schönberger Izidor Tivadar	Schönberger Izidor Tivadar	
Schönberger Dávid	Dávid Schönberger	
római katolikus hit	Roman Catholic faith	
Löwinger Gyula	Gyula Löwinger	
özv. Landauer Bernátné	widow Mrs. Bernanda Landauer	
rausz Fülöp. Hirschenhauser Rudolf	Krausz Philippines. Hirschenhauser	Rudolf
özv. Braun József	widow József Braun	
Dank József	József Dank	
Walter Laura	Walter Laura	
Löwy Henrik	Löwy Henrik	
Viderker Mózes	Moses Viderker	
Sitrager Róza	Sitrager Rose	
Flenka F. Horschetzky Adolfné	Flenka F. Horschetzky Adolfné	
Kubin Frankl	Kubin Frankl	
Drubin	Drubin	
Sicherstein Lajos	Sicherstein Lajos	
özv. Fürtös Márkné	widow Mrs. Márk Fürtös	
Grosz Lipótné	Mrs. Liposz Grosz	
Leuchtmann Braun Hermina	Leuchtmann Braun Hermina	
Löwy Mina	Löwy Mina	
Grosz Berta	Grosz Berta	
Fein Szidónia	Fein Sidonia	
3. huszárezred altisztképző iskola	3rd Hussar Regiment NCO Training	School
Robitsek Sámuel	Robitsek Sámuel	
Schön Csongor	Schön Csongor	
Eszeg	Eszeg	
Szigetvár	Szigetvár	
Ungár Oszkár	Oscar Ungár	
Weisz Lili	Weisz Lili	
Reiszenberg Anna	Anna Reiszenberg	
Schönberger Izidor	Schönberger Izidor	

Munkalap1

Gruber Sándor	Sándor Gruber
Gruber Dávid	David Gruber
Grosz Dávid	David Grosz
dr. Hercz Gyula	dr. Gyula Hercz
Kunitzer Babette Mária	Kunitzer Babette Mary
Weisz Adolf Béla	Weisz Adolf Béla
Schutz Mária	Maria Schutz
Kohen Ferenc	Kohen Ferenc
Neubauer Albert	Neubauer Albert
Fischer Mayerné	Mrs. Fischer Mayerné
Pinkasz	Pink
Visnovszky Rezső	Rezső Visnovszky
Kishegyes	Kishegyes
különválás	separation
Prosznitz Berta	Prosznitz Berta
Löffler Ignác	Ignác Löffler
Neumann Erzsébet	Elizabeth Neumann
Zeisler Salamon	Zeisler Solomon
Ausländer Cecília	Ausländer Cecilia
Kardos Ignác	Ignác Kardos
Szedő Hermin	Taking Hermin
özv. Nagy Dezsőné	widow Mrs. Dezső Nagy
Pálfy Ferenc polgármester	Mayor Ferenc Pálfy
szabadelvű politikai irány	liberal political direction
polgári anyakönyv ügy	civil registry case
Strohmann Rozália	Strohmann Rozália
Glucks	Glucks
Neu Júlia	Neu Júlia
özv. Katzky Károly	widow Károly Katzky
Deutsch Gyula Izrael	Deutsch Gyula Israel
Lembich Ábrahám Henrik	Lembich Abraham Henrik
özv. Lorber Jakabné	widow Mrs. Jakber Lorber
Weiszer Mihályné	Mrs. Mihály Weiszer
özv. Popper Mórné	widow Mórné Popper
hittan. Návai Ignác	religious education. Ignác Návai
Flenb Joakim	Flenb Joakim
Fischer Fáni	Fischer Fáni
Fürtös Lipótné Bauer Alfréd	Alfréd Bauer Bürer Fürtös
Früger Adolfné	Mrs. Adolf Früger
Klánber Lina	Klánber Lina
Schönberger Johanna	Johann Schönberger
Lusztig Etel	Lusztig Etel
Lusztig Nanett	Lusztig Nanett
Halasi Chevra Kadisa	Halasi Chevra Kadisa
Eibenschütz Dávidné	Mrs. David David Eibenschütz

Munkalap1

eltemetés költsége	cost of burial
alapfokú képzés	basic training
Breuer Irén	Breuer Irén
alsóvárosi népiskola	lower town folk school
Rosenfeld Mózes Jakab	Rosenfeld Moses James
Ungar Oszkár	Oszkár Ungar
Grünstein Bernát	Bernát Grünstein
Szegő Jakabné	Mrs. Jakab Szegő
Faits Elza	Faits Elza
Stékum M. Klein Kunigunda	Stékum M. Klein Kunigunda
Reitzer Vilma	Reitzer Vilma
Kohn Regina	Kohn Regina
Weinmann Regina	Weinmann Regina
Paschkes Giza	Paschkes Giza
Prosznitz K. Vértés Salamon	Prosznitz K. Closeup of Solomon
Klein Fanni	Klein Fanni
Baron Jakab	Baron Jakab
Bergl Josefín	Bergl Josefín
Weisz János	János Weisz
Weimann Jenny	Weimann Jenny
Gishner Katalin	Katalin Gishner
Dihner Arturné	Dihner Arturné
Gichner Janka	Gichner Janka
Reichlinger Jenő	Jenő Reichlinger
Rechnitz Simon	Rechnitz Simon
Lörinch Solem	Lörinch Solem
Pollák Miksa	Miksa Pollák
özv. Kanitzky Károlyné	widow Mrs. Károly Kanitzky
Binenfeld Etel	Binenfeld Etel
özv. Weiner Mihályné Krausz Fülöp	widow Weiner Mihályné Krausz Philippines
Himmenhauser Sámuel	Himmenhauser Sámuel
Winkler Gizella	Winkler Gizella
Weinker János	János Weinker
Beck Nanett	Beck Nanett
hittan magánvizsga	theology private exam
Luderr Bernát	Luder Bernát
Steinicz Kálmán	Kálmán Steinicz
főorvosjelentés	chief physician report
Nobel szül. Löwy Júlia	Nobel gives birth. Júlia Löwy
Kellner Móric	Móric Kellner
Krausz Rudolf	Krausz Rudolf
Lion Illés	Elijah the Lion
Wolf Izsó	Wolf Izsó
Leopold Emma	Leopold Emma
Bertheimer Riza	Bertheimer Riza

Munkalap1

Stiner Kálmán	Kálmán Stiner
Roth Etel	Roth Etel
Lehnitzer Miksa	Lehnitzer Miksa
dr. Mitzer Tódor	dr. Tódor Mitzer
Reinitz Johanna	Reinitz Johanna
Blum Lipót	Blum Lipót
Deutsch Eliz	Deutsch Eliz
Diamant Simon	Diamant Simon
Flesch Manó	Flesch Manó
Schur György	György Schur
Hirschl A	Hirschl A
Bamberg főrabbi	Chief Rabbi of Bamberg
Ganzfried Dezső	Dezső Ganzfried
Hesser Gyula	Gyula Hesser
Stein Róza	Stein Rose
Feuer Antal	Feuer Antal
Seifmann Erzsébet	Erzsébet Seifmann
Zombor	Sombor
Goldfahn György	György Goldfahn
Scherfrózi Etel	Scherfrózi Etel
Deutsch Franciska	Deutsch Franciska
Schuber Lajos	Lajos Schuber
Stern Mária	Mary Stern
Stainer Kálmán	Kálmán Stainer
Stetter	Stetter
dr. Neumann Mór	dr. Neumann Mór
Wallfisch József	Wallfisch József
Prosznitz Margit	Margit Prosznitz
Brünn Hermína	Brno Hermína
Roth Béla	Roth Béla
dr. Bácskai Albert	dr. Albert Bácskai
Rosenberg Kamilla	Rosenberg Kamilla
Weinberg János	János Weinberg
Óbecse rabbi	Beech rabbi
özv. Weinberg	widow Weinberg
özv. W. Dávidné	widow Mrs. David
Konya Gyula	Gyula Konya
özv. Kohn Emil	widow Kohn Emil
Pollak Jónás	Jonah Pollak
Klein Kőszegi Mór	Mór Klein Kőszegi
Ransburg Kunits	Ransburg Kunits
Sringer Adolf	Sringer Adolf
Klein Gáspár	Gáspár Klein
Morenu Lajos	Morenu Lajos
Winternitz Sámuel	Winternitz Samuel

Munkalap1

Hochmann Ilona	Hochmann Ilona
Belitzer Lázárné	Mrs. Lazarus Belitzer
Schwab Bernát	Bernát Schwab
Grünbaum Hermina	Grünbaum Hermina
Furin Hermann	Furin Hermann
Reisinger Zsófia	Zsófia Reisinger
Weisz Emanuel	Weisz Emanuel
Perl Fanni	Perl Fanni
Alsóvárosi Népiskola	Lower Town Folk High School
belvárosi elemi iskola	downtown elementary school
Felsőváros	Upper town
Steinicer Kálmán	Kálmán Steinicer
Schlesinger Vilmos	Schlesinger Vilmos
Barth Mária	Mary Barth
Lichtenstein Lipót	Lipót Lichtenstein
Rósa Izsó	Rose Izsó
Welheimer Rozi	Welheimer Rozi
özv. Schäffer Salamonné	widow Schäffer Salamonné
Rosenberg I. főreál iskola	Rosenberg I. main real school
ollak Jónásné. Wittenberger Amália	Mrs. Jónás Pollak. Wittenberger Amália
Bartos A.Engelsmann Jenő	Bartos A.Engelsmann Jenő
Löbl Gyula	Gyula Löbl
Fabritzky József	József Fabritzky
Fodor Jenőné	Mrs. Jenő Fodor
König G. Wodianer Károly	König G. Wodianer Károly
Fischer Imre	Fischer Imre
Bárány Erzsébet	Lamb Elizabeth
König Gizella	König Gizella
Eibenschütz Fanny Franciska	Eibenschütz Fanny Franciska
Kápolnás Illés	Elijah the Chapel
özv. Löwy I. Schulmann Erzsébet	widow Löwy I. Schulmann Erzsébet
özv. Weiner Adolf	widow Weiner Adolf
Frisch Mór	Frisch Mór
Hornschetzky Józsefné	Mrs. Józsefné Hornschetzky
Back Zsófia	Back Zsófia
Reiner Endre	Reiner Endre
Szabados Andor	Free Andor
Pollák Belgrádi Edéné	Pollák Edéné Belgrade
Schäffer Berta	Schäffer Berta
Schäffer Klára	Klára Schäffer
Nóri Gizella	Nóri Gizella
Ötvös Ferenc	Ferenc Ötvös
Hoffman Lipótné szül. Holtzer Nina	Mrs. Lipót Hoffman gives birth. Holtzer Nina
Schwab Regina	Schwab Regina
K. Lajos	K. Lajos

Munkalap1

francia alattvalók	French subjects
Fale Ignác	Fale Ignác
Ritter Gizella	Ritter Gizella
Frank Vilmos	Frank Vilmos
Politzer Kornélia. Nagylak	Politzer Kornélia. Nagylak
1877	1877
Schwarz Cecilia	Schwarz Cecilia
Hortmann Izrael	Hortmann Israel
Schwarzr György	George Schwarzr
Hern Jakab	Hern Jakab
Schön Leonóra	Leon Schön
özv. Deutsch Adolfné	widow Deutsch Adolfné
Sonnenschein Berta	Sonnenschein Berta
A. Lajos	A. Lajos
Szécsén Lina	Lina in Szécs
Löbl Flóra	Löbl Flóra
Deutch Irén	Deutch Irén
Wollheimer Rozina	Wollheimer Rozina
szegények listája	list of the poor
özv. Lustig Lipótné	widow Mrs. Lipót Lustig
Stein Ignácné	Mrs. Ignác Stein
Braun Júlia	Júlia Braun
Scheiber Sámuel	Scheiber Samuel
Szegő Irma	Irma Szegő
Wittemberg Lipót	Lipót Wittemberg
Deutsch Janka	Deutsch Janka
Ganzl Sándor	Sándor Ganzl
Weil Sarolta	Weil Sarolta
Schwab Béláné	Mrs. Béla Schwab
Fleischer Simonné	Simle Fleischer
Reisz Jakabné	Mrs. Jakab Reisz
özv. Rotter Lipótné	widow Mrs. Lipót Rotter
özv. Roth Samuelné	widow Roth Samuelné
Fischoff Lipótné	Mrs. Lipót Fischoff
özv. Jakobovics Simonné	widow Jakobovics Simonné
özv. Stern Hermanné	widow Mrs. Stern Hermann
özv. Weinberger Salamonné	widow Weinberger Salamonné
özv. Weisz Jakabné	widow Mrs. Jakab Weisz
özv. Landauer Izsákné	widow Mrs. Izsák Landauer
özv. Mandelkern Salamonné	widow Mrs. Mandelkern Solomon
Szécsi Móric	Móric Szécsi
özv. Böhm Adolfné	widow Mrs. Adolf Böhm
özv. Zleller Józsefné	widow Mrs. József Zleller
Lederer Lipótné	Mrs. Lipót Lederer
Kiskundorozsma előjáróság	Kiskundorozsma prefecture

Munkalap1

Steinberger Márk	Steinberger Márk
Kohn Móric	Kohn Móric
Schäffer Zádor	Schäffer Zádor
özv. Hubers Mórné	widow Mrs. Mór Hubers
Back Viktor	Back Viktor
Plon Mór	Plon Mór
Pollak Ernő	Ernő Pollak
May Róza	May Rose
Fried Lipót	Fried Lipót
Lommenthál Bernát	Bernát Lommenthál
Klein Simonné	Klein Simonné
Heidl Sarolta	Heidl Sarolta
özv. Pollak Simonné	widow Pollak Simonné
Kelner Zsigmondné	Zsigmondné Kelner
Ganzl Róza	Ganzl Rose
Zlaten Vilmos	Zlaten Vilmos
Chrammfeld György	György Chrammfeld
özv. Ferner Márkné	widow Mrs. Ferner Márkné
Gönczi Lajos	Lajos Gönczi
Klopfer Hani	Klopfer Hani
Liebmann Alfréd	Alfred Liebmann
Krausz Emília	Emra Krausz
Pollák Jánosné	Mrs. János Pollák
Boros Samu	Boros Samu
tiszti főorvos jelentés	officer chief doctor report
Domán Márton	Domán Márton
Brünnauer Katalin	Katalin Brünnauer
Bedő Ilona	Ilona Bedő
Mansberg Gáspár	Mansberg Gáspár
Flecht Adolf Eisenstädter	Flecht Adolf Eisenstädter
Schwarz Nina	Schwarz Nina
Gondi Sándor	Gondi Sándor
Lederer Klára	Klára Lederer
Ganzfried Izsó	Ganzfried Izsó
Fisch Kornélia	Fisch Kornélia
Sonnenfeld Debora	Sonnenfeld Debora
Körösi Máton	Máton Körösi
Weisz Helén	Weisz Helén
Glück Rezső	Rezső Glück
özv. Weinstein Dávidné	widow Mrs. Dávid Weinstein
Liebmann Adolf	Liebmann Adolf
Román Miksa	Romanian Miksa
Patzauer J. Weisz Bernát	Patzauer J. Weisz Bernát
Goldberger Heinrich	Goldberger Heinrich
Löwinger Lipót	Lipót Löwinger

Munkalap1

Tänzer József	Tänzer József
Goldberger Mária	Mária Goldberger
Eisner Edit	Eisner Edit
Stein József	Stein József
Stern Teréz	Teresa Stern
Stern Sára	Stern Sarah
Adler Samu	Adler Samu
Komlósi Irma	Irma Komlósi
Komlósi Ibolya	Ibolya Komlósi
Mandl Arthur	Mandl Arthur
Mandl Vilmos	Mandl Vilmos
Német Andrásné	Mrs. András Német
Rosenfeld Ilona	Rosenfeld Ilona
Kis Lina	Kis Lina
Kis Margit	Little Margaret
Kis Flóra	Little Flora
Mogán Béla	Béla Mogán
Kis Rózsa	Little rose
Kis István	István Kis
Dózsai Ferenc	Ferenc Dózsai
özv. Jakabné	widow Mrs. Jakab
Pauker Arthur	Pauker Arthur
özv. Rosenberg Ferencné	widow Mrs. Ferenc Rosenberg
Koch Andor	Koch Andor
Reichenthal Vilma	Reichenthal Vilma
özv. Pollak Jónásné	widow Mrs. Jónás Pollak
Klinger Gábor	Gábor Klinger
Klinger Gabriella	Klinger Gabriella
Korki Károly	Károly Korki
Reininger József	József Reininger
Klein Márk	Mark Klein
Klein Jolán	Klein Jolán
Klein Eugénia	Klein Eugénia
Schwalb József	József Schwalb
özv. Heincz Mihályné	widow Mrs. Mihály Heincz
Lázár Antal	Antal Lázár
Fleinder Ignác	Ignác Fleinder
Rosenfeld Júlia	Rosenfeld Júlia
Boros Sándor	Sándor Boros
Goldstein Arthur	Goldstein Arthur
Schwarz Árpád	Árpád Schwarz
Grosz Jenő	Jenő Grosz
Sonnbaum Ignác	Ignac Sonnbaum
Hauer Erzsébet	Erzsébet Hauer
Frank Sándor	Frank Sándor

Munkalap1

Poglovics Sándorné	Mrs. Sándor Poglovics
Grosz Ede	Grosz Ede
Bildhauer Anna	Bildhauer Anna
Bildhauer Kamilla	Bildhauer Kamilla
özv. Wolfinger Vilmosné	widow Mrs. Vilmos Wolfinger
Schlesinger Andor	Schlesinger Andor
Bruchsteiner Gerő	Bruchsteiner Gerő
özv. Czinner Zsigmondné	widow Mrs. Zsigmond Czinner
Bloch Arthur	Bloch Arthur
Steiner Stefánia	Steiner Stefania
Seiler Dezső	Dezső Seiler
Wollner Lajos	Lajos Wollner
Resovszky Vilmos	Vilmos Resovszky
Friedman Margit	Friedman Margit
Herzfeld Margit	Margit Herzfeld
Schwab Ilona	Schwab Ilona
Adler Jetty	Adler Jetty
Winkler Imre	Winkler Imre
Lembich Emil	Lembich Emil
Zeisler Margit	Zeisler Margit
Rosenthal Irma	Rosenthal Irma
König Ernő	Ernő König
Pollák Erzsébet	Erzsébet Pollák
Pollak Margit	Pollak Margit
Landesberg L. Benedict Izabell	Landesberg L. Benedict Izabell
Schnitzer Gyula	Schnitzer Gyula
Polak Erzsébet	Erzsébet Polak
Tenner Erzsébet	Erzsébet Tenner
Mautner Gyula	Gyula Mautner
Káldory Borcsa	Borcsa Káldory
Schringer Béla	Béla Schringer
Szedő Manó Géza	Géza Manó
Frankel Rikárd	Frankel Rikárd
Schwanenfeld György	György Schwanenfeld
Lusztig Berta	Berta Lusztig
Krausz Antal	Antal Krausz
Groszlinger Nándor	Nándor Groszlinger
Löwy R. Steinder Andor	Löwy R. Steinder Andor
Flech Mór	Flech Mór
Süsz Ilona	Ilona Süsz
Schwab Mina	Schwab Mina
Finkelchrin Albert	Finkelchrin Albert
Winternitz Rósa	Winternitz Rose
Glüch J. Goldstein Rudolf	Glüch J. Goldstein Rudolf
Varjas Matild	Hiding Matild

Munkalap1

Varjas Gy. Buck Margit	Varjas Gy. Buck Margit
Ceglédi hitközség	Cegléd community
egyházpolitika	church policy
javadalmak	javadalmak
Braunfeld	Braunfeld
ausz Fülöp. dr. Goldschmidt György	Krausz Philippines. dr. György Goldschmidt
Beercsenz	Beercsenz
Flem Júlia	Flem Júlia
özv. Braun János	widow János Braun
Engländer Margit	Engländer Margit
Rosenstein Frida	Rosenstein Frida
Weisz Júlia	Weisz Júlia
Koch Dániel	Daniel Koch
Löwy – László névváltozás	Löwy - László name change
Shnee	Shnee
Steinitz Mihály	Mihály Steinitz
Friedmann Kunigunda	Friedmann Kunigunda
Rauh Sára	Rauh Sára
Heufeld Ilka	Heufeld Ilka
Kostbár Dávid	Kostbár Dávid
Schreier Ernő	Ernő Schreier
Rósa Regina	Rose Regina
Fischof Ignác Róza	Fischof Ignác Róza
Berger Karolin	Berger Karolin
Beck Ottó Bernát	Beck Ottó Bernát
Beck Eszter	Eszter Beck
Gáspár Anna	Anna Gáspár
Altver Irén	Irén Altver
Steiner Natália	Steiner Natália
Goldstein J. Szász	Goldstein J. Saxony
Rubinovitz	Rubinovitz
Fischof Ignácné	Mrs. Ignác Fischof
Schutz Ferdinánd	Ferdinand Schutz
Szmetán Johanna	Smethan Johanna
Szóllósi Vazul	Szóllósi Vazul
Silberberg Arabella	Silberberg Arabella
anyakönyvi másolatok	birth certificate copies
Klein Jósefa	Klein Jósefa
Freudenberg Lajos	Freudenberg Lajos
szegénységi bizonyítvány ügy	poverty certificate case
Altstädter Fr. Béla	Altstädter Fr. Béla
Engel Endréné	Engel Endréné
Pollak Béla	Béla Pollak
Krausz Mózes Manó	Krausz Moses Leprechaun
Böhm Henrik	Böhm Henrik

Munkalap1

Löwy Laura Oszkár	Löwy Laura Oszkár
rabbigyűlés határozata	resolution of the rabbinical assembly
Seifenseider J. Hertzka Dezső	Seifenseider J. Hertzka Dezső
Kohn Eszter	Eszter Kohn
Leitner Irma	Leitner Irma
Fleischman Béláné	Mrs. Béla Fleischman
Wellisch Jenő	Jenő Wellisch
Diamant György	György Diamant
katonai állomásparancsnokság	military station headquarters
1895. évi. rabbigyűlés határozatai	1895. resolutions of the rabbinical assembly
esketés	swearing
anyakönyvek vezetése	keeping registers
Horschetzky Katalin	Katalin Horschetzky
dr. Kohn Sámuel	dr. Kohn Sámuel
dr.Löw Imánuel	dr.Löw Imánuel
dr. Perls Ármin	dr. Perls Ármin
dr. Klein Mór	dr. Klein Mór
dr. Steinherz Jakab	dr. Steinherz Jakab
dr. Neumann Ede	dr. Neumann Ede
rabbigyűlés résztvevői	participants in the rabbinical procession
település	settlement
dr. Adler Lipót Baja	dr. Adler Lipót Baja
dr. Bárány József Kecskemét	dr. Lamb József Kecskemét
Adler Illés Kiskunfélegyháza	Illés Adler Kiskunfélegyháza
dr. Bernstein Béla Szombathely	dr. Bernstein Béla Szombathely
Bloch Mózes Budapest	Bloch Mózes Budapest
dr. Blau Lajos Budapest	dr. Blau Lajos Budapest
Büchler P. Mór	Büchler P. Mór
Büchler Zsigmond Albertirsa	Büchler Zsigmond Albertirsa
Büchler Márton Csongrád	Márton Csongrád Büchler
Ehrlich Miksa Körmend	Ehrlich Miksa Körmend
Ehrlich Mór Rohonc	Ehrlich Mór Rohonc
Elfer Jakab Heves	Elfer Jakab Heves
dr. Fischer Mihály Zombor	dr. Mihály Fischer Sombor
dr. Fischer Gyula Győr	dr. Fischer Gyula Győr
dr. Feldmann József Cegléd	dr. Feldmann József Cegléd
dr. Flesch Ármin Mohács	dr. Flesch Ármin Mohács
dr Goldberg Rafael Budapest	Dr. Goldberg Rafael Budapest
Goldstein Adolf Fiume	Goldstein Adolf Fiume
Grossmann S.L.B-Sz.Lőrinc	Grossmann S.L.B-Sz.Lőrinc
Handler Márk Tata	Handler Mark Tata
dr. Handler Simon Kassa	dr. Handler Simon Kassa
dr. Herzog Manó Kaposvár	dr. Herzog Manó Kaposvár
dr. Jordán Sándor Fogaras	dr. Jordán Sándor Fogaras
Kayserling M. Budapest	Kayserling M. Budapest

Munkalap1

dr. Kohn Sámuel Budapest	dr. Kohn Sámuel Budapest
Kohn.E.H. Békéscsaba	Kohn.E.H. Békéscsaba
dr. Kohn Ármin Szigetvár	dr. Kohn Ármin Szigetvár
Kohn Mihály Monor	Kohn Mihály Monor
dr. Klein Mór Nagybecskerek	dr. Klein Mór Nagybecskerek
dr. Klein Arnold Zsolna	dr. Klein Arnold Zilina
dr. Klein József Gödöllő	dr. József Klein Gödöllő
Kecskeméti Lipót Nagyvárad	Lipót Kecskeméti Oradea
dr. Kelemen Adolf Pancsova	dr. Clement Adolf Panchova
Kolbach Bertalan Temesvár-gyárváros	dr. Kolbach Bertalan Timisoara factory town
dr. Kriehaber Béla Kula	dr. Kriehaber Béla Kula
Krausz Mór Ádánd	Krausz Mór Ádánd
Lieberman Kálmán Kassa	Lieberman Kálmán Košice
Liebermann Jakab Léva	Liebermann Jakab Léva
dr. Löw Immánuel Szeged	dr. Löw Immánuel Szeged
dr. Löwy Mór Temesvár	dr. Löwy Mór Timisoara
dr. Löwy Ferenc Nagyatád	dr. Ferenc Löwy Nagyatád
Lebovits József Baranya-Magócs	Lebovits József Baranya-Magócs
dr. Mandl Ármin Vágújhely	dr. Mandl Ármin Vágújhely
dr. Neumann Ede Nagykanizsa	dr. Neumann Ede Nagykanizsa
dr. Partos Sámuel Dunaföldvár	dr. Partos Sámuel Dunaföldvár
dr. Perls Ármin Pécs	dr. Perls Ármin Pécs
Richter Zsigmond Érsekújvár	Archbishop Zsigmond Richter
Reichard Mark Szarvas	Reichard Mark Deer
dr. Rosenberg Ede Ókanizsa	dr. Rosenberg Ede Ókanizsa
dr. Rosenbaum Lajos Brassó	dr. Rosenbaum Lajos Brasov
Rosenthal Tóbiás Bonyhád	Rosenthal Tobias Bonyhád
Roth Áron Siklós	Áron Roth Siklós
dr. Rubinstein Mátyás Cs.-Mindszent	dr. Rubinstein Mátyás Cs.-Mindszent
dr. Rudolfer Antal Alsólendva	dr. Rudolfer Antal Alsólendva
dr. Schnitzer Ármin Komárom	dr. Schnitzer Ármin Komárom
Schwarz Jakab Csáktornyó	Schwarz Jakab Csáktornyó
dr. Schwarz Miksa Eger	dr. Schwarz Miksa Eger
Schwarz Ignác Újkécske	Ignác Schwarz Újkécske
dr. Singer Bernát Tapolca	dr. Singer Bernát Tapolca
dr. Spira Salamon Losonc	dr. Spira Salamon Losonc
dr. Steinherz Jakab Székesfehérvár	dr. Steinherz Jakab Székesfehérvár
dr. Szdon Adolf Versec	dr. Szdon Adolf Versec
dr. Süsz Ignác Újvidék	dr. Ignác Süsz Novi Sad
Taub Jakab Lovasberény	Taub Jakab Lovasberény
dr. Ungár Simon Szekszárd	dr. Hungary Simon Szekszárd
dr. Vajda Béla Nagyabony	dr. Béla Vajda Nagyabony
dr. Venetianer Lajos Csurgó	dr. Venetianer Lajos Csurgó
dr. Weisz Ignác Esztergom	dr. Weisz Ignác Esztergom
dr. Weiszbürg Gyula Budapest	dr. Weiszbürg Gyula Budapest

Munkalap1

Wilheim Joachim Marosvásárhely	Wilheim Joachim Târgu Mureș
Klein Amália	Klein Amália
Lábdy Antal	Antal Lábdy
népesedési mozgalom	population movement
iskolai elnök	school president
Ransburg József	József Ransburg
tankötelesek	compulsory education
Kupferstich Jakab	Kupferstich Jakab
Pollak Rozalia	Pollak Rozalia
Rettinger	Rettinger
Réti Simon	Réti Simon
Gunst J. Farkas	Gunst J. Farkas
Seiler Miksa	Seiler Miksa
Traub Aladár	Aladár Traub
Heinwert Fány válás	Divorce Heinwert Fány
Spitz Amália	Spitz Amália
Deutsch Irén	Deutsch Irén
Politzer Ignác	Ignác Politzer
R. Katalin	R. Katalin
Gyürüsi Lajos	Lajos Gyürüsi
Lukács Ármin	Lukács Ármin
Morenu Janka	Morenu Janka
Receptió ünnepély	Reception ceremony
Silver Rozália	Silver Rozália
Fried Nándor	Fried Nándor
Seemüller Rikhard	Seemüller Rikhard
Raiblinger Regina	Raiblinger Regina
Friedler Izsó	Friedler Izsó
Roth Katalin	Roth Katalin
Szeged belváros	Downtown Szeged
Venetianer Aliz	Venetianer Aliz
Schönstein Izidor	Schönstein Izidor
Scheinberger Teréz	Teréz Scheinberger
Barát Lázár	Friend Lazarus
Ausländer Lujza	Ausländer Lujza
Leiter József Izrael	Leiter Joseph Israel
Früger	Früger
Louis Helén	Louis Helén
Schultheis Fanni	Schultheis Fan
Spitzer Louis	Spitzer Louis
Lednisky Veron	Lednisky Veron
Brünauer Lilie	Brünauer Lilie
Bécs 1880	Vienna 1880
Goldberg F. Grünberger Rachel	Goldberg F. Grünberger Rachel
Kohen Terézia	Kohen Theresa

Munkalap1

Ruhmann Jenő	Jenő Ruhmann
francia alattvalók anyakönyvezése	registration of French subjects
Breitner Szidónia	Breitner Sidonia
Breitner Ágnes	Ágnes Breitner
Wellisch Miksa	Wellisch Miksa
Slovak Júlia	Slovak Júlia
Gold	Gold
Meixler	Meixler
Grünberger Ilona	Ilona Grünberger
Szabó Amália	Amália Szabó
Kanizser Ilona áttérés	Ilona Kanizser conversion
Milhofer Mária	Mária Milhofer
Sunst Izidor	Sunst Izidor
Berényi Ferenc	Ferenc Berényi
Grünberger Fülöp. Krausz Jánosné	Grünberger Fülöp. Mrs. János Krausz
Vértés Izsó	Closeup of Izsó
Reisinger Sarolta	Reisinger Sarolta
Lippe Leah	Lippe Leah
Lederer Dávid	David Lederer
Abelsberg Albert	Abelsberg Albert
F. Weisz Zsigmond	F. Weisz Zsigmond
Fehérvári Etel	Etelv Fehérvári
özv. Rosenberg Rudolfné	widow Mrs. Rudolf Rosenberg
Parai Kornélia	Parai Kornélia
Lustig Janka	Lustig Janka
Reichlinger névváltozás	Reichlinger name change
th Jenő névváltozás Fischer Ferenc	Jenő Oblath name change Ferenc Fischer
Schönberger Mór. Neu Vilmos	Schönberger Mór. Neu Vilmos
Schüller Teréz	Teréz Schüller
Katzky Lipót	Lipót Katzky
Fleischer Sándor	Sándor Fleischer
R. Mór	R. Mór
Ausländer Anna	Ausländer Anna
Slovak	Slovak
M.J. Elias Fülöp	M.J. Elias Fülöp
Gál Gizella	Gizella gal
Brandspiegel Mór	Brandspiegel Mór
Nőegylet elnöknő	Women's association president
milleneumi zászló ügy	millennium flag case
Hódmezővárhely	Hódmezővárhely
Lefkovics Sarolta	Lefkovics Sarolta
Battonya járásbíróság	Battonya District Court
Bruner J. Ókanizsa rabbiság	Bruner J. Ókanizsa Rabbi
Ausländer Jenő	Ausländer Jenő
Löwy Aranka	Löwy Aranka

Munkalap1

R. Jakab	R. Jakab
Fried Nanette	Fried Nanette
Braun Leiter	Braun Leiter
Domonyi anyakönyvi hivatal	Domonyi registry office
Fleischel Fülöp	Fleischel Philipppines
dr. Schwarz Salamon	dr. Schwarz Solomon
Bartos Erzsébet	Bartos Erzsébet
Holzer József	József Holzer
Eisler Fülöpné exhumálása	Exhumation of Philip Eisler
Klein Salamonné	Klein Salamonné
Sárkány Emil	Dragon Emil
Herz Lipót	Herz Lipót
Jakabovics Károly	Károly Jakabovics
K. Ferenc	K. Ferenc
Pollak Ella	Pollak Ella
Klein Márkus	Klein Márkus
Schmelzer Jakab	Jakab Schmelzer
Adler Ármin	Adler Ármin
Goldstein Gizella	Goldstein Gizella
meghívó Honvéd Egylet	invitation to Honvéd Association
Levi Hermina	Levi Hermina
Seiler Eszter	Seiler Eszter
L. Simon	L. Simon
Rosenberg Fanni	Rosenberg Fanni
Hirschhauser Samuel	Hirschhauser Samuel
Kohn Hermann Fehérvári Andor	Kohn Hermann Andor Fehérvári
Meiszer Miksa	Meiszer Miksa
Halász Márkus	Márkus Halász
Kohner Irma	Kohner Irma
Weiszberger Béla	Béla Weiszberger
Weiner Márton	Márton Weiner
Goldschmidt Izsó	Goldschmidt Izsó
zás. Rosenberg T. Venetianer Adolf	remuneration. Rosenberg T. Venetianer Adolf
Ausländer Benő	Ausländer Benő
Gerő A. névváltozás	Gerő A. name change
Braun Dezső	Dezső Braun
Hahn Flóra	Hahn Flóra
Elefánt Ignác	Elephant Ignatius
Friedman Jeanett	Friedman Jeanett
Rotá Károly	Rotá Károly
Scheinberger M. Holzer Mór	Scheinberger M. Holzer Mór
Honig Nathán	Honig Nathan
Schäffer Sándor	Sándor Schäffer
Sonnenthal Bernát	Bernát Sonnenthal
Deutsch Z. Herz	Deutsch Z. Herz

Munkalap1

Gauer	Gauer
Löwy Jenő	Jenő Löwy
Löwy Lajos	Lajos Löwy
Vielgert Izabella	Vielgert Izabella
Krausz Johanna	Krausz Johanna
Kulmann József	Kulmann József
Krausz Róza	Rose Rose
Szentes rabbiság	Holy rabbi
Scherer Mór	Scherer Mór
Karlovics	Karlovich
Funk A. névváltozás	Funk A. name change
Ehrlich Jonas	Ehrlich Jonas
P. Róza	P. Róza
Dobó Klára	Klára Dobó
E. Helén	E. Helén
K.J. Schreger Mór	K.J. Schreger Mór
dr. R. Bettelheim Mór	dr. R. Bettelheim Mór
Hadik Anna	Hadik Anna
A. Blau Bernát	A. Blau Bernát
S. Antal	S. Antal
Ehrlich J.né	Ehrlich J.né
Hoffert Rozália	Hoffert Rozália
Szabadka hitközség	Subotica community
Geiger Rebeka	Geiger Rebecca
Ausländer Mór. Pollak József	Ausländer Mór. József Pollak
milleniumi program	millennium program
Gyulai Mór	Mór Gyulai
Kaschmarof Sándor	Sándor Kaschmarof
Schäfer Benő. Klein Hugó	Ben Schäfer. Klein Hugó
Weinberg	Weinberg
Szöllősi Vazul	Szöllősi Vazul
Rajner Pinkász	Rajner Pinkász
Rosenfeld Samu	Rosenfeld Samu
Grünauer Józsefné Grünwald József	Grünauer Józsefné Grünwald József
Erenstein Márk	Mark Erenstein
Stern Rebekka	Stern Rebekah
Drosay Jeanett	Drosay Jeanett
Friedler Izidor	Friedler Izidor
283. tétel – Keresztény nő betérése	Lot 283 - Christian woman's arrival
aki a Hana	who is Hana
Ávrahám lánya nevet kapta	Abraham's daughter was named
Grünn	Grünn
Herzog Gizella	Herzog Gizella
Mandl Sámuel	Mandl Samuel
Steinitz Laura	Steinitz Laura

Munkalap1

Fleischner Vilmos	Fleischner Vilmos
Szécsény Vilmos	Vilmos Szécsény
R. hittan vizsga	R. theology exam
Bettelheim Henrik	Bettelheim Henrik
Rosenberg Manó	Rosenberg Manó
Lukács Herman	Luke Herman
Fischof Gizella	Fischof Gizella
Horschetzki László	László Horschetzki
Kohn Miksa	Kohn Miksa
Vajzer	Vajzer
Gyulai Hani	Gyulai Hani
Pollak Antal	Pollak Antal
Paskesz Mózes	Moses Paskesz
Doray	Doray
Weinstein Ilona	Ilona Weinstein
Herczeg Albert	Herczeg Albert
Grün Adolf	Grün Adolf
Kleinmann Jakabné	Mrs. Jakin Kleinmann
Grünberger Vilmos	Vilmos Grünberger
Herzl Jakab	Herzl Jakab
Flech Berta	Flech Berta
Grün Albert	Green Albert
Lorber Lipót	Lipót Lorber
Berger László	László Berger
Schreiger Samuel	Schreiger Samuel
Katschmaroff	Katschmaroff
hittanvizsga	theology exam
Weiszbrünn Ignác	Ignác Weiszbrünn
Hubert Gyula	Hubert Gyula
Klein Ilona	Klein Ilona
Löwy József.	József Löwy.
Brock Illés	Elijah Brock
Scheinberger Izsák	Isaac Scheinberger
Graner Károly	Károly Graner
Herczeg Ilona	Ilona Herczeg
Halász Andor	Fisherman Andor
Scheinberger György	György Scheinberger
Weisz Elza	Elisa Weisz
Spitzer Salamon	Spitzer Solomon
Weisz Flóra	Weisz Flóra
Székely Leontin	Szekler Leontin
Pollak Teréz Scheiber Henrik	Pollak Teréz Scheiber Henrik
Dudás Géza	Géza Dudás
polgármesteri jelentés	mayor's report
Dary Imre	Dary Imre

Munkalap1

Léva hitközség	Leva community
Rosenberg Nanett	Rosenberg Nanett
Schweger Mór	Schweger Mór
Schreier Mór	Schreier Mór
Kraus Pál	Kraus Pál
Gleich Mózes	Gleich Moses
Benedek Lipót	Benedek Lipót
Sonnenthal Olga	Sonnenthal Olga
Szmetán Babett	Smethan Babett
Färber Ferenc	Ferenc Färber
Kartschmaroff	Kartschmaroff
Wenter M. Ausländer	Wenter M. Ausländer
Alföldi Lipót Lajos	Lajos Lipót Alföldi
Müller Malvina	Müller Malvina
Singer Áronné	Singer Áronné
szabó Károlyné szül Homoki Borbála	Mrs. Károly Szabó gives birth to Borbála Homok
Szegő Adolf Árpád	Szegő Adolf Árpád
Szabó Rozália Gizella	Szabó Rozália Gizella
Bazo Etelka	Bazo Etelka
plébánia Mindszent	parish of All Saints
B. Ármin	B. Armin
Kiss László	László Kiss
Berta Babett	Berta Babett
Oesterreicher Vilmos	Oesterreicher Vilmos
Politzer Olga	Politzer Olga
Bleyer Marcsa	Bleyer Marcsa
Sátoraljaújhely szolgabírótság	Sátoraljaújhely slave court
özv. Löbl Márkusné	widow Mrs. Márbl Löbl
E. Izidor	E. Izidor
Rosenbaum Béla	Rosenbaum Béla
Holzer Jakab	Holzer Jakab
Löbl Gizella	Löbl Gizella
Protos Aladár	Aladár Protos
B. Sámuel	B. Samuel
Szabadka polgármesteri hivatal	Subotica mayor's office
Zimmer Imre	Zimmer Imre
Ungar Mina	Hungary Mina
Klinger Dávid	David Klinger
Storm Mór	Storm Mór
Leihner Nanett	Leihner Nanett
Guttman Miksa	Guttman Miksa
Farkas Jónásné	Mrs. Jónás Farkas
Kunitzer Tivadar	Kunitzer Tivadar
S. Rezső halálozás	S. Rezső mortality
Iritz Sándor	Sándor Iritz

Munkalap1

Herz Adolf	Herz Adolf
Bach Janka	Bach Janka
Freudenberg R. Fleischer Ignác	Freudenberg R. Ignore Fleischer
Hirschler Géza	Géza Hirschler
Rozsnyai Ignác	Ignác Rozsnyai
Németh Andrásné	Mrs. András Németh
G...stein Mihály	G... stein Mihály
Löwinger László	László Löwinger
Czinner Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Czinner
Vári Gusztávné	Mrs. Gusztáv Vári
Grosz Regina	Grosz Regina
Venetianer Mór	Venetianer Mór
Heiman Mária	Maria Heiman
Weinstein Dávidné	Mrs. Dávid Weinstein
Klein Jakab. Wimmer Hermanné	Klein Jakab. Wimmer Hermanné
Német Margit	Margaret of Germany
Herschkovits Henrik	Herschkovits Henrik
Vasvári. Weisz Károly	Vasvár. Károly Weisz
Müller Mária	Mária Müller
Boskovics Mihály	Mihály Boskovics
Kohn Netti. Boskovits Mihály	Kohn Netti. Mihály Boskovits
Kohn Izsák	Kohn Izsák
Schweiger Fülöpné	Fülöpné Schweiger
König Sámuel	König Samuel
Hoffmann Samu	Hoffmann Samu
Reiter Jakab	Reiter Jakab
Politzer Károly	Károly Politzer
Sugár Ödön	Ödön Rayár
Pick Margit	Pick Margit
Kiss Margit	Kiss Margit
Kohn Ármin	Kohn Ármin
Pollitzer Mór	Pollitzer Mór
Schatteles Hermina	Schatteles Hermina
Lembich Ábrahám	Abraham Lembich
Leipnik Gyula	Leipnik Gyula
Leipnik Erzsébet	Leipnik Erzsébet
Magyar István	István Magyar
Müller H. Cziner Imre	Müller H. Cziner Imre
Hubert Janka	Hubert Janka
Kis Ödön	Little Ödön
Szinger Lajosné	Mrs. Lajos Szinger
Grünfeld József	József Grünfeld
Krausz Jolán	Jolán Krausz
hittan Kraus Béla	hit Kraus Béla
Hornerschlag Matild	Hornerschlag Matild

Munkalap1

Sugár Ilona	Ilona Sugár
Schönmann Eszter	Eszter Schönmann
Altman Gáspár	Altman Gáspár
Szivessy Mária	Mária Szivessy
Szécsény Lajos	Lajos Szécsény
Pollák Jónásné	Mrs. Jónásné Pollák
Weinstein Jenő	Jenő Weinstein
Acél Boriska	Steel Boriska
Iler Róza. népfölkelők 1878 Szeged	Müller Róza. insurgents 1878 Szeged
Szécsi István	István Szécsi
Lungár Ödön	Ödön Lungár
Boskovitz Aranka	Boskovitz Aranka
Lefkovics Miklós	Miklós Lefkovics
Stern Margit	Stern Margit
Blain Margit	Blain Margit
Geiger Gyula	Gyula Geiger
Lefkovits Fülöpné Rottman Rudolf	Lefkovits Fülöpné Rottman Rudolf
N. Viktor	N. Viktor
Déry Imre	Imre Déry
Brukner Ignác	Ignác Brukner
Sugár Erzsébet	Ray Erzsébet
Guttman Sarolta	Guttman from Sarolta
Aczél József	József Aczél
Schlesinger Aladár	Aladár Schlesinger
Brody Erzsébet	Brody Erzsébet
Szabadka 1883	Subotica 1883
Dorozsma 1860	Dorozsma 1860
Jámbor Regina	Pious Regina
Jámbor Mária	Pious Mary
Budai Ilona	Budai Ilona
Feldman Gyula	Gyula Feldman
Weisz Félix	Weisz Félix
Hecht M. Dorozsma 1848	Hecht M. Dorozsma 1848
Szabó B. Gizella	Szabó B. Gizella
G. Zoltán	G. Zoltán
Frankl Sándor	Frankl Sándor
Friedmann Rozália	Friedmann Rozália
Friedmann Sarolta	Friedmann Sarolta
Goldgruber Margit	Goldgruber Margit
Rozsnyai Dezső	Dezső Rozsnyai
Paskesz Berta	Berta Paskesz
Brünn Jenő	Jenő Brünn
Grosz Éva	Eva Grosz
Gutmann S. Louis Helén	Gutmann S. Louis Helén
Gunst Bianka	Gunst Bianka

Munkalap1

Gunst Berta	Gunst Berta
Borzsán László	László Borzsán
Brukaner Sándor	Sándor Brukaner
Fuchs S. Stein Róza	Fuchs S. Stein Rose
Kep Károly	Károly Kep
Venetiáner Andor	Venetian Andor
Pollak Cecilia	Pollak Cecilia
Dobó István	István Dobó
Schwarz Simonné	Simonné Schwarz
Müller M. Deutsch Regina	Müller M. Deutsch Regina
Berger Miksa	Berger Miksa
Goldstein Lajos	Goldstein Lajos
Reiter Kopitel	Reiter Kopitel
W. Ernő	W. Ernő
Reichenthal Sámuel	Reichenthal Samuel
Rosenfeld József	Rosenfeld József
Mosonyi Ervin	Mosonyi Ervin
Engel Antal	Engel Antal
Milkó Géza	Géza Milkó
Glük Janka	Glük Janka
Schwarz Hermann	Schwarz Hermann
Strachtter	Strachtter
Löwinger Brünn Kornélia	Löwinger Brünn Kornélia
Weisz Anna	Anna Weisz
Weiszberger Mózes	Moses Weiszberger
Grünberger Aranka	Grünberger Aranka
Darborg Lajos	Darborg Lajos
Künstler Paulina	Künstler Paulina
Kopfsteiner	Kopfsteiner
Goldschmidt Riza	Goldschmidt Riza
Weisz Frigyes	Frigyes Weisz
Scheer Márton	Martin Scheer
Fehérári Antal	Antal Fehérári
Plauer Jakab	Plauer Jakab
Hauser Herman	Hauser Herman
Hauser Lipót	Hauser Lipót
Tótkomlós	Tótkopi
sütő	oven
Grosz Józsa	Józsa Grosz
Brünauer Lili	Brünauer Lili
Vermes Károly Geiger Gyula	Vermes Károly Geiger Gyula
Fischer Gizella	Fischer Gizella
Kuliner Gyula	Kuliner Gyula
Klein Leonitz	Klein Leonitz
Beck Johán	Beck Johán

Munkalap1

Reick Johán	Reick Johán
Wolf Ilona	Wolf Ilona
E. Sándor	E. Sándor
Löwy Regina	Löwy Regina
Weiner Eleonóra	Weiner Eleonóra
Storm Sándor	Storm Sándor
Schulz Mór	Schulz Mór
Biedl Róza	Rose Biedl
Seiler Janka	Seiler Janka
B. Irén	B. Irén
eiger Gáborné szül. Kalledey Luiza	Gáborné Schweiger gives birth. Kalledey Luiza
Princz Sándor. Genát Mór	Sándor Princz. Genát Mór
Schwarz Marcsa	Schwarz Marcsa
Fleischer Ignác	Ignác Fleischer
Löwy Adél	Adél Löwy
Schonfeld Riza	Schonfeld Riza
Schwarz Herman	Schwarz Herman
Polácsek János	János Polácsek
Bartos Zseny	Bartos Zseny
Lindener Adolf	Lindener Adolf
özv. Bruner Zsigmondné	widow Mrs. Zsigmond Bruner
Zerkovitz Sándor	Sándor Zerkovitz
Hercz E. István	Hercz E. István
Goldschmidt Irén	Goldschmidt Irén
Bornstein Mór	Bornstein Mór
kereskedelmi tanonc	commercial apprentice
Kriehaber Béla	Kriehaber Béla
Diamant Jenő	Jenő Diamant
Grünberger Mór	Grünberger Mór
Kunitzer Katalin	Katalin Kunitzer
Löwenstein Miksa	Löwenstein Miksa
M. Teréz	M. Teréz
Keppich Alajos	Keppich Alajos
Kunitzer Ede	Kunitzer Ede
Fleischl Adolf	Fleischl Adolf
Herzl Lajos	Herzl Lajos
Alsóváros	Lower town
Paskesz Géza	Géza Paskesz
F. Sándor	F. Sándor
Stern Lázár Lajos	Stern Lázár Lajos
Brille	Brille
válás. Weisz	divorce. Weisz
Kohn Károly	Károly Kohn
S. Manó	S. Manó
Szmetán Manó	Smethan Manó

Munkalap1

Krausz Adalbert	Krausz Adalbert
R. Vilma	R. Vilma
Glük Gizella	Gluk Gizella
Glük Eugénia	Glucus Eugenia
tanítói táblázat	teacher's table
Tórajavítás	Torah repair
Böhm Gábor	Gábor Böhm
válás Weisz Eliza	divorce Weisz Eliza
Kohén	Cohesive
Király névváltozás	King name change
Besterreiber Vilmos	Besterreber Vilmos
Nagykomlós	Large hop
Prosznitz Vilma	Prosznitz Vilma
Goldberger Fülöpné	Goldberger Fülöpné
özv. Hirschl Salamonné	widow Hirschl Salamonné
László Manó	László Manó
Graner Rozália	Graner Rozália
Krahl Jenni	Krahl Jenni
Ausländer Henrik	Ausländer Henrik
Sándor Ármin	Sándor Ármin
Roth Vilma	Roth Vilma
Holzer Dávid	David Holzer
Lembich Nanett	Lembich Nanett
Csillag Mina	Star Mina
Korondy Anton	Korondy Anton
Pollak L. Landau Z. Princz Ignác	Pollak L. Landau Z. Princz Ignác
Holzer	Holzer
Oesterreich Vilmos	Oesterreich Vilmos
Bernheim Rozália	Bernheim Rozália
Krahl János	János Krahl
Várnay-Várnai Dezső	Dezső Várnay-Várnai
Ferderber	Ferderber
L. Vilmos	L. Vilmos
Scheinberg	Scheinberg
Frankel Sándor	Frankel Sándor
Weisz Gizella	Weisz Gizella
özv. Weil Jakabné	widow Mrs. Jakab
Rosenbaumler Albert	Rosenbaumler Albert
Ausländer Amália	Ausländer Amália
tanoncvizsga	apprenticeship
Klauber Luisa	Klauber Luisa
Kaposvár rabbiság	Rabbi of Kaposvár
dr. Back Illés	dr. Back Elijah
Szabó Lajos	Lajos Szabó
S. József	S. József

Munkalap1

Gutthard Miksa	Gutthard Miksa
Wollak Albert	Wollak Albert
Back Ilona	Back Ilona
Grünberger Salamon	Grünberger Salamon
Grün Dezső	Dezső Grün
Szekula Margit	Margit Szekula
Szekula Ilona	Ilona Szekula
György Illés	György Elijah
Perlgrund Jakab	Perlgrund Jakab
Reisinger Vera	Reisinger Vera
Újpest rabbiság	Újpest rabbiism
Katz Selig	Katz Selig
özv. Breitner Samuelné	widow Mrs. Samuel Breitner
Reichenthal Riza	Reichenthal Riza
áttérés zsidó hitre	conversion to the Jewish faith
Weisz Józsefné	Mrs. József Weisz
Hadik Levente	Hadik Levente
Szécsény Mihály	Mihály Szécsény
G. Zsigmond	G. Sigismund
Ausländer Miksa	Ausländer Miksa
S. Mária	S. Mária
Hojtasch	Hojtasch
Neumann Anna	Neumann Anna
Schatteles Andor	Schatteles Andor
Fischer Erzsébet	Erzsébet Fischer
lelkészi hivatal	pastoral office
Brody Rozál	Brody Rosal
Brody Gábor	Gábor Brody
özv. Fischer Mórné	widow Mrs. Mór Fischer
Sachs Henrik	Sachs Henrik
Brill Emil	Brill Emil
Zeisler Sámuel	Zeisler Sámuel
Stallman	Stallman
dr. Friedmann Dávid	dr. David Friedmann
Stein Oszkár	Oszkár Stein
Fleischer Emma	Fleischer Emma
Deutsch Ilona	Deutsch Ilona
Beneschain	Beneschain
S. Margit	S. Margit
Kotányi Zs. Fabritzky	Kotányi Zs. Fabritzky
Reihen K. Fülöp	Reihen K. Philipppines
Czinner Jakabné	Czinner Jakabné
Prinz Jenny	Prinz Jenny
Szmetán Berta	Berta Szmetán
Kún Mór	Kún Mór

Munkalap1

Koncz Jósefa	Koncz Jósefa
Vermes József	József Vermes
Reinicz József Gyula	Reinicz József Gyula
Varjas Győző	Crow Winner
Varja Matild	Hide Matild
Neuman Róza	Neuman Rose
Pronai Sándor	Sándor Pronai
Pronai Margit	Mrs. Margit
Aranyi Cecilia	Aranyi Cecilia
Jakobovics Cecilia	Jakobovics Cecilia
Maader Simon	Maader Simon
Ganzler	Ganzler
Grunfeld	Grunfeld
Straszer	Straszer
Kopitel E. Genát Jakab	Kopitel E. Genát Jakab
Gömöri Z. Weiszberger Gizella	Gömöri Z. Weiszberger Gizella
magánvizsga	private exam
Frank Riza	Frank Riza
P. Mihály	P. Mihály
Schiff Sándor	Sándor Schiff
Rosenberg E. Holzer	Rosenberg E. Holzer
nn A. Weizenbergné szül. M. Róza	Mrs. Grizsmann A. Weizenberg is born. M. Róz
Pollak Jakab	Pollak Jakab
Reichlinger Ibolyka	Reichlinger Ibolyka
Reichlinger Károly	Károly Reichlinger
Klein Malvina	Klein Malvina
Wertzer Mórné	Mrs. Mór Wertzer
G. Katalin	G. Katalin
Polgár Géza névváltozás	Géza Polgár name change
Löbl Jónás	Jonbl Löbl
Löwy Herman	Löwy Herman
Makói Hitközség	Makó Community
Stein Helén	Stein Helén
Seifensiedt Albert	Albert Seifensiedt
Hirschenhauser Rezső	Hirschenhauser Rezső
Schreier Katalin	Katalin Schreier
Frisch Miksa	Frisch Miksa
kórházi ápoltak	hospitalized
Friedmann Rezső	Friedmann Rezső
Krisztaler	Crystal
Blau Frida	Blau Frida
Politzer Dávidné Pécs	Politzer Dávidné Pécs
Zerkovitz Emi	Zerkovitz Emi
Székhelyi	Home
Brandspiegel	Brandspiegel

Munkalap1

Gyulai Dávid	Dávid Gyulai
Schlesinger Antónia	Antony Schlesinger
Rauhmann Béla	Béla Rauhmann
reál gimnázium	real high school
Perlmuth M.	Perlmuth M.
Kohn Samuné	Kohn Samuné
Fried Mórné	Mrs. Fried Mór
Wellich Miksa	Wellich Miksa
Ruhmann Etel	Ruhmann Etel
Grünberger Katalin	Katalin Grünberger
Schafreier Simon	Schafreier Simon
Hrschfeld	Hrschfeld
Popper Izsó	Popper Izsó
Kuzmann Ella	Kuzmann Ella
Scheier Simon	Scheier Simon
Reizer	Reizer
Marton	Marton
Faragó Kálmán	Kálmán Faragó
Löwi Lipót	Lipót Löwi
Szobotka Malvina	Szobotka Malvina
K. Albert	K. Albert
Glücksthal Gizella	Glücksthal Gizella
Szalay Mária	Mária Szalay
Ginstler Ferenc	Ferenc Ginstler
Abelsberg Antónia	Antónia Abelsberg
kereskedőtanonc	merchant apprentice
Weisz Janka	Weisz Janka
Zlaten Simon	Zlaten Simon
Brock Leonóra	Brock Leonora
főgimnázium hittan	high school theology
Schüttler Laura	Schüttler Laura
Déry Regina	Déry Regina
Grünberger E.	Grünberger E.
Árvay	Orphan
Fehér E. népiskola	White E. folk school
Weiszenfeld István	István Weiszenfeld
Zinner Miksa	Zinner Miksa
Löffler Imre	Löffler Imre
Bakány Lajos	Lajos Bakány
Var. Ignác	Castle. Ignác
Steinitz Zsófia	Steinitz Zsófia
Kovács Géza	Géza Kovács
Ellenberger Károly	Károly Ellenberger
K. Kornélia	K. Kornélia
Elkán Ármin	Elkan Armin

Munkalap1

Marih Jenő	Jenő Marih
Herczeg Flóra	Herczeg Flóra
Kalmár Dezső	Dezső Kalmár
Berger Erzsébet	Erzsébet Berger
Zeisler J.	Zeisler J.
Bertha Imre	Bertha Imre
Eliás Júlia	Elijah Julia
Szobotka István	István Szobotka
Freier János	János Freier
Deutsch Simon tanuló	Deutsch Simon student
Ferenci Illás	Ferenc Illás
Schwarz Ella	Schwarz Ella
Blüt Sándor	Sándor Blüt
Abelsberg Ferenc	Ferenc Abelsberg
Krausz N. válaszevél	Krausz N. reply letter
belügyminisztérium	Ministry of the Interior
körrendelet	circular decree
Komlósi Ignácné	Ignácné Komlósi
özv. Weisz Ignácné	widow Mrs. Ignác Weisz
Grünberger S.	Grünberger S.
Löwy Malvin	Löwy Malvin
Holtzer Laura	Holtzer Laura
Robitschek Sámuel	Robitschek Sámuel
Csany plébánosa	Csany is the parish priest
Kendop János	János Kendop
Ferencz Mihály	Mihály Ferencz
Deutsch Regina	Deutsch Regina
Jehndith	Jehndith
Polgár Mária	Citizen Mary
Polgár János	János Polgár
Pancsova plébánosa	Parish priest of Pancsova
Waldapfel Ernesztin	Waldapfel Ernestin
Budapest 1874	Budapest 1874
Bratha Dina	Bratha Dina
Holcz Gyula	Gyula Holcz
Szedő Géza	Géza Szedő
Grosz Sámuel	Grosz Samuel
Manheim Katalin	Manheim Katalin
Spitáler Adolf	Spitáler Adolf
Panker Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Panker
ipartanonc iskola	industrial school
Ungar Erzsi	Ungar Erzsi
Striszter Othmárné	Mrs. Striszter Othmárné
Haas Franciska	Haas Franciska
Glatz Izsóé sz. Forgó Teréz	Glatz Izsóé sz. Teresa Rotating

Munkalap1

Ujhely Béla	Béla Ujhely
Kolin Zs. Neu Janka	Kolin Zs. Neu Janka
Kunitzer Samu	Kunitzer Samu
Gelberger Szidónia	Gelberger Sidonia
Tihanyi Zsófia	Zsófia Tihanyi
Gombos Izsó	Button Izsó
G. Izsó József	G. Izsó József
Ritter Dániel	Daniel Ritter
Lefkovics János	János Lefkovics
Lendvai Mari	Lendvai Mari
Iricz Rósa	Róza Iricz
Deutsch Marcel	Deutsch Marcel
börtönigazgatóság	prison administration
Schorr Mór főkántor	Chancellor Mór Schorr
Grosz Katalin	Grosz Katalin
Pegz Anna	Pegz Anna
Gusszner János	János Gusszner
Klein E. Brody Erzsébet	Klein E. Brody Elizabeth
Landau Laura	Landau Laura
C. Zsuzsa	C. Zsuzsa
Dús Árpád	Rich Árpád
Dús testvérek	Rich brothers
Rottenstein Vilma	Rottenstein Vilma
Kunfi Ignác	Kunfi Ignác
Farkas Andor	Wolf Andor
Sugár Erzsé	Sugár Erzsé
Wimmer Béla	Béla Wimmer
Grünblatt Ilona	Grünblatt Ilona
Weisz Felix	Weisz Felix
Gapl Sándor	Sándor Gapl
Jakobovics Lajos	Lajos Jakobovics
K. István	István K.
Fried Rezső	Fried Rezső
Löwy Mátyás Mihály	Mátály Mátyás Löwy
Király Elza	King Elza
Király Fülöp	King Philip
Domán László	László Domán
Winter Nándor	Winter Nándor
R. Lajos	R. Lajos
Rév K. Rosenfeld Sándor	Rév K. Rosenfeld Sándor
Zeisler Emma	Zeisler Emma
Pálfi Ernő	Ernő Pálfi
Déry Ilona	Ilona Déry
Csillag Imre	Imre Csillag
Csillag E	Star E

Munkalap1

Friedmann Janka	Friedmann Janka
Neuhaus Andor	Neuhaus Andor
Haas Ernő	Ernő Haas
M. Katalin	M. Katalin
Kellner Ilona	Ilona Kellner
Kunitz Lilla	Kunitz Lilla
Spitéler	Spitéler
Herz Viktor	Herz Viktor
Berkovics Friderika	Berkovics Friderika
zsidó népiskola	Jewish folk school
R. Vilmos	R. Vilmos
Kerner Franciska	Kerner Franciska
Kalmár Ernesztine	Squid Ernestine
Kalmár József	József Kalmár
Beck János	János Beck
Eisner Anna	Eisner Anna
Müller Andor	Müller Andor
Kőváry Margit	Margit Kőváry
Weisz Hugó	Hugó Weisz
Pollák Gy. hittan	Pollák Gy. Faith
Kohen Géza	Géza Kohen
Kohen Ernő	Ernő Kohen
1879 népfölkelők Dorozsma	1879 insurgents Dorozsma
Schulcz Zsigmond	Schulcz Zsigmond
hullaexhumálás engedély Makó	coronation permit Makó
tankötelesség	compulsory education
Kiss Gizella	Kiss Gizella
Blüh Emil	Blüh Emil
hitközségi iskolaszék	community school board
Bak Illés	Capricorn Elijah
Singer Jeromos	Singer Jeromos
Zárai névváltozás	Closed name change
Schlesinger Szabados	Schlesinger Free
Holtzer Irma	Irma Holtzer
Lengyel Sándor	Sándor Lengyel
Kisteleki Izsó	Kisteleki Izsó
Wizer Leontin	Wizer Leontin
esketési bizonyítvány Belak Sándor	swearing certificate
Pollák L.	Pollák L.
Lampel Sándor	Sándor Lampel
Steinitz Á. Reiner József Gyula	Steinitz Á. Reiner József Gyula
Felesi Tausz J.	Felesi Tausz J.
Káplány	Chaplain
állami leányiskola	public girls' school
Szmetán Ignác	Ignác Szmetán

Munkalap1

Pollak Paulina	Pollak Paulina
Ritter Sámuel	Ritter Samuel
Weisz Löb Lipót	Weisz Löb Lipót
Komlós Ferenc	Ferenc Komlós
Deli Emma	Deli Emma
Deli Hermina	Deli Hermina
Herz K.né	Herz K.né
Herz K.	Herz K.
Heber Samu	Heber Samu
Miskolci Hermann	Hermann from Miskolc
Huber Vilmos	Huber Vilmos
Fischer Blanka Vilma	Fischer Blanka Vilma
Herz Margit	Herz Margit
Reizer Sándor	Reizer Sándor
Lusztig Dávid	David Lusztig
Löwy Gyula	Gyula Löwy
kapitány	captain
Langer Hermina	Langer Hermina
Szobotka Jozefa	Szobotka Jozefa
Toldi Margit	Toldi Margit
Schulheist Erzsébet	Erzsébet Schulheist
Reich Vilmos	Reich Vilmos
Schulheist Irén	Schulheist Irén
Schulheist Janka	Schulheist Janka
szakértői vélemény	Expert opinion
Reichmann Béla	Béla Reichmann
Joffe	Joffe
Mader	Mader
Kolin Janka	Kolin Janka
Kvipel	Kvipel
Kulka	Kulka
Strosz	Strosz
Reizheim	Reizheim
Tóth Henrik	Henrik Tóth
Schwarz Felix	Schwarz Felix
Slettelhein Henrik	Slettelhein Henrik
Berger Irma	Berger Irma
Trüger József	József Trüger
Löwy Hermann	Löwy Hermann
Galotti Jolán	Jolán Galotti
Schwert Lajos József	Schwert Lajos József
R. Géza	R. Géza
Kolorman Bertalan	Kolorman Bertalan
Bárthi Dávid	David Bárthi
Grünn József	József Grünn

Munkalap1

Panker Zsigmond	Zsigmond Panker
Milkó Johanna	Milkó Johanna
Fleischel	Fleischel
Steinherz Ignác	Ignác Steinherz
Iricz Karolin	Iricz Karolin
Löwinger Antal	Löwinger Antal
Löwinger György	György Löwinger
Goldschmid Lipót	Goldschmid Lipót
Krausz Olga	Krausz Olga
rokonsági kimutatás	kinship statement
Kunitzer Babett Mária	Kunitzer Babett Mary
Mieselbach Mór	Mieselbach Mór
Müller Hermann	Müller Hermann
Strasser Janka	Strasser Janka
Lederer Rudolf	Lederer Rudolf
Feuer Ignác	Ignac Feuer
Stroper Janka Aranka	Stroper Janka Aranka
Keltenbaum I.	Keltenbaum I.
Kövi Mór	Kövi Mór
Tänzer Ottilia	Tänzer Ottilia
Lewinsky Vajda Karolin	Lewinsky Vajda Karolin
Vass Ernő	Ernő Vass
Prinz Rebeka	Prince Rebecca
Zweiner Blanka	Zweiner Blanka
O. Teréz	O. Teréz
Goldfahn Róza	Goldfahn Rose
A. Sámuel	A. Samuel
Pollak S. Gyula	Pollak S. Gyula
Eisner Ferenc	Ferenc Eisner
Stark Mária	Mary Stark
Stark Gábor	Gábor Stark
Lusztig Sámuelné	Mrs. Samuel Lusztig
Wellis Mihály	Wellis Mihály
Müller Róza	Müller Róza
Eisenbaum Irma	Eisenbaum Irma
Löwy Ábrahám	Abraham Löwy
Kozák	Cossack
Ritter Cecília	Ritter Cecília
Krishaber Lajos	Krishaber Lajos
Fritz Henrik	Fritz Henrik
Oláh Dezső	Dezső Oláh
Lusztig Lujza	Lusztig Lujza
Müller Irma	Müller Irma
Ausländer A. Fischer Ferenc	Ausländer A. Fischer Ferenc
Grün Károly	Károly Grün

Munkalap1

Fried Salamon	Fried Solomon
Kohen Ilona	Kohen Ilona
Früger Klein	Früger Klein
Groszmann József	József Groszmann
Krumzer Mór	Krumzer Mór
Reichenthal Cecília	Reichenthal Cecília
P. Sándor	P. Sándor
Frishbert B.	Frishbert B.
Herzfeld Katalin	Katalin Herzfeld
Kohn Márkus	Kohn Márkus
Seidmann Jakab	Seidmann Jakab
Seidmann Sándor	Seidmann Sándor
Weisz Leó	Leo Weisz
Gönczi Elemér	Elemér Gönczi
L. Lukács	L. Luke
Schlesinger Maria	Schlesinger Maria
Faragó S. Teréz	Faragó S. Teréz
Izsák Gáborné	Gáborné Izsák
Wertberg	Wertberg
Jakobovics Cecília	Jakobovics Cecília
Maader Hermin	Maader Hermin
Weinstein S. Steiner Sarolta	Weinstein S. Steiner Sarolta
Schreiber Andor	Schreiber Andor
Konc	Conc
Erdensohn Géza	Géza Erdensohn
Hubert Sándor	Hubert Sándor
Jenei Gyula	Gyula Jenei
Kohen Izrael	Kohen Israel
Löwy Béláné	Mrs. Bélán Löwy
Spitáler	Spitáler
Nathan Jenő	Nathan Jenő
Vulkán Mátyás	Volcano Matthias
Lager R.	Lager R.
Wolf Johann	Wolf Johann
Landesberg Erzsébet	Erzsébet Landesberg
Landesberg Franciska	Landesberg Franciska
Flesch Hermin	Flesch Hermin
K. Imre	K. Imre
Szabó Clementine	Tailor Clementine
Gruber Károly	Károly Gruber
Kreutzer Paula	Kreutzer Paula
Pollak Malvina	Pollak Malvina
Kraus Szidónia	Kraus Sidonia
Braun Ábrahám	Abraham Braun
Pollak Miksa	Pollak Miksa

Munkalap1

Maar	Maar
Jakovics	Jakovics
Goldstein Zoltán	Zoltán Goldstein
Goldstein Margit	Goldstein Margit
Hermann Rozál	Hermann Rosal
Poldes Adolf	Poldes Adolf
Hirschl Klaudia	Hirschl Klaudia
Hirschl Dezső	Dezső Hirschl
Berman Bernát	Berman Bernát
O. Irén	O. Irén
Feuer Rudolf	Feuer Rudolf
Schwab Salamon	Schwab Salamon
Fodor Samu	Fodor Samu
Zlarvan Miksa	Zlarvan Miksa
Feuerlöscher Ármin	Feuerlöscher Ármin
Dukász	Duke
Lévy Sándor	Sándor Lévy
Schwarz I	Schwarz I
Boros Janka	Boros Janka
Glück Gizella	Glück Gizella
Herczka Rózsa	Herczka Rose
Weisz J.	Weisz J.
Lustig E.	Lustig E.
Marek	Marek
Steier	Steier
Stern Jenő	Jenő Stern
Braun Samu	Braun Samu
Rottmann D.	Rottmann D.
Grünberger Márton	Márton Grünberger
Bureth Josefin	Bureth Josefin
Riechlinger G.	Riechlinger G.
Urbán J.	Urban J.
Bierl	Bierl
Kunitz Teréz	Teréz Kunitz
Fabriczky Ignác	Ignác Fabriczky
Reizl Jakab	Reizl Jakab
Reizl Jenő	Jenő Reizl
Weisz Ferenc	Ferenc Weisz
Weisz Erzsébet	Erzsébet Weisz
Rosenberg Salamon	Rosenberg Solomon
Barth Jakab	Barth Jakab
Frauer Jónás	Jonah Frauer
R. Zsigmond	R. Sigismund
G. Olga	G. Olga
Schosberger Simon	Schosberger Simon

Munkalap1

dr. Rex	dr. Rex
dr. Kraus	dr. Kraus
Pártos Sámuel	Partisan Samuel
Roth Róza	Roth Róza
Reizinger	Reizinger
Eisenstätter	Eisenstätter
Reiner Rudolf	Reiner Rudolf
Kohn Géza	Géza Kohn
özv. Kohn Zsigmondné	widow Mrs. Zsigmond Kohn
Rex Károlyné	Mrs. Károly Rex
Fried J.	Fried J.
Kroner Riza	Kroner Riza
Süsz Adolf	Süsz Adolf
Prepkutz Simon	Prepkutz Simon
Jankovics	Jankovics
Schwartz Zsigmond	Schwartz Sigismund
Neufeld Ignác	Ignac Neufeld
Herz István	Herz István
gyakorlóiskola	Practicing school
Reiter Manó	Reiter Manó
Hahn Sarolta	Hahn Sarolta
Weiszler Heiman	Weiszler Heiman
Bárány Lajos	Bárány Lajos
Weltner Sándor	Sándor Weltner
Tihanyi Imre	Imre Tihanyi
Tihanyi Géza	Géza Tihanyi
Szelen Teréz	Teréz Szelen
Lendvai Zoltán	Zoltán Lendvai
Berger E.	Berger E.
Fehér E.	White E.
Schoszberger Mór	Schoszberger Mór
Herzel Ilona	Herzel Ilona
Izsák Erzsébet	Erzsébet Izsák
Fein Jenő	Jenő Fein
Loria Aladár	Loria Aladár
Vaisz Ernő	Ernő Vaisz
Aczél Borcsa	Steel Borcsa
Rottenberg Ármin	Rottenberg Ármin
Weill Ilona	Weill Ilona
Szemző Melitta	Eye Melitta
Pollák Márkus mór	Pollák Márkus mór
Weiszberger Irma	Weiszberger Irma
Schäffer Aranka	Schäffer Aranka
Rostos Paula	Rostos Paula
Zerkovitz Samu	Zerkovitz Samu

Munkalap1

Abelsberg Simon	Abelsberg Simon
Szivesy Borcsa	Borcsa Szivesy
Szivesy Mária	Mária Szivesy
Pollák Irén	Irén Pollák
Káldory Jolánka	Jolánka Káldory
Rozenfeld R.	Rozenfeld R.
Pollák Teréz	Teréz Pollák
Biermann Gyula	Gyula Biermann
Bleyer László	László Bleyer
Gelberger Janka	Gelberger Janka
1837	1837
G. Margit	G. Margit
községi előljáróság Dorozsma	municipal prefecture Dorozsma
Schwarz Regina	Schwarz Regina
Benedict Paula	Benedict Paula
Csillag Irma	Star Irma
Kis Sarolta	Little Sarolta
iskolai jelentés	school report
Fried Matild	Fried Matild
traub Aladár	traub Aladár
Traub Helén	Traub Helén
Traub Vilhelmina	Traub Vilhelmina
Roth Olga	Roth Olga
Roth Margit	Roth Margit
Roth Ibolya	Roth Ibolya
Réti Sándor	Sándor Réti
Schwarz Nándor	Nándor Schwarz
Pollak Róza	Pollak Róza
Keiser Endre	Emperor Endre
Flerch Hermina	Flerch Hermina
Ausländer Samuel	Ausländer Samuel
Mizger Pál	Pál Mizger
Balázs	Balázs
Nasztalics	N Service
Czinner Ilona	Czinner Ilona
Zsambolya	Zsambolya
Lusztig Ármin	Lusztig Ármin
Kohn Ilona	Kohn Ilona
Bokor Dezső	Dezső Bokor
Kohn István Lajos	Kohn István Lajos
Schwab Johanna	Schwab Johanna
Kohn Ödön	Kohn Ödön
Bárány Aranka	Lamb Aranka
Gömöri Zsuzsa	Zsuzsa Gömöri
Schreiber Ilona	Schreiber Ilona

Munkalap1

népfölkelők Szeged 1880	insurgents Szeged 1880
Weisz Tóbiás	Tobias Weisz
Szemző László	László Szemző
Csongrádi Takaréktár 1828	Csongrád Savings Bank 1828
Lustig Sarolta	Lustig Sarolta
Schorr Nina	Schorr Nina
Bodajk	Bodajk
Czinner Irén	Irén Czinner
Pártos Imre	Imre Pártos
Koch Boriska	Koch Boriska
Spitzer Ede	Spitzer Ede
Spitzer Pál	Paul Spitzer
Rosenberg Andor	Rosenberg Andor
Zeisler Ilona	Zeisler Ilona
Biedel Jenő	Jenő Biedel
Bondy Ferenc	Bondy Ferenc
Meisel József Kistelek rendőrkapitányi hivatal	Meisel József Kistelek police captain's office
H. Amália	H. Amália
Szilassy Erzsébet	Erzsébet Szilassy
Szécsén Imre	Imre in Szécs
Friedmann Aranka	Friedmann Aranka
Ivánka Sándor	Ivánka Sándor
Kohn Izrael	Kohn Israel
Heksch Nándor	Nándor Heksch
Heksch Ibolya	Heksch Ibolya
Koczka Nándor	Nándor Koczka
Kiss Jenő	Kiss Jenő
Trebitscher Franciska	Trebitscher Franciska
Trebitscher Maria	Trebitscher Maria
Pollak Nándor	Nándor Pollak
Schäffer Pál	Pál Schäffer
Tolnai Árpád	Árpád Tolnai
Steinfeld Rezső	Rezső Steinfeld
Eichenbaum Rózsa	Eichenbaum Rose
Heller Ella	Heller Ella
Künstler Eszter	Eszter Künstler
Friedmann Eszter	Eszter Friedmann
Weltner Gyula	Gyula Weltner
Bauer Ede	Bauer Ede
Bruchsteiner Béla	Bruchsteiner Béla
Frank Oszkár	Frank Oszkár
Rósa Lajos	Lajos Rósa
Rósa Rosa	Rose Rosa

Munkalap1

Rósa Vera	Rose Vera
Engelsmann Aranka	Engelsmann Aranka
Nemes Márkus	Noble Mark
Spitzer Endre	Spitzer Endre
Ratzenberg Vilma	Ratzenberg Vilma
Grünberger Szerena	Serünberger Szerena
Sebők Ibolya	Wounds Violet
Eisner Irén	Eisner Irén
Weisz József Ernő	Ernő Weisz József
Böhm Ilona	Böhm Ilona
Grünfeld Lajos	Lajos Grünfeld
Messinger Mór	Messinger Mór
Seilerné szül. Paul Eszter	Mrs. Seiler gives birth. Paul Eszter
Mogán Rozália	Mogán Rozália
Gut Károlyné	Mrs. Károly Gut
Gottlieb József	Gottlieb József
Schanzer Imre	Schanzer Imre
Szabados Rózsa	Free Rose
Bíró-Biermann Gyula	Judge-Biermann Gyula
Feuer Sándor	Sándor Feuer
Kiss Kálmán	Kiss Kálmán
Lustig Márk	Lustig Márk
Böhm Mari	Böhm Mari
Dickmann G.	Dickmann G.
Bruckner Dávid	David Bruckner
Deli Aladár	Aladár Deli
Klein Zelma	Klein Zelma
gyászistentisztelet a királynéért	mourning service for the queen
Czinner Márton	Márton Czinner
Schlesinger Lotti	Schlesinger Lotti
Eisenstädter Erzsébet	Eisenstädter Erzsébet
König Zsigmond	König Zsigmond
Storm Ábrahám	Storm Abraham
Fleischer Mór	Fleischer Mór
Klein Józsefné szül. Deutsch Szerén	Józsefné Klein gives birth. Deutsch Szerén
Hammerschlag Jakab	Hammerschlag Jakab
Hoffmann Erzsébet	Erzsébet Hoffmann
Fischer Miklós	Miklós Fischer
Pollak Ármin Jakab	Pollak Ármin Jakab
Pollák Izidor	Izidor Pollák
Szvecsina József	József Szvecsina
Ransburg Nina	Ransburg Nina
Patzauer János	János Patzauer
takaréktár	savings
katonai ügy	military affair

Munkalap1

dr. Beck Nándor	dr. Beck Nándor	
Tänzer Sándor	Tänzer Sándor	
Reichlinger Paula	Reichlinger Paula	
ein Józsefné szül. Deutsch Szeréna	Józsefné Klein gives birth. Deutsch	Serena
Deutsch Fülöp Pinkász	Deutsch Philipppines Pinkas	
Politzer Arnold	Politzer Arnold	
Beck Teréz	Beck Teréz	
Deutsch Gáspár	Deutsch Gáspár	
Goldberg Pál	Paul Goldberg	
Glück Károly	Károly Glück	
Künstler Helén	Helén Künstler	
Blau Márta	Márta Blau	
Reiter Lipót	Lipót Reiter	
Lak Vilmos	Lak Vilmos	
Krigler	Krigler	
Beck Ábrahám	Abraham Beck	
Fleischer Ignácné	Mrs. Ignác Fleischer	
Rosenfeld Etel	Rosenfeld Etel	
Nagyvárad Árvaszék	Orphan Orphanage	
Kistapolcány	Small shelf	
Reitz Julianna	Reitz Julianna	
Schaffer Zádor	Schaffer Zádor	
Gunszt Paula	Gunszt Paula	
Bernát Ábrahám	Bernát Ábrahám	
Stein Fáni	Stein Fáni	
Herz Kornél	Herz Kornél	
Levin Mária	Levin Mária	
Klein Rozália	Klein Rozália	
Schinberger	Schinberger	
Hódmezővásárhelyi járásbírószág	Hódmezővásárhely District Court	
Szegedi Honvéd Parancsnokság	Szeged Honvéd Command	
Schatteles Gyula	Gyula Schatteles	
Herzel Mária	Mary Herzel	
Grünstein Béla	Béla Grünstein	
Arany Ernő Lorber Adolf	Arany Ernő Lorber Adolf	
Stern Fülöp	Stern Philipppines	
Politzer Mátyás	Matthias Politzer	
Gricser	Gricser	
Reisz Julianna	Julianna Reisz	
Eisler Van Ernő	Eisler Van Ernő	
Kunitz Margit	Kunitz Margit	
Belvárosi fiúiskola	Downtown boys' school	
Kohn A.	Kohn A.	
Schonberger	Schonberger	
Deiberstein	Deiberstein	

Munkalap1

Deutsch Jakab 1833	Deutsch Jakab 1833
Oroszlány	Lioness
Gróf József	Count Joseph
Schwarz S. Zsigmond	Schwarz S. Sigismund
Kunitzer Edéné	Eden Kunitzer
Kottik Karolina Franciska	Kottik Karolina Franciska
római katolikus	Roman Catholic
1863	1863
Josefstadt	Josefstadt
Neumann Mózes	Moses Neumann
Rothmüller Dezső	Dezső Rothmüller
Tepler Ignác	Ignác Tepler
plébános	parish priest
Kútopolcsányi	Kútopolcsányi
Teller	Teller
Frányó	Fresco
Weinmann Sarolta	Weinmann Sarolta
Gutherz Júlia	Gutherz Júlia
G. Fülöp. Vajcz Karolin	G. Fülöp. Vajcz Karolin
Schwarz Gizella	Schwarz Gizella
Friedmann Jolán	Friedmann Jolán
Asef Ilona	Asef Ilona
Pölczl Jenő	Jenő Pölczl
Neuer	Neuer
Weisz Teréz	Teréz Weisz
Franka Ignác	Franka Ignác
újszegedi anyakönyvek	registers in Újszeged
Roth Pál Lajos	Roth Pál Lajos
Fischer Bella	Fischer Bella
Grosz Eleonóra	Grosz Eleonóra
Heinman Antónia	Heinman Antónia
Fabritzky Sándor	Sándor Fabritzky
Rosenberg Béla	Bosen Rosenberg
Schönstein Mária	Schönstein Mária
Kolb	Kolb
Tarnai Margit	Servants Margit
Politzer Mária	Mary Politzer
Tarnai Ede	Tarnai Ede
iskolaköteles	compulsory schooling
Goldstein Andor	Goldstein Andor
Ruhmann Sándor	Sándor Ruhmann
Bíró András	Judge András
szobafestő	room painter
pálinkamérés	brandy measurement
Pacset	Pacset

Munkalap1

körjegyzőség	district notary
Rott Vilmos	Rott Vilmos
Wailaender Miksa	Wailaender Miksa
Deutsch Antónia	Deutsch Antónia
Szettler Mihály	Mihály Szettler
váltó	switch
Kanei Barna	Kanei Barna
Kún Erzsébet	Erzsébet Kún
Vogel Ottilia	Vogel Ottilia
Berkovics Jenő	Jenő Berkovics
Schön Henrik	Schön Henrik
Köwy	Köwy
Braun Nanetta	Braun Nanetta
dr. Székely Mihály	dr. Mihály Székely
Brandspiegel Bodó Mór	Brandspiegel Bodó Mór
Fleischer Johanna	Fleischer Johanna
Pffifferkorn Gyula	Pffifferkorn Gyula
dr. Halász ügye	dr. Fisherman's case
Róza Lipót	Róza Lipót
Porges Margit	Margit Porges
Porges Ilona	Porges Ilona
Paskesz Izsák	Izsák Paskesz
Magyar Izsó	Magyar Izsó
Princz E.	Princz E.
Hoffman Helén	Hoffman Helén
Goldsteiner Izsó	Goldsteiner Izsó
Teuer B.	Teuer B.
Axelrad	Axelrad
Seifensiedler Albert	Seifensiedler Albert
H. Béla	H. Béla
Lukács József	József Lukács
Czinner Júlia	Czinner Júlia
Rosenberg Lina	Rosenberg Lina
Weisz Irén	Irén Weisz
Stern Ferdinánd	Stern Ferdinand
Rosenzweig József	Rosenzweig József
Haas József	Haas József
Brüner Kornélia	Brüner Kornélia
Fischer Tamás	Tamás Fischer
Breuer Olga	Breuer Olga
Reis Miksa	Reis Miksa
Schwarcz Cecilia	Schwarcz Cecilia
Salgó Béla	Béla Salgó
Klein Ibolya	Klein Ibolya
dr. Wodianer Sándor	dr. Sándor Wodianer

Munkalap1

Szécséner Erzsébet	Erzsébet Szécséner
Szécséner Gábor	Gábor Szécséner
Fischer Rozália	Rozália Fischer
Szécséner Irma Mirjam b. Gabriel	Szécséner Irma Mirjam b. Gabriel
Temesvár1884	Timisoara1884
Heinmann Ármin	Heinmann Ármin
Bereczk Sándor református lelkész	Reformed pastor Sándor Bereczk
Szentes református	Szentes Reformed
Kecskemét rabbiság	Rabbi of Kecskemét
Tessler Izsák	Isaac Tessler
Radó Kamilla	Radó Kamilla
Milhofer Bernát	Bernát Milhofer
Prinz Johanna	Prinz Johanna
Milhofer Ede	Milhofer Ede
Bauer Irén	Bauer Irén
Zeisler Jónás	János Zeisler
Reiner Samu	Reiner Samu
özv. Reich Vilmosné	widow Mrs. Vilmos Reich
Bloch Regina	Bloch Regina
Hoffmann Jakab	Jakoff Hoffmann
Pascesz Rebekka	Rebecca Pascesz
Fekete névváltozás	Black name change
Bergel József	József Bergel
Szécsén Hermina	Hermina in Szécs
Sicz Paulina	Sicz Paulina
Jakobovits Miksa	Jakobovits Miksa
Schreier Ilona	Schreier Ilona
Schreier Lajos	Schreier Lajos
Diamant Lajos	Diamant Lajos
Kotányi Amália	Amália Kotányi
Stein E.	Stein E.
özv. Schönberger Hermanné	widow Mrs. Hermann Schönberger
Lefkovich Adolf	Lefkovich Adolf
Grünberger Nándor	Nándor Grünberger
Steiner Herman	Steiner Herman
Brenner M.	Brenner M.
statisztikai jelentés	statistical report
Spiegel Katalin	Spiegel Katalin
Princz Gizella	Princz Gizella
Schwarz Ferenc	Schwarz Ferenc
Bloch Gizella	Bloch Gizella
Bloch Kornélia	Bloch Kornélia
Bloch Hermina	Bloch Hermina
Szegfi Erzsébet	Erzsébet Szegfi
Szegfi László	László Szegfi

Munkalap1

Deutsch Paulina	Deutsch Paulina
Kroo	Kroo
Lederer Ármin	Lederer Ármin
Bloch Júlia	Bloch Júlia
Bloch Ida	Bloch Ida
Lednizki Mórné	Mrs. Mór Lednizki
Ausländer Rezső	Ausländer Rezső
Beck F.	Beck F.
Montag	Montag
Belgrádi Rózsa	Rose of Belgrade
Kimmert Józsefné	Mrs. József Kimmert
Belgrádi Berta	Berta Belgrádi
Komáromi Anyakönyvi kerület	Komárom Registry District
Wertheimer János	János Wertheimer
Jakabovits Sándor	Sándor Jakabovits
Erdélyi Andor	Andor of Transylvania
Deutsch Márton	Márton Deutsch
Roth Janka	Roth Janka
rabbisági hivatal	rabbinical office
Weisz Józsa	Józsa Weisz
Grosz Márton	Martin Grosz
Guttman Berta	Guttman Berta
érdemjegy	grade
Ausländer Ábrahám	Ausländer Abraham
Messler Gyula	Messler Gyula
Rostos Aladár	Aladár Rostos
Schillinger Andor	Schillinger Andor
Schillinger István	István Schillinger
Reiner Mendl	Reiner Mendl
Korányi Jenő	Jenő Korányi
Szegő Ella	Ella Szegő
Kraus Bella	Kraus Bella
Hajdu Irén	Irén Hajdu
Hajdu Katalin	Katalin Hajdu
dr. Löwinger Adolf	dr. Löwinger Adolf
Rudó Márk	Márk Rudó
Tarnaier H.	Tarnaier H.
Vodianer Károly	Charles Vodianer
Schaffer Vilmos	Schaffer Vilmos
dr. Rósa Kálmán	dr. Kálmán Rósa
Winkler Mária	Mary Winkler
Berger Imre	Berger Imre
Székely László	László Székely
Beck Dénes	Beck Dénes
Lustig Amália	Lustig Amália

Munkalap1

Iricz Rózsa	Rose of Iricz
Singer István	István Singer
Lefkovics Lajos	Lajos Lefkovics
Weisz Gáspár Géza	Géza Weisz Gáspár
Schwarz Ernő	Ernő Schwarz
Paschkesz Rebekka	Rebecca Paschkesz
Wilheim Rozália	Wilheim Rozália
népfölkelők 1872	insurgents in 1872
Kasztl Imre	Imre Kasztl
Kasztl Berta	Berta Kasztl
Fraenkl Sámuel	Fraenkl Sámuel
König Nathan	König Nathan
Lusztig Lina	Lusztig Lina
Deszk előjáróság	Board prefecture
Klein Olga	Klein Olga
Pollatsek Margit	Pollatsek Margit
Friedman Kunigunda	Friedman Kunigunda
Leitner Ferenc	Ferenc Leitner
Leitner Ödön	Ödön Leitner
Salamon Etel	Salamon Etel
Nagy Sándor	Alexander the Great
Grosz Szeréna	Grosz Serena
Bozsém Ödön	Ödön Bozsém
Kohn Erzsébet	Kohn Erzsébet
Reiner Ármin	Reiner Ármin
Follmann Sándor	Sándor Follmann
Belvárosi plébánia	Downtown parish
Schorr Ózeás	Schorr Ozea
Kunitz	Kunitz
Weiner Janka	Weiner Janka
Szegő Imre	Imre Szegő
Pajor Herman	Pajor Herman
Pulitzer Mária	Mary Pulitzer
Bruckner Nina	Bruckner Nina
Kohn Júlia	Kohn Júlia
Mizger Jenő	Jenő Mizger
Feldmann Szerén	Feldmann Szeren
Reiner Jenő	Jenő Reiner
Marosi Janka	Marosi Janka
Német Janka	German Janka
Stein Margit	Stein Margit
Kotányi Klára	Klára Kotányi
Pollák Ilona	Ilona Pollák
Kiss Jolán	Kiss Jolán
Tolnai Jolán	Jolán Tolnai

Munkalap1

Kohn Rozália	Kohn Rozália
Csillag Béla	Béla Csillag
Singer Ilona	Singer Ilona
Markovics László	László Markovics
Lörnét Rafael	Lörnét Rafael
Erdei Rózsa	Forest Rose
Guttman Gizella	Guttman Gizella
Politzer Gizella	Politzer Gizella
G. Vilmos	G. Vilmos
Lengyel Vilma	Vilma Lengyel
Rothmann Miksa	Rothmann Miksa
Kiss Rózsa	Kiss Rose
Iritz Adolf	Iritz Adolf
Fehér László	László Fehér
dr. Löwinger	dr. Löwinger
Sachs József	Sachs József
Ransburg Janka	Ransburg Janka
Klivinyi Anna	Klivinyi Anna
Grüner Mária	Mária Grüner
Weinmann László	László Weinmann
Krausz Mózes	Kraus Moses
Hunwald Imre	Hunwald Imre
Berkovics Józsa	Józsa Berkovics
Haas Irén	Haas Irén
Pollák Hanna	Pollák Hanna
Hechtner Izabella	Hechtner Izabella
Hirschl Frida	Hirschl Frida
Holländer Gizella	Dutch Gizella
Rukman Jenő	Jenő Rukman
Koniz K. Franciska	Koniz K. Franciska
Lustig Móses Farkas	Lustig Móses Farkas
Gluck Béla	Gluck Béla
Printz Ármin	Printz Ármin
Bretschneider	Bretschneider
Fodor Jenő	Jenő Fodor
Berger Róza	Rose Berger
Berger Jenő	Jenő Berger
Mancz Ignácné	Ignácné Mancz
Steiner Lipót	Lipót Steiner
Hauser Simon	Hauser Simon
Bauer Benedek Gyula	Bauer Benedek Gyula
Wolf Rezső	Wolf Rezső
Schönstein Márton	Martin Schönstein
Grün Mari	Grün Mari
vizsgálóbíró	examining magistrate

Munkalap1

Schaustein I.	Schaustein I.
Várnai Irma	Irma Varna
Bauer Ignác	Ignac Bauer
Földes Jenő	Jenő Földes
Szekula Gyula	Gyula Szekula
Szekula Béla	Béla Szekula
Rosenbaum Janka	Rosenbaum Janka
Rajner Fülöp	Rajner Fülöp
Halmágyi Ferenc	Ferenc Halmágyi
Weiszberger Gizella	Gizella Weiszberger
özv. Kotányi Mátyásné	widow Mrs. Mátyás Kotányi
Schreiger Eszter	Eszter Schreiger
Wolf Gizella	Wolf Gizella
Blach Izsó	Blach Izsó
Reisinger Bernát	Bernát Reisinger
Dobnai Ferenc	Ferenc Dobnai
Fleischl M.	Fleischl M.
Pajor Emil	Pajor Emil
Schulz Gyula	Schulz Gyula
Eppinger Pál	Paul Eppinger
Körösi névváltozás. Weisz Emil	Circular name change. Weisz Emil
Basch Sándorné	Mrs. Sándor Basch
Röszler Ignác	Ignác Röszler
Krausz Katalin	Katalin Krausz
Reizhmann Mór	Reizhmann Mór
Lichtenberg Ignác	Ignác Lichtenberg
Lichtenberg József	József Lichtenberg
Földes Samu	Sames Földes
Kálai Ilona	Ilona Kálai
Groszman Ármin	Groszman Ármin
Kreszner Tobiás	Kreszner Tobias
katolikus plébános	Catholic parish priest
Kotányi névváltozás Kojatiner	Kotányi name change Kojatiner
Steiner L. József	Steiner L. József
éremjegyek	grades
Nagy Dávidné	Mrs. David
Panker	Panker
Simányka	Smooth
Ameser Gyula	Ameser Gyula
Ungar Regina	Hungary Regina
Lichtenstein Júlia	Júlia Lichtenstein
Glamer Hermina	Glamer Hermina
Reich Mária	Reich Mary
Szabolavits Gusztáv	Gusztáv Szabolavits
Levitzky Karolin	Levitzky Karolin

Munkalap1

Bronstein	Bronstein
Kolb Géza	Géza Kolb
Polgár Zsuzsa	Zsuzsa Polgár
Zwiter Ilona	Zwiter Ilona
Grünwald Adél	Adél Grünwald
özv. Kohn Samuné	widow Kohn Samuné
Benedikt Paula	Benedikt Paula
Schwarz P.	Schwarz P.
Kiedfer M.	Kiedfer M.
Fried Barnát	Fried Brown
dr. Marhold K. orvos	dr. Doctor Marhold K.
Levgen Mária	Mary Levgen
958. tétel – Hekser – Vina	Lot 958 - Hexer - Vina
-1900	-1900
-6. tétel – Hekser (nincs pontosítva)	4-6. lot - Hekser (not specified)
Berger Sándor	Sándor Berger
Barth Sarolta	Barth Sarolta
Meier	Meier
Tenner Herman	Tenner Herman
Wertheimer Hermin	Wertheimer Hermin
Eisenstein Ilona	Eisenstein Ilona
Gätzl Rósa	Rose of Gätzl
Hecht Mihály	Mihály Hecht
Galotti Ármin	Galotti Ármin
R. Sándor Béla	R. Sándor Béla
Rosenberg J.	Rosenberg J.
L. Ignác	L. Ignác
Zeiler S.	Zeiler S.
Friedman Hermina	Friedman Hermina
Rosenberg M.	Rosenberg M.
Pollak Katalina	Pollak Katalina
Princ	Princ
Gyulai Imre	Imre Gyulai
Pollák Karolina	Pollák Karolina
Glück I.	Glück I.
Keller Regina	Keller Regina
Roth Dániel	Daniel Roth
Löwy Andor	Löwy Andor
Löwy Endre	Löwy Endre
Reiter Rosina	Reiter Rosina
Schonberger Franciska	Schonberger Franciska
Schulzer Regina	Schulzer Regina
Bloh	Bloh
Eigner	Eigner
Schaffer Dezső	Dezső Schaffer

Munkalap1

Deutsch Fanny	Deutsch Fanny
Bauer Margit	Bauer Margit
Scheff	Scheff
Schorr Izsó	Schorr Izsó
Reiter Rozina	Reiter Rozina
Ausländer Aranyka	Ausländer Aranyka
Fischer Dezső	Dezső Fischer
Fabricki Vilmos	Fabricki Vilmos
Holtzer Mór	Molt Holtzer
Fried Jakabné	Mrs. Fried James
Tánczer Ármin	Tánczer Ármin
Schönberger Herman	Schönberger Herman
Fuchs Paulina	Fuchs Paulina
Fischer Zsigmond	Zsigmond Fischer
Lustig J.	Lustig J.
Körpel Mór	Mór Körpel
Felix Róza	Felix Rose
Straszler Ernesztin	Erzsztin Straszler
Breitmann	Breitmann
Kuniller Paulina	Kuniller Paulina
Löwinger Hermina	Löwinger Hermina
Seidmann Johanna	Seidmann Johanna
Seidmann Erzsébet	Elizabeth Seidmann
Fuchs Jakab	Fuchs Jakab
plébánia	parish
Hacker Sarolta	Hacker Sarolta
Braun Sándor	Sándor Braun
Brod	Brod
Hunyad megye	Hunedoara County
laktanya	barracks
Kitz Margit	Kitz Margit
Krausz Ernő	Ernő Krausz
P. Berta	P. Berta
Hercz Lajos	Hercz Lajos
Kardos Géza	Géza Kardos
Heimann Mária	Maria Heimann
Winternitz Róza	Winternitz Rose
özv. Müller Regina	widow Müller Regina
Brutwadt Ármin	Brutwadt Ármin
Mandler Katalin	Mandler Katalin
Stern Ignác	Ignac Stern
Böhm Andor	Böhm Andor
Kohn I.	Kohn I.
Fleischner Janka	Fleischner Janka
Schreger József	József Schreger

Munkalap1

Bauer Manó	Bauer Manó
Fischer Jakab Ábrahám	Fischer Jakab Ábrahám
Pick Jenő Oszkár	Pick Jenő Oszkár
P. Gábor	P. Gábor
Ruchwald Zoltán	Zoltán Ruchwald
Fleischer Jakab	Jakab Fleischer
Grünberger Leontin	Grünberger Leontin
Krausz Leontin	Krausz Leontin
Ausländer Rozál	Ausländer Rozál
Kohn Irén	Kohn Irén
Kohn Ernesztin	Kohn Ernesztin
Kohn Lina	Kohn Lina
Sándor Lajos	Sándor Lajos
Lang Ferenc	Lang Ferenc
Deutsch J. József	Deutsch J. József
Schlesinger Paul	Schlesinger Paul
Löwinger Adolf	Löwinger Adolf
Saft Paulina	Saft Paulina
Holtzer József	József Holtzer
Weiner Jenő	Jenő Weiner
Weiner Júlia	Weiner Júlia
Weiner Miklós	Miklós Weiner
Kocka Elemér	Cube Elemér
Kunitzer Ernő	Ernő Kunitzer
Kulinyi Ernő	Ernő Kulinyi
Rottler	Rottler
Tränke Anna	Tränke Anna
Haas Aranka	Haas Aranka
Ignác Irma	Ignác Irma
Friter	Friter
Back Mihály	Back Mihály
Pollak Frigyes	Frigyes Pollak
Breitner Kaufman Bernát	Breitner Kaufman Bernát
Hacker Salamon Ede	Hacker Salamon Ede
Klinger Berta	Klinger Berta
W. Károly	Károly W.
Löwy Ignác	Ignác Löwy
Horsetzky Cecilia	Horsetzky Cecilia
Weinberger Mór	Weinberger Mór
Kalmár Ella	Ella Kalmár
magániskola	private school
Singer Rozália	Singer Rozália
Reiner Bella	Reiner Bella
Ferner	Ferner
Kohn L. Anna Júlia	Kohn L. Anna Júlia

Munkalap1

Nagy Emilia	Emilia Nagy
Rosenfeld Sára	Sarah Rosenfeld
Eisenstädter Irén	Eisenstädter Irén
Eisenstädter Margit	Eisenstädter Margit
Birnfeld Mendl	Birnfeld Mendl
Glogorn Galicia	Glogorn Galicia
takarékkönyv	savings book
Zaliczkowega	Zaliczkowega
Glogowie	Glogowie
Paskesz Polgár névváltozás	Paskesz Polgár name change
Milkó Erzsébet	Milkó Erzsébet
Goldreich István	István Goldreich
Bauer Artúr	Bauer Arthur
Porges Ödön	Ödön Porges
Koch Mária	Mary Koch
Lustig Andor	Lustig Andor
Löwengrad János	János Löwengrad
Politzer Salamon	Politzer Solomon
Csene község	Csene village
Domán Gizella	Domán Gizella
Fleischer Emilia	Fleischer Emilia
Deutsch Miksáné	Deutsch Miksáné
Pollak Ilona	Pollak Ilona
Müller Dezső	Dezső Müller
Ledermüller Gyuláné szül. Vojt Ilona	Gyuláné Ledermüller gives birth. Vojt Ilona
Weisz Emi	Weisz Emi
Genát Árminné	Genát Ármin
Rauschberg Nina	Rauschberg Nina
Székely Erzsébet	Erzsébet Székely
Jónász Gizella	Gizella Jónász
Winkler Adél	Adél Winkler
Tausz I.	Tausz I.
Friedmann Béla	Friedmann Béla
Boczán Mária	Mária Boczán
Wachter Salamon	Wachter Solomon
Szegő Vidor	Nailing Vidor
Rosenfeld Olga	Rosenfeld Olga
Walter Sarolta	Walter Sarolta
Steingenberg N.	Steingenberg N.
Buchwald Zoltán	Zoltán Buchwald
Eichenbaum Miksa	Eichenbaum Miksa
Stern Sarolta	Stern Sarolta
Lederer Ernő	Ernő Lederer
Schwarz Péter	Peter Schwarz
Krausz Irén	Irena Krausz

Munkalap1

Schlesinger Manó	Schlesinger Manó
Geigner Pál	Pál Geigner
Gaal Erzsébet	Elizabeth Gaal
Gaal Lujza	Gaal Lujza
Rozsnyai Árpád	Árpád Rozsnyai
Lustig Mózes Farkas	Lustig Moses Wolf
Fürst Henrik	Fürst Henrik
Békefi Hermina	Peace Hermina
Horner Lajos	Lajos Horner
Klein Antal	Klein Antal
Deutsch Mátyás	Mátyás Deutsch
Wolfner Júlia	Júlia Wolfner
Lindenfeld Rósa	Lindenfeld Rose
Deutsch Aladár	Aladár Deutsch
Csillag Erzsébet	Star Elizabeth
Grünwald Sándor	Sándor Grünwald
Tauszig Béla	Béla Tauszig
Spitzer Rózsa	Spitzer Rose
Grendherz	Grendherz
Fischer Rózsa	Fischer Rose
Schäffer János	János Schäffer
Wachter Pál	Paul Wachter
Neuländer Sándor	Sándor Neuländer
Schwarzenberg Dezső	Dezső Schwarzenberg
Silzer Rózsa	Silzer Rose
Schwarz Kornél	Kornél Schwarz
Reichlinger Sándor	Sándor Reichlinger
Nemes Márk	Noble Mark
Nemes Ferenc	Ferenc Nemes
Schäffer Ilona	Schäffer Ilona
Grün Rózsa	Grün Rose
Bihari Lajos	Bihari Lajos
Frank Margit	Frank Margit
Ornstein Karolin	Ornstein Karolin
Kohn Andor	Kohn Andor
Szerényi Ibolya	Ibolya Szerényi
Gunst Erzsébet	Gunst Erzsébet
Hirnbaum Károly	Károly Hirnbaum
Heuduschka Benő	Benud Heuduschka
Ornstein Lujza	Ornstein Lujza
Heller Nándor	Heller Nándor
Reichlinger Ilona	Reichlinger Ilona
Goldstein Ilka	Goldstein Ilka
Hirsch Rósa	Rose of Hirsch
Goldstein Babett	Goldstein Babett

Munkalap1

Sebők Béla	Béla Sebők
Spitzstein Béla	Spitzstein Béla
Wertheimer Rozália	Wertheimer Rozália
Lendvai Mária	Mary of Lendava
Reiter László	László Reiter
Kulinyi Margit	Margin Kulinyi
Steiner Albert	Steiner Albert
Pártos Alfréd	Party Alfred
Leopold Mór	Leopold Mór
szegény tanulók	poor students
Löwy Mátyás Miklós	Miklós Mátyás Löwy
Holtzer Lipót	Lipót Holtzer
Pécs zsidó iskola	Jewish school in Pécs
Politzer Irén	Iritz Politzer
Engelsmann Andor	Engelsmann Andor
Gishner János	János Gishner
Szécsén Józsa	Józsa in Szécs
Paunker H. Klein Gizella	Paunker H. Klein Gizella
Hecht Hermann	Hecht Hermann
Kovács Jakab	Jakab Kovács
Kovács Jenő	Jenő Kovács
Franka Antal	Franka Antal
Heimann Etel	Heimann Etel
Kis Gizella	Little Gizella
Seszler Jenő	Jenő Seszler
Fritz	Fritz
Messzinger	Messzinger
Löwinger Margit	Margit Löwinger
Löwinger Albert	Löwinger Albert
Buchwald Z.	Buchwald Z.
Heszer Lipót	Lipót Heszer
Redlich Samu	Redlich Samu
Prosznitz Mihály	Mihály Prosznitz
Herzl Emma	Herzl Emma
Rosenbaum L.	Rosenbaum L.
Koncz Manó	Koncz Manó
Eibeschitz	Eibeschitz
Porges Irén	Irene Porges
Blerter Jenő	Jenő Blerter
Maader Hermina	Maader Hermina
Maader Amália	Maader Amália
Maader Janka	Maader Janka
Hesser Lipót	Lipót Hesser
Schönfeld Borcsa	Schönfeld Borcsa
Böm Lajos	Lajos Böm

Munkalap1

Fehérvári Klára	Klára Fehérvári
dr. Rósa Izsó	dr. Rose Izsó
Wolsinger Regina	Wolsinger Regina
Schuts József	József Schuts
Beer Terézia	Beer Terézia
Kis Klára	Little Klara
H. Ferdinánd	H. Ferdinand
Klaus	Klaus
Fischer Mária	Mária Fischer
Spitzer Cecília	Spitzer Cecilia
Rosenfeld Márkus Dávid	Rosenfeld Márkus Dávid
Dávid Sándor	Dávid Sándor
Verő	Beater
Báron	Baron
özv. Frank Izidorné szül. Holzer Adél	widow Frank Izidorn is born. Adél Holzer
Kotányi Irma	Irma Kotányi
Reis Alfréd	Reis Alfred
Kohn Hugó	Kohn Hugó
Straszer Janka	Straszer Janka
Schultz Lázár	Lázár Schultz
Kalisch	Kalisch
özv. Schwarz Ferencné	widow Mrs. Ferenc Schwarz
Wodianer Albert	Wodianer Albert
Kis Adolf	Little Adolf
Kolmann	Third
Dutschenek	Dutschenek
Deutsch Elemér	Deutsch Elemér
Szigeti Mózes	Moses from the island
Vajcz Sarolta	Vajcz Sarolta
Klein Mária	Mary Klein
Deutsch Samu Izrael	Deutsch Samu Israel
Rosenfeld Margit	Rosenfeld Margit
Eizenstein Maria	Eizenstein Maria
Ausländer Fanni	Ausländer Fanni
Roth Sándor	Sándor Roth
Staller Róza	Staller Rose
Chuce Laura	Chuce Laura
Roth Borcsa	Roth Borcsa
rabbisági jegyzőköny	rabbinical protocol
Diamant Józsefné	Mrs. Józsefné Diamant
Lustig Ármin	Lustig Ármin
Wilheim Adolf	Wilheim Adolf
Czinner Paulina	Czinner Paulina
Schweiger Sándor József	Schweiger Sándor József
Weltner Róza	Rose Weltner

Munkalap1

Haber Miksa	Haber Miksa
Rozner Mór A.	Rozner Mór A.
Prinz Amália	Prinz Amália
Rottmann Ella	Rottmann Ella
Rottmann Erzsébet	Erzsébet Rottmann
Rottmann Zseni	Rottmann Genius
Rubin Júlia	Júlia Rubin
Szalai Róza	Róza Szalai
Lövy Margit	Shoot Margaret
Geringer	Geringer
Proschnitz Mihály	Mihály Proschnitz
Schaffer Erzsébet	Erzsébet Schaffer
Grüner Riza	Green Riza
Ausländer Franciska	Ausländer Franciska
Lázár Béla	Béla Lázár
Szalai Mór	Szalai Mór
özv. Satz Leoné	widow Satz Leoné
Jászapáti Bühner Jenő	Jenő Bühner Jászapáti
Chif	Chif
Shorr	Shorr
kóser húskimérés	kosher meat measurement
kóser pék	kosher baker
Ördög Ferenc	Ferenc Ördög
Bleyer Izsó	Bleyer Izsó
Pazay Borbála	Borbála Pazay
Kohn Babett	Kohn Babett
Vajsz Sándor	Sándor Vajsz
Freund Mózes	Freund Moses
Sz. Zsigmond	No. Sigismund
Reismann Gáborné	Mrs. Gáborné Reismann
Schwarz Blanka	Schwarz Blanka
Sepler Franciska	Sepler Franciska
Klein Hermanné	Klein Hermanné
halottkém	coroner
Körmend Henrikné	Mrs. Henrik Körmend
Dóc	Dóc
Schwarz Mórné	Mrs. Mór Schwarz
Pollak Katalin	Pollak Katalin
Angulaz Hermina	Angulaz Hermina
Rósa Ferenc	Ferenc Rósa
Dávid Simon	David Simon
Reiter Simon	Reiter Simon
Kis Károly	Little Charles
Pollak Jónásné	Mrs. Jónás Pollak
Heimann Rozál	Heimann Rozál

Munkalap1

Fabriczki Náthán	Fabriczki Náthán
Prosznitz Erzsébet	Erzsébet Prosznitz
Geiger Mária	Mary Geiger
Pollak Izrael	Pollak Israel
F. Béla	F. Béla
Rothmüller Sándor	Sándor Rothmüller
Blauhorn Adolf	Blauhorn Adolf
Geiger Mária áttérés	Mary Geiger transition
Kohner	Kohner
Ehren?	Ehren?
Goldshmed	Goldshmed
Weisz Melánia	Weisz Melania
Spitzer Mór	Spitzer Mór
Frunke Sándor	Frunke Sándor
Rosenfeld Stefánia	Rosenfeld Stefania
Weber Henrik	Weber Henrik
Schorr Májer	Schorr Májer
Salz	Salz
Zuckerberg	Zuckerberg
Goldschmied Lipót	Goldschmied Lipót
Czinner Janka	Czinner Janka
Answer L.	Answer L.
Kaunitzer Ernő	Ernő Kaunitzer
Breslang	Breslang
Grosstein	Grosstein
Gerő Oszkár	Oszkár Gerő
Grünberger H.	Grünberger H.
Rosenberg Dávid Izsó	Rosenberg Dávid Izsó
Déry Erzsébet	Erzsébet Déry
Brack Mór	Brack Mór
Davidov Blanka	Davidov Blanka
Dóc plébánia	Dóc parish
Gerő Margit	Margit Gerő
tréfli húsmérés	truffle meat measurement
L. Laura	L. Laura
Reiner József Gyula	Reiner József Gyula
Frisher	Frisher
htling Győzőné szül. Deutsch Margit	Reichtling gives birth to Győző. Deutsch Margit
Geiher Albert	Geiher Albert
Hornetzki	Hornetzki
Krausz Bella	Krausz Bella
Klauber Lina	Klauber Lina
Reich Ida	Reich Ida
Katmád Rósa	Rose of Katmád
Princz Anna áttérés	Prince Anna conversion

Munkalap1

Stern Sándor Benjamin	Stern Sándor Benjamin
Krausz Szidónia	Krausz Sidonia
Kohn Kertész névváltozás	Kohn Gardener name change
Fried R.	Fried R.
Kanizatzky Flajmer	Kanizatzky Flajmer
László Lajos	Lajos Lajos
Weisz Riza	Weisz Riza
Liptai Ervin	Liptai Ervin
Reich I.	Reich I.
Duka Lina	Duka Lina
Reich Dezső	Dezső Reich
Schräger Mária	Mária Schräger
Weinmann Mária	Maria Weinmann
Hochwald Béla	Béla Hochwald
Kriszhaber Lajos	Lajos Kriszhaber
Rosenberg Sámuel	Rosenberg Sámuel
Stern Maximilian Márkus	Stern Maximilian Márkus
Lax Mina	Lax Mina
Löv István.	István Löw.
Nagel Samu	Nagel Samu
Fein Eleonóra	Fein Eleonóra
Rosenthal Regina	Rosenthal Regina
Groszmann Rozália	Roszália Groszmann
Groszmann Mihály	Mihály Groszmann
Aczél Iván	Iván Aczél
Székely Ilona	Ilona Székely
Gömöri Endre	Endre Gömöri
Weiner Erzsébet	Erzsébet Weiner
Murza György	György Murza
Torontál megye	Toronto County
Gömöri Lipót	Lipót Gömöri
Csatári Ábrahám	Abraham Csatári
Dorozsma szolgabíró	Dorozsma is a slave judge
Horváth Jenőné szül. Somogyi Anna	Jenőné Horváth is born. Somogyi Anna
Fischmann	Fischmann
Braun Teréz	Teréz Braun
Kriegler Dávid	David Kriegler
Renitow Ignác	Ignit Renitow
Kohn Ferencné	Mrs. Ferenc Kohn
Schwarz Hajnalka	Schwarz Hajnalka
Sichermann Mihály	Mihály Sichermann
Rosenbaum Laura	Rosenbaum Laura
R. Gyula	R. Gyula
Bihari József	József Bihari
Rozem József	Rozem József

Munkalap1

Kovács Bernát	Bernát Kovács
Nemes Elemér	Noble Elemér
Keller Bernátné	Mrs. Bernat Keller
községi iskolaszék	municipal school board
Iricz Dezső	Dezső Iricz
Wimmer Jenő	Jenő Wimmer
Schönfeld Mari	Schönfeld Mari
Kojeteiner Jakab János	Kojeteiner Jakab János
Gönczi Sándor és neje	Sándor Gönczi and his wife
Rittenberger Ignác	Ignác Rittenberger
Grosz Amália	Grosz Amália
Pap Hilda	Pap Hilda
Schossberger Jenő	Jenő Schossberger
Friedmann Gyula	Friedmann Gyula
Schwarzenberg Lipót	Lipót Schwarzenberg
Gönczi Zoltán	Zoltán Gönczi
Kotányi Mihály	Mihály Kotányi
Mizger László	László Mizger
Seiler Piros	Seiler Piros
Seiler János	János Seiler
Rosenfeld Henrik	Rosenfeld Henrik
Zeisler Imre	Zeisler Imre
Deutsch Ármin	Deutsch Ármin
Körpel József	Körpel József
Hammeschlag Matild	Hammeschlag Matild
Spitzer Andor	Spitzer Andor
Komlósi Andor	Andor Komlósi
Kiss Imre	Kiss Imre
Székely János	János Székely
Mailender László	Mailender László
Fodor Ilona	Fodor Ilona
Feuer Jakab János	Feuer Jakab János
Lefkovics Izsó	Lefkovics Izsó
Engelsman Béla	Béla Engelsman
Sziklai Rózsa	Rocky rose
Kiss Miklós	Miklós Kiss
Budai Júlia	Budai Júlia
Grosz Ilona	Ilona Grosz
Loria Szeli	Loria Szeli
Ehrlich Ilona	Ehrlich Ilona
dr. Hers Gyula	dr. Hers Gyula
Körösi Róza	Rose of Körösi
Hirsch Zsigmond	Hirsch Zsigmond
Rosenfeld Ferenc	Ferenc Rosenfeld
Czinner Károly	Károly Czinner

Munkalap1

Perjéssy László	László Perjéssy
Baranyai Gyula	Gyula Baranyai
Havas István	István Havas
Dominus Andor	Dominus Andor
Vadnai Lili	Vadnai Lili
Neuburg Hildegard	Neuburg Hildegard
Gerő Jenő	Jenő Gerő
Dósai Jeanette	Jeanette Dósai
Röszler Rosa	Röszler Rosa
Vadász Zsuzsa	Zsuzsa Vadász
Füzesséri Elvira	Elvira Füzesséri
Kanizter Ernő	Ernő Kanizter
Bach Artúr	Bach Arthur
Bok Emil	Bok Emil
Zápory Izidor	Izóp Zápory
Schur Kamilea	Schur Kamilea
Leopold Babett	Leopold Babett
Szerényi Jakab	Jakab Szerényi
Politz Ilva	Politz Ilva
Reiner Mária	Maria Reiner
Fidlicska Mihály	Mihály Fidlicska
Kővári Margit	Margit Kővári
Kajti tanítónő	Teacher Kajti
Kiss Nándor	Kiss Nándor
Szegő Irén	Irene Szegő
Varga Lajos	Lajos Varga
Varga József	József Varga
Löwy Mária	Mária Löwy
U. Paulina	U. Paulina
Drechsler Laura	Drechsler Laura
Hönzenstein	Hönzenstein
Jedliska Náthán	Jedliska Náthán
Engel Rebeka	Engel Rebecca
Weisz István	István Weisz
Voipe Józsa	Józsa Voipe
Voipe Imre	Voipe Imre
Rosenstrausz József	József Rosenstrausz
Kunitler Fülöp	Kunitler Fülöp
Engel Rozál	Engel Rozál
Bleier Regina	Bleier Regina
Ókanizsa Rabbiság	Ókanizsa Rabbihood
Händler Z. Léb	Händler Z. Léb
özv. Heimann Henrikné	widow Mrs. Henrik Heimann
Fehérvári Malvin Margit	Margit Malvin from Fehérvár
Balázs Sándor	Sándor Balázs

Munkalap1

Radó Miksa	Radó Miksa
özv. Schwarz Dávidné	widow Mrs. Dávid Schwarz
Schönmann Jenő	Jenő Schönmann
Kléber Mór	Kléber Mór
Szegő Pál	Paul Szegő
Grünberger Karolin	Grünberger Karolin
Krus Klára	Klus Krus
Gross Dávid	Gross David
Engländer Zsenny	Engländer Zsenny
Haligác	Haligác
Grosz Franciska	Grosz Franciska
Gütner Mózes	Moses Gütner
H. Zsigmond	H. Sigismund
Alföldi Antal	Antal Alföldi
Engländer Z	Engländer Z
tanítónő képző	teacher training
Standt János anyja Franciska	The mother of János Standt is Franciska
Ópázova	Opazova
Horvátország	Croatia
Herman Salamon Sándor	Herman Salamon Sándor
Brutasev	Brutasev
Eisenstädter Laura	Eisenstädter Laura
Monor rabbiság	Monor rabbiism
Krausz Noe	Krausz Noe
Julles	Julles
Árvaszék Szeged	Orphanage Szeged
Reis Júlia	Reis Júlia
G. Jakab	G. Jakab
Eisl Rudolf	Eisl Rudolf
Vajsz Sarolta	Butter Sarolta
Leopold Mari	Leopold Mari
B. Eisenstädter Adél	B. Eisenstädter Adél
Kocka Ferenc Mihály	Kocka Ferenc Mihály
Sárközi Sándor	Sándor Sárközi
Sárközi Ilona	Ilona Sárközi
Kronstein Franciska	Kronstein Franciska
Perl Cecilia	Perl Cecilia
Sichermann Margit	Sichermann Margit
Schulz Lajos	Lajos Schulz
Hoch Sarolta	Hoch Sarolta
Hoch Jakab	Hoch Jakab
Hirschler Janka	Hirschler Janka
1857	1857
Somogy megye Csurgó	Somurg county Csurgó
Edneiel Dávid	Edneiel David

Munkalap1

Paskesz Lipót	Lipót Paskesz
Kolozsvári Árvaszék	Cluj Orphanage
Hercsey István	István Hercsey
Brühert Jakab	Brühert Jakab
Fabricky Vilmos	Fabricky Vilmos
Varjas Lajos	Lajos Varjas
Singer Mórné	Mrs. Mór Singer
Temesvári rendőrkapitányság	Timisoara Police Headquarters
Leiter Herman	Leiter Herman
Schur Ödön	Ödön Schur
Szekula Géza	Géza Szekula
Brencz István	István Brencz
Weintel Zsigmond	Weintel Zsigmond
Weil Jenő	Jenő Weil
Weizenfeld	Weizenfeld
Kohn Lipót. Friedmann Janka	Kohn Lipót. Friedmann Janka
Winkler Nina	Winkler Nina
Reitzer Jakab	Reitzer Jakab
Fuchs Jenő	Jenő Fuchs
Wolf Ida	Wolf Ida
Rosenberg Gotthárd	Rosenberg Gotthárd
Marosy Mór	Marosy Mór
Seidmann Jakab Sándor	Seidmann Jakab Sándor
Lövit Manó	Lövit Manó
Paskesz Ernő	Ernő Paskesz
R. Samu	R. Samu
Izsák Elemér	Elemér Izsák
Feri Nándor	Feri Nándor
Fruits Simon János	Fruits Simon János
Schaffer Szerén	Schaffer Szerén
Rosenberg Samu	Rosenberg Samu
Hauszer Pál	Paul Hauszer
Deutsch Grosz	Deutsch Grosz
Genát Cecília	Genat Cecília
özv. Krishaber Mórné	widow Mrs. Krishaber Mórné
Klein Franciska	Klein Franciska
Sződi	Sződi
Beck Hermína	Beck Hermína
Kohn Nanett	Kohn Nanett
Mandel Katalin	Mandel Katalin
Selenfreund	Selenfreund
Fleischer Vilmos	Fleischer Vilmos
Tordai István	István Tordai
Freund Vilma	Freund Vilma
Lengyel Lóránt	Lóránt Lengyel

Munkalap1

Brodi Gábor	Gábor Brodi
Brodi Erzsébet	Erzsébet Brodi
Wodicsek Miksa	Wodicsek Miksa
Schreger Benedek	Benedek Schreger
Wolner Regina	Wolner Regina
Reinitz Sarolta	Reinitz Sarolta
Rosenstock Irma	Rosenstock Irma
Kohn Imre	Kohn Imre
Rosenfeld Borcsa	Rosenfeld Borcsa
Bauer Herbert	Bauer Herbert
Ungár Rózsa	Hungarian Rose
árvaszék Szentés	orphanage Szentés
Tordai Artúr	Artúr Tordai
Friedmann Andor	Friedmann Andor
Fullman Sándor	Fullman Sándor
Schmitz Gyula	Gyula Schmitz
Scheiber Sarolta	Scheiber Sarolta
kitéré	bypassed
Hammer Béla	Béla Hammer
Szántó dr. és neje	Arable dr. and his wife
Brettner Salamon	Brettner Solomon
Dorozsma 1884	Dorozsma 1884
Törökkaknizsa	Turkish knuckle
Öesterreicher Antal	Öesterreicher Antal
Katovszky Jolánka	Jolánka Katovszky
Levenstein Tivadar	Levenstein Tivadar
Grün Jenő	Jenő Grün
Alföldi Andor	Andföldi Alföldi
Pap Lajos	Pap Lajos
Murai György	György Murai
Grünfeld Arnold	Grünfeld Arnold
Rózsa Mihály	Mihály Rózsa
Schönstein Rezső	Rezön Schönstein
Spitaeler Rudolf	Spitaeler Rudolf
Kemény Zsigmond	Zsigmond Kemény
Mennheim	Mennheim
Horváth Jenőné	Mrs. Jenőné Horváth
Paskesz Margit	Margit Paskesz
Magaziner Lujza	Magazine Lujza
Breitenstein Izsák	Breitenstein Isaac
Geiger Regina	Geiger Regina
Alföldi Dezső	Dezső Alföldi
Aczél Margit	Margit Aczél
Winberger Hermina	Winberger Hermina
Joseffert Antal	Joseffert Antal

Munkalap1

Glück Jenő	Jenő Glück
Kotányi H.W.	Kotányi H.W.
Hirschfeld Imre	Hirschfeld Imre
Toedai Artúr	Artúr Toedai
Schaffer Júlia	Schaffer Júlia
Sugár József	József Sugár
Kiss Ádám	Kiss Adam
Seelenfeld Levin	Seelenfeld Levin
Glarner Hermina	Glarner Hermina
Bácsalmás	Uncle
Schwarz Hermina	Schwarz Hermina
Weiner Gizella	Weiner Gizella
Kroó Margit	Margit Kroó
Pulitzer Rózsa	Pulitzer Rose
Fischer Oszkár	Oszkár Fischer
Bandy György	György Bandy
Zeisler Sándor	Sándor Zeisler
Waldner Ilona Erzsébet	Waldner Ilona Erzsébet
Sachs Sarolta	Sachs Sarolta
Jakobovics Borcsa	Jakobovics Borcsa
Jakobovics Károly	Károly Jakobovics
Weisz Áron	Áron Weisz
Sonnenfeld Anna	Sonnenfeld Anna
Kerekes György	György Kerekes
Csányi Mátyás	Mátyás Csányi
Kroó Gizella	Kroó Gizella
Böhm Imre	Böhm Imre
Goldgruber Borcsa	Goldgruber Borcsa
Ujhely Jolánka	Ujhely Jolánka
Zeisler Irén	Zeisler Irén
Grosz Aladár	Aladár Grosz
Immerblum Sarolta	Immerblum Sarolta
Goldschmidt Ervin	Goldschmidt Ervin
Kraus Anna	Kraus Anna
Schäffer Borcsa	Schäffer Borcsa
Engelsmann Erzsébet	Engelsmann Erzsébet
Goldschmidt Rózsa	Goldschmidt Rose
Goldschmidt Irma	Goldschmidt Irma
Maader Sándor	Sándor Maader
Schlesinger István	István Schlesinger
Grossmann Mihály	Mihály Grossmann
Spitzer Béla	Béla Spitzer
Fischer Róza	Rose Fischer
Steiner József	Steiner József
Müller István	István Müller

Munkalap1

Rév Erzsébet	Erzsébet Rév
Tolnai Marcel	Tolcel Marcel
Löwy Imre	Löwy Imre
Sebők Margit	Margit Sebők
Merkler Pál	Pál Merkler
Kempferer Kálmán	Kálmán Kempferer
Steiner Ödön	Ödön Steiner
Steiner Pál	Paul Steiner
Doghy Gyula	Gyula Doghy
Friss Margit	Fresh Margaret
Flesch Mária	Mary Flesch
Schuts Gyula	Schuts Gyula
Winer Julianna	Winer Julianna
Porges Hana	Porges Hana
Singer Margit	Singer Margit
Kárpáti Károly	Károly Kárpáti
Polgár Jolán	Jolán Polgár
Arnay Géza	Géza Arnay
Steiner András	András Steiner
Szemző Lajos	Lajos Szemző
Farasi Jakab	Farasi Jakab
Engel Ábrahám	Engel Abraham
Grün Matild	Grün Matild
Grünstein Amália	Amün Grünstein
Friend Rezső	Friend Rezső
Kövári Gizella	Gizella Kövári
Kanders Mária	Mária Kanders
Goldstein Lipót	Goldstein Lipót
Glanz Anna	Glanz Anna
Schwarz Gábor	Gábor Schwarz
Bárd Samu	Bárd Samu
Hirschfeld Franciska	Hirschfeld Franciska
Deutsch Szidónia	Deutsch Sidonia
Feuntsmann Vilmos	Feuntsmann Vilmos
Feldenblüh	Feldenblüh
Pollak Simon	Pollak Simon
Welis Izsó	Welis Izsó
Kenylyter H.	Kenylyter H.
Hirth László	László Hirth
Guttman Béla	Béla Guttman
Kövári Gizella	Gizella Kövári
Kohen Laura	Kohen Laura
Pollak Riza	Pollak Riza
Ausländer Samu	Ausländer Samu
Löwy Franciska	Löwy Franciska

Munkalap1

Arany Dezső	Golden Desi
Eisentáczer	Eisentáczer
Halász Lajos	Lajos Halász
Herzl Malvin	Herzl Malvin
Grün Bernátné	Mrs. Bernát Grün
Back Mór	Back Mór
Halász Lajosné	Mrs. Lajos Halász
Grün Bernát	Bernát Grün
Hoffmann Artúr	Artúr Hoffmann
Fruts Hugó	Fruts Hugó
Scheich Mátyás	Mátyás Scheich
Warner Ilona	Warner Ilona
Warner Erzsébet	Elizabeth Warner
hadköteles	conscript
Pulitzer Lázár	Lazarus Pulitzer
Schreier Samu	Schreier Samu
Árvai Júlia	Julia Orava
Monter Lipót	Lipót Monter
Scheiner Sándor	Sándor Scheiner
Kardos Ernő	Ernő Kardos
Király Gizella	King Gizella
Iricz Rózsa Piros	Iricz Rose Red
Reininger Ignác	Ignining Reininger
Csányi Ilonka	Ilonka Csányi
Reiner Janka	Reiner Janka
Müller Ernő	Ernő Müller
1866	1866
Krajna megye	Krajna county
Pollak Rebeka	Pollak Rebecca
Brichter	Brichter
Venetianer Janka	Venetianer Janka
Kamad Róza	Kamad Róza
Leitner Jakab	Leitner Jakab
Lustig Júlia	Lustig Júlia
Schweizer Ödön	Ödön Schweizer
Frankl Karolin	Frankl Karolin
özv. Braun M.I.-né	widow Mrs. Braun M.I.
Krausz Júlia	Julia Krausz
Érsekújvár	Archbishop's Castle
Szentes Árvaszék	Holy Orphan
Schwarz Franciska	Schwarz Franciska
Lang Jónás	Jon Jon Lang
Schwarczkopf Franciska	Schwarczkopf Franciska
Práger Jeanette	Prague Jeanette
Fischer Eleonóra Klein Aladár	Fischer Eleonóra Aladár Klein

Munkalap1

Szalai Dóra	Dóra Szalai
Glückermann	Glückermann
Árvaszék Szegedm Iricz Vilmos	Orphan Szegedm Iricz Vilmos
Czinner Hermina	Czinner Hermina
Grünberger Olga	Olga Grünberger
Grünbaum Ferenc	Ferenc Grünbaum
Eisler Illés	Elijah Eisler
Bloch Simon Zsigmond	Bloch Simon Zsigmond
Eigner Róza	Eigner Rose
Wittel Meyer Izrael	Wittel Meyer Israel
Grünwald Karolin	Grünwald Karolin
Bruder Rózsa	Bruder Rose
Bruder Laura	Bruder Laura
Schönfeld Antónia	Anton Schönfeld
Neu Erzsébet	Neu Elizabeth
Pollák Ernestin	Polln Ernestin
Pollák Eszter	Eszter Pollák
Aczél Mária	Mary of Steel
Schnitzer Eugénia	Schnitzer Eugenia
Polgár Ernő	Ernő Polgár
Fried Edit	Fried Edit
Engelsmann Áron	Áron Engelsmann
Körösi Béla	Béla Körösi
Fodor Erzsébet	Erzsébet Fodor
Schiller Áron	Aaron Schiller
Reisinger Mária	Maria Reisinger
Feuhtmann Vilmos	Feuhtmann Vilmos
Engelsman Márk	Engelsman Mark
Szentiván	Szentiván
Hadel Adolfné szül. Schreiber Jolán	Mrs. Hadel gives birth to Adolf. Jolán Schreiber
Herczl Mária	Herczl Mária
Löwy Sarolta	Löwy Sarolta
Popper Ilona	Popper Ilona
Popper Erzsébet	Popper Elizabeth
Kövesdi Lajos	Lajos Kövesdi
Hofman Adolf	Hofman Adolf
Pollák Riza	Pollak Riza
Herzl Mária	Herzl Mária
Lustig Dániel	Daniel Lustig
Goldschmidt Lipót	Lipót Goldschmidt
Kádár János	János Kádár
Schön Eleonóra	Eleonóra Schön
Löbl Etel	Löbl Etel
Rex Erzsébet	Rex Erzsébet
Rex Ernő	Ernő Rex

Munkalap1

Klein Irén	Klein Irén
Lustig Johanna	Lustig Johanna
Ausländer Mária	Ausländer Mária
Hoffer Sándor	Sándor Hoffer
Beck Kamilla	Beck Kamilla
Dénes Miksa	Dénes Miksa
Hauser Rezső	Hauser Rezső
Engel Irén	Engel Irén
Prinz Károly	Prinz Károly
Ehrenberger Irma	Ehrenberger Irma
Lefkovics László	László Lefkovics
Schütler	Schütler
D. Irma	D. Irma
Ritter Leo	Ritter Leo
Gömöri Zsuzsi	Zsuzsi Gömöri
Fischer Lili	Fischer Lili
Kraus Lajos	Kraus Lajos
Singer Szezsler	Singer Szezsler
Reiter Emma	Reiter Emma
Reiter Nina	Reiter Nina
Roth János	János Roth
Káldori Jolán	Jolán Káldori
Donáth Ignác	Donáth Ignác
Donáth Leopold	Donáth Leopold
Weiser Ábrahám	Abraham Weiser
Spitzer Ibolya	Spitzer Ibolya
Schill Karolin	Schill Karolin
Oblath Margit	Oblath Margit
László Géza	László Géza
Dutscheszky	Dutscheszky
Gottlieb Margit	Gottlieb Margit
Gottlieb Mária	Maria Gottlieb
Rozenfeld M. Jakabné	Rozenfeld M. Jakabné
Rozenfeld Jakab	Jakab Rozenfeld
Boczán Sándor	Sándor Boczán
Déry Ilka	Ilka Déry
Rónai Sándor	Sándor Rónai
Fried Gizella	Fried Gizella
Wolf Ármin	Wolf Ármin
Singer Júlia	Singer Júlia
Szarvazs Simon	Szarvazs Simon
Weimann Sarolta	Weimann Sarolta
Grosz Béla	Béla Grosz
Schmelzer Cecília	Schmelzer Cecília
Győri Lajos	Lajos Győri

Munkalap1

Erdensohn Péter	Peter Erdensohn
Goldstein Márk	Goldstein Mark
Révész Sámuel	Samuel Révész
Czinner Paulin	Czinner Paulin
Reisinger Laura	Reisinger Laura
Békéscsabai Zsidó Hitközség	Jewish Community of Békéscsaba
Hevesi József	József Hevesi
Müller József Jenő	Müller József Jenő
Weisfried Andor	Weisfried Andor
Kellner Gizella	Kellner Gizella
Gaál Benian	Gaál Benian
Goldschmied Imre	Goldschmied Imre
Spitzer Flóra	Spitzer Flóra
Bach Irma	Bach Irma
Grosser Erzsébet	Erzsébet Grosser
Balassa József	József Balassa
Bárány István	István Bárány
Deutsch Jenő	Jenő Deutsch
Pilisi Marie	Pilisi Marie
Adler Júlia	Adler Júlia
Samos Gizella	Samos Gizella
Gerstman Margit	Gerstman Margit
Schreier Margit	Schreier Margit
Gömöri Sarolta	Gömöri from Sarolta
Stern Franciska	Stern Franciska
Gerstmann Margit	Gerstmann Margit
Blau Sándor	Sándor Blau
Singer Erzsébet	Singer Erzsébet
Schlesinger Frida	Schlesinger Frida
Grünfeld Mária	Maria Grünfeld
Königstein Blanka	Königstein Blanka
Schulmann Imre	Schulmann Imre
Steinicz Béla	Béla Steinicz
Meisl Izsó	Meisl Izsó
Greiner Zoltán	Zoltán Greiner
Kroó Lenke	Kroó Lenke
Fógel Rósa	Fógel Rósa
Pongor Margit	Margit Pongor
Barta Sándor	Sándor Barta
Falik Bella	Falik Bella
Donath Miksa	Donath Miksa
Szivesy László	László Szivesy
Rottman Miksa	Rottman Miksa
Békefy Margit	Margit Békefy
Rosenfeld Juliska	Rosenfeld Juliska

Munkalap1

Szatmári Gábor	Gábor Szatmári
Rózsa Andor	Rose Andor
Grosz István	István Grosz
Engelsmann Tibor	Tibor Engelsmann
Ferlicska Anna	Ferlicska Anna
Weitzenfeld M.	Weitzenfeld M.
Szolcsányi Dezső	Dezső Szolcsányi
Böhm Miksa	Böhm Miksa
Politzer Lajos Jakab	Politzer Lajos Jakab
Grün István	István Grün
Grün Irén	Grün Irén
Weisz Gy.	Weisz Gy.
Reich Irén	Reich Irén
Roth Henrik	Roth Henrik
Weistein Sándor Lajos	Weistein Sándor Lajos
Békei Janka	Janka Békei
Szentkeresztúr	Holy Cross
Stern Gyula	Stern Gyula
Glück Janka	Glück Janka
Kraus Irma	Kraus Irma
Kvantl Antal	Antal Kvantl
Goldshmiet Izsó	Goldshmiet Izsó
Reinitz Anna	Reinitz Anna
Goldreich J.	Goldreich J.
Gréger	Gréger
Gutmann Anna	Gutmann Anna
Klein Emil	Klein Emil
Reick	Reick
Gara Helen	Gara Helen
Krieshaber	Krieshaber
Szegő Éva Antal	Szegő Éva Antal
Reichental Fülöp	Reichental Philipppines
Spitzer Fülöp	Spitzer Philipppines
Fischer Sándor	Sándor Fischer
Iricz Róza Piros	Iricz Róza Red
Gruber Hermin	Gruber Hermin
Friedmann Lenke	Friedmann Lenke
Várnay Ibolya	Ibolya Várnay
Hajduska Riza	Hajduska Riza
Ferdits Éva	Éva Ferdits
Pollak Ferdinánd	Ferdinand Pollak
Kovács Lipót	Lipót Kovács
Schwarz Lipót	Lipót Schwarz
Fahn Béla	Béla Fahn
Szücs Béla	Béla Szücs

Munkalap1

Tonitz Éva	Eva Tonitz
Sterneherz	Sterneherz
Kiss Lázár	Kiss Lazarus
Reismann Adolf	Reismann Adolf
Mezinger Szilárd	Mezinger Szilárd
Böhm Józsefné	Mrs. József Böhm
Klein Márta	Márta Klein
Freller Mihály	Mihály Freller
Steiner Margit	Steiner Margit
Ransburg Simon	Ransburg Simon
Gottlieb Adolf	Gottlieb Adolf
Bendner Etelka	Bendner Etelka
Friedmann Riza	Friedmann Riza
Spitzer Lázár	Lazarus Spitzer
Weiskorn	Weiskorn
Prinz István	Prinz István
Adler Mária	Mary Adler
Eichenbaum Ignác	Ignác Eichenbaum
Hollósi Bella	Boll Hollósi
özv. Buchwald Ferdinándné	widow Mrs. Ferdinand Buchwald
Weisz I. Károly	Weisz Károly I.
Szalai Soma	Szalai Soma
Schatz Jakab	Schatz Jakab
Breitner Hermann	Breitner Hermann
Reicnitz Mór	Reicnitz Mór
Paunucz	Paunucz
Hirschl Mór	Hirschl Mór
Körösi Izsák	Izsák Körösi
Rittenberger	Rittenberger
Steiner László	László Steiner
Fischer Mózes Ármin	Fischer Moses Armin
Havasi Sándor	Sándor Havasi
Német Jenő	Jenő Német
népfölkelők 1882	insurgents in 1882
Herzl Béla	Herzl Béla
Popper Júlie	Popper Júlie
Seifert Irma	Seifert Irma
Pollak Fanny	Pollak Fanny
Kellner Manó	Manó Kellner
Szücs	Furrier
Weiner Rezső	Weiner Rezső
Bartos Samu	Bartos Samu
Paschkesz József	József Paschkesz
Temerin	Temerin
Berner Bernát	Bernát Bernát

Munkalap1

Grauer Rozália	Grauer Rozália
Mandl Babett	Mandl Babett
Seszler Manó	Seszler Manó
Stern Artúr	Stern Arthur
özv. Müller Edéné	widow Edén Müller
Eisner Lipót	Lipót Eisner
Löv Szerén	Löv Szerén
Kohn Julianna	Kohn Julianna
Kohn Irma	Kohn Irma
Petruska Ferenc	Petruska Ferenc
Oblath Lipót	Lipót Oblath
Stucz Vilmos Goldgruber	Stucz Vilmos Goldgruber
özv. Engel Mórné	widow Mrs. Mór Engel
Lustig Debora	Lustig Debora
Mandler Herman	Mandler Herman
Rosenfeld Dávid Simon	Rosenfeld David Simon
Rosenfeld Zoltán	Zoltán Rosenfeld
Darvas Imre	Darvas Imre
Reich Jenő	Reich Jenő
Schaffer Illés	Elijah Schaffer
Kellner Karolin	Kellner Karolin
Schweiger Jenő	Jenő Schweiger
Kürti Lipót	Lipót Kürti
Spitzer Ferdinánd	Spitzer Ferdinand
Haas Júlia	Haas Júlia
Weizskopf Salamon	Weizskopf Solomon
Rott Bernát	Bernát Rott
Hevesi György	György Hevesi
Simon Pauka	Simon Pauka
Kovács Miksa	Miksa Kovács
Aczél Róza	Steel Rose
Vajcz Simonné	Simonné Vajcz
Kunitzer Jenő	Jenő Kunitzer
Kützer Gyula	Gyula Kützer
Szobotka J.	Szobotka J.
Weizskorn Bertold	Weertkorn Bertold
Fürtös László	László Fürtös
Reichlinger Gizella	Reichlinger Gizella
Lázár Jakab és neje	Jakab Lázár and his wife
Schlesinger Janka	Schlesinger Janka
Vajda Gyula	Gyula Vajda
Markovics Dezső	Dezső Markovics
H. Szidónia	H. Sidonia
Grün Arnold	Grün Arnold
Wolfner Júlia Janka	Wolfner Júlia Janka

Munkalap1

Hoffer Benő. Lichtenberg	Benfer Hoffer. Lichtenberg
Hofman Ignác	Ignác Hofman
Winterstein Jenő	Jenő Winterstein
Schattler Béla	Béla Schattler
Reisinger Chájim	Reisinger Chájim
Frier E.	Frier E.
Reininger Lujza	Reininger Lujza
Kulinyi Mari	Kulinyi Mari
Mihályfi	Michael
Kopitel Emilia	Kopitel Emilia
Szántó Frigyes	Frigyes Szántó
Koztbar Dávid Herman	Koztbar Dávid Herman
Duschenekné	Duschenekné
Fuchs Salamon	Fuchs Solomon
Spitzstein Zsigmond	Spitzstein Sigismund
Drucker Dezső	Dezső Drucker
Grüner Sándor	Sándor Grüner
Immerblum Irén	Immerblum Irén
Schreiber Borcsa	Schreiber Borcsa
Schwarz Rózsa	Schwarz Rose
Kovács Fülöp	Blacksmith Philippines
Klein Rósa	Klein Rósa
Grosser Sándor	Sándor Grosser
Grünhut Mária	Mary Grünhut
Gotthilf Mária	Gotthilf Mary
Frischof György	György Frischof
Szenes János	János Szenes
Deutsch Pál	Pál Deutsch
Kelemen Kálmán	Kálmán Kelemen
Kiss Ottilia	Kiss Ottilia
Jakobovits Gyula	Gyula Jakobovits
Deutelbaum Ignácné	Mrs. Ignác Deutelbaum
Komlósi Endre	Endre Komlósi
Mezei Rózsa	Field Rose
Fekete Rózsa	Black Rose
Schulhof Andor	Schulhof Andor
Barsa Ernő	Ernő Barsa
Bauer Andor	Bauer Andor
Weisz Ella	Weisz Ella
Goldner Dóra	Dóra Goldner
Lánci Paula	Paula Lánci
Schlesinger Erzsébet	Erzsébet Schlesinger
Scheiner Károly	Károly Scheiner
Zeisler Mária	Mária Zeisler
Aczél Gyula	Gyula Aczél

Munkalap1

Reich István	Reich István
Roszinger István	István Roszinger
Ujhely Dezső	Ujhely Dezső
Rozenfeld Verona	Rozenfeld Verona
Back Kamilla	Back Kamilla
Balassa István	István Balassa
Kulinyi Mária	Mária Kulinyi
Körösi Ignác	Ignác Körösi
Jakobi Schwarz Gizella	Jakobi Schwarz Gizella
Lustig Sándor	Sándor Lustig
Rosenberg Ernő	Ernő Rosenberg
Stern Somané	Stern Somané
Müller Mihályné Deutsch Irma	Mülály Müller Deutsch Irma
Budapesti Rabbiság	Budapest Rabbishop
Fischer Ernesztin	Fischer Ernestin
Greiner András	András Greiner
Pollak Zsigmond	Pollak Zsigmond
Benkő Rozál	Benkő Rozál
Fürtös Herman	Cluster Herman
Wrisz Vilmos	Wrisz Vilmos
Wertheimer Mária	Maria Wertheimer
Brüner Mihály	Mihály Brüner
Brüner Jenő	Jenő Brüner
hitoktatás	faith education
Vegt Martin	Vegt Martin
Scheier János	János Scheier
Sebők Lilli	Wounds Lilli
Irénesz Samu	Irénesz Samu
1886 népfelkelők	1886 insurgents
Weisz Rebeka	Weisz Rebecca
tanítóné képző	teacher training
Strommer	Strommer
Kikinda	Kikinda
Reitzer Rozália	Reitzer Rozália
Holtzer Mihály	Mihály Holtzer
Politzer Lipót J. Ausländer Hermína	Politzer Lipót J. Ausländer Hermína
Politzer Lipót Jakab	Politzer Lipót Jakab
Rabbiság Lőcse	Levoča Levoča
Kalmár Bickmann	Squid Bickmann
Horovitz Flóra	Horovitz Flóra
dr. Herbfeld M.	dr. Herbfeld M.
Scwab Lajos	Scwab Lajos
Sz. Kővári Szidónia	Szidonyia of St. Stone
Merzel J. 1879	Merzel J. 1879
H. Dániel	H. Dániel

Munkalap1

Schwartz Eta	Schwartz Eta
D. Jenő	D. Jenő
lelenc	lelenc
Wulkan Sámuel	Wulkan Samuel
Brok Cecilia	Brok Cecilia
Feuer L. Grünberger Flóra	Feuer L. Grünberger Flóra
Biczmann Schlesinger	Biczmann Schlesinger
Lusztig E. Mór	Lusztig E. Mór
Szmetan	Smetan
Réthy Margit	Margit Réthy
héber Törökkanizsa hitközség	Hebrew Törökkanizsa community
Politzer Elisabet	Politzer Elisabet
Schatz Dezső	Dezső Schatz
Deutsch Herman	Deutsch Herman
490. tétel – Igazolás arról	Item 490 - Certificate thereof
hogy Malka	that Malka
Jehudit lánya [polgári név nincs]	Daughter of Yehudit [no civil name]
aki kitért	who evaded
t vissza kíván térni a zsidó vallásra	and now he wishes to return to the Jewish religio
1905. január	Jan-05
Tamek Katalin	Tamek Katalin
Waldner Samu	Waldner Samu
Beuer Hubert	Beuer Hubert
S. Ármin	S. Ármin
Vasvári	Vasvár
Graner Róza	Graner Rose
Schwarzeberg Júlia	Júlia Schwarzeberg
Breitner Hermin	Breitner Hermin
Wolf Katalin	Wolf Katalin
Schwab E. Weinberger Antal	Schwab E. Weinberger Antal
Weiner Emma	Weiner Emma
Politzer 1853	Politzer 1853
Abotfein Lajos	Abotfein Lajos
tantó	tanto
Herzstern	Herzstern
Szécsén Ilona	Ilona in Szécs
Ausländer András	Ausländer András
Hofer G. Popper	Hofer G. Popper
Pegle László	László Pegle
Rubicsek Sámuel	Rubicsek Samuel
Herzl Riza	Herzl Riza
H. Herman	H. Herman
I. Júlia	I. Julia
Pletzky Leó	Leo Pletzky
Bruckner Jánosné	Mrs. János Bruckner

Munkalap1

Schnitzer A. Müller József	Schnitzer A. Müller József
özv. Pollák Jónásné	widow Mrs. Jónásné Pollák
Sebők Lajos	Lajos Sebők
Kertész Ignác	Ignác Kertész
Sucht Gábor	Gábor Sucht
Pap E.	Pap E.
S. Katalin	S. Katalin
Herschka A. Deutsch	Herschka A. Deutsch
Deutsch Ernestin	Deutsch Ernestin
Rósa Béla	Béla Rósa
Holtzer Regina	Holtzer Regina
L. Barna	L. Barna
Bauer Lipót	Lipót Bauer
Zeisner	Zeisner
Erdstein Mór	Erdstein Mór
Weiner Berta	Weiner Berta
A. Freund Pauline	A. Freund Pauline
Schwab J. Spitzer Paulina	Schwab J. Spitzer Paulina
Herlein Weisz	Herlein Weisz
Löwy Ferenc r. kath. Heimann Júlia	Löwy Ferenc r. kath. Júlia Heimann
Schüttler Herman	Schüttler Herman
Szalai Izidor	Izalai Szalai
Farkas József	József Farkas
Majsa	Majsa
Kübekháza	Kübekháza
Hacker Vilma	Hacker Vilma
Mannheim Babett	Mannheim Babett
Gutti Róza. Krausz Róza	Gutti Róza. Rose Rose
Sebők Vilmos	Wounds William
Spitzstein Lajos	Spitzstein Lajos
Pollák Herman	Pollak Herman
Acél Albert	Steel Albert
Kőszegi Bernát. Gottlieb Béla	Bernát Kőszegi. Gottlieb Béla
Spitzstein Mária	Maria Spitzstein
Herz Katalin	Herz Katalin
Englmann B. ScheinberPollák Arnold	Englermann B. ScheinberPolls Arnold
Szivessi S. ger B. Zeisler	Szivessi S. ger B. Zeisler
Hirnfeld Ella	Hirnfeld Ella
Domán L.	Domán L.
főrabbiási jegyzőkönyv	chief rabbi protocol
1887 születés	1887 birth
Sptizstein Zsigmond	Sptizstein Sigismund
Averbaum	Averbaum
Löv G. Reizshütz Sándor	Shot by G. Reizshütz Sándor
Schütz Áron	Áron Schütz

Munkalap1

Lergerm Guthard Franciska	Lergerm Guthard Franciska
May L. Schwarz Gizella	May L. Schwarz Gizella
Vajda Sarolta	Vajda Sarolta
Szilasi Erzsébet	Erzsébet Szilasi
J. Ernesztina	J. Ernestina
Stein Blanka	Stein Blanka
Kulai S. Weiner Adolf	Kulai S. Weiner Adolf
Halász Imre	Imre Halász
Jeinka János	Jeinka János
Poltner Géza	Géza Poltner
Kardos Mária	Mary Sword
F. és Zaál	F. and Zaal
Szivesy L. Eisner Lipót. Herz Erzsébet	Szivesy L. Lipót Eisner. Herz Erzsébet
Fabritzky Ilka Sándor	Fabritzky Ilka Sándor
Eibenschütz Regina	Eibenschütz Regina
Stern Lázár	Stern Lazarus
Jónás Dezső	Dezső Jónás
Klein Teréz	Teréz Klein
Brüchler	Brüchler
leányosztály	daughter class
Herrnfeld Hermina	Herrnfeld Hermina
Heksch Oszkár	Oscar Heksch
Heksch Helga	Heksch Helga
Klein Mihály	Mihály Klein
Koncz Jenő	Jenő Koncz
Körösi Lili	Körösi Lili
Winkler Margit	Winkler Margit
Fischhof Stefánia	Fischhof Stefánia
Baranitz	Baranitz
Rozenfeld Géza	Géza Rozenfeld
Schwarzenberg Júlia	Júlia Schwarzenberg
Löwy Irma	Löwy Irma
Schönstein Lipót	Lipót Schönstein
Zuchtmann	Zuchtmann
Neustau Károly	Neustau Károly
Fridmann Mari	Fridmann Mari
Geiger Erzsébet	Geiger Erzsébet
Schwarz Menyhért	Menyhért Schwarz
Aczél Béla	Béla Aczél
Barta Gyula	Barta Gyula
Karcag város	Karcag city
Mickenbrum Dávid	David Mickenbrum
Pártos Izsó	Partisan Izsó
Grünberger Sára	Sara Grünberger
Kellner Erzsébet	Erzsébet Kellner

Munkalap1

Reitzer Emánuel	Reitzer Emánuel
Vajda Tibor	Vajda Tibor
Gömöri József	József Gömöri
Wolfner Anna	Wolfner Anna
Gaál Pál	Paul Gaál
Rott Sarolta	Rott Sarolta
Welwart Bernát	Bernát Welwart
Brünn Karolin	Brno Karolin
Ellenberger Szidónia	Ellenberger Sidonia
Vesser Riza	Vesser Riza
Wein Mór	Wein Mór
Spitzer E	Spitzer E
Klein Artúr	Klein Artúr
Bach Imre	Bach Imre
Szivessi S.	Szivessi S.
Pick Elza	Pick Elza
Stern Lajos Bokor Ferenc	Stern Lajos Bokor Ferenc
Kroó Ferenc Aladár	Ferenc Aladár Kroó
Weszel Richárd	Weszel Richard
Fischhof Ágota	Fischhof Ágota
Hirn J. Hana	Hirn J. Hana
Böhm Dezső	Dezső Böhm
Lória Ernő	Ernő Lória
Blau Karolin	Blau Karolin
Beck Gizella	Beck Gizella
Ulmann Alfréd	Alfred Ulmann
Schlauer Klara	Schlauer Klara
Kőrösi Lili	Kőrösi Lili
Kocka Gyula	Gyula Kocka
hittan Hesser Lipót	I believed Lipót Hesser
Schönfeld Lázár	Lázár Schönfeld
Rifner Ella	Rifner Ella
Kuncz István	István Kuncz
Patzauer Aladár	Aladár Patzauer
Holtzer Béla	Béla Holtzer
Fülöp Róza	Rose of the Philippines
Gallen Kristóf	Kristóf Gallen
Weil Margit	Weil Margit
Schönmann Gyula	Gyula Schönmann
Weil Laura	Weil Laura
Sicherman Mihály	Mihály Sicherman
Kanelózi László	László Kanelózi
Roth Mina	Roth Mina
Székely Imre	Imre Székely
Reichenbeck	Reichenbeck

Munkalap1

Bauer Franciska	Bauer Franciska
Philipp Mór Leó	Philipp Mór Leó
Czinner Babett	Czinner Babett
Papp Gyula	Gyula Papp
Wimmer Ernő	Ernő Wimmer
Fodor Sámuel	Samuel Fodor
Winter Etel	Winter Etel
Béke	Peace
Lidesert Z. Fodor Samu	Lidesert Z. Fodor Samu
organahangverseny zsinagóga	organ concert synagogue
kóser húsáru	kosher meat products
Kreb	Kreb
. Krausz Erzsébet Ranschburg Lina	Schwarz R. Krausz Elizabeth Ranschburg Lina
Krausz Erzsébet	Elizabeth Krausz
Silberer Teréz	Terber Silberer
Kochen Lina	Kochen Lina
Rosenberg Fáni	Rosenberg Fani
kihirdetés Pap Róbert	announcement Róbert Pap
Vámosi Lujza	Lujza Vámosi
Spitáler Adolf	Spitáler Adolf
Löwy Irén	Irén Löwy
Princz Manó	Princz Manó
Fekete Mihály	Mihály Fekete
Heszer	Heszer
Stern K. Boros Miksa	Stern K. Boros Miksa
Löw Immánuel főrabbi	Chief Rabbi Immánuel Löw
Tischer	Tischer
templomtervezés	church design
Jakó	Jakó
iskolafenntartók	school administrators
tanúsítvány	certificate
Back B. Fiai	Back B. Sons
Postahivatal	Post Office
Szikvizgyár	Squash plant
Szövetkezet	Cooperative
Juránovits	Juránovits
Vidák	Vidák
Brünnauer	Brünnauer
Duschinczki	Duschinczki
Volfné	Wolf
Scharf	Scharf
Lórber	Lórber
Reicz	Reicz
Winternicz	Winternicz
Strohmann	Strohmann

Munkalap1

Welvard	Welvard
Bertus	Bertus
Rézi	Copper
Béni	Béni
Weinteil	Weinteil
Wilmos	Wilmos
Kramer	Kramer
Budweis	Budweis
Szarvasi	Szarvasi
Bora	Bora
záloglási	pawning
Schlenger	Schlenger
Ruzicsek	Ruzicsek
Policzer	Policzer
Nusbächer	Nusbächer
Benjamin	Benjamin
Reizner	Reizner
Güttmann	Güttmann
ovónő	woman
Böhm	Bohm
árusítási	sales
Pfenniger	Pfenniger
llerin M.-féle gyári részvénytársaság	Zellerin M.'s factory limited company
Törökszentmiklósi	Törökszentmiklós
Bányász	Miner
Ibolyka	Ibolyka
tandíjmentesség	tuition fee waiver
II.7. Adó és pénzügyi nyilvántartások	Sz.Zs. Archive II.7. Tax and financial records
dr. Bérczi Gyula	dr. Gyula Bérczi
Kleinné	Kleinné
mazkir	mazkir
virrasztás	vigil
Trebisch	Trebisch
Sonnenschein Dávid	David Sonnenschein
Breitensteinné	Breitensteinné
Srötter Márk	Mark Srötter
Szobraka Adolf	Statue of Adolf
Bein	Bein
Velder	Velder
Reiter Hermann	Reiter Hermann
Léder Lajos	Léder Lajos
Hercegné	Princess
dr. Gyulai	dr. Gyulai
Alföldi Samu	Samuel Alföldi
Deutsch Eszter	Deutsch Eszter

Munkalap1

egyszerű könyvvitel 1913-914	simple accounting 1913-914
Kovács Ibolya	Ibolya Kovács
könyvborító.II.7.3.	book cover.II.7.3.
váltók	bills of exchange
árúk	goods
adósok	debtors
teher	burden
elfogadványok	acceptances
hitelezők	creditors
Liebig Ferenc	Liebig Ferenc
Meinl örökösei	Meinl's heirs
Ujvári Béla	Béla Ujvári
Szenes Pi	Coal Pi
Kovács Lajos	Lajos Kovács
Szerdahely	Wednesday place
Német Pál	Paul of Germany
Richter József	József Richter
Pollák H. Fiai	Sons of H. Pollák
Schroll B. és Fia	Schroll B. and Son
Meinl örökösei Wien	Meinl's heirs to Vienna
Weisz K. Késmárk	Weisz K. Késmárk
Szenes Pál	Paul Coal
Kovács Lajos Szerdahely	Lajos Kovács Szerdahely
Lakatos E. Szeged	Lakatos E. Szeged
Liebig F.	Liebig F.
Pollák H. Fiai Budapest	Pollák H. Sons Budapest
Weisz K.	Weisz K.
Késmárk	Knife brand
Meinl A. örökösei	Heirs of A. Meinl
Lakatos E.	Lakatos E.
Pollák H. Budapest	Pollák H. Budapest
Lakatos E	Lakatos E
Szenes P. Nagykanizsa	Szenes P. Nagykanizsa
1914 január	Jan-14
1914	1914
Schroll B. és Társa	Schroll B. et al
árú könyv	priced book
Meinl A. örökösei Weisz K.	Meinl A. heirs Weisz K.
váltókészlet	gear set
elfogadványok könyve	book of acceptances
születések	births
katonakötelezettek	conscripts
szülők	parents
Abelsberg Mózes	Moses Abelsberg
Abelsberg Fülöp	Abelsberg Philipppines

Munkalap1

Gottlieb Babett	Gottlieb Babett
meghalt 1866	died in 1866
Adler Rueben	Adler Rueben
Schwarc Rebekka	Schwarc Rebekka
meghalt 1864 Ausländer Sámuel	died 1864 Ausländer Sámuel
Róth Regina	Róth Regina
Bleyer Ábrahám	Abraham Bleyer
Bleyer Lőrinc	Bleyer Lőrinc
Schweiger Cecilia	Schweiger Cecilia
meghalt 1864	died in 1864
Borhegyi János	János Borhegyi
Borhegyi Elias	Elias Borhegyi
Heimann Borcsa	Heimann Borcsa
Schwartz Sarolta	Schwartz Sarolta
Deutsch Benjamin	Deutsch Benjamin
Bader Anna	Bader Anna
Dickman Ábrahám	Dickman Abraham
Dickmann Sámuel	Dickmann Sámuel
Böhm Mária	Mary Böhm
Fränkel Henrik	Fränkel Henrik
Fränkel Salamon	Fränkel Salamon
Silbermann Rebekka	Silbermann Rebekka
Frisch Henrik	Frisch Henrik
Frisch Dávid	David Frisch
Klein Rozál	Klein Rozál
meghalt 1863	died in 1863
Goldhammer Gáspár	Goldhammer Gaspar
Goldhammer Mór	Goldhammer Mór
Stern Jozefa	Stern Joseph
Godstein Mózes	Godstein Moses
Goldstein Salamon	Goldstein Solomon
Kotányi Rozália	Rozália Kotányi
Gottlieb Katalin	Katalin Gottlieb
Grünbaum Ábrahám	Abraham Grünbaum
Grünbaum Dávid	David Grünbaum
Weinberger Rozália	Weinberger Rozália
Grünfeld Adolf	Grünfeld Adolf
Hercl Fülöp	Hercl Fülöp
Hercl József	Hercl József
Gottlieb Teréz	Gottlieb Teréz
Holländer Mózes	Moses of the Netherlands
Hercl Babett	Hercl Babett
Horovitz Sándor	Sándor Horovitz
Horovitz Jakab	Horovitz Jakab
Rosenzweig Rozál	Rosenzweig Rosal

Munkalap1

Iritz Salamon	Iritz Solomon
Bauer Anna	Bauer Anna
Josefert Mátyás	Mátyás Josefert
Roth Franciska	Roth Franciska
Kartschmaroff Sándor kántor	Sándor Kartschmaroff cantor
Kartschmaroff Leon	Kartschmaroff Leon
Ledner Regina	Ledner Regina
Kiss Adolf	Kiss Adolf
Politzer Ernesztin	Ernsztin Politzer
csavargó	tramp
Seifmann Rozália	Rozália Seifmann
Koch Áron	Aaron Koch
Koch Ábrahám	Koch Abraham
Kronstein Janka	Kronstein Janka
Kotányi László	László Kotányi
Kotányi Jakab	Jakab Kotányi
Rosenberg Janka	Rosenberg Janka
kadett	cadet
Kövesdy Sándor	Sándor Kövesdy
Kövesdy Bernát	Bernát Kövesdy
Holcer Franciska	Holcer Franciska
Kunitzer Sándor	Sándor Kunitzer
Engländer Berta	Engländer Berta
Lak József	Lak József
Lak Jakab	Lak Jakab
Weimann Teréz	Teréz Weimann
Lefkovits Ferenc	Lefkovits Ferenc
Engel Júlia	Engel Júlia
Leitner Salamon	Leitner Solomon
Leitner Mór	Leitner Mór
Singer Nanett	Singer Nanett
Leitner Sándor	Sándor Leitner
Leitner Adolf	Leitner Adolf
Leitner Mária	Mary Leitner
Lévay József	József Lévay
Lévay Ignác	Ignác Lévay
Beer Mária	Mary Beer
Lichtenberger József	József Lichtenberger
Lichtenberger Ignác	Ignht Lichtenberger
Klein Sarolta	Klein Sarolta
Lőwy Salamon	Lőwy Solomon
Lőwy Márk	Márk Lőwy
Lusztig Júlia	Julia Lusztig
Amerika	America
Stern Eliz	Stern Eliz

Munkalap1

Pálmai József	József Pálmai
Halbrohr Júlia	Halbrohr Júlia
Stern Bluma	Stern Bluma
Pollák Alfréd	Alfák Pollák
Politzer Antónia	Politzer Antónia
Pollák György	György Pollák
Pelles Katalin	Pelles Katalin
1865	1865
Printz Réti Ignác	Printz Réti Ignác
Réti Mór	Mór Réti
Heiduschka Janka	Heiduschka Janka
Ratzenstein Salamon	Ratzenstein Solomon
Ratzenstein Sámuel	Ratzenstein Samuel
Weinmann Katalin	Katalin Weinmann
Rényi Jakab János Rényi Salamon	Reisinger Rényi Jakab János Rényi Salamon
Wöber Teréz	Teréz Wöber
Rosenbaum Adalbert	Rosenbaum Adalbert
Milhofer Ágnes	Ágnes Milhofer
Rosenberg Hermann	Rosenberg Hermann
Rosenfeld Teréz	Rosenfeld Teréz
Rosenberg Izsák Lipót	Rosenberg Izsák Lipót
Holtzer Nanett	Holtzer Nanett
Róth Mór	Mór Róth
Heller Eleonóra	Heller Eleonora
Schlesinger Jakab János	Schlesinger Jakab János
Fischhof Rozália	Fischhof Rozália
Szwarc Ignác	Ignác Szwarc
Szwarc József	József Szwarc
Fleischner Babett	Fleischner Babett
Leidmann Mór	Leidmann Mór
Leidmann József	Leidmann József
Friedman Anna	Friedman Anna
Bauer Júlia	Bauer Júlia
Spitzer Márton Miksa	Spitzer Márton Miksa
Lederer Verona	Lederer Verona
Steinbruch Adolf	Steinbruch Adolf
Steinbruch Náthán	Steinbruch Náthán
Engel Franciska	Engel Franciska
Steinitz Hermann	Steinitz Hermann
Steinitz Simon	Steinitz Simon
Auerbach Rozália	Auerbach Rozália
Steinitz Tóbiás	Tobias Steinitz
Steinitz Juda	Steinitz Juda
Englander Nanett	Englander Nanett
Waldner Albert	Waldner Albert

Munkalap1

Spitzer Mária	Mary Spitzer
Weinmann Mór Salamon	Weinmann Mór Salamon
Weinmann Márk	Mark Weinmann
Fleischl Mária	Mary Fleischl
Berger Júlia	Júlia Berger
Spitzer Ernesztin	Spitzer Ernestin
Weltner Béla	Béla Weltner
március 6.	Mar-06
Rosenberg Antal	Rosenberg Antal
Rosenberg Franciska	Rosenberg Franciska
Amerikában vannak	They are in America
nem szegediek	not from Szeged
Zuckermann Jakab	Zuckermann Jakab
szeptember 7	Sep-07
Jakobovits Henrik	Jakobovits Henrik
Jakobovits Jozefa	Jakobovits Jozefa
meghalt 1865	died in 1865
Temesváron lakik	He lives in Timisoara
Wallfisch Lázár	Lazarus Wallfisch
szeptember 21.	Sep-21
Wallfisch Mór	Wallfisch Mór
Wallfisch Nanett	Wallfisch Nanett
Engelsmann Emilia	Engelsmann Emilia
Leitner Fanny	Leitner Light
Prosznitz Mór	Prosznitz Mór
Dorozsam	Dorozsam
Reishlinger Gyula	Gyula Reishlinger
Winterstein Jakab	Winterstein Jakab
Winterstein Dávid	David Winterstein
Weber Katalin	Katalin Weber
Szanád	Sanad
Herrenfeld Márk	Mark Herrenfeld
Herrenfeld Dávid	David Herrenfeld
Wolf Erzsébet	Wolf Erzsébet
Oroszlámos	He is a lion
Löwinger Fülöp	Löwinger Philipppines
conscriptio	conscriptio
Löwinger Simon	Löwinger Simon
Schlesinger Zsigmond	Zsigmond Schlesinger
Schlesinger Ármin	Schlesinger Ármin
Forster Bertha	Forster Bertha
régi zsinagóga ülések	old synagogue seats
templom szék tulajdonosok	church chair owners
ülésszámok	seat numbers
ülésszámok	seat numbers

Munkalap1

Guttman Áron	Áron Guttman
Vas Fülöp	Iron Philipines
Herzel Fülöp. Lichtenberg és Vajda	dr. Herzel Philipines. Lichtenberg and Vajda
R.R	R.R
Csillag N. örök ülés	Star N. eternal sitting
Politzer M.H.	Politzer M.H.
Vajda I. Fülöp	Vajda I. Philipines
dr. Szivessy László	dr. László Szivessy
B. Eisenstädter Róbert	B. Eisenstädter Róbert
Morenó Nina	Moreno Nina
Scheinberg Antal	Scheinberg Antal
dr. Kuzman József	dr. József Kuzman
Déry Freund Mari	Déry Freund Mari
dr. Déry Károly	dr. Károly Déry
dr. Bamberger Béla	dr. Bamberger Béla
Pollak S. Manó	Pollak S. Manó
dr. Eisenstädter Nándorné	dr. Eisenstädter Nándorné
Zwiebachné	Zwiebachné
Fischer Mihály mérnök	Engineer Mihály Fischer
Seifenseider Mór	Seifenseider Mór
Perleszné örökösei és Csillag Nina	Perleszné's heirs and Star Nina
Pollák Hermann	Pollak Hermann
Fay Antal	Fay Antal
Markovits Lajos	Markovits Lajos
Holtzer Salamon	Holtzer Solomon
özv. Fischer Jánosné	widow Mrs. János Fischer
Müller Jakabné	Mrs. Jakab Müller
Deutsch Emil és Lipót	Deutsch Emil and Lipót
Kotányi Herman	Kotányi Herman
Angel Izsák	Angel Isaac
Kotányi Hermann	Hermann Kotányi
Czinner Hermann	Czinner Hermann
Reiner Józsefné	Mrs. József Reiner
Mansberger M.L. Czinner Sámuel	Mansberger M.L. Czinner Sámuel
Czinner Mátyás	Mátyás Czinner
Schwab Ábrahám	Abraham Schwab
dr. Pálmai Dezső	dr. Dezső Pálmai
Prosznitz Mihály fiai	Sons of Mihály Prosznitz
dr. Zápory Nándor	dr. Nándor Zápory
Rosenberg Jakab	Rosenberg Jakab
Domán Mihályné	Mrs. Mihály Domán
özv. Milkó Johanna	widow Milkó Johanna
Züsz János	János Züsz
dr. Engel Mór	dr. Engel Mór
Pollák I. Manó	Pollák I. Manó

Munkalap1

Weil Áron	Weil Áron
Szobotka Fülöp. Politzer I. Vilmos	Szobotka Philipppines. Politzer I. Vilmos
dr. Iricz Adolf	dr. Iricz Adolf
Wohlsinger Izrael	Wohlsinger Israel
Löwy Hermann könyvkereskedő	Löwy Hermann is a bookseller
özv. Schutz Józsefné	widow Mrs. József Schutz
Dávid Wolf	David Wolf
Weisz Wolf	Weisz Wolf
Bamberger Sámuel	Bamberger Sámuel
Rubin Henrik	Rubin Henrik
Weisz Móric W.	Weisz Móric W.
Feuerlöscher Simon	Simon Feuerlöscher
Löwinger Jakab	Löwinger Jakab
Groszer Simon	Groszer Simon
Back József Lázár	Back József Lázár
Neuberger Sámuel	Samuel Neuberger
Prosznitz Mihály cég	Mihály Prosznitz company
Viktória Biztosító Társaság	Victoria Insurance Company
dr. Herczel Fülöp	dr. Herczel Philipppines
Steinitz örökösei	Heirs of Steinitz
Braun Hermin	Braun Hermin
Herrnfeld Rozál örökös és a hitközség	Herrnfeld Rosal is an heir and a community of fa
dr. Rosenberg Izidor	dr. Rosenberg Izidor
Eppinger Mór	Eppinger Mór
B. Eisenstädter Nándorné	B. Eisenstädter Nándorné
dr. Czukor Ignác	dr. Ignác Czukor
Politzer Leo	Politzer Leo
Szmetán József	József Szmetán
Czinner Elek örökösei	Heirs of Elek Czinner
Czinner Ignác Jakab	Czinner Ignác Jakab
Czinner Ignác	Ignác Czinner
Rosenthal Julianna	Rosenthal Julianna
Deutsch Ferenc	Deutsch Ferenc
dr. Herczl Fülöp	dr. Herczl Philipppines
özv. Kramer Lipótné	widow Mrs. Lipót Kramer
Lobstein Jenő	Jenő Lobstein
Bamberger Prosznitz Rozál	Bamberger Prosznitz Rosal
Deutsch Politzer Rozália	Deutsch Politzer Rozália
Kotányi Sándor	Sándor Kotányi
Kotányi Mátyás	Mátyás Kotányi
Breitner Sámuel	Breitner Samuel
Guthard Vilmos	Guthard Vilmos
Eisenstein Károly	Charles Eisenstein
Politzer Lázár örökösei	Heirs of Lazarus Politzer
Holländer és Glück cég	Holländer and Glück

Munkalap1

özv. Faragó Edéné	widow Edéné Faragó
Schwarz Fülöp pipakereskedő	Schwarz is a pipe dealer in the Philippines
Herczel Gáspár	Herczel Gáspár
Herczl Henrikné	Mrs. Henrik Herczl
templomi székek	church chairs
bélyegzőlenyomat	stamp imprint
Polynai	Polynai
Esseg	Esseg
Carei	Carei
rabbinátus	rabbiniate
levelezés	correspondence
Schwager	Schwager
Vágszerez	Your desire
Krauss	Krauss
Schönwald	Schönwald
szappangyár	soap factory
Rafael	Rafael
Várhelyi	Waiting place
Pósa	Pos
Schwarczer	Schwarczer
Tücher	Tücher
Rosenstrausz	Rosenstrausz
Hethy	Hethy
Prerau	Prerau
Héger	Hegger
Adólajstrom 1940	Tax register 1940
Adólajstrom	Tax register
dr. Abonyi Pál	dr. Pál Abonyi
dr. Abonyi Rezső	dr. Rezony Abonyi
Aczél Alfréd	Alfred Steel
dr. Adler Dezső	dr. Dezső Adler
Adler Dezső	Dezső Adler
Adler János	János Adler
Adler Lajos	Lajos Adler
Adler László	László Adler
özv. Adler Rezsőné	widow Mrs. Rezső Adler
Ambrus Dezső	Dezső Ambrus
Amigó Gyula	Gyula Amigó
Angelus Mihály	Angelus Mihály
dr. Angelus Pál	dr. Angelus Pál
Arató Dezső	Dezső Arató
Arányi Imre	Imre Arányi
Ausch Lipót	Lipót Ausch
Ausländer Paula	Ausländer Paula
özv. Austerweil Miksáné	widow Austerweil Miksáné

Munkalap1

Ádám Jenő	Adam Jenő
Ádám József	Ádám József
özv. Ákos Arnoldné	widow Mrs. Ákos Arnold
Ákos György	György Ákos
dr. Bach Endre	dr. Bach Endre
dr. Bach Imre	dr. Bach Imre
özv. Bach Jenőné	widow Mrs. Jenő Bach
Bach Károly	Károly Bach
Bajor Mór	Bavarian Mór
özv. dr. Balassa Árminné	widow dr. Balassa Árminné
dr. Balassa Jenő	dr. Jenő Balassa
dr. Balla Izidor	dr. Balla Izidor
özv. Balog Sándorné	widow Mrs. Sándor Balog
Barabás Bernát	Bernát Barabás
özv. Baracs Marcell	widow Baracs Marcell
Barna Dezső	Dezső Barna
Barna Endre	Barna Endre
Barna György	György Barna
Barna Izsó	Brown Izsó
dr. Barta Dezső	dr. Dezső Barta
Barta László	László Barta
Bartók Sándor	Sándor Bartók
özv. Bartok Vilmosné	widow Mrs. Vilmos Bartok
Bartos László	László Bartos
dr. Basch Ferenc	dr. Ferenc Basch
özv. Bauer Dezsőné. Bayer Nándor	widow Mrs. Dezső Bauer. Bayer Nándor
dr. Bácskai Albertné	dr. Albertné Bácskai
dr. Bácskai Sándor	dr. Sándor Bácskai
Bálint Gyula	Gyula Bálint
Bálint Zoltán	Zoltán Bálint
Bán Aladár	Aladár Bán
Bán Imre	Imre Bán
Bánatfi Károly	Károly Bánatfi
özv. Bánki Simonné	widow Mrs. Simonné Bánki
özv.dr. Bányai Miksáné	özv.dr. Miksáné Bányai
Bárdos Ármin	Bárdos Ármin
özv. Bäck Józsefné	widow Mrs. József Bäck
Beck Béla	Beck Béla
Beck Ernő	Ernő Beck
Beck István	István Beck
Becsei Endre	Becsei Endre
dr. Bedő Imre	dr. Imre Bedő
Bender Ferenc	Bender Ferenc
Bender Lajos	Bender Lajos
Beregi Béla	Béla Beregi

Munkalap1

Berényi Árpád. Berényi László	Árpád Berényi. László Berényi
Berényi Nándor	Nándor Berényi
dr. Berényi Olga	dr. Olga Berényi
Berger Adolf	Berger Adolf
Berger Dezső özv. Berger Henrikné	Dezső Berger widow. Mrs. Henrik Berger
Berger Kornélia	Kornélia Berger
Berger Rezső	Rezső Berger
özv. Berkes Béláné	widow Mrs. Bélán Berkes
dr. Berkes Dezsőné. dr. Berkes Pál	widow dr. Mrs. Dezső Berkes. dr. Pál Berkes
Berkovics Rudolfné	Mrs. Rudolf Berkovics
özv. dr. Biedl Samun	widow dr. Biedl Samun
Bihari Ernő	Ernő Bihari
Biksz Izsó	Biksz Izsó
Bille János	Bille János
Bindermann Mátyás	Matthias Bindermann
Bíró Dezső	Judge Dezső
Bíró László özv. dr. Bíró Pálné	Bíró László widow. dr. Judge Pálné
dr. Bíró Sándor	dr. Judge Sándor
Blau Ármin	Blau Ármin
özv. Blau Izsákné	widow Blau Izsákné
özv. Blau Károlyné	widow Mrs. Károly Blau
özv. Blau Lajosné	widow Mrs. Blau Lajosné
özv. Blau Lászlóné	widow Mrs. Blau Lászlóné
Bleyer Pál	Paul Bleyer
dr. Bodnár Géza	dr. Géza Bodnár
özv. Bokor Adolfné	widow Bokor Adolfné
Bokor Gusztávné	Mrs. Gusztávnok Bokor
dr. Bokor Gyula	dr. Gyula Bokor
Bokor István	István Bokor
Bokor László	László Bokor
Bokor Manó	Bush Manó
Bolgár Lajos	Lajos Bolgár
Boros Erzsébet	Boros Erzsébet
Boros József	Boros József
özv. dr. Boros Lajosné	widow dr. Mrs. Lajos Boros
dr. Böhm László	dr. László Böhm
dr. Böhm Sándor	dr. Sándor Böhm
Braun Mihály	Mihály Braun
Breuer Dezső	Dezső Breuer
Breuer Vilmos	Breuer Vilmos
özv. Bruckner Dezsőné	widow Mrs. Dezső Bruckner
Bruckner Endre	Bruckner Endre
Brünner Ernő	Ernő Brünner
Buchwald Ignác	Ignác Buchwald
dr. Burger Béla	dr. Burger Béla

Munkalap1

Burger Hermann	Burger Hermann
Czappert Sándor	Sándor Czappert
dr. Csányi Mátyás	dr. Mátyás Csányi
özv. Csányi Sándorné	widow Mrs. Sándor Csányi
özv. dr. Cserő Edéné	widow dr. Eden Cserő
özv. Csillag Józsefné	widow Csillag Józsefné
Dalmát Endre. Dancziger Dezső	Dalmatian Endre. Dezső Dancziger
Dancziger Lajos	Lajos Dancziger
dr. Darvas Károly	dr. Károly Darvas
özv. Deutsch Béláné	widow Mrs. Bélán Deutsch
Deutsch Géza	Géza Deutsch
dr. Deutsch Mátyás	dr. Mátyás Deutsch
özv. Deutsch Salamonné	widow Deutsch Salamonné
Dénes Leó	Leo Dénes
özv. Dobó Ignácné	widow Mrs. Ignác Dobó
özv. Dobó Simonné	widow Mrs. Simonné
Doktor Lipót	Dr. Lipót
Dózsa Andor	Dózsa Andor
dr. Dózsa Emil	dr. Dózsa Emil
Drucker Jenő	Jenő Drucker
Duschák Henrik	Henrik Duschák
dr. Duschák László	dr. László Duschák
Eigner Henrik	Eigner Henrik
Eisler Endre	Eisler Endre
dr. Eisner Manó	dr. Eisner Manó
Elekes Vilmos	Elekes Vilmos
Elber Miklós	Miklós Elber
Engel Ferenc	Engel Ferenc
özv. Engel Gézáné. Engel Gyula	widow Mrs. Gézán Engel. Engel Gyula
dr. Engel Imre	dr. Engel Imre
Engel Izidor	Engel Izidor
Engel János	Engel János
dr. Engel Sándor	dr. Engel Sándor
Engel Sándor	Engel Sándor
Erber István	István Erber
Erdős Dezső	Dezső Erdős
Erdős István	István Erdős
Erdős Lajos	Lajos Erdős
Erlich Sándor	Erlich Sándor
özv. Erős Vilmosné	widow Mrs. Vilmos Erős
dr. Faludi Imre	dr. Faludi Imre
Faludi Sámuel. Faragó Béla	Faludi Sámuel. Béla Faragó
Farkas Adolf	Wolf Adolf
Fehérváry Erzsi	Erzsi Fehérváry
Fekete Zsigmondné	Mrs. Black Sigismund

Munkalap1

Feldheim Samu	Feldheim Samu
Feldmann Egonné	Mrs. Egeld Feldmann
Feldmann Imre	Feldmann Imre
Feldmann Lajos	Feldmann Lajos
Feleki Vilmos	Vilmos Feleki
dr. Fellesi György	dr. György Fellesi
özv. Fellegi Lajosné	widow Mrs. Lajos Fellegi
Fenyő Jenő	Jenő Fenyő
dr. Fenyves Kornél	dr. Kornél Fenyves
Ferenc László	Ferenc László
özv. Feuer Fülöpné	widow Mrs. Fülöpné Feuer
özv. Fischer Aladárné	widow Mrs. Aladár Fischer
Fischer Emil	Fischer Emil
Fischer György	György Fischer
Fischer Henrik	Fischer Henrik
dr. Fischer István	dr. István Fischer
özv. Fischer Jakabné	widow Mrs. Jakab Fischer
özv. Fischer Jenőné	widow Mrs. Jenő Fischer
Fischer Rózsi	Fischer Rózsi
özv. dr. Fischof Henrikné	widow dr. Mrs. Fischof Henrik
Fischof Ági	Fischof Ági
Fleischmann Aladár. Fleischner Dezső	Aladár Fleischmann. Dezső Fleischner
Fleiszig Samu	Fleiszig Samu
Fodor Fülöp	Fodor Fülöp
Fodor Marcell	Fodor Marcell
Fodor Miklós	Miklós Fodor
Fonyó István	István Fonyó
özv. Fonyó Sománé	widow Fonyó Sománé
Förster Károly	Károly Förster
Frank Árpád	Frank Árpád
Frank Ilona	Frank Ilona
Frank Pál	Frank Paul
Frank Piri	Frank Piri
Frankfurt Izidor	Frankfurt Izidor
Frankl Mihály	Frankl Mihály
Fränkel Imre	Fränkel Imre
Fränkel Siegfried	Fränkel Siegfried
Freimann Miksa	Freimann Miksa
Freller Mariska	Freller Mariska
Freund Ignácné	Mrs. Ignund Freund
Fried Simon	Fried Simon
Friedmann Mária	Maria Friedmann
H. Fülöp Boriska	H. Fülöp Boriska
özv. Fülöp Jakabné	widow Mrs. Jakab Fülöp
Fürst Árpád	Árpád Fürst

Munkalap1

Fürst Ferenc	Ferenc Fürst
Fürst Rózsi	Fürst Rózsi
Füzeséri Izsák	Izsák Füzeséri
Galotti Ferenc	Galotti Ferenc
Galotti György	György Galotti
Galotti László	László Galotti
Galotti Miksa	Galotti Miksa
Gara Béla	Gara Béla
Gara Ferenc	Gara Ferenc
Gábor Endre	Gábor Endre
Gábor Miksa	Gábor Miksa
Gábor Sándor	Gábor Sándor
Gács Hermanné	Mrs. Hermann Gács
özv. Gál Miksáné	widow Gál Miksáné
Gál Tivadar	Gál Tivadar
Gárdos Géza	Géza Gárdos
Gáspár Ferenc	Ferenc Gáspár
dr. Gáspár Ignác	dr. Ignác Gáspár
Gáspár Lajos	Lajos Gáspár
Geld Zoltán	Zoltán Geld
Gellér József	József Gellér
dr. Gelléri Gyula	dr. Gyula Gelléri
Geréb József	József Geréb
dr. Gergely György	dr. Gergely György
Gergely Miklós	Miklós Gergely
Gergely Miksa	Gergely Miksa
Gerő Aladár	Aladár Gerő
Gerő Dezső	Dezső Gerő
Gerő Miklós	Miklós Gerő
dr. Gerő Mór	dr. Mór Gerő
Gerő Samu	Gerő Samu
dr. Gerő Samu	dr. Gerő Samu
özv. Gerstmann Edéné	widow Edéné Gerstmann
Gémes Ernő	Ernő Gémes
Glück Béláné. Glück Imre	Mrs. Béla Glück. Glück Imre
özv. Glücksthál Lajosné	widow Mrs. Lajos Glücksthál
Gotein Ármin	Gotein Armin
Goldberger Dezső	Dezső Goldberger
Goldgruber György	György Goldgruber
Goldstein Zsigmond	Goldstein Zsigmond
Goldmann Benedek	Goldmann Benedek
özv. Gombos Gézáné	widow Gézán Gombos
Gönczi Ernő	Ernő Gönczi
Gönczi Éva	Éva Gönczi
özv. dr. Grosser Albertné	widow dr. Mrs. Albert Grosser

Munkalap1

dr. Grosser Sándor	dr. Sándor Grosser
Grossmann György	György Grossmann
Grünberger Gyula	Gyula Grünberger
Grünbaum Izidor	Grünbaum Izidor
Grünberger Rudolf	Rudolf Grünberger
Grüner Dávid	David Grüner
dr. Grüner Fülöp	dr. Grüner Fülöp
Grüner Miklós	Miklós Grüner
Grünfeld Imre	Grünfeld Imre
Grünfeld Miklós	Miklós Grünfeld
özv. Grünhut Ferencné	widow Mrs. Ferenc Grünhut
Grünhut Vilmos	Grünhut Vilmos
Grünwald Hermann	Grünwald Hermann
Gulyás Márton	Márton Gulyás
Guttman Géza	Géza Guttmann
Günsz Gábor	Gábor Günsz
Gyárfás György	György Gyárfás
dr. Gyárfás Zoltán	dr. Zoltán Gyárfás
György Ernő	György Ernő
Győri Béla	Béla Győri
Györki Mihály	Mihály Györki
Gyulai Pál	Pál Gyulai
Haáz Ilona	Ilona Haáz
Haáz Jenő	Jenő Haáz
Haáz Józsa	Józsa Haáz
Hacker Jenő	Jenő Hacker
Hacsik Mihály	Mihály Hacsik
Hacsik L. Pál	Hacsik L. Pál
dr. Hajdu Béla	dr. Béla Hajdu
Hajnal Dezső	Dezső Hajnal
Halász József	József Halász
Halász Mihály	Mihály Halász
özv. Halmágyi Benőné	widow Mrs. Benőné Halmágyi
Halmi József	József Halmi
özv. Hahn Mártonné	widow Mrs. Martin Hahn
özv. Hann Józsefné	widow Mrs. Hann Józsefné
Hartmann Gizella	Hartmann Gizella
özv. Hauer Gyuláné	widow Gyulán Hauer
Hauer Lajos	Lajos Hauer
Hauser Gyula	Hauser Gyula
Havas Árpád. Havas János	Árpád Havas. János Havas
Hay Magda	Hay Magda
özv. Hay Miksáné	widow Mrs. Hay Miksáné
özv. Hegyi Józsefné	widow Mrs. József Hegyi
Hegyi Zoltánné	Mrs. Zoltán Hegyi

Munkalap1

Hermann György	Hermann György
Herz Miklós	Miklós Herz
Herz Pál	Herz Pál
Herzfeld Imre	Herzfeld Imre
Herzfeld Mihály	Mihály Herzfeld
Herzl Géza	Géza Herzl
Herzog Sándor	Sándor Herzog
Hesser István	István Hesser
Hesser Pál	Paul Hesser
dr. Héderváry Lajos	dr. Lajos Héderváry
Hirn Sándor	Sándor Hirn
Hirsch Ignác	Ignác Hirschl
Hirschl Ilona	Ilona Hirschl
Hirt János	János Hirt
Hirt Kornél	Horn Kornél
özv. Hoffer Márkné	widow Mrs. Márk Hoffer
Hoffmann Andor	Hoffmann Andor
Holländer György	György Holländer
Holländer Pál	Pál Holländer
dr. Holló Samu. Holtzer Dániel	dr. Raven Samu. Daniel Holtzer
Holtzer Éva	Eva Holtzer
Holtzer Jenő	Jenő Holtzer
Holtzer László	László Holtzer
Holtzer Mátyás	Mátyás Holtzer
Holtzer Sári	Holtzer Sári
B. Holtzer Tivadar	B. Holtzer Tivadar
Horovitz Magda	Horovitz Magda
Horváth Hugó	Hugó Horváth
Horváth Júlia	Júlia Horváth
Hönig József	József Hönig
Hubert Ármin	Hubert Ármin
Hutterer Dezső	Dezső Hutterer
Inczédi Árpád. Iricz Béla	Árpád Inczédi. Iricz Béla
Iricz Zoltán	Zoltán Iricz
Izsák Ábrahám Izsák Béla	Béla Izsák
Jakab Sándor	Jakab Sándor
Jávor Vilmosné	Mrs. Vilmos Jávor
Justh Frigyes	Justh Frigyes
Kaiser István	István Kaiser
Kalmár Jenő	Jenő Kalmár
Kandiba Károly	Kandiba Károly
Kardos Miklós	Miklós Kardos
özv. Kardos Mórné	widow Mrs. Mór Kardos
özv. Kardos Sámuelné	widow Mrs. Sámuel Kardos
Katona Andor	Katona Andor

Munkalap1

dr. Katona László	dr. László Katona
dr. Kaufmann Imre	dr. Kaufmann Imre
Kaufmann Lipót	Lipót Kaufmann
Kádas Paula	Paula Kádas
özv. Kálai Károlyné	widow Mrs. Károly Kálai
dr. Kállai Emil	dr. Emil Kállai
dr. Kálmán Ákos	dr. Ákos Kálmán
özv. Kálmán Zsigmondné	widow Mrs. Zsigmond Kálmán
Kárász Józsefné	Mrs. József Kárász
dr. Kármán Andor	dr. Kármán Andor
özv. Kecskeméti Antalné	widow Mrs. Antal Kecskeméti
Kelemen Lajos	Lajos Kelemen
Kelemen Pál	Paul Clement
Kelen Fülöp. Keller Ede	Kelen Fülöp. Keller Ede
Kellner Kálmán	Kálmán Kellner
özv. Kellner Mórné	widow Mrs. Mór Kellner
dr. Kemény Ede	dr. Hard Ede
dr. Kemény László	dr. László Kemény
Kemény Zoltán	Zoltán Kemény
Kenyeres Izsó	Bread Izsó
özv. Kertész Adolfné	widow Mrs. Adolf Kertész
dr. Kertész Andor	dr. Andor Kertész
Kertész Ferenc	Ferenc Kertész
Kertész Gyula	Gyula Kertész
dr. Kertész István	dr. István Kertész
Kertész László	László Kertész
Kertész Lipót	Lipót Kertész
özv. Kertész Márkusné	widow Mrs. Márkus Kertész
Kertész Oszkár	Oszkár Kertész
Kertész Sándorné	Mrs. Sándor Kertész
özv. Kirscht Mórné	widow Mrs. Mór Kirscht
Kiss Lajosné	Kiss Lajosné
Kiszler Benedek	Benedek Kiszler
özv. Klein Áronné	widow Mrs. Árin Klein
özv. Klein Farkasné	widow Klein Farkasné
Klein István	István Klein
özv. dr. Klein Mórné	widow dr. Mrs. Mór Klein
Klein Zoltán	Zoltán Klein
özv. Klein Zsigmondné	widow Mrs. Zsigmond Klein
Klopfer Ernő	Ernő Klopfer
özv. Koch Béláné	widow Mrs. Bela Koch
dr. Koch László	dr. László Koch
Kohn Benő	Benő Kohn
özv. Kolozs Ernőné	widow Mrs. Ernő Kolozs
özv. Komlós Árminné	widow Mrs. Árminen Komlós

Munkalap1

özv. Komlós László	widow László Komlós
Komlósi Géza	Géza Komlósi
özv. Koncz Salamonné	widow Koncz Salamonné
Konrád Vilmos	Konrád Vilmos
dr. Korda Jenő	dr. Jenő Korda
Korek Simon	Korek Simon
dr. Kormányos Benő	dr. Governor Benő
özv. Kornfeld Zsigmondné	widow Mrs. Zsigmond Kornfeld
Kornis József	József Kornis
Kovács Ferenc	Ferenc Kovács
özv. Kovács Henrik	widow Henrik Kovács
Kovács Imre	Imre Kovács
Kovács Oszkár	Oszkár Kovács
özv. Kovács Samuné	widow Samuné Kovács
Kovács Tibor	Tibor Kovács
König Sándor	Sándor König
dr. Könyvesi László	dr. László Könyvesi
Könyvesi Sándor	Sándor Könyvesi
dr. Körmendi László	dr. László Körmendi
Kőrösi Géza	Géza Kőrösi
dr. Kőrösi Ignác	dr. Ignác Kőrösi
dr. Kőrösi János	dr. János Kőrösi
Kőrösi József	József Kőrösi
Köves Zoltán	Zoltán Köves
Kramer Izsák	Kramer Isaac
Kramer Zoltán	Zoltán Kramer
özv. Krausz Béláné	widow Mrs. Béla Krausz
Krausz Emil	Krausz Emil
dr. Krausz József	dr. József Krausz
özv. Krausz Simonné	widow Mrs. Simonné Krausz
Kriener Jakab	Kriener Jakab
Kriener Iván	Ivan Kriener
özv. dr. Kun Izidorné	widow dr. Kun Izidorné
Kun Miksa	When Mix
akos Dezsőné. özv. Lakos Simonné	widow Dezsőné Lakos. widow Resident Simonn.
Lamberg Sigfried	Lamberg Sigfried
Lampel Ferenc	Lampel Ferenc
Lampel József	József Lampel
özv. Lampel Miksáné	widow Lampel Miksáné
Lampel Oszkár	Oszkár Lampel
Landesberg György	György Landesberg
dr. Landesberg Jenő	dr. Jenő Landesberg
özv. Lantos Józsefné	widow Mrs. Józsefnant Lantos
Lantos Pál	Pál Lantos
Láng Jenő	Jenő Láng

Munkalap1

Láng László	László Láng
dr. László Adolf	dr. László Adolf
özv. László Andorné	widow Mrs. Andorné László
László Endre	Endre László
László Farkas	László Farkas
Lednitzky József	József Lednitzky
Lenard Sándor	Lenard Sándor
.dr. Lendvai László	.dr. László Lendvai
ifj	ifj
Lengyel Ilona	Ilona Lengyel
Lengyel Lőrinc	Polish Lawrence
özv. Lengyel Márkusné	widow Mrs. Márkus Lengyel
Léb Lipót	Lipót Léb
Léderer Ferenc	Ferenc Léderer
Léderer Illés	Elijah Léderer
Léderer Lajos	Lajos Léderer
dr. Léderer Lászlóné. Lévai Ferenc	dr. Mrs. Lászlóné Léderer. Ferenc Lévai
Lévai Miklós	Miklós Lévai
Lévai Vilmos	Vilmos Lévai
Licht Béla	Licht Béla
Liebmann Rezső	Liebmann Rezső
Ligeti Róbert	Róbert Ligeti
Lindner Mór	Lindner Mór
Lipcsei József	József Leipzig
Löb Imre	Löb Imre
dr. Löbl Imre	dr. Löbl Imre
Löbl Jenő	Jenő Löbl
dr. Löbl Sándor	dr. Sándor Löbl
Lőrík Antalné dr. Löw Lipót	Mrs. Antal Lőrík dr. Lipót Löw
Löwy Jenőné	Mrs. Jenő Löwy
özv. Löwy Józsefné	widow Mrs. Józsefné Löwy
Löwy Mihály	Mihály Löwy
Löwinger Arnold	Löwinger Arnold
Löwinger Mihály	Mihály Löwinger
Lusteiner Dezső	Dezső Lusteiner
Lusztig Andor	Lusztig Andor
özv. Lusztig Ábrahámné	widow Mrs. Abraham Lusztig
özv. Löwinger Dezsőné	widow Mrs. Dezső Löwinger
Löwinger Ernő	Ernő Löwinger
Löwinger István	István Löwinger
dr. Löwinger István	dr. István Löwinger
dr. Löwinger József	dr. József Löwinger
Löwinger Manóné. Löwinger Vilmos	Mrs. Löwinger Manóné. Löwinger Vilmos
Márkus Henrik	Mark Henrik
özv. Máté Adolfné	widow Máté Adolfné

Munkalap1

Máté Sándor	Máté Sándor
Meisl Andor	Meisl Andor
Menzl Izidor	Menzl Izidor
özv. Schlesinger Józsefné	widow Mrs. József Schlesinger
özv. Milkó Henrikné	widow Mrs. Henrik Milkó
Molnár Ármin	Molnár Ármin
Molnár Géza	Géza Molnár
Molnár Lászlóné. Molnár Ödön	Mrs. László Molnár. Ödön Molnár
Molnár Zsigmond	Zsigmond Molnár
Morvai József	József Morvai
Moskovitz Endre	Moskovitz Endre
Müller Boriska	Müller Boriska
Müller Imre	Müller Imre
ifj. Müller János	ifj. János Müller
özv. Müller Jánosné	widow Mrs. János Müller
Müller Jenőné	Mrs. Jenő Müller
özv. Müller Lajosné	widow Mrs. Lajos Müller
dr. Müller Manó	dr. Müller Manó
Mülhoffer Miklós	Miklós Mülhoffer
dr. Nagy Samu	dr. Great Samu
Nágel István	István Nágel
Nemes Mihály	Mihály Nemes
Neu Károly	Neu Károly
dr. Neufeld László	dr. László Neufeld
Neufeld Sámuel	Neufeld Samuel
Neuländer Béla	Neuländer Béla
Neumann Béla	Béla Neumann
Neuwirth Ferenc	Neuwirth Ferenc
dr. Nussbaum Sándor	dr. Sándor Nussbaum
Nussbaum Simon	Nussbaum Simon
Oppenheim Sándor	Sándor Oppenheim
dr. Ornstein Lipót	dr. Lipót Ornstein
Ország Henrik	Country Henrik
Öhlbaum Jakab	Öhlbaum Jakab
Palotai Rózsi	Palotai Rózsi
özv. Papp Mártonné	widow Mrs. Martin the Priest
Patzauer Dezső	Dezső Patzauer
özv. Pauncz Ferencné	widow Mrs. Ferenc Pauncz
özv. Pálmai Zsigmondné	widow Mrs. Zsigmond Pálmai
Pártos Béla	Béla Pártos
dr. Pártos Ernő	dr. Ernő Pártos
dr. Pártos István	dr. István Pártos
Pártos László	László Pártos
özv. Pártos Sándorné Perl Pál	widow Pártos Sándorné Perl Pál
özv. Pető Ernőné	widow Mrs. Ernő Pető

Munkalap1

özv. Pető Zsigmondné	widow Mrs. Zsigmond Pető
özv. Pick Jánosné	widow Mrs. János Pick
Pick Móric	Pick Móric
özv. Pick Mórné	widow Mrs. Mick Pick
Pless László	László Pless
Plohn Vilmos	Plohn Vilmos
Polgár Andor	Citizen Andor
Polgár Rezső	Rezső Polgár
Polgár Sámuel	Citizen Samuel
dr. Politzer Dezső	dr. Dezső Politzer
Pollák András	András Pollák
özv. Pollák Antalné	widow Mrs. Antal Pollák
Pollák Béla	Béla Pollák
Pollák Géza	Géza Pollák
Pollák István	István Pollák
dr. Popper Sándor	dr. Sándor Popper
Pósa József	József Pósa
özv. Prem Sámuel	widow Prem Samuel
Raáb Mihály	Mihály Raáb
Radó Géza	Géza Radó
Radó György	György Radó
Rácz Géza	Géza Rácz
özv. Rákos Károlyné	widow Mrs. Károly Rákos
Regős Borbála	Regős Borbála
Regős István	István Regős
Reich Ignác	Reich Ignác
özv. Reich Manóné	widow Mrs. Reich Manón
dr. Reich Olga	dr. Reich Olga
dr. Reich Zoltán	dr. Zoltán Reich
özv. Reichel Lipótné	widow Mrs. Lipótné Reichel
özv. Reis Albertné	widow Reis Albertné
dr. Reis Sándor	dr. Reis Sándor
özv. Reisinger Miklósné	widow Mrs. Miklós Reisinger
Reisz Lajos	Lajos Reisz
Reisz Vilmos	Vilmos Reisz
dr. Reiter Oszkár	dr. Oszkár Reiter
dr. Reitzer László	dr. László Reitzer
Reitzer Mihály	Mihály Reitzer
Reitzer Vilmos	Reitzer Vilmos
Rejtő Zoltán	Zoltán Rejtő
özv. Reményi Dávidné	widow Mrs. Dávid Reményi
Resofszky Viktor	Viktor Resofszky
dr. Rex Ernő	dr. Ernő Rex
Révész Béla	Béla Révész
Révész Miklós	Miklós Révész

Munkalap1

Révész Stefánia	Stefania Révész
Ritter József	Ritter József
Robicsek György	György Robicsek
Robicsek László	László Robicsek
Robicsek Pál	Paul Robicsek
Róna Erzsí	Róna Erzsí
Róna E. István	Róna E. István
özv. Róna Zsigmond	widow Róna Zsigmond
Rónai József	József Rónai
Rosenberg Katalin	Katalin Rosenberg
Rosenberg László	László Rosenberg
Rosenblüth Béla	Rosenblüth Béla
Rosendorn Ferenc	Rosendorn Ferenc
özv. Rosenfeld Sándorné	widow Mrs. Sándorn Rosenfeld
Rosenthal Endre	Rosenthal Endre
Rosmann Béla	Rosmann Béla
Rostos Gyula	Gyula Rostos
Rostos Sándor	Sándor Rostos
özv. Roth Adolfné	widow Mrs. Adolf Roth
Roth Dezső	Dezső Roth
Roth Endre	Roth Endre
Roth Imre	Roth Imre
Roth István	István Roth
Roth László	László Roth
dr. Roth Miklós	dr. Miklós Roth
Roth Nándor	Roth Nándor
dr. Rottenberg Pál	dr. Paul Rottenberg
Rottmann János	János Rottmann
Rottmann Károly	Károly Rottmann
Rózsa Alfréd	Rose Alfred
özv. Rózsa Henrikné	widow Mrs. Henrik Rózsa
Rózsa Imre	Imre Rózsa
Rózsa Lajos	Lajos Rózsa
özv. Rózsa Lajosné	widow Mrs. Lajos Rózsa
Rudas István	István Rudas
Rudolf Ernő	Rudolf Ernő
özv. Reiniger Jakabné	widow Mrs. Jakiger Reiniger
Salamon Ernő	Ernő Salamon
Salamon Mária	Mary Solomon
Salamon Sándor	Sándor Salamon
Salamon Vilmos	Solomon William
Salgó Dezső	Dezső Salgó
dr. Salgó Gyula	dr. Gyula Salgó
Salgó Miklós. dr. Salgó Sándor	Miklós Salgó. dr. Sándor Salgó
dr. Salzer István	dr. István Salzer

Munkalap1

Salzer Sándor	Sándor Salzer
Salzmann Aranka	Salzmann Aranka
Sandberg György	György Sandberg
Sándor Árpád	Árpád Sándor
Sándor Gyula	Gyula Sándor
Sebes László	László Sebes
Sebes Margit	Sebes Margit
Sebes Tibor	Sebor Tibor
dr. Sebők Ferenc	dr. Ferenc Sebők
Sebők Sándor	Sándor Sebők
dr. Sebők Vilmos	dr. Wounds William
Seelenfreund József	József Seelenfreund
Seelenfreund Lipót	Lipót Seelenfreund
Simonovics István	István Simonovics
Simonovics Margit	Simonovics Margit
Simonovics Sándor	Sándor Simonovics
Singer Andor	Singer Andor
Singer Ábrahám	Singer Abraham
Singer Irén	Singer Irén
dr. Singer István	dr. István Singer
Singer Jakab	Singer Jakab
özv. Singer Jánosné	widow Mrs. János Singer
Singer Viktor	Singer Viktor
Solti Pál	Pál Solti
özv. Solymos Manóné	widow Mrs. Solymos Manóné
Somogyi Ferenc	Ferenc Somogyi
Sonnenwirth József	József Sonnenwirth
Sugár Miklós	Miklós Sugár
Sugár Mór	Sugár Mór
özv. Sugár Zsigmondné	widow Zsigmondné Sugár
dr. Schaffer Samu	dr. Schaffer Samu
Schillinger Ernő	Ernő Schillinger
özv. Schillinger Mórné	widow Mrs. Mór Schillinger
özv. Schimmering Béláné	widow Mrs. Bélán Schimmering
Schlesinger Júlia	Júlia Schlesinger
Schmidt Zoltán	Zoltán Schmidt
Schneer Aladár	Aladár Schneer
Schorr Ottó	Otto Schorr
Schönberg Jakab	Jakab Schönberg
Schönbrunn László	László Schönbrunn
Schönfeld Andor	Schönfeld Andor
dr. Schrötter Henrik	dr. Schrötter Henrik
özv. Schulz Józsefné	widow Mrs. József Schulz
dr. Schulz Károlyné	dr. Mrs. Károly Schulz
Schwarz Ilona	Schwarz Ilona

Munkalap1

dr. Schwarz István	dr. István Schwarz
özv. Schwarz Jakabné	widow Mrs. Jakab Schwarz
dr. Schwarz Jenő	dr. Jenő Schwarz
özv. Schwarz Józsefné	widow Mrs. József Schwarz
Schwarz Miklós	Miklós Schwarz
Schwarz Tibor	Schwarz Tibor
Schwarzenberg Zsigmond	Schwarzenberg Sigismund
dr. Schweitzer Mihályné	dr. Mrs. Mihály Schweitzer
Spagatner Oszkár	Oszkár Spagatner
özv. Spitzer Adolfné	widow Mrs. Adolf Spitzer
Spitzer Jakab	Spitzer Jakab
Spitzer Zoltán	Zoltán Spitzer
Spitzstein Elza	Spitzstein Elza
Spitzstein Hugó	Hugó Spitzstein
Sporer Géza	Sporer Géza
Stark György	George Stark
dr. Stark István	dr. István Stark
Stark Miksa	Stark Mix
Stein Mór	Stein Mór
özv. Steiner Izsóné	widow Steiner Izsóné
özv. Steiner Jenőné	widow Mrs. Jenő Steiner
özv. Steiner Józsefné	widow Mrs. Steiner Józsefné
özv. Steiner Mórné	widow Mrs. Mór Steiner
özv. Stern Adolfné	widow Mrs. Stern Adolf
Stern Szerén	Stern Seren
Sternberg Sándor	Sternberg Sándor
Strasser Miklós	Miklós Strasser
Szabó Dezső	Dezső Szabó
özv. Szabó Edéné	widow Edéné Szabó
özv. Szabó Lipótné	widow Mrs. Lipót Szabó
Szarvas Sándor	Sándor Szarvas
dr. Szamek Sándor	dr. Sándor Szamek
Szauer Antal	Antal Szauer
Szántó Benő	Benő Szántó
Szántó Ernő	Ernő Szántó
Szántó Gábor	Gábor Szántó
Szántó János	János Szántó
Szántó Lajos	Lajos Szántó
Szántó Pál	Pál Szántó
Szántó Rezső	Arable Rezső
Szász János	János Szász
Szász Mátyás. Szász Vilmos	Mátyás Szász. Vilmos Szász
özv. Szegő Árpádné	widow Mrs. Árpád Szegő
Szegő Lipót	Lipót Szegő
özv. Szekeres Gézánné	widow Mrs. Gézán Szekeres

Munkalap1

özv. Szekulesz Ernőné	widow Mrs. Ernő Szekulesz
dr. Szemző Imre	dr. Imre Szemző
Szemző Imre	Imre Szemző
Szemző Miksa	Szemző Miksa
Szepes Ármin	Ármin Szepes
Szerdahelyi László	László Szerdahelyi
özv. Szécsén Imréné	widow Imréné in Szécs
dr. Szécsi György	dr. György Szécsi
Szécsi Izsó	Izsó Szécsi
dr. Székely Ferenc	dr. Ferenc Székely
Székely Hermann	Hermann Szekler
dr. Székely Mihályné	dr. Mrs. Mihály Székely
Székely Sándor	Sándor Székely
Szépkuti Nándor	Nándor Szépkuti
Szépkuti Sándor	Sándor Szépkuti
Szépkuti Tibor	Tibor Szépkuti
dr. Szigeti Andor	dr. Andor Szigeti
dr. Szigeti Sándor	dr. Sándor Szigeti
Szinberger Sámuel Szivós Elemér	Szinberger Sámuel Szivós Elemér
Szőgi Imre	Imre Szőgi
Szóllós Antal	Antal Szóllós
Szóllós László	László Szóllós
Szűcs Emil	Emil furrier
Szűcs Sándor	Sandor Szucs
özv. Taussig Árminé	widow Árminé Taussig
özv. Taussig Rezsőné	widow Mrs. Rezső Taussig
Tänzer Jakab	Tänzer Jakab
Teichner István	István Teichner
Telkes József	József Telkes
Tennenbrunn Fülöp	Tennenbrunn Philippines
Tennenbrunn Rózsi	Tennenbrunn Rose
dr. Tóth Jenő	dr. Jenő Tóth
Törö Ferenc	Ferenc Törö
Török Gyula	Gyula Török
Trebitsch Lajos	Trebitsch Lajos
dr. Trebitsch Rudolf	dr. Trebitsch Rudolf
Trosztler Ignác	Ignác Trosztler
Ujhelyi Sándor	Sándor Ujhelyi
Ungár Áron	Áron Ungár
dr. Ungár Eleménné	dr. Eleménné Ungár
Ungár István	István Ungár
özv. Vadász Adolfné	widow Mrs. Adolf Hunter
Vadász Ferenc	Ferenc Vadász
Vadász Gézánné	Gézánné Hunter
dr. Vadász Imre	dr. Imre Vadász

Munkalap1

dr. Vadász János	dr. János Vadász
Vadász László	László Vadász
Vajda Béláné	Mrs. Béla Vajda
Vajda György	György Vajda
Vajda József	József Vajda
dr. Vajda Lajos	dr. Vajda Lajos
Vajda Márton	Márton Vajda
Vajda Miklós	Miklós Vajda
özv. Vajda Vilmosné	widow Mrs. Vilmos Vajda
dr. Vajta Jenő	dr. Jenő Vajta
özv. Varga Samuné	widow Varga Samuné
Varga Tibor	Tibor Varga
Vas Dániel	Daniel Vas
dr. Vas Ignác	dr. Vas Ignác
özv. Vas Imréné	widow Imréné Vas
Vas László	László Vas
Vas Pál	Paul Paul
Váczai Mariska	Váczai Mariska
özv. Vámos Péterné	widow Mrs. Péter Vámos
Váradi Imre	Imre Váradi
dr. Váradi Miklós	dr. Miklós Váradi
özv. dr. Váradi Samuné	widow dr. Samuné Váradi
Vermes Ignác	Ignác Vermes
dr. Vermes Jenő	dr. Jenő Vermes
Vermes Vilmos	Vermes Vilmos
özv. Vermes Zsigmondné	widow Mrs. Zsigmond Vermes
Vér György	György Vér
Vértés Imre	Closeup of Imre
Vértés József	Closeup of Joseph
Vértés Rezső	Closeup of Rezső
Vig Ferenc	Vig Ferenc
Vig György	György Vig
Vig Sándor	Sándor Vig
Világi Károly	Charles of the World
Villányi Ármin	Villányi Ármin
Vince Lipót	Vince Lipót
Vitkai Jánosné	Mrs. János Vitkai
Vogel Hugó	Hugó Vogel
özv. Weisz Sándorné	widow Mrs. Sándor Weisz
özv. Weisz Sománé	widow Weisz Sománé
Weisz Viktor	Viktor Weisz
Weiszberger László	László Weiszberger
özv. Weiszberger Marcellné	widow Mrs. Marcellné Weiszberger
Wellesz Dezső	Dezső Wellesz
Wellisz Géza	Géza Wellisz

Munkalap1

Wellisz Lajos	Lajos Wellisz
özv. dr. Widder Bertalanné	widow dr. Widder Bertalanné
Wiener László	László Wiener
özv. Wiener Benőné	widow Mrs. Benő Wiener
Wiesner Benőné	Mrs. Benőné Wiesner
Wiesner Hugó	Hugó Wiesner
Wiesner László	László Wiesner
Wigner Gyula Wigner József	Wigner Gyula Wigner József
Wigner Mihály	Mihály Wigner
Wilheim Albert	Wilheim Albert
Wilhelm Ella	Wilhelm Ella
Winkler Anna	Winkler Anna
Winkler Hugó	Hugó Winkler
ifj. Winkler Mihály	ifj. Mihály Winkler
özv. Winkler Sándorné	widow Mrs. Sándorn Winkler
Winter Gyula	Winter Gyula
dr. Winter Jenő	dr. Winter Jenő
Winter Milánné Piroska	Winter Milánné Piroska
Winternitz Imre	Winternitz Imre
dr. Winternitz Sándor	dr. Sándor Winternitz
özv. Wittenberg Lipótné. Witz Márton	widow Mrs. Lipótné Wittenberg. Martin Witz
özv. Wolf Jakabné	widow Mrs. Wolf Jakab
Wolf Mátyás	Wolf Matthias
Wolf Mihály	Wolf Mihály
özv. Wolf Miksáné	widow Wolf Miksáné
Zádor Imre	Imre Zádor
Zeisler Mártha	Mártha Zeisler
Zilver Pár	Zilver Couple
Zsombor Miksa	Zsombor Miksa
Hegedűs Sámuel	Samuel the violinist
Klein Henrik	Klein Henrik
Patzauer Ede	Patzauer Ede
Rosenstrauch József	Rosenstrauch József
Somló Jenő	Jenő Somló
dr. Szőnyi Sándor	dr. Sándor Szőnyi
özv. Welward Józsefné	widow Mrs. Welward Józsefné
Garai Mihály	Mihály Garai
Kurcz Tibor	Tibor Kurcz
Weil Emil	Weil Emil
özv. Pfeifer Dánielné. Pfeifer Nándor	widow Pfeifer Dánielné. Pfeifer Nándor
Pfeifer Zoltán	Zoltán Pfeifer
Reisinger Henrik	Reisinger Henrik
Aniszföld Zsigmond	Zsigmond Aniszföld
együttes adó	joint tax
Pártos Mihály	Mihály Pártos

szadó adó és pénzügyi nyilvántartás	cult tax and financial records
főkönyv 1501-2000.oldal	general ledger pp. 1501-2000
Székely jegyző	Szekler clerk
Szegedi Zsidó Hitközség Archívum	Szeged Jewish Community Archives
II.7.	II.7.
kultuszadó könyvelés	cult tax accounting
dr. Varga Kálmán	dr. Kálmán Varga
Varga Samu	Varga Samu
Varsa Dezső	Dezső Varsa
Vass Andor	Vass Andor
Vass Endre	Vass Endre
Vass Henrik	Vass Henrik
dr. Vass Ignác	dr. Vass Ignác
dr. Vass József	dr. József Vass
Vass Miklós	Miklós Vass
Vass Sándor	Sándor Vass
Vasvári Miksa	Vassa Miksa
Vermes Miklós	Miklós Vermes
Vértes Henrik	Closeup of Henrik
Vidor Rezső	Rezső Vidor
Kendergyár	Hemp factory
Vincze Lipót	Lipót Vincze
Vigh Ferenc	Ferenc Vigh
Vigh Nándor	Vigh Nándor
Wächter Pál	Pál Wächter
Wámoscher Béla	Béla Wámoscher
Weichherz Lajos	Lajos Weichherz
Wechsler Ödön	Ödön Wechsler
Weidlinger Benő	Benid Weidlinger
Weil Lajos	Weil Lajos
Weinberger Ferenc	Ferenc Weinberger
Weinberger Hermann	Weinberger Hermann
özv. Weiner Miksáné	widow Weiner Miksáné
dr. Weisz Aladár	dr. Aladár Weisz
özv. Weisz Albert	widow Weisz Albert
dr. Weisz Gyula	dr. Gyula Weisz
Weisz Ferdinándné	Mrs. Ferdinand Weisz
Kolen bank	Kolen bank
dr. Weisz Márton	dr. Márton Weisz
Kohn M.	Kohn M.
dr. Weisz Mihály	dr. Mihály Weisz
özv. Weisz Sománé Weisz Simon	widow Weisz Sománé Weisz Simon
Fehér Weisz Zoltán	Zoltán Fehér Weisz
Weiszberger Marcell	Weiszberger Marcell
Wertheimer Adolfné	Mrs. Wertheimer Adolf

Munkalap1

Wessel Miksa	Wessel Miksa
Wigner Andor	Wigner Andor
Wigner Gyula	Gyula Wigner
özv. Wiener Antal	widow Wiener Antal
Wiener Manó	Wiener Manó
Wiesner Ferenc	Ferenc Wiesner
Hungária cipő	Hungária shoes
Kass szálló	Kass hostel
Willányi Ármin	Ármin Willányi
özv. Winkler Bernát	widow Bernát Winkler
Winkler Jenő	Jenő Winkler
özv. Winkler Józsefné	widow Mrs. Winkler Józsefné
id. Winkler Mihály	id. Mihály Winkler
dr. Winkler Sándor	dr. Sándor Winkler
Winter Adolf	Winter Adolf
özv. Winter Árminné	widow Winter Ármin
özv. Winter Miksáné	widow Winter Miksáné
özv. Winternitz Dávidné	widow Mrs. Dávid Winternitz
Winternitz Lipót	Liptern Winternitz
dr. Wolf József	dr. Wolf József
özv. Zápory Nándorné	widow Mrs. Nándorné Zápory
dr. Zeisler Imre	dr. Zeisler Imre
dr. Ziffer Alfréd	dr. Alfred Ziffer
Éliás Sámuel	Elias Samuel
Elberger Gyula	Gyula Elberger
Feldmann Egon	Feldmann Egon
Geigner Béla	Geigner Béla
dr. Irizner Fülöp	dr. Irizner Philipines
Iricz Béla Pál	Iricz Béla Pál
Króó György	György Kroó
László Zoltán	Zoltán László
Salgó József	József Salgó
Scheer Pál	Paul Scheer
Schlesinger Lajos	Lajos Schlesinger
Schwitzer Dezső	Dezső Schwitzer
Spiegel Miklós	Miklós Spiegel
dr. Szász Hugó	dr. Hugo of Saxony
Szécsi György	György Szécsi
dr. Tábori Gyula	dr. Gyula Tábori
Wallenstein Lajos	Lajos Wallenstein
Weiszfeiler Mór	Weiszfeiler Mór
Arm József	Arm József
Dániel Mihály	Dániel Mihály
Engel Jenő	Engel Jenő
Geiger József	József Geiger

Munkalap1

özv. Vadnai Edéné	widow Eden Vadnai
Hirschorn Lipót	Lipót Hirschorn
Welward József	Welward József
Máté Dénes	Dénes Máté
Balla Gyula	Balla Gyula
lakcím Beck Nándor	address Beck Nándor
Lampel Ignác	Ignác Lampel
Molnár László	László Molnár
Pető József	József Pető
Paller Dezső	Dezső Paller
Bossányi Aladár	Aladár Bossányi
Körösi György	György Körösi
Pickler Ödön	Ödön Pickler
Sylvánia	Sylvania
dr. Ungár Elemér	dr. Elemér Ungár
Glücksthal Béla	Glücksthal Béla
Löbl Ernő	Ernő Löbl
Berkovits Sándor	Sándor Berkovits
Lindenfeld Sándor	Sándor Lindenfeld
Huszár Arnold	Hussar Arnold
Madarász Vilmos	Vilmos Madarász
Abonyi Kálmán	Kálmán Abonyi
Révész Henrik	Henrik Révész
Gerő Tibor	Tibor Gerő
Fazekas Imre	Imre Fazekas
Iritz Imre	Iritz Imre
Simonovits Sándor	Simonovits Sándor
Fehérvári Adolf	Adolf Fehérvári
Fleissig Dezső	Dezső Fleissig
Haáz Rezső	Rezső Haáz
Köves Vilmos	Stony William
Markovits Béla	Markovits Béla
dr. Varsa József	dr. József Varsa
Mezei Ferenc	Ferenc Mezei
Sándor Bódog	Sándor Bódog
Szigeti Samu	Island Samu
továbbtanulás	further learning
Balogh László	László Balogh
dr. Barta Ödön	dr. Ödön Barta
Bauer Márk	Mark Bauer
Bäck Pál	Pál Bäck
Bleier Andor	Bleier Andor
Bloch János	János Bloch
dr. Böhm József	dr. József Böhm
Braun Elemér	Elemér Braun

Munkalap1

Demkó László	László Demkó
Delta	Delta
Donáth Béla	Béla Donáth
Donáth Flóra	Donáth Flóra
Engländer Béla	Engländer Béla
Fenyvesi Juliska	Fenyvesi Juliska
Fischer Alfréd	Alfred Fischer
özv. Fischer Miksáné	widow Mrs. Fischer Miksáné
Fleischer Pál	Paul Fleischer
Ivria	Ivria
Fodor Bernát	Bernát Fodor
Fried Ignác	Fried Ignác
Friedmann Árminné	Mrs. Ármin Friedmann
Friedmann Farkasné	Mrs. Friedmann Farkas
Frisch Jenő	Jenő Frisch
Fuchs Ervin	Fuchs Ervin
Gáspár Gyula	Gyula Gáspár
Geigner János	János Geigner
Genát Ernő	Ernő Genát
Genát Sándor	Genát Sándor
Goldmann József	József Goldmann
Grünberger Andor	Grünberger Andor
György Lajos	György Lajos
dr. Haar Alfréd	dr. Haar Alfred
Havas Árpád	Árpád Havas
Horváth Henrik	Henrik Horváth
Iricz Andor	Iricz Andor
Iricz Rezső	Rezső Iricz
Kassovitz Ármin	Kassovitz Ármin
Katz Ignác	Ignác Katz
Kárpáti Rezső	Rezső Kárpáti
Kemény Imre	Imre Kemény
Orbis	Orbis
Korda László	László Korda
Körösi Jenő	Jenő Körösi
dr. Krausz Gyula	dr. Gyula Krausz
Léderer Vilma	Léderer Vilma
Schweitzer Mihályné	Mrs. Mihály Schweitzer
Lindenfeld Lajos	Lindenfeld Lajos
Eisler és Guttman	Eisler and Guttman
özv. Lukács Márton	widow Márton Lukács
Lukács Sándor	Sándor Lukács
Mandel István	István Mandel
Márer Sándor	Sándor Márer
dr. Milkó György	dr. György Milkó

Munkalap1

özv. dr. Milkó Izidorné	widow dr. Milkó Izidorné
dr. Müller Vilmos	dr. Müller Vilmos
Veinmann Jenő	Jenő Veinmann
Veinmann József	József Veinmann
Neumann Miksa	Neumann Miksa
Weinmann Tibor	Tibor Weinmann
Örlei Gyula	Gyula Örlei
özv. Pártos Sándor	widow Sándor Pártos
földbirtokos	landowner
Perusini Angelóné	Mrs. Angelón Perusini
Általános Takaréék	General Savings
Révész Mór. Czinner gyár	Mór Révész. Czinner factory
özv. Ripp Bernátné	widow Mrs. Bernát Ripp
Ripp Zoltán	Zoltán Ripp
Róna Mór	Róna Mór
Rosenzweig Artur	Rosenzweig Artur
házastársi tanfolyam	spousal course
Roth Árpád	Árpád Roth
Rotter Sándor	Sándor Rotter
Salzmann Henrik	Salzmann Henrik
Sebes Gyula	Gyula Sebes
Sebestyén Marcell	Sebestyén Marcell
Somló Sándor	Sándor Somló
Schlesinger Alfréd	Alfred Schlesinger
Schlesinger Jenő	Jenő Schlesinger
özv. Sternberg Miksáné	widow Sternberg Miksáné
Szekerese Géza	Géza Szekerese
dr. Szepesi Imre	dr. Imre Szepesi
Tachauer Ignác	Ignác Tachauer
Tauszig Emil	Emil Tauszig
dr. Tenner István	dr. István Tenner
Ujhelyi János	János Ujhelyi
Weinberg Oszkár	Oscar Weinberg
Weiser Adolf	Weiser Adolf
Weiszenberg Jenő	Jenő Weiszenberg
Diamand Adolf	Diamand Adolf
Diamand Márton	Diamand Márton
Diamand György	György Diamand
Diamand Vilmos	Diamand Vilmos
dr. Gonda Mór	dr. Gonda Mór
özv. Schwarz Lipótné	widow Mrs. Lipót Schwarz
Vojticzky Ignác	Ignác Vojticzky
Hoffmann József Lipót	Hoffmann József Lipót
dr. Barna Izsó	dr. Brown Izsó
özv. Berényi Károlyné	widow Mrs. Károly Berényi

Munkalap1

Berényi Sándor	Sándor Berényi
özv. Békei Nándorné	widow Mrs. Nándorné Békei
Boskovitz Mihály	Mihály Boskovitz
Breier Dezső	Dezső Breier
Brunner Ernő	Ernő Brunner
Deutsch Dezső	Dezső Deutsch
Druberger Jenő	Jenő Druberger
Eckstein György	György Eckstein
Feuermann Lipót	Lipót Feuermann
Fodor Géza	Géza Fodor
Fodor István	István Fodor
Frank József	Frank József
Gergely Imre	Gergely Imre
Gerő Mór	Mór Gerő
özv. Schrotter Albertné	widow Mrs. Albert Schrotter
Hahn Samu	Hahn Samu
Hartmann Ignác	Ignmann Hartmann
Hartmann Mihály	Mihály Hartmann
Heimann Manó	Heimann Manó
Heimann Samu	Heimann Samu
Heller Lipót Pál	Heller Lipót Pál
Hersfeld Imre	Hersfeld Imre
Herzl Miklós	Miklós Herzl
Hirsch Arnold	Hirsch Arnold
Holländer Lipót	Lipót Holländer
Holstetter Gyula	Holstetter Gyula
König Simon	König Simon
Kanders Róza	Kanders Róza
Kálnai Gyula	Gyula Kálnai
Kárpáti József	József Kárpáti
Kemény Ede	Hard Ede
Kemény Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Kemény
Kerekes József	József Kerekes
özv. dr. Király Károlyné	widow dr. Mrs. Charles
Klein Dávid	David Klein
Kaufmann Testvérek	Kaufmann Brothers
asztalossegéd	carpenter's assistant
órás	hours
könyvelő segéd	assistant accountant
Klein Márkus magánzó	Mark Klein is a private person
Szalma	Straw
Szeles	Wide
Szabadvári	Free
Fürs	Fürs
Hédervári	Hédervári

Munkalap1

Gers	Gers
Deuch	Deuch
Aranyi	Aranyi
Lippai	Lippai
Armand	Armand
munkaügy	labor affairs
korlátozás	restriction
Glückstahl	Glückstahl
MINOSZ	MINOSZ
kérdőív	questionnaire
Gréte	Gréte
lakásdíj	housing fee
tea	tea
özv. Schlesinger Mórné	widow Mrs. Mór Schlesinger
ifj. Schlesinger Mór	ifj. Schlesinger Mór
Schliczer Károly	Károly Schliczer
Schnur Zsigmond	Schnur Zsigmond
Schoszberger Samu	Schoszberger Samu
dr. Schreiber Fülöp	dr. Schreiber Philippines
Schüsler Benő	Benő Schüsler
id. Schwab Simon	id. Schwab Simon
ifj. Schwab Fülöp	ifj. Schwab Philippines
Schwarz Fekete Dániel	Schwarz Daniel Daniel
Schwarcz Izidor	Schwarcz Izidor
Schlanger Mihály	Mihály Schlanger
dr. Szántó József	dr. Szántó József
Szécsényer Herman	Szécsényer Herman
dr. Szegheő Ignác	dr. Ignác Szegheő
Székely Mihály	Mihály Székely
Székely Vilmos	Vilmos Székely
özv. Szivessy Józsefné	widow Mrs. Józsefné Szivessy
id. Szobotka Dezső	id. Dezső Szobotka
özv. Szobotka Fülöpné	widow Szobotka Fülöpné
Tenner László. Tihanyi Benő	László Tenner. Benő Tihanyi
dr. Ungár József	dr. József Ungár
Ujlaki Hugó	Ujlaki Hugó
dr. Vajda Miksa	dr. Vajda Miksa
Veit Ignác	Veit Ignác
id. Vajda Weisz Sándor	id. Vajda Sándor Weisz
Vass Ignác	Vass Ignác
ifj. Weiner Miksa	ifj. Weiner Miksa
Weiner Rozál	Weiner Rozál
Weisz Vámos Ármin	Weisz Vámos Ármin
zv. Weiszberger Mózes Ábrahámné	widow Mrs. Ábrahám Mózes Weiszberger
Weiszbrunn Ignác	Ignác Weiszbrunn

Munkalap1

özv. Wertheimer Adolf	widow Wertheimer Adolf
özv. Wertheimer Ignácné	widow Ignácné Wertheimer
Wiener Salamon	Wiener Salamon
Wöber Sándorné szül. Böhm Laura	Mrs. Sándor Wöber gives birth. Böhm Laura
Weisz Ferdinánd	Weisz Ferdinánd
Weisz Andor	Weisz Andor
Winternitz Jenő	Jenő Winternitz
Welwarth Lipót	Welwarth Lipót
Ziffer A. Dávid	Ziffer A. Dávid
Zavicza László	László Zavicza
Apfel Izsó	Apfel Izsó
Armuth Vilmos	Armuth Vilmos
özv. Ausländer Ignácné	widow Ausländer Ignácné
Auszterlicz János	János Auszterlicz
Bach Miks	Bach Why
dr. Balassa Ármin	dr. Balassa Ármin
Balog Tini	Balog Tini
dr. Banet Soma	dr. Banet Soma
Barta Blau Tivadar	Barta Blau Tivadar
Baumfeld Ignác	Baumfeld Ignác
id. Beck Mór	id. Beck Mór
Benedikt Ferenc	Benedikt Ferenc
özv. Berger Ábrahámné	widow Mrs. Abraham Berger
dr. Berger Mór	dr. Berger Mór
Bergman Lajos	Lajos Bergman
dr. Bernát József	dr. Bernát József
dr. Biedl Samu	dr. Biedl Samu
Blau Ignác	Blau Ignác
ifj. Blau Lajos	ifj. Blau Lajos
Blum Ignác	Ignác Blum
Bolgár Böhm Adolf	Adolf Böhm from Bulgaria
Böhm Ignác	Ignác Böhm
özv. Braun Adolfné. Braun László	widow Braun Adolfné. László Braun
Buchhalter Ármin	Buchhalter Ármin
Budai Emil. Blum Ignác	Budai Emil. Ignác Blum
Bruck Ferenc	Bruck Ferenc
dr. Cserő Ede	dr. Cser Ede
özv. Cziklai Jánosné	widow Mrs. János Cziklai
Czilczer Jakab. Czinner Ábrahám	Jakab Czilczer. Abraham Czinner
Czinner Ignác Ábrahám	Czinner Ignác Ábrahám
Czinner János Ignác	Czinner János Ignác
Czinner József Ignác	Czinner József Ignác
özv. Czinner Mátyásné	widow Mrs. Mátyás Czinner
Czukermann Izidor	Izidor Czukermann
Donát Ignác	Donát Ignác

Munkalap1

Redlich Ernő	Ernő Redlich	
B. Eisenstädter Nándor	B. Eisenstädter Nándor	
B. Eisenstädter Jakab	B. Eisenstädter Jakab	
Engelsman Gábor	Gábor Engelsman	
özv. Eppinger Mór	widow Mrs. Mór Eppinger	
Eiszel Sándor	Eiszel Sándor	
Erényi József. Erényi Lipót	József Erényi. Lipót Erényi	
dr. Falta Marcel	dr. Falta Marcel	
özv. Fischer Mihályné	widow Mrs. Mihály Fischer	
Fleischner Samu	Fleischner Samu	
Frankl Aladár Bernát	Frankl Aladár Bernát	
Frankl Ignác	Frankl Ignác	
Fehér Sándor	Alexander the Great	
Friedman Ármin	Friedman Ármin	
Fuchs Ignác	Ignác Fuchs	
dr. Fülöp Zsigmond	dr. Philip Sigismund	
özv. Fürtös Jakabné	widow Mrs. Jakabné Fürtös	
elter Dezsőné szül. Gombos Regina	Dezsőné Felter gives birth. Gombos Regina	Regina
Gaál B. Ferenc	Gaál B. Ferenc	
Gansl Emil	Gansl Emil	
özv. Garai Izraelné	widow Garai Israel	
Genát Áronné	Mrs. Árat Genát	
Genát mór	Genat moor	
Gerschman Ede	Gerschman Ede	
dr. Glänzer Mór	dr. Glórz Mór	
Goldgruber Ignác	Goldgruber Ignác	
Goldman Ignác	Goldman Ignác	
dr. Goldschmidt György	dr. György Goldschmidt	
özv. Goldschmidt Lipótné	widow Mrs. Lipót Goldschmidt	
ifj. Gottlieb Jakab	ifj. Gottlieb Jakab	
Gönczi J. József	Gönczi J. József	
dr. Grosszer Albert	dr. Albert Grosszer	
Groszer I. Salamon	Groszer I. Solomon	
özv. Groszer Simonné	widow Mrs. Simonné Groszer	
Groszman Fülöp	Groszman Philipppines	
Groszman József	József Groszman	
özv. Groszman Mór	widow Mrs. Mór Groszman	
Groszman Sámuel	Samuel Groszman	
Grüner Jenő	Jenő Grüner	
Guczman Mór	Guczman Mór	
v. Guthard Vilmosné Guttman Alfréd	widow Guthard Vilmosné Guttman Alfréd	Alfréd
Guttman Ignác	Ignác Guttman	
dr. Gyulai Mór	dr. Mór Gyulai	
Günszberger Ignác	Ignác Günszberger	
dr. Guttmann Ignác	dr. Ignác Guttmann	

Munkalap1

dr. Halász Lajos	dr. Lajos Halász
Hahn Mór	Hahn Mór
Hercz Vidor	Hercz Vidor
Hirsch Mór	Hirsch Mór
Hoffman Dezső	Dezső Hoffman
Hoffman Ignác	Ignác Hoffman
Hoffman János	John Hoffman
dr. Holländer Samu	dr. Holländer Samu
Horvát Lajos	Lajos Horvát
Horvát Ferenc	Ferenc Horvát
Hoffmann Jenő	Jenő Hoffmann
Horowitz Lajos	Horowitz Lajos
Immerblum Ignác	Immerblum Ignác
Jakobovics Ferenc	Ferenc Jakobovics
Jonás Márton	Jonás Márton
Jakobi Sándor	Jakobi Sándor
dr. Kálnai Adolf	dr. Adolf Kálnai
dr. Karsai Vilmos Kasztl Mór	dr. Karsai Vilmos Kasztl Mór
Kaufman Herman	Kaufman Herman
Kaufman Ignác	Ignác Kaufman
Kaufman Izrael	Kaufman Israel
Keller Ferenc	Ferenc Keller
Kende Pál	Pál Kende
dr. Kertész Zsigmond	dr. Zsigmond Kertész
Klein A.V. Klein Ferenc	Klein A.V. Klein Ferenc
Klein Kalmany József	Klein Kalmany József
Klinger Ignác	Ignác Klinger
Koch Ignác	Ignat Koch
dr. Koch Mór	dr. Koch Mór
Kohn L. Ignác	Kohn L. Ignác
Kohn Lipót Kohn Márton	Koót Lipót Kohn Márton
dr. Kompolti Ábrahám	dr. Abraham Kompolti
ifj. Kotányi Manó	ifj. Kotó Manó
özv. Königstein Lázár	widow Lazarus Königstein
dr. Körösi Ignác	dr. Ignác Körösi
Neuman Nemes Adolf	Neuman Nemes Adolf
Neuman Ármin	Neuman Ármin
Neuman Ferenc	Neuman Ferenc
Németh József	József Németh
dr. Pártos Simon	dr. Partisan Simon
dr. Patak Mór	dr. Patak Mór
özv. Pick Márkné	widow Mrs. Pick
dr. Pilisi Béla	dr. Pilisi Béla
özv. Politzer M.H.né	widow Politzer M.H.né
Pollák I. Simon	Pollak I. Simon

Munkalap1

Lusztig Zsigmond	Zsigmond Lusztig
Lukács Lusztig Károly	Lukács Lusztig Károly
Sonnenfelder József	József Sonnenfelder
Löwinger Miksa	Löwinger Miksa
dr. Lefkovics Adolf	dr. Lefkovics Adolf
dr. Machold Miksa	dr. Machold Miksa
Mahler Márkusz	Mark Mahler
Mandl Miksa	Almond Mix
Mauer Gyula	Gyula Mauer
Müler Jakab	Müler Jakab
Mandl Lajos	Mandl Lajos
Milkó Ignác	Ignác Milkó
Neu Salamon Neu Sándor	Neu Salamon Neu Sándor
Öszerteicher Henrik	Öszerteicher Henrik
özv. Politzer M. Hné	widow Politzer M. Hné
Pollák Czinner József	Pollák József Czinner
Popper M.L.	Popper M.L.
özv. Prager Vilmosné	widow Prager Vilmosné
özv. Prosznitz Simonné	widow Simonné Prosznitz
Ransburg Herman	Ransburg Herman
dr. Rédei Manó	dr. Manó Rédei
Réty Jakab	Jakab Réty
dr. Rex Izsó	dr. Rex Izsó
Ripner Fülöp	Ripner Philipines
Réger Pál	Paul Réger
Várhelyi dr. Rósa Izsó	Várhelyi dr. Rose Izsó
Rosenberg Ignác	Ignác Rosenberg
id. Rosenberg Mór	id. Rosenberg Mór
ifj. Rosenberg Mór	ifj. Rosenberg Mór
Rosenfeld Izidor	Rosenfeld Izidor
Roth Révai Fülöp. Roth Jenő	Roth Révai Philipines. Jenő Roth
Róth Amália	Amália Róth
Rottberger Ignác	Ignác Rottberger
Radó Márkusz	Radó Márkusz
dr. Rudolfi Zsigmond	dr. Rudolfi Zsigmond
dr. Rucz Gusztáv	dr. Gusztáv Rucz
Róger Pál	Pál Róger
Roth Róbert	Roth Róbert
Sarlós Spitz Ede	Sarlós Spitz Ede
enfreund Bernát. Seemüller Richárd	Bernát Seelenfreund. Richard Seemüller
Seifman Ignác	Ignác Seifman
Seckler Franciska	Seckler Franciska
Seszler Ignác	Ignác Seszler
Sicherman Ferenc	Ferenc Sicherman
dr. Singer Mátyás	dr. Singer Mátyás

Munkalap1

Silberberg Árpád	Árpád Silberberg
Schatteles Lajos	Lajos Schatteles
Schatteles Fülöp	Schatteles Philippines
Schatteles Zsigmond	Schatteles Zsigmond
Schauer Lipót	Lipót Schauer
Schreiber Rezső	Rezre Schreiber
özv. Schlesinger Sándor	widow Sándor Schlesinger
Schüssler Benő	Benő Schüssler
if. Schwab Simon	if. Schwab Simon
Schwitzer I. Béla	Schwitzer I. Béla
Schillinger Lipót	Lipót Schillinger
Schulz Adolf	Schulz Adolf
Márer Ármin	Márer Ármin
Schwalb Lajos	Schwalb Lajos
Schlesinger Dezső	Dezső Schlesinger
id. Spitzer Ferenc	id. Spitzer Ferenc
ifj. Spitzer Ferenc	ifj. Spitzer Ferenc
dr. Spitzer Ignác	dr. Ignác Spitzer
Schlanger Ignác	Ignác Schlanger
Springer Ignác	Ignác Springer
özv. Steiner Manóné	widow Mrs. Steiner Manón
Stern Szűcs Gábor	Gabor Szucs Stern
dr. Strausz Miklós	dr. Miklós Strausz
Szabados Ferenc	Ferenc Szabados
Szántó Miksa	Plow Miksa
Szegő Miklós	Miklós Szegő
Szegő Izsó. Szegő Nándor	Szsó nailing. Nándor Szegő
dr. Székely Vilmos	dr. Vilmos Székely
Sziklai Jenő. Szilas Ármin	Jenő Sziklai. Szilas Ármin
Szűcs Gábor	Gabor Szucs
Szegő Árpád. Szobotka Imre	Árpád Szegő. Imre Szobotka
Szigeti Mór	Mór Szigeti
Székely Gyula	Gyula Székely
Tenczer Jakab	Jakab Tenczer
dr.Ungár József	dr.Ungár József
„Híradó”	News
id. Vajda Sándor	id. Sándor Vajda
ay Lipót. Vass Ignác. dr. Vass Ignác	Lipót Várnay. Vass Ignác. dr. Vass Ignác
Vasváry Lajos	Lajos Vasváry
Vogl Adolf	Vogl Adolf
Vámos Weisz Ármin	Customs Weisz Ármin
dr. Weil Ármin	dr. Weil Ármin
özv. Weiner Mórné	widow Mrs. Mór Weiner
Weinman Henrik	Weinman Henrik
Wertheimer Manó	Wertheimer Manó

Munkalap1

Weiner János	János Weiner
Zaim Adolf	Zaim Adolf
Ziffer D. Artur	Ziffer D. Artur
Wiegner Andor	Wiegner Andor
Weimann Henrik	Weimann Henrik
Ányás	Nanny
dr. Beregi József	dr. József Beregi
Pfeifer Daniel	Pfeifer Daniel
Eckermann Gyula	Gyula Eckermann
dr.Ács Vilmos	Dr. Vilmos Ács
Arányi Vilmos Ármuth Jakab	Arányi Vilmos Ármuth Jakab
Ausländer Arató Dezső	Ausländer Arató Dezső
Ádám Pál	Adam Paul
Ádám Sándor	Adam Sándor
Balogh Marcell	Balogh Marcell
özv. dr. Bauer Simonné	widow dr. Bauer Simonné
Beck Lajos mid. Beck Mór	Beck Lajos mid. Beck Mór
Berkovics Samu	Berkovics Samu
Biermann Hugó	Hugó Biermann
Bartók Vilmos	Vilmos Bartók
Bokor Ignác	Ignác Bokor
Boros Miksa	Boros Miksa
özv. Braun Adolfné	widow Braun Adolfné
Bushwald Ármin	Bushwald Ármin
Budai Enik	Budai Enik
özv. Braun Mórné	widow Mrs. Mór Braun
Bányai Miksa	Miksa Bányai
dr. Békei Nándor	dr. Nándor Békei
Bergl József	József Bergl
Bierman Herma	Bierman Herma
Bajnok Mór	Champion Mór
Beer Emanuel	Beer Emanuel
Blau Henrik Blau Sámuelné	Blau Henrik Blau Sámuelné
Blauer Miksa	Blauer Miksa
Bloch Izsó	Bloch Izsó
Braun Zsigmond	Braun Zsigmond
Brudermann Jakab	Brudermann Jakab
Bruckner József	József Bruckner
Buchwald Béla	Béla Buchwald
Buchwald Sándor	Sándor Buchwald
Czinner Ignác Herman	Czinner Ignác Herman
Czinner Ignác József	Czinner Ignác József
Czövek Gyula	Gyula Czövek
Czinner János	János Czinner
Czweiter	Czweiter

Munkalap1

Décsi Béla	Béla Décsi
özv. Déry Manóné	widow Mrs. Manon Déry
özv. Deutsch Hermanné	widow Deutsch Hermanné
özv. Deutsch Lipótné	widow Mrs. Lipót Deutsch
Derieb Béla	Derieb Béla
Dobó Lindenstein Adolf	Thrower Lindenstein Adolf
B. Eisenstädter Adolf	B. Eisenstädter Adolf
dr. Eisenstein Jakab	dr. Eisenstein Jakab
Elefanti József	Elephant Joseph
Epinger Sándor	Sándor Epinger
Eliaszk Jakab	Elijah James
Elefánti Jakab	James the Elephant
Ehrendiener Gyula	Ehrendiener Gyula
Engler Lázár	Engler Lazarus
Elek Zsigmond	Elek Zsigmond
dr. Falta Marcell	dr. Falta Marcell
Förster József	József Förster
Friedman Soma	Friedman Soma
Feichtmann Manó	Feichtmann Manó
ifj.Fischer Antal	ifj.Fischer Antal
Faragó László	László Faragó
Farkas Henrik	Wolf Henrik
Fenyvesi Miksa	Fenyvesi Miksa
Fischer Frigyes	Frigyes Fischer
Fischhof Lipótné szül. Koch Regina	Mrs. Lipót Fischhof is born. Koch Regina
Fodor Béla Wolf	Fodor Béla Wolf
Freuder Jenő	Jenő Freuder
Friedmann Józsefné szül. Löwy Ottilia	dr. Józsefné Friedmann is born. Löwy Ottilia
Fürst Ernő	Ernő Fürst
Balatonkeresztúr	Balatonkeresztúr
Feith Sándor	Feith Sándor
Gaal Anna	Gaal Anna
Gaal B. Ferenc	Gaal B. Ferenc
Gaal Zsigmond	Gaal Zsigmond
Garai Rudolf	Garai Rudolf
Gerő Sámuel	Gerő Sámuel
dr. Glänczer Mór	dr. Glänczer Mór
Goldfahn Lipót Goldgruber Gábor	Goldfahn Lipót Gábor Goldgruber
Goldstein Ede	Goldstein Ede
Gombos József	József Gombos
Miskolczi Gothilf	Miskolczi Gothilf
dr. Grosser Albert	dr. Grosser Albert
Groszer Zsigmond	Zsigmond Groszer
özv. Guthard Vilmosné	widow Mrs. Guthard Vilmos
Gyéres M Márton	Gyéres M. Márton

Munkalap1

Gonda Aladár	Aladár Gonda
Goldstein Gerő Sámuel	Goldstein Gerő Sámuel
Gönczi Dezső	Dezső Gönczi
Gruber Béla	Béla Gruber
Gaál Bernát	Bernát Gaál
Halle Sámuelm Halmágyi Benő	Halle Sámuelm Benő Halmágyi
Hajnal Ede	Hajnal Ede
Handler Ignác	Ignác Handler
dr. Hajdu Ármin	dr. Ármin Hajdu
Havas Sámuel	Snowy Samuel
Hecksch Vilmos	Hecksch Vilmos
Herczl B. István	Herczl B. István
Hahn Ármin	Hahn Ármin
Hofman Béla	Béla Hofman
Hofman Bernát	Bernát Hofman
Hofman Márk	Mark Hofman
Hofman Mór	Hofman Mór
Horváth Ferenc	Ferenc Horváth
Hübsch József	József Hübsch
Heimler Géza	Géza Heimler
Hacker Károly	Károly Hacker
Hecht Lajos	Hecht Lajos
Herrnfeld Gyula	Herrnfeld Gyula
Iritz Béla	Béla Iritz
Iritz Gyula	Gyula Iritz
Kádár Mór	Mór Kádár
Kállai Márkus	Márk Kállai
Kardos Romeo	Swords of Romeo
dr. Karsai Vilmos	dr. Karsai Vilmos
Kaufman Lipót	Lipót Kaufman
Kiss Lajos	Kiss Lajos
Klein Á.V.	Klein Á.V.
Klein Ferenc	Klein Ferenc
Krausz Kristóf	Kristóf Krausz
Kresier József	József Kresier
Kroó Lajos	Lajos Kroó
Kun Ignác	Kun Ignác
Kun Józsefa	Kun Józsefa
özv. Klein Hermanné	widow Klein Hermanné
Kardos Romeo Ábrahám	Sword of Romeo Abraham
Kerényi Adolf	Adolf Kerényi
Kiesler József	József Kiesler
Király Bernát. Klein Ignác	King Bernat. Klein Ignác
Klein N.	Klein N.
Kohn Ernő	Ernő Kohn

Munkalap1

Kollmann Salamon	Kollmann Solomon
László Ignác	Ignác László
László Lefkovics Adolf	László Lefkovics Adolf
özv. Lengyel Lőrincné	widow Lőrincné Lengyel
Lévai Henrik Jos. Lichteneberg Mór	Lévai Henrik Jos. Lichteneberg Mór
Lieberman Emánuel	Lieberman Emánuel
Ligeti Ignác	Ignác Ligeti
Ligetfalvi Károly	Károly Ligetfalvi
Löwenbach József	József Löwenbach
Löwinger Henrik	Löwinger Henrik
Löwinger Salamon	Löwinger Salamon
özv. Löwi Dávidné	widow Mrs. Dávid Löwi
Löwy Farkasné	Mrs. Farkas Löwy
özv. Löwy Hermanné	widow Löwy Hermanné
Löwy János	János Löwy
Lukáts József	József Lukáts
Somogyi Jenő. Lukács Lukács	Jenő Somogyi. English Translation:
Lusztig Soma	Lusztig Soma
Löwy Jónás	Jónás Löwy
Löwy Farkas	Löwy Farkas
Löwy Vilmos	Löwy Vilmos
Löwinger Rezső	Rezső Löwinger
Manheim Ignác	Ignác Manheim
Mátrai Vilmos	Vilmos Mátrai
Mersinger József	József Mersinger
Milhofer Albert	Milhofer Albert
Molnár Benő	Benő Molnár
Müller Nándor	Müller Nándor
Manheim Antal	Manheim Antal
Messinger József	József Messinger
Mikler Mór	Mikler Mór
Miártz Gáspár	Gáspár Miártz
Molnár Jenő. Molnár Oszkár	Jenő Molnár. Oszkár Molnár
Mosonyi Béla	Béla Mosonyi
Neubauer Adolf	Neubauer Adolf
Nemes Sándor	Sándor Nemes
dr. Neuman Ármin	dr. Neuman Ármin
Nagy Sámuel	Great Samuel
Medgyesbodzás	Medgyesbodzás
Pap Pollák Simon	Priest Pollák Simon
Polgár Izsó	Citizen Izsó
Polgár Jenő Jakab	Civic Jenő Jakab
dr. Pollák Lajosné	dr. Mrs. Lajos Pollák
özv. Pollák Salamonné	widow Pollaké Salamonné
Pongor Henrik	Pongor Henrik

Munkalap1

Popper M.L:	Popper M.L:
özv. Prosznitz Vilmosné	widow Mrs. Vilmos Prosznitz
Pongor Porgesz Henrik	Pongor Porgesz Henrik
Pap Benő	Priest Benő
Pick Béla	Pick Béla
Radó Henrik	Radó Henrik
Ransburg Soma	Ransburg Soma
dr. Redlich József	dr. József Redlich
Reichenfeld Fülöp	Reichenfeld Philipppines
Reichenthál Miksa	Reichenthál Miksa
Reiner Ignác	Igniner Reiner
dr. Reiner Mór	dr. Reiner Mór
Radványi Manó	Radványi Manó
Reitz Adolf	Reitz Adolf
Rochtzeit Dávid	Rochtzeit Dávid
Ripner Fülöp. Robicsek Sándor	Ripner Philipppines. Sándor Robicsek
Várhelyi Rósa Izsó	Rósa Izsó from Várhelyi
özv. Rostos Kálmánné	widow Mrs. Kálmán Rostos
Rosenbach Samu	Rosenbach Samu
Rosenberg Izidor	Rosenberg Izidor
Rosenberg Rózsa Mihály	Rosenberg Rózsa Mihály
Reiter Jenő	Jenő Reiter
Reményi Győző	Hope Winner
Rosenbaum Samu	Rosenbaum Samu
Rosenthal Dávid	David Rosenthal
Rózsa Benő	Benő Rózsa
Rosenfeld Dániel	Daniel Rosenfeld
Rottenthaler Antal	Rottenthaler Antal
Robicsek Arthur	Robicsek Arthur
Radó Soma	Radó Soma
Reicz Adolf	Reicz Adolf
Rein Károly	Rein Károly
Roth Benő	Ben Roth
Roth Mór	Roth Mór
Rottenberger Ignác	Ignác Rottenberger
dr. Rudolfi József	dr. Rudolfi József
dr. Ruz Gusztáv	dr. Gusztáv Ruz
Radványi József	József Radványi
Sebők Izsó	Wounds Izsó
Seidman Sándor	Seidman Sándor
Singer Pál	Singer Pál
Sugár Ede	Sugár Ede
dr. Schatz Mór	dr. Mrs. Mór Schatz
Schlesinger Kálmán	Kálmán Schlesinger
özv. Schlesinger Lipótné	widow Mrs. Lipót Schlesinger

Munkalap1

Schwab Sebők Izsó	Schwab Sebók Izsó	
Schönvald Márk	Márk Schönvald	
dr. Schreiber Fülöp. Schulcz Adolf	dr. Schreiber Philippines. Schulcz Adolf	
ifj. Schwab Simon	ifj. Schwab Simon	
Schwáb Vilmos	Vilmos Schwáb	
Schwarz Emánuelné	Mrs. Emánuel Schwarz	
Schwarz Hugó	Hugó Schwarz	
Schwarz Leó	Leo Schwarz	
Schwimmer J. József	Schwimmer J. József	
Schnitzer I. Béla	Schnitzer I. Béla	
Schnitzer Adolf	Schnitzer Adolf	
Spitzer Vilmos	Spitzer Vilmos	
Spitzer Jenő	Jenő Spitzer	
Stauper Miksa	Stauper Miksa	
Stein Székely Miksa	Stein Székely Miksa	
Stauber Miksa	Stauber Miksa	
Stern Mihály	Mihály Stern	
Szállai J. József	Hotel József J.	
Szántó Hugó	Plowing Hugo	
Szécsi Bertalan	Bertalan Szécsi	
Szenző Lipót	Lipót Szenző	
Szücs Gábor	Gábor Szücs	
Székely Miklós	Miklós Székely	
Szedő Lázár. Székely Ignác	Taking Lazarus. Ignác Székely	
Szigeti Sándor	Sándor Szigeti	
Teltsch Adolf	Teltsch Adolf	
Temmer László	László Temmer	
Tauszig József	József Tauszig	
Traub Jenő	Jenő Traub	
Temmer József	József Temmer	
Teván József	József Teván	
Samuel Regina	Samuel Regina	
Ungár József özv. Ungár Miksáné	The widow of József Ungár. Hungary Miksáné	
dr. Ungár Józsefné	dr. Mrs. Józsefné Ungár	
Nyilasi Antal	Nyilasi Antal	
özv. Ungár Józsefné	widow Mrs. Józsefné Ungár	
dr. Vajda Gyula	dr. Gyula Vajda	
Vajda Vilmos	Vajda Vilmos	
Verő Emil	Emil Verő	
Veit Sándor	Veit Sándor	
Weisz Géza	Géza Weisz	
özv. Weisz Sámuelné	widow Mrs. Samuel Weisz	
Weisz Vajda Vilmos	Weisz Vajda Vilmos	
szberger Mózes Ábrahámné Karolin	widow Weisberger Moses Abraham Karolin	
Weiszberger Ignác	Ignác Weiszberger	

Munkalap1

Wimmer Fülöp. Winkler Bernát	Wimmer Fülöp. Bernát Winkler
Winternitz L. Sándor	Winternitz L. Sándor
Wodianer Károlyné Júlia	Wodianer Károlyné Júlia
Wolf Fodor Béla	Wolf Fodor Béla
Wöber Sándor	Sándor Wöber
Welisz Géza	Géza Welisz
Weinstein Bernát	Bernát Weinstein
Weinstein Samu	Weinstein Samu
Weinberger Arnold	Weinberger Arnold
Winternitz Manó	Winternitz Manó
Wolfinger Ernő	Ernő Wolfinger
Ziffer D. Arthúr	Ziffer D. Arthur
Zottner Károly	Károly Zottner
Zuckermann	Zuckermann
Zuckermann Ákos	Ákos Zuckermann
Zolner Károly	Károly Zolner
Wertheimer Ignácné	Ignácné Wertheimer
Buchwald Gyula	Gyula Buchwald
Hirschl Miksa Mór	Hirschl Miksa Mór
Radványi János	János Radványi
Wertheimer Imre	Wertheimer Imre
Máté Ignác	Ignác Máté
Eppel Izrael	Eppel Israel
Abelszberg Mihály	Mihály Abelszberg
Altmann Gyula	Gyula Altmann
Angelusz Mihály	Angelusz Mihály
Ákos Arnold	Ákos Arnold
Begavári Bak Bernát	Bakavár Bak Bernát
Balázs Benő	Benő Balázs
Baléogh Marcell	Baléogh Marcell
Balogh Tini	Balogh Tini
Békés Benedickt Ferenc	Békés Benedickt Ferenc
dr. Bernáth József	dr. Bernáth József
Bierman Herman	Bierman Herman
Bíró Benő. Blancz Vilmos	Judge Benő. Blancz Vilmos
özv. Blau Adolfné	widow Blau Adolfné
Bálint Simon	Bálint Simon
Blüh Balázs Sándor	Balázs Sándor Blüh
Bokor Adof	Bokor Adof
Bokor Benő	Benő Bokor
Borostyán Mihály	Mihály Amber
Bruchsteiner Bernátné	Mrs. Bernát Bruchsteiner
Beitscher Áron	Áron Beitscher
Bokor Ernő	Ernő Bokor
Bacher Izidor	Bacher Izidor

Munkalap1

dr. Baumer Jakabné	dr. Baumer Jakabné
Beck Miksa	Beck Mix
Rosenberg Vilma	Rosenberg Vilma
Békés Dezső	Dezső Békés
Bildhauer Lajos	Bildhauer Lajos
Bilki Adolf	Bilki Adolf
Böhm Mór	Böhm Mór
dr. Broch Dávid	dr. David Broch
Buchwald Zsigmond	Zsigmond Buchwald
Pichler Béla	Béla Pichler
Büchler Nándor	Nándor Büchler
Brummer Kálmán	Kálmán Brummer
özv. Cziklai János	widow János Cziklai
Czilczer jakab	Czilczer jakab
Czinner W. Jakab Czinner János	Czinner W. Jakab Czinner János
Csillag József	Csillag József
özv. Déry Manóné. Deutsch Adolf	widow Mrs. Manon Déry. Deutsch Adolf
Deutsch Dobó Lajos	Deutsch Dobó Lajos
Dobó Adolf	Dobó Adolf
Dobó Lajos	Lajos Dobó
Dávid Károly	Károly Dávid
dr. Dalos Mór	dr. Dalos Mór
Diamand Lajos	Diamand Lajos
Dobó Ignác	Ignác Dobó
Drach Hermann	Drach Hermann
Elefant Jakab	Elephant James
Elefant József	Elefant József
Eliász Jakab	Elijah Jakab
Engel Izsák	Engel Isaac
Engler Jenő	Jenő Engler
Fehér Gyula	Gyula Fehér
Feichtman Manó	Feichtman Manó
Feigl Gyula	Gyula Feigl
özv. Fischer Adolfné	widow Mrs. Adolf Fischer
özv. Fischhof Lipótné	widow Mrs. Lipis Fischhof
Fischhof Mór	Fischhof Mór
Fodor Wolf Béla	Fodor Wolf Béla
özv. Frank Izidor	widow Frank Izidor
Freiberg Béla	Béla Freiberg
Friedman Izidor	Friedman Izidor
Fülöp Zsigmond Aladár. Fürst Ernő	dr. Zsigmond Aladár Fülöp. Ernő Fürst
Fischer Adolfné szül. Fischer Helén	widow Mrs. Adolf Fischer is born. Helén Fischer
Faber Hermann	Faber Hermann
Fényes Vilmos	Bright William
Feszt Árpád	Árpád Feszt

Munkalap1

Feigl Ignác	Ignác Feigl
dr. Fluck Samu	dr. Fluck Samu
Friedmann Izidor	Friedmann Izidor
Friedmann Lipót	Lipót Friedmann
Friedmann Márton	Márton Friedmann
Fuchs Mór	Fuchs Mór
Fürchtgott Zsigmond	Zsigmond Fürchtgott
Fürst László	László Fürst
Feit Sándor	Sándor Feit
Gaal Bernát	Bernat Gaal
Galitzer Márk	Mark Galitzer
Glücksman Bertalan.	Glücksman Bertalan.
Goldstein Tivadar	Goldstein Tivadar
id. Gottlieb Dávid	id. David Gottlieb
ifj. Gottlieb Dávid	ifj. David Gottlieb
Graner Ignácné	Mrs. Ignác Graner
Groszmann Geréb József	Groszmann Geréb József
özv. Groszmann Mórné	widow Mrs. Mór Groszmann
Grünwald Gárdos Vilmos	Grünwald Gárdos Vilmos
Guttman Benő	Benő Guttman
Guttman Mór	Guttman Mór
Groszmann Károly	Károly Groszmann
Grüner Ferenc	Ferenc Grüner
Grünwald Ármin	Grünwald Ármin
Guttman Gyula	Gyula Guttman
Grosz Samu	Grosz Samu
Hanh Jakab	Hanh Jakab
Halmi Márton	Márton Halmi
Herzfeld Miksa	Herzfeld Miksa
dr. Herzl Fülöp	dr. Herzl Philipines
Herzl Henrik	Herzl Henrik
Herzl E. István	Herzl E. István
Hernfeld Márkus	Mark Hernfeld
Hirschfeld Márkus	Mark Hirschfeld
Hirschmann Lipót	Lipót Hirschmann
Hoffmann Ignác	Ignác Hoffmann
Holländer Salamon	Holländer Salamon
dr. Holló Samu	dr. Raven Samu
Hernfeld Gyula	Gyula Hernfeld
Hirschl Sándor	Sándor Hirschl
Iritz Pál	Paul Iritz
Jakab Rezső	Jakab Rezső
Jakabfi Andor	Jakabfi Andor
Junger Áron	Áron Junger
Kardos Romeó	Sword of Romeo

Munkalap1

Kastriner Ármin	Kastriner Ármin
Kaufmann Ignác	Ignác Kaufmann
Kertész Adolf	Adolf Kertész
Kaszenbaum Izrael	Castenbaum Israel
Kiss Emánuel	Kiss Emánuel
Kohn Kertész Adolf	Kohn Kertész Adolf
Kolb Salamon	Flask Solomon
özv. Kotányi Jakabné	widow Mrs. Jakabné Kotányi
özv. Königstein Ignácné	widow Ignácn Königstein
Körösi Márk	Márk Körösi
Köszegi Manó	Manó Köszegi
Krahl Ida	Krahl Ida
Kramer Dávid	David Kramer
Krausz Zsigmond	Zsigmond Krausz
Kreiser József	Kreiser József
Kroo Dezső	Dezső Kroo
Kroo Lajos	Kroo Lajos
Kroo Sándor	Sándor Kroo
Kun Jozsefa	Kun Jozsefa
dr. Kuzmann József	dr. József Kuzmann
Künstler Fülöp. Künstler Jakab	Künstler Fülöp. Künstler Jakab
Kasztriner Ármin	Castiner Ármin
Kertész Sándor	Sándor Kertész
Kaszenbaum Ármin	Castenbaum Ármin
Kohn Lázár	Lázár Kohn
König Lázár	König Lazarus
König Mór	König Mór
Landsmann Henrik	Landsmann Henrik
László István	István László
Lederer Simon	Lederer Simon
Liebermann Emánuel	Liebermann Emánuel
Löv Mórné	Mrs. Mór Löw
özv. Löwy Dávidné	widow Mrs. Dávid Löwy
Lukács Izsó	Lukács Izsó
Lusztig Jakabné	Mrs. Jakusz Lusztig
Lamberger Oszkár	Oscar Lamberger
Léderer Simon	Léderer Simon
Landau Sándor	Sándor Landau
Lörberbaum Márk	Lörberbaum Márk
Löwinger Rudolf	Löwinger Rudolf
Weisl Ignác	Weisl Ignác
Miskolczi Dezső	Dezső Miskolczi
Molnár Jenő	Jenő Molnár
Morgensbesser Márton	Martin Morgensbesser
Weil Ignác	Weil Ignác

Munkalap1

dr. Neumann Ármin	dr. Neumann Ármin
Neumann Bernát	Bernát Neumann
Neuwirth Albert	Neuwirth Albert
Nagy József	József Nagy
Nagy sámuel	Great Samuel
Neu Sámuel	Neu Samuel
dr.Pap Róbert	dr.Pap Róbert
Pataki Emil Pataki Károly	Emil Pataki Károly
özv. Patzauer Miksáné	widow Mrs. Patzauer Miksáné
Perl Mórné	Mrs. Mór Perl
Pfluck Samu	Pfluck Samu
özv. Pick Mórné. özv. Pick Mórné	widow Mrs. Mick Pick. widow Mrs. Mick Pick
Pollák Cz	Pollak Cz
Pollák Pataki Károly Pollák Sámuel	Pollák Patár Károly Pollák Sámuel
özv. dr. Pollák Lajosné	widow dr. Mrs. Lajos Pollák
Prosznitz Vilmosné	Mrs. Vilmos Prosznitz
Pfluck Sámuel	Pfluck Samuel
Pataki Károly	Károly Pataki
Reisz Adolf	Reisz Adolf
Révai Fülöp. Révész Sándor	Révai Philipppines. Sándor Révész
Ripner Fülöp. Robicsek Arthur	Ripner Philipppines. Robicsek Arthur
Várhelyi d. Rósa Izsó	Várhelyi d. Rose Izsó
özv. dr. Rosa Kálmánné	widow dr. Mrs. Rosa Kálmánné
özv. Rosenberg Mórné	widow Mrs. Rosenberg Mórné
Rosenfeld Miklós Már	Miklós Rosenfeld Already
özv. Rosenfeld Lipótné	widow Mrs. Lipótn Rosenfeld
Rosenthál Dávid	David Rosenthal
Róth Jenő. Róth Lajos	Jenő Róth. Lajos Róth
Rotberger Ignác	Ignác Rotberger
Rovó Aladár	Aladár Rovó
Róvó Aladár	Aladár Róvó
Rutkai Samu	Rutkai Samu
Radó Hermann	Radó Hermann
dr. Reiniger Herman	dr. Reiniger Herman
Richzeit Péter	Peter Richzeit
Rosenzweig Vilmos	Rosenzweig Vilmos
Róth Jenő. Roth Robert	Jenő Róth. Roth Robert
Rottmann Ármin	Rottmann Ármin
özv. Schwarz Emánuelné	widow Mrs. Emánuel Schwarz
Schwarzfeld Gyula	Schwarzfeld Gyula
Schweiger Izsó	Schweiger Izsó
ifj. Schweiger Sándor	ifj. Sándor Schweiger
Schwitzer J. Béla	Schwitzer J. Béla
Schillinger Henrik	Schillinger Henrik
Schähler Sándor	Sándor Schähler

Munkalap1

Schlier Károly	Károly Schlier
Schulcz Gyula	Gyula Schulcz
Scheuer Lipót	Lipót Scheuer
Schwarz Róza	Schwarz Rose
Schwarzkopf Gyula	Schwarzkopf Gyula
Springer Dávid	David Springer
Sternberger Simon	Sternberger Simon
Stern Gusztávné	Mrs. Gusztáv Stern
Stern Izsó	Stern Izsó
Stern Manó	Stern Manó
Stetler Mihály	Mihály Stetler
ifj. Stern Adolf	ifj. Stern Adolf
Steinberger Simon	Steinberger Simon
Steiner Rezső	Steiner Rezső
. Szabados Ferenc	. Ferenc Szabados
Szabó Sándor	Sándor Szabó
Szallai J. József	Szallai J. József
Szécsi Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Szécsi
Szabolovics dr. Szegő Henrik	Szabolovics dr. Henrik Szegő
Szigeti Vilmos	Vilmos Szigeti
Szilasi József	József Szilasi
Tedesko Manó	Tedesko Manó
Tordai Miksa	Tordai Miksa
Tranka Béla	Tranka Béla
Tápai Zsigmond	Zsigmond Tápai
Tausz Béla	Béla Tausz
Teklánczi Fülöp	Teklánczi Philipppines
. Ungár József	. József Ungár
dr. Vass Károly	dr. Vass Károly
Weil D. Ede	Weil D. Ede
Weiner Adolf	Weiner Adolf
Boros Mór	Boros Mór
özv. Boros Mórné	widow Mrs. Mór Boros
Weiszberger Simon	Simon Weiszberger
Wiesermann Lakos	Wiesermann Lakos
Wisner Salamon	Wisner Solomon
Windholcz Márk	Windholcz Márk
Winternitz L. Izidor	Winternitz L. Izidor
. Wolfinger Vilmosné Wolfner Károly	widow Wolfinger Vilmosné Wolfner Károly
Wöber Szidónia	Wöber Sidonia
Waldner Henrik	Waldner Henrik
Weinmann Henrik	Weinmann Henrik
Weinberger Sami	Weinberger Sami
Weiszglas Simon	Simon Weiszglas
Weiszermann Lajos	Lajos Weiszermann

Munkalap1

Wéber Ernő	Ernő Wéber
Zaum Adolf	Zaum Adolf
Ziffer D. Arthur	Ziffer D. Arthur
Zollner Simon	Zollner Simon
Zucker Albert	Zucker Albert
Zavira László	László Zavira
özv. Wertheim	widow Wertheim
Hirsch Miksa Mór	Hirsch Miksa Mór
Szobotka Imre	Imre Szobotka
Léderer Bernát	Bernát Léderer
Reisz Miksa	Reisz Miksa
dr. Singer Emil	dr. Singer Emil
May Antal	May Antal
Erdős Ferenc	Ferenc Erdős
Spielmann József	József Spielmann
összesítés 1901	aggregation 1901
Sz.ZS.H. Archivum II.7.2.	Sz.ZS.H. Archive II.7.2.
dr. Abelles József	dr. József Abelles
Alth Lajos	Alth Lajos
Angel Izsákné. Aradi Kálmán	Angel Izsákné. Kálmán Aradi
Ausländer Hermann	Ausländer Hermann
Ausländer Ignácné	Ausländer Ignácné
Bach Efraim	Bach Ephraim
Bach Benő	Ben Bach
Bartos Ármin	Bartos Ármin
Behr Richard	Behr Richard
Benedickt Ferenc	Ferenc Benedickt
Bergentheil Mór	Bergentheil Mór
özv. Berger Ödönné	widow Mrs. Ödönn Berger
Berkovits Samu	Berkovits Samu
Bienenstock József	József Bienenstock
Blau Salamon	Blau Solomon
Bleier Samuel	Bleier Samuel
Blum Bertalan	Blum Bertalan
Bozsán József	József Bozsán
Brack Mátyás	Mátyás Brack
Brill Herman	Brill Herman
Brucksteiner Bernát	Bernát Brucksteiner
Brünauer Samu	Brünauer Samu
Brodmann Antal	Brodmann Antal
Back Antal	Back Antal
Breier Babetta	Breier Babetta
Czettel Gábor	Gábor Czettel
Czilczer Jánosné	Mrs. János Czilczer
Czilczer Johanna	Czilczer Johanna

Munkalap1

Czinner Ig	Czinner Ig
Donáth Sámuel	Donáth Sámuel
Donáth Ferenc	Ferenc Donáth
Ehrlich Samu	Ehrlich Samu
Eibenschütz Kálmán	Kálmán Eibenschütz
Eisler Imre	Eisler Imre
Engelsmann Márkus	Engelsmann Márkus
Fehérvári Dezső	Dezső Fehérvári
Feigelstock Lipót. Fein Lajos	Lipto Feigelstock. Fein Lajos
Feith Ignác	Ignith Feith
Feldmann Salamon	Feldmann Solomon
dr. Fényes Soma	dr. Bright Soma
Ferderber Emanuel	Ferderber Emanuel
Finkelstein Samu	Finkelstein Samu
Fischer Fülöp. ifj. Fischer Ignác	Fischer Fülöp. ifj. Ignác Fischer
ifj. Flaschner József	ifj. József Flaschner
Fleischner Ignác	Ignác Fleischner
Fleischer Salamon	Fleischer Solomon
Fleischel József Fülöp	Fleischel József Fülöp
Földes Ármin	Földes Ármin
Förstler József	József Förstler
Freller Bernát	Bernát Freller
dr. Fried Fődi Károly	dr. Fried Károly Fődi
Frieder József	Frieder József
Friedmann Illés	Elijah Friedmann
ifj. Fischer Antal	ifj. Fischer Antal
Frier Gyula	Frier Gyula
Frankl Izrael	Frankl Israel
Gaál Vilmos	Vilmos Gaál
Gansel Emil Sándor	Gansel Emil Sándor
Gansel Jakab	Gansel Jakab
ifj. Geigner József	ifj. József Geigner
Glücksman Samu	Glücksman Samu
Goldarbeiter Mór	Goldarbeiter Mór
Goldfinger	Goldfinger
Goldzieher Lipót	Lipót Goldzieher
Gombos Soma	Gombos Soma
Grosz Bertalan	Grosz Bertalan
dr. Groszer Albert	dr. Albert Groszer
Groszmann Mór	Mrs. Mór Groszmann
Gruber D.I. Grün Manó	Gruber D.I. Grün Manó
Grünberger Jakab	Grünberger Jakab
György Benjamin	George Benjamin
Guttenstein Miksa	Guttenstein Mix
Grünfeld Ármin	Grünfeld Ármin

Munkalap1

Haas Albert	Haas Albert
Haaz Soma	Haaz Soma
Hahn Miksa	Hahn Miksa
Haus József	Haus József
Hechtner Vilmos	Hechtner Vilmos
dr. Herczl Fülöp. Hercz Henrik	dr. Herczl Philippines. Hercz Henrik
Hirsch Ferenc	Ferenc Hirsch
Hirschenhauser Sándor	Sándor Hirschenhauser
Holländer Jenő	Jenő Holländer
Holländer Miklós	Miklós Holländer
Hercz Kornél	Kornél Hercz
Haaz Jakab	Haaz Jakab
id. Iritz Ignác	id. Ignác Iritz
Jakobovics Adolf	Jakobovics Adolf
Kalmár Ignác	Ignác Kalmár
Kardos Kohn Albert	Kardos Kohn Albert
Klein Zsigmond. Klinger Albert	Klein Zsigmond. Klinger Albert
Kohn Hermanné	Kohn Hermanné
dr. Kompoli Ábrahám	dr. Abraham Kompoli
Kotányi H.V.	Kotányi H.V.
id. Kotányi Manó	id. Kotó Manó
Körpel Ernő	Ernő Körpel
Krausz József dr. Krausz József	Krausz József dr. József Krausz
Krausz Korda Sándor	Krausz Korda Sándor
Krieser József	József Krieser
Kun Josefa Mózsiné	Kun Josefa Mózsiné
dr. Kurzmann József	dr. József Kurzmann
Koppel Soma	Koppel Soma
dr. Kotányi Károly	dr. Károly Kotányi
Kohn Simon	Kohn Simon
Krausz Ignác	Ignác Krausz
Laki Győző	Laki Victor
Lager Mór	Lager Mór
Lebovits Dávid	David Lebovits
Ledniczki József	József Ledniczki
Lehr Ignác	Ignác Lehr
Lengyel Lőrincné	Lőrincné Lengyel
Lónai Ferenc	Ferenc Lónai
Löffler Lajos	Lajos Löffler
Löwy Ferenc	Löwy Ferenc
Löwy Lukács	Löwy Lukács
Lukács L. Mór	Lukács L. Mór
Lusztig Ferenc	Ferenc Lusztig
Lusztig Ferencné	Mrs. Ferenc Lusztig
Lusztig Ignác	Ignác Lusztig

Munkalap1

Lusztig Sámuel Salamon	Lusztig Samuel Solomon
Löfler Péter	Péter Löfler
Lederer Artúr	Artúr Lederer
Lukács Ákos	Ákos Lukács
Löfler Jakab	Löfler Jakab
Löwinger Ignác	Ignác Löwinger
Löwinger Sámuel	Löwinger Sámuel
magyar Miksa	Hungarian Miksa
Matrai Frigyes	Frigyes Matrai
özv. Mautner Sándorné	widow Mrs. Sándorn Mautner
Mentzel Berta	Mentzel Berta
dr. Mitzger Tódor	dr. Tódor Mitzger
Mirger Lajos	Mirger Lajos
Müller Lázár László	Müller Lázár László
Marzig Jakab	Marzig Jakab
Meisner Fülöp	Meisner Fülöp
Naschitz Herman	Naschitz Herman
Neubauer Ignác	Ignac Neubauer
Nebenzahl Miksa	Nebenzahl Miksa
özv. Naschitz Jakabné	widow Mrs. Naschitz Jakab
Österreicher Vilmos	Österreicher Vilmos
Ohlschreger Márton	Márton Ohlschreger
Porai Ignác	Ignác Porai
ifj. Patzauer Miksa	ifj. Patzauer Miksa
Pick Ferenc	Pick Ferenc
özv. Pilischer Jakabné	widow Mrs. Pilischer Jakabné
Pless Ödön	Pless Ödön
Polgár S. Ignác	Polgár S. Ignác
özv. Politzer M. H.né	widow Politzer M. H.né
dr. Pollák Lajos	dr. Lajos Pollák
Pollák Márton Márk	Pollák Márton Márk
Pressburger József	József Pressburger
Pressburger Antal	Pressburger Antal
Ransburg Béla	Béla Ransburg
Reich Adolf	Reich Adolf
Reichlinger Fülöp	Reichlinger Philipppines
id. Reiniger Jakab	id. Reiniger Jakab
Reininger Adolf	Reininger Adolf
özv. Reményi Árminné	widow Mrs. Ármin Hope
Rippner Fülöp. dr. Rósa Izsó	Rippner Fülöp. dr. Rose Izsó
Roth Pál	Paul Roth
Seelenfreund Salamon	Seelenfreund Solomon
Seemayer József	József Seemayer
ifj. Seifmann Ignác	ifj. Ignác Seifmann
Seszler Bernét	Bernesz Seszler

Munkalap1

Slovák Ármin	Slovak Ármin
özv. Spitzer Karolin	widow Spitzer Karolin
Stalmann Lipót	Lipót Stalmann
Reiner Sándor	Sándor Reiner
Reith Ármin	Reith Ármin
Red Ignác	Red Ignác
Reiter Emil	Reiter Emil
Reiner Hugó	Hugó Reiner
Reizerné	Reizerné
ifj. Steiner Bernát	ifj. Bernát Steiner
Steiner Lajos Lázát	Lajos Steiner Lázát
id. Stern Adolf	id. Stern Adolf
Stern Márk	Mark Stern
Stetner Mór	Stetner Mór
Störk Dávid	David Störk
Stresser Gyula	Stresser Gyula
Stern Fülöp. Singer Ármin	Stern Philipppines. Singer Ármin
Stein Zsigmond	Stein Zsigmond
Stauber Sámuel	Stauber Sámuel
Spitzstein Dávid	David Spitzstein
özv. Schatteles Izraelné	widow Mrs. Schatteles Israel
Schatz Mór. Schäffer Fülöp	Mrs. Mór Schatz. Schäffer Philipppines
Schlechter Márkné	Márk Schlechter
ifj. Scheinberger Antal	ifj. Scheinberger Antal
özv. Scheinberger Antalné	widow Anthony Scheinberger
id. Schindler Ignác	id. Ignác Schindler
ifj. Schindler Ignác	ifj. Ignác Schindler
Schönwald Jónás	Jónás Schönwald
Schreiber Benő	Ben Schreiber
Schreier Samuel	Schreier Samuel
Schulz Gusztáv	Gusztáv Schulz
Schwáb József	József Schwáb
Schwarcz Adolf	Schwarcz Adolf
Schwarcz Alfréd	Alfar Schwarcz
Schwarcz Ármin	Schwarcz Ármin
Schwarcz Dávid	David Schwarcz
Schwarcz Ferenc	Ferenc Schwarcz
Schwarcz Fülöp	Schwarcz Philipppines
Schwarcz Ignác	Ignác Schwarcz
Schwarcz Jakab Benő	Schwarcz Jakab Benő
Schwarcz Márkus	Mark Schwarcz
Schwarcz Miksa	Schwarcz Miksa
Schwarcz Rudolf	Schwarcz Rudolf
Schwarcz Salamon	Schwarcz Solomon
Schwarcz Simon	Schwarcz Simon

Munkalap1

Schwarcz Vilmos	Schwarcz Vilmos
Schwimmer Ferenc	Ferenc Schwimmer
Schorr Hermann Schwarzenberg Béla	Schorr Hermann Schwarzenberg Béla
Schweiger Nándor	Nándor Schweiger
Szallai I. József	Szallai I. József
Szántó P. Miksa	Szántó P. Miksa
dr. Szeghő Ignác	dr. Ignác Szeghő
Szegő Béla	Béla Szegő
dr. Székely Vilmos Szemző Albert	dr. Vilmos Székely Szemző Albert
Szántó Mór	Szántó Mór
Szobotka Henrik	Henrik Szobotka
Tränke Béla	Tränke Béla
Ujhelyi Henik	Henik Ujhelyi
Vajda I. Fülöp. Vajda Imre	Vajda I. Philipines. Vajda Imre
Visznovszki Márkus	Mark Vysnovsky
Vig Adolf	Vig Adolf
Weinfeld Henrik	Weinfeld Henrik
Weinhardt Ignác	Ignác Weinhardt
Weisz Lipótné	Mrs. Lipót Weisz
Weisz Náthán	Weisz Náthán
Welward Bernát	Welward Bernát
Wein Salamon	Wein Salamon
Wolf Számi	Wolf Sami
Weisz Leo	Weisz Leo
Winkler Adolf	Winkler Adolf
dr. Cserő	dr. Swearing
Welward Lipót	Weló Lipót
Weiszberger Mózes Ábrahám	Weiszberger Moses Abraham
Szentmiklós	Saint Michael
Zetl Gábor	Gábor Zetl
dr. Abellesz József	dr. József Abellesz
Bartos Fülöp. Bartos Fülöp	Bartos Fülöp. Bartos Fülöp
Berger Sámuel	Berger Sámuel
Bleier Sámuel	Bleier Samuel
Bokor Emil. Bokor Izsó	Bokor Emil. Bush Izsó
Boszkowitz Mihály	Mihály Boszkowitz
Brünnauer Samu	Brünnauer Samu
Berkes Samu. Back Sándor	Berkes Samu. Back Sándor
Czerei Adél	Adél Czerei
dr. Cserő Ede Csillag Lipót	dr. Csero Ede Csillag Lipót
Decsi Béla	Béla Decsi
Deutsch Márkus	Deutsch Markus
Deutsch Samuel	Deutsch Samuel
Diamant Béla	Diamant Béla
Diamant József Mór	Diamant József Mór

Munkalap1

Fain Zoltán	Zoltán Fain	
Fischer Gábor Fischer Ignác	Gábor Fischer Ignác Fischer	
Fischofi Samu	Fischofi Samu	
Flaschner Ignác	Ignác Flaschner	
Flaschner József Fülöp	Flaschner József Fülöp	
Fleischl József Fülöp. Fleischl Fülöp	Fleischl József Fülöp. Fleischl Philip	pines
Fleischman Béla	Béla Fleischman	
Fried Gyula	Fried Gyula	
Fülöp Jakab. dr. Fülöp Zsigmond	Philip James. dr. Philip Sigismund	
Feit Ignác	Ignit Feit	
Gelberger Fülöpné. Genát Áronné	Mrs. Philip of Gelberger. Mrs. Árat	Genát
Günstler Antal	Günstler Antal	
Glück Antónia	Antony Gluck	
Goldman Samu	Goldman Samu	
Miskolczi Gotthilf Alfréd	Alfred Gotthilf Miskolczi	
Graner Sándor. Graner Zsigmond	Graner Sándor. Graner Sigismund	
Gruber D.I.	Gruber D.I.	
nberger Fülöp. özv. Grüner Adolfné	Grünberger Fülöp. widow Mrs. Adolf	Grüner
Grünvald Mihály	Mihály Grünvald	
Grünvald Vilmos	Grünvald Vilmos	
Güncz Márton	Márton Güncz	
György Benjámín	George Benjamin	
Gelléri Mihály	Mihály Gelléri	
Glänczer Jenő	Jenő Glänczer	
Goldstein Ármin	Goldstein Ármin	
Gyémánt Sándor	Sándor Gyémánt	
Hoffman Adolf	Hoffman Adolf	
Heinrich János	Heinrich János	
Keisler Jakab	Keisler Jakab	
Klein A.V.	Klein A.V.	
Klinger Albert Klinger Antal	Klinger Albert Klinger Antal	
Komlósy Ignác	Ignác Komlósy	
Komlósy Soma	Komlósy Soma	
dr. Kompolyt Ábrahám	dr. Abraham Kompolyt	
ifj. Kotányi Manó. Kovács Adolf	ifj. Kotó Manó. Adolf Kovács	
Körmendy Henrik	Henrik Körmendy	
Kőrösi Ignác	Ignác Kőrösi	
Kőrösi Mór	Mór Kőrösi	
Körpl Ernő	Ernő Körpl	
Kron Ignác	Ignác Kron	
Kroó Hermán	Kroó Hermán	
Kun Mózsiné	Kun Mózsiné	
Kaufmann Dezső	Dezső Kaufmann	
özv. Klein Salamon	widow Klein Solomon	
Körpl Jakab. Kohn József	Jakab Körpl. József Kohn	

Munkalap1

Lauscher Lipótné. Lázár Jenő	Mrs. Lipótné Lauscher. Jenő Lázár
Lederer Ártúr	Lederer Ártúr
Lefkoviv Vilmos	Lefkoviv Vilmos
Löwy Dávidné	Mrs. Dávid Löwy
Lusztig Miksa	Lusztig Miksa
Lampel Gyula	Gyula Lampel
Loberer Pál	Paul Loberer
Marsik Jakab	Marsik Jakab
Mátrai Frigyes	Frigyes Mátrai
Weisner Fülöp. Melchner József	Weisner Philippines. József Melchner
Moreno Leo	Moreno Leo
Mayer Antal	Mayer Antal
Müller Izsó	Müller Izsó
dr. Neuman Ármin Mór	dr. Neuman Ármin Mór
Neuman Mór	Neuman Mór
Neu Nándor	Neu Nándor
Öhlschréger Márton	Márton Öhlschréger
Orbán ödön	Orbán ödön
Pelcz Ödön	Pelcz Ödön
Polgár I. Ignác	Ignác I. Polgár
Pollák S	Pollák S
Princz Ignác. Princz Mór	Ignác Princz. Princz Mór
özv. Prosznitz Vilmos	widow Prosznitz Vilmos
id. Reininger Jakab	id. Reininger Jakab
Reiserné	Reiserné
Rosner Herman	Rosner Herman
Ransburg Hermann	Ransburg Hermann
Róth Béla	Béla Róth
id. Seifman Ignác	id. Ignác Seifman
Stern Fanni	Stern Fanni
Stern Katalin	Stern Katalin
Sleiszinger Mihály	Mihály Sleiszinger
Straub Ignác. Slansa Ignác	Ignác Straub. Slansa Ignác
Shaar Ede	Shaar Ede
Scheiber Jakó	Scheiber Jakó
Sxchönfeld Izidor	Sxchönfeld Izidor
Schönman József	József Schönman
r. Schreiber Fülöp. Schreier Sámuel	dr. Schreiber Philippines. Schreier Sámuel
Schulman Fülöp. Schutz Józsefné	Schulman Philippines. Mrs. József Schutz
Schütler Benő	Benő Schütler
Schwarz Jakab Benő	Schwarz Jakab Benő
özv. Schlinger Mórné	widow Mórné Schlinger
Schlägl Mór	Schlägl Mór
Szász Emil. Szász Hugó	Emil Szász. Hugo of Saxony
dr. Szeghő Ignác	dr. Ignác Szeghő

Munkalap1

ifj. Szobotka Dezső	ifj. Dezső Szobotka
dr. Ungar József	dr. Ungar József
dr. Varga Miksa	dr. Varga Miksa
özv. Weisberger Mózes Ábrahám	widow Weisberger Moses Abraham
Weisbrum Ignác	Ignác Weisbrum
Welvánt Lipót	Lipót Welvánt
Wimmer Fülöp. Winkler Adolf	Wimmer Fülöp. Winkler Adolf
Winkler Lajos	Lajos Winkler
Zeisler Henrik. Zeisler József	Zeisler Henrik. József Zeisler
Zahn Rudolf	Zahn Rudolf
özv. Angl Izsáké	widow Issa of England
Auszterlicz Bernát	Bernát Auszterlicz
Sered	Sered
Szlovákia	Slovakia
dr. Balssa Ármin	dr. Balssa Ármin
Benedict Ferenc	Benedict Ferenc
dr. Biedl Adolfné	dr. Mrs. Adolf Biedl
Bihari Dezső Dávid	Dezső Dihső Bihari
Blaye Simon	Blaye Simon
Berkovics Mór	Berkovics Mór
Basch Nándor	Nándor Basch
Blau Tivadar	Blau Tivadar
Blau Albert	Blau Albert
Böhm Fülöp. Boros Ármin	Böhm Fülöp. Boros Ármin
özv. Déry Adolfné	widow Mrs. Adolf Déry
Diamand I. Mór	Diamand I. Mór
Dirnand Frigyes	Dirnand Frigyes
Deutsch Lipótné szül. Stern Czili	Lipótné Deutsch is born. Stern Czili
Fischer Soma	Fischer Soma
Frankl Károly	Frankl Charles
Friedman Sándor	Friedman Sándor
Frocher Simon	Frocher Simon
Frank Károlyné	Mrs. Károly Frank
Frank Aladár. Friedländer Sándor	Frank Aladár. Sándor Friedländer
Frank Samu	Frank Samu
özv. Genát Áronné	widow Mrs. Árát Genát
Glänzer Jenő	Jenő Glänzer
Miskolczi Gotthilf Alfrédné	Miskolczi Gotthilf Alfrédné
Gönczi S. József	Gönczi S. József
Grosz Daniel	Grosz Daniel
Grosz Adler Zsigmond	Grosz Adler Zsigmond
Groszman Emil	Emil Groszman
Gruber D.S. Gruber Zsigmond	Gruber D.S. Gruber Zsigmond
Grünbaum Ignác Grünbaum Jenő	To contact Ignác Grünbaum
Gärtner János	János Gärtner

Munkalap1

Guttman Ármín	Guttman Ármín
Grünfelder József	József Grünfelder
Guttman Ignác	Ignác Guttman
Grünwald Samu	Grünwald Samu
Goschl Miklós	Miklós Goschl
Haás Jakab	Jakab Haás
Haáz Samu	Haáz Samu
Hauser Hajdu Mór	Hauser Hajdu Mór
Herczk Dávid	Dávid Herczk
Juliusz Miksa	Juliusz Miksa
Kassovicz Miksa	Kassovicz Miksa
özv. Klein Salamonné	widow Klein Salamonné
Kohn Keleti Jakab	Kohn Keleti Jakab
Kun Mózsiné Jozsefa	Kun Mózsiné Jozsefa
Kellner József	József Kellner
Klein Oszkár Samu	Oszkár Klein Samu
Kreiszler Hugó	Hugó Kreiszler
Krausz Andor	Krausz Andor
Kotányi János	János Kotányi
Kollauch Károly	Károly Kollauch
Keller István	István Keller
Klinger Emil	Klinger Emil
Kaler Antal	Kaler Antal
Lager Mózes	Lager Moses
özv. Lampel Gyuláné	widow Mrs. Gyulán Lampel
Lindenstein Dobó Simon	Lindenstein Thrower Simon
Lorber Pál	Paul Lorber
Lövész Löwinger Antal	Shooter Antal Löwinger
Löwinger Ligeti Ignác	Ignác Löwinger Ligeti
özv. Lusztig Ferencné	widow Mrs. Ferenc Lusztig
Löwy Bernát	Bernát Löwy
Lucszmann Henrik	Henrik Lucszmann
Löw László Antal	Löw László Antal
Landeszmán Henrik	Henesz Landeszmán
dr.Maahold Miksa	dr.Maahold Miksa
Manheim David	Manheim David
Merer Ármín	Merer Ármín
Moreno Leó	Leo Moreno
Morgenbeuer Márton	Martin Morgenbeuer
Milosevics Artúr	Arthur Milosevic
Nebenczahl Miksa	Nebenczahl Miksa
Neuman Jakab	Neuman Jakab
Oppenheimer Horvát Ferenc	Oppenheimer Horvát Ferenc
Ortmayer Henrik	Ortmayer Henrik
ifj. Patzauer Márton Miksa	ifj. Patzauer Márton Miksa

Munkalap1

Pfeifer Pető Ernő	Pfeifer Pető Ernő
Poldesz Richárd	Richard Poldesz
Plesz Ödön	Ödön Plesz
özv. Polgár S. Ignácné	widow Mrs. S. Ignácn Polgár
Pollák Samuel	Polluel Samuel
Pfenniger Gyula	Pfenniger Gyula
Polacsek Ignác	Ignacs Polacsek
Rozsnyai Henrik Rubin József	Henrik Rubin József Rozsnyai
Reichlinger Zsigmond Róth Károly	Reichlinger Zsigmond Róth Károly
Rosenfeld Miksa	Rosenfeld Mix
Rosenberg Simon	Rosenberg Simon
Rosenzweig Jakab	Rosenzweig Jakab
Rudolfi Zsigmond Roth Ignác	Rudolfi Zsigmond Roth Ignác
Spitz Sarlós Ede	Spitz Sarlós Ede
Spiegl Lajos	Spiegl Lajos
Steinhauer Adolf	Steinhauer Adolf
Steller Mihály	Mihály Steller
Sebők Izidor	Wounds Izidor
Steiner Frigyes	Steiner Frigyes
Sichermann Ferenc	Ferenc Sichermann
Strausz Béla	Béla Strausz
özv. Schäffer Mária	widow Mária Schäffer
Scheiber Dobó Jákó	Scheiber Thrower Jacob
1001-1500-oldalig	1001-1500 pages
özv. Nagy Fábiánné	widow Mrs. Fabian the Great
Nagy Simon	Simon the Great
Nagyfalusi Mór	Mór Nagyfalusi
Natonek Dénes	Natonek Dénes
Német Andor	German Andor
özv. Neu Józsefné	widow Mrs. Neu Józsefné
Neubauer István	István Neubauer
Neufeld Zsigmond	Neufeld Zsigmond
özv. Neumann Mórné	widow Mrs. Mór Neumann
Nóth Ábrahám	Abraham Noth
továbbképzés	further training
Oppenheim Salamon	Oppenheim Solomon
Oppenheim Jakab	Oppenheim Jakab
Pálfi Miksa	Pálfi Miksa
dr. Pálfi Zoltán	dr. Zoltán Pálfi
Pap Márton	Márton Pap
Pápai Dezső	Dezső Pápai
Pártos Lipót	Partisan Lipót
dr. Pártos Pál	dr. Paul the Party
Pásztor Dezső	Dezső Pásztor
Fonciére biztosító	Fonciére insurance

Munkalap1

özv. Pataki Simonné	widow Pataki Simonné
Perl Mihály	Mihály Perl
Perlesz Berthold	Perlesz Berthold
Perlesz Jenő	Jenő Perlesz
Pető Ede	Pető Ede
özv. Pflug Sámuelné	widow Mrs. Samuel Pflug
özv. Pick J. Jánosné	widow Pick J. Jánosné
Pick Mór	Pick Mór
özv. Pinkász Jakabné	widow Mrs. Jakab Pinkász
Polgár Mór	Mór Polgár
dr. Szivessy	dr. Honey
dr. Politzer Jónás	dr. Jónás Politzer
Hungária	Hungary
Pollák Ernő	Ernő Pollák
özv. Pollák Gyuláné	widow Mrs. Gyulán Pollák
Steinberg	Steinberg
Miljánovics	Miljanovics
Wechsler	Wechsler
Wächter	Wächter
Gara	Gara
Szilágyi	Szilágyi
Kerel	Kerel
Szekszárd	Szekszárd
Ráder	Ráder
Kloster	Kloster
Hammer	Hammer
táboroztatás	camping
kérdések	questions
Zalaegerszeg	Zalaegerszeg
bizalmas	confidential
befizetések	payments
figyelemeztes	warning
cukorjegy	sugar ticket
Cinkota	Galvanized
bicikli	bicycle
kerékpár	bicycle
Bratislava	Bratislava
Testnevelési	Physical education
Billes	Billes
Békési	Peaceful
Idegenforgalmi	Tourism
Hét	Seven
Új	New
Rendező	Director
Antos	Antos

Munkalap1

Buday	Buday
Cserzy	Cserzy
Csókás	Kissing
Csekey	Csekey
Ecsedy	Ecsedy
Geley	Geley
Györffy	Györffy
Hübner	Hübner
Iványi	Iványi
Kogutovicz	Kogutovicz
Körmendy	Körmendy
Miticzky	Miticzky
Málly	Mally
Nyáry	Summer
Pongrácz	Pongrácz
Parasz kay	Parasz kay
Révffy	Révffy
Széki	Széke
Surányi	Surányi
Unger	Unger
Lehel	Lehel
Tichy	Tichy
Tonelli	Tonelli
Vinceti	Vinceti
Ágost	Ágost
Zengő	Resonant
Zolnai	Zolnai
hősök	heroes
emlékünnepe ség	memorial service
halottak	are dead
Hegedüs	Violin
Hunyadi	Hunyadi
Fidél	Fidél
Ludányi	Ludányi
Gyurián	Gyurian
Hammel	Hammel
járásbíró ság	district court
ügyek	matters
Szekeres	Chariot
tűzoltók	firefighters
MIKÉFE	MIKÉFE
Biedl Samu Alap	Biedl Samu Alap
sekolim	sekolim
Bikur Cholim	Bikur Cholim
Áhává sz Réim	Ahavász Réim

Munkalap1

Piarista Diákszövetség	Piarist Student Union
ifjúság	youth
Nemzeti Munkaközpont	National Labor Center
Ujvári	Ujvári
a Siketnémák Országos Egyesülete	National Association of Israelite Deafblind People
Frontharcos	Frontharcos
Békéscsabai	Békéscsaba
Nőegyesület	Women's Association
tisztújító	rejuvenator
Baltazár	Ax lock
Harsányi	Harsányi
Református	Reformed
Egyházközség	Parish
Lelkészi	Pastoral
Tudományegyetem	I went to science
Klauzál	Clause
Reálgimnázium	Real high school
leleplezési	unveiling
Pazár	Sumptuous
Bata	Bata
Rátkai	Rátkai
Edelstein	Edelstein
gyásztávirat	mourning telegram
adóalap	tax base
O.M.I.K.E.	O.M.I.K.E.
Hadviseltek	They were at war
Osztálya	Department
Koré	Koré
Hercogh	Hercogh
célkitűzés	objective
állástalan	jobless
frontharcosok	front fighters
szaktanfolyam	vocational course
Gyűlés	Meeting
egyetemes	universal
Hóman	Homman
zsinagógái	synagogues
imaszékek	prayer chairs
almemor	almemor
karzat	gallery
ülések	seats
kiszállítás	delivery
beiratási	enrollment
Endrődi	Endrőd
Vadnai Ede-féle Alapítvány	Vadnai Ede Foundation

Munkalap1

Alapítvány	Foundation
levélpapír	stationery
körpecsét	round stamp
Gyomai	Weeds
mozgásművészet	movement art
torna	tower
Ederstein	Ederstein
oktatási	educational
Elemi	Elemi
Tantestület	Faculty
gyűjtési	collection
perselygyűjtés	bushing collection
Pro	Pro
Szövetsége	Association
KKL	KKL
Vitéz	Knight
Keresztes	Crusader
Bertha	Bertha
Csatáry	Striker
Patai	Patai
Keren	Keren
Kayemeth	Kayemeth
Leisrael	Leisrael
Aschner	Aschner
Boschán	Boschán
Dembitz	Dembitz
Freudiger	Freudiger
Kohan	Kohan
Nison	Nison
Osztern	Oster
Oesterreicher	Oesterreicher
Spiegl	Spiegl
Stricker	Stricker
Tardos	Tardos
Venetianer	Venetian
Eisdorfer	Eisdorfer
intervenció	intervention
bevonás	involvement
Kreuer	Kreuer
Riedl	Riedl
Gleichenberg	Gleichenberg
Szabadság	Freedom
Bánfai	Bánfai
Tiszaföldvár	Tiszaföldvár
Tunyogi	Tunyogi

Munkalap1

Csapó	Tap
Templomai	Temples
páskaszállítmány	passage
Zsidóság	Judaism
Politikai	Political
Hetilapja	Weekly
Siedl	Siedl
szegedi Kereskedelmi és Iparkamara	Szeged Chamber of Commerce and Industry
üdvözlés	greeting
helyettes	deputy
Görömbölytapolca	Round shelf
faszükséglet	need for wood
Bach Testvérek R.-T.	Bach Brothers R.-T.
foglalkozás felsorolás	occupation list
1928	1928
Máté Gyula	Gyula Máté
Polgár Mihály	Mihály Polgár
Boros Elvira	Boros Elvira
Sporer Regina	Sporer Regina
Enkel Júlia	Enkel Júlia
közalkalmazottak	civil servants
Bánatfi Ernő	Ernő Bánatfi
Marmorstein Lujza	Marmorstein Lujza
Kellner Valéria	Valéria Kellner
Strohmán Rozál	Strohmán Rozál
Berkovits József	József Berkovits
Schiffer Erzsé	Erzsé Schiffer
Iritz Teréz	Teréz Iritz
Bolgár Aladár	Aladár of Bulgaria
Schreger Mária	Maria Schreger
lakcímek	home addresses
adóösszeg	tax amount
Erdős János	János Erdős
Fischer Géza	Géza Fischer
Fischer Sámuel	Fischer Sámuel
Feldmann Béla	Béla Feldmann
Garai Ilona	Garai Ilona
Fischer Piroska	Fischer Piroska
Schlesinger Berta	Schlesinger Berta
Kelemen Róza	Clement Rose
Wilheim Teréz	Wilheim Teréz
Hoffer Mária	Maria Hoffer
Garai Magda	Garai Magda
Grosz Hermann	Grosz Hermann
Blumm Cornélia	Blumm Cornélia

Munkalap1

Feuer Emília	Feuer Emília
Mahler Júlia	Júlia Mahler
Herczog Adolf	Herczog Adolf
Klopol Hermina	Klopol Hermina
Czikk Izabella	Article Izabella
Wéber Sári	Wéber Sári
Schillinger Gizella	Schillinger Gizella
Kárpáti Jenő	Jenő Kárpáti
Pálfi Eda	Pálfi Eda
Kesztler Izsó	Izsó Kesztler
Ornstein Lea	Ornstein Lea
Brukner Rózsi	Brukner Rose
foglalkozás1927	occupation1927
Springer Gizella	Springer Gizella
Pető Margit	Margit Pető
Kovács Dezső	Dezső Kovács
Kotányi Manó Messinger József	Kotányi Manó Messinger József
Lilienhtal Géza	Géza Lilienhtal
Eckstein Mária	Eckstein Mari
Roth Anna	Roth Anna
Altmann Juliska	Altmann Juliska
Frankl Hermin	Frankl Hermin
Reiser Frida	Reiser Frida
Loránd Hermin	Loránd Hermin
Pollák Erzsé	Pollák Erzsé
Müller Lujza	Müller Lujza
Neuwirt Albert	Neuwirt Albert
Orbán Gizella	Orbán Gizella
özv. Pető Zsigmond	widow Pető Zsigmond
S. Polgár Rezső	S. Polgár Rezső
Reitzer Zoltán	Zoltán Reitzer
Reményi Dávid	David Hope
Romai Jakab	Roma Jakab
Wahrmann Mária	Mary Wahrmann
Iritz Berta	Iritz Berta
Frank Rózsi	Frank Rózsi
Fürst Ella	Fürst Ella
Szöllősi Emma	Emma Szöllősi
Herz Flóra	Herz Flóra
Rechnitzer Paula	Rechnitzer Paula
Fehérvári Józsa	Józsa Fehérvári
Ungár Mária	Mária Ungár
Spiegel Júlia	Spiegel Júlia
Rostos Nándor	Rostos Nándor
Rostos Sámuel	Rostos Sámuel

Munkalap1

Reiner Róza	Reiner Rose
Rubinstein Hermann	Rubinstein Hermann
Heusler Mária	Maria Heusler
Tausz Mária	Mary Tausz
Rostos Janka	Rostos Janka
Steiner Jenő	Jenő Steiner
Lindenfeld Rózsi	Lindenfeld Rózsi
Szegő Lipót.	Lipót Szegő.
Stern Anna	Stern Anna
Szekeres Géza	Géza Szekeres
Vértes Dezső	Closeup of desi
Weisel Samu	Weisel Samu
Weisz Lipót. Winkler Ármin	Lipót Weisz. Winkler Ármin
Kriszhaber Paula	Kriszhaber Paula
Löbl Ida	Löbl Ida
Rosenberg Rebeka	Rosenberg Rebecca
Weisz Karolin	Weisz Karolin
magántisztviselők	private officials
Ádám Béla	Ádám Béla
Áfám Ferenc Sándor	Áfám Ferenc Sándor
Ákos Andor	Ákos Andor
Altmann Antal	Altmann Antal
Friedmann Josefin	Friedmann Josefin
Keller Margit	Keller Margit
Haskovits Riza	Haskovits Riza
Arató Margit	Margit Arató
Arányi László	László Arányi
Balogh Margit	Balogh Margit
Barothy József	József Barothy
Barta Mátyás	Mátyás Barta
Bauer Erzsébet	Elizabeth Bauer
Blau Erzsi	Blau Erzsi
Csillag Olga	Star Olga
Schön Teréz	Teréz Schön
Bánatfy Károly	Károly Bánatfy
Bányai Lajos	Lajos Bányai
Bárányi Imre	Imre Bárányi
Bárdos Ödön	Ödön Bárdos
Bereckné szül. Bauer Juliska	Mrs. Bereck gives birth. Bauer Juliska
Berényi László	László Berényi
Berger Ferenc	Ferenc Berger
Berkes László	László Berkes
Bérczi Andor	Andor Bérczi
Bérczi Dezső	Dezső Bérczi
Grüner Margit	Margit Grüner

Munkalap1

Kardos Margit	Kardos Margit
dr. Bienenfeld Béla	dr. Bienenfeld Béla
Biró László	László Biró
Bokor Sándor	Sándor Bokor
Bolgár Ilona	Ilona Bolgár
Bauer Ilona	Bauer Ilona
Bauer Mariska	Bauer Mariska
Bauer Sári	Bauer Sári
Bauer Simon	Bauer Simon
Bergenthal Flóra	Bergenthal Flóra
Szántó Mariska	Plowing Mariska
Kálmán Gizella	Kálmán Gizella
Perlfaszter Abba	Perlfaster Abba
Götzl Laura	Götzl Laura
Schulhof Szidónia	Schulhof Sidonia
Kriszhaber Matild	Kriszhaber Matild
Buchhalter Imre	Buchhalter Imre
Berger Margit	Margit Berger
Dalmát Endre	Dalmatian Endre
Dénes Hermann Déry Sándor	Dénes Hermann Déry Sándor
Domány Endre	Endre Domány
Donáth Lilli	Donáth Lilli
Dorner Tiborné	Dorner Tiborné
Lurdner Hirschl Margit	Lurdner Hirschl Margit
Spitzer Margit	Spitzer Margit
Schreier Jolán	Jolán Schreier
Schlésinger Sarolta	Sarlés Schlésinger
Spitzer Adél	Adel Spitzer
Leopold Paula	Leopold Paula
Schweiger Margit	Margeig Schweiger
Ehrlich Irén	Ehrlich Irén
Elek Sándor	Elek Sándor
Erber Nelli	Erber Nelli
Erber Simon	Erber Simon
Erdős Árpád	Árpád Erdős
Ernst Sándor	Ernst Sándor
Erős Erzsébet	Strong Elizabeth
Faragó Béla	Béla Faragó
Friedmann Erzsi	Friedmann Erzsi
Braun Kornélia	Braun Kornélia
Steiner Szidónia	Steiner Sidonia
Jung Margit	Jung Margit
Farkas Júlia	Júlia Farkas
Fay Endre	Fay Endre
Fehér Károly	Charles the White

Munkalap1

Deutsch Erzsi	Deutsch Erzsi
Maganheim Lujza	Maganheim Lujza
Fehérvári Erzsi	Erzsi Fehérvári
Fehérvári Gizella	Gizella from Fehérvár
Fischer István	István Fischer
Fischer Margit	Margit Fischer
Földes Dezső	Dezső Földes
Friedländer Pál	Pál Friedländer
Funk Ede	Funk Ede
Fürst Irén	Fürst Irén
Fürst Margit	Fürst Margit
Elefánt Ilona	Elephant Ilona
Singer Erzsi	Singer Erzsi
Léderer Júlia	Júlia Léderer
Gál Edith	Gal Edith
Gál József	József Gál
Gerő Rezső	Gerő Rezső
Glück Miklós	Miklós Glück
Glücksman Imre	Glücksman Imre
Glücksthal Lajos	Glücksthal Lajos
Goitein Ernő	Ernő Goitein
Komáromi Rózsi	Rózsi Komáromi
Aczél Mariska	Aczél Mariska
Rottenmüller Zsófi	Zsófi Rottenmüller
Kovács Júlia	Júlia Kovács
Kohn Félix	Kohn Félix
Klein Mari	Klein Mari
Schönwald Margit	Margit Schönwald
Grosser Endre	Grosser Endre
dr. Grosser Jenő	dr. Jenő Grosser
Grosz Ernő	Ernő Grosz
Grosz Erzsi	Grosz Erzsi
Grosz Lajos	Lajos Grosz
Groszmann Adolf	Adolf Groszmann
Guttman Géza. Györky István	Géza Guttman. István Györky
Györky Mihály	Mihály Györky
Haaz Ernő	Ernő Haaz
Haaz Mária	Haaz Mária
Haaz Rezső	Haaz Rezső
Herzl Margit	Margit Herzl
Kardos Sári	Swordsman
Kohn Franciska	Kohn Franciska
Sűsz Ilona	Ilona Sűsz
Hellebrauth Endre	Hellebrauth Endre
Herzl Kálmán	Kálmán Herzl

Munkalap1

Herzcl Lajos	Herzcl Lajos
Herczl Miklós. Hesser István	Miklós Herczl. István Hesser
Hidveger Sándor	Sándor Hidveger
Hirsch Klára	Klára Hirsch
Hoffer Béla	Hoffer Béla
Lantos Erzsé	Lantos Erzsé
Abonyi Teréz	Teréz Abonyi
Steinhauz Róza	Steinhauz Rose
Fonyó Ilona	Ilona Fonyó
Hoffmann László. Hoffmann Pál	László Hoffmann. Paul Hoffmann
Holtzer László. Horváth Hugó	László Holtzer. Hugó Horváth
Hőnig Simon	Hőnig Simon
Kardos Arnold	Sword Arnold
Kardos Mór	Mór Kardos
Kálmán Arnold	Kálmán Arnold
Kelemen László	László Kelemen
Schwarz Ida	Schwarz Ida
Kroo Lenke	Kroo Lenke
Pollák Emma	Pollak Emma
Siklós Henrietta	Henrietta Siklós
Grosz Kata	Grosz Kata
Amsel Szerén	Amsel Szerén
Szigeti Ilona	Ilona Szigeti
Kertész Andor	Andor Kertész
Herzka Irén	Herzka Irén
Erber Katalin	Erber Katalin
Huzka Aranka	Huzka Aranka
Sandburg Erzsé	Sandburg Erzsé
Deutsch Berta	Deutsch Berta
Knopfler Jenő	Jenő Knopfler
Klein Nóra	Nóra Klein
Kormos Osmán	Kormos Osman
Kovács Sándor	Sándor Kovács
Sprucz Rózsi	Sprucz Rózsi
Ellmann Etel	Ellmann Etel
Radó Anna	Radó Anna
König Jenő	Jenő König
Körpel Richárd	Richard Richard
Köves Aranka	Stony Aranka
Króó Erzsé	Króó Erzsé
Króó Ferenc	Ferenc Króó
Kun Matild	Kun Matild
Princz Róza	Prince Rose
Bruckner Anna	Bruckner Anna
Prágai Margit	Margaret of Prague

Munkalap1

Schulhof Paula	Schulhof Paula	
Steiner Ilona	Steiner Ilona	
Kaufmann Ilona	Kaufmann Ilona	
Balogh Sándorné szül. Falek Sarolta	widow Mrs. Sándor Balogh gives birth. Falek Sa	
Körösi Zsuzsi	Zsuzsi Körösi	
Husch Gyula	Gyula Husch	
Jakabfi Dezső	Dezső Jakabfi	
Kron Dénes	Kron Dénes	
offer Albertné szül. Ausländer Laura	widow Ms. Albert Mülhoffer is born. Ausländer L:	
Rosner Rozália	Rosner Rozália	
Schlanger Katica	Schlanger Katica	
Baldinger Ilona	Baldinger Ilona	
Rubin Imre	Rubin Imre	
özv. Adler Gyuláné	widow Gyula Adler	
Bleyer Miksa	Bleyer Miksa	
Elefánt Jakab	Elephant James	
Engel Ernő	Ernő Engel	
Flesch Bernátné szül. Messner Etel	widow Bernátné Flesch gives birth. Messner Ete	
Kroó Imre	Imre Kroó	
Lukács Mártonné	Mrs. Máton Lukács	
Schneer Emma	Schneer Emma	
Groszmann Júlia	Júlia Groszmann	
Löfler Júlia	Júlia Löfler	
Német Rozália	German Rosalia	
Mangold Emma	Mangold Emma	
Bukes Margit	Margit Bukes	
Schwarz Szerén	Schwarz Szerén	
Bergl Etel	Bergl Etel	
Lusztig Ábrahámné. Lusztig Vilmos	widow Mrs. Abraham Lusztig. Vilmos Lusztig	
Radó Ignác	Ignác Radó	
Szőke Manó	Blonde Leprechaun	
Brummer Ernő	Ernő Brummer	
Kecskeméti Antalné	Mrs. Antal Kecskeméti	
Placsek Emma	Placsek Emma	
Reichenthal Irén	Reichenthal Irén	
Reich Géza	Géza Reich	
Szendrői Mária	Mária Szendrői	
Fischer Karolin	Fischer Karolin	
Weisz Szerén	Weisz Szerén	
Lefkovits Sarolta	Lefkovits Sarolta	
Silcher Aranka	Silcher Aranka	
Klein Dávid. Klein László	David Klein. László Klein	
Majtinszky Mór	Mór Majtinszky	
Müller Sándor	Sándor Müller	
Reiner Szilárd	Reiner Szilárd	

Munkalap1

Reiszmán Márton	Márton Reiszmán
Steiner Izsó	Steiner Izsó
Wessel József	József Wessel
Balogh Andrásné	Mrs. András Balogh
Herschmann Lipót	Lipót Herschmann
Schlanger Júlia	Júlia Schlanger
Steiner Laura	Steiner Laura
Beer Etel	Beer Etel
Fleiszig Flóra	Flora Fleiszig
Wesselbach Eufénia	Wesselbach Euphenia
Tänzer Mariska	Tänzer Mariska
Ungár Helen	Hungary Helen
Pollacsek Hermina	Pollacsek Hermina
Keller Gyula	Gyula Keller
oth Noéné szül. Goldberger Karolin	Roth gives birth to Noah. Goldberger Karolin
Rózsa Izidor	Rose Isidor
Farkas Mihály	Mihály Farkas
Kohn Endre	Kohn Endre
Roth Boriska	Roth Boriska
Marosi Ilona	Marosi Ilona
König Rózsi	König Rózsi
Klein Berta	Klein Berta
Ecker Erzsé	Ecker Erzsé
Rosenfeld R.	Rosenfeld R.
Reisinger József	József Reisinger
Dénes Mihály	Mihály Dénes
Gáspár János	János Gáspár
Győry Béla	Béla Győry
Győry Lajos	Lajos Győry
Kopasz Anna	Anna Bald
Harth Boriska	Harth Boriska
Hermann Ibolya	Hermann Ibolya
Neufeld Blanka	Neufeld Blanka
Hubert Ella	Hubert Ella
Mülhoffer Margit	Margit Mülhoffer
Bleyer Mártha	Márton Bleyer
Reiter Ilona	Reiter Ilona
Szűcs Ilona	Szucs Ilona
Iricz József	József Iricz
Kreiner Jakab	Kreiner Jakab
Kun Dezső	Dezső Kun
Kun Jenő. Ladányi Miksa	Kun Jenő. Miksa Ladányi
Köves Ibolya	Stony violet
Mülhoffer Vilma	Mülhoffer Vilma
Fürst Gizella	Fürst Gizella

Munkalap1

Elek Józsa	Józsa Elek
Kaiser Erzsi	Kaiser Erzsi
Heller Edith	Heller Edith
Rosenberg Erzsi	Rosenberg Erzsi
Freund Emma	Freund Emma
Tausz Ida	Tausz Ida
Szóllós Samu	Vine Samu
Zala László	László Zala
Schröttmann Imre	Imre Schröttmann
Spillinger Ernő	Ernő Spillinger
Trebitsch Zsigmond	Zsigmond Trebitsch
Alt Gizella	Alt Gizella
Beck Lilli	Beck Lilli
Spitzer Hermina	Spitzer Hermina
Neu Mária	Neu Mária
Herchl Teréz	Herchl Teréz
Krahl Irma	Krahl Irma
Beck Paula	Beck Paula
Bornstein Zoltán	Zoltán Bornstein
Székely Anna	Anna Székely
dr. Bácskay Albertné	dr. Albertné Bácskay
Fürst József	József Fürst
özv. Ganzl Jakabné	widow Mrs. Ganzl Jakab
Inczédi Árpád	Árpád Inczédi
Iritz Rezső	Rezrit Iritz
Fleschl Gizella	Fleschl Gizella
Neu Róza	Neu Róza
Grosz Anna	Grosz Anna
Roth Linka	Roth Linka
Schanzer Gizella	Schanzer Gizella
Kugel Róza	Rose Kugel
Mang Emilia	Mang Emília
Klein Fülöp. Kohn Béla	Klein Fülöp. Kohn Béla
Mandl Hermann	Mandl Hermann
Rákos Károlyné	Mrs. Károly Rákos
Reich Jolán	Reich Jolán
Reichel Lipótné	Mrs. Lipótné Reichel
Leiber Ernő	Ernő Leiber
Leiber Mihály	Mihály Leiber
Schwarcz Andor	Schwarcz Andor
Tennenbaum Fülöp	Tennenbaum Philipines
Pollák Amália	Pollák Amália
Brunner Teréz	Terunn Brunner
Leiter Janka	Leiter Janka
Weisz Rózsi	Weisz Rózsi

Munkalap1

Grünwald Henrietta	Grünwald Henrietta
Diamandstein E.	Diamandstein E.
Deutsch Borbála	Borbála Deutsch
villanyszerelő	electrician
Blau Gyula	Blau Gyula
Deutsch Albert Forgó Soma	Deutsch Albert Rotating Soma
Füzesséry Kálmán	Kálmán Füzesséry
Szöllős Károly	Károly Szöllős
Singer Jolán	Singer Jolán
Weisz Fanny	Weisz Fanny
Paucz Erzsé	Paucz Erzsé
Friedmann Rózsi	Friedmann Rózsi
Guttman Róza	Rose Guttman
Halász Margit	Margit Halász
egyéb iparosok	other craftsmen
Atlasz Adolf	Atlas Adolf
Boros Gyula	Boros Gyula
Engel Gyula	Engel Gyula
Engel Imre	Engel Imre
Fellegi Lajosné szül. Deutsch Bella	Lajosné Fellegi gives birth. Deutsch Bella
özv. Flaschner Lajosné	widow Mrs. Lajos Flaschner
Frankfurter Izidor	Frankfurter Izidor
Frey Mór	Frey Mór
Fülöp Ignác	Ignác Fülöp
Hauser Emma	Hauser Emma
Árvay Böske	Árvay Böske
Klauber Aranka	Klauber Aranka
Weisz Blanka	Weisz Blanka
Pártos Borbála	Borbála party
Schwarcz Júlia	Júlia Schwarcz
Goldberger Adolf	Goldberger Adolf
Goldberger Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Goldberger
Halmos József	József Halmos
Iricz Dezsőné. Káldor József	Mrs. Dezső Iricz. József Káldor
Glück Pepi	Glück Pepi
Pollák Janka	Janka Pollák
Frankfurter Teréz	Teresa Frankfurter
Rosenfeld Aranka	Rosenfeld Aranka
Schaffer Flóra	Schaffer Flóra
Königsteiner Nelli	Königsteiner Nelli
Knopfler Jakab	Knopfler Jakab
Komlós Árminné szül. Lednitzky Mária	widow Árlós Komlós gives birth to. Mary Lednitzl
Krausz Lajos	Lajos Krausz
László Andor	László Andor
Léderer István	István Léderer

Munkalap1

Léderer János	János Léderer
Leichtner Ármin	Leichtner Ármin
Lusztig Pál	Paul Lusztig
Mandel Árpád	Árpád Mandel
Mandel Zsigmond	Mandel Zsigmond
Moskovitz Miksa	Moskovitz Miksa
Rosinger Szidónia	Rosinger Sidonia
Löwy Renee	Löwy Renee
Wolf Rozál	Wolf Rosal
Schönstein Gizella	Schönstein Gizella
Lusztig Hermin	Lusztig Hermin
Steinhaus Eleonóra	Steinhaus Eleonóra
Schwarz Eszter	Eszter Schwarz
Neumann Tibor	Tibor Neumann
Pollák Árpád	Árpád Pollák
Pollák Gyuláné	Mrs. Gyulán Pollák
Popper Zoltán	Zoltán Popper
Radó Fülöp	Radó Philipines
Rismann Dávid	David Rismann
Silbermann Pál	Paul Silbermann
Markovszky Borbála	Borbála Markovszky
Kohn Teréz	Teréz Kohn
Rosmann Rózsi	Rosmann Rose
Neu Ida	Neu Ida
Herschl Erzsé	Erzsé Herschl
Fleischmann Berta	Fleischmann Berta
ipari alkalmazott	industrial employee
Szemző Aladár. Váczi Mariska	Aladár Szemző. Váczi Mariska
Szemző Margit	Margit Szemző
Berger Aladár	Aladár Berger
Berkovics Andor	Berkovics Andor
Engel Pál	Engel Pál
Fischer Alfréd. Fodor Ferenc	Alfred Fischer. Ferenc Fodor
Gerő János	János Gerő
Husch Borbála	Borbála Husch
Friedmann Vilma	Friedmann Vilma
Löbl Imre	Löbl Imre
Neuberger József	József Neuberger
Spitzer Simon	Spitzer Simon
Schweiger József	József Schweiger
Welward Sándor	Welward Sándor
Widder Henrik	Widder Henrik
Zeisler Géza	Géza Zeisler
Lusztig Erzsé	Erzsé Lusztig
Müller Rózsi	Müller Rózsi

Munkalap1

Hönig Rózsi	Hönig Rózsi
Böhm Sarolta	Böhm from Sarolta
Hock Verona	Hock Verona
Drach Teréz	Drach Teréz
Haftel Renee	Haftel Renee
Márkis Henrik	Márkis Henrik
gyáros	manufacturer
Balász Magda	Magda Balász
Weintraub Giza	Weintraub Giza
Feldmann Renee	Feldmann Renee
Beck Izidor	Beck Izidor
Kertész Izidor	Gardener Izidor
Kertész Márk	Gardener Mark
Kálmán Irma	Kálmán Irma
Heller Paula	Heller Paula
Kertész Irén	Irén Kertész
Neumann Juliska	Neumann Juliska
Goldgruber Irén	Goldgruber Irén
Kriszhaber Róza	Kriszhaber Róza
Popper Dezső	Dezső Popper
Soós Antal	Antal Soós
özv. Brecher Albertné	widow Mrs. Albert Brecher
Dominus Ella	Dominus Ella
Fried Mili	Fried Mili
Kecskeméti Juliska	Juliska Kecskeméti
Löv Eszter	Eszter Löw
Farkas Gizella	Wolf Gizella
Vogel Juliska	Vogel Juliska
Schwarcz Jolán	Jolán Schwarcz
bor sör és pálinka kereskedő	wine beer and brandy merchant
Stein Jozefin	Stein Jozefin
Braun Aranka	Braun Aranka
Schwarcz Béla	Béla Schwarcz
Westheimer Adolf	Westheimer Adolf
Pollák Szidónia	Pollens of Sidonia
Steiner Emma	Steiner Emma
Bach Mártha	Bach Mártha
Brecher Margit	Brecher Margit
Tömpe Emma	Tömpe Emma
Györky Erzsi	Erzsi Györky
Lindenfeld Sári	Lindenfeld Sári
dr. Breuer Nelli	dr. Breuer Nelli
Reitzer Róza	Reitzer Rose
Aszódi Adolf	Adolf Aszódi
Flamm Arthur	Flamm Arthur

Munkalap1

Fleischer Dezső	Dezső Fleischer
Szamek Manó	Szamek Manó
bútorkereskedő	furniture retailer
Spitzer Róza	Spitzer Rose
Winkler Paula	Winkler Paula
Wogel Karolin	Wogel Karolin
Neumann Janka	Neumann Janka
Künsztler Paula	Paula Künsztler
Kőrösi Rózsi	Kőrösi Rózsi
Schrötter Katalon	Schrötter Catalonia
Grosz Szerén	Grosz Szerén
Stein Henrietta	Stein Henrietta
cipőkereskedő	shoe retailer
Guttman Gizella	Guttman Gizella
Ujhelyi Janka	Janka Ujhelyi
Schwarz Klári	Schwarz Klári
Löwinger Olga	Olga Löwinger
Haim Ida	Haim Ida
Grosz Amális	Grosz Amal
Feuer Janka	Feuer Janka
Deutsch Boriska	Deutsch Boriska
Hegy Margit	Margit Hegyi
divatáru	fashion goods
Herzfeld Ilona	Herzfeld Ilona
Kandiba Rózsi	Kandiba Rose
Weisz Frida	Weisz Frida
Adler Róza	Rose Adler
Blumm Bella	Blumm Bella
Békési Mariska	Mariska Békési
Fischer Elza	Elis Fischer
Grosz Rózsi	Grosz Rózsi
Lőwy Rózsi	Rózsi Lőwy
Feltenblüh Aranka	Feltenblüh Aranka
Márcz Rózsi	Rózsi Márcz
Lőwy Margit	Margit Lőwy
Schwimmer Lujza	Schwimmer Lujza
Lucató Hermin	Lucató Hermin
Kanders Rózsi	Kanders Rózsi
Palkutyin Katalin	I hired Katalin
Ernstein Netti	Ernstein Netti
Grüner Lilly	Grüner Lilly
Göllei Lilly	Göllei Lilly
Bokor Margit	Bokor Margit
Bárd Piroska	Bárd Piroska
Iritz Ella	Iritz Ella

Munkalap1

Glücksmann Teréz	Teréz Glücksmann
Rosenzweig Malvin	Rosenzweig Malvin
May Klári	May Klári
Braun Etel	Braun Etel
Felleky Aliz	Felleky Aliz
Sonnenfeld Lina	Sonnenfeld Lina
Blau Rózsi	Blau Rózsi
Schwarz Hermin	Schwarz Hermin
Stadler Blanka	Stadler Blanka
Hermann Ilona	Hermann Ilona
festékkereskedő	paint dealer
fűszer csemege	spice delicacy
Kohn Klári	Kohn Klári
Beregi Kamilla	Beregi Kamilla
Kellner Vilma	Kellner Vilma
Biernfeld Helén	Helen Biernfeld
Schlesinger Gabriella	Schlesinger Gabriella
Feuer Paula	Feuer Paula
Kaufmann Jonanna	Kaufmann Jonanna
Kroó Franciska	Kroó Franciska
Kaufmann Gizella	Kaufmann Gizella
Diamand Szerén	Diamand Szerén
Reichenthal Szerén	Reichenthal Seren
Schattelesz Gizella	Schattelesz Gizella
Grünbaum Gizella	Grünbaum Gizella
Popper Berta	Popper Berta
Weiszbrunner Rezsime	Weiszbrunner Regime
Kőrösi Júlia	Júlia Kőrösi
Reisz Teréz	Teréz Reisz
Fuchs Erzsébet	Erzsébet Fuchs
Kramer Róza	Kramer Rose
Kaufmann Kornélia	Kaufmann Kornélia
Goldmann Blanka	Goldmann Blanka
Fried Piroska	Fried Piroska
Ország Vilma	Country Vilma
Engländer Frida	Engländer Frida
Löwinger Berta Klein Eszter	Löwinger Berta Klein Eszter
Deutsch Júlia	Júlia Deutsch
Löwy Sári	Löwy Sári
Weiszfeld Róza	Rose Weiszfeld
Halász Janka	Fisherman Janka
Boskovitz Sarolta	Boskovitz Sarolta
Fogel Janka	Fogel Janka
Bienenfeld Berta	Bienenfeld Berta
Zeisler Szerén	Zeisler Szerén

Munkalap1

Tausz Zseni	Tausz Genius
Schönfeld Rózsi	Schönfeld Rózsi
Zasitz Laura	Zasitz Laura
Halmi Eszter	Eszter Halmi
Boskovitz Karolin	Boskovitz Karolin
Bleyer Teréz	Teréz Bleyer
Löwy Hermina	Löwy Hermina
Perzel Berta	Berta Perzel
Fischer Etel	Fischer Etel
Rex Zsófia	Rex Zsófia
Bergl Erzsi	Bergl Erzsi
Weisz Berta	Berta Weisz
Márkus Irma	Márkus Irma
Widder Rózsi	Widder Rose
Felixné szül. Schreiber Eta	Mrs. Felix gives birth. Schreiber Eta
Kohn Blanka Margit	Kohn Blanka Margit
gépkereskedő	machine dealer
Fischer Cecília	Fischer Cecília
Deutsch Szerén	Deutsch Szerén
Herz Ilona	Herz Ilona
Fischer Jolán	Jolán Fischer
Deutsch Aranka	Deutsch Aranka
Freiberg Irma	Freiberg Irma
Fodor Margit	Fodor Margit
kefekereskedő	brush dealer
kézimunka kereskedő	needlework tradesman
Weisz Sári. Grünfeld Róza	Weisz Sári. Rose Grünfeld
Bernátné szül. Rosner Róza	Bernátné gives birth. Rosner Rose
könyv és papírkereskedő	book and paper merchant
Kovács Henrik	Henrik Kovács
özv. Krausz Béláné szül. Engel Irén	widow Béla Krausz gives birth. Engel Irén
Popper Andor	Popper Andor
Klein Szerén	Klein Szerén
Weissmann Antal	Weissmann Antal
kötél kender kereskedő	rope hemp trader
Fehér Imre	Imre Fehér
Weinberger Irma	Weinberger Irma
Teuerer Elza	Teuerer Elza
Weitzenfeld Mária	Maria Weitzenfeld
Reich Paula	Reich Paula
Ruhmann Laura	Ruhmann Laura
Freund Regina	Freund Regina
Weitzner Anna	Weitzner Anna
Halász Flóra	Fisherman Flora
Kármán Oszkár. Kármán Vilmos	Oscar Kármán. Vilmos Kármán

Munkalap1

Kohn J. Károly	Kohn J. Károly
Varga Endre	Varga Endre
liszt termény kereskedő	flour crop trader
Aszódi Lajos	Lajos Aszódi
Kern Margit	Kern Margit
Rigó Amália	Amalia Rigó
Reisner Elza	Reisza Elza
Reitzer Adél	Adél Reitzer
Hauser Melanie	Hauser Melanie
Spitzer Leontin	Spitzer Leontin
Gyémánt Margit	Diamond Margaret
Springut Sára	Springut Sarah
Tenner Karolin	Tenner Karolin
Roth Lenke	Roth Lenke
Cziklai Boriska	Cziklai Boriska
Schneer Gizella	Schneer Gizella
Bertók Vilmos	Vilmos Bertók
Berger Henrikné szül. Deutsch Vilma	widow Mrs. Henrik Berger is born. Deutsch Vilma
Böhm Pál	Paul Böhm
Böhm Sándor. özv. Cziegler Henrikné	Sándor Böhm. widow Mrs. Henrik Cziegler
Czinner Imréné szül. Deutsch Amália	widow Imre Céinner gives birth. Deutsch Amália
Deutsch Andor	Deutsch Andor
Diamand Frigyes	Diamand Frigyes
Pick Stefi	Pick Stefi
Zang Dianora	Zang Dianora
Jelinek Flóra	Jelinek Flóra
Fuchs Mártha	Márta Fuchs
Fried Mária	Fried Mary
Gruber Erzsi	Gruber Erzsi
Gombos Géza	Géza Gombos
Gutfreund Károly	Károly Gutfreund
Hirsch Bernát	Bernát Hirsch
Beck Vera	Beck Vera
Friedmann Ilona	Friedmann Ilona
Köves Sári	Stony Sari
Müller Helén	Helén Müller
Szántó Rózsi	Arable Rose
Beck Vilma	Beck Vilma
Rosenberg Berta	Rosenberg Berta
Reiter Ida	Reiter Ida
Schillinger Aranka	Schillinger Aranka
Frankfurter Aranka	Frankfurter Aranka
Polhn Paula	Polhn Paula
Bach Júlia	Bach Júlia
Kelen Fülöp	Kelen Fülöp

Munkalap1

Mandler Vilmos	Mandler Vilmos
Schwarz Rozál	Schwarz Rozál
Eckstein Ilona	Eckstein Ilona
Reiter Rózsa	Reiter Rose
Feuer Erzsi	Feuer Erzsi
Bauer Piroska	Bauer Piroska
Schultz Frida	Schultz Frida
Márer Béla	Béla Márer
Márer Gyula	Gyula Márer
Meisl Adolf	Meisl Adolf
Meisl Ignác	Meisl Ignác
Neumann Zsigmond	Neumann Sigismund
Reiner Rózsi	Reiner Rose
Rettinger Sarolta	Rettinger Sarolta
Fisch Vilma	Fisch Vilma
Schultz Éva	Eva Schultz
Klein Aranka	Klein Aranka
László Emma	László Emma
Mezei Róza	Mezei Róza
Singer Aranka	Singer Aranka
Kriszhaber Cecília	Kriszhaber Cecília
Szántó Ármin	Arable Armin
Szegő Jenő	Jenő Szegő
Szenesi Ferenc	Ferenc Szenesi
Szécsi Dániel Szécsi Izsó	Dániel Szécsi Izsó Szécsi
Erlich Ilona	Erlich Ilona
Meisl Ilona	Meisl Ilona
Gartner Etelka	Gartner Etelka
Pick Zsuzsi	Pick Zsuzsi
Wittenberger Klára	Klára Wittenberger
Barát Borbála	Friend Borbála
Schwarz Aranka	Schwarz Aranka
Pless Ilona	Pless Ilona
Kreiszler Anna	Anna Kreiszler
Krausz Jakna	Krausz Jakna
Schneer Rózsi	Schneer Rózsi
rőfös posztó kereskedő	chief merchant
Baracs Dezső	Dezső Baracs
Brüll Zsigmondné szül. Klein Róza	Mrs. Zsigmond Brüll gives birth. Klein Róza
Schwarz Erzsi	Schwarz Erzsi
Bérczi Aranka	Aranka Bérczi
Roth Hermin	Roth Hermin
Schwarz Zsófi	Schwarz Zsófi
Blau Irma	Blau Irma
Deutsch Elza	Deutsch Elza

Munkalap1

Goldsteiner Karolin	Goldsteiner Karolin
Feuer Hermin	Feuer Hermin
Fein László	László Fein
Feuer Fülöp. Fodor Géza	Feuer Fülöp. Géza Fodor
Kaufmann Hermann	Kaufmann Hermann
Deutsch Rózsi	Deutsch Rózsi
Abonyi Vilma	Abonyi Vilma
Winkler Júlia	Júlia Winkler
Iritz Ilona	Iritz Ilona
Iritz Róza	Rose Iritz
Mózes Biba	Moses Biba
Léderer Helén	Helén Léderer
Feuer Farniska	Feuer Farniska
Kurucsév Sándorné	Mrs. Sándor Kurucsév
László Albert	László Albert
Lefkovits Ignác	Ignác Lefkovits
v. Löwy Józsefné szül. Pollák Mária	widow Józsefné Löwy gives birth. Mary Pollák
Réti Adolf	Réti Adolf
özv. Schlésinger Mórné	widow Mrs. Mór Schlésinger
szül. Guthard Róza	gives birth. Rose Guthard
Schönfeld Sarolta	Sarön Schönfeld
Lederer Janetta	Lederer Janetta
Fried Laura	Fried Laura
Jakobovits Kata	Jakobovits Kata
rövidáru kereskedő	haberdashery dealer
Szigeti Ernő	Ernő Szigeti
Boros Antalné szül. Glänzer Ilona	Boros Antalné gives birth. Glänzer Ilona
Boros Miklós	Miklós Boros
Landesberg Erzsi	Landesberg Erzsi
Altmann Jolán	Jolán Altmann
Mandl Margit	Margit Mandl
Kun Erzsébet	Kun Elizabeth
Glücksthal Klára	Klára Glücksthal
Faragó Albert	Albert Faragó
Fodor Izidorné szül. Mandel Berta	Izidorné Fodor gives birth. Mandel Berta
Hegyi József	József Hegyi
Gombos Mária	Mária Gombos
Gottlieb Irén	Gottlieb Irén
Stern Giza	Stern Giza
Hoffmann Gizella	Hoffmann Gizella
Schwarcz Adél	Adél Schwarcz
Sonnenwirth Erzsi	Sonnenwirth Erzsi
Wilheim Malvin	Wilheim Malvin
Grosz Zsófi	Grosz Zsófi
Lusztig Amália	Lusztig Amália

Munkalap1

Hoch Mór	Hoch Mór
Hoffman Endre	Hoffman Endre
Katona Ljos	Katona Ljos
Komlós Géza	Géza Komlós
Kövesi Erzsé	Erzsé Kövesi
Hirschenhorn Berta	Hirschenhorn Berta
Weisz Sári	Weisz Sári
Vass Margit	Vass Margit
Frank Erzsé	Frank Erzsé
Fodor Erzsé	Fodor Erzsé
Braunn Teréz	Teréz Braunn
özv. Krausz Mórné	widow Mrs. Mór Krausz
Kroó Jánosné	Mrs. János Kroó
Kroó Leó	Leo Kroó
Lampel Miksáné szül. Leipnik Rozália	widow Ms. Lampel gives birth to Miksa. Leipnik I
Lusztig Ernő	Ernő Lusztig
Morvay József	József Morvay
Robitsek Pál	Paul Robitsek
Sonnenwirth Ignác	Ignác Sonnenwirth
Lusztig Gizella	Lusztig Gizella
Székely Margit	Margit Székely
Krauszmann Augusta	Krauszmann Augusta
Kun Margit	When Margit
Basch Adrien	Basch Adrien
Hauser Emília	Hauser Emília
Schwarcz Mihály	Mihály Schwarcz
Szász Vilmos	Vilmos Szász
Vadász Géza	Géza Vadász
Vadász László. Vas Károly	László Vadász. Károly Vas
Winternitz Sári	Winternitz Sári
Fuchs Regina	Fuchs Regina
Götzl Riza	Götzl Riza
Wolf Sári	Wolf Sári
Kőrösi Mária	Mária Kőrösi
Holtzer Frida	Holtzer Frida
Pauncz Róza	Pauncz Róza
Singer Fanny	Singer Fanny
ruha kereskedő	clothing dealer
Volf Dezső	Dezső Volf
Balázs Jenő	Jenő Balázs
Bihari Miklós	Miklós Bihari
Blau Andor	Blau Andor
özv. Fried Sámuelné	widow Mrs. Fried Samuel
Silberberg Bella	Silberberg Bella
Szenesi Mária	Mária Szenesi

Munkalap1

Pollák Margit	Margit Pollák
Nyitrai Sarolta	Sarolta Nyitrai
Rosenstock Mária	Rosenstock Mary
Láncz Jenő	Jenő Láncz
Reményi Ignác	Ignác Reményi
Schimmerling Béla	Béla Schimmerling
Schöhn Henrik	Schöhn Henrik
Spitzer Miksáné	Spitzer Miksáné
Tarján Illés	Elijah Tarján
Vajda Farkas	Vajda Farkas
Mülhoffer Izabella	Mülhoffer Izabella
Feldmann Sári	Feldmann Sári
Lóránd Margit	Margit Lóránd
Wolf Karolin	Wolf Karolin
Kertész Ilona	Ilona Kertész
Fehér Ibolya	White violet
Rosenstock Olga	Rosenstock Olga
Lichtmann Berta	Lichtmann Berta
Spiller Karolin	Spiller Karolin
Markovits Rezsíné	Markovits Rezsíné
Berger Fanny	Berger Fanny
szállító	supplier
Havas Lilly	Havas Lilly
Rozsai Kató	Rozsai Kató
dr. Kálmán Oszkár	dr. Oszkár Kálmán
Kálmán Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Kálmán
Löbl Margit	Löbl Margit
Reich Erzsi	Reich Erzsi
Strasser Zelma	Strasser Zelma
toll gyapjú nyersbőr kereskedő	feather wool hides trader
Berkovits Ferenc	Ferenc Berkovits
sányi Sándorné szül. Bokor Mariska	Mrs. Sándor Csányi gives birth. Bokor Mariska
György Béla	György Béla
Hartmann Ferenc	Ferenc Hartmann
Hoffmann Hugó	Hoffmann Hugó
özv. Kirschl Mórné	widow Mrs. Mór Kirschl
Knopf Aladár	Knopf Aladár
Kohn Farkas	Kohn Farkas
v. Lusztig Manóné szül. Princz Júlia	widow Mrs. Lusztig gives birth to Manón. Júlia P
Singer Jetti	Singer Jetti
Kleinbart Lenke	Kleinbart Lenke
Lusztig Stefi	Lusztig Stefi
Schwarzenberg Erzsi	Schwarzenberg Erzsi
Rosner Mariska	Rosner Mariska
Schönberger Borbála	Borbála Schönberger

Munkalap1

Princz Mária	Mary Princz
Lichtenstein Laura	Lichtenstein Laura
Bauer Irénke	Bauer Irénke
Rotler Sándor	Sándor Rotler
Bauer Felice	Bauer Felice
Radó Adolf	Radó Adolf
tőzsdés	stock exchange
özv. Birn Gézáne	widow Mrs. Gézán Birn
Fischer Miksáné szül. Hochenberg Riza	dr. Misán Fischer gives birth. Hochenberg Riza
Polgár Ilona	Ilona Polgár
Wolf Berta	Wolf Berta
Krausz Zsenny	Krausz Zsenny
Rix Júlia	Rix Júlia
Schwarz Jakabné	Mrs. Jakab Schwarz
Szőke Gyuláné	Gyula Szőke
üvegkereskedő	glass merchant
Geigner Irén	Geigner Irén
Grünbaum Olga	Grünbaum Olga
Schneer Ilona	Schneer Ilona
Klein Flóra	Klein Flóra
Manheim Miksa	Manheim Miksa
Kőrösi Regina	Regina Kőrösi
Stein Zelma	Stein Zelma
Müller Zsenny	Zsenny Müller
Sonnenfeld Ella	Sonnenfeld Ella
Geigner Erzsi	Geigner Erzsi
Schillinger Mórné szül. Mader Janka	Mrs. Mór Schillinger gives birth. Mader Janka
Ignácné szül. Grünberger Henrietta	Ignácné Spitzer gives birth. Grünberger Henriett
Nádas Júlia	Júlia Nádas
Spitzstein Salamonné szül. Sachs Róza	Spitzstein gives birth to Solomon. Sachs Rose
Fürst Etel	Fürst Etel
Singer Paula	Singer Paula
zsibáros	bar shopkeeper
özv. Bauer Márkné Bleyer Miksa	widow Bauer Márkné Bleyer Miksa
Kreiner Hermina	Kreiner Hermina
Berkobits Rudolf	Berkobits Rudolf
Visky Mária	Mária Visky
Deutsch Samuné szül. Mandler Mari	widow Deutsch Samuné is born. Mandler Mari
Fischhof Lajos	Fischhof Lajos
Braun Ilona	Braun Ilona
Rosner Matild	Rosner Matild
Fischhof Sándor	Fischhof Sándor
Fried Jakabné szül. Stern Mária	Mrs. Fried gives birth to Jakab. Mary Stern
Friedmann Farkasné szül. Stern Rebeka	Mrs. Friedmann Farkas is born. Stern Rebecca
Füzeséséri Izsák	Izsák Füzeséséri

Munkalap1

Iricz Miksa	Iricz Miksa
Reisinger Janka	Reisinger Janka
egyéb kereskedő	other trader
Robitsek Imre	Robitsek Imre
Robitsek Jenő	Jenő Robitsek
Szelestei M. Sándor	Sándor M. Szelestei
Weisenberg Jenő	Jenő Weisenberg
Weiner Katica	Weiner Katica
Stern Flóra	Stern Flóra
Kálmán Margit	Margit Kálmán
Sachs Hermin	Sachs Hermin
Fischof Rózsi	Fischof Rózsi
Boros Erzsé	Boros Erzsé
Bach Gyula	Bach Gyula
Bokor Arnold	Bokor Arnold
özv. Böhm Sándorné	widow Mrs. Sándorn Böhm
Don Mátyás	Don Matthias
Dosa István	Dosa István
Engel Vilmos	Engel Vilmos
Fekete Vilmos	William the Black
Feuer Albert	Feuer Albert
Kohn Róza	Kohn Róza
Róth Erzsé	Erzsé Róth
Rosenfeld Szerén	Rosenfeld Szerén
Rausch Anna	Rausch Anna
Ország Blanka	Country Blanka
Gergely Lajos	Gergely Lajos
Kárpáti Margit	Margit Kárpáti
Havas Ferenc	Ferenc Havas
Hoffmann Zsenka	Hoffmann Zsenka
Albert Lea	Albert Lea
Grünbaum Karolin	Grünbaum Karolin
Singer Teréz	Singer Teréz
Kramer Adolf	Kramer Adolf
Wittmann Szabin	Wittmann Szabin
Kunitzer László	László Kunitzer
özv. Lacher Józsefné	widow Mrs. József Lacher
Lacher László	Lacher Lacher
Léb Márton Lindner Mór	Léb Márton Lindner Mór
Feigelstock Eszter	Eszter Feigelstock
Lorberbaum Márkné	Mrs. Lorberbaum
Róth Aranka	Róth Aranka
Manheim Simon	Manheim Simon
Schattelesz Rózsi	Schattelesz Rózsi
Michael Béla	Michael Béla

Munkalap1

Müller László. Klein Regina	László Müller. Klein Regina	
Szauer Irén	Iren Sauer	
Breszlauer Sarolta	Sarolta Breszlauer	
Schwarcz Blanka	Schwarcz Blanka	
Rauchwerk Jenő	Jenő Rauchwerk	
Traubermann Ernő	Ernő Traubermann	
Mocsári Lina	Locs Mocsári	
Perlgrieth Anna	Perlgrieth Anna	
Hegyesi Ilona	Ilona Hegyesi	
Gombó Júlia	Júlia Gombó	
wab Simonné szül. Kaufmann Paula	widow Schwab gives birth to Simon. Kaufmann I	
Stein Alfréd. Szabados József	Alfin Stein. József Szabados	
Weiszberger Ella	Ella Weiszberger	
Seiler Piroska	Seiler Piroska	
Vig Nándor	Vig Nándor	
Neu Mara	Neu Mara	
Weidenfeld Andor	Weidenfeld Andor	
Citrom Karolin	Lemon Karolin	
Brunaer Ilona	Brunaer Ilona	
Abonyi Mihály	Mihály Abonyi	
Adler Jenő	Jenő Adler	
Szigeti Gizella	Island Gizella	
Bach Regina	Bach Regina	
Birnfeld Róza	Birnfeld Rose	
özv. Bauer Miksáné	widow Mrs. Bauer Miksáné	
Holtzer Ilona	Ilona Holtzer	
Krausz Irma	Krausz Irma	
Drucker Fülöp	Drucker Philipppines	
Meisel Jozefin	Meisel Jozefin	
Erdős Miksa	Miksa Erdős	
Stein Sarolta	Stein Sarolta	
Falta Béla	Falta Béla	
Faludi Béla	Faludi Béla	
Fein Teréz	Teréz Fein	
Fleiszig Dezső	Dezső Fleiszig	
Fischer Berta	Fischer Berta	
Fränkl Siegfried	Fränkl Siegfried	
Friedmann Simon	Friedmann Simon	
Kleinbart Kamilla	Kleinbart Kamilla	
Gärtner Mór	Gärtner Mór	
Schwarz Laura	Schwarz Laura	
Geigner József	József Geigner	
Schlesinger Janetta	Schlesinger Janetta	
Goitein Ármin	Goitein Ármin	
Ternovits Zelma	Ternovits Zelma	

Munkalap1

Geigner Laura	Geigner Laura
Grünfeld Ernő	Ernő Grünfeld
Robitsek Ilona	Robitsek Ilona
Grünhut Ferenc	Ferenc Grünhut
Gottesmann Janka	Gottesmann Janka
Kertész Giza	Gardener Giza
Halle Henrik	Halle Henrik
Molnár Lucy	Lucy Molnár
Heller Kálmán	Kálmán Heller
Hoffmann Lilla	Hoffmann Purple
Hercog Jenő	Jenő Hercog
Drucker Júlia	Júlia Drucker
Horvát Henrik	Croatian Henrik
Klein Kornélia	Klein Kornélia
Jakab Mihály	Jakab Mihály
Kaiser Kálmán	Kálmán Kaiser
Weitzenfeld Henrietta	Weitzenfeld Henrietta
Kalmár Béla	Béla Kalmár
Poltzer Katalin	Katalin Poltzer
Kálmán Hugó	Hugó Kálmán
Keller Márk	Mark Keller
Rosenberg Sarolta	Rosenberg from Sarolta
Spitzer Teréz	Teréz Spitzer
Kohn Janka	Kohn Janka
Márkus Szidi	Mark Sidi
Székely Sarolta	Sarolta Székely
Löwy Ilona	Löwy Ilona
Könyvesi Béla	Béla Könyvesi
Fischhof Katica	Fischhof Katica
Kra Sándor	Kra Sándor
Krausz István	István Krausz
Singer Antónia	Singer Antónia
Grün Ilona	Grün Ilona
Fischhof Etel	Fischhof Etel
Maitinszky Endre	Endre Maitinszky
Maitinszky Ernő	Ernő Maitinszky
Maitinszky Pál	Pál Maitinszky
Markovits Mátyás	Mátyás Markovits
Cziklai Rózsi Czarnperlitz Gizella	Cziklai Rózsi Czarnperlitz Gizella
Hahn Anna	Hahn Anna
Müller Jenő	Jenő Müller
Grünfeld Josefa	Grünfeld Josefa
Paskesz Gizella	Paskiz Gizella
Schwáb Szidónia	Schwab Sidonia
Pogány László. Ransburg Adolf	László Pogány. Ransburg Adolf

Munkalap1

Kurucz Ernesztine	Kurucz Ernesztine
Schwarz Ilonka	Schwarz Ilonka
Kurucz Irén	Kurucz Irén
Salamon Árpád	Árpád Salamon
Salamon Béla	Salamon Béla
dr. Salgó Béla	dr. Béla Salgó
Handel Hanna	Handel Hanna
Salzer Adolf Sándor	Salzer Adolf Sándor
Józsa Malvin	Józsa Malvin
Sonnenfeld Ignác	Ignác Sonnenfeld
dr. Sugár Miklós	dr. Miklós Sugár
Sugár Mór. Blau Emma	Sugár Mór. Blau Emma
Fischl Paula	Fischl Paula
Lichtmann Matild	Lichtmann Matild
Schlésinger Lajos	Lajos Schlésinger
Spitzer Jolán. Schönstein Márton	Jolán Spitzer. Martin Schönstein
Schön Margit	Margit Schön
Schulhof Antal	Schulhof Antal
Grosz Eta	Grosz Eta
Schultz Gusztáv	Gusztáv Schultz
Abelesz Ilona	Ilona Abelesz
Schweiger Albert	Schweiger Albert
Ples Anna	Ples Anna
Schweiger Sándor Mása Aranka	Schweiger Sándor Mása Aranka
Spitzer Izrael	Spitzer Israel
Antalovics Anna	Antalovics Anna
Spitzer Ignác Spitzer Jakab	Spitzer Ignác Spitzer Jakab
Friedmann Erna	Friedmann Erna
Neumann Margit	Neumann Margit
Szekulesz József	Szekulesz József
Szemere Ármin	Szemere Ármin
Székely Adolf	Adolf Székely
Szűcs Jenő	Jeno Szucs
Vas Endre	Vas Endre
Dohány Rezsim	Tobacco Regime
Kohn Lujza	Kohn Lujza
Brichta Hilda	Brichta Hilda
Ganzl Adél	Ganzl Adél
Klinger Adél	Adél Klinger
Fischer Juliska	Fischer Juliska
Vértesi Rezső	Closeup of Rezső
Vértesi Jenő	Jenő Vértesi
Wamoscher Béla	Béla Wamoscher
Weichercz Lajos	Lajos Weichercz
Weinberges Oszkár	Oszkár Weinberges

Munkalap1

Zsoldos Zsigmond	Zsoldos Zsoldos
vállalkozó. Gyulai Pál	entrepreneur. Pál Gyulai
zinner Ignácné szül. Rottmann Betti	widow Ignácné Czinner gives birth. Rottmann Be
Horváth Erzsi	Erzsi Horváth
Markovits Júlia	Júlia Markovits
Kohn Józsa	Józsa Kohn
Friedmann Klára	Klára Friedmann
Brach Cecil	Brach Cecil
Adler Imre	Adler Imre
Ascher József	József Ascher
Benjamin István	Benjamin István
Berényi Ede	Edény Berényi
Berényi Henrik	Henrik Berényi
Eigner Kornélia	Eigner Kornélia
Grauer Rózsa	Grauer Rose
Bartos Margit	Bartos Margit
Blumm Zoltán	Zoltán Blumm
Bokor Gyula	Gyula Bokor
Bokor Imre	Bokor Imre
Bauer Mihály	Mihály Bauer
Bauer Vilmos	Bauer Vilmos
Bummer Kálmán	Kálmán Bummer
Deutsch Béla. Deutsch József	Deutsch Béla. József Deutsch
Vágó Margit	Margit Vágó
Korányi Anna	Anna Korányi
Ausch Margit	Ausch Margit
Stein Ilona	Stein Ilona
Fleisszig Samu	Sam Fleiss
Freund Lajos	Freund Lajos
Fürst Vilma	Fürst Vilma
Ganzfried Géza	Ganzfried Géza
Garai Sándor	Sándor Garai
Geigner István	István Geigner
Gelb Bertalan	Gelb Bertalan
Gerő Antal	Antal Gerő
Hirsch Béla	Béla Hirsch
Goldstein Ilona	Goldstein Ilona
Krausz Eszter	Eszter Krausz
Seelenfreund Ilona	Seelenfreund Ilona
Berkes Katalin	Katalin Berkes
Fischer Rozál	Fischer Rozál
Grünbaum Fülöp	Grünbaum Philippines
Gyárfás József	József Gyárfás
Hartmann József	József Hartmann
Hercog Sándor	Sándor Hercog

Munkalap1

Jakobovits Lajos	Jakobovits Lajos
Kaiser Jenő	Jenő Kaiser
Szekeres Ilona	Ilona Szekeres
Sonnenschein Teréz	Teréz Sonnenschein
Stern Regina	Stern Regina
Lusztig Stefánia	Lusztig Stefánia
Ehrger Janka	Ehrger Janka
Bokor Erna	Bokor Erna
Kárpáti László	László Kárpáti
Liepkovits Sándor	Sándor Liepkovits
Lusztig Dezső	Dezső Lusztig
Beck Mária	Mary Beck
Rózsa Olga	Rose Olga
Breuer Josefin	Breuer Josefin
Rusch Rózi	Rusch Rose
Engel Giza	Engel Giza
Deutsch Gizella	Deutsch Gizella
Stummer Ida	Stummer Ida
Neuländer Mihály	Mihály Neuländer
Pancz Gusztáv	Gusztáv Pancz
Riesz Jenő	Jenő Riesz
Ringel Emánuel	Ringel Emánuel
Bleyer Laura	Bleyer Laura
Kiss Mária	Kiss Mária
Kaufmann Emma	Kaufmann Emma
Schänzer Erzsi	Schänzer Erzsi
Lefkovits Cecília	Lefkovits Cecília
Tennenberger Eszter	Eszter Tennenberger
Holtzer Riza	Holtzer Riza
Sajó Marcell	Sajó Marcell
Silbermann Gyula	Silbermann Gyula
Schlieszer Jenő	Jenő Schlieszer
Stern Sári	Stern Sári
Müller Berta	Müller Berta
Löwy Gizella	Löwy Gizella
Rudas Bella	Rudas Bella
Holländer Teréz	Teréz Holländer
Schwarz Dóra	Dóra Schwarz
Hütter Bella	Hütter Bella
Lusztig Róza	Lusztig Róza
Szatmári Antal	Antal Szatmári
Székely Antal	Antal Székely
Beck Ilona	Beck Ilona
Paskesz Róza	Roska Paskesz
Förster Janka	Förster Janka

Munkalap1

Schwarcz Karolina	Schwarcz Karolina	
magánzó	private	
Tauber Jakab	Tauber Jakab	
Vas Imre	Vas Imre	
Widder József	József Widder	
Wiener Jenő	Jenő Wiener	
Arany Róza	Golden Rose	
Baneth Samuné szül. Grosz Hedvig	dr. Baneth Samuné gives birth. Grosz Hedvig	
özv. dr. Bányai Miksáné	widow dr. Miksáné Bányai	
özv. Bäck Józsefné szül. Singer Berta	widow Józsefné Bäck is born. Singer Berta	
Benedikt Ferencné szül. Gruber Fanny	widow Mrs. Ferenc Benedikt is born. Gruber Far	
özv.	widow	
Berger Mórné	Mrs. Mór Berger	
özv. Biedl Adolfné szül. Deutsch Róza	widow Mrs. Adolf Biedl is born. Deutsch Róza	
özv. Blau Ljosné	widow Blau Ljosné	
Bleier Izidorné szül. Raztenstein Fanny	widow Mrs. Izleorn Bleier gives birth. Raztenstei	
Weisz Kamilla	Weisz Kamilla	
Bokor Mihály	Mihály Bokor	
Boros Ignác	Boros Ignác	
Freund Teréz	Teréz Freund	
özv. Braun Mihály	widow Mihály Braun	
Cziklai Jánosné szül. Czinner Regina	widow Mrs. János Cziklai is born. Czinner Regin	
Czukor Ignácné szül. Czukor Jusztina	dr. Ignác Czukor gives birth. Justina Czukor	
Csányi Jánosné szül. Weisz Karolin	widow Mrs. János Csányi gives birth. Weisz Kar	
Csillag Mihályné szül. Flaschner Johanna	widow Mihály Csillag gives birth. Flaschner Joha	
Csillag Salamonné szül. Deutsch Paula	Deutsch Salamonné gives birth. Deutsch Paula	
Eisenberger Nándorné	Mrs. Nándorner Eisenberger	
dr. Eisenstein Jakabné	dr. Eisenstein Jakabné	
dr. Eisner Ignácné szül	dr. Mrs. Ignác Eisner gives birth	
Pollak Berta	Pollak Berta	
Engel Lajosné szül. Kálmán Gizella	dr. Mrs. Lajos Engel gives birth. Kálmán Gizella	
Engel Mórné szül. Eisenstädter Mária	widow dr. Mrs. Mór Engel gives birth. Eisenstädt	
Engelsmann Sománé szül. Szabó Fanny	widow Engelsmann Sománé is born. Fanny Sza	
Fenyő Sándor	Sándor Fenyő	
Fischhof Henrikné szül. Spitz Rezsime	dr. Fischhof gives birth to Henrik. Spitz Reg	
Fischer Jakabné szül. Kohn Zsenny	widow Mrs. Jakab Fischer gives birth. Kohn Zse	
Flaschern József	József Flaschern	
Ádám Berta	Adam Berta	
Fodor Mihályné szül. Steiner Aranka	widow Mihály Fodor gives birth. Steiner Aranka	
Fodor Mihályné szül. Steiner Aranka	Mihály Fodor gives birth. Steiner Aranka	
Frankenstein Vilmosné szül. Braun Mari	widow Mrs. Frankenstein gives birth to William. I	
Freisberger Bernát	Bernát Freisberger	
özv. Freisberger Lipótné	widow Mrs. Lipót Freisberger	
özv. Goldgruber Gáborné	widow Mrs. Gáborné Goldgruber	
Beck Katalin	Beck Katalin	

Munkalap1

Gottlieb Berta	Gottlieb Berta	
v. Grosser Albertné szül. Löwy Irma	widow Mrs. Albert Grosser is born. Löwy Irma	
Grüner Jakabné szül. Deutsch Paula	widow Mrs. Jakab Grüner gives birth. Deutsch P	
Leindörfer Regina	Leindörfer Regina	
Grünfeld Hermanné szül. Löwinger Flóra	widow Grünfeld gives birth to Hermann. Löwinge	
v. Haner Gyuláné szül. Kohn Cecília	widow Mrs. Nándorné Gyulai. widow Gyula Han	
Heimann Illésné	Mrs. Illés Heimann	
Spitzer Lenke	Spitzer Lenke	
Hofmann Andor	Hofmann Andor	
Kardos Sámuelné szül. Neu Emma	widow Mrs. Samuel Kardos gives birth. Neu Emi	
Milkó Katalin	Katalin Milkó	
Engel Róza	Engel Róza	
Klein Lipótné	Mrs. Lipót Klein	
Guszmán Berta	Berta Guszmán	
Schwarcz Amália	Amalia Schwarcz	
Kovács Márton	Márton Kovács	
König Salamon	König Solomon	
König Janka	König Janka	
Krausz Dávidné szül. Venetiáner Flóra	widow Krausz gives birth to David. Venetian Flor	
Kulinyi Edéné szül. Tedeszkó Berta	widow Eden Kulinyi gives birth. Berta Tedeszkó	
özv. Kun Bertalanné	widow When Bertalanné	
özv. dr. Kuzmann Józsefné	widow dr. Mrs. József Kuzmann	
László Istvánné szül. Melchner Jozefin	widow Mrs. István László gives birth. Melchner J	
Laszter Jakab	Laster James	
Freund Sarolta	Freund Sarolta	
Engel Róza. özv. Löwy Jakabné	widow Löwy gives birth to Hermann. Engel Róza	
Machhold Miksáné szül. Milkó Janka	widow dr. Machhold Miksáné gives birth. Milkó J	
May Ferencné szül. Breitner Amália	widow Mrs. May gives birth to Ferenc. Breitner A	
özv. Mayer Áronné szül. Gláser Eta	widow It's about Aaron Mayer. Gláser Eta	
Paszkesz Zsófi	Zsófi Paszkesz	
özv. Milkó Henrikné szül. Böhm Flóra	widow Mrs. Henrik Milkó gives birth. Böhm Flóra	
Rabenstein Mária	Rabenstein Mary	
Müller Nándorné szül. Kertész Regina	widow Mrs. Nándorn Müller gives birth. Gardene	
özv. Nagy Dezsőné szül. Weisz Lujza	widow Dezsőné Nagy gives birth. Weisz Lujza	
özv. Neu Józsefné szül. Steinitz Nina	widow Neu Józsefné gives birth. Steinitz Nina	
ország Henrik	country Henrik	
Könyvesi Mária	Mária Könyvesi	
Patzauer Miksáné	Mrs. Patzauer Miksáné	
Pártos Alfrédné szül. Glänzer Regina	widow Alfrédné Pártos gives birth. Glänzer Regi	
Löwy Anna	Löwy Anna	
özv. Pick Mórné szül. Angle Irén	widow Ms. Pick gives birth. Angle Irén	
Weiner Helén	Weiner Helén	
özv. Reich Mórné szül. Iritz Szidónia	widow Ms. Reich gives birth. Iritz Sidonia	
dr. Reiner Mórné szül. Printz Cecília	widow dr. Ms. Reiner gives birth to Mór. Printz C	
Reininger Jakabné szül. Reininger Regina	widow Jakabné Reininger gives birth. Reininger	

Munkalap1

özv. Rinner Fülöpné	widow Rinner Fülöpné	
Kling Berta	Kling Berta	
Stern Júlia	Stern Júlia	
. Rósa Jánosné szül. Dózsa Gizella	widow Mrs. János Rósa gives birth.	Dózsa Gizel
özv. Rosenbaum Edéné	widow Rosenbaum Edéné	
Rosenfeld Lipótné szül. Koch Mária	widow Mrs. Lipót Rosenfeld gives birth.	Mary Ko
Salamon Adolfné szül. Cziklai Malvin	widow Solomon gives birth to Adolf.	Cziklai Malv
Schachtlitz Józsefné szül. Müller Katalin	widow Józsefné Schachtlitz is born.	Katalin Müll
Kohn Matild	Kohn Matild	
Schulhof Emilné szül. Spiegel Rózsa	widow dr. Mrs. Emul Schulhof is born.	Spiegel R
Schüszler Ignác	Ignác Schüszler	
özv. Schwarcz Ferencné	widow Ferencné Schwarcz	
Schwarcz Róza	Schwarcz Rose	
Kollin Flóra	Kollin Flóra	
Spitz Adolf	Spitz Adolf	
Hubert Ilona	Hubert Ilona	
v. Spitz Márkné szül. Modern Fanny	widow Mrs. Spitz gives birth to Márk.	Modern Lig
ter Ferencné szül. Reichentahl Cecil	widow Mrs. Ferenc Spitzer gives birth.	Reichent
Spitzer Salamonné szül. Frankl Mária	widow Mrs. Spitzer gives birth to Solomon.	Frankl
Stein Salamon	Stein Solomon	
Kálmán Berta	Berta Kálmán	
. Steiner Mórné szül. Czinner Emma	widow Ms. Steiner gives birth.	Czinner Emma
Strasser Gyuláné szül. Ujhelyi Fanny	widow Gyula Strasser gives birth.	Ujhelyi Fanny
Szabó Manóné szül. Groszmann Etel	widow Mrs. Manón Szabó gives birth.	Groszmar
Szamek Adolf	Szamek Adolf	
Gottlieb Amália	Gottlieb Amália	
Szilasi Károly	Károly Szilasi	
Kunitz Janka	Kunitz Janka	
dr. Szivesi Lászlóné Tauszig Rezső	widow dr. Mrs. Lászlón Szivesi Tauszig Rezső	
Neugrösch Irma	Neugrösch Irma	
. Tenner Lászlóné szül. Szegő Ilona	widow Mrs. Lászlón Tenner gives birth.	Ilona Sz
Ujhelyi József	József Ujhelyi	
Ujhelyi Josefa	Josefa Ujhelyi	
Ungár Benőné	Mrs. Benő Ungár	
Vadász Adolfné szül. Czinner Paula	widow Hunter gives birth to Adolf.	Czinner Paula
Vágó Vilmos	Vilmos Vágó	
Vitkay Jánosné	Mrs. János Vitkay	
zv. Weisz Albertné szül. Iritz Leontin	widow Mrs. Albert is born.	Iritz Leontin
özv. Weisz Sománé szül. Perl Ida	widow Weisz Sománé is born.	Perl Ida
Winkler Józsefné szül. Fischer Gizella	widow Józsefné Winkler gives birth.	Fischer Gizi
zv. Winter Miksáné szül. Löwy Lujza	widow Miksán Winter gives birth.	Löwy Lujza
Witz Márton	Martin Witz	
Deutsch Lujza	Deutsch Lujza	
Rosentruh József	Rosentruh József	
Berényi Katica	Lady Berényi	

Munkalap1

özv. Vadnay Edéné	widow Vadenay Edéné
Velward József	Velward József
Deutsch Mariska	Deutsch Mariska
Diamant Adolf	Diamant Adolf
Diamant Márton	Diamant Márton
Diamant Vilmos	Diamant Vilmos
özv. dr. Gonda Mór	widow dr. Mrs. Gonda Mór
Grättler János	János Grättler
Kovács Ármin	Ármin Kovács
Perlus Adolf	Perlus Adolf
Rosenblüth Adolf	Rosenblüth Adolf
Sugár Vilmos	Ray Ray
Schwarcz Lipótné	Mrs. Lipót Schwarcz
Schwarcz Sámuel	Schwarcz Sámuel
Wolytitzky Ignác	Ignác Wolytitzky
tein Jenő. Sövényháza. Hecht Ignác	Jenő Wallenstein. Hedge house. Ignac Hecht
Pogány Endre	Endre Pogány
Farkas Imre	Farkas Imre
özv. Máthé Adolfné	widow Mrs. Adolf Máthé
özv. Máthé Dénes Tibor	widow Tibor Máthé Dénes
Máthé Sándor	Sándor Máthé
Pffeifer Dániel	Daniel Pffeifer
Rabenstein Karolin	Rabenstein Karolin
Kántor Miksa	Ksator Miksa
Barta Teréz	Teréz Barta
Vig Rudolf	Vig Rudolf
Adler Margit	Adler Margit
Vermes Imre	Vermes Imre
Acht Jenő	Acht Jenő
Aszódi Erzsébet	Erzsébet Aszódi
Aszódi Margit	Margit Aszódi
Bach Ottó	Otto Bach
Balogh Lajos	Lajos Balogh
Berényi Árpád	Árpád Berényi
Berkovits Marcell	Berkovits Marcell
Gartner Sándorné szül. Bihari Mária	Mrs. Sándor Gartner gives birth. Mária Bihari
dr. Hollós A.	dr. Hollós A.
Bihari Pál	Pál Bihari
Blau Imre	Blau Imre
Blum Fülöp	Blum Philipppines
Blum Imre	Blum Imre
Bornstein Dezső	Dezső Bornstein
Boros Nándor	Nándor Boros
Freischenberger Mihály	Mihály Freischenberger
Freund István	István Freund

Munkalap1

Fischer Szerén	Fischer Szerén
Fischof Jenő	Jenő Fischof
Flasch Imre	Flasch Imre
Flasch Sándor	Sándor Flasch
Frankl József	Frankl József
dr. Fuchs Frigyes	dr. Fuchs Frigyes
Garai Mór	Garai Mór
Gartner Aranka	Gartner Aranka
Gartner Erzsike	Erzsike Gartner
Gerő Pál	Pál Gerő
Geszti József	József Geszti
dr. Gyulai István	dr. István Gyulai
Hajos József	József Hajos
Herr József	Herr József
Hegyi Zoltán	Zoltán Hegyi
Hercz Miklós	Miklós Hercz
Harth Kornél	Kornél Harth
Hoch Szerén	Hoch Szerén
Hoffmann Magda	Hoffmann Magda
Hoffmann Mártha	Mártha Hoffmann
Horváth Klári	Klári Horváth
Incze Miklós	Miklós Incze
Kassovitz Aranka	Kassovitz Aranka
Káldor Ferenc	Ferenc Káldor
Kohn Benjamin Emil	Kohn Benjamin Emil
Kohn Kata	Kohn Kata
König József	József König
Körmendi László	László Körmendi
Krausz Ede	Krausz Ede
Kucses Pálné	Mrs. Pál Kucses
László Béla	Béla László
Lichtner Lajos	Lajos Lichtner
Löbl Miksa	Löbl Miksa
Marossy Dezső	Dezső Marossy
Márkus Pál	Pál Márkus
Moskovitz Ernő	Ernő Moskovitz
Meisl Sándor	Meisl Sándor
Mülhoffer Miklósné	Mrs. Miklós Mülhoffer
Orbán Gyula	Gyula Orbán
Paul Jenőné. Poldesz Klára	Mrs. Paul Jenő. Klára Poldesz
Polgár Antal	Antal Polgár
Radó Ernő	Ernő Radó
Riesz Béla	Béla Riesz
Reizsmann József	József Reizsmann
Ronai Dénes	Ronai Dénes

Munkalap1

Rosenbaum Aranka	Rosenbaum Aranka
Rosenberg Farkas	Rosenberg Wolf
Rosenberg Etelka	Rosenberg Etelka
Rosenberg Rózsa	Rosenberg Rose
Rosenzweig Hedvig	Rosenzweig Hedvig
Rotler Rudolf	Rotler Rudolf
Rottmann Leopold	Rottmann Leopold
Rottmann Pál	Paul Rottmann
Rerdas István	István Rerdas
Salamon Menyhért	Solomon Menyhért
Salgó Miklós	Miklós Salgó
Sugár Béla Schlesinger Alfréd	Sugár Béla Schlesinger Alfréd
Schönfeld Jakab	Schönfeld Jakab
Schönfeld Lajos	Lajos Schönfeld
Scheiber Gábor	Gábor Scheiber
dr. Schwarcz Ferencné	dr. Ferencné Schwarcz
dr. Schwarcz Miksa	dr. Schwarcz Miksa
Schwimmer Endre	Schwimmer Endre
Schniker Géza	Géza Schniker
Stein Jenő	Jenő Stein
Szabadi Mihály	Mihály Szabadi
Szalai Alfréd	Alfred Szalai
Szabó Ilona	Ilona Szabó
Ungár László	László Ungár
Ungár Miklós. Vadász Ede	Miklós Ungár. Hunter Ede
Vásárhelyi Júlia	Júlia Vásárhelyi
Weil Frigyes	Weil Frigyes
Weiszfeiler István	István Weiszfeiler
Verner Ármin	Verner Ármin
Wertheimer Hermann	Wertheimer Hermann
Wittelsz Ernő	Ernő Wittelsz
Wollster Sándor	Sándor Wollster
Zsanber Kálmán	Kálmán Zsanber
Zinner Vilmos	Zinner Vilmos
Deutsch Zsigmondné	Zsigmondné Deutsch
Ehrlich Margit	Ehrlich Margit
Elek Imre	Elek Imre
Ehrenfeld György	György Ehrenfeld
Garai Józsefm Berényi Árpád	Józsefm Garai Árpád Berényi
Fuchs Antal	Fuchs Antal
Grüner Ilona	Ilona Grüner
Hajós Lajos	Lajos Hajós
Hidvéger Imre	Imre Hidvéger
Haasz György	György Haasz
özv. Licht Gyuláné	widow Mrs. Gyul Licht

Szabadi József	József Szabadi
Hern Ernő	Ernő Hern
II.7. Adó és pénzügyi nyilvántartások	II.7.5.1 Sz.Zs. Archive II.7.5. Tax and financial re
501-1000 oldalig	501-1000 pages
özv. Grüner Jakab	widow Grüner Jakab
Grünfeld Hermanné	Mrs. Hermann Grünfeld
Back malom	Back mill
özv. Gyulai Nándorné	widow Mrs. Nándorné Gyulai
dr. Halmos Béla	dr. Béla Halmos
Hacker Izsó	Hacker Izsó
Hauer Ignác	Ignác Hauer
Hauser Manó	Hauser Manó
Havas Dávid	David Havas
Havas Géza	Géza Havas
Havas Gyula	Gyula Havas
Havas Tibor	Tibor Havas
özv. Heimann Illésné	widow Mrs. Illés Heimann
Heimann Ödön	Heimann Ödön
Heimann Endre	Heimann Endre
özv. Heimann Sándorné	widow Mrs. Sándor Heimann
özv. Heksch Oszkárné	widow Mrs. Oszkár Heksch
Hegedűs István	István Hegedűs
Herskovits Rudolf	Herskovits Rudolf
Herzog Samu	Herzog Samu
Hirsch Mór Ignác	Hirsch Mór Ignác
Hirsch Gyula	Gyula Hirsch
Hirschl Ábrahám	Abraham Hirschl
Hirth Malvin	Hirth Malvin
Hirtweil Lipót	Lipirt Hirtweil
Hoffmann Izidor	Hoffmann Izidor
dr. Holtzer Aladár	dr. Aladár Holtzer
B. Holtzer Emil	B. Holtzer Emil
dr. Holtzer Gyula	dr. Gyula Holtzer
özv. Holtzer Jakabné	widow Mrs. Jakab Holtzer
Holstein Jenő	Jenő Holstein
Horn Ede	Horn Ede
Horvát Dezső	Dezső Horvát
Lichtenegger	Lichtenegger
Hütter Manó	Hütter Manó
Iricz Béla	Iricz Béla
dr. Iricz Ignác	dr. Ignác Iricz
Iritz Miksa	Iritz Miksa
dr. Iricz Samu	dr. Iricz Samu
Iricz János	János Iricz
özv. Iricz Dezsőné	widow Mrs. Dezső Iricz

Munkalap1

Iszák Károly	Károly Iszák
Jakobovics Lajos Ignác	Jakobovics Lajos Ignác
Kállai Mór	Mór Kállai
Kálmán Ernő	Ernő Kálmán
Kálmán Zsigmond	Zsigmond Kálmán
özv. Kalmár Vilmosné	widow Mrs. Vilmos Kalmár
Kandiba Izsák	Kandiba Isaac
Kánitz Ármin	Kánitz Ármin
Kardos József	József Kardos
Kanizsa Ármin	Kanizsa Ármin
Kálmán Ármin	Kálmán Ármin
Kálmán Oszkár	Oszkár Kálmán
Kármán Vilmos	Vilmos Kármán
Kárpáti Lipót	Lipót Kárpáti
Kárpáti Sándor	Sándor Kárpáti
Kaufmann Emil	Kailmann Emil
Keller Ármin	Keller Ármin
Kellner Arthur	Kellner Arthur
Kertész Béla	Béla Kertész
Kertész Jenő	Jenő Kertész
Keszler Izsó	Izsó Keszler
Kiss Béla	Kiss Béla
Kiss Emmánuel	Kiss Emmánuel
dr. Kiss Menyhért	dr. Kiss Menyhért
özv. Klein Mórné	widow Mrs. Mór Klein
Klein Mórné	Mrs. Mór Klein
Klimbart Sámuel	Klimbart Samuel
Klovi József	József Klovi
Kálmán Kohn Hugó	Kálmán Kohn Hugó
nagytemplomi	large church
mutató	pointer
Bíró	Judge
Becz	Becz
Buchalter	Buchalter
Bürger	Burger
Bancz	Bancz
Dallós	Dallós
Weisner	Weisner
örökülés	inheritance
pótjegy	replacement ticket
bérlés	rent
Berényin	Berényin
Fiai	Sons
Rostosné	Rostosné
templomi ülés	church meeting

Munkalap1

ingyen	for free
Polák	Poles
díjmentes	free of charge
Kiesler	Kiesler
Joseffert	Joseffert
Gorfein	Gorfein
Vajda Imre és Társa	Imre Vajda and Co.
Vermesné	Vermesné
Kisszállási Uradalom R.-T.	Small Accommodation Estate R.-T.
Kisszállás	Small accommodation
Grád	Degree
felügyelet	supervision
bérbeadási	rental
elővásárlási	pre-purchase
Füzessári	Füzessári
Neuvirth	Neuvirth
imaszékjegy	prayer ticket
Bern	Berne
Lendnitzky	Lendnitzky
Hertz	Hertz
Hertzko	Hertzko
Fábiánné	Mrs. Fabian
Róver	Róver
zenedélután	afternoon of music
díszterem	ballroom
Zsidó Ifjúsági Könyvtár	Jewish Youth Library
Lövy	Shoot
Zsidó Ifjúsági Könyvtár	Jewish Youth Library
Heinmann	Heinmann
Keren Kayemeth	Keren Kayemeth
Keren Hajeszod	Keren Hajeszod
Ferike	Ferike
belügyminiszter	Minister of the Interior
zsidó egyesületek	Jewish associations
Pro Palesztina Szövetség	Pro Palestinian Association
Schleicher	Schleicher
Rosentok	Rosentok
jizkaur	jizkaur
földvásárlás	purchase of land
Földvásárló Alap	Land Purchase Fund
Klopfer	Klopfer
Policsek	Policsek
Spicz	Spicz
Firler	Firler
Fisler	Fisler

Munkalap1

Hidviger	Hidviger
Hertskó	Hertskó
Kandila	Kandila
Nővérek	Sisters
Herta	Herta
Bentiánné	Mrs. Bentian
Vig	Vig
Kövessi	Follow me
Szebenyi	Szebenyi
Ohrnstei	Ohrnstei
Gerstmann	Gerstmann
Goldsmann	Goldsmann
Kaufman	Kaufman
Rostos	Fibrous
Rudai	Brown
Madarász	Ornithologist
Zsigond	Zsigond
Vajfa	Vajfa
Arány	Gold
Kaufamnn	Kaufamnn
Ábrahámné	Mrs. Abraham
Szencsi	Sencsi
Schermer	Schermer
Rottneberg	Rottneberg
Trostler	Trostler
Preisler	Preisler
Márkó	Mark
Szendrei	Szendrei
Botos	Botos
Hódezővásárhely	Hódezővásárhely
Újvidéki	Novi Sad
kultuszbizottsági	cult committee
Slissi	Slissi
Kalocsai	Kalocsa
vallásgyakorlás	religious practice
közétkezés	public catering
szolgálatmentesség	non-service
újév	New Year
újévi	new year
Újév	New Year
rendőr	policeman
rendfenntartás	policing
Frenkl	Frenkl
Heincz	Heincz
Rabbinátus	Rabbinat

Munkalap1

rendészeti	law enforcement
ajtók	doors
lezárása	closing
Engelsberg	Engelsberg
pártfogolt	patronized
Hűtőház és Élelmiszerszállító R. T.	Cold Store and Food Transport R. T.
aus und Lebensmittelverkehrs A. G.	Kühlhaus und Lebensmittelverkehrs A. G.
bevezetés	introduction
exportálás	export
közjegyzői	notaries
Paár	Couple
egységár	unit price
leltározási	inventory
örökösödési	inheritance
Regdon	Regdon
családok	families
ötélárugyár és Mechanikai Hálógyár	Mihály Varga Hemp Making Rope Factory and M
Magyar Kender Len és Juttaipar	Hungarian Hemp Flax and Jute Industry
barcheud	barcheud
Lilli	Lilli
Fischer János és Fiai	John Fischer and Sons
Ungárné	Hungary
Jákóné	Mrs. Jacob
étkeztetési	catering
Ehrmann	Ehrmann
Nyírákó	Shearing
Tunyog	Tunyog
Hajdúbagos	Hajdúbagos
testnevelés	physical education
tornafelszerelések	gymnastic equipment
csekk	check
utánrendelés	reorder
postai	postal
jóváírás	crediting
Mazőberényi	Mazőberényi
Ferencz József Tudományegyetem	Hungarian Royal Ferencz József University
Mezőberényi	Mezőberényi
alkalmazási	application
megőrzés	preservation
Kiskunfélegyházi	Kiskunfélegyháza
bulgáriai	Bulgarian
vendégek	guests
vendégség	guest
adóügyi	tax
előljárói	superiors

Munkalap1

Fiókhitközség	Branch community
Kiseleki	Kiseleki
Szegénységélyező	Poor helper
szegénységélyezés	poverty relief
Mezőkovácsháza	Mezőkovácsháza
Sándorfalvai	Sándorfalvai
nyugdíjjogosultság	pension rights
gratuláló	congratulatory
Nők	Women
Csoportja	Group
Dolgozó	Working
Kereskedelmi Kamara	Chamber of Commerce
alelnök	Vice President
alelnökválasztás	election of vice - presidents
Mezőkovácsházi	Mezőkovácsházi
Schiffer	Schiffer
Kunszentmárton	Martin
kamatmentes	interest free
Schiffer Henrik Rőfös- és Divatáru Üzlet	Schiffer Henrik Headwear and Fashion Store
Pászkasütőde	Passover bakery
röpirat	pamphlet
könyvelési	accounting
Reggeli	Breakfast
újság	newspaper
Korein	Korein
Mindszenti	Mindszenti
nyugdíjjárandóság	retirement benefits
Flammer	Flammer
Tiszavidéki Hengermalom	Tiszavidék Rolling Mill
liszteszsák	flour bag
Adorján	Adorjan
folyosítás	flow
Nagykőrösi	Nagykőrös
segélyező	helper
Naschitz	Naschitz
Fehérné	White
Kreinerné	Kreinerné
Iritzné	Iritzné
Révészné	Mrs. Révészné
Heimanné	Heimanné
Cipőszövetkezet	Shoe cooperative
Cipésmester	Shoemaker
Jótékonyági	Charity
Segélyező	Helper
Fakereskedők	Timber dealers

Munkalap1

r Ignác Tűzifa- és Szénkereskedése	Ignác Fischer Firewood and Coal Trade
Ábrámovics	Abramovich
Bask	Bask
Sommerfeld	Sommerfeld
Vörös	Red
Artúr	Arthur
Cserőné	Mrs. Cserőné
Klein B.Vilmos R.-T.	Klein B.Vilmos R.-T.
bércsökkenés	wage cuts
költségelőirányzat	cost appropriation
szükségletek	needs
fedezet	coverage
Miskolci	Miskolc
Statusquo-Ante	Statusquo-Ante
Anyahitközség	Mother Church
mellékjövedelem	ancillary income
kultuszügy	cult affair
személyzet	staff
Breszlauerné	Breszlauerné
Upor	Upor
S.-né	S.-né
Rajna	Rhine
Benhoschofsky	Benhoschofsky
irodai	offices
Schubert	Schubert
Wassermann	Wassermann
Frakk	Tailcoat
Mukiné	Mukiné
Kupfermann	Kupfermann
Schwarcstein	Schwarcstein
Orosházi	Orosházi
Taffler	Taffler
pászkadíj	passover fee
Lakbér	Rent
1930	1930
pászkadíj	get lost
Löwenbach	Löwenbach
Keren Kajemeth	Keren Kajemeth
László Mihály Ösztöndíj Alapítvány	László Mihály Scholarship Foundation
Szépkuti Andor	Andor Szépkuti
mesekönyv	storybook
Központi Statisztikai Hivatal	Central Statistics Office
áttérések	transitions
Goldenberger	Goldenberger
Éliás	Elijah

Munkalap1

törzsadó	regular tax
megszervezés	organization
cvsaládi	family
lás- és Közoktatásügyi Minisztérium	Royal Hungarian Ministry of Religion and Public
Fisher	Fisher
Gondáné	Gondane
Wojticzki	Wojticzki
kultúrház	house of culture
serlegavatás	goblet inauguration
tisztségvállalás	commitment
képviselőtestületi	representative body
tornaszer	gym
műasztalos	carpentry
vívás	fencing
Armentano	Armentano
alámigyár Paprika és Zsiradék Üzlet	Pick Mark Salami Factory Pepper And Fat Shop
Ila	Ila
Ági	Ági
Ancsa	Ancsa
Ili	Ili
Kunszentmártoni	Kunszentmártoni
erklamáció	erlamation
anyagi	material
Czukkermann	Czukkermann
Czucker	Czucker
összeállítás	compilation
Konstantin	Constantine
csődeljárás	bankruptcy proceedings
adójavaslatot	tax proposal
készítő	maker
kivető	ejection
adóbizottság	tax committee
Napló	Diary
politikai	political
napilap	daily newspaper
kockahirdetés	dice advertisement
kamatjövedelem	interest income
iskolafenntartási	school maintenance
Borkor	Borkor
behelyezendő	to be inserted
adókiszabás	taxation
adómegállapítás	tax assessment
Hubin	Hubin
kultuszadójavaslat	cult tax proposal
zer termény és csemege kereskedő	Great Albert spice crop and delicacy merchant

Munkalap1

leirat	leirat
elfogadás	acceptance
fogadalomtevő	vow
Magyar-Olasz	Hungarian-Italian
gyar-Olasz Bank Részvénytársaság	Magyar-Olasz Bank Részvénytársaság
Bokor Izsó ékszerész és órás	Bush Izsó is a jeweler and watchmaker
adófelszólamlási	tax appeal
vagyonadó	property tax
esztergályozó csiszoló és műkögyár	János Fischer Sons marble and granite sawing I
előirányzat	appropriation
adókivetési	taxation
Becsér	Becsér
z József Tud.-Egyetemi Szemklinika	M. Kir. József Ferencz University of Applied Scie
Ditrói	Ditro
Fenyő Testvérek	Pine Brothers
Kultuszadó	Cult tax
tanfelügyelői	school supervisors
tantestületi	faculty
jugoszláviai	Yugoslavia
kiutasítás	expulsion
Szerbia	Serbia
megszállás	occupation
megszállt	occupied
területek	areas
Wittenberg Mór-féle	Mór Wittenberg
zalapítványi Királyi Ügyigazgatóság	Royal Public Foundation Directorate
1912	1912
kamatfizetési	interest payment
elértéktelenedés	devaluation
működésbe	into operation
helyezés	place
Landenberg	Landenberg
fénykép	photo
fedezethiány	lack of coverage
Jósua	Joshua
rágalom	slander
Neu Ernő Bank- és Váltóüzlet	Ernő Neu Banking and Exchange Business
rendelkezésre	at will
bocsátás	release
terem	room
Székház	Headquarters
illetékmentesség	duty exemption
díjmentesség	exemption
ároly Gőzfűrész és Fakereskedése	Károly Wollner Steam Saw and Timber Trade
kérvényezés	application

Munkalap1

Selmeczi	Selmeczi
Légoltalmi	Airtight
Vándorkiállítás	Traveling exhibition
Hangosfilmbemutató	Audio film presentation
hirdetőlap	advertising card
n csatornázás és útépítési vállalata	Béla Vermes land concrete sewerage and road c
Józefa	Joseph
MABI	MABI
betegsegélyezés	patient care
recept	recipe
klinikai	clinical
kórházi	hospital
JAVNE	JAVNE
Kulturszövetség	Cultural association
Társadalmi	Social
Szervezet	Organization
angol	English
nyelvoktatás	language teaching
Gimnázium	High school
ipari	industrial
Kassai	Kassai
termelő	producer
fogyasztási	consumption
értékesítő	salesman
Contenciosul	Contenciosul
Comunitatii	Comunitatii
Evr.	Evr.
Cluj	Cluj
értelmiségi	intellectual
Lővenstein	Lővenstein
budapesti	from Budapest
hagyatékadó	inheritance tax
Fischmann röntgen és fényintézete	Dr. Fischmann X-ray and Light Institute
néprazi	folk
népesség	population
éves	annual
választóbizottság	selection committee
indítványok	motions
tiszti	officer
szolga	servant
tüzelőfa	fire wood
kiszolgáltatás	service
hadifogság	captivity
Hadsereg	Army
Baróti	Baróti

Munkalap1

Sajtdorádó Sajt- Vaj- Juhtúró-Raktár	Cheese dorado Cheese- Butter- Sheep cheese-'
Fuhrmann	Fuhrmann
Ribiczey	Ribiczey
Gottschall	Gottschall
zenei	music
szerezmény	composition
Szabó L. és Társa	L. Szabó and Co.
Szövet- Posztó- és Női Divatáruház	Szabó L. és Társa Szövet- Cloth and Women's f
Andresz	Andresz
orgonajavító	organ repair
pléhtartály	tin container
házbérbevallási	rental declaration
közcélok	public purposes
kulturális	cultural
tanterem	classroom
igazgatói	directors
előszoba	ante-room
szoba	room
fürdőszoba	bathroom
adóösszeírási	tax census
Csetneky	Csetneky
bányászat	mining
közlöny	bulletin
Lőwiger	Lőwiger
Szabolcs	Szabolcs
szécsnyer	to win
Ceiger	Ceiger
Ániszfeld	Anisfeld
Tiszavidéki Műmalmok Kft	Tiszavidéki Műmalmok Kft
Burstin	Burstin
Tábor	Camp
Bököny	Pigeon
Mocsonok	Swamps
Kámaháza	Kamaháza
Weitzenfeldné	Weitzenfeldné
adóköny	tax book
foglalkozások	occupations
házastárs	spouse
Máthé Gyula	Gyula Máthé
özv. Berkes Dezsőné	widow Mrs. Dezső Berkes
Bérci Mór	Mór Bérci
Buchhalter Simon	Buchhalter Simon
Cukor Júlia	Sugar Juliet
Erényi Ilona	Ilona Erényi
Hoffmann Etel	Hoffmann Etel

Munkalap1

Schiffer Erzsébet	Erzsébet Schiffer
Witz Teréz	Witz Teréz
Guttman Boriska	Guttman Boriska
Dénes Hermann	Dénes Hermann
Drechsel Rezsőné	Mrs. Rezső Drechsel
özv. Engel Gézáné	widow Mrs. Gézá Engel
Farkas Jolán. Fekete Zsigmond	Jolán Farkas. Sigismund the Black
Schreiber Jolán	Jolán Schreiber
Kandersz Róza	Kandersz Róza
dr. Gál Károlyné	dr. Mrs. Károly Gál
Gold Mór	Gold Mór
Herzeg Adolf	Herzeg Adolf
Hönig Simon	Hönig Simon
Jambrik Istvánné szül. Réti Gizella	Mrs. István Jambrik gives birth. Meadow Gizella
Blum Amália	Blum Amália
Boros Olga	Boros Olga
Klopot Hermina	Knock Hermina
Glück Regina	Glück Regina
Kállai Károly	Károly Kállai
Korai Dezső	Dezső Korai
Kovács Mózes	Moses Kovács
özv. Lengyel Márkné	widow Mrs. Polish Mark
Hullinger Gizella	Hullinger Gizella
Pálfi Ida	Pálfi Ida
Bruckner Róza	Rose Bruckner
Silberger Karolin	Silberger Karolin
Bleier Irén	Bleier Irén
Farkas Fanny	Wolf Fanny
Frankl Hermina	Frankl Hermina
Lilienthal Géza	Géza Lilienthal
Madarász Mária	Mary the Madarász
Madarász Olga	Olga Madarász
özv. Mezei Ferencné	widow Mrs. Ferenc Mezei
Radnai Henrik	Henrik Radnai
Reser Frida	Reser Frida
Lóránd Hermin	Lóránd Hermin
Singer Lujza	Singer Lujza
Szöllösi Emma	Emma Szöllösi
Fried Hermina	Fried Hermina
Hercz Flóra	Hercz Flóra
Beczán Linka	Beczán Linka
Boros Mária	Mary Boros
Vas Henrik	Vas Henrik
Kiszhaber Paula	Kiszhaber Paula
Kaufmann Szerén	Kaufmann Szerén

Munkalap1

Steiner Róza	Rose Steiner
Wassermann Katalin	Katalin Wassermann
Wahrmann József	József Wahrmann
Ulmann Olga	Ulmann Olga
Spiegel Anna	Spiegel Anna
Herskovits Rózsi	Rose of Herskovits
Bader György	György Bader
Balog László	László Balog
Baracs Basch Imre	Baracs Basch Imre
Balog Erzsébet	Balog Erzsébet
Müller J.	Müller J.
Becz Mihály	Mihály Becz
Bereczkné szül. Bauer Juliska	Mrs. Bereczne gives birth. Bauer Juliska
Bleyer Endre	Bleyer Endre
Brunner Margit	Brunner Margit
Krausz Lujza	Krausz Lujza
Wilcsek Vilma	Wilcsek Vilma
Ulmann Nina	Ulmann Nina
Hesser L.	Hesser L.
Alföldiné szül. Braun Ilona	She gives birth to a lowlander. Braun Ilona
Braun Mariska	Braun Mariska
Breuer Géza	Géza Breuer
Burger Borbála	Borbála Burger
Dicker Miksa	Dicker Mix
Brüder Ella	Brüder Ella
Leopold Berta	Leopold Berta
rner Tiborné szül. Schweiger Margit	Mrs. Tiborn Dorner gives birth. Margeig Schweig
Dózsa Tibor	Tibor Dózsa
Egőd Andor	Egőd Andor
Faludi Sámuel	Faludi Sámuel
Nubicsek Ella	Nubicsek Ella
Salamon Klári	Solomon Klári
Fischer Ede János	Ede János Fischer
Grosz Regina. Ornstein Lujza	Grosz Regina. Ornstein Lujza
Grün Karolin	Grün Karolin
Deutsch Erzsébet	Erzsébet Deutsch
Hahn Riza	Hahn Riza
Frank László	Frank László
Fränkl Imre	Fränkl Imre
Fuchs Frigyes	Fuchs Frigyes
Fuchs Miksa	Fuchs Miksa
Kozma Margit	Margit Kozma
Illés Tilda	Illés Tilda
Gartner Erzsébet	Erzsébet Gartner
Gál László	László Gál

Munkalap1

Greif Ferenc	Greif Ferenc
Rottenmüller Zsófia	Zsófia Rottenmüller
Kohn Felice	Kohn Felice
Kardos Rózsi	Sword Rose
Grosser Andor	Grosser Andor
Hajós József	József Hajós
Halász Tibor	Tibor Halász
Kardos Sári. Färber Boriska	Swordsman. Färber Boriska
Halmos Klára	Klára Halmos
Hidvéger Mihály	Mihály Hidvéger
Hidvéger Sándor	Sándor Hidvéger
Hirschmann Sándor	Sándor Hirschmann
Hirth Kornél	Kornél Hirth
Hódos György	György Hódos
Engelsmann Róza	Engelsmann Rose
Ligeti Olga	Ligeti Olga
Hoffer Aranka	Hoffer Aranka
Hoffmann Márta	Márta Hoffmann
Horvát Sándor	Sándor Horvát
Hönig Aladár	Aladár Hönig
Kardos Endre	Kardos Endre
Bányai Irén	Irén Bányai
Grünfeld Vilma	Grünfeld Vilma
Katz Ármin	Katz Ármin
Kaufmann Jenő	Jenő Kaufmann
Keleti Lajos	Lajos Keleti
Kisteleki Kornél	Kornél Kisteleki
Koch Erzsébet	Koch Erzsébet
Kolos Ernő	Ernő Kolos
Hercka Irén	Hercka Irén
Frankl Erzsébet	Frankl Erzsébet
Vermes Hermin	Vermes Hermin
Altmann Etel	Altmann Etel
Máté Ilona	Ilona Máté
Princz Rózsi	Princz Rózsi
Erdős Erzsébet	Erzsébet Erdős
Krausz Imre	Imre Krausz
Kroo Erzsébet	Kroo Erzsébet
Kroo Imre	Kroo Imre
László Jenő	László Jenő
Lenárd Sándor	Sándor Lenárd
dr. Löw Lipót	dr. Lipót Löw
Hajdu Vera	Hajdu Vera
Löwenstein Marcell	Löwenstein Marcell
Lukács Gyula	Gyula Lukács

Munkalap1

Erényi Bella	Bella Erényi
Mandler Ernő	Ernő Mandler
Mandler Győző	Mandler Winner
Manheim Imre	Manheim Imre
Manheim Mór	Manheim Mór
Maros Márton	Márton Maros
May gyula	May gyula
Márer Juliska	Márer Juliska
Márkus Rafael	Mark Rafael
Máté István	István Máté
Pető Erzsébet	Pető Erzsébet
Müller Aranka	Müller Aranka
Neuwirt Ferenc	Neuwirt Ferenc
Vermes Margit	Margit Vermes
Schwarz Olga	Schwarz Olga
Schwarz Zsenni	Schwarz Zsenni
Pál Ede	Paul Ede
Schillinger Olga	Schillinger Olga
Pálfi Ferenc	Ferenc Pálfi
Rózsa Lilli	Rose Lilli
Fein Regina	Fein Regina
Breszlauer Ilona	Ilona Breszlauer
Pilis Izidor	Izidor Castle
Gelb Sarolta	Gelb Sarolta
Plohn Ibolya	Plohn Ibolya
Pollák Eta	Pollak Eta
Prerau Lajos	Prerau Lajos
Reichlinger Endre	Reichlinger Endre
Birn Franciska	Birn Franciska
Reisz Viktor	Viktor Reisz
Harcos Meláni	Warrior Melani
Reményi Margit	Margit Reményi
Réti József	József Réti
Robitsek György	György Robitsek
Löwinger Mária	Mária Löwinger
Róna Miklós	Miklós Róna
Róna Rózsi	Róna Rózsi
oskovits Sándorné. Róna Zsigmond	Mrs. Sándor Moskovits. Róna Zsigmond
Holtzer Flóra	Holtzer Flóra
Reitzer Matild	Reitzer Matild
Rosenthal Stefi	Rosenthal Stefi
Roth Dávid	David Roth
Roth Ernő	Ernő Roth
Brach Laura	Brach Laura
Sas Imre	Sas Imre

Munkalap1

Sándor Tibor	Sándor Tibor
Sebők Stefi	Wounds Stefi
Friedmann Anna	Friedmann Anna
Singer Henrik	Singer Henrik
Singer O. László	Singer O. László
Weiszfeiler Aranka	Weiszfeiler Aranka
Skuts Vilma	Skuts Vilma
Krausz Ilonka	Krausz Ilonka
Schächter Lipót	Lipót Schächter
Schlésinger Mór	Mór Schlésinger
Schorr Ármin	Schorr Ármin
Schwarz Frida	Schwarz Frida
Schwarz Pál	Pál Schwarz
Statter Hugó	Statter Hugó
Rosendorn Ella	Rosendorn Ella
Gold Gizella	Gold Gizella
Singer Hilda	Singer Hilda
Binder Margit	Binder Margit
Korn Bella	Korn Bella
Mellinger Emma	Mellinger Emma
Grünfeld Gizella	Grünfeld Gizella
Bányai Anna	Anna Bányai
Mogyorosi Anna	Anna Mogyorosi
Stein Simon	Stein Simon
Stein Vilmos	Stein Vilmos
Pollák Olga	Olga Pollák
Ziegler Aranka	Ziegler Aranka
Jelinek Hermina	Jelinek Hermina
Stern Iván	Ivan Stern
Scheiner Rózsi	Scheiner Rose
Beer Rózsi	Rose Beer
Kelemen Ibolya	Kelemen Ibolya
Szász Edith	Saxon Edith
Gartner Róza	Rose Gartner
Szemző Aladár	Aladár Szemző
Reisz Rózsi	Reisz Rózsi
Szenesi Zoltán	Zoltán Szenesi
Székely Lajos	Lajos Székely
Szöllös Antal	Antal Szöllös
Márer Klára	Klára Márer
Szücs Miklós	Miklós Szücs
Tamási Andor	Tamási Andor
Bihari Mária	Mária Bihari
Tarján Ernő	Ernő Tarján
Stolcer Friderika	Stolcer Friderika

Munkalap1

Tauszig Lajos	Lajos Tauszig
Táncer Ella	Táncer Ella
Tennenbaum Izsó	Izsó Tennenbaum
Tölgyes Gyula	Gyula Tölgyes
dr. Törő András	dr. András Törő
Träbitsch Károly	Károly Träbitsch
Pollák Izabella	Izabella Pollák
Trosztler Ibolya	Ibolya Trosztler
Groszmann Mili	Groszmann Mili
Ohrenstein Lotti	Ohrenstein Lotti
Vágó Vera	Cutting Vera
Vermes Ignác. Bárány Aranka	Ignác Vermes. Lamb Aranka
Vértési László	László Vértési
Wechsler Mihály	Mihály Wechsler
Weil Emi	Weil Emi
Robicsek Irén	Irene Robicsek
Diamant Róza	Diamant Rose
Weiner László	László Weiner
Schwarz Janka	Schwarz Janka
Weisz Pál	Paul Weisz
Weisz Valéria	Valeria Weisz
Fürst Sári	Fürst Sári
Wiener Sándor	Sándor Wiener
Paskusz Hermina	Just Hermina
Fonyó Erzsébet	Fonyó Erzsébet
Zsombor Kálmán	Kálmán Zsombor
Berger Irén	Irene Berger
Stark Irma	Stark Irma
Berényi Árpád. Bíró Benő	Árpád Berényi. Judge Benő
Lázár Ella	Ella Lazarus
Gonda Mária	Mary Gonda
Bürger Henrietta	Bürger Henrietta
Friedländer Róza	Friedländer Róza
Horváth György	György Horváth
Neumann Dezső	Dezső Neumann
Böhm Erzsébet	Erzsébet Böhm
Flesch Margit	Margit Flesch
Sós László	László Sós
Herzl Ilonka	Herzl Ilonka
Fenyves Aranka	Fenyves Aranka
fogorvos	dentist
Ács Vilmos	Carpenter Vilmos
Zukkermann Erzsébet dr. Bach Imre	Zukkermann Erzsébet dr. Bach Imre
Wenetianer Erzsébet	Wenetianer Erzsébet
Pártos Elza	Partisan Elza

Munkalap1

Gömöri Sári	Sari Gömöri
dr. Boros Lajos	dr. Boros Lajos
Teván Böske	Camel Böske
dr. Egán Ernő	dr. Ernő Egán
dr. Fellegi György	dr. György Fellegi
dr. Freller Miklós	dr. Miklós Freller
dr. Gál Zsigmond	dr. Zsigmond Gál
Hoffmann Edit	Hoffmann Edit
Klein Kató	Klein Kató
dr. Borda Jenő	dr. Jenő Borda
Perl Hermina	Perl Hermina
dr. Kun Izidor	dr. Kun Izidor
Barta Jolán	Barta Jolán
de. Nagy Samu	but. Great Samu
Kiss Sári	Kiss Sári
Biedl Sári	Biedl Sári
Kossák Aranka	Kossák Aranka
Balassa Vera	Balassa Vera
dr. Schäffer János	dr. János Schäffer
dr. Schwarz János	dr. János Schwarz
Szamek Sándor	Sándor Szamek
Kohári Klári	Klári Kohári
dr. Szamek Sára	dr. Sarah Szamek
Glücksthal Anna	Glücksthal Anna
Engel Gizella	Engel Gizella
dr. Turcsányi Imre	dr. Imre Turcsányi
Steiner Júlia	Steiner Júlia
Weiszberger Szidónia	Weiszberger Sidonia
Bayer Nándor	Bayer Nándor
Lerner Irén	Lerner Irén
Dózsa Jakab	Dózsa Jakab
dr. Habel Pálné	dr. Mrs. Habel Pál
Fülöp Boriska	Philippines Boriska
Káldor Vera	Káldor Vera
Kollár Pál	Paul Kollár
Buchwald Ernesztin	Buchwald Ernestin
Lakos Soma	Lakos Soma
Schlésinger Malvin	Schlésinger Malvin
Szobotka Róza	Rose of Szobotka
Mogán Róza	Mogán Róza
Orbán Irén	Irén Orbán
Reschnitz Mária	Maria Reschnitz
Klein Vilma	Klein Vilma
Rosenbaum Rózsa Jenő	Rosenbaum Rózsa Jenő
Kohn Gizella	Kohn Gizella

Munkalap1

Szabados Géza	Géza Szabados
Jungmann Margit	Jungmann Margit
Szenes Adolf	Szolf Adolf
Szilágyi Adolf	Adolf Szilágyi
Wechselmann Hermina	Wechselmann Hermina
dr. Balassa István	dr. István Balassa
Hercog Ilona	Duke Ilona
dr. Bajza Hajnalka	dr. Bajza Hajnalka
dr. Barta Sándor	dr. Sándor Barta
dr. Biró Sándor	dr. Sándor Biró
Bleyer Lili	Bleyer Lili
Krahl Berta	Krahl Berta
Schneer Margit	Schneer Margit
Landesberg Fáni	Landesberg Fani
dr. Cserő Mór	dr. Csero Mór
dr. Dallos Mór	dr. Dallos Mór
Kunetz Ilona	Kunetz Ilona
Biedl Teréz	Teréz Biedl
Boros Julia	Boros Julia
dr. Dallos Sándor	dr. Sándor Dallos
Mihályfi Vilma	Vilma Mihályfi
Stein Valéria	Stein Valéria
dr. Pollák Ella	dr. Pollák Ella
König Ilona	König Ilona
dr. Fekete László	dr. László Fekete
Werther Olga	Werther Olga
May Ella	May Ella
Kornfeld Ella	Kornfeld Ella
dr. Holló Samu	Dr. Holló Samu
Messinger Erzsébet	Erzsébet Messinger
Schreiber Mina	Schreiber Mina
dr. Kornis Béla	dr. Kornis Béla
Márer Teréz	Teréz Márer
Goldgruber Borbála	Borbála Goldgruber
dr. Lusztig István	dr. István Lusztig
dr. Magyar István	dr. István Magyar
dr. Mahler Siegfried	dr. Mahler Siegfried
Schorr Anna	Schorr Anna
dr. Mezei Sándor	dr. Sándor Mezei
Ungár Janka	Hungary Janka
dr. Pálfi Dezső	dr. Dezső Pálfi
Kelemen Ilona	Kelemen Ilona
Mitlasovszky Piroska	Mitlasovszky Piroska
dr. Princz István	dr. István Princz
dr. Pudler Gyula	dr. Reich Zoltán
dr. Pudler Gyula	dr. Pudler Gyula dr. Zoltán Reich

Munkalap1

Brunner Piroska	Brunner Piroska
Eibenschütz Mária	Maria Eibenschütz
Krausz Klári	Krausz Klári
dr. Solti János	dr. János Solti
dr. Schultz Károly	dr. Károly Schultz
Lampel Erzsé	Lampel Erzsé
dr. Schwarz Béla	dr. Béla Schwarz
dr. Schwarz József	dr. József Schwarz
B. Holtzer Margit	B. Holtzer Margit
Weil Martha	Weil Martha
Weisz Erzsé	Erzssi Weisz
Vermes Jenő	Jenő Vermes
Fonyó Piroska	Fonyó Piroska
Popper Anna	Popper Anna
Prosznitz Irén	Irén Prosznitz
Beck Rózsi	Beck Rose
Kaufmann Sári	Kaufmann Sári
Reismann Rózsi	Reismann Rose
Buchwald Sarolta	Buchwald Sarolta
Manheim Blanka	Manheim Blanka
Szendrői Erzsébet	Erzsébet Szendrői
Reitzer Aliz	Reitzer Aliz
Keleti Adél	East Adele
özv. Grünwald Imréné	widow Imréné Grünwald
Weisz Magda	Magda Weisz
Kardos Jolán	Jolán Kardos
fogtechnikus	dental technician
Heimann Rózsi	Heimann Rózsi
Böhm Erzsé	Böhm Erzsé
Burger Izidor	Burger Izidor
Eidus Bentian	Eidus Bentian
Seldin Mária	Mary Seldin
Gerő Éva	Éva Gerő
Tänzer Giza	Tänzer Giza
Manheim Gáspár	Gáspár Manheim
Feuerstein Elza	Feuerstein Elza
Szlanyek Antalné	Mrs. Antal Szlanyek
Freller Ilona	Freller Ilona
Berta Ágoston	Berta Ágoston
Bleier Fanny	Bleier Fanny
Heller Regina	Heller Regina
Löbl Adolf	Löbl Adolf
özv. Löbl Jakabné	widow Mrs. Jakbl
Neumann Ilona	Neumann Ilona
Weiszberger Róza	Rose Weiszberger

Munkalap1

özv. Pártos Sándorné	widow Mrs. Sándor Pártos	
Hirschl Hermin	Hirschl Hermin	
Princz Károly	Károly Princz	
Deutsch Irma	Deutsch Irma	
Deutsch Kunigunda	Deutsch Kunigunda	
özv. Sándor Lajosné	widow Mrs. Sándor Lajos	
Márer Jolán	Jolán Márer	
Rosenzweig Gizella	Rosenzweig Gizella	
Strausz Gyula	Gyula Strausz	
Schwarz Natália	Schwarz Natália	
özv. Szabó Edéné szül. Weisz Berta	widow Eden Szabó gives birth. Berta Weisz	
Szász Ernőné	Mrs. Ernő Szász	
Pollák Lilly	Pollak Lilly	
dr. Tränka Béláné	dr. Mrs. Bélán Tränka	
Deutsch Hermin	Deutsch Hermin	
Dorner Sarolta	Dorner Sarolta	
özv. Vas Imréné szül. Sándor Margit	widow Imréné Vas gives birth. Sándor Margit	
gazdálkodó	farmer	
Galitzer Márton	Martin Galitzer	
Markovics Izidor	Markovics Izidor	
Geigner Regina	Geigner Regina	
Patzauer István	István Patzauer	
Szász Ferencné szül. Schaffer Rózsi	widow Mrs. Ferenc Szász gives birth. Schaffer F	
Politzer Zsenni	Politzer Zsenni	
Róth Mária	Mária Róth	
Róth Irén	Irth Róth	
Weisz Lilli	Weisz Lilli	
Kobza Emília	Emília Kobza	
Silber Róza	Silber Rose	
Blaskovics Rózsi	Blaskovics Rose	
Mandelkern Jenny	Mandelkern Jenny	
Reisz Zsófia	Zsófia Reisz	
Mandelkern Vilmos	Mandelkern Vilmos	
Tillich Irma	Tillich Irma	
Róth Nándor	Nándor Róth	
v. Singer Antalné szül. Neufeld Júlia	widow Antal Singer gives birth. Júlia Neufeld	
Klein Erzsébet	Elizabeth Klein	
Deutsch Matild	Deutsch Matild	
Brandspiegel Zoltán	Brandspiegel Zoltán	
Fekete Nándor	Nándor Fekete	
Engelsmann Rózsi	Engelsmann Rózsi	
ács Imréné szül. Rosenfeld Borbála	widow Imréné Kovács gives birth. Borbála Rose	
Léb Mózes	Lev Moses	
Mekler Hermann	Finder Hermann	
Guttman Ilona	Guttman Ilona	

Munkalap1

Id Sándorné szül. Szécsényer Róza	widow Mrs. Sándor Rosenfeld gives birth. Rose
Goldarbeiter Jakab	Goldarbeiter Jakab
Singer Júlia. Eckermann Simon	Singer Júlia. Eckermann Simon
Gál Lajos	Lajos Gál
Einczig Gizella	Einczig Gizella
Rosenthal Riza	Rosenthal Riza
Weisz Mina	Weisz Mina
Kunitzer Jen	Kunitzer Jen
Kákány Helén	Helena Kákány
házaló	peddler
fényképész	photographer
Czinner Szidónia	Czinner Sidonia
Presburger Sándor	Sándor Presburger
Birn Simon	Birn Simon
Pillich Szidónia	Pillich Sidonia
Cszuczák Ferenc	Ferenc Cszuczák
Spiller Laura	Spiller Laura
Rónai Dénes	Dénes Rónai
Rutkay Aladár	Aladár Rutkay
Kroó Erzsébet	Kroó Erzsébet
Stark Péter	Peter Stark
Richter Júlia	Júlia Richter
Stenberg Sándor	Sándor Stenberg
özv. Balogh Sándorné	widow Mrs. Sándor Balogh
Falik Sarolta	Falik Sarolta
Goldstein Karolin	Goldstein Karolin
Mülhoffer Ilona	Mülhoffer Ilona
ffer Albertné szül. Ausländer Szerén	widow Ms. Albert Mülhoffer is born. Ausländer S
Slanger Katica	Slanger Ladybug
Löbl Szerén	Löbl Szerén
Holländer Regina	Holländer Regina
vendéglős	host
Feigl Iván	Iván Feigl
özv. Ham Józsefné	widow Mrs. Ham Józsefné
Platschek Emma	Platschek Emma
Müller Katalin	Katalin Müller
Neumann Giza	Neumann Giza
Haurlob Hermin	Haurlob Hermin
özv. Weisz Sándor	widow Sándor Weisz
Becz Ilona	Ilona Becz
Zilzer Aranka	Zilzer Aranka
Slanger Juli	Slanger Juli
Remer Szilárd	Remer Szilárd
Wisselbach Eugénia	Wisselbach Eugenia
özv. Hirschmann Lipótné	widow Mrs. Lipótné Hirschmann

Munkalap1

Marossi Ilona	Marossi Ilona
Gerle Magda	Gerle Magda
Lévai Károly	Károly Lévai
Schillinger Anna	Schillinger Anna
özv. Rózsa Izidorné	widow Mrs. Izidorné Rózsa
Löbl Lajos	Lajos Löbl
Rosner Szidónia	Rosner Sidonia
Rosenfeld Rudi	Rosenfeld Rudi
Hirth Boriska	Hirth Boriska
Heimann Ibolya	Heimann Ibolya
Bleyer Márta	Márta Bleyer
Kövesi Ibolya	Ibolya Kövesi
Sandberg Erzsébet	Erzsébet Sandberg
Körösi József	József Körösi
Ladányi Miksa	Miksa Ladányi
Ples István	István Ples
Freund Anna	Freund Anna
Scheuer Mór	Scheuer Mór
Szöllös Samu	Samuel Szöllös
Kellner Rózsa	Rose Kellner
Kelepetz Júlia	Júlia Kelepetz
pékek	bakers
Jelnek Flóra	They are Flora
Treibits Zsigmond	Treibits Zsigmond
Wolf Jakabné szül. Spitzer Hermina	widow Mrs. Wolf gives birth to Jakab. Spitzer He
cskay Albertné szül. Patzauer Janka	dr. Mrs. Albert Bácskay is born. Patzauer Janka
Flesch Gizella	Flesch Gizella
Frank Pirim Frankl Miksa	Frank Pirim Frankl Mix
Neu Rozál	Neu Rozál
Ottó Klára	Klára Ottó
Gartner Olga	Gartner Olga
Róth Linka	Róth Linka
Gyulai Nándorné	Mrs. Nándorné Gyulai
Kempfner József	József Kempfner
ül. Zeisler Margit özv. Reis Albertné	widow Mrs. Lipót Reichel gives birth. Widow Mai
Faragó Riza	Carver Riza
Tannenbaum Fülöp	Tannenbaum Philipines
Diamantstein Emma	Diamantstein Emma
Székely Boriska	Boriska Székely
v. Fonyó Sománé szül. Weisz Fanny	widow Fonyó Sománé gives birth. Weisz Fanny
Paucz Erzsébet	Erzsébet Paucz
Rubinstein Lajos	Lajos Rubinstein
Guttman Rózsa	Guttman Rose
Vadász Ede	Hunter Ede
Blau Izsákné	Blau Izsákné

Munkalap1

Rosner Josefa	Rosner Josefa
Bokor Gusztáv	Gusztáv Bokor
Csillag István	István Csillag
Soltész Rozália	Rozália Soltész
Bleyer Fáni	Bleyer Fáni
v. Flaschner Lajosné Frankel Jakab	widow Flaschner Lajosné Frankel Jakab
Schwartz Júlia	Júlia Schwartz
Gerő István	István Gerő
Frankfurt Szeréna	Frankfurt Serena
Schäffer Flóra	Schäffer Flóra
rczeg Istvánné szül. Lengyel Margit	widow Mrs. István Herczeg gives birth. Margit Le
Hubert Érmin	Hubert Érmin
Steiner Kamilla	Steiner Kamilla
Wimman Mária	Wimman Mária
Lednitzki Mária	Mary Lednitzki
Körbl Ferenc	Ferenc Körbl
Berg Júlia	Berg Júlia
Löwy Renée. Léderer János	Löwy Renée. János Léderer
Lichtner Ármin	Lichtner Ármin
Lusztig Hermina	Lusztig Hermina
Mayer Hermann	Mayer Hermann
Kohn Olga	Kohn Olga
Marcovsky Borbála	Borbála Marcovsky
Hirsch Erzsébet	Erzsébet Hirsch
Schäffer Fülöp. Neu Ida	Schäffer Philipppines. Neu Ida
Schlieszer Magda	Schlieszer Magda
Stein Géza	Géza Stein
er Józsefné szül. Fleischmann Berta	widow Józsefné Steiner gives birth. Fleischmanr
Steiner Tibor	Steiner Tibor
Szabadi Lipót	Lipót Szabadi
Grosz Mária	Mary Grosz
Jakobovits Katalin	Jakobovits Katalin
Balassa Tibor	Balassa Tibor
Benedek Stefánia	Benedict Stefania
Gábor Ilona	Gábor Ilona
Győri Albert	Albert Győri
Hirschbein Sándor	Sándor Hirschbein
Kardos Sándor	Sándor Kardos
Rosinger Rózsi	Rosinger Rose
Balázs Terét	Balázs Square
Mandelkern Sándor	Sándor Mandelkern
Róth Dezső	Dezső Róth
Szinberger Sámuel	Sámuel Szinberger
Haftel René	Haftel René
bankár	banker

Munkalap1

Kelen Hugó	Kelen Hugó	
Balázs Magda	Magda Balázs	
Feldmann Renée	Feldmann Renée	
Bruckner Bella	Bruckner Bella	
Deutsch Bella	Deutsch Bella	
sz. Kertész Márkné Kriszhaber Róza	widow Gardener Márkné Kriszhaber	Róza
Fried Milli	Fried Milli	
Kecskeméti Julianna	Julianna from Kecskemét	
Vondörfer Gertrúd	Vondörfer Gertrúd	
Vogel Júlia	Júlia Vogel	
Haas Margit	Haas Margit	
Czinner Hajnalka	Czinner Hajnalka	
Brecher Albertné szül. Stein Jozefin	widow Mrs. Albert Brecher is born. Stein	Jozefin
Bach Márthy	Bach Márthy	
Tränke József	Tränke József	
Györki Erzsébet	Erzsébet Györki	
bőrkereskedő	leather merchant	
Flamm Artúr	Flamm Arthur	
Künstler Paula	Künstler Paula	
Körösi Rózsi	Rose of Körösi	
Frank Árpád. Grünberger Márton	Frank Árpád. Márton Grünberger	
Schrötter Katalin	Katalin Schrötter	
Vogel Karolin	Vogel Karolin	
ann Józsefné szül. Guttmann Gizella	widow Mrs. Seifmann gives birth to	Józsefné. Gu
szv. Kohn Mórné szül. Orosz Amália	widow Ms. Kohn is born. Russian	Amalia
Szegő Árpád. Hegyi Margit	Árpád Szegő. Margit Hegyi	
Sonnenthal Ida	Sonnenthal Ida	
divatáru kereskedő	fashion merchant	
Bokor Antalné szül. Weisz Riza	Antalné Bokor gives birth. Weisz Riza	
Steinitz Béláné szül. Freller Mariska	Béla Steinitz gives birth. Freller Mariska	
szky Miksáné szül. Friedmann Mária	Miksáné Maytinszky gives birth. Maria	Friedman
Erdős Frida	Frida Erdős	
Ánizsfeld László	László Ánizsfeld	
Löwy Rózsi	Löwy Rózsi	
Kalmár Irma	Irma Kalmár	
Feldenblüh Aranka	Feldenblüh Aranka	
Márer Rózsi	Rózsi Márer	
wald Adolfné szül. Schwimmer Lujza	widow Mrs. Adolf Buchwald is born.	Schwimmer
. Fodor Ferencné szül. Epstein Netti	widow Mrs. Ferenc Fodor gives birth.	Epstein Ne
Grün Lea	Green Lea	
Kaufman Emil	Kailman Emil	
Hirschl Elvira	Hirschl Elvira	
Szilasi Margit	Margit Szilasi	
Herzka Aranka	Herzka Aranka	
ifj. Lendvai Sándor	ifj. Sándor Lendvai	

Munkalap1

May Klára	May Klara	
évsor	year series	
Feleky Alice	Feleky Alice	
Molnár Gyula	Gyula Molnár	
Somló Mór	Somló Mór	
Szilasi Rózsi	Szilasi Rózsi	
Schweiger Sarolta	Schweiger Sarolta	
Schwimmer Adolf	Schwimmer Adolf	
er Marcellné szül. Schwarz Hermina	widow Marcellné Weiszberger gives birth to Sch	
Grosser Rózsi	Grosser Rose	
Blau Jolán	Blau Jolán	
Bartos Julianna	Bartos Julianna	
Blum Miksa	Blum Miksa	
fűszerkereskedő	spice dealer	
Bergl Ilona	Bergl Ilona	
Herczog Albertné	Mrs. Albert Herczog	
Birnfeld Anna	Birnfeld Anna	
Birnfeld Hermann	Birnfeld Hermann	
Kalmár Gizella	Squid Gizella	
Schréger Mária	Maria Schréger	
Pauncz Margit	Pauncz Margit	
Rosenberg Eta	Rosenberg Eta	
Kaufmann Johanna	Kaufmann Johanna	
Hirsch Margit	Margit Hirsch	
nder Józsefné szül. Oppenheim Etel	widow Mrs. József Engländer is born. Oppenhei	
Engler Károly	Károly Engler	
Sárkány Irén	Irén Sárkány	
ragó Jenőné szül. Kaufmann Gizella	widow Jenőné Faragó gives birth. Kaufmann Giz	
Frank Mórné. Garai Emil	Mrs. Frank Morne. Garai Emil	
Markstein Rózsi	Markstein Rose	
Gartner József	József Gartner	
Pollák Matild	Pollild Matild	
Weiner Lina	Weiner Lina	
Weiszbrunn Rezsín	Weiszbrunn Rezsín	
Körösi Julia	Julia Körösi	
Herzog Jenőné szül. Drucker Júlia	Mrs. Jenő Herzog gives birth. Júlia Drucker	
Salamon Ella	Salamon Ella	
Hirschl Regina	Hirschl Regina	
özv. Köves Zsigmondné	widow Mrs. Zsigmond Köves	
Löwinger Paula	Löwinger Paula	
Löwy Sára	Sara Löwy	
Markó Miksa	Markó Miksa	
Sonnenfeld Berta	Sonnenfeld Berta	
özv. Markovics Lajosné	widow Mrs. Lajos Markovics	
Glück Teréz	Teréz Glück	

Munkalap1

Markovits Miksa	Markovits Miksa	
Róna Izsó	Róna Izsó	
Sonnenschein Jolán	Jolán Sonnenschein	
Beregvi Irma	Beregvi Irma	
Wellisz Laura	Wellisz Laura	
özv. Schimmerling Béláné	widow Mrs. Bélán Schimmerling	
Schlésinger Andor	Schlésinger Andor	
Kalmár Júlia	Júlia Kalmár	
Schlésinger Jakab	Jakab Schlésinger	
Schlésinger József	József Schlésinger	
Winkler Franci	Winkler Franci	
Hirsch Emmi	Hirsch Emmi	
Schlésinger Pál	Pál Schlésinger	
Schwarz Mátyás	Mátyás Schwarz	
Szabó Béla	Béla Szabó	
Szász Emilné szül. Szobotka Irén	Emil Szász is born. Irene Szobotka	
Widder Rózsa	Widder Rose	
Kohn Blanka	Kohn Blanka	
Wisner Benőné szül. Deutsch Irén	Mrs. Benis Wisner gives birth. Deutsch Irén	
Reich Regina	Reich Regina	
seprűgyáros	broom factory	
Fleischmann Lina	Fleischmann Lina	
Heisler Sándorné szül. Glänzer Szerén	widow Mrs. Sándor Heisler gives birth. Glänzer Szerén	
Radó Ilona	Ilona Radó	
könyvkereskedő	bookseller	
papírkereskedő	paper merchant	
Schäffer Zsófi	Zsófi Schäffer	
Langfeld Katalin szül. Bruckner Endre	widow Dezsőné Bruckner gives birth. Langfeld Katalin	
Kovács Ilona	Ilona Kovács	
Tenner Ella	Tenner Ella	
Reich Berta	Reich Berta	
Weimann Antal	Weimann Antal	
kötélkereskedő	rope dealer	
Bauer Dezsőné szül. Friedmann Katalin	widow Mrs. Dezső Bauer gives birth. Friedmann Katalin	
Hesse LJO	Hesse LJO	
Spitzer Lajos Gyémánt Margit	Spitzer Lajos Gyémánt Margit	
Varga Mihály Varga Tibor	Mihály Varga Tibor Varga	
Róth Lenke	Róth Lenke	
terménykereskedő	crop dealer	
paprikakereskedő	pepper dealer	
lisztkereskedő	flour merchant	
Cziklay Boriska	Cziklay Boriska	
Brucker Henrik	Brucker Henrik	
Gombos Gézáné szül. Rosenberg Berta	widow Géza Gombos gives birth. Rosenberg Berta	
Grosz Vilmos Schillinger Aranka	Grosz Vilmos Schillinger Aranka	

Munkalap1

Plohn Paula	Plohn Paula	
Kelen Fülöp. Kellner Mór	Kelen Fülöp. Mór Kellner	
Schwarz Etelka	Schwarz Etelka	
Ehrenreich Leona	Ehrenreich Leona	
Beuer Piroska	Beuer Piroska	
Mandler László	László Mandler	
Rakonitz Ilona	Rakonitz Ilona	
Reiner Rózsa	Reiner Rose	
Stein Izsó	Stein Izsó	
Szántó Árminné szül. Varai Borbála	widow Szántó gives birth to Ármin. Borbála Vara	
Kreisler Anna	Kreisler Anna	
Krausz Janka	Krausz Janka	
rőföskereskedő	wholesaler	
posztókereskedő	cloth merchant	
Baracsa Dezső	Dezső Baracsa	
Pulitzer Erzsébet	Erzsébet Pulitzer	
Fleischmann Aladár	Aladár Fleischmann	
Bástyai Holtzer Tivadar	Bastion Holtzer Tivadar	
Iricz Zoltán Beer Ilona	Iricz Zoltán Beer Ilona	
fmann Hermanné szül. Princz Rozál	widow Kaufmann gives birth to Hermann. Princz	
Winkler Lili	Winkler Lili	
Mózes Cila	Moses Cila	
Léderer Hermina	Léderer Hermina	
Feuer Franciska	Feuer Franciska	
Schwarz Jeka	Schwarz Jeka	
Boskovits Sarolta	Boskovits from Sarolta	
özv. Réti Adolfné szül. Feuer Szerén	widow Mrs. Adolf Réti gives birth. Feuer Szerén	
Rosenstok Ödön	Ödön Rosenstok	
dr. Salgó Sándor	dr. Sándor Salgó	
Schmidt Jenő	Jenő Schmidt	
nkler Sándorné szül. Schwarz Zsófia	widow Mrs. Sándor Winkler gives birth. Schwarz	
v. Boros Antalné szül. Glänzer Ilona	widow Boros Antalné gives birth. Glänzer Ilona	
Neményi Lilli	Neményi Lilli	
Palotay Julianna	Palotay Julianna	
Kornyai Anna	Anna Kornyai	
Stern Gizella	Stern Gizella	
v. Fodor Izidorné szül. Mandel Berta	widow Izidorné Fodor gives birth. Mandel Berta	
Orosz Zsófia	Sophia of Russia	
Kroo Margit	Kroo Margit	
Taussig Olga	Taussig Olga	
Vas Margit	Vas Margit	
Frank Erzsébet	Frank Elizabeth	
Kroó Jánosné szül. Kroó Gizella	Mrs. János Kroó gives birth. Kroó Gizella	
Márkus József	Márkus József	
Hauser Emilia	Hauser Emilia	

Munkalap1

Schwarz László	László Schwarz	
Götzl Róza	Rose Götzl	
Vadász Gézáne szül. Wolf Sarolta	Gézáne Hunter gives birth. Wolf Sarolta	
Vadász László szül. Körösi Mária	László Vadász is born. Mária Körösi	
Singer Janni	Singer Janni	
ruhakereskedő	clothing dealer	
zv. Blau Ignácné szül. Weiner Róza	widow Mrs. Ignác Blau is born. Rose Weiner	
Pollák Margit. Földes Zoltán	Margit Pollák. Zoltán Földes	
áncz Jenőné szül. Mülhoffer Izabella	Jenőné Láncz gives birth. Mülhoffer Izabella	
Müller Rózsa	Rose of Müller	
Spitzer Adolfné szül. Deutsch Mária	widow Mrs. Adolf Spitzer gives birth. Deutsch Mária	
. Spitzer Miksáné szül. Wolf Karolin	widow Miksáné Spitzer gives birth. Wolf Karolin	
Villányi Endre	Endre Villányi	
Rosenstok Olga	Rosenstok Olga	
Markovics Rezsín	Markovics Rezsín	
Berger Fáni	Berger Fáni	
Szállító	Supplier	
Havas Lili	Havas Lili	
Rónai Kató	Ratóai Kató	
Taussig Márta	Márta Taussig	
Weisz Margit	Margaret Weisz	
tolkereskedő	pen merchant	
Keller Irma	Keller Irma	
ányi Sándorné szül. Czukor Mariska	widow Mrs. Sándor Csányi gives birth. Sugar Mária	
Szinger Jetti	Singer Jetti	
Engel Gyuláné szül. Kleinbart Lenke	widow Gyula Engel gives birth. Kleinbart Lenke	
zv. Kirscht Mórné szül. Princz Mária	widow Ms. Kirscht is born. Mary Princz	
Lusztig Manóné szül. Princz Julia	Mrs. Lusztig gives birth to Manón. Princz Julia	
özv. Birn Gézáne szül. Csillag Vilma	widow Gézáne Birn gives birth. Star Vilma	
ischer Miksáné szül. Hohenberg Riza	widow Misán Fischer gives birth. Hohenberg Riz	
v. Pető Ernőné szül. Krausz Zsenny	widow Ernő Pető gives birth. Krausz Zsenny	
v. Schwarz Jakabné szül. Resc Julia	widow Mrs. Jakab Schwarz gives birth. Resc Jul	
arkovits Béláné szül. Körösi Regina	Béla Markovits gives birth. Regina Körösi	
Donát Flóra	Donát Flóra	
Schillinger Kálmán Geiger Erzsé	Schillinger Kálmán Geiger Erzsé	
Schillinger Mórné szül. Máder Janka	widow Mrs. Mór Schillinger gives birth. Máder Ja	
Nádas Julianna	Nianas Julianna	
zstein Salamonné szül. Sachs Róza	widow Spitzstein gives birth to Solomon. Sachs I	
Sachs Hermina	Sachs Hermina	
Berkovics Ferenc	Ferenc Berkovics	
Berkovics Rudolf	Berkovics Rudolf	
Berkovics Sándor	Sándor Berkovics	
özv. Falik Hermanné	widow Mrs. Hermann	
Fischóf Lajos	Lajos Fischóf	
Fischóf Sándor	Sándor Fischóf	

Munkalap1

Füzesséri Izsák	Isaac Füzesséri	
Kaufmann Irma	Kaufmann Irma	
Stern Regina Hesser Pál	Stern Regina Hesser Pál	
Robicsek Jenő	Jenő Robicsek	
Bach Cecil	Bach Cecil	
Böhm Sándorné szül. Deutsch Paula	widow Mrs. Sándor Böhm is born. Deutsch Paul:	
Róth Erzsébet	Erzsébet Róth	
Ehrendiener Andor	Ehrendiener Andor	
. Feuer Fülöpné szül. Deutsch Róza	The widow of Vilmos Fekete Feuer Fülöpné give	
Feuerer Albert	Feuerer Albert	
Rauch Anna	Rauch Anna	
Balogh Regina	Balogh Regina	
Ország Blanka	Ország Blanka	
Deutsch Piroska	Deutsch Piroska	
er Józsefné szül. Feigelstock Eszter	widow Lacher Józsefné gives birth. Eszter Feige	
Lefkovich Ignác	Ignác Lefkovich	
Tóth Rózsi	Rózsi Tóth	
Linder Mór. Adler Róza	Linder Mór. Rose Adler	
Schatteles Rózsi	Schatteles Rózsi	
Pápai Olga	Pope Olga	
Róth Margit	Margit Róth	
wab Simonné szül. Kaufmann Berta	widow Schwab gives birth to Simon. Kaufmann I	
Stern Alfréd	Alfred Stern	
Bauer Magda	Bauer Magda	
Gombó Julianna	Button Julianna	
Szőke Magda	Blonde Magda	
Székely Károly	Károly Székely	
Mailatt Mária	Mailatt Mary	
Mocsári Livia	Livia Mocsári	
Neu Maca	Neu Maca	
Weiszberger Elek	Elek Weiszberger	
Brünauer Ilona	Brünauer Ilona	
Braun Szerén	Braun Szerén	
Ligeti Gizella	Lizard Gizella	
Ániszfeld Zsigmond	Zsigmond Aniszfeld	
Feldmann Mariska	Feldmann Mariska	
Bruck Artúr	Bruck Arthur	
Szemző Irma	Irma Szemző	
Eisler Gyula	Gyula Eisler	
Szabó Anna Rozál	Anna Rozál Szabó	
Lévai Margit	Margit Lévai	
Rubinfeld Irma	Rubinfeld Irma	
Zucker Gizella	Zucker Gizella	
Tardos Anna	Tardos Anna	
Teinovitz Zelma	Teinovitz Zelma	

Munkalap1

Molnár Luczi	Luczi Molnár
Singer Julia	Singer Julia
Hoffmann Cilka	Hoffmann Cilka
Back Julia	Back Julia
Iritz Lipót	Lipot Iritz
Iritz Szidónia	Iritz Sidonia
Politzer Katalin	Katalin Politzer
Kiss Nándor Tachauer Vilma	Kiss Nándor Tachauer Vilma
Goldschmidt Róza	Goldschmidt Rose
Heim René	Heim René
Fischóf Katica	Fischóf Katica
Rosinger Ilona	Rosinger Ilona
Grüner Jolán	Grüner Jolán
Singer Antónia Löwy Henrik	Singer Antónia Löwy Henrik
Pollák Gizella	Pollen Gizella
Fischóf Etel	Fischóf Etel
Köves Jolán	Jolán Köves
Cziklay Rózsi	Cziklay Rózsi
Menzl Jakab	Menzl Jakab
Gál Ilona	Ilona Gál
ai Zsigmondné szül. Spitzer Leontin	widow Zsigmond Pálmai gives birth. Spitzer Leo
Schwab Szidónia	Schwab Sidonia
Beer Irma	Beer Irma
Kunetz Irén	Iret Kunetz
Rosenthal Lajos	Rosenthal Lajos
Salzer Adolf	Salzer Adolf
Jászai Malvin	Malvin Jászai
Sebestyén Armand	Sebestyén Armand
Blau Emma	Blau Emma
Spitzer Jolán	Jolán Spitzer
Lichtenstein Etel	Lichtenstein Etel
Stein Béla	Stein Béla
Paskesz Rózsa	Paskesz Rose
Tauber Sándor	Sándor Tauber
Ulmann Gyula	Ulmann Gyula
Dohány Rezsín	Tobacco Overhead
Benedikt Vilma	Benedikt Vilma
Vértesi György	György Vértesi
Engelsmann Katalin	Engelsmann Katalin
Horváth Erzsébet	Erzsébet Horváth
kereskedelmi alkalmazott	commercial employee
Back Regina	Back Regina
Beregi Albert	Albert Beregi
Székely Klára	Klára Székely
Tachauer Rózsi	Tachauer Rose

Munkalap1

Tachauer Margit	Tachauer Margit
Weisel Julia	Weisel Julia
Ungár Lenke	Ungár Lenke
Eichler Dezső	Dezső Eichler
Cserhádi Piroska	Piroska Cserhádi
Weisz Piros	Weisz Red
Müller Ilona	Ilona Müller
Vadnai Lilli	Vadnai Lilli
Frank Árpád. Freund István	Frank Árpád. István Freund
Frenkel Samu	Frenkel Samu
Vogel Aranka	Vogel Aranka
Friedmann Imre	Friedmann Imre
Gelb Zoltán	Zoltán Gelb
Klinger Janka	Klinger Janka
Grünhut Miklós. Gyárfás József	Miklós Grünhut. József Gyárfás
Hauer Benő	Benő Hauer
Engler Erzsébet	Engler Erzsébet
Iritz Oszkár	Oscar Iritz
Kurcz Eugénia	Kurcz Eugénia
Klofter Ernő	Ernő Klofter
Stern Ilona	Stern Ilona
Lednitzky József Krausz Malvin	Lednitzky József Krausz Malvin
Liepkovits Sámuel	Liepkovits Sámuel
Balogh Rózsi	Balogh Rózsi
Várenhaubt Regina	Várenhaubt Regina
Bleyer Josefin	Bleyer Josefin
Fleischer Janka	Fleischer Janka
Mandelheim Illés	Elijah Mandelheim
Neuländer Gyula	Neuländer Gyula
Pálfi Miklós	Miklós Pálfi
Polgár József	József Polgár
Angyal Gizella	Angel Gizella
Bleyer Irma	Bleyer Irma
Szeghő Teréz	Teréz Szeghő
Schanzer Erzsébet	Erzsébet Schanzer
Lefkovits Cecil	Lefkovits Cecil
Róth Imre	Imre Róth
Benkő Etel	Etel Benkő
Rudas Zoltán	Zoltán Rudas
Markó Olga	Markó Olga
Reisz Amália	Reália Amália
Schermer Ferenc	Ferenc Schermer
Schlésinger Márton	Márton Schlésinger
Schlésinger Sándor	Sándor Schlésinger
Aczél Regina	Steel Regina

Munkalap1

Hönig Rozál	Hönig Rozál	
Strasser István	István Strasser	
Strausz Károly	Károly Strausz	
Szabadi Károly	Károly Szabadi	
Schattelesz Szerén	Schattelesz Szerén	
Szücs Sándor	Sándor Szücs	
Weisz S. Vilmos	Weisz S. Vilmos	
Weiszfeiler István	István Weiszfeiler	
Weiszfeiler László	László Weiszfeiler	
özv. Wiener Jenőné	widow Mrs. Jenő Wiener	
Schwartz Karolin	Schwartz Karolin	
Wolster Sándor	Sándor Wolster	
Adler Erzsébet	Erzsébet Adler	
özv. Adler Gyuláné szül. Klein Róza	widow Gyula Adler gives birth. Klein Róza	Róza
. Bach Jenőné szül. Klein Franciska	widow Jenő Bach gives birth. Klein Franciska	Franciska
Bartók Vilmosné szül. Láng Dianóra	widow Mrs. Vilmos Bartók is born. Flame to Diar	
dr. Bányai Miksáné szül. Róth Berta	widow dr. Miksáné Bányai gives birth. Berta Róth	Róth
Ignácné szül. Schwimmer Erzsébet	Mrs. Ignác Bárdos is born. Erzsébet Schwimmer	Schwimmer
enedikt Ferencné szül. Gruber Fánii	widow Mrs. Ferenc Benedikt is born. Gruber Fár	
özv. Blumm Fülöpné	widow Blumm Fülöpné	
Brunner Kálmán	Kálmán Brunner	
Czinner Regina	Czinner Regina	
. Deutsch Béláné szül. Tränka Jolán	widow Ms. Béla Deutsch gives birth. Tränka Jolá	Tränka Jolá
sch Salamonné szül. Deutsch Paula	widow Deutsch Salamonné gives birth. Deutsch	Deutsch
v. Eisner Ignácné szül. Pollák Berta	widow Mrs. Ignác Eisner gives birth. Berta Pollál	Berta Pollál
özv. dr. Engel Mórné	widow dr. Mrs. Mór Engel	
Eisenstädter Mária	Eisenstädter Mária	
gelsmann Sománé szül. Szabó Fáni	widow Engelsmann Sománé is born. Szabó Fán	Szabó Fán
. Ernst Márkné szül. Holtzer Borbála	widow Mrs. Ernst gives birth to Márk. Borbála H	Borbála H
ein Lajosné szül. Grünfeld Franciska	widow Mrs. Lajos Fein gives birth. Grünfeld Frar	Grünfeld Frar
Fein Róza	Rose Fein	
v. Fischer Jakabné szül. Kohn Jenni	widow Mrs. Jakab Fischer gives birth. Kohn Jeni	Kohn Jeni
Fischof Henrikné szül. Spitz Rezsín	dr. Mrs. Fischof gives birth to Henrik. Spitz Rezs	Spitz Rezs
erst Henrikné szül. Keumann Regina	widow Mrs. Henrik Fürst gives birth. Keumann R	Keumann R
ti Vilmosné szül. Schattelesz Gizella	widow Mrs. Vilmos Galotti gives birth. Schatteles	Schatteles
ldberger Gáborné szül. Beck Katalin	widow Gáborné Goldberger gives birth. Beck Ka	Beck Ka
dr. Grosser Albertné szül. Löwy Irma	widow dr. Mrs. Albert Grosser is born. Irma Löwy	Irma Löwy
Leimdörfer Regina	Leimdörfer Regina	
v. Hauer Gyuláné szül. Kohn Cecília	widow Gyula Hauer gives birth. Kohn Cecilia	Kohn Cecilia
Heimann Illésné szül. Bleier Amália	widow Heimann gives birth to Elijah. Amalia Blei	Amalia Blei
Kármán Oszkár	Oscar Kármán	
Schwarz Amália	Schwarz Amália	
Sonnenfeld Gizella	Sonnenfeld Gizella	
engyel Lőrincné szül. Winkler Paula	widow Polish Lőrincné is born. Winkler Paula	Winkler Paula
v. Löwy Jakabné szül. Strausz Júlia	widow Mrs. Jakab Löwy gives birth. Julia Straus:	Julia Straus:

Munkalap1

Machold Miksáné szül. Milkó Janka	widow dr. Mrs. Machold gives birth to Miksa. Mill
özv. Magyar Miksáné	widow Hungarian Miksáné
zv. Mayer Áronné szül. Glesser Eta	widow Mayer gives birth to Aaron. Glesser Eta
szül. Breithner Amália Mezei József	widow Mrs. May gives birth to Ferenc. Breithner
Paskesz Zsófi	Zsófi Paskesz
özv. Neu Józsefné szül. Steinitz Mina	widow Neu Józsefné gives birth to Steinitz Mina
Patzauer Miksáné szül. Weisz Teréz	Mrs. Miksa Patzauer gives birth. Teréz Weisz
özv. Pick Mórné szül. Angel Irén	widow Ms. Pick gives birth. Angel Irén
zv. Reich Mórné szül. Iricz Szidónia	widow Ms. Reich gives birth. Iricz Sidonia
. dr. Reiner Mórné szül. Princz Cilla	widow dr. Ms. Reiner gives birth to Mór. Princz C
Reisinger Miklósné szül. König Róza	widow Ms. Miklós Reisinger gives birth. König R
Salamon Adolfné szül. Cziklay Malvin	widow Solomon gives birth to Adolf. Cziklay Mal
Steinitz Józsefné szül. Müller Katalin	widow Józsefné Steinitz is born. Katalin Müller
Schwarz Ferencné	Mrs. Ferenc Schwarz
Stein Salamon Kálmán Berta	Stein Salamon Kálmán Berta
Stolczer József	József Stolczer
Breuer Rozália	Breuer Rozália
özv. Szász Jánosné szül. Beregi Aliz	widow Mrs. János Szász gives birth. Beregi Aliz
ussig Rezsőné szül. Neigrösdel Irma	widow dr. Mrs. Lászlón Szivessy. widow Rezsőn
özv. Tenner László Szegő Ilona	widow Ilona Szegő
özv. Teván Józsefné	widow Mrs. József Teván
Cziklai Margit	Cziklai Margit
Ungár Benőné szül. Baumfeld Ráhel	widow Benőné Ungár gives birth. Baumfeld Racl
Váradi Samuné szül. Löwy Hermina	widow dr. Samuné Váradi gives birth. Löwy Herr
Winter Józsefné szül. Fischer Gizella	widow Winter Józsefné gives birth. Fischer Gize
ifj. Winkler Mór	ifj. Winkler Mór
özv. Wollner Márkné	widow Mrs. Wollner
Spitz Mártonné szül. Modern Fanny	widow Spitz gives birth to Martin. Modern Light
Geigner Sámuel	Geigner Samuel
Rosentrauch József	József Rosentrauch
özv. Kis Mártonné	widow Little Martin
Gräbler János	János Gräbler
Perlusz Pál	Paul Perlusz
Wojticzky Ignác	Ignác Wojticzky
Wallenstein Jenő	Jenő Wallenstein
Frisch Ede	Frisch Ede
szász Ferenc	Francis of Saxony
Kádár Lajos	Lajos Kádár
Garai Miksa	Steam Mix
Pfeifer Nándor	Pfeifer Nándor
Új-Szóreg	New Szőreg
Grün Vilmos	Grün Vilmos
Mogyorosi Lajos	Lajos Mogyorosi
özv. Vieg Béláné szül. Rákos Rózsi	widow Béláné is born. Rákos Rózsi
Arató Pál	Pál Arató

Munkalap1

Balogh Jenő	Jenő Balogh
Bleier Zoltán	Zoltán Bleier
Bozsán László	László Bozsán
v. Braun Miksáné szül. Holczer Ilona	widow Ms. Braun gives birth to Miksa. Ilona Holc
Breitner Miklós	Miklós Breitner
Donáth Lilly	Donáth Lilly
Fabinyi Árpád	Árpád Fabinyi
Gärtner Rózsi	Gärtner Rózsi
Fischof Sári	Fischof Sári
Flamm Ferenc	Flamm Ferenc
Engel Józsa	Engel Józsa
Fried Mórné szül. Weisz Hermine	Ms. Fried gives birth to Mór. Weisz Hermine
Brunner Paulina	Brunner Paulina
Gelb Livia	Gelb Livia
Glück Ernő	Ernő Glück
Kaufmann Gyula	Kaufmann Gyula
Kaufmann Manó	Kaufmann Manó
Kornis Antal	Kornis Antal
Glück Rebeka	Glück Rebeka
Körösi László	László Körösi
Blumm Anna	Blumm Anna
Nikolsburger Erzsébet	Elizabeth Nikolsburger
özv. Krahl Lajosné	widow Mrs. Lajos Krahl
Lichtner Lajosné szül. Horváth Júlia	Mrs. Lajos Lichtner is born. Júlia Horváth
Löbl Béla	Béla Löbl
Márer Józsefné	Mrs. József Márer
Pauk László	László Pauk
Pataki Erzsébet	Erzsébet Pataki
Pozsgai Jenő	Jenő Pozsgai
Rónai Imre	Imre Rónai
Rosenberg Kató	Rosenberg Kató
Réti Ernő	Ernő Réti
Seiler Ernő	Ernő Seiler
Schwarz György	György Schwarz
dr. Schwartz István	dr. István Schwartz
Schwarz Miksáné szül. Berger Berta	widow Miksán Schwarz gives birth. Berger Berta
Spiegel József	József Spiegel
Basch Éva	Eva Basch
dr. Szász Jánosné szül. Bengi Alice	widow dr. Mrs. János Szász gives birth. Bengi A
Szegő Fülöp	Nailing Philipines
Vágó Arthur	Cutter Arthur
Viski Sándor	Whiskey Sándor
Lichtner Malvin	Lichtner Malvin
Weisz György	György Weisz
Weil Béla	Weil Béla

Munkalap1

Kolozsvári Rózsi	Rózsi of Cluj
Hidvéger László	László Hidvéger
énektanár	singing teacher
Halász Lilly	Fisherman Lilly
Ungár Lászlóné	Mrs. Lászlón Ungár
Első Újlaki Likőr- és Rumgyár Kft.	First Újlaki Liqueur and Rum Factory Ltd.
bornagykereskedés	wine wholesaler
Dithem Vilmosné	Mrs. Dithem Vilmos
Esti	Evening
Kurir	Kurir
Gárda	Guard
Krakauer	Krakauer
Taumasthaman	Taumasthaman
Goldarbeiter Ignác	Goldarbeiter Ignác
gyógyszerellátás	drug supply
szegedi	from Szeged
ellenforradalom	counter-revolution
tüzérezred	artillery regiment
tüzérség	artillery
tandíjtámogatás	tuition support
Index-kivonat	Index extract
orvostanhallgató	medical student
Ferencz József Tudományegyetem	Royal Hungarian Ferencz József University of S.
Zürich	Zurich
enössische Technische Hochschule	Eidgenössische Technische Hochschule
ájci Szövetségi Technológiai Intézet	Swiss Federal Institute of Technology
államvizsga	state exam
diplomavizsga	diploma exam
diploma	diploma
diplomaszerzés	graduation
index	index
hallgató	student
esülete Délmagyarországi Csoportja	Southern Hungary Group of the National Associ:
vegyészhallgató	chemical student
Róth Józsefné	Mrs. Józsefné Róth
Löwy Ilonka	Löwy Ilonka
Heckmann László	László Heckmann
Heckmann Lászlóné	Mrs. Lászlón Heckmann
Halász Miksa	Fisherman Miksa
Argentína	Argentina
segély OMZSA	aid OMZSA
Singer Varrógép Rt.	Singer Sewing Machine Co.
Weissberger László	László Weissberger
vagyoni	property
Halpert	Halpert

Munkalap1

Kisavas	Kisavas
Mártha	Martha
szigorlat	examination
szigorlati	rigorous
Magyarországi (Szegedi) Csoportja	Southern Hungary (Szeged) Group of the Nation
Mitleider	Mitleider
Donnenberg	Donnenberg
Ábrányi	Illustration
Biri	Biri
Tizaszőlős	Tizaszőlős
Vámosgyörk	Customs George
Weitzenfeld Paula	Weitzenfeld Paula
Pártófó Iroda	Patronage Office
Berkovits István	István Berkovits
hadiárva	war orphan
Donnersberg	Donnersberg
Fischl	Fischl
Hirschenstein	Hirschenstein
okmányok	documents
hadsereg	army
tiszt	officer
Csallner	Csallner
Tornyoslóbi	Tornyoslóbi
Gazdaság	Economy
Üllő	Anvil
Taby	Taby
Zatlochka	Zatlochka
Kölber	Kölber
Karád	Karad
Balatonföldvár	Balatonföldvár
nemzeti	national
leszerelési	decommissioning
Tiszti	Officer
Személygyűjtő	Personal collector
Állomás	Station
Etvel	Etvel
Sréter	Sreter
Siófok	Siófok
Hevesiné	Hevesiné
Tivadarné	Tivadarné
könyvvásárlás	buying a book
Vándor	Wanderer
árjegyzék	price list
levelek	letters
Perkátai	Perkátai

Munkalap1

Szécskeiné	Szécskeiné
Drechsler	Drechsler
Kenéz-Kurländer	Kenéz-Kurländer
Dr. Kenéz-Kurländer Ede Szemléje	Review of Dr. Ede Kenéz-Kurländer
feltámadás	resurrection
előfizető	subscriber
rekompenzáció	compensation
könyvsorozat	book series
Remény	Hope
kiadóhivatal	publishing office
y Szerkesztősége és Kiadóhivatala	Hope Editorial and Publishing Office
Egyetértés	Agreement
Újság	Newspaper
Szemle	Review
Múlt és Jövő	Past and future
Hitközségi	Community
Tanügyi	Educational
Értesítő	Notice
létszámcsökkenés	headcount reduction
könyvismertető	book review
könyvajánló	book recommendation
Louis	Louis
kritika	criticism
Kóbor	Stray
Pünkösti	Happy
Forró	Hot
Hugo	Hugo
Roboz	Roboz
zsidókérdés	Jewish question
Könyv	Book
előfizetési	pre - payment
külföldön	abroad
kultürelőadás	cultural performance
Hitközaség	Community of faith
Felvidék	Highlands
idó Irodalmi és Művészet Bizottság	Hungarian Jewish Literature and Art Committee
Goda	Goda
irodalmi	literary
Budapest	Budapest
Csergő	Csergő
kultüresr	kultüresr
kultürestély	cultural evening
Dohán	Doha
tanácsadás	consulting
kultürelés	culture seat

Munkalap1

zámú "Kiss József" Cserkészcsapat	No. 252 "Kiss József" Scout Team
Kulturbizottság	Committee on Culture
Tabor	Camp
Könyvkiadóvállalat	Publishing company
könyvügynök	book agent
kiadványok	publications
Munkabizottsága	Working Committee
térfoglalás	space reservation
regény	novel
elbeszélés	narrative
könyvlista	book list
Szabolcsi	Szabolcs
Hers	Hers
Osztopoler	Ostropoler
Egyedi-Fleischmann	Unique-Fleischmann
Emőd	Emöd
Lakatos	locksmith
Mohácsi	Mohácsi
Somlyó	Somlyó
E. E.	
Fleg	Fleg
Janovics	Janovics
vers	poem
cikk	article
Goldziher	Goldziher
Rubinyi	Rubyyi
Nordau	Nordau
Alexandriai	Alexandrite
Philo	Philo
Telekes	Telekes
költészet	poetry
A THE	
Gondos	Gondos
Modern	Modern
Könyvkereskedése	Bookstore
Mendowskyné	Mendowsky
Gizskalay	Gizskalay
Schalom	Schalom
Asch	Asch
Dubnov	Dubnov
Feuchtwanger	Feuchtwanger
Edmond	Edmond
Finkelstein	Finkelstein
Hammeiri	Hammeiri
Lacratell	Lacratell

Munkalap1

Maimuni	Maimuni
Zweig	Zweig
Stefan	Stefan
Wizo	Wizo
Palesztináért	For Palestine
Világszövetsége	World Federation
Nyirő	Shearing
Áprily	April
Szépírók	Nice
Céh	Guild
hetilap	weekly
sajtótámogatás	press support
teóriája	theory
Oklevéltár	Diploma archive
tagdíjfizetés	membership fee payment
Weller	Weller
Kézmű- és Földművelési Egyesület	Hungarian Israelite Crafts and Agriculture Assoc
határozatképesség	quorum
emlékbeszéd	memorial speech
verseskönyv	book of poems
Alkalmazottak Országos Egyesülete	National Association of Hungarian Israelite Com
Belvárosi	Downtown
Zs.	Zs.
Bábel	Babel
Egység	Unit
küzdelen	fight
jogszabályok	legislation
Szellemi	Intellectual
Közösség	Community
cenzúrabizottság	copyright committee
elkobzás	confiscation
terjesztés	dissemination
ITA	ITA
Pester	Pester
cenzúra	copyright
Martosi	Martosi
Morócz	Morócz
Csaba	Csaba
brosúra	brochure
Helikon	Helikon
kolozsvári	Cluj
Írók	I write
Dekameronja	Decameronja
"Múlt és Jövő"	Past and future
Művészeti	Artistic

Munkalap1

"Népünk"	Our people
Népünk	Our people
toborzás	recruitment
teljesítés	fulfillment
Varsa	Foal
Vízvezeték és Csatornázsi Vállalat	Building and Disco Tinsmith's First Order Plumb
Kocsóné	Mrs. Kocsó
ócskavas	junk
kapuzár	gate lock
korhad	rotten
Traub. és Társa	Traub. and Companion
Könyvkereskedés	Bookstore
papírnagykereskedés	paper wholesaler
anyag	material
Széchenyi	Széchenyi
ág Szerkesztősége és Kiadóhivatala	Monday Extraordinary Newspaper Editorial and
E.T.A.	E.T.A.
.A. Műszaki és Villamossági Vállalat	E.T.A. Technical And Electrical Company
izzólámpa	incandescent lamp
felszerelési	fitting
cikkek	articles
homlokzat	facade
Központi Gáz és Villamossági r. t.	Central Gas and Electricity r. t.
csengő	bell
villamosenergia	electricity
szélvihar	windstorm
Maskovits	Maskovits
gyertyatok	candles
ablaktábla	window pane
tettes	tettes
os Dobozüzeme és Könyvkötészete	Lajos Wellisz's Box Factory and Bookbinding
eladási	selling
Schwarzcz	Schwarzcz
összejövetel	gathering
levelezőlap	postcard
Ante	Ante
Izrael	Israel
megszabadulás	liberation
fennmaradás	survival
továbbképző	further training
elemi	elementary
borbizományos	wine commissioner
adóteher	tax burden
hitfelekezet	denomination
Hááz	If that

Munkalap1

Kurie	Which
Siebenlist	Siebenlist
Balatonszemes	Balatonszemes
Diendorf	Diendorf
Rassai	Rassai
ellenforradalmo	counter-revolutionary
balatonszemes	Balatonszemes
Rotrések György	Rotrések György
Polgár Mihlyné	Mrs. Mihlyn
Erner	Erner
istván	Stephen
Gäbler	Gäbler
Bányainé	Mine's
adókövetelés	tax claim
ujrafelvételi	re-admission
Kányáspuszta	Kányáspuszta
kultuzsadó	cultist
Algyői	Algyői
Sövényházai	Hedges
Dorozsmai	Dorozsmai
Rosenstrauch	Rosenstrauch
Kurcz	Kurcz
Árpádközpont	Árpád Center
Grebler	Grebler
Sztanyek	Stanyek
adóbeszedés	tax collection
szétosztás	distribution
Kiskunsági	Kiskunsági
Mezőgazdasági	Agricultural
Hitelintézet	Credit institution
számlabefizetés	bill payment
Jüchler	Jüchler
feldolgozás	processing
örlemény	grist
Malom	Mill
Rádin	Radin
Friesti	Friesti
pászkasütőműhely	bakery
Tűzbiztosítási	Fire insurance
Feltételek	Conditions
alapfeltételek	basic conditions
károk	damages
káreset	damage
joghátrányok	legal disadvantages
fizetés	paid

teljesítési	performance
Bírói	Judicial
illetékesség	jurisdiction
Triesti	Trieste
betöréses	burglary
rendekezesek	provisions
kockázatviselés	risk bearing
biztosított	provided
kár	damage
kártérítés	compensation
elévülés	limitation period
megkerült	bypassed
csomagküldés	package sending
Mácesz	Mácesz
Üzeme	Plant
bérmentve	salvaged
óth Ferencz és Társai Műmalom Rt.	Ferencz Tóth and Partners Műmalom Rt.
garancia	guarantee
súlyveszteség	weight loss
th Ferenc és Társai Műmalom R. T.	Ferenc Tóth et al. Műmalom R. T.
1941. I.	1941. I.
foglalkozások	jobs
szellemi foglalkozás	intellectual occupation
őstermelő	primary producer
vidékiek	rural people
Schweitzer Gizella	Schweitzer Gizella
özv. dr. Berkes Dezsőné	widow dr. Mrs. Dezső Berkes
özv. Fekete Zsigmondné	widow Mrs. Black Sigismund
özv. dr. Freund Ignácné	widow dr. Mrs. Ignund Freund
Gács Hermann	Gács Hermann
Gerő Aladár. Müller Boriska	Aladár Gerő. Müller Boriska
erstmann Edéné szül. Abelesz Berta	widow Gerstmann gives birth to Eden. Berta Abe
Feuer Emilia	Feuer Emilia
Kádas Pula	Bath Pula
Pálfy Ida	Ida Pálfy
engyel Márkné szül. Frankl Hermina	widow Márké Polish is born. Frankl Hermina
inger Józsefné szül. Lóránd Hermin	widow Józsefné Messinger gives birth. Lóránd H
Müller Borsika	Müller Borsika
Müller Lajosné szül. Waldner Janka	widow Mrs. Lajos Müller gives birth. Waldner Jar
Pauncz Ferencné szül. Popper Sára	widow Mrs. Ferenc Pauncz gives birth. Popper S
Pető Zsigmondné szül. Frank Rózsi	widow Mrs. Pető gives birth to Zsigmond. Frank
Deutsch Lenke	Deutsch Lenke
Auer Jolán	Auer Jolán
Heuster Mária	Maria Heuster
r Zsigmondné szül. Zipszer Szeréna	widow Sugár gives birth to Zsigmond. Zipszer S

Munkalap1

Damjanov Julia	Damjanov Julia	
eres Gézáné szül. Kriszhaber Paula	widow Gézáné szekeres is born. Kriszhaber Pau	
csén Imréné szül. Kaufmann szerén	widow Imréné is born in Szécs. Like Kaufmann	
székely	Szekler	
v. vámos Péterné szül. Grünfeld Ida	widow customs officer gives birth to Peter. Grünf	
es Zsigmondné szül. Benedikt Vilma	widow Mrs. Zsigmond Vermes gives birth. Bener	
Ullmann Olga	Ullmann Olga	
Weisel Samuné szül. Singer Margit	widow Samuel Weisel gives birth. Singer Margit	
özv. Wiener Sándorné	widow Mrs. Sándor Wiener	
enberg Lipótné szül. Deutsch Janka	widow Mrs. Lipót Wittenberg gives birth. Deutsch	
Winkler Magdolna	Winkler Magdolna	
Timár Éva	Éva Timár	
Berger Magdolna	Berger Magdolna	
erweil Miksáné szül. Balog Erzsébet	widow Austerweil Miksáné gives birth. Balog Erz	
Buchwald Edit	Buchwald Edit	
Bauer István	István Bauer	
Knöpfler Adél	Adö Knöpfler	
Ádám Sári	Adam Sari	
Blau István	István Blau	
Blau Erzsébet	Blau Erzsébet	
Salamon Klára	Klára Salamon	
Elfer Miklós	Miklós Elfer	
Frenkel Erzsébet	Frenkel Erzsébet	
Morgenstern Terézia	Morgenstern Theresa	
Braun Paulina	Braun Paulina	
dr. Gál Tivadar	dr. Gál Tivadar	
Keller Ibolya	Keller Ibolya	
Varga Piroska	Varga Piroska	
Huppert Aliz	Huppert Aliz	
Szabó Magda Gyárfás György	Magda Szabó György Gyárfás	
Färber Boriska	Färber Boriska	
Györki Mihály	Mihály Györki	
Zeisler Borbála	Borbála Zeisler	
Havas János	János Havas	
Spitzer Julia Hermann György	Spitzer Julia Hermann György	
Holczer Éva	Eva Holczer	
Holczer Jenő	Jenő Holczer	
Hevesi Irén	Irén Hevesi	
Gál Klára	Klára Gál	
Kertész István	István Kertész	
Kis Józsefné szül. Kohn Anna	Little Joseph gives birth. Kohn Anna	
Ernyei Margit	Margit Ernyei	
Adler Anna	Adler Anna	
Lebovits Margit	Margit Lebovits	
Kreiner Iván	Iván Kreiner	

Munkalap1

Lamberg Sigfried Deák Anna	Lamberg Sigfried Deák Anna
Lavitz Pál	Paul Lavitz
Mandler Tibor	Mandler Tibor
Cziklai Rózsi	Cziklai Rózsi
Mauthner György	György Mauthner
Silbermann Éva	Eva Silbermann
özv. May Gyuláné szül. Hercl Margit	widow May Gyuláné gives birth. Hercl Margit
Márkus Endre	Márkus Endre
Roth Terézia	Roth Theresa
Molnár Ödön	Ödön Molnár
Balla Ferenc	Balla Ferenc
özv. Polgár Mihályné. Ringel Jenő	widow Mrs. Mihály Polgár. Jenő Ringel
Spiller Sándor	Spiller Sándor
Basch Teréz	Teréz Basch
Frankenbuster Gertrúd	Frankenbuster Gertrúd
özv. Wolf Izsóné szül. Ungár Ilona	widow Mrs. Wolf is born. Ilona Ungár
Engel Mihály	Engel Mihály
Faludi Viktor	Faludi Viktor
Havas Hajnalka	Havas Hajnalka
Kelemen Béla	Béla Kelemen
Schwartz István	István Schwartz
Fleischner Ágnes	Ágnes Fleischner
Szász Erzsébet	Erzsébet Szász
Vitkai Jánosné. dr. Darvas József	Mrs. János Vitkai. dr. József Darvas
Fekete László	László Fekete
Kaufer Ede	Kaufer Ede
Kardos Irén László László	Kardos Irén László László
Hirschler Zsuzsanna	Zsuzsanna Hirschler
Barta György	György Barta
Nagy Piroska	Little Red Riding Hood
dr. Gerő István	dr. István Gerő
Halmi László	László Halmi
Halmos Anna	Halmos Anna
özv. Judy Gyuláné	widow Judy Gyuláné
Korda Ede	Repeat Ede
Vadász Erzsébet	Hunter Elizabeth
Feldmann Mária	Maria Feldmann
Hegedüs Sámuel	Hegedüs Sámuel
ard Józsefné szül. Deutsch Mariska	widow Józsefné Welward gives birth. Deutsch M
er Dánielné szül. Rabenstein Karolin	widow Pfeifer gives birth to Daniel. Rabenstein k
Pfeiffer Nándor	Pfeiffer Nándor
zv. Weisz Sománé. Weisz Zsigmond	widow Weisz Sománé. Weisz Zsigmond
. Deutsch Béláné szül. Tränke Jolán	widow Ms. Béla Deutsch gives birth. Tränke Jolá
zv. Dobó Ignácné szül. Spitzer Adél	widow Mrs. Ignác Dobó gives birth. Adel Spitzer
ner Aladárné szül. Deutsch Erzsébet	widow Aladárné Fischer gives birth. Erzsébet De

Munkalap1

Fischóf Henrikné szül. Spitz Rezsíné	widow dr. Mrs. Henry Fischof is born. Spitz Rezsíné	
dr. Grosser Albertné szül. Löwy Irma	widow dr. Mrs. Albert Grosser is born. Löwy Irma	
sz. Hegyi Józsefné szül. Grosz Zsófi	widow Józsefné Hegyi gives birth. Grosz Zsófi	
Hirschl Ignác Spitzer Lenke	Hirschl Ignác Spitzer Lenke	
Hoffer Márkné szül. Goldberger Mária	widow Márk Hoffer gives birth. Mária Goldberger	
sz. Kardos Sámuelné szül. Neu Mária	widow Mrs. Samuel Kardos gives birth. Neu Mária	
Kecskeméti Antalné szül. Zilzer Aranka	widow Antalné Kecskeméti is born. Zilzer Aranka	
sz. dr. Klein Mórné szül. Perelis Alice	widow dr. Ms. Klein gives birth. Perelis Alice	
Szende Margit	Margit Szende	
Radó Rózsa	Radó Rose	
Zeisler Márta	Márta Zeisler	
Bender Gizella	Bender Gizella	
Fehérvári Jósa	Jósa Fehérvári	
Kreisler Mária	Mária Kreisler	
Domány Franciska	Franciska Domány	
Izsák Béla	Béla Izsák	
Weiszberger Margit	Margaret Weiszberger	
Weinberger Ella	Weinberger Ella	
Krausz Malvin	Krausz Malvin	
Dániel Irén	Daniel Irén	
Helfmann Rózsi	Helfmann Rose	
Fischóf Sári	Fischóf Sári	
Knöpfler Ilona	Knöpfler Ilona	
Wamoscher Béláné szül. Kohn Józsa	widow Béla Wamoscher gives birth. Józsa Kohn	
Palotain Imre	Palotain Imre	
Braun Erzsébet	Elizabeth Braun	
Vince Zsófi	Vince Zsófi	
Kriszhaber Zsigmond	Kriszhaber Zsigmond	
Basch Adrienne	Basch Adrienne	
Wittin Aranka	Wittin Aranka	
Hellinger Emma	Hellinger Emma	
Kovács Rózsa Lampel Ferenc	Kovács Rózsa Lampel Ferenc	
Heimler Gabriella	Gabriella Heimler	
Löwi Jenő	Jenő Löwi	
Fischof Etel	Fischof Etel	
Nuszbaum Simon	Nuszbaum Simon	
Boros Eta	Boros Eta	
Schimerlitz Klára	Klára Schimerlitz	
Holtzer Dániel Abonyi Vilma	Holtzer Dániel Abonyi Vilma	
Spitzer Szerén. Goldschmidt Róza	Spitzer Szerén. Goldschmidt Rose	
Kurz Eugénia	Kurz Eugenia	
Kovács Ilona Klein Zoltán	Ilona Klein Zoltán Kovács	
Knopfler Béla	Knopfler Béla	
Vértés Dalma	Closeup of Dalma	
László Klára	Klára László	

Munkalap1

t Ferencné szül. Gottesmann Janka	widow Mrs. Ferenc Grünhut is born.	Gottesman
Adler Zsigmond Mandl Margit	Adler Zsigmond Mandl Margit	
Braunk Mihály	Mihály Braunk	
Rosner Rozál	Rosner Rosal	
Freund Olga	Freund Olga	
Winternitz Ibolya	Winternitz Ibolya	
özv. Weinberger Mihályné	widow Mrs. Mihály Weinberger	
Brünnauer Ilona	Brünnauer Ilona	
Roth Erzsébet	Roth Elizabeth	
. Feuer Fülöpné szül. Deutsch Róza	widow Feuer Fülöpné gives birth. Deutsch Róza	
. Glück Béláné szül. Goldstein Ilona	widow Béla Glück gives birth. Goldstein Ilona	
vor Vilmosné szül. Weiszberger Ella	Mrs. Vilmos is born. Ella Weiszberger	
Bokor Juliska	Bokor Juliska	
v. dr. Kun Izidorné szül. Barta Jolán	widow dr. Kun Izidorné gives birth. Barta Jolán	
Balogh Sándorné szül. Falik Sarolta	widow Mrs. Sándor Balogh gives birth. Falik Sar	
Kellner Irma	Kellner Irma	
Barabás Béla Bach Cecil	Barabás Béla Bach Cecil	
okor Adolfné szül. Buchwald Sarolta	widow Bokor gives birth to Adolf. Buchwald Sarc	
Koch Ilona	Koch Ilona	
. Stern Adolfné szül. Sachs Hermina	widow Mrs. Stern Adolf is born. Sachs Hermina	
Szőke Dezső	Dezső Blonde	
Marosi Margit	Marosi Margit	
Müller Illy	Müller Illy	
szül. Geigner Irén	gives birth. Geigner Irén	
Schner Ilona	Schner Ilona	
Bárdos Lilly	Bardos Lilly	
Tenner Katalin	Katalin Tenner	
özv. Lusztig Dezsőné	widow Mrs. Dezső Lusztig	
Lusztig Manóné szül. Princz Júlia	Mrs. Lusztig gives birth to Manón. Júlia Princz	
László Borbála	Borbála László	
Csenger Etel	Csenger Etel	
özv. Roth Adolfné szül. Polgár Ilona	widow Mrs. Adolf Roth gives birth. Ilona Polgár	
Bermann Margit	Bermann Margit	
Krausz Zsenny Pető György	Krausz Zsenny Pető György	
v. Prém Sámuelné szül. Hoffer Berta	widow Prém gives birth to Samuel. Hoffer Berta	
Havas Lilli	Havas Lilli	
rkovics Rudolfné szül. Szabó Júlia	my merchant is born by Rudolf Berkovics. Júlia	
Seiden Irén	Seiden Irén	
Schön Matild	Schön Matild	
Koncz Salamonné szül. Grüner Ilona	widow Koncz gives birth to Mrs. Solomon. Ilona	
dr. Körösi János	dr. János Körösi	
ampel Miksáné szül. Leipnik Rozália	dr. Ms. Lampel gives birth to Miksa. Leipnik Roz	
Sonnenwirth Erzsébet	Sonnenwirth Elizabeth	
Beck Zsuzsa	Beck Zsuzsa	
Bloch Margit	Bloch Margit	

Munkalap1

v. Blau Lászlóné szül. Deutsch Elza	widow Mrs. Blau László is born. Deutsch Elza	
sillag Józsefné szül. Feuer Hermina	widow Csillag Józsefné gives birth. Feuer Hermi	
Beer Ilona	Beer Ilona	
Frankl Lilly	Frankl Lilly	
Dékány Klára	Klára Dékány	
Kiss Lajosné szül. Ehrenreich Ilona	widow Kiss Lajos is born. Ehrenreich Ilona	Ilona
Bauer Piroska Rakonicz Ilona	Bauer Piroska Rakonicz Ilona	
Hercl Margit	Hercl Margit	
Adler Rezsőné szül. Cziklay Boriska	dr. Mrs. Rezső Adler gives birth. Cziklay Boriska	
Kiss Lilly	Kiss Lilly	
Szabó Rózsi	Rózsi Szabó	
Gróf Kató	Count Kató	
Gál Lilly	Gala Lilly	
kner Dezsőné szül. Langfeld Katalin	Dezsőné Bruckner gives birth. Katalin Langfeld	
dr. Weinmann István	dr. István Weinmann	
Dacsó Erzsébet	Erzsébet Dacsó	
Beregi Irma	Beregi Irma	
Katona Ilona	Katona Ilona	
Márkus Anna	Márkus Anna	
Wertheim Miksa	Wertheim Miksa	
özv. Kohn Mórné szül. Grosz Amália	widow Ms. Kohn is born. Grosz Amália	
özv. Róna Izsóné szül. Halmi Eszter	widow Róna Izsóné gives birth. Eszter Halmi	
Hönig Julia	Hönig Julia	
Goldzmann Benedek	Benedek Goldzmann	
Körösi Júlia	Júlia Körösi	
Goldzmann Blanka	Goldzmann Blanka	
Bárdos Jolán	Jolán Bárdos	
Nemes Magda	Noble Magda	
Schlésinger Gabriella	Gabriella Schlésinger	
könyvesi Mária	book Mary	
özv. Pollák Antalné szül. Grosz Erzsi	widow Antalné Pollák gives birth. Grosz Erzsi	
Winkler Rózsi	Winkler Rose	
Kolin Ilona	Kolin Ilona	
Kovács Lenke	Blacksmith Lenke	
Nagy Anna	Anna the Great	
ger Marcellné szül. Schwarz Hermin	widow Marcellné Weiszberger gives birth to Sch	
dr. Biedl Samuné szül. Löwy Margit	dr. Biedl Samuné gives birth. Löwy Margit	
Dancziger Dezső	Dezső Dancziger	
Würzberger Blanka	Würzberger Blanka	
Ehrlich Sándor	Sándor Ehrlich	
Ferencz László	László Ferencz	
Vajda Rózsi	Vajda Rózsi	
Szegő Árpádné	Mrs. Árpád Szegő	
Maitinszky Miksáné	Miksáné Maitinszky	
Katona Piroska	Katona Piroska	

Munkalap1

Kertész Andorné	Mrs. Andorn Kertész	
Bán Aladárné szül. Schneer Emma	widow Mrs. Aladárna Bán gives birth. Schneer E	
Fischer Jenőné szül. Braun Aranka	Jenőné Fischer gives birth. Braun Aranka	
özv. Lakos Dezsőné szül. Bergl Etel	widow Dezsőné is born. Bergl Etel	
Fried Lenke	Fried Lenke	
Müller Jánosné szül. Steiner Emma	Mrs. János Müller gives birth. Steiner Emma	
Bach Márta	Márta Bach	
dr. Breuer Nelly	dr. Breuer Nelly	
Fellegi Lajosné szül. Deutsch Bella	widow Mrs. Lajos Fellegi gives birth. Deutsch Be	
Kertész Márkné szül. Krisztháber Róza	widow Márk Kertész gives birth. Krisztháber Róz:	
Dániel Ella	Daniel Ella	
Szücs Emil	Emil Szücs	
Nussbaum Erzsébet	Elizabeth Nussbaum	
Schlésinger Julia	Julia Schlésinger	
Hoffmann Klára	Klára Hoffmann	
Kohn Ibolya	Kohn Ibolya	
Rác Anna	Anna Rác	
Wigner József	József Wigner	
Kramer Erzsébet	Erzsébet Kramer	
gyárfás Ágnes	Ágnes	
Schönfeld Frida	Schönfeld Frida	
Hacsik I. Pál	Hacsik I. Paul	
Kovács Miklós	Miklós Kovács	
Székely Magda	Magda Székely	
Schiller Ilona	Schiller Ilona	
Biener Berta	Biener Berta	
Gold Ilona	Gold Ilona	
Marcosky Borbála	Borbála Marcosky	
Ungár Irén	Irén Ungár	
Welisz Lajos	Welisz Lajos	
Fehér Julia	White Julia	
Barcza Mária	Mária Barcza	
özv. László Andorné szül. Löwy Renée	widow László Andorné gives birth. Löwy Renée	
Mayer Margit	Mayer Margit	
Gárdos Sára	Sarah Gárdos	
Fuchs Elza	Fuchs Elza	
Kriszhaber Lilli	Kriszhaber Lilli	
#NÉV?	#NÉV?	
Schimmerling Béláné	Mrs. Bélán Schimmerling	
Grünwald Henrik	Henrik Grünwald	
Freund Julia	Freund Julia	
Steiner Jenőné szül. Klein Gizella	Jenő Steiner gives birth. Klein Gizella	
Tennebaum Rózsi	Tennebaum Rose	
Bácskai Albertné szül. Patzauer Janka	dr. Albertné Bácskai gives birth. Patzauer Janka	
Roth Lina	Roth Lina	

Munkalap1

Kelemen Dezsőm Kugel Róza	Dezsőm Kelemen Róza Kugel	
Komlós Lászlóné szül. Tarján Etelka	widow Mrs. Lászlón Komlós is born.	Tarján Etelka
Reichel Lipótné szül. Zeisler Margit	widow Mrs. Lipót Reichel gives birth.	Zeisler Margit
Hortobágyi Szerén	In Szeren, Hortobágy	
Holländer Klára	Klára Holländer	
Vajda Béláné szül. Kellner Rózsa	Béla Vajda gives birth. Rose Kellner	
Kelepetz Julia	Kelepetz Julia	
mászáros	climber	
Gáspár Ferencné szül. Bleyer Márthy	Mrs. Ferenc Gáspár is born. Bleyer	Márthy
Szücs Ilona	Ilona Szücs	
Steiner Izsóné szül. Tänzer Mariska	widow Steiner Izsó is born. Tänzer	Mariska
Hann Józsefné szül. Messner Etel	Hannah Józsefné gives birth. Messner	Etelka
Schwartz Miklós	Miklós Schwartz	
Schwartz Dóra	Dóra Schwartz	
Weisz Sándorné szül. Lefkovics Sarolta	widow Mrs. Sándor Weisz gives birth.	Lefkovics
Löwy Julia	Löwy Julia	
Havas Margit	Havas Margit	
Kluger Janka	Kluger Janka	
mázoló	decorating	
Boros Katalin	Boros Katalin	
Weisz Nina	Weisz Nina	
Kákán Helén	Helena Kákán	
Gáspár Henrikné szül. Czinner Szidónia	Citizen Henrik is born. Czinner	Sidonia
Mandelkern Jolán	Mandelkern Jolán	
Goldarbeiter Szidónia	Goldarbeiter Sidonia	
Müller Jenőné szül. Geigner Regina	Jenő Müller gives birth. Geigner	Regina
Karcos Meláni	Scratched Melani	
Princz Erzsébet	Princess Erzsébet	
Vajda Vilmosné szül. Politzer Zsenny	widow Mrs. Vilmos is born. Politzer	Zsenny
Roth Mária	Mary Roth	
Roth Irén	Roth Irén	
Schwarz Józsefné szül. Wolf Ilona	widow Mrs. József Schwarz gives birth.	Wolf Ilona
Weisz Lipótné szül. Weisz Gizella	widow Mrs. Lipót Szabó gives birth.	Weisz Gizella
Szendrői Mihályné szül. Krausz Helén	widow Lászlóné Szendrői gives birth.	Rosenfeld
dr. Tauszig Árminné szül. Pollák Lilly	dr. Tauszig gives birth to Ármin. Pollak	Lilly
dr. Ungár Eleménné szül. Szabó Irén	dr. Eleménné Ungár gives birth. Irén	Szabó
Widder Bertalanné szül. Kiss Klára	widow dr. Widder gives birth to Bertalan. Kiss	Klára
Wolf Miksáné szül. Deutsch Erzsébet	widow Wolf Miksa gives birth. Erzsébet	Deutsch
Kellner Mórné szül. Schwarz Etelka	widow Mrs. Mór Kellner gives birth.	Schwarz Etelka
sz. Kohn Mórné szül. Steinitz Laura	widow Ms. Kohn is born. Steinitz	Laura
Paskusz Gizella	Paskusz Gizella	
Vajda Vilmosné szül. Deutsch Kunigunda	widow Mrs. Sándor Pártos gives birth.	Kohn Helena
Hönig Hermin	Hönig Hermin	
Schulz Józsefné szül. Perczel Berta	widow Józsefné Schulz gives birth.	Berta Perczel
Balassa Árminné szül. Bleier Fanny	dr. Balassa gives birth to Ármin. Bleier	Fanny

Munkalap1

Biró Dezső	Dezső Biró	
özv. dr. Bíró Pálné	widow dr. Judge Pálné	
v. dr. Cserő Edéné szül. Biedl Teréz	widow dr. Csere gives birth to Eden.	Teréz Biedl
özv. Fülöp Jakab	widow Philip James	
lücksthal Lajosné szül. Kohn Felice	Mrs. Lajos Glücksthal is born. Kohn	Felice
Grüner Maca	Green Maca	
árász Józsefné szül. Szivessy Mária	Józsefné Kárász gives birth. Mária	Szivessy
Sándor Árpád. Török Márton	Árpád Sándor. Márton Török	
Heiman Rózsi	Heiman Rózsi	
Engelsmann Erzsi	Engelsmann Erzsi	
Roth Nelly	Roth Nelly	
r. Löbl Imre	r. Löbl Imre	
Zsombor Edit	Edit Zsombor	
Krausz Klára	Klára Krausz	
dr. Schwartz Jenő	dr. Jenő Schwartz	
Török Judit	Judit Török	
Sándor Ibolya	Sándor Ibolya	
Weil Márta	Márta Weil	
Bauer Zsuzsa	Zausza Bauer	
dr. Lendvai László	dr. László Lendvai	
Markovits Ilona	Markovits Ilona	
Székely Lilli	Székely Lilli	
dr. Lusztig József	dr. József Lusztig	
Fekete Eszter	Eszter Fekete	
Szepes Mária	Mária Szepes	
Werner Olga	Werner Olga	
Weil Lilli	Weil Lilli	
Herzog Ilona	Herzog Ilona	
Bleyer Lilli	Bleyer Lilli	
Landesberg Franci	Landesberg Franci	
dr. Barabás Erzsébet	dr. Erzsébet Barabás	
Grosz Sarolta	Grosz Sarolta	
Katona László	László Katona	
cs Sománé szül. Schlésinger Malvin	widow Somové Kovács is born. Schlésinger Mal	
s Samuné szül. Buchwald Ernesztin	dr. Samové Kovács gives birth. Buchwald Ernes	
özv. Reich Manóné szül. Klein Vilma	widow Mrs. Reich gives birth to Manón. Klein Vil	
Wilheim Ella	Wilheim Ella	
Weimann Mária	Maria Weimann	
dr. Ungváry József	dr. József Ungváry	
Weiszberg Szidónia	Weiszberg Sidonia	
Váradi Miklós dr. Weiner Leona	Miklós Váradi dr. Weiner Leona	
Lengyel Grété	Polish Grete	
Lipcsei Józsefné szül. Lázár Eszter	widow Mrs. Józsefné Leipzig is born.	Eszter Láz
dr. Abonyi Blanka	dr. Abonyi Blanka	
Vas Lola	Vas Lola	

Munkalap1

aiser Kálmánné szül. dr. Reich Olga	Kaiser Kálmánné is born. dr. Reich Olga
Náthán Grété	Náthán Grété
Rákos Rózsi	Rákos Rózsi
Vass Erzsi	Vass Erzsi
Weiszberger Magda	Magda Weiszberger
Rosmann Erzsébet	Rosmann Erzsébet
Ungár Paula	Hungary Paula
Sebestén József	József Sebestén
Márer Rózsa	Márer Rózsa
Fischer Lilli	Fischer Lilli
Pollák Zsuzsa	Zsuzsa Pollák
Winter Piroska	Winter Piroska
Klein Györgyné	Mrs. György Klein
Zilcer Pál	Paul Zilcer
Gélyi Margit	Margit Gélyi
Galambos Rózsi	Pigeon Rose
weil Zsigmondné szül. Diamant Róza	Schaffer Bab. widow Mrs. Weil gives birth to Zsig
Weisz Benedek	Benedek Weisz
Schneider Berta	Schneider Berta
Schwartz Szerén	Schwartz Szerén
Pollákov Olga	Olga Pollákov
Szívós Elemér	Tough Elemér
Schiller Katalin	Katalin Schiller
Blau cég	Blau company
dr. Heksch Ágnes	dr. Ágnes Heksch
Gelberger Ilona	Ilona Gelberger
Hutterer Erzsébet	Erzsébet Hutterer
Jávor Magda	Magda Jávor
Zsarnóczi Eleonóra	Eleonora of Zsarnóczi
Ritter Róza	Ritter Rose
Witner Teréz	Teréz Witner
Magyar Erzsébet	Erzsébet Magyar
Engelsmann cipőgyár	Engelsmann shoe factory
Faludi Testvérek	Village Brothers
Holtzer S.	Holtzer S.
Szeghő Tréz	Szeghő Tréz
Dózsa Erzsébet	Dózsa Erzsébet
Kovács Magda	Magda Kovács
Ritter Izsó	Ritter Izsó
Löwy Gyár	Löwy Factory
Kertész E.	Kertész E.
1939. évi adókönyv	1939 Tax Book
III. III.	
1939.évi adókönyv	Tax Book of 1939
háziipari tanfolyam	homework course

Munkalap1

Jávor Vilmosné kölcsönkönyvtár	Mrs. Vilmos Jávor loan library
dr. Kaufman Erzsébet	dr. Erzsébet Kaufman
Lübeck Vilmos	Vilmos Lübeck
Meisl Zsuzsa	Meisl Zsuzsa
özv. Schwartz Ferencné	widow Mrs. Ferenc Schwartz
Schwartz Imre	Schwartz Imre
Spitzstein Salamonné	Spitzstein Salamonné
özv. Spitzstein Salamonné	widow Spitzstein Salamonné
Török Gyula Varga Dezső	Dezső Varga
özv. Glück Béláné	widow Mrs. Béla Glück
Lusztig Manóné	Mrs. Lusztig Manóné
özv. Róth Adolfné	widow Mrs. Adolf Róth
Róth Endre	Endre Róth
özv. Schwartz Jakabné	widow Mrs. Jakab Schwartz
Adler Andor	Adler Andor
özv. Hay Miksáné Hay Pál	widow Hay Miksáné Hay Pál
Berkovits Rudolf	Berkovits Rudolf
özv. Blau Ignácné	widow Mrs. Blau Ignác
bazáros	bazaar
rőfös és posztókereskedő	butcher and merchant
özv. Baracs Dezsőné	widow Mrs. Dezső Baracs
Bloch Zsigmond Buchwald Ignác	Bloch Zsigmond Buchwald Ignác
Krasznai Sári	Krasznai Sári
Léderer Illés Lévai Ferenc	Léderer Illés Ferenc Lévai
Vincze Imre	Vincze Imre
Schwartz Jenő	Jenő Schwartz
özv. Bauer Dezsőné	widow Mrs. Dezső Bauer
Hesszer Lajos	Lajos Hesszer
Vara Endre	Vara Endre
r. Varga Lászlóné. Varga Mihály	r. Mrs. László Varga. Mihály Varga
özv. Berger Henrikné	widow Mrs. Henrik Berger
élelmiszerkereskedő	food retailer
Wiezner Benőné	Mrs. Benie Wiezner
Wiezner Hugó	Hugó Wiezner
Keller Ede	Keller Ede
özv. Boros Lajosné	widow Mrs. Lajos Boros
Selenfreund Lipót	Selenfreund Lipót
Kovács Henrikné	Mrs. Henrik Kovács
László Farkas József	László Farkas József
Schwartz Ilona	Ilona Schwartz
Goldsmann Benedek	Goldsmann Benedek
Grosz Zsigmond Gutfreund Károly	Grosz Zsigmond Gutfreund Károly
egyéb iparos	other craftsmen
dr. Léderer Lászlóné	dr. Mrs. Lászlóné Léderer
Nagel István	István Nagel

Munkalap1

Pollák Lpót	Polls Lpót	
Rósa Zsigmond Rosmann Béla	Rósa Zsigmond Rosmann Béla	
Lajos Reitzerné szül. Harcos Melania	Lajos Wellisz gives birth to Mrs. Reitzer. Fighter	
Hirschl Klára	Klára Hirschl	
özv. Fonyó Sománé. Hacsik Mihály	widow Fonyó Sománé. Mihály Hacsik	
Pollák Markovics Imre	Pollák Markovics Imre	
látszerész	optician	
Stolcz Dezső	Dezső Stolcz	
P. Reich Erzszi Inczédi Árpád	P. Reich Erzszi Árpád Inczédi	
Lichtenstein Rezsőné	Mrs. Rezső Lichtenstein	
Kellemen Dezső	Pleasant Dezső	
Bartos Béláné	Mrs. Bélán Bartos	
özv. Reiss Albertné	widow Reiss Albertné	
özv. Steiner Jenőné. dr. Vajta Jenőné	widow Mrs. Jenő Steiner. dr. Mrs. Jenő Vajta	
Szarvas J. József	Szarvas J. József	
Süsz Jenő	Jenő Süsz	
divatkereskedő	fashion retailer	
özv. dr. Biedl Samuné	widow dr. Biedl Samuné	
Ferenczi László	László Ferenczi	
Czeisler József	József Czeisler	
Czeisler Sándor	Sándor Czeisler	
Klafter Ernő	Ernő Klafter	
özv. Kertész Márkné	widow Mrs. Márk Kertész	
Bánd Aladár	Aladár Bánd	
özv. Müller Imre	widow Müller Imre	
Schwartz Béla	Béla Schwartz	
ékszerész Ausländer Béla	jeweler Béla Ausländer	
Schwartz Sándor	Sándor Schwartz	
Bleier Pál	Paul Bleier	
özv. Hahn Józsefné	widow Mrs. József Hahn	
özv. Flesch Bernátné	widow Mrs. Bernátn Flesch	
Löwy Imre Mandelkern Vilmos	Löwy Imre Mandelkern Vilmos	
Schwartz Mór	Schwartz Mór	
Eckermann Simon	Eckermann Simon	
Schwarz Imre Vértés Imre	Schwarz Imre Closeup Imre	
Bolgár György István	György István of Bulgaria	
Raáb Mihályné Rosenberg Márton	Márton Mihályné Rosenberg	
Szenesi István	István Szenesi	
Goldberger Klára	Klára Goldberger	
özv. Vámos Péterné szül. Grünfeld Ida	widow Péterné Vámos gives birth. Grünfeld Ida	
Kirschner Irma	Kirschner Irma	
Vince Zsófia	Vince Zsófia	
özv. Ákos Arnold	widow Ákos Arnold	
özv. Bándi Salamonné	widow Mrs. Salamonné Bándi	
Roth Berta	Roth Berta	

Munkalap1

Bekes Dezsőné szül. Hoffmann Etel	widow dr. Mrs. Dezső Bekes gives birth. Hoffma	
Vitz Teréz	Vitz Teréz	
Engel Gézáne szül. Sárkány Kornélia	widow Gézáne Engel gives birth. Kornélia the Di	
Engler Jakab Klein Janka	Engler Jakab Klein Janka	
dr. Erős Vilmosné Farkas Adolf	dr. Strong Vilmosné Farkas Adolf	
Kelemen Rózsa	Clement Rose	
Füzesi Béla	Béla Füzesi	
Müller Borisa	Müller Borisa	
özv. Halmi Mártonné	widow Mrs. Márton Halmi	
Jászhegyi Istenné	To the God of Jászhegy	
özv. Kardos Mórné szül. Schwarz Ida	widow Mrs. Mór Kardos gives birth. Schwarz Ida	
kemény Zsigmond	hard Sigismund	
özv. Kornfeld Zsigmond	widow Zsigmond Kornfeld	
özv. Löbl Ignácné szül. Klein Mária	widow Ignácné Löbl gives birth. Mary Klein	
é szül. Lóránd Hermin Molnár Géza	widow Józsefné Messinger gives birth. Lóránd F	
Molnár Lajosné szül. Löbl Antónia	Mrs. Lajos Molnár gives birth. Löbl Antónia	
özv. Müller Mór	widow Müller Mór	
Waldner Janka	Waldner Janka	
Kepes Ibolya	Kepes Ibolya	
Pártos Samu	Partial Samu	
özv. Pető Zsigmondé	widow Pető Zsigmondé	
özv. dr. Reiniger Hermanné	widow dr. Reiniger Hermanné	
özv. Reményi Dávidné szül.	widow Reményi gives birth to David	
Reichnitzer Paula	Reichnitzer Paula	
özv. Rózsa Lajosné szül. Auer Jolán	widow Mrs. Lajos Rózsa gives birth. Auer Jolán	
szül. Zipszer Szeréna	gives birth. Zipszer Serena	
özv. dr. Schweitzer Mihályné	widow dr. Mrs. Mihály Schweitzer	
özv. Szabó Árminné	widow Árminné Szabó	
Lindenfeld Rózsa	Lindenfeld Rose	
eres Gézáne szül. Kriszhaber Paula	widow Gézáne Szekeres gives birth. Kriszhaber	
csén Imréné szül. Kaufmann Szerén	widow Imréné is born in Szécs. Kaufmann Szerén	
Székely Herman Stern Anna	Székely Herman Stern Anna	
ely Miksáné szül. Friedmann Josefin	widow Miksáné Székely gives birth. Friedmann	
Szőke Emil	Blonde Emil	
Schwarz Sarolta Vermes Izsó	Schwarz Sarolta Vermes Izsó	
es Zsigmondné szül. Benedict Vilma	widow Mrs. Zsigmond Vermes gives birth. Bener	
Angelus Pál	Angelus Pál	
Ara Adolf	Ara Adolf	
Bach Károly Nemes Magda	Bach Károly Nemes Magda	
Holtzer Horváth Erzsébet	Holtzer Horváth Erzsébet	
Taschauer Rózsi	Rose Taschauer	
Bereczk Pálné szül. Bauer Juliska	Mrs. Pál Bereczk gives birth. Bauer Juliska	
Bartos Júlia	Júlia Bartos	
ocsay Gáborné szül. Boros Erzsébet	ifj. Gáborné Kamocsay gives birth. Boros Erzsék	
Alföldiné Braun Ilona	Ilona Braun from the Great Plain	

Munkalap1

Kubicek Ella	Kubicek Ella	
Erdős Ernőné	Mrs. Ernő Erdős	
Fehér János	John the White	
dr. Fischer Endre	dr. Fischer Endre	
Máthé Klára	Klára Máthé	
Morgenstern Teréz	Teréz Morgenstern	
Gertner Erzszi	Erzszi Gertner	
Maitinszky Mária	Mária Maitinszky	
Gál Miksáné szül. Rottenmüller Zsófi	widow Miksán Gál gives birth. Zsófi	Rottenmülle
Geller György	György Geller	
Szabó Magda	Magda Szabó	
Hartsmann Gizella	Hartsmann Gizella	
Hell Zsigmond Spitzer Júlia	Hell Zsigmond Júlia Spitzer	
Tachauer Vilma	Tachauer Vilma	
Lax Margit	Lax Margit	
Komlós László	László Komlós	
Lamberg Siegfried	Lamberg Siegfried	
Deák Anna	Anna Deák	
Lednitzky Pál	Paul Lednitzky	
Glück Erzsébet	Erzsébet Glück	
Löwinger Béla	Béla Löwinger	
Molnár Lászlóné szül. Szabó Ilona	Mrs. László Molnár gives birth. Ilona	Szabó
Morvai Emil	Morvai Emil	
Ország László	Country László	
Pártos Endre	Endre Pártos	
Ujhelyi Ella	Ella Ujhelyi	
Kertész Polner István	Kertész István Polner	
Kertész Polner László	Gardener László Polner	
Reisz Vilmos Szabó Rózsi	Reisz Vilmos Szabó Rózsi	
Harcos Melani	Warrior Melani	
Révész Stefánia Ritter József	Révész Stefánia Ritter József	
Rotter Róza	Rotter Rose	
Wizner Teréz	Teréz Wizner	
Sashegyi Gáborné	Mrs. Gáborné Sashegyi	
Pollák Hermin	Pollin Hermin	
Weiszfeld Aranka	Weiszfeld Aranka	
Sugár Ferenc	Ferenc Sugár	
Sugár István	István Sugár	
Poolákov Olga	Olga Poolakov	
Schillinger Katalin	Katalin Schillinger	
Vadász György	György Vadász	
dr. Rostás Ilona	dr. Ilona Rostás	
Valatin László	László Valatin	
Schäffer Bab	Schäffer Bab	
Hass Margit	Hass Margit	

Munkalap1

Klein Györgyné szül. Winter Piroska	Györgyné Klein gives birth. Winter Piroska
özv. Wolf Izsóné	widow Wolf Izsóné
Pélyi Margit	Margit Pélyi
Friedman Erzsé	Friedman Erzsé
Sós László Vass Anni	László Sós Vass Anni
Rákos Rózsa	Crab Rose
Kohári Klára	Klára Kohári
Szepesi Imréné szül. dr. Szamek Sári	widow dr. Imréné Szepesi gives birth. dr. Sam S
Glückstahl Anna	Glückstahl Anna
Samuné szül. Buchwald Ernesztin	widow Samové Kovács gives birth. Buchwald Er
Palotai Rózsi Perl Mihály	Mihály Perl Rózsi Palotai
Rosmann Magda	Rosmann Magda
Wechselmann Herman	Wechselmann Herman
Hasznos Etel	Useful Etel
dr. Böhm László	Dr. László Böhm
Hofmann Márta	Márta Hofmann
dr. Kállay Emil	dr. Kállay Emil
Messinger Erzsé	Messinger Erzsé
Schultheisz Erzsébet	Erzsébet Schultheisz
dr. Schulz Károly	dr. Károly Schulz
de. Vadász János	but. János Vadász
Gerle Jenő. Keleti Adél. Justh Frigyes	Gerle Jenő. East Adele. Justh Frigyes
Reif Pál	Paul Reif
Balassa Árminné szül. Bleier Fanny	widow dr. Balassa gives birth to Ármin. Bleier Fa
özv. dr. Biró Pálné	widow dr. Mrs. Pál Biró
Glücksthal Lajosné szül. Kohn Felicia	widow Mrs. Lajos Glücksthal is born. Kohn Felici
dr. Hédervári Lajos	dr. Lajos Hédervári
Kárász Józsefné szül. Szivess y Mária	Józsefné Kárász gives birth. Welcome y Mary
Papp Mártonné szül. Neumann Ilona	widow Papp is born to Martin. Neumann Ilona
Pártos Sándorné szül. Kohn Helén	widow Mrs. Sándor Pártos gives birth. Kohn Helé
Hönig Hermann	Hönig Hermann
Schulz Józsefné szül. Perzel Berta	widow Józsefné Schulz gives birth. Berta Perzel
Schwarz Józsefné szül. Winternitz Katalin	Mrs. József Schwarz gives birth. Katalin Wintern
özv. Schwarz Sámuelné	widow Mrs. Sámuel Schwarz
özv. Szauer Antal	widow Antal Szauer
Székely Mihályné szül. Krausz Helén	Mihály Székely gives birth. Helen Krausz
Tauszig Árminné szül. Pollák Lilli	widow Tauszig gives birth to Ármin. Pollak Lilli
Roth Mária. Friedmann Ferenc	Mary Roth. Ferenc Friedmann
özv. Klein Áronné szül. Silber Róza	widow Aaron Klein gives birth. Silber Rose
Mandelkern Zsenny	Mandelkern Zsenny
Rosenfeld Erzsé	Rosenfeld Erzsé
Ecker Simon	Ecker Simon
Cinner Szidónia	Cinner Sidonia
Löwy Júlia	Júlia Löwy
Körösi Zsuzsa	Zsuzsa Körösi

Munkalap1

Faludi Hajnal	Faludi Hajnal	
Kluger Aranka	Kluger Aranka	
Bleyer Márthy	Bleyer Márthy	
Hortobágy Szerén	In Hortobágy	
szabók	tailors	
Birn Margit	Birn Margit	
Faragó Ria	Carver Ria	
v. Steiner Jenőné szül. Klein Gizella	widow Jenő Steiner gives birth. Klein Gizella	Gizella
Tennenbaum Rózsi	Tennenbaum Rose	
Kriszhaber Lilly	Kriszhaber Lilly	
é szül. Weisz Fanny. Hacsik Mihály	widow Fonyó Sománé gives birth. Weisz Fanny.	
Guttman Rezsa	Guttman Rezsa	
Beer Jolán	Beer Jolán	
Blau Izsákné szül. Rosner Josefa	Blau Izsák is born. Rosner Josefa	
Frankfurt Szerén	In Frankfurt am Main	
dr. Léderer Lászlóné. Mayer Margit	dr. Mrs. Lászlóné Léderer. Mayer Margit	
Farkas Károly	Károly Farkas	
Lampel Andor	Lampel Andor	
Németh Károly	Károly Németh	
Raducziner Zoltán	Zoltán Raducziner	
Zilcer Ilona	Ilona Zilcer	
Schlésinger Júlia	Júlia Schlésinger	
Szöllös László	László Szöllös	
Vig István	István Vig	
ertész Márkné szül. Kriszhaber Róza	widow Márk Kertész gives birth. Kriszhaber Róz.	
Müller Jánosné szül. Steiner Emma	widow Mrs. János Müller gives birth. Steiner Em	
Spitzer Komlósi Andor	Spitzer Komlósi Andor	
v. Szegő Árpádné szül. Hegyi Margit	widow Árpád Szegő gives birth. Margit Hegyi	
Szász Jenő	Jenő Szász	
Kálmán Imre	Imre Kálmán	
zv. Biedl Samuné szül. Löwy Margit	widow Biedl Samuné gives birth. Löwy Margit	
Dancziger Lajos Sándor	Lajos Sándor Dancziger	
Ferency László	Ferency László	
Plohn Paula Hacker Jenő	Plohn Paula Hacker Jenő	
Reichenthal Vilma Neu Károly	Reichenthal Vilma Neu Károly	
Reisner Sándor	Sándor Reisner	
Schreiber Gábor	Gábor Schreiber	
Kunitzer Róza	Kunitzer Róza	
özv. Szekulesz Ernő	widow Ernő Szekulesz	
Kelemen Márton Fischer Jolán	Kelemen Márton Fischer Jolán	
dr. Boros Lajosné szül. Teván Böske	widow dr. Mrs. Lajos Boros gives birth. Camel B	
Neufeld Erzsébet	Neufeld Erzsébet	
özv. Bruckner Endre	widow Bruckner Endre	
ner Dezsőné szül. Langfeld Kartalin	Dezsőné Bruckner gives birth. Langfeld Kartalin	
dr. Weimann István	dr. István Weimann	

Munkalap1

Bauer Dezsőné. Friedmann Katalin	widow Mrs. Dezső Bauer. Friedmann Katalin	
Hesser Lajos Stern Margit	Hesser Lajos Stern Margit	
Gál Lilli	Gal Lilli	
Kiss Lilli	Kiss Lilli	
Frankfurt Aranka	Frankfurt Aranka	
Kelemen Fülöp	Clement Philip	
Kiss Lajosné szül. Ehrenreich Leona	widow Kiss Lajos is born. Ehrenreich Leona	
Reich Veronika	Reich Veronika	
Szántó Zsigmond Pless Ilona	Szántó Zsigmond Pless Ilona	
rőfös kereskedő	merchant merchant	
Gombos Erzsébet	Erzsébet Gombos	
Csillag Józsefné szül. Feuer Hermin	widow Csillag Józsefné gives birth. Feuer Hermin	
Winkler Julia	Winkler Julia	
Schwarz Zsófia	Schwarz Zsófia	
Elek Vilmos	Elek Vilmos	
Breuer Piroska	Breuer Piroska	
Körösi Mária	Mária Körösi	
Berkovits Rudolfné szül. Szabó Julia	Mrs. Rudolf Berkovits is born. Julia Szabó	
özv. Lusztig Dezső	widow Dezső Lusztig	
zv. Schwarz Jakabné szül. Rex Júlia	widow Mrs. Jakab Schwarz gives birth. Rex Júlia	
Müller Ily	Müller Ily	
özv. Hay Miksáné szül. Geiger Irén	widow Hay Miksán gives birth. Geiger Irén	
vaskereskedő. Manheim Miksa	ironmonger. Manheim Miksa	
rkovits Bélámé szül. Körösi Regina	Markovits gives birth to Bela. Regina Körösi	
Geiger Erzsi	Geiger Erzsi	
Fischof Sándor	Fischof Sándor	
Schwarzenberg Julia	Schwarzenberg Julia	
Domány Mátyás	Mátyás Domány	
. Feuer Fülöpné szül. Deutsch Róza	Miklós Domán. widow Feuer Fülöpné gives birth	
özv. Glück Imre	widow Glück Imre	
dr. Kaufmann Erzsébet	dr. Kaufmann Erzsébet	
Klein Regina Nemes Mihály	Klein Regina Nemes Mihály	
Mocsáti Livia	Locsáti Livia	
Bajor Andor	Bavarian Andor	
Szemző Irma. Dózsa Andor	Irma Szemző. Dózsa Andor	
Fodor Fülöp Rosenfeld Szerén	Fodor Philip Rosenfeld Szeren	
Fürst Árpád. Singer Erzsébet	Árpád Fürst. Singer Erzsébet	
7_14_1939_191 1939.évi adókönyv	_SZZSH_A_II_7_14_1939_191 Tax book of 193	
Sebestyén Klára	Klára Sebestyén	
Hoch Már	Hoch Already	
Kövesi Erzsébet	Erzsébet Kövesi	
Kurzt Eugénia	Kurzt Eugenia	
Kovács Rózsa	Blacksmith Rose	
Heimer Gabriella	Heimer Gabriella	
Tordai Margit	Margit Tordai	

Munkalap1

Nuszbaum Simon Schwimmer Berta	Nuszbaum Simon Schwimmer Berta
Schultheisz Klára	Klára Schultheisz
Basch Adrienna	Basch Adrienna
Hecskó Rozália	Rozália Hecskó
Haurlobh Hermin	Haurlobh Hermin
Spórer Géza	Géza Spórer
Mellinger Anna	Mellinger Anna
özv. Wamoscher Béláné	widow Mrs. Bélán Wamoscher
Horvát Erzsébet	Erzsébet Horvát
Arató Gyula	Gyula Arató
Bindermann Mátyás. Biró István	Matthias Bindermann. István Biró
Helfman Rózsa	Helfman Rose
Dózsa Pál	Pál Dózsa
Weisz Piroska	Weisz Piroska
Fischhof Sári	Fischhof Sári
Hoch Sándor	Sándor Hoch
Izsák Ferenc	Ferenc Izsák
Frischmann Jolán	Jolán Frischmann
Pataki Imre	Pataki Imre
Lusztig Ilona	Ilona Lusztig
dr. Bach Jenőné szül. Klein Franciska	dr. Jenő Bach gives birth. Klein Franciska
özv. Back Józsefné szül. Singer Berta	widow Back Józsefné gives birth. Singer Berta
dr. Dunszt Kálmánné szül. Bartos Lilly	dr. Kálmánné Dunszt is born. Bartos Lilly
Engel Mórné szül. Eisenstädter Mária	dr. widow Mrs. Mór Engel gives birth. Eisenstädt
özv. farkas Imréné szül. Blau Ilona	widow wolf Imréné gives birth. Blau Ilona
özv. Fischer Lázárné	widow Mrs. Lázár Fischer
szül. Deutsch Erzsébet	gives birth. Erzsébet Deutsch
Fischhof Henrikné szül. Spitz Rezsíné	widow dr. Mrs. Fischhof gives birth to Henrik. Spitz
Léderer Julia	Léderer Julia
Galotti Vilmosné szül. Schattelesz Gizella	dr. Mrs. Vilmos Galotti gives birth. Schattelesz G
Gottlieb Dávidné özv. dr.	Gáblieb Dávidné widow. dr.
Grosser Albertné szül. Löwy Irma	Mrs. Albert Grosser is born. Löwy Irma
özv. Beuer Gyuláné szül. Kohn Cecília	widow Gyula Beuer gives birth. Kohn Cecili
özv. Hegyi Józsefné szül. Grosz Zsófia	widow Józsefné Hegyi gives birth. Zsófia Grosz
Horváth Ferencné szül. Neumann Katalin	ifj. Ferencné Horváth is born. Neumann Katalin
Kecskeméti Antalné szül. Zilner Aranka	widow Antalné Kecskeméti is born. Zilner Aranka
Klein Józsefné szül. Deutsch Ilona	Józsefné Klein gives birth. Deutsch Ilona
özv. dr. Klein Mórné szül. Pereliz Alice	widow dr. Ms. Klein gives birth. Pereliz Alice
özv. Koch Béláné özv. Licht Gyuláné	widow The widow of Béláné Koch. Mrs. Gyul Lic
Lörík Antalné szül. Neu Rózsa	Antal Lörík gives birth. Neu Rose
Machold Miksáné szül. Milkó Janka	widow The widow of Mrs. Abraham Lusztig. dr. M
May Ferencné szül. Breithner Amália	widow Mrs. May gives birth to Ferencné. Breithn
Reiniger Jakabné szül. Reiniger Róza	widow Mrs. Reiniger is born. Reiniger Róza
Stern Richárd	Richard Stern
Szamek Adolfné szül. Gottlieb Amália	widow Szamek gives birth to Adolf. Gottlieb Amé

Munkalap1

Szántó Árminné szül. Barát Borbála	widow Szántó gives birth to Ármin. Friend Borbá
Berényi Katalin	Katalin Berényi
Elekes Pál	Pál Elekes
Grabler János	János Grabler
Back Dezső	Back Dezső
özv. Szobotka Dezsőné	widow Mrs. Dezső Szobotka
Benda Lajos	Benda Lajos
Gerő Sándor	Sándor Gerő
Káldi József	József Káldi
Káldi Rudolf	Rudolf Káldi
dr. László György Kálmán	dr. László György Kálmán
dr. Reisner Alice	dr. Reisner Alice
özv. Polgár Mihályé	widow Mihály Polgár
Klinger Henrik	Klinger Henrik
Schlesinger B.	Schlesinger B.
Tausig Sámuel	Tausig Samuel
Tatár Péter	Peter Tatár
Bruck Sándor	Bruck Sándor
Ketting Lajos	Ketting Lajos
Fleischmann Oszkár	Oscar Fleischmann
Weil Lajosné	Mrs. Lajos Weil
Kakuszi	Cacus
Gerő áruház	Gerő store
Gutman Emil	Gutman Emil
Pollák fia	Son of Pollak
Kakuszi István	István Kakuszi
Illés és Balogh	Elijah and Balogh
Holtzer és fiai	Holtzer and his sons
Győri Textil	Győr Textile
Klienger Henrik	Klienger Henrik
Goldberger Sándor	Sándor Goldberger
Pollák Herman és fia	Polls Herman and his son
Eisenstädter és Társa	Eisenstädter et al
Dávid Pál és Társa	David and his companion
Dömötör Ármin	Armin Dömötör
Holtzer S. és fiai	Holtzer S. and sons
Star gyár	Star factory
Neustadter	Neustadter
Fleishman Oszkár	Oscar Fleishman
Felmayer István	István Felmayer
Pollák Herman fia	Pollak is the son of Herman
Klein Márkus	Mark Klein
Dömötör Ármin Ketting Lajos	Dömötör Ármin Ketting Lajos
Gerő Áruház Goldberger Sándor	Gerő Áruház Goldberger Sándor
Deutsch Gábor	Gábor Deutsch

Munkalap1

Baumgarten Lajos	Baumgarten Lajos
Várkonyi Mihály	Mihály Várkonyi
Gerő Áruház	Gerő Department Store
Győri Textilművek	Győr Textile Works
Pernez Testvérek	Pernez Brothers
Wagner F. Fiai	Wagner F. Sons
Goldberger S.	Goldberger S.
Kramer Testvérek	Kramer Brothers
Goldberger és Neuberg	Goldberger and Neuberg
Grosz Andor	Grosz Andor
Révai Jenő	Jenő Révai
Borbolya I.	Borbolya I.
Reiner Károly	Károly Reiner
Fazekas N.	Fazekas N.
Balogh P.	Balogh P.
Pollák Rudolf	Rudák Pollák
Kleiner Ármin	Kleiner Ármin
Goldberger és Neustädter	Goldberger and Neustädter
Fehér Géza	White Géza
Goldberger Sám.	Goldberger Sam.
Kettinger Henrik	Kettinger Henrik
Torres R.T.	Torres R.T.
Miskolci Ignác	Ignác Miskolci
Kammer Péter	Peter Kammer
Kaiser János	János Kaiser
Kendő Kötszöv. gyár	Shawl Bandage. factory
Karpathia gyár	Karpathia factory
Klonkay Andor	Klonkay Andor
Esienstädter	First place
Drucker Mór	Drucker Mór
Wagner és Fia	Wagner and Son
Demeter Mór	Demeter Mór
Goldberger Textilművek	Goldberger Textile Works
Wetter Béla	Wetter Béla
Esienstädter és Társai	Esienstädter et al
Fodor Sándor	Sándor Fodor
Gerő és Szegő	Gerő and Szegő
May László	May László
Strausz és Richter	Strauss and Richter
Kammer Testvérek	Kammer Brothers
énytárkönyv	oestar book
Goldberger Textilmű	Goldberger Textile
Adria Selyem	Adria Silk
Herzog István	István Herzog
Schlesinger Bertalan	Schlesinger Bertalan

Munkalap1

Herzog és Fischer	Herzog and Fischer
Demeter Mór és fia	Demeter Mór and his son
Gutman Henrik	Gutman Henrik
Gavallér N.	Gavallér N.
Pfeifer Lajos	Pfeifer Lajos
Drucker Mór fia	Son of Mór Drucker
Fürst György	György Fürst
Weltner Mihály	Mihály Weltner
Szántó és Hegyesi	Arable and Hegyesi
Demeter Lajos	Demeter Lajos
Herzog és Fischer Hajnal Dezső	Herzog and Fischer Hajnal Dezső
Goldberg Textilmű	Goldberg Textile
Káldor Ignác	Ignác Káldor
Spitzer Bernát	Bernát Spitzer
Adria Selyemgyár	Adriatic Silk Factory
Hajnal D.	Hajnal D.
Wettner Mihály	Mihály Wettner
Herczog és Fischer	Herczog and Fischer
Kammerer Testvérek	Kammerer Brothers
Guttman Emil	Guttman Emil
Glück nagyker.	Glück wholesale.
Garzity József	Garzity József
Káldor Ignácné	Mrs. Ignác Káldor
Glück nagyker	Glück wholesale
Gábor és Korányi	Gábor and Korányi
Brust Dávid	Brust David
Hoffmann N.	Hoffmann N.
Pfeiffer Lajos	Pfeiffer Lajos
Kammer Textil	Textile Chamber
Győri Textilművel	With Győr Textile Factory
Schwarz és Adler	Schwarz and Adler
Goldberger Textilművel	With Goldberger Textile
Goldberger Textil	Goldberger Textil
nagyker	wholesale
Guttman Emil	Guttman Emil
Wortmann Arnold	Wortmann Arnold
Kurucsev Sándor	Sándor Kurucsev
Berger D.	Berger D.
Halmi József Várkonyi Mihály	József Halmi Mihály Várkonyi
Halmi Lajos	Lajos Halmi
Gyarmati József	József Gyarmati
Vadász G.	Vadász G.
Szél és Reisz	Wind and Reiss
Léb és Társa	Leb and His Companion
Czeke és Hochenberger	Czeke and Hochenberger

Munkalap1

Tüske Mihály	Mihály Tüske
Czukur Antal	Czukur Antal
Szántó és Megyeri	Arable and Megyeri
Tolnai Textilművek	Tolnai Textile Works
Katonai József	Military Joseph
Kettinger Lajos	Lajos Kettinger
Wágner és fiai	Wagner and his sons
Baumgarten L.	Baumgarten L.
Oberst és Szegő	Oberst and Szegő
Wagner és Fai	Wagner and Fai
Kampf Ferencné	Mrs. Ferenc Kampf
Horváth Ferencné	Mrs. Ferenc Horváth
Katona Jánosné	Mrs. János Katona
Klauszmann Mátyás	Mátyás Klauszmann
Aratzky Károly	Károly Aratzky
Stagelschmied Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Stagelschmied
Kampné	Kampné
Varga Ida	Varga Ida
Lang Vilmos	Lang Vilmos
Szarvas I.	Deer I.
Süvegné	Mrs. Sulk
Sós Lajosné	Mrs. Lajos Sós
Kálmán Dezső	Dezső Kálmán
Grüner A	Grüner A
Wagner és fiai	Wagner and his sons
Pálfy Áruháza	Pálfy Store
Szemere Miksa	Miksa Szemere
Morvai Samu	Morvai Samu
Blum Károly	Károly Blum
Feuer Fülöpné	Mrs. Fülöpné Feuer
Nusbaum Gábor	Gábor Nusbaum
Knöpfler Aladár	Aladár Knöpfler
Müller Istvánné	Mrs. István Müller
Tolnai Textil	Tolnai Textil
Eisenstarter S. és fiai	Eisenstarter S. and sons
Kállai István	István Kállai
Mucsi István	István Mucsi
Palotás I.	Palace I.
Szarvasné	Mrs. Deer
Kocsis Béla	Béla Kocsis
Pamutszövő	Cotton weave
Halmosi I. Tabai P.	Halmosi I. Tabai P.
Morvai I.	Morvai I.
1942. április 18.	April 18, 1942
Enker Julia	Enker Julia

Munkalap1

Moritz Teréz	Teréz Moritz
Schlésinger Berta	Berta Schlésinger
Fischer Károly	Károly Fischer
Fürster Károly	Károly Fürster
Gerstmann Edéné. Grosz Hermann	dr. Edéné Gerstmann. Grosz Hermann
Blumm Amália	Blumm Amália
Mahler Julia	Mahler Julia
Kárpátik Rezső	Carpathian Rezső
Frankl Hermin. Léderer Vilma	Frankl Hermin. Léderer Vilma
Riser Fride	Riser Fride
Meisinger József	József Meisinger
Neuvirth Albert	Neuvirth Albert
Spiegel Julia	Spiegel Julia
Heusler Mária. Salzmann Aranka	Maria Heusler. Salzmann Aranka
magántisztviselő	private official
Ádám Ferenc Sándor	Ádám Ferenc Sándor
Herskovits Róza	Herskovits Rose
Bárány Imre	Imre Bárány
Bereckné Bauer Juliska	Bereckné Bauer Juliska
Perlfaszler Anna	Anna Perlfaszler
Götzl Janka	Götzl Janka
Braun Sári	Braun Sári
foglalkozások névsor	occupations list
Burger Margit	Margit Burger
Lindner Aliz	Lindner Aliz
Dénes Hermann Schreier Jolán	Dénes Hermann Schreier Jolán
Farkas Julia	Wolf Julia
Kohn Mari	Kohn Mari
Grosch Endre	Grosch Endre
Györky István	István Györky
Havas Árpád. Hay Pál	Árpád Havas. Hay Pál
Hellebranth Endre	Hellebranth Endre
vegyítés	mixing
őrlési	grinding
Tóth Malom	Tóth Mill
gabonaőrlés	grain milling
Sandberg Erzsi	Sandberg Erzsi
Kornis József Altmann Etel	Kornis József Altmann Etel
Kozma Marcel	Kozma Marcel
Prinz Rózsi	Prinz Rózsi
Körös Albert Bruckner Anna	Körös Albert Bruckner Anna
krausz Emil	kraus Emil
Schwitzer István	István Schwitzer
dr. Adler Gyuláné	dr. Gyula Adler
Löfler Julia	Löfler Julia

Munkalap1

Plácsek Emma	Plugs Emma	
Reich Giza	Reich Giza	
Seieler Helén	Heliel Seieler	
Bummer Ernő	Ernő Bummer	
skeméti Antalné szül. Lilicer Aranka	Antalné Kecskeméti is born. Lilicer Aranka	
Schlanger Julia	Schlanger Julia	
Reiner Szilárd Reizsmann Márton	Reiner Szilárd Reizsmann Márton	
Wesselbach Eufémia	Wesselbach Euphemia	
Ungár Helén	Helén Ungár	
n Andrásné szül. Pollacsek Hermina	András Balogh gives birth. Pollacsek Hermina	
Roth Mórné szül. Goldberger Karolin	Ms. Roth gives birth. Goldberger Karolin	
Klein Sándor Ecker Erzsi	Klein Sándor Ecker Erzsi	
Kun Jenő	Kun Jenő	
Heller Edit	Heller Edit	
Sandberg Béla	Béla Sandberg	
Szöllősi Samu	Samuel Szöllősi	
Herschl Teréz	Teréz Herschl	
Schröttmann Imre	Schröttmann Imre	
Klein Fülöp	Klein Fülöp	
Seiber Ernő	Ernő Seiber	
Leiber Janka	Leiber Janka	
Fonyó Soma	Fonyó Soma	
Szöllös Károly	Károly Szöllös	
Braunn Janka	Braunn Janka	
Fellegi Lajosné szül. Deutsch Bella	Mrs. Lajos Fellegi gives birth. Deutsch Bella	
Gottlieb Sándor	Gottlieb Sándor	
Frankfurter Szerén	In Frankfurter	
Hanbert Ármin	Hanbert Ármin	
Iricz Dezsőné	Mrs. Dezső Iricz	
Königstein Nelli	Königstein Nelli	
Herschl Gyula	Gyula Herschl	
Schwarz Aladár	Aladár Schwarz	
Hock Vilma	Hock Vilma	
Feldmann Renee. Wilhelm Andor	Feldmann Renee. Wilhelm Andor	
Schwarz Jolán	Schwarz Jolán	
bor sör pálinka kereskedő	wine beer brandy merchant	
Györky Erzsi	Erzsi Györky	
theim Adolfné szül. Lindenfeld Sári	Mrs. Adolf Wertheim is born. Lindenfeld Sári	
Schrötler Katalin	Katalin Schrötler	
Spitzer Róza Lengyel Lajos	Spitzer Róza Lengyel Lajos	
Hern Ida	Hern Ida	
Altmann Ilona	Altmann Ilona	
Iriz Ella	Iriz Ella	
Geiger Sarolta	Geiger Sarolta	
fűszer-csemege kereskedő	spice delicacy merchant	

Munkalap1

Weiszbrunn Rezsime	Weiszbrunn Regime	
Löwinger Berta	Löwinger Berta	
Nasitz Laura	Nasitz Laura	
Bleiyer Teréz	Teréz Bleiyer	
Schreiber Eta	Schreiber Eta	
Grünfeld Róza	Rose Grünfeld	
Rosner Róza	Rosner Rose	
Klein Zoltán Kovács Henrik	Zoltán Klein Henrik Kovács	
Tenner Elza	Tenner Elza	
Wellisz Giza	Wellisz Giza	
liszt és terménykereskedő	flour and crop trader	
Lang Dianóra	Lang Dianora	
Fuchs Márta	Márta Fuchs	
özv. Czigler Henrikné	widow Mrs. Henrik Czigler	
Gruber Amália	Gruber Amália	
Ruter Ida	Ruter Ida	
Schlesinger Aranka	Schlesinger Aranka	
Back Júlia	Back Júlia	
Schulz Éva	Éva Schulz	
Nuszbaum Cecília	Nuszbaum Cecilia	
Gärtner Etelka	Gärtner Etelka	
Kreiszler Emma	Kreisler Emma	
Szécsi Dániel	Daniel Szécsi	
Roth Hermina	Roth Hermina	
Feuer Fülöp	Feuer Fülöp	
Iricz Róza	Róza Iricz	
Politzer Regina	Politzer Regina	
Kurucsev Sándorné	Mrs. Sándor Kuruchev	
Klein Erzsi	Klein Erzsi	
Feuer Szerén	Feuer Szerén	
Schlésinger Mórné szül. Gutthard Róza	widow Mórné Schlésinger is born. Gutthard Ros	
Sternheim Márkus	Mark Sternheim	
Léderer Janetta	Léderer Janetta	
Tauszig Olga	Olga Tauszig	
dr. Krausz Mórné	dr. Mrs. Mór Krausz	
Weiner Róza. Blau László	Rose Weiner. László Blau	
csányi Sámuelné szül. Rosenstock Mária	widow Mrs. Fried gives birth to Samuel. Rosenst	
Schölner Henrik	Henrik Schölner	
Loránd Margit	Margit Loránd	
Spitzer Miksáné Wolf Karolin	Spitzer Miksáné Wolf Karolin	
Berta János	Berta János	
toll gyapjú kereskedő	feather wool merchant	
csányi Sándorné szül. Cukor Mariska	Mrs. Sándor Csányi gives birth. Sugar Mariska	
Husch Arnold	Husch Arnold	
özv. Kirschl Mórné szül. Princz Mária	widow Mrs. Mór Kirschl gives birth. Mary Princz	

Munkalap1

. Lusztig Manóné szül. Princz Julia	Widow Kohn Farkasné. Mrs. Lusztig gives birth 1
cher Miksáné szül. Hochenberg Riza	widow Misán Fischer gives birth. Hochenberg Ri
Schwarz Jakabné szül. Risc Julia	Mrs. Jakab Schwarz gives birth. Risc Julia
Gergner Irén	Gergner Irén
Körösi Regina	Regina Körösi
Schillinger Mórné szül. Máder Janka	Mrs. Mór Schillinger gives birth. Máder Janka
Nádas Julia	Reeds Julia
özv. Bauer Márkné	widow Mrs. Bauer
Deutsch Samuné szül. Mandler Mai	widow Deutsch Samuné is born. Mandler Mai
Fischof Lajos	Fischof Lajos
Dósa István	István Dósa
erberbaum Márkné szül. Róth Aranka	Mrs. Lorberbaum gives birth to Márk. Róth Aranl
Rauchweitz Jenő	Jenő Rauchweitz
Mocsári Livia	Swamp Livia
Perlgruth Anna	Perlgruth Anna
Szabados József	József Szabados
Gombó Julia	Button Julia
ántó P. József szül. Fürst Rudolfine	Szántó P. József is born. Fürst Rudolfine
Biernfeld Manó	Biernfeld Manó
Biernfeld Róza	Biernfeld Rose
v. Braun Miksáné szül. Holtzer Ilona	widow Ms. Braun gives birth to Miksa. Ilona Holt
Meisel Josefin	Meisel Josefin
Schlésinger Janetta	Schlésinger Janetta
Geigner Janka	Geigner Janka
Hoffmann Cilla	Hoffmann Cilla
Drucker Julia	Drucker Julia
Pohlzer Katalin	Katalin Pohlzer
Rosenberg Sarolta Kenyeres Izsó	Rosenberg Sarolta Bread Izsó
Márkis Szidónia	Markis Sidonia
Kia Sándor	Kia Sándor
Czamperlitz Gizella	Czamperlitz Gizella
Ciklai Rózsi	Cyclic Rose
Menzl Jakab Gál Ilona	Menzl Jakab Gál Ilona
Kurucz Ernesztin	Kurucz Ernesztin
Salamon Árpád. Salamon Béla	Árpád Salamon. Salamon Béla
Fisch Paula	Fisch Paula
Pless Anna	Pless Anna
Mása Aranka	Masha Aranka
Szemere Ármin Klein Jolán	Szemere Ármin Klein Jolán
Ganzl Adél. Vajda Sámuel	Ganzl Adél. Vajda Sámuel
Weinberger Oszkár	Oscar Weinberger
Brauer Dezső	Dezső Brauer
Brauer Mihály	Mihály Brauer
Brauer Vilmos	Brauer Vilmos
Bimmer Kálmán	Kálmán Bimmer

Munkalap1

Fleissig Samu	Fleissig Samu
Berkes Katain	Berkes Katain
Stinmmer Ida	Stinmmer Ida
Paucz Gusztáv	Gusztáv Paucz
Bleyer Ilona	Bleyer Ilona
Tennenbaum Eszter	Eszter Tennenbaum
özv. Berger Mórné	widow Mrs. Mór Berger
ier Izidorné szül. Raztenstein Fanny	widow Widow of Lajos Blau Mrs. Izleorn Bleier g
özv. Braun Mihályné	widow Mrs. Mihály Braun
zukur Ignácné szül. Czukur Jusztina	widow dr. Ignác Czukur gives birth. Justina Czuk
ndorné özv. dr. Eisenstein Jakabné	Widowed by Nándorné Eisenberger dr. Eisenste
Engel Lajosné szül. Kálmán Gizella	widow Mrs. Lajos Engel gives birth. Kálmán Gizel
Fischof Henrikné szül. Spitz Rezsim	dr. Mrs. Fischof gives birth to Henrik. Spitz Reg
ldgruber Gáborné szül. Beck Katalin	widow Gáborné Goldgruber gives birth. Beck Ka
dr. Grosser Albertné szül. Löwy Irma	dr. Mrs. Albert Grosser is born. Löwy Irma
Leindorfer Regina	Leindorfer Regina
Kulinyi Edéné szül. Tedeszkó Berta	Eden Kulinyi gives birth. Berta Tedeszkó
v. Löwy Hermanné szül. Engel Róza	widow Löwy gives birth to Hermann. Engel Róza
Machhold Miksáné szül. Milkó Jakab	widow dr. Machhold Miksáné gives birth. Jakab
özv. Mayer Áronné	widow Mrs. Áronné Mayer
Glázer Eta	Glázer Eta
Paszkes Zsófi	Paszkes Zsófi
özv. Pick Mórné szül. Engel Irén	widow Ms. Pick gives birth. Engel Irén
özv. Ripner Fülöpné szül. Klug Berta	widow Ripner gives birth to Philip. Klug Berta
özv. Rózsa Jánosné	widow Mrs. János Rózsa
Dózsa Gizella	Dózsa Gizella
Pollák Karolin	Pollak Karolin
Schulhof Emilné szül. Spiegel Róza	widow dr. Mrs. Emul Schulhof is born. Spiegel R
zv. Spitz Márkné szül. Modern Fány	widow Mrs. Spitz gives birth to Márk. Modern W
ter Ferencné szül. Reichentahl Cecil	Defend. Mrs. Ferenc Spitzer gives birth. Reicher
Strasser Gyuláné szül. Ujhelyi Fány	widow Gyula Strasser gives birth. Ujhelyi Fány
Kunetz Janka	Kunetz Janka
özv. dr. Szivesi Lászlóné	widow dr. Mrs. Lászlón Szivesi
Tauszig Rezsóm Neugrösch Irma	Tauszig Rezsóm Neugrösch Irma
Tenner Lászlóné szül. Szegő Ilona	Mrs. Lászlón Tenner gives birth. Ilona Szegő
Czinner Paula	Czinner Paula
. dr. Váradi Samuné Vitkay Jánosné	widow dr. Mrs. Samuné Vitkay Jánosné Váradi
nkler Józsefné szül. Fischer Gizella	Józsefné Winkler gives birth. Fischer Gizella
Rosentrauh József	Rosentrauh József
Hecht Ignác	Ignac Hecht
Máthé Dénes Tibor	Tibor Máthé Dénes
Achl Jenő	Jenő Achl
Bihari Pál Blau Imre	Bihari Pál Blau Imre
Freischberger Mihály	Mihály Freischberger
Fisch Jenő	Jenő Fisch

Munkalap1

Hann József	Hann József
Kucses Pálné László Béla	Kucses Pálné László Béla
Löwy Jakab. Löwy Miksa	Löwy Jakab. Löwy Miksa
özv. dr.	widow dr.
Milkó Izidorné	Milkó Izidorné
Paul Jenőné	Mrs. Paul Jenő
Poldesz Olga	Olga Poldesz
Rosenberg Jánosné	Mrs. János Rosenberg
Sugár Béla	Béla Sugár
Özv. Schwarz Ferencné	Özv. Mrs. Ferenc Schwarz
Schnitzer Géza	Géza Schnitzer
Ungár Mikós	Mikós Ungár
Vadész Ede	Hunter Ede
Vásárhelyi Julia	Julia of Vásárhely
özv. Deutsch Zsigmondné	widow Zsigmondné Deutsch
Garai József	József Garai
Hern Ernő. Vajda Béláné	Ernő Hern. Mrs. Béla Vajda
adó és pénzügyi nyilvántartás	tax and financial records
Adler Gyuláné	Gyula Adler
dr. Apor Lipót	dr. Apor Lipót
Arany Károlyné	Mrs. Károly Arany
Frei Mór	Frei Mór
Arany Rezső	Golden Rezső
Aranyos Vilmos	Cute William
Aszódi Lázár	Lazarus of Aszód
Ganzl Jakabné	Mrs. Ganzl Jakab
Gábor Mara	Gábor Mara
özv. Bach Jenő	widow Jenő Bach
dr. Balassa Árminné	dr. Balassa Árminné
Baron Lajos	Baron Lajos
özv. Balogh Andrásné	widow Mrs. András Balogh
Balogh Sándor	Sándor Balogh
Balogh Zsigmond	Balogh Zsigmond
dr. Baneth Samu	dr. Baneth Samu
Bárdos Ignác	Ignác Bárdos
Barta Ágoston	Barta Ágoston
Bart László	Bart László
Basch Bertalan	Basch Bertalan
Bedő Imre	Imre Bedő
özv. Bernheim Ignácné	widow Ignácné Bernheim
özv. Benedikt Ferencné	widow Mrs. Ferenc Benedikt
Bérczi László	László Bérczi
özv. Berger Móric	widow Berger Móric
dr. Berger Mórné	dr. Mrs. Mór Berger
dr. Berkes Dezső	dr. Dezső Berkes

Munkalap1

özv. Berkovics Márkné	widow Márk Berkovics
dr. Biedl Jenő	dr. Jenő Biedl
Biernfeld Hermann	Biernfeld Hermann
Bíró D. Dezső	Judge Dezső D.
Herceg Adolf	Herceg Adolf
Bitó Márk	Bitó Márk
Blau József	Blau József
Blauhorn Izidor	Blauhorn Izidor
Blayer Miksa	Blayer Mix
özv. Blayer Sándor	widow Sándor Blayer
özv. Blayer Izidorné	widow Blayer Izidorné
Blum Lajos	Blum Lajos
Bokor Ferenc	Ferenc Bokor
Bokor Miksa	Bokor Miksa
özv. Boros Antalné	widow Antalné Boros
Böhm Ernő	Ernő Böhm
özv. Braun Miksáné	widow Mrs. Braun Miksáné
Korányi Béla	Béla Korányi
Braun Viktor	Braun Viktor
Brichta Miksa	Brichta Miksa
özv. Bruckner Dezső	widow Dezső Bruckner
Brunner Fülöp	Brunner Philip
özv. Brüll Zsigmondné	widow Mrs. Zsigmond Brüll
Buchwald Adolf	Buchwald Adolf
Burger Herman	Burger Herman
Blau Jakab	Blau Jakab
dr. Bíró Tibor	dr. Judge Tibor
özv. Csányi Jánosné	widow Mrs. János Csányi
özv. Csillag Mihályné	widow Mihály Csillag
özv. Cziklai Róbert	widow Róbert Cziklai
Löwenstein Samu	Löwenstein Samu
özv. Czinner Ignácné	widow Ignacné Czinner
özv. Czinner Imréné	widow Imre Céinner
özv. Czukor Ignácné	widow Mrs. Ignác Czukor
dr. Dallós Mór	dr. Mór Dallós
özv. Dani Józsefné	widow Mrs. Dani Józsefné
Moskovitz Sándor	Sándor Moskovitz
Dénes Béla	Béla Dénes
Dénes Sándor	Sándor Dénes
dr. Deutsch Imre	dr. Deutsch Imre
özv. Deutsch Józsefné	widow Mrs. József Deutsch
Radó Endre	Radó Endre
Deutsch Nathan	Deutsch Nathan
Dimand Frigyes	Dimand Frigyes
Dohány Lajos	Lajos Dohány

Munkalap1

Donáth Jakab	Donáth Jakab
Ehrlich Sámuel	Ehrlich Sámuel
Eidus Bencian	Eidus Bencian
özv. dr. Eisenstein Jakabné	widow dr. Eisenstein Jakabné
Elefánt Henrik	Elephant Henry
Elek Márton	Márton Elek
Engel Fülöp	Engel Fülöp
özv. Engel Lajosné	widow Mrs. Lajos Engel
özv. Engelsmann Sománé	widow Engelsmann Sománé
özv. Engländer Józsefné	widow Mrs. József Engländer
külön kezelésű adók	separately treated taxes
Zsidó Hitközség	Jewish Community
telefonszám	phone number
1929. évi hátralék	1929 arrears
1930. évi előírás	1930 Regulation
1930. évi külön kezelési	1930s special treatment
Arany Rózsa	Golden rose
Ánisfeld László	László Ánisfeld
Balassa Ödön	Balassa Ödön
Balázs László	László Balázs
Bangha Gyuláné	Gyula Bangha's
Bartos István	István Bartos
Boskovits Hilda	Boskovits Hilda
Böhm Sámuel	Böhm Sámuel
Bauer Géza	Géza Bauer
Diamant Frigyes	Diamant Frigyes
Donáth Alfréd	Alfréd Donáth
özv. Drucker Fülöpné	widow Drucker Philip
Duschák László	László Duschák
özv. Eisner Ignácné	widow Ignácnis Eisner
özv. Fein Lajosné	widow Mrs. Lajos Fein
Fischer Endre	Fischer Endre
lak	lak
Frank Mórné	Mrs. Frank Morne
Fuchs Pál	Paul Fuchs
Füzesséry Izsák	Izsák Füzesséry
Gansfried Géza	Gansfried Géza
Gártner Erzsébet	Erzsébet Gártner
Goitein Feilicia	Goitein Feilicia
özv. Grüner Jakabné	widow Mrs. Jakü Grüner
Grünhut Miklós	Miklós Grünhut
Gänsz Gábor	Gábor Gänsz
Győri Ernő	Ernő Győri
dr. Haas Alfréd	dr. Haas Alfréd
Haas György	György Haas

Munkalap1

Haas Ilona	Haas Ilona
Haas Józsa	Józsa Haas
Haas Mária	Haas Mária
Haas Rezső	Haas Rezső
Herczl Géza	Géza Herczl
Herzog Jenő	Jenő Herzog
Hirschmann Sándor Hirth Kornél	Hirschmann Sándor Hirth Kornél
Hodos György	György Hodos
Hoffmann Hugó és neje	Hoffmann Hugo and his wife
Hörnig Aladár	Aladár Hörnig
Hörnig József	József Hörnig
Mezédy Árpád	Árpád Mezédy
Izsáki Béla	Béla Izsáki
Jonás Imre	Imre Jonás
özv. Kardos Antalné	widow Mrs. Antal Kardos
Kaufmann Ferenc	Kaufmann Ferenc
özv. Kaufmann Hermanné	widow Mrs. Hermann Kaufmann
Korányi Sándor	Sándor Korányi
özv. Kovács Imréné	widow Imréné Kovács
dr. Körmendy László	dr. László Körmendy
Kőváry Imre	Imre Kőváry
Kroo Endre	Kroo Endre
Kroo Ferenc	Kroo Ferenc
Kroo György	György Kroo
Kun Jozefa	Kun Jozefa
dr. Lendvay Sándor	dr. Sándor Lendvay
Léderer Imre	Imre Léderer
Liepkovich Ignác	Ignác Liepkovich
Lilienthal Géza	Géza Lilienthal
Löwinstein Marcell	Löwinstein Marcell
Löwinstein Samu	Löwinstein Samu
Lövinger Sándor	Sándor Lövinger
Löwy Józsefné	Mrs. Józsefné Löwy
Lusztig Manó. Lusztig Pál	Lusztig Manó. Paul Lusztig
Maitinszki Pál	Paul Maitinszki
Markovits Izidor	Markovits Izidor
Mayer Herman	Mayer Herman
Márkus Henrik. Márkus József	Mark Henrik. Márkus József
özv. Milkó Izidorné	widow Milkó Izidorné
Nagy György	George the Great
Ölbaum Jakab	Ölbaum Jakab
Pauncz Gusztáv	Gusztáv Pauncz
Pártos Klári	Partisan Klári
Pick J. Jánosné	Pick J. Jánosné
Rádó Ernő	Ernő Rádó

Munkalap1

Rádó Fülöp	Rádó Philipines
Rádó György	György Rádó
Rádó Vilmos	Vilmos Rádó
özv. Reich Mórné	widow Mrs. Mór Reich
Richtzeit Péter	Peter Richtzeit
özv. Ripner Fülöpné	widow Mrs. Ripner Philip
Rózsa Rosenbaum Jenő	Rose Rosenbaum Jenő
Rosenberg Imre	Rosenberg Imre
Rosinger Andor	Rosinger Andor
Rothmann János	János Rothmann
Rothmann Károly	Károly Rothmann
Rothmann Leopold	Rothmann Leopold
Rózsa Jenő	Jenő Rózsa
özv. Salamon Adolfné	widow Solomon Adolf
Salamon Aranka	Solomon's Aranka
Simovits István	István Simovits
Singer Oszkár	Oszkár Singer
Soós László	László Soós
Schächter Lipótné	Mrs. Lipót Schächter
Scherner Ferenc	Ferenc Scherner
Schiszler Jenő	Jenő Schiszler
Schren Aladár	Aladár Schren
Schön Henrik. Schönbrunn Izidor	Schön Henrik. Schönbrunn Izidor
Schöngut Andor	Schöngut Andor
Schwarcz László	László Schwarcz
Schwarcz Mátyás	Mátyás Schwarcz
Schwarcz Miklós	Miklós Schwarcz
dr. Schweiger Andor	dr. Schweiger Andor
Schweiger Béla	Béla Schweiger
özv. Spitzstein Salamon	widow Spitzstein Solomon
Szabó Ede	Ede Szabó
Szalay Alfréd	Alfred Szalay
Szász Ferenc	Ferenc Szász
Tánczer Ilona	Tánczer Ilona
Troszler Ibolya	Ibolya Troszler
Troszler Ignác	Ignác Troszler
Ungár Miklós	Miklós Ungár
Vadász Adolfné	Mrs. Adolf Hunter
Weisz Miklós	Miklós Weisz
zberger Györgym Weisfeiler Vilmos	Weiszberger Györgym Weisfeiler Vilmos
Wertheimer Hermina	Wertheimer Hermina
Weiner Károly	Károly Weiner
Springer Lajos	Springer Lajos
Gärtner Aranka	Gärtner Aranka
9zv	9zv

Munkalap1

Szász Edit	Edit Szász	
özv. Galotti Vilmosné	widow Galotti Vilmosné	
Flerch Ignácné szül. Hahn Józsefné	widow Ignácné Flerch is born. Mrs. József Hahn	József Hahn
Weissfeiler Móric	Weissfeiler Móric	
özv. Herczeg Istvánné	widow Mrs. István Herczeg	
Freller Mária	Mary Freller	
özv. dr. Grosszer Abertné	widow dr. Mrs. Abert Grosszer	
Tachauer Rici	Tachauer Rici	
Salczer Adolf	Salczer Adolf	
Kráhl Sándor	Sándor Kráhl	
Dozsa Dénes	Dozsa Dénes	
Dózsa István	István Dózsa	
özv. Fleischberger Lipótné	widow Mrs. Lipót Fleischberger	
Hajs Izrael	Hair Israel	
László Farkas Izrael	László Farkas Israel	
Lipschitz Lajos	Lipschitz Lajos	
Merkler Herman	Merkler Herman	
Mocsary Sándor	Sándor Mocsary	
Pálfy Ferenc	Ferenc Pálfy	
Rosenberg Béláné	Mrs. Bélán Rosenberg	
Schäffer Tibor	Tibor Schäffer	
Werner Ferenc	Werner Ferenc	
Heidsner Dezős	Heidsner Dezős	
Leitkovics Ignác	Ignác Leitkovics	
Mandel Árpád. Mezey Ferenc	Árpád Mandel. Ferenc Mezey	
Moskovics Miksa	Moskovics Miksa	
Politzer Samuel	Politzer Samuel	
Shlemper Géza	Glema Shlemper	
Sziklay Jenő	Jenő Sziklay	
Bihary Miklós	Miklós Bihary	
özv. Engler Henrikné	widow Mrs. Henrik Engler	
Izsák Károly	Károly Izsák	
n Dénesné szül. Mühlhoffer Izabella	Krón gives birth to Dénes. Mühlhoffer Izabella	
Rotter Rudolf	Rotter Rudolf	
Polyák Gyuláné	Gyula Polyák's	
Bleyer Imre	Bleyer Imre	
Bronstein Zoltán	Zoltán Bronstein	
Mandelkorn Sándor	Sándor Mandelkorn	
Schvarcz Tibor	Tibor Schvarcz	
Weiszfeiller István	István Weiszfeiller	
Weiszfeiller László	László Weiszfeiller	
szegedi zsinagóga	Szeged Synagogue	
1. sz. pince	No. 1 cellar	
földmunka rajz	earthwork drawing	
Szegedi Zsidó Hitközség székház	_SZZSH_A_II_6a_1903_T_001_02	Szeged Jew

Munkalap1

Szegedi Zsidó Hitközség székház	Szeged Jewish Community Headquarters
2. sz. pinceablak	No. 2 cellar window
betonmunka rajz	concrete work drawing
1903	1903
2. sz. pince alaprajz	No. 2 basement floor plan
pince alaprajz	basement floor plan
3. sz. 1903	No. 3 1903
3. sz. vágóhíd	No. 3 slaughterhouse
földszint alaprajz	ground floor floor plan
4. sz.	No. 4
földszint	ground floor
I. emelet	I. floor
5. az. falazás munkarajz	5. az. masonry work drawing
II. emelet	II. floor
6. sz. alaprajz	No. 6 floor plan
padlás alaprajz	attic floor plan
falazás	masonry
7-sz. alaprajz	No. 7 floor plan
7.sz. alaprajz	No. 7 floor plan
8.sz. padlás alaprajz	No. 8 attic floor plan
csaposgerenda	beam
gerenda mennyezet	beam ceiling
tetőfelülnézet	roof top view
9. sz. bádogos munkarajz	No. 9 tinsmith work drawing
9.sz. tervrajz	No. 9 blueprint
10. sz. tetőfelülnézet	No. 10 roof top view
cserepező munkarajz	tiling work drawing
10. sz. tető felülnézet	No. 10 roof top view
11. sz. földszinti alaprajz	No. 11 ground floor plan
padozatburkolat munkarajz	floor covering work drawing
padozat munkarajz	floor work drawing
12. sz. I. emeleti alaprajz	No. 12 1st floor floor plan
padozat	floor
burkolat munkarajz	cover work drawing
13. sz. II. emeleti alaprajz	No. 13 II. floor plan
padozatburkolat alaprajz	floor covering floor plan
14. sz. üveges munkarajz	No. 14 glass work drawing
vázrajz	sketch drawing
munkarajz	working drawing
kultuszadó befizetés	cult tax payment
Ernszt Sándor	Ernszt Sándor
Erős Ede	Strong Ede
Erős Miksa	Strong Miksa
Erős Vilmos	Strong William
HU_SZZSH_A_II_7_4_0156 névsor	HU_SZZSH_A_II_7_4_0156 list

Munkalap1

Faragó Jenő	Jenő Faragó
Tombázt Imre	Imre Tombázt
Farkas Hermann	Wolf Hermann
Fáig Endre	Fára Endre
Fehér Zoltán	Zoltán Fehér
dr. Fehér István	dr. István Fehér
özv. Fehér Lipótné	widow Mrs. Lipót White
Fellegi János	János Fellegi
Feldenblüh Mór	Feldenblüh Mór
Fellegi Lajosné	Mrs. Lajos Fellegi
dr. Fenyves M. Kornél	dr. Kornél M. Fenyves
Ferenczi Izsó	Ferenczi Izsó
Finkenstein Hugó	Hugó Finkenstein
dr. Fischer Frigyes	dr. Frigyes Fischer
Fischer Gyula	Gyula Fischer
HU_SZZSH_A_II_7_4_0182 névsor	HU_SZZSH_A_II_7_4_0182 list
dr. Fischer Marcell	dr. Fischer Marcell
Fischer Pál	Paul Fischer
Fischer Zoltán	Zoltán Fischer
Fischer Zsófia	Zsófia Fischer
Flamm Artur	Flamm Artur
Fodor Albertné	Mrs. Albert Fodor
Fodor Izidor	Fodor Izidor
özv. Fodor Mihály	widow Mihály Fodor
fodor Miksa	fodor Miksa
Fodor Rezső	Rezső Fodor
Fonyó Samu	Fonyó Samu
özv. Földes Izsóné	widow Mrs. Izsón Földes
Ligeti Jakabné	Ligeti Jakabné
Frank Lajos	Frank Lajos
özv. Frankenstein Vilmosné	widow Frankenstein Vilmosné
özv. Frankl Ignácné	widow Mrs. Ignác Frankl
Freifeld Ferenc	Freifeld Ferenc
Freischberger Bernát	Bernis Freischberger
özv. Freischberger Lipótné	widow Mrs. Lipót Freischberger
Freund Miksa	Freund Miksa
Friedländer Hermann	Friedländer Hermann
Friedmann István	István Friedmann
Friedmann Johán	Friedmann Johán
Friedmann Lázár	Lázár Friedmann
Frisch Hermann	Frisch Hermann
Gábor Áron	Áron Gábor
Gál Mártonné	Mrs. Gál Martin
Gailtzer Márk	Mark Gailtzer
Garai Emil	Garai Emil

Munkalap1

Garai Tibor	Garai Tibor
Gärtner József	József Gärtner
Gáspár Grosz Ferenc	Gáspár Ferenc Grosz
özv. Geiger Nándorné	widow Mrs. Nándorn Geiger
Geigner Imréné	Geigner Imréné
Geigner Dezső	Dezső Geigner
Geigner Lipót	Lipót Geigner
Geigner Sándor	Geigner Sándor
Geiszler Jenő	Jenő Geiszler
Gergely József	Gergely József
Gerő Lipót	Lipót Gerő
Gerő Elek	Elek Gerő
Glauber János	János Glauber
Göllei Samu	Göllei Samu
Gombos Mihály	Mihály Gombos
Gottlieb Gábor Endre	Gottlieb Gábor Endre
Gottlieb László	László Gottlieb
1948-1949. évi pénzügyi adatok	1948-1949. financial data for
1949. évi pénzügyiadatok	1949 financial data
Széll Sándor	Sándor Széll
Grosz M.n Schönfeld	Grosz M.n Schönfeld
Kovács E.	Kovács E.
pászka jövedelem	Passover income
templomi adomány	church donation
egyletek	associations
segélyszámla	aid account
tisztviselői fizetések	salaries of officials
dr. Frenkel	dr. Frenkel
Széll S.	Széll S.
Fein s.	Fein s.
tisztviselői illetményadó	civil servants' payroll tax
irodafenntartás	office maintenance
egyházi dologi kiadások	church material expenses
világítás-fűtés költség	lighting-heating cost
templom kiadások	church expenses
székház tatarozás	headquarters renovation
üvegezési munkák	glazing works
költségkerületi kiadások	cost expenditure
hitelszövetkezet számla	credit union account
Pap Róbert arcképe	Portrait of Róbert Pap
dr. Frenkel főrabbi	dr. Chief Rabbi Frenkel
Országos Iroda számla	National Office invoice
kultuszadó számla	cult tax account
Országos Takarékszövetkezet számla	National Savings Account
Országos Takarékpénztár számla	National Savings Bank account

Munkalap1

kamat számla	interest account
adomány számla	donation account
Hitelszövetkezet számla	Credit union account
Országos Takarékpénztár számla	National Savings Bank account
imaszék jövedelem	prayer chair income
imaszék jövedelem számla	prayer chair income account
tisztviselői fizetés	official salary
tisztviselői fizetés számla	official salary account
irodafenntartás számla	office maintenance account
menház fenntartás	shelter maintenance
Löv síremlék	Löv tomb
pénztár számla	cash register account
Országos Takarékpénztár	National Savings Bank
Postatakarék számla	Postal savings account
előleg számla	down payment account
Chevra osztály	Chevra class
Női tagozat	Women's department
vegyes bevétel	mixed income
országos iroda	national office
templomaltiszt	church officer
imaszék számla	prayer chair account
egyházi kiadás	church edition
orgona karbantartás	organ maintenance
ornátus készítés	ornate urge
biztosítási számla	insurance account
templom tatarozási számla	church renovation bill
kulturkiadások	cultural expenditure
Löv síremlékavatás	Löv tomb inauguration
Pap Róbert sírkőavatás	Robert tombstone inauguration
könyvtár rendezés	library sorting
Reményi Alap	Hope Fund
hullaház	morgue
vágóhelyiség	slaughter room
Gutenberg u. házak	Gutenberg u. houses
templomi altiszt	church lieutenant
Fein S.	Fein S.
Chevra osztály sírhely	Chevra class graveyard
könyvtárrendezés	library organization
külön kezelésű adó 1930	specially treated tax 1930
Mórahalom	Mórahalom
Falik Emmanuel	Falik Emmanuel
Szigeti Jakabné	Mrs. Jakab Szigeti
özv. Kohn Mártonné	widow Mrs. Márton Kohn
Moskovits Ernő	Ernő Moskovits
Rosenberg Petronella	Rosenberg Petronella

Munkalap1

Réti Ignác	Ignác Réti
Királyhalom	King's mound
1928 évi kultuszadó	1928 cult tax
Müller Sámuel Reményi Ignác	Müller Sámuel Reményi Ignác
Schöher Henrik	Schöher Henrik
Spitzer Miksáné szül. Wolf Karolin	Miksáné Spitzer gives birth. Wolf Karolin
Szende Mihály Kertász Ilona	Mihály Szende Kertász Ilona
Markovits Rezsim	Markovits Reg
szállítók	suppliers
toll-gyapjú kereskedő	feather-wool merchant
árverési jegyzőkönyv	auction report
1866. augusztus 21	August 21, 1866
Berger Lipót	Lipót Berger
Kirschner Izsák	Isaac Kirschner
Pollák József és fia	József Pollák and his son
Feketesas utca	Feketesas utca
tárgyak felsorolás	objects list
Löber Sándor	Sándor Löber
özv. Kohn Ábrahámné	widow Mrs. Abraham Kohn
Pollák Grün Adél	Pollák Grün Adél
Damjanovics János	János Damjanovics
folyamodvány	petition
Jegyzőkönyv Damjanovics János	Minutes of János Damjanovics
Prernovszki János	János Prernovszki
Váradi András	András Váradi
írnok	scribe
69. december 24. Mészáros György	December 24, 1869 György Mészáros
Balog Antal	Balog Antal
Szegedi Zsidó Hitközség elöljáróság	Szeged Jewish Community prefecture
1870. január 6.	January 6, 1870
bizottmány	committee
gabella jövedelem	gabella income
létszámnövekedés	increase in staff
jótékonyság	charity
Israel Wohlsinger	Israel Wohlsinger
Politzer G.	Politzer G.
Kriegler I.	Kriegler I.
német nyelvű	in German
1870.költségvetés	1870.budget
dr. Rosenberg	dr. Rosenberg
Löwinger J.	Löwinger J.
Magyar Izraelita	Hungarian Israelite
cödoko	cödoko
Talmud Tora	Talmud Torah
Anije irenu	Anije irenu

Munkalap1

Moritz Lichtenberg	Moritz Lichtenberg
dr. Polgár Sándor ügyvéd	dr. Sándor Polgár is a lawyer
Feketsas u. 16.	Feketsas u. 16.
király	King
szülőváros	hometown
gyermekkor	childhood
templomépítő bizottság	church building committee
tiszteletbeli állás	honorary position
barátság	friendship
elköszönés	farewell
hazafiúi büszkeség	patriotic pride
jó kívánság	good wish
1894. augusztus 8.	August 8, 1894
dr. Polgár Sándor	dr. Sándor Polgár
Szegedi Zsidó Hitközség. elnök	Jewish Community of Szeged. President
nagy ünnepek	big holidays
közreműködés	contribution
Scheiber László	László Scheiber
Bacsó József	József Bacsó
Reiter Miksa	Reiter Miksa
jegyzék küldése	send list
1894. augusztus 24.	August 24, 1894
Szigety	Island
zsidó alkalmazott	Jewish employee
zsidó templom	Jewish church
249. sz	249
férfi ülés	male seat
486. sz. női imaszék	No. 486 women's prayer chair
járásbíróság. végrehajtás	district court. implementation
1894. május 26. forint	May 26, 1894
augusztus 16.	Aug-16
Rendelvény	Order
1894. június 22.	June 22, 1894
Szabó Mihály	Mihály Szabó
1894. augusztus 18	August 18, 1894
tisztelgés	salute
augusztus 17.	Aug-17
poszt	post
dr. Pollák Lajos pénzügyi előljáró	dr. Lajos Pollák is the financial foreman
iskolai előljáró	school foreman
befizetési szelvény	payment slip
előfizetési felhívás	subscription invitation
zsidók	Jews
nemzetségek	genera
dr. Weisz Ignác	dr. Ignác Weisz

Munkalap1

Brassói Izraelita Hitközség	Jewish Community of Brasov
Brassó Napilap	Brasov Daily
főszerkesztő	editor-in-chief
gyűjtő ív	collecting sheet
üres	empty
összes forint	all forints
1889. 1890	1889. 1890
Galiczer Ignác	Ignác Galiczer
Bergel Adolf	Bergel Adolf
Bergel Lipót	Lipót Bergel
Bondi Mór. Boszkovitz Adolf	Bondi Mór. Adolf Boszkovitz
Biermann József	József Biermann
Buchwald Hermann	Buchwald Hermann
Blaier Sámuel	Blaier Sámuel
Blaier Izidor. Blau László	Blaier Izidor. László Blau
Bihari Dezső	Dezső Bihari
Buchsteiner Bernát	Bernát Buchsteiner
Czucker Simon	Czucker Simon
Deutsch Lőrinc	Deutsch Lőrinc
Deutsch S.(?) Zsigmond	Deutsch S. (?) Sigismund
Fehévári Antal	Antal Fehévári
Feldmann Bernát	Bernát Feldmann
Feuerlorder Föber Károly	Feuerlorder Károly Föber
dr. Fényes Samu	dr. Bright Sam
ifj. Fischer Ignác	ifj. Ignác Fischer
id. Fischer Ignác	id. Ignác Fischer
Feuerlöscher Sándor	Sándor Feuerlöscher
Fischer Samu. Fortner Károly	Fischer Samu. Károly Fortner
Fleischl Samu	Fleischl Samu
Frank Mór Holtzer Kálmánál	Frank Mór with Kálmán Holtzer
Friedmann Samui	Friedmann Samui
Lanpel Jakab	Lanpel Jakab
Deutsch Tibor	Deutsch Tibor
Goldbrunner Károly	Károly Goldbrunner
Goldstein Sarolta	Goldstein Sarolta
Guthmann Soma	Guthmann Soma
Gönczi Izsó Várnay	Gönczi Izsó Várnay
Groszer J. Salamon	Groszer J. Solomon
Gruber Di(?)	Gruber Di (?)
Götzl János	János Götzl
Neufeld Márkus	Mark Neufeld
Herzl Dávid	Herzl Dávid
Hoffmann Mihály	Mihály Hoffmann
Jakobovics Henrik	Jakobovics Henrik
Winkler textil	Winkler textile

Munkalap1

Prosznitz cég	Prosznitz company
Kálmán fia	Son of Kalman
Wenetianer cég	Wenetianer company
dr. Rónay	dr. Rónay
Maarer	Maarer
Kiss Ábrahám	Kiss Abraham
Kirschner Hermanné	Mrs. Hermann Kirschner
Kircht Mór	Kircht Mór
Kiesler Jakabné	Mrs. Jakab Kiesler
Kirs Mór	Kirs Mór
Dreher	Dreher
Mayer Lázár	Lazarus Mayer
Kovács Izsó	Izsó Kovács
Kőszegi Endre	Endre Kőszegi
Kun Mózsi	Kun Mózsi
Künstler Béla Jakab	Künstler Béla Jakab
dr. Balassa	dr. Balassa
Klein Mór (meghalt)	Mór Klein (died)
Kroó Ignác	Ignro Kroó
Landberg Albert	Landberg Albert
özv. Lauscher Lipót	widow Lipót Lauscher
Löfler Ármin	Árf Löfler
Lendvay Antal	Lendvay Antal
Löwinger Samu	Löwinger Samu
lakcím 1889	address 1889
Lusztig Lipót	Lipót Lusztig
Lusztig Márkus	Lusztig Márkus
Manheim Sámuel	Manheim Sámuel
Messer Károly Jakab	Messer Károly Jakab
Milhofer Béla Albert	Milhofer Béla Albert
Pudler Ede	Pudler Ede
özv. Pilischer Paulina	widow Pilischer Paulina
Per?d Jakabné	Per? D Jakabné
Pollák Márkus	Márk Pollák
Politzer Vilmos gőzmalmos	Politzer Vilmos steam mill
Politzer Vilmos díjnok	Award winner Vilmos Politzer
Déry Dániel	Dániel Déry
Rozner Lipót	Lipót Rozner
Reisinger János	János Reisinger
Rosenberg Oziás	Ozias Rosenberg
Hell Rudolf	Hell Rudolf
Hell Dávid	David Hell
dr. Ádám	dr. Adam
Holtzer K.	Holtzer K.
Rosenfeld Farkas	Rosenfeld Wolf

Munkalap1

19891	19891
Szécsény Sándor	Sándor Szécsény
ifj. Singer Áron	ifj. Singer Áron
id. Singer Áron	id. Singer Áron
Székely Andor	Andor Székely
Sümegei Fülöpé Schüttler Benő	Benelux Schüttler Benő
Szmetán Bernát	Bernát Szmetán
dr. Spitzer Lajos Lázár	dr. Spitzer Lajos Lázár
Kemény Mano(?)	Hard Mano (?)
Skucs Lipót	Lipót Skucs
Spitzer Antal	Spitzer Antal
Unghváry Péter	Péter Unghváry
Újhelyi Lajos	Lajos Újhelyi
Újhelyi Vilmos	Vilmos Újhelyi
Újhelyi Henrik	Henrik Újhelyi
Weszel Manó	Weszel Manó
Wachter Mór	Mór Wachter
Weiszfried Benő	Benisz Weiszfried
Wolner Márkus	Mark Wolner
Miller Mihály	Mihály Miller
özv. Friedmann Mórné	widow Mrs. Friedmann Mórné
Pollák Fülöp	Pollaks Philipines
Schreier Wolf	Schreier Wolf
Schwarz Lajos	Schwarz Lajos
Wohl Gyula	Gyula Wohl
Báron Jakab	Baron James
Berkovits Simon	Berkovits Simon
Blum Bernát	Bernát Blum
Fürst Károly	Károly Fürst
Grünfeld Rudolf Szatymaz	Grünfeld Rudolf Szatymaz
Grünwald Hermanné	Hermanné Grünwald
Hirt Sándor	Hirt Sándor
Hoffman Rudolf (nem zsidó)	Hoffman Rudolf (non-Jew)
Holländer Nándor	Nándor Holländer
Kotányi H.Vilmos	Kotányi H.Vilmos
Kronstein Ármin	Kronstein Ármin
Kurcz József (nem zsidó)	József Kurcz (non-Jew)
Lusztig Fülöp	Lusztig Philipines
Neufeld Samu	Neufeld Samu
Steiner Lázár Lajos	Steiner Lázár Lajos
Schönberg Mór	Schönberg Mór
Schreiber .Antal	Schreiber .Antal
Schwimmer Jakab	Schwimmer Jakab
Trenner Ede	Trenner Ede
id. Wolf Mór	id. Wolf Mór

Munkalap1

Wolák Albert	Albert Wolák
1894. augusztus 19.	August 19, 1894
Geiger A. Mór	Geiger A. Mór
Szederkény	Blackberry
tisa beav	tisa beav
jom kipur	jom kipur
szombat	Saturday
1894. augusztus 21.	August 21, 1894
Naubauer Lipót	Lipót Naubauer
1894. augusztus 20	August 20, 1894
Geiger P- Mór	Geiger P- Mór
főellenőr	Inspector General
üzletvezetőség	store management
zsidó tisztségviselők	Jewish officials
tisztségviselők lakása	officials' apartment
1894. augusztus 23.	August 23, 1894
Adolfné Kirschner Anna hagyatéka	Star The legacy of Adolfné Kirschner Anna
Schreiber Pálné Kirschner Johanna	Schreiber Pálné Kirschner Johanna
örökösödési illeték	inheritance tax
1893. szeptember 6.	September 6, 1893
leltár. Hagyatéki betét	inventory. Legacy deposit
drágakő	gem
ingóság. Imaszék	movable property. Prayer chair
vas taliga	vas taliga
Wertheim szekrény	Wertheim wardrobe
gyógyítás költség	healing cost
Csillag Ilona	Star Ilona
gyámhatóság	guardianship authority
Schreiber Lőrinc	Schreiber Lőrinc
Kirschner Jozefin	Kirschner Jozefin
örökösödési jog	inheritance law
Kirschner Johanna	Kirschner Johanna
befolyt összeg	amount received
1894. május 1.	May 1, 1894
házi pénztár	home checkout
Kirschner Anna	Kirschner Anna
Csillag Adolf	Star Adolf
Kiss Arnold gyám	Kiss Arnold Guardian
házipénztár	cash register
szegedi adóhivatal	Szeged tax office
kiskorú örökös	minor heir
Schreiber Johanna	Schreiber Johanna
Mezőtúr	Field trip
Schreiber Lőrincné	Mrs. Lőrinc Schreiber
Árvaszék	Orphan

1894. augusztus 14.	August 14, 1894
árvaszék bélyegzőlenyomat	orphan stamp imprint
R(?) elnök	President R (?)
zsidó fiókhitközség	Jewish branch community
1894. július 19. sürgetés	July 19, 1894 urging
anyakönyv-kerületi díj	registry district fee
augusztus 23.	Aug-23
kerületi elnök	district president
MÁV leszámoló hivatal	MÁV settlement office
tisztviselők lakása	officials' apartment
adatközlés	data communication
Szegedi zsidó Hitközség elnök	President of the Jewish Community of Szeged
1894. július 19.	July 19, 1894
sürgetés	urging
kiegyenlítés. felszólítás	equalization. prompt
1893. november 24	November 24, 1893
imaszék régi	prayer chair old
új nyilvántartás	new register
Schlesinger Mihály	Mihály Schlesinger
Czinner Salamon	Czinner Solomon
Goldberger S. örökös	Goldberger S. heir
átvezetés	passage
Kovács Albert gyógyszerész	Albert Kovács is a pharmacist
Schäffer Mózes Joachim	Schäffer Moses Joachim
Goldberger Salamon fia	Son of Goldberger Solomon
Goldberger Fülöp imaszék	Goldberger Philipines Prayer Chair
129/73	129/73
55/1873	55/1873
74/1863	74/1863
45627	45627
17461863 sz.	17461863
követelés Ausländer Károly E.	claim Ausländer Károly E.
1860. május 24	May 24, 1860
eredeti bejegyzés idézése	citation of original entry
1873. december 21	December 21, 1873
átírtás	transcription
215/36 sz	215/36
Haldek Dávid	David Haldek
218/ 248. sz. alatti	218/248. below
1865. augusztus 4.	August 4, 1865
marasztaló végzés	condemnatory order
1866. február 21.	February 21, 1866
Goldhammer	Goldhammer
Czinner Elchan	Czinner Elchan
Hitközség különválás	Religious separation

Munkalap1

1880. április 5.	April 5, 1880
Rakovszky Károly	Károly Rakovszky
304/69	304/69
régi 555	old 555
1878. július 1.	July 1, 1878
316/82. régi	316/82. old
631 új	631 new
Bamberger Ádám	Adam Bamberger
95/547	95/547
141/645	141/645
210/610	210/610
301/534	301/534
328/632	328/632
335/642	335/642
215/670	215/670
55/442	55/442
62/210	62/210
87/549	87/549
208/483	208/483
259/256	259/256
273/243	273/243
286/622	286/622
szegedi 400-440	Szeged 400-440
páratlan	odd
férfi imaszék	male prayer chair
cultus előljáró	cult presenter
Neubaum József	Neubaum József
540/1894.sz.	No. 540/1894.
1894. augusztus 28.	August 28, 1894
Stern (?) iskolai előljáró	Stern (?) School foreman
dr. Rosa elnök	dr. President Rosa
Kulinyi Berta	Kulinyi Berta
Tápiósüly	Tápiósüly
Pest megye	Pest county
1894. augusztus 23	August 23, 1894
nevelő	article
alkalmatlan	unsuitable
egyetem	University
közzadakozás	public donation
Kálmán Jenő	Jenő Kálmán
1894. augusztus 22.	August 22, 1894
özv. Lusztig Ferenc	widow Ferenc Lusztig
1894. augusztus 29.	August 29, 1894
Böröcz adóbeszedő	Böröcz is a tax collector
évszám	year

Munkalap1

Bruchskeucz(?) Bernát	Bruchskeucz (?) Bernát
Gál Adolf 1892	Gál Adolf 1892
Grünk Manó	Grünk Manó
Pulitzer L. Lázár	Pulitzer L. Lazarus
Reisinger Z(?)	Reisinger Z (?)
Stahlmann Lipót	Lipót Stahlmann
Weinberger Már	Weinberger already
Weimann Rezső 1889	Rezim Weimann 1889
Wolf Lipót 1890	Wolf Lipót 1890
1894. augusztus 30	August 30, 1894
választói jog érvényesítés	suffrage enforcement
díj befizetés	fee payment
Kálmán Mór Hétvezér u. 5	Kálmán Mór Hétvezér u. 5
hitközségi tag	community member
1881. évi	1881
1892. június 1	June 1, 1892
Szeged 1894. augusztus 27.	Szeged August 27, 1894
Szabó Mihály végrehajtó	Mihály Szabó is an executive
Stern Dávid fizetés	David Stern salary
Deutsch Samu javára	Deutsch in favor of Samu
havi részlet	monthly installment
Kossuth u. 25.	Kossuth u. 25.
nem olvasható aláírás	unreadable signature
Kígyó u. 5.l.e.	Kígyó u. 5.l.e.
Langer Miksa könyvelő	Langer Miksa is an accountant
Szilágyi u. 3. Venetianer Regina	Szilágyi u. 3. Venetianer Regina
Sándorfalvi zsidó Hitközség	Sándorfalvi Jewish Community
nem fizető tagok	non-paying members
Druker Fülöp	Druker Philippines
Schvartcz Ignác	Ignác Schvartcz
8 zsidó család	8 Jewish families
fizetés alól felmentés	exemption from payment
Diamant György pénztáros	George Diamant is a treasurer
Schwartz Ferenc jegyző	Ferenc Schwartz clerk
Schwartz Márton elnök	President Schwartz Martin
1894. augusztus 30.	August 30, 1894
hittani beosztás	theological position
1894-95. osztály	1894-95. class
óra	hours
heti óraszám	number of hours per week
tanerő	teacher
Deutsch Karolin	Deutsch Karolin
kereskedelmi tanonc iskola	commercial apprentice school
új ipari iskola	new industrial school
nő ipar iskola	woman industry school

Munkalap1

felsőbb leányiskola	upper girls' school	
Községi népiskola	Village folk high school	
Talmud tóra	Talmud lake	
szeptember 4. Szeged	September 4. Szeged	
w Immánuel főrabbi saját kezű írása	Handwritten writing by Chief Rabbi Immánuel Löw	
rabbi segédi állás	rabbi's assistant position	
ideiglenes alkalmazás	temporary application	
teendők	things to do	
lelkészi funkciók	pastoral functions	
iskolai teendők	school assignments	
rítusok	rites	
közigazgatási teendők	administrative tasks	
1894. augusztus 31. ülés	August 31, 1894 meeting	
Weitzenfeld Zsigmond jegyző	Weitzenfeld Zsigmond clerk	
dr. Rósa Izsó elnök	dr. President Izsó Rósa	
1894. szeptember 2.	September 2, 1894	
zsidó hitközség Sándorfalva	Jewish community Sándorfalva	
anyakönyvezés hátralék	registration arrears	
gyászjelentés	obituary	
Feldmann D. Tivadar	Feldmann D. Tivadar	
1894. augusztus 2.	August 2, 1894	
esszusi Hitközség és Chevra kadisa	Szombathely Congress Community and Chevra	
dr. Czukor Ignác iskolai előljáró	dr. Ignác Czukor is the head of the school	
dr. Pollák Lajos pénzügyi előadó	dr. Lajos Pollák is the financial speaker	
dr. Löw Immánuel főrabbi	dr. Chief Rabbi Immánuel Löw	
enfeld Nándor Talmud tóra gondnok	Rosenfeld is the caretaker of Nándor Talmud La	
szülő	parent	
tandíjmentes	tuition free	
Jollesz Salamon	Jollesz Solomon	
Jollesz Jakab	Jollesz Jakab	
Holtzer Anna	Anna Holtzer	
Holtzer Lajos	Lajos Holtzer	
özv. Stern Sámuelné	widow Mrs. Stern Samuel	
Reisinger Hermann	Reisinger Hermann	
Reisinger Cecília	Reisinger Cecília	
Goldstein Henrik	Goldstein Henrik	
Schwarcz Katalin	Katalin Schwarcz	
Schwarcz Józsi	Józsi Schwarcz	
tandij negyede	tandij quarter	
Müller Ferenc	Ferenc Müller	
Müller Gizella	Müller Gizella	
Roth Ferenc cipész	Ferenc Roth is a shoemaker	
Goldstein Jenő	Jenő Goldstein	
Goldstein Rezső	Goldstein Rezső	
tandij fele Tihanyi Benő	half of the tuition fee Benő Tihanyi	

Munkalap1

Kálmán Nándor	Nándor Kálmán
1894. szeptember 5.	September 5, 1894
enfeld Sándor Talmud-tóra gondnok	Sándor Rosenfeld is the caretaker of Lake Talmi
szülő Bergl József	parent József Bergl
Bergl Géza	Géza Bergl
Bergl Sporer Leó	Bergl Sporer Leo
özv. Silber Janka	widow Silber Janka
Bergl Sándor	Sándor Bergl
Heischl Fülöp	Heischl Philipppines
Heischl Vilmos	Heischl Vilmos
özv. Mandelkern Betti	widow Mandelkern Betti
Mandelkern Józsefa	Joseph Mandelkern
Schönfeld Lipót	Lipót Schönfeld
negyedrésztandíj	quarter tuition
Koncz Piroska	Koncz Piroska
Klein Zsófi	Zsófi Klein
Fürst Miksa	Fürst Miksa
Fürst Irma	Fürst Irma
tandíj fele	half of tuition
Schäffer Fülöp. Schäffer Pál	Schäffer Philipppines. Pál Schäffer
Tenner Nándor	Nándor Tenner
Poor József	József Poor
Poor Livia	Poor Livia
kondoleálás	condensation
Szombathelyi hitközség	Szombathely community
chevra elnök	President Chevra
1894. szeptember 4.	September 4, 1894
Magyar Gábor főtisztelendő	Reverend Gábor Magyar
Holtzer Jakab ösztöndíj	Jakab Holtzer Scholarship
1894. évi jövedelem	Income in 1894
zsidó főgimnáziumi zsidó tanuló	Jewish high school Jewish student
1894. szeptember 4. Szeged	September 4, 1894 Szeged
özépkereskedelmi iskola igazgatója	Director of a middle school
szolgabírótság	slave court
1869. június hó	June 1869 snow
hitközségi járulék	community contribution
Kisteleki Zsidó Fiókhitközség	Kistelek Jewish Branch
anyakönyv-kerületi járulék	registry district contribution
Maisel Ignác	Maisel Ignác
Seiler Lajos	Seiler Lajos
Taus Vilmos	Taus Vilmos
Aczél Albert	Albert Steel
Kultuszadó hátralék	Cult tax arrears
Szegedi Zsidó Hitközség előjáróság	Szeged Jewish Community prefecture
1846 óta szegedi lakos	He has been a resident of Szeged since 1846

Munkalap1

Szeged Zsidó Hitközség Roth Jakab	Szeged Jewish Community Jakob Roth	
kultuszadó hátralék	cult arrears	
átütemezés	rescheduling	
Zsidó Hitközség Árverési értesítés	Szeged Jewish Community Auction	notification
1893. július	July 1893	
4. augusztus 22. Berényi végrehajtó	August 22, 1894. Berényi executive	
Weitzenfeld jegyző	Weitzenfeld clerk	
1894. október 2	October 2, 1894	
Szeged Zsidó Hitközség elnök	President of the Szeged Jewish Community	
dr. Rósa	dr. Rose	
1894. november 1. nyugtázva	Acknowledged November 1, 1894	
Zsidó Hitközség előjáróság	Jewish Community Prefecture	
Zsidó fiókhitközség	Jewish branch community	
anyakönyv kerületi díj	registry district fee	
fizetés alóli felmentés	exemption from payment	
1894.szeptember 5.	September 5, 1894	
kultuszadó tartozás	cult tax debt	
1894. május 17.	May 17, 1894	
Szeged 1894. szeptember 15.	Szeged September 15, 1894	
dr. Kircz Jakab Szolnok	dr. Kircz Jakob Szolnok	
1894. szeptember 10.	September 10, 1894	
1894. június 22. forint	June 22, 1894	
249. férfi imaszék	249. male prayer chair	
486. női imaszék	486. Women's Prayer Chair	
tulajdonjog.	ownership.	
1894. szeptember 8.	September 8, 1894	
Csongrád megyei tanító egyesület	Csongrád County Teachers' Association	
Alföldi tanító-egylet	Great Plain Teachers' Association	
1894. szeptember 12.13.	September 12, 1894	
Ferenczi János	János Ferenczi	
láttaozás	vision	
Szeged 1894. szeptember 9.	Szeged September 9, 1894	
Kövessy József	József Kövessy	
dr. Kircz Jakab	dr. Kircz Jakob	
forint dr. Ábelles József	forint dr. József Ábelles	
Szegedi zsidó árva (nem olvasható)	Szeged Jewish Orphan (unreadable)	
kerületi elnökség	district presidency	
kistelek fiókhitközség	kistelek branch	
1894. november 1. részlet	November 1, 1894, excerpt	
1894. szeptember 12. névsor	List of September 12, 1894	
Acél A(?)	Steel A (?)	
XXII. izraelita községkerület	XXII. Israelite municipal district	
1894. szeptember 12.	September 12, 1894	
kultusz bizottság	cult committee	

Munkalap1

új év	New Year
sachrisz	sachrisz
muszaf	muszaf
sofer	driver
Tóra olvasás	Reading Torah
kohen	kohen
Abelles József Buziási Esenstädter	dr. Abelles József Buziási Esenstädter
várhelyi dr. Rósa Izsó	dr. Rose Izsó
chover	chover
Chevra kadisa	Chevra kadisa
(?) Ignác	(?) Ignác
bélyegző nyomat	stamp print
Kohn Ignác elnök	President Ignác Kohn
Dr. Czukor Ignác elnök	President Dr. Ignác Czukor
Deutsch Sámuel jegyző	Clerk Deutsch Sámuel
dr. Löw Immanuel igazgató	dr. Director Immanuel Löw
Csongrád Megyei Tanítóegyesület	Csongrád County Teachers' Association
jubiláris közgyűlés	jubilee assembly
szünet	break
Margit utca feltöltése	Filling Margaret Street
Zsinagóga utca	Synagogue Street
Báró Jósika utca	Baron Jósika Street
fiú osztály létszám	boy class headcount
Stern (?)	Stern (?)
Ausländer Jakab fia	Son of Ausländer Jakab
sír	crying
chevra nem engedélyezi	chevra does not allow
kő állítás	stone statement
jogtalan	illegal
tartozás kérés	debt request
Ausländer Jakab	Ausländer Jakab
dr. Alföldi Izidor Pancera	dr. Great Plain Izidor Pancera
1894. szeptember 11.	September 11, 1894
dr. Alföldi Izidor orvos	dr. Izidor Great Plain doctor
Pancera 1894 szeptember 12.	Pancera September 12, 1894
szegedi chevra	Szeged chevra
1893. évi hátralék	1893 arrears
5 honvéd gyalogezred	5th Infantry Infantry Regiment
törzsőrmester	staff sergeant
fizetési kötelezettség	payment obligation
behajtás megszüntetése	termination of recovery
Friss József	Fresh Joseph
1894. szeptember 13.	September 13, 1894
darabszám	Quantity
fölszerelt vaságyak	fitted irons

Munkalap1

Csorvay Nándor	Nándor Csorvay
Pocsátkó Károly	Károly Poktkó
KassJános	János Kass
1894. szeptember 14.	September 14, 1894
1894. július 16.	July 16, 1894
zsidó tisztviselők	Jewish officials
Szigety (?)	Island (?)
1894. október 4.	October 4, 1894
ruha szükséglet	dress need
kimutatás nyomtatvány	statement form
Csillag M. Emil	Star M. Emil
kultuszadó könyv	cult book
hal jelképes bélyegző nyomat	fish symbolic stamp print
kultuszadó lista	cult list
III. Szegedi Zsidó Hitközség	III. Jewish Community of Szeged
1894. október 20.	October 20, 1894
Basch Sándor.	Sándor Basch.
Popper Márk	Popper Mark
Milkó cég	Milkó company
Benedickt Miksa	Benedickt Miksa
dr. Beregi József orvos	dr. József Beregi is a doctor
özv. Bergl Ábrahám	widow Abraham Bergl
dr. Berger Mór orvos	dr. Mór Berger is a doctor
Boczkovicz Mihály	Mihály Boczkovicz
Böhm Adolfné	Mrs. Adolf Böhm
Buchwald Herman	Buchwald Herman
Budai Emil Blaier Sámuel	Budai Emil Blaier Sámuel
Blau Fülöp. Blau Ignác	Blau Philippines. Blau Ignác
Brack Manó	Brack Manó
Braun Miksa Löwy	Braun Miksa Löwy
Brill Hermann	Brill Hermann
Brody Sámuel	Brody Samuel
Bergehtheil Mór	Bergehtheil Mór
Pollák cég	Polls company
Deutsch Mór rongyszedő	Deutsch Mór rag collector
Deutsch Mór lókupec	Deutsch Mór horse coupe
Deutsch Mór kárpitos	Deutsch Mór upholstered
Depter Gusztáv	Gusztáv Depter
Landler cég	Landler company
Ehrenstein Kálmán	Kálmán Ehrenstein
Landler	Landler
id. Fein Mór	id. Fein Mór
Löwy cég	Löwy company
Fischer Jakab fakereskedő	Jakab Fischer is a timber merchant
Fischer Jakab ügynök	Agent Jakab Fischer

Munkalap1

Fischer Mór kereskedő	Mór Fischer is a dealer
Folder Izsó	Folder Izsó
Földes János	János Földes
Flaschner Lipót	Lipót Flaschner
Fleischel József	József Fleischel
Fülöp Szőreg	Philippine Fur
Bordmann	Bordmann
Friedmann Mór írnok	Writer Mór Friedmann
dr. Pártos	dr. He is partisan
Bába	Midwife
dr. Falta Marcell orvos	dr. Falta Marcell is a doctor
Garai Izraelné fényképész	Israeli photographer Garai
Goldberger Gábor	Gábor Goldberger
dr. Goldschmidt György orvos	dr. György Goldschmidt doctor
Gonda Götz Jónás	Gonda Götz Jónás
dr. Glänczer Mór orvos	dr. Mór Glänczer is a doctor
Grosz Mór tojás- kereskedő	Grosz Mór egg trader
Pollák és Kohen cég	Polls and Kohen company
Gruber D.J.	Gruber D.J.
Krausz Béláné	Mrs. Béla Krausz
dr. Grünblatt Samu orvos	dr. Doctor Grünblatt Samu
Gaal Vilmos	Gaal Vilmos
dr. Halász Lajos orvos	dr. Lajos Halász is a doctor
dr. Haus József	dr. Haus József
Haáz Soma	Haáz Soma
Maáder cég	Maader company
Déry cég	Déry company
Herczenfeld Arnold	Herczenfeld Arnold
Herczenfeld Manfréd	Manfréd Herczenfeld
dr. Herczl Fülöp orvos	dr. Herczl Philippines doctor
Herczl István Kálvária u.	Herczl István Kálvária u.
Polgár u.	Polgár u.
dr. Szivessy L.	dr. Szivessy L.
Hirth és Galitzer	Hirth and Galitzer
Holtzer Emil (Jakab fia)	Emil Holtzer (son of James)
Holtzer Tivadar (Jakab fia)	Tivadar Holtzer (son of Jakab)
Holtzer Dani	Holtzer Dani
Venetianer cég	Venetianer company
dr. Szivessy. L.	dr. Honey. L.
dr. Karsai Vilmos fogorvos	dr. Vilmos Karsai dentist
Kasztl Márton	Márton Kasztl
dr. Pálmai cég	dr. Palm company
Gutthard cég	Gutthard company
Komlósi Samu	Komlósi Samu
dr. Komlósi Ábrahám	dr. Ábrahám Komlósi

Munkalap1

Kohn Hermann szatócs	Kohn Hermann grabs
Kohn Ignác Török u.	Kohn Ignác Török u.
Kohn Izidor	Kohn Izidor
Winkler cég	Winkler company
Kohn Jakab Back malom	Kohn Jakab Back mill
Kohn József lakatos	József Kohn is a locksmith
Kohn Mór Eisenstädter cég	Kohn Mór Eisenstädter company profile
Kohn Mór Deszk	Kohn Mór Deszk
Kotányi H. V(?)	Kotányi H. V (?)
dr. Kotányi Károly orvos	dr. Károly Kotányi doctor
Kotányi Károly szatócs	Károly Kotányi szatócs
König Nándor Traub és társa cég	König Nándor Traub and his company
Königstein Lázár Szőreg	Königstein Lazarus Fur
Köszeghi Manó	Manó Köszeghi
Holtzer Jakab cég	Jakab Holtzer company
Eppinger cég	Eppinger company
Holtzer J. cég	Holtzer J. company
dr. Kurzmann József orvos	dr. József Kurzmann is a doctor
Klein Adolf ügynök	Agent Klein Adolf
Klein Herman Algyő	Klein Herman Algyő
Klein Herman pincér	Klein Herman waiter
Klein Á. Lázár	Klein Á. Lazarus
dr. Klein Mór orvos	dr. Mór Klein is a doctor
Grauner cég	Grauner company
Holtzer K.cég	Holtzer K.cég
Kráhl Antalné	Mrs. Antal Kráhl
Krausz Fülöp. Krausz Herman	Krausz Philipppines. Krausz Herman
dr. Krausz József orvos	dr. József Krausz doctor
Krausz Károly Eisenstädter cég	Krausz Károly Eisenstädter company profile
Körösi Béla Kohn M. cég	Körösi Béla Kohn M. company profile
Lager Uzor(?)	Lager Uzor (?)
Schwarcz Sámuel cég	Schwarcz Sámuel company
Löwy Herman könyvkereskedő	Löwy Herman is a bookseller
Löwy Alfréd	Alfred Löwy
Löwy Antal	Löwy Antal
Lukács Mór Püspök u.	Lukács Mór Püspök u.
Lusztgr Győző	Lusztgr Győző
Lusztig Ábrahám Patzauer cég	Lusztig Ábrahám Patzauer company
dr. Machold Miksa orvos	dr. Machold Miksa is a doctor
Mannheim Dávid	David Mannheim
Mannheim A.	Mannheim A.
Marori Sámuel	Marori Sámuel
dr. Mitziger Tódor orvos	dr. Doctor Titzor Mitziger
Melchner cég	Melchner company
Heszlényi cég	Heszlényi company

Munkalap1

Müller Kálmán szatócs	Kálmán Müller szatócs
Müller Kálmán irnok	Kálmán Müller is a writer
Walter cég	Walter company
eubauer József gyufagyári vegyész	József Neubauer is a matchmaker chemist
Pálmai Zsigmond Becsei cég	Zsigmond Pálmai Becsei company
ifj. ifj.	
Patzauer Sándor (Miksa fia)	Sándor Patzauer (son of Miksa)
Panker Zsigmond Back malom	Panker Zsigmond Back mill
özv. Perlgrund Jakabné	widow Perlgrund Jakabné
dr. Pilisi Béla orvos	dr. Béla Pilisi doctor
Pollák D(?) József	Pollák D (?) József
Pollák J. Manó	Pollák J. Manó
Pollák Mór könyvelő	Mór Pollák is an accountant
Polgár S	Polgár S
özv. Polgár Imréné	widow Mrs. Imréné Polgár
özv. Politzer Mór Back malom	widow Politzer Mór Back mill
Politzer V. Vilmos	Politzer V. Vilmos
Popper M. L. Scheinberger cég	Popper M. L. Scheinberger company
Porger Henrik	Porger Henrik
dr. Pulitzer Ignácné	dr. Ignácn Pulitzer
Holtzer cég	Holtzer company
Perau Mihály	Mihály Perau
Princz Ignác 48-as	Ignác Princz 48
Ranschburg Adolf	Ranschburg Adolf
Ráth Simon	Ráth Simon
dr. Redlich József orvos	dr. Redlich József doctor
dr. Rex Izsó orvos	dr. Rex Izsó doctor
Kiss és társa cég	Kiss and companion company
Reichenfeld Miksa	Reichenfeld Mix
Rosenberg Herman	Rosenberg Herman
Rosentraum Benő	Rosentraum Benő
Rosner Mór alkusz	Broker Mór Rosner
Rosenstein Lajos	Rosenstein Lajos
th Fülöp cipész. Roth Fülöp szatócs	Roth Philipppines shoemaker. Roth Philipppines
Rózsai Miksa	Miksa Rózsai
dr. Rudolf József orvos	dr. Rudolf József is a doctor
dr. Ruz Gusztáv orvos	dr. Doctor Gusztáv Ruz
Eisentädter cég	Eisentädter company
Seemiller Richard	Seemiller Richard
Seifenseider Béla	Seifenseider Béla
Reitzer Lipót cég	Lipitz Reitzer company
Singer Izsó	Singer Izsó
Scheinberger és Popper cég	Scheinberger and Popper
Spitzer Székely Ferenc	Spitzer Ferenc Székely
dr. Spitzer Ignác orvos	dr. Ignác Spitzer is a doctor

Munkalap1

dr. Rósa cég	dr. Rose company
Steiner Lázár Kiss és társa	Steiner Lázár Kiss et al
Steinmann Adolf	Steinmann Adolf
Stener Albert	Stener Albert
May cég	May company
Sternfeld Samu	Sternfeld Samu
Kohn cég	Kohn company
özv. Schattelesz Izraelné	widow Mrs. Schattelesz Israel
Traub cég	Traub company
ifj. Schillinger Ignác	ifj. Ignác Schillinger
Schlesinger Jozsefa	Józsefa Schlesinger
Holtzer K. cég	Company Holtzer K.
Guttman és Eisler cég	Guttman and Eisler
Schönwald Márkus Szőreg	Schönwald Márkus Szőreg
dr. Schreiber Fülöp orvos	dr. Schreiber Philippine doctor
Schullmann Fülöp	Schullmann Philipines
Eisenstädter cég	Eisenstädter company
Schüller Benő	Benő Schüller
Gelberger cég	Gelberger company
Schwarcz Emmánuel	Schwarcz Emmánuel
Schwarcz Fülöp pipás	Schwarcz Philipines pipe
Schwarcz Fülöp tollkereskedő	Schwarcz Philippine feather dealer
Schwartz Jakab	Schwartz Jakab
Schwartz Jakab kefekötő	Jakab Schwartz brush binder
Schwarcz Jakab pék	Jakab Schwarcz baker
Schwarcz Jakab utazó	Traveler Jakab Schwarcz
Budai cég	Buda company
Schwartz József	József Schwartz
Veres Schwarcz Miksa	Veres Schwarcz Miksa
Schwarcz Samu	Schwarcz Samu
Buchhalter cég	Buchhalter company
Schwaiger Károly	Károly Schwaiger
Szabó Jakab. Szabó Károly	Jakab Szabó. Károly Szabó
Csányi J. cég	Csányi J. company
Szegheő Ignác	Ignác Szegheő
Szécsen Jakab	Jakab in Szécs
Neuburg Károly cég	Károly Neuburg company
Szűcs Albert Schlesinger szűcs	Furrier furrier Albert Schlesinger
Szűz Adolf	Virgin Adolf
Tachner Henrik	Tachner Henrik
Róth Lajos cég	Lajos Róth company
Ungár Emil Wollmarck veje	Hungarian Emil Wollmarck's son-in-law
Unghvári Péter fogorvos	Peter Unghvári dentist
Rusz cég	Russian company
Guttman cég	Guttman company

Munkalap1

Vános Andor	Vános Andor
Várnai Lipót	Lipót Várnai
Vértés Samu	Closeup of Samu
Viderker (Vidorker?) Adolf	Viderker (Vidorker?) Adolf
Wärner Ármin	Wärner Ármin
Wenetianer Adolf	Wenetianer Adolf
Wenetianer Albert	Wenetianer Albert
Wertheimer Ignác Algyő	Wertheimer Ignác Algyő
Wesztfried Benő	Benő Westfried
Neidlinger cég	Neidlinger company
Endrényi cég	Endrényi company
Weiner Hermina (Hermann?)	Weiner Hermina (Hermann?)
Weiner Antal cég	Weiner Antal company
Weisz Adolf Korona u.	Weisz Adolf Korona u.
Weisz Adolf bőrkereskedő	Weisz Adolf is a leather merchant
Weisz Albert gabonakereskedő	Weisz Albert is a grain dealer
Weisz Albert ügynök	Agent Weisz Albert
Weisz Antal rőfős	Chief Antal Weisz
Weisz Antal tollkereskedő	Antal Weisz feather dealer
Weisz Herman pincemester	Weisz Herman, cellar master
Weisz Hermann ügynök	Agent Weisz Hermann
Weisz Lipót Oberbrenner	Weisz Lipót Oberbrenner
Milkó Henrik cég	Milkó Henrik company
Weiszenberg Ignác Sandler cég	Weiszenberg Ignác Sandler company
Weisenbaum Lajos	Weisenbaum Lajos
Sandler cég	Sandler company
Wolf Lipót szatócs	Wolf Lipót szótc
Wolf Lipót faügynök	Wolf Lipót is a wood agent
Wolf Zsigmond Eisenstädter	Wolf Zsigmond Eisenstädter
dr. Zápory Nándor orvos	dr. Nándor Zápory doctor
er László Rohr és Bergaszky(?) cég	Zeisler László Rohr and Bergaszky (?) Company
dr. Ziffer Alfréd fogorvos	dr. Alfred Ziffer is a dentist
Zilczer Johanna	Zilczer Johanna
Magyar-francia Biztosító Rt	Hungarian-French Insurance Co.
1894. december 5.	December 5, 1894
1895. adóösszeg	1895. tax amount
Mátrai Frigyes Kalmár János	Frigyes Mátrai János Kalmár
1895. év	1895
1894. december 1.	December 1, 1894
polgári iskola tanító	civic school teacher
1894. december 12.	December 12, 1894
lakcim	Home address
1895. év	1895
1894. december 14.	December 14, 1894
Richtzeit Dávidné	Mrs. Dávid Richtzeit

Munkalap1

1894. december 6.	December 6, 1894	
1895. év forint	1895 forint	
1894. december 10.	December 10, 1894	
1894. december 7.	December 7, 1894	
1894. december 12	December 12, 1894	
1895. Szeged	1895. Szeged	
Zahn J. György Zlató üveggyár	Zahn J. György Zlató glass factory	
1895. kultuszadó kivetés	1895. Cult tax levy	
kultuszadó kirovás	cult donation	
1894. december 11.	December 11, 1894	
fizetéseképtelen	insolvent	
december 17.	Dec-17	
december 13.	Dec-13	
december 6.	Dec-06	
1894. december 13.	December 13, 1894	
adómérséklés	tax reduction	
1895	1895	
Seszler Bernát. 1894. december 14.	Bernát Seszler. December 14, 1894	
dó Hitközség felszólamlási bizottság	Opposition Committee of the Jewish Community	
kultuszadó csökkentés	cult tax reduction	
szatócs	grocer	
kultuszadó mérséklés	cult tax reduction	
Witz(?) Ede mérnök	Witz (?) Ede is an engineer	
Weiner Antal Szeged	Weiner Antal Szeged	
divatáru raktár	fashion goods warehouse	
kérvény kultuszadó kirovás	application for cult tax	
Spitler Ferenc	Spitler Ferenc	
1895kultuszadó kirovás	1895cultural tax exemption	
Szánthó P. József	Szánthó P. József	
1895. kultuszadó kirovás	1895. Worship tax	
lisztőrlés	flour milling	
Tiszavidéki Hengermalom Kft.	Tiszavidéki Hengermalom Kft.	
szeptember 11.	Sep-11	
Salgó ház	Salgó house	
895	895	
Walderer Dávid	David Walderer	
Széli Ákos	Ákos Széli	
1894. december 16.	December 16, 1894	
Sugár Miksa lakcím	Sugár Miksa home address	
1894. december 18.	December 18, 1894	
Debrecenben	In Debrecen	
Budapestre költözött	He moved to Budapest	
dr. Grünblatt Samu	dr. Grünblatt Samu	
Hódmezővásárhelyen lakik	He lives in Hódmezővásárhely	
Krahl féle üzlet	Krahl's business	

Munkalap1

nincs Szegeden	not in Szeged
nem létező	non-existent
Rosenstransz Benő	Benos Rosenstrans
1894. december 2.	December 2, 1894
Elköltözött	Moved
Stolczer Izidor	Stolczer Izidor
Budapesten	in Budapest
Besztercebánya	Banska Bystrica
1894. december 20.	December 20, 1894
húskérdés	meat issue
gabella szabályozás	gabella regulation
Fleischner Lipót	Lipót Fleischner
hitközségi pénztár	community fund
vágatási díj	slaughter fee
pulyka	turkey
kacsa	duck
csirke	chicken
mészárszék	butcher's shop
bárány	sheep
marha	cattle
borjú	calf
főrabbi engedély	chief rabbi's license
masgiach	masgiach
kósersági felügyelő	kosher supervisor
korona	Crown
választási bizottsági ülés	election committee meeting
Rosenberg(?)	Rosenberg (?)
előjáróság. kérvény	prefecture. request
1894. december 19.	December 19, 1894
felépítés	structure
iskolaszék elnök	school board president
Gut(?) Lipót	Gut (?) Lipót
Szany izraelita iskola	Szany Israelite School
Jelölő cédula 1073 sz/1894	Marking card 1073 No. 1894
Zenta város	Zenta city
1894. november 15.	November 15, 1894
közgyűlési határozat	resolution of the general meeting
Borovitz(?) polgármester	Mayor Borovitz (?)
1894. október	October 1894
behajtandó	to be recovered
kultuszadókönyv	cult tax book
519	519
Salacz(?) polgármester	Mayor Salacz (?)
Lugosi Izraelita Hitközség	Jewish Community of Lugos
emlékkő	memorial stone

Munkalap1

Löv főrabbi síremléke	Tomb of Chief Rabbi Löw
Löwinger (?)	Löwinger (?)
útbaigazítás	directions
Kneztner Károly köfaragó	Károly Kneztner stonemason
Fischer János és fiai	János Fischer and his sons
Czinner W. Ignác	Czinner W. Ignác
1894. december 24.	December 24, 1894
előjárósági tagok	prefectural members
dr. Graczer (?) Albert	dr. Graczer (?) Albert
Gutfreund(?) Áron	Gutfreund (?) Aaron
Lörinczi Adolf	Adolf Lörinczi
dr. Re(?) József	dr. Re (?) József
Rozenfeld Nándor	Rozenfeld Nándor
Weiszenfeld Zsigmond	Zsigmond Weiszenfeld
leszámoló hivatal zsidó tisztviselő	MÁV settlement office is a Jewish official
Haáz Sámuel	Haáz Samuel
befizetése	payment
december 21.	Dec-21
Arad bélyegzőnyomat	Arad stamp print
városi tanács Arad	City Council of Arad
May Gyula kultuszadó	May Gyula is a cult transmitter
hitközségi tisztviselő	community officer
pótadó	surcharge
penzügyi igazgatóság	finance directorate
túlfizetés	overpayment
Pannónia gőzmalom társaság	Pannonia steam mill company
liszt őrlés	flour grinding
budapesti rabbinátus	rabbinate of Budapest
Brill Sámuel	Brill Samuel
Löv főrabbi ür	Chief Rabbi Löw Space
héber nyelven az 1. oldal szövege	in Hebrew, the text of page 1
nem zsidó	not Jewish
Jakab Meiszinger	Jakab Meiszinger
Csajági Béla	Béla Csajági
Scheer mérnök	Engineer Scheer
tervek	plans
Zeisler Károly	Károly Zeisler
Bernheim Sándor	Sándor Bernheim
kultuszadó fölmentés	cult tax exemption
december 16.	Dec-16
O (?)ith Lipót	O (?) lth Lipót
üres lap	empty page
in Ignácné Szegedi Zsidó Hitközség	Ignácné Königstein Jewish Community of Szeged
1894. december 1	December 1, 1894
kultuszadó tiltakozás	cult-protest

Munkalap1

kultuszadó reklamáció	cult-giving complaint
Ehrenstein Hermin	Ehrenstein Hermin
Földes Sándor	Sándor Földes
Hoffmann Márkus	Mark Hoffmann
névsor forint	list forint
Laurelev (?) Lipótné	Mrs. Laurelev (?) Lipótné
Politzer M. H. özvegye	Widow of Politzer M. H.
Seszler (?) Bernát	Bernát Seszler (?)
Vasváry Sándorné	Mrs. Sándorn Vasváry
kézbesíthetetlen	undeliverable
Holczer Izidor	Holczer Izidor
Ponásty(?)	Ponásty (?)
pénzügyi elöljáró	financial foreman
kirovás összege	amount of discharge
kultuszadó ügy	cult-giving case
jelenlévők névsor	attendance list
Neubauer József bizottsági tag	József Neubauer is a member of the committee
költségvetés	budget
98 felszólítás	98 prompts
1894. december 20	December 20, 1894
Szegedi Leányegylet közgyűlés	Szeged Girls' Association General Assembly
1894. november 18.	November 18, 1894
1894. október 18.	October 18, 1894
fiú-iskola építése	boy school construction
forint összeg	HUF amount
1895. február 1.	February 1, 1895
dr. Székely Vilmos jegyző	dr. Clerk Vilmos Székely
Horovitz Katalin elnök	President Katalin Horovitz
1894. Szeged	1894. Szeged
Haaz Samuel	Haaz Samuel
Rosenberg Ödön	Ödön Rosenberg
Permüller Richárd	Richard Permüller
Peilas Ármin	Peilas Ármin
összegzés	summary
1895. január 15.	January 15, 1895
1894. december 27.	December 27, 1894
Hachnonász Kalloh	Hachnonasz Kalloh
chevra kadisa	chevra kadisa
1894. december 3	December 3, 1894
özv. Reich Róza	widow Reich Rose
Kovács ház	Blacksmith house
apáti Izraelita Hitközség elöljáróság	Jászapáti Israelite Community Prefecture
zsinagóga építés	synagogue construction
Stern Gábor jegyző	Notary Gábor Stern
Löwy Ferenc elnök	President Ferenc Löwy

Munkalap1

gyűjtőív nyomtatvány	summary sheet form
Pajor és társa céges levél	Pajor and his companion company letter
1894. december 28.	December 28, 1894
pénzügyi előjáróság	financial prefecture
kultuszadó leszállítás	cult tax delivery
Pajor A(?)	Pajor A (?)
Paskesz Sándorné	Mrs. Sándor Paskesz
Grünwald Mór	Grünwald Mór
Szófia	Sofia
Szegedi zsidók	Jews of Szeged
Löwy János kántor	Cantor János Löwy
1895. január 1.	January 1, 1895
Ligeti Sámuelné Wessel Lina	Ligeti Sámuelné Wessel Lina
Szeged december 31.	Szeged December 31
Hacker Lajosné Ligeti Nina	Hacker Lajosné Ligeti Nina
Ligeti Kálmán	Kálmán Ligeti
Ligeti Janka	Ligeti Janka
Ligeti Antal	Ligeti Antal
Hacker Lajos	Hacker Lajos
kultuszadó leszállítása	delivery of cult tax
december 20.	Dec-20
Engel Adolf nyomda	Engel Adolf printing house
1895. január 11.	January 11, 1895
Löv főrabbi saját kézírása	Chief Rabbi Löw's own handwriting
keresztelő	baptism
rabbiság	rabbism
1894. december 31.	December 31, 1894
évi fürdő jövedelem	annual bath income
Bauer Lászlóné	Mrs. Lászlón Bauer
Jakobovits Mór	Jakobovits Mór
Politzer Samuné	Politzer Samuné
Jakobovics Mórné	Mórné Jakobovics
Reininger Ignácné	Ignácné Reininger
Wolf Adolfné	Mrs. Wolf Adolf
Guttman Salamonné	Guttman Salamonné
Lindenfeld Bertalanné	Lindenfeld Bertalanné
Tánczer Jakabné	Tánczer Jakabné
Steinhausz Adolfné	Mrs. Steinhausz Adolf
Guttman Salamon	Guttman Solomon
Kleinné Martonos	Kleinné Martonos
Blayer mészárosné	Mrs. Blayer is a butcher
Beckné	Mrs. Beck
özv. Mandl Ignácné L. Berta	widow Mandl Ignácné L. Berta
Kurczné	Kurczné
Tánczerné	Tánczerné

Munkalap1

Klein Illésné	Mrs. Illésné Klein
Feier őrmesterné	Sergeant Feier
czer Jakabné Guttmann Salamonné	Tánczer Jakabné Guttmann Salamonné
kultusz előjáró	cult foreman
hús gabella	meat gabella
dr.(?)Melchner József	Dr. (?) Melchner József
Rosenberg M. és fia	Rosenberg M. and son
Fischof Samuné	Fischof Samuné
Mauthner Sándor	Sándor Mauthner
dr.Hercz Gyuláné	Dr. Gyulán Herczé
özv. Lefkovits Lotti	widow Lefkovits Lotti
Dimand J.M.	Dimand J.M.
Löbl Rozália	Löbl Rozália
özv. Schwarcz Hermanné	widow Mrs. Hermann Schwarcz
Schäffer Soma	Schäffer Soma
Weinmann Rudolf	Weinmann Rudolf
Schäffer Samu	Schäffer Samu
Mauthner Fischer Sarolta	Mauthner Fischer Sarolta
Graner Antal	Graner Antal
Schwarcz és Buchhalter	Schwarcz and Buchhalter
Schwab Farkas	Schwab Wolf
Schwarz és Buchhalter	Schwarz and Buchhalter
Strasszer Antal	Antal Strasszer
Stolczner Izidor	Stolczner Izidor
özv. Rosenberg Manóné	widow Mrs. Rosenberg Manón
Dávid és Rosenberg	David and Rosenberg
Holtzer Klein Regina	Holtzer Klein Regina
kanyaró járvány	measles epidemic
zsidó fiúiskola	jewish boys' school
lányiskola	girls' school
megnyitás	opening
dr. Faragó Ödön	dr. Ödön Faragó
Szegedi Zsidó jótékony nőegylet	Szeged Jewish Charity Women's Association
fiú iskola	boy school
december 28.	Dec-28
Polgár Kohen Teréz elnök	President Teréz Kohen, President
Ganzel Jakab	Ganzel Jakab
Herzl E..(?)er	Herzl E .. (?) Er
özv. Back Manóné	widow Back Manóné
enfeld Hermann özv. Mandl Ignácné	Rosenfeld Hermann's widow. Mrs. Ignác Mandl
Steiner Hermina	Steiner Hermina
özv. Lederer Ignácné	widow Mrs. Ignác Lederer
fölösleg	surplus
Szeged-Csongrád takarékpénztár	Szeged-Csongrád savings bank
Gomó(?)	Gomó (?)

Munkalap1

céges papír	corporate paper
Engel Adolf bélyegzőnyomat	Engel Adolf stamp print
szeptember 22	Sep-22
kölcsönkönyvtár	loan library
írószer kereskedés	stationery trade
Marosi Giza	Marosi Giza
énekkari tag	choir member
november 9.	Nov-09
Schorr Sarolta Róza	Schorr Sarolta Rose
Traub és Társa céges levél	Traub and Companion company letter
hangjegy papír	musical note paper
december 10.	Dec-10
Kónya György házmester	György Kónya is a housekeeper
1894. március 1.	March 1, 1894
1893. szeptember 1.	September 1, 1893
orgona fújtatás	organ blowing
fújtatás	blowing
levelező lap	postcard
Pálmai és Becsei	Palms and Becsei
Déry ház	Déry house
Korona utca	Korona utca
kultuszadó megállapítás	cult tax statement
1895. január 20.	January 20, 1895
Kistelek fiókhitközség	Kistelek branch community
1894. december 23.	December 23, 1894
Várhelyi dr. Rósa Izsó elnök	Várhelyi dr. President Izsa Rósa
Pollák Lajos pénzügyi előjáró	Lajos Pollák is a financial forerunner
Dr. Szivessy László ügyész	Dr. László Szivessy is a prosecutor
Czinner Jakab Ignác	Czinner Jakab Ignác
dr. Kompolthy Ábrahám	dr. Abraham Kompolthy
Löwy Adolf Márkus	Löwy Adolf Márkus
Schwarcz Jakab vállalkozó	Jakab Schwarcz is an entrepreneur
Wollner Márkus hitközségi tag	Márkus Wollner is a member of the community
új zsinagóga építés	new synagogue construction
előző két templom	previous two churches
zsinagóga története	history of the synagogue
építtetés	construction
Szeged város hatósága	Szeged city authority
építési terület	construction site
Jósika utca	Jósika street
Margit utca	Margit utca
kisajátítás	expropriation
képviselő testület	representative body
vita	debate
Dugonics tér	Dugonics Square

Munkalap1

régi zsinagóga	old synagogue
döntés	decision
kijelölt telek	designated plot
ellenvélemény	counter-opinion
titkos szavazás	secret ballot
48 igen szavazat	48 yes votes
2 elutasító szavazat	2 votes against
dr. Rósa elnök	dr. President Rose
Irsai(?) Ignác	Irsai (?) Ignác
vágatási jegy jegyzék	clipping ticket list
db	db
december 31.	Dec-31
készlet	stock
szegedi zsidó népiskola	Szeged Jewish folk school
képesítés éve	year of qualification
chéder	cheddar
Izraelita tanítóképző	Israeli teacher training
Kohn Gyuláné Lederer Anna	Kohn Gyuláné Lederer Anna
angol hölgyek	english ladies
Deutsch Samuné Stern Karolin	Deutsch Samuné Stern Karolin
Fischof Vilma	Fischof Vilma
óvónő	kindergarten teacher
óvónőképző	kindergarten teacher
1894. december 21.	December 21, 1894
kimutatás kérése	request a statement
zsidó hitközségek	Jewish communities
vagyoneletár	inventory
1891. december 31.	December 31, 1891
ingatlanok	real estate
tiszti-lak	officer-lak
vegyes leltár	mixed inventory
fészter	shed
ingatlan tartozékok	real estate accessories
medence	pool
légszuszvezeték	air duct
lámpák	lamps
árnyékszék	shadow chair
játékszer	toy
falitábla	wall board
berendezési tárgyak	furnishings
emeletes iskola	storey school
szertár	ceremony
dr. Engel	dr. Engel
Énekkar	Choir
tanácsterem feljárata	boardroom entrance

Munkalap1

Deák Ferenc	Ferenc Deák
Kossuth Lajos	Lajos Kossuth
arckép	portrait
mellszobor	bust
jegyzői iroda	notary office
Montefiori arckép	Portrait of Montefiori
dr. Hirsch Mór	dr. Hirsch Mór
dr. Jelinek Adolf	dr. Jelinek Adolf
zsinagóga szerelvények	synagogue fittings
Cajus Gábor és neje	Gábor Cajus and his wife
Cajus Gáborné	Mrs. Gáborné Cajus
Persely alapítvány	Money box foundation
új templom építési alap	new church construction foundation
iskolások ruháztatása	clothing for schoolchildren
értékek	values
iskolai könyvtár alap	school library base
cselekvő követelések	acting claims
Szabadkai Hitközség	Community of Subotica
Becskereki Hitközség	Becskerek Community
Újpesti Hitközség templomépítés	Újpest Parish Church construction
imaszék adó	prayer chair tax
fölvívás. Szegedi Zsidó Hitközség	call. Jewish Community of Szeged
téli segélyezés	winter assistance
1894. november 4.	November 4, 1894
Milkó Jakab előadó	Jakab Milkó is the rapporteur
Back B. fiai	Back B. sons
Victória gőzmalom	Victoria steam mill
Milkó Vilmos és fiai	Milkó Vilmos and his sons
Eisenstädter (?)	Eisenstädter (?)
Guttman és Eisler	Guttman and Eisler
Ganzfried Mihály fiai	Sons of Mihály Ganzfried
Szegedi Takarékszövetkezet	Szegedi Takarékszövetkezet
Holtzer (?)	Holtzer (?)
dr. Herzel Fülöp	dr. Herzel Philipppines
adakozó névsor	donor list
Hollander Miklós	Miklós Hollander
Hollander József	József Hollander
Eisenberg Sándor	Sándor Eisenberg
Weisz Albert Josefert Mózes	Weisz Albert Josefert Moses
Lindenfeld B(?)	Lindenfeld B (?)
Kik Csillaghoz	Who to Star
Schwarz E. és fia	Schwarz E. and son
Rosenberg fia	Son of Rosenberg
Szegedi Hitelbank RT.	Szegedi Hitelbank RT.
Schultz(?) Emmanuel	Schultz (?) Emmanuel

Munkalap1

Gör(?) H. és Társa	Gör (?) H. et al
Újhelly Vilmos	Újhelly Vilmos
Wolf(?) Láncki Adolf	Wolf (?) Adolf Láncki
Lu(?) Mór	Lu (?) Mór
Wolf Mez(?)	Wolf Mez (?)
Fischer fiai	Sons of Fischer
N.N. dr. (?) Körösy	N.N. dr. (?) Körösy
M(?) József	M (?) József
dr. Fülöp Zs.	dr. Fülöp Zs.
Goldschmidt L. fiai	Sons of Goldschmidt L.
dr. (?) Ábrahám	dr. (?) Abraham
dr. Kovacs(?) Alb.	dr. Kovacs (?) Alb.
Strasszer Gyula	Gyula Strasszer
Közúti vasút	Road railway
Rosenberg Schweiger Simon	Rosenberg Schweiger Simon
Bartos Fülöp. Schlanger Mór	Bartos Fülöp. Schlanger Mór
Guthard D.	Guthard D.
Győri Krausz Mór	Győr Krausz Mór
Kiss Dávid s társa utódai	Descendants of David s and his partner
Schätz M. Árvay Sándor	Schätz M. Árvay Sándor
N.N. özv. Czinner Mátyásné	N.N. widow Mrs. Mátyás Czinner
Rong(?) János	Rong (?) János
Ferenczevitcs György	György Ferenczevitcs
N.N. Klinger Albert	N.N. Klinger Albert
Razay(?) Ignác	Razay (?) Ignác
Ungár Jakab	Jakab Ungár
Schätter Vilmos	Schätter Vilmos
S(?) Bernát	S (?) Bernát
Szobotka testvérek	Szobotka brothers
B(?) Stein	B (?) Stein
Sebők M.	Sebők M.
K(?) Sándor	K (?) Sándor
M. Kohn	M. Kohn
R(?). L. Kohn	R (?). L. Kohn
ifj. Weisz Miksa	ifj. Weisz Miksa
Bartos Lajos	Bartos Lajos
Traub és Társa	Traub et al
Neidlinger G.	Neidlinger G.
Regálbérlet	Regular season ticket
N.N.	N.N.
Taufer Dávid	David Taufer
Gottlieb D.	Gottlieb D.
E(?) József	E (?) József
Magyar Kereskedelmi és Iparbank	Hungarian Commercial and Industrial Bank
Gombos Gusztáv	Gusztáv Gombos

Munkalap1

Schwartz Fülöp	Schwartz Philipppines
dr. Winkler Samuel	dr. Winkler Samuel
Lövi Dávid	David shoots
Pollák Móric	Móric Pollák
Deutsch Emil és Lipót.	Deutsch Emil and Lipót.
Kardos Izsák	Sword Isaac
Morgenstein és fia	Morgenstein and son
Bach Jenő. Dr. Zápory N.	Jenő Bach. Dr. Zápory N.
Lövinger Salamon	Lövinger Solomon
Rosenberg Márk mérnök	Mark Rosenberg is an engineer
Roth Jakob	Roth Jakob
Pálmai és Becsey	Palm and Becsey
Politzer M.H. Holtzer	Politzer M.H. Holtzer
Hachnonszász Kalloh	Hachnonszász Kalloh
Szécsi Zsigmond pénztáros	Zsigmond Szécsi treasurer
Chover díj	Chover award
iskolások ruházása	clothing for schoolchildren
temetkezési díj	funeral fee
baromfi vágatás	poultry slaughter
marha vágatás	beef cutting
brisz	brisz
.lány-névadás díj	.girl naming award
persely bevétel	money box revenue
számla forint	account forint
kultuszadó jutalék	cult commission
hitelrészvény	credit stock
iskolaépítési kötvény	school building bond
gabella költség	gabella cost
villany	electricity
pénztári maradvány	cash balance
aprójóság vágatás	small goods cutting
jegyek	tickets
darab	piece
keltezés	date
marha és borjú vágatás	beef and veal cutting
marha vágatás jegy	beef cutting ticket
vágatási jegy	cutting ticket
1894.december 31.	December 31, 1894
összesen	altogether
mészáros gabella	butcher gabella
mészáros gabella ellenőrzés	butcher gabella inspection
költség-előirányzat	cost appropriation
tényleges bevétel	actual revenue
dr. Cájus Gábor és neje	dr. Gábor Cájus and his wife
felvételi díjak	admission fees

Munkalap1

fölvételi díj	admission fee	
1893. évi maradvány	Remains of 1893	
1895.maradvány	Remains of 1895	
forint korona	forint crown	
Kis Károly adomány	Little Charles donation	
Szeged városától	From the city of Szeged	
jelzalog sorsjegy	mortgage lottery ticket	
itközség templom építési bizottsága	Szeged Jewish Community Church	Constructor
felvételi kérelem	application for admission	
fölmentési kérelem	request for exemption	
Grünfeld Simon	Grünfeld Simon	
139.sz. férfi imaszék	No. 139 male prayer chair	
72. sz. régi	No. 72 old	
558.sz. női imaszék	No. 558 women's prayer chair	
Morberg Fanny	Morberg Light	
Morberg Veron	Morberg Veron	
Morberg Fanny Veron	Morberg Fanny Veron	
Winkler Sámuelné Bernheim Katalin	Winkler Sámuelné Bernheim Katalin	
139/72.sz.	139/72.	
558 sz. imaszék	No. 558 prayer chair	
Személyazonossági bizonyítvány	Certificate of identity	
ámné szül. Morberg Fanny Franciska	Bernhauer Adolf Abraham gives birth to Morberg	
1882. október 19.	October 19, 1882	
Bernheim szül. Morberg Veron	Bernheim is born. Morberg Veron	
1894. november 13.	November 13, 1894	
Löw Immánuel főrabbi kézírása	Handwriting of Chief Rabbi Immánuel Löw	
rabbisági bélyegző nyomat	rabbinical stamp print	
hámné szül. Morberg Fanny özvegy	the late Bernheim Adolf gave birth to Mrs. Abraham	
törvényes gyermekei	legal children	
Kohn Ignácné szül.	Mrs. Ignác Kohn is born	
Bernheim Berta	Bernheim Berta	
Izsája Sándor	Sándor Izsája	
Winkler Sámuelné sz. Titl Katalin	Mrs. Sámuel Winkler no. Titl Katalin	
Kohn Ignác és neje Berta	Ignác Kohn and his wife Berta	
1882. szeptember 20.	September 20, 1882	
139. sz.	No. 139	
72. régi számú női imaszék	72nd old women's prayer chair	
Bernheim sz. Mohrberg Veron	Bernheim no. Mohrberg Veron	
alperes	defendant	
foglalási jegyzőkönyv nyomtatvány	booking protocol form	
Magyar Ede	Magyar Ede	
kikiáltó	exclamation point	
dr. Meyer Márk	dr. Mark Meyer	
Kulinyi Zsigmond jegyző	Clerk Zsigmond Kulinyi	
Kohn Ignác és neje	Ignác Kohn and his wife	

Munkalap1

járásbíróság bélyegző nyomat	district court stamp print	
Móra János	János Móra	
bekebelezési illeték	ingestion fee	
1895. január 8.	January 8, 1895	
kler Sámuelné sz. Bernheim Katalin	Mrs. Sámuel Winkler no. Bernheim	Katalin
Zilcher Johanna	Zilcher Johanna	
iskolai értesítő	school notice	
22. sz.	No. 22	
8. osztály	8th grade	
osztályzatok	grades	
1894-1895	1894-1895	
Magyarfi igazgató	Hungarian director	
imaszék 26/536 sz	prayer chair no. 26/536	
7/529 sz	7/529	
árvaszéki végzés	orphan order	
Pillich Kálmán	Kálmán Pillich	
Rebeka. Ernő gyám	Rebecca. Guardian Ernő	
Paskesz József Lajos	Lajos Pasesz Lajos	
Pollák Ignácné Paskesz Róza	Pollák Ignácné Paskesz Róza	
Robicsek Mózesné	Mrs. Moses Robicsek	
Paskesz Berta Paula	Paskesz Berta Paula	
kiskorú gyermekei	minor children	
jogutód	successor	
Csillag Ilona forint	Star Ilona forint	
Kelemen István ügyvéd	István Kelemen is a lawyer	
Balog József közgyám	My colleague József Balog	
1894. július 17.	July 17, 1894	
Kelemen István pecsétnyomó	István Kelemen seal printer	
Paskesz Benő gyermekei gyámügye	Guardianship of Benő Paskesz's children	
1902. március 7.	March 7, 1902	
adásvételi szerződés	contract of sale	
Csillag Stern Ilona	Star Stern Ilona	
eladó	seller	
Polgár Géza	Géza Polgár	
Paskesz Paula Berta	Paskesz Paula Berta	
Paskesz Lipót.	Lipót Paskesz.	
Polgár Mózes	Moses the citizen	
Paskesz Rebeka	Rebecca Shakes	
Budapest 1902. február 23.	Budapest, February 23, 1902	
Pollák Ignácné	Ignácné Pollák	
Takács Adolf	Takof Adolf	
ifj. Kohn A. Adolf	ifj. Kohn A. Adolf	
Lakos Ferenc	Lakos Ferenc	
Paschkesz Ernő kiskorú	Ernő Paschkesz is a minor	
1911. május 5.	May 5, 1911	

Munkalap1

Endrényi elnök	President Endrényi
hivatalos igazolás	Official confirmation
Schwartz Samuel	Schwartz Samuel
hirdetési bizonyítvány	advertising certificate
Budapest 1895. január 3.	Budapest, January 3, 1895
részvétlátogatás	condolence visit
dr. Szivessy László ügyvéd	dr. László Szivessy is a lawyer
1895. január 3. névlista	List of names on January 3, 1895
hátralék kimutatás	arrears statement
zálogolási jegyzőkönyv	pledging protocol
Nagy-Becskerek	Great Becskerek
hivatal bélyegzőnyomat	office stamp print
adónyugta	tax receipt
Szeged 1895. január 3.	Szeged January 3, 1895
Morvay Ignác	Ignác Morvay
Weimann Rezső	Rezim Weimann
Steind Ferenc	Steind Ferenc
befizetési nyugta	payment receipt
Kistelek Zsidó Hitközség	Kistelek Jewish Community
Pindler Ede	Pindler Ede
az iraton még: dr.Rósa	in the document also: dr.Rósa
előljáróság ülés	prefecture meeting
dr. Ransburg Salamon	dr. Ransburg Solomon
lelkipásztor	pastor
zsidó tudományok	Jewish sciences
emlék	memory
1895. január 7.	January 7, 1895
180.oldal	Page 180
évkönyv reklám	yearbook advertising
Franklin Társulat	Franklin Company
jelentés törvényhatóság	report legislature
elemi fiúiskola	elementary boys' school
Varga Borbála	Borbála Varga
január 2.	Jan-02
dr. Vigner Károly	dr. Károly Vigner
dr. Cserey Zsigmond	dr. Zsigmond Cserey
zsidó fiókhitközség Kistelek	Jewish branch Kistelek
anyakönyv-kerületi díj forint	registry district fee HUF
20 tag	20 tags
Kohn D. Mór	Kohn D. Mór
Paskesz I.	Paskesz I.
jelölő cédula	marker card
Bloch Móric	Bloch Móric
Bloch Móricné Redner Dorottya	Bloch Móricné Redner Dorottya
Czilczer Hani	Czilczer Hani

Munkalap1

1895. január 21.	January 21, 1895
pászka monopólium	Passover monopoly
ajánlat.	offer.
vöröskereszt sorjegy	red cross line mark
forint készpénz	forint cash
Weinmann Júlia	Weinmann Júlia
reibmazoh	reibmazoh
Schlesinger Joachim	Schlesinger Joachim
Czinner sütés	Czinner baking
rossz minőségű	low-grade
bizottsági elnök	chairman of the committee
1893 július 11.	July 11, 1893
kifogások	excuses
új épület	new building
iskola helye	school location
iskolaépület méret	school building size
fiú iskolaépítés	boy school construction
szint feltöltés	level upload
nyílászárók	doors and windows
Szeged 1895	Szeged 1895
január 24.	Jan-24
Löw Immánuel főrabbi bejegyzése	Registration of Chief Rabbi Immánuel Löw
aláírása	signing
Ignác iskolai elöljáró	Ignác is the head of the school
Csillag Adolfné Kirschner Anna	Star Adolfné Kirschner Anna
hagyaték ügy	estate case
helyesbítés	rectification
26/535 sz. imaszék	No. 26/535 prayer chair
17/529 sz. imaszék	17/529 no. prayer chair
1887. május 21.	May 21, 1887
elhalt	he died
Pillich Kálmán féle követelés	Kálmán Pillich's claim
Benőné született Kirschner Babett	Benőné Paskesz was born Babschner Babett
átadó végzés	transfer order
átadó határozat	transfer decision
Kirschner Babett	Kirschner Babett
Vajda Béla keresztlevél	Béla Vajda cross letter
Plébános	Parish priest
Keller Ödön	Ödön Keller
1895. november 3.	November 3, 1895
kézbesítési ív	delivery sheet
fizetési felszólítás Keller Ödön	demand for payment Ödön Keller
dr. Löw Tivadar	dr. Löw Tivadar
Teréz körút 29.	Teréz körút 29.
1894. szeptember 27.	September 27, 1894

Munkalap1

dr. Löw Tivadar Budapest	dr. Löw Tivadar Budapest
Keller Ödön lakcím	Ödön Keller address
1894. november 8.	November 8, 1894
Székesfőváros	Capital
kultuszadó könyv kivonat	cult book abstract
hitközségi elnök	community president
Löw Tivadarnál	Löw at Tivadar
Karanseben	Caranseben
tárgyirat beterjesztés	submission of subject matter
1894. október 14.	October 14, 1894
adóbehajtó hivatal	tax collection office
Eötvös alap	Eötvös fund
főbb pontok	main points
Eötvös alap alapszabály főbb pontok	Eötvös fund statutes main points
gróf Csáky	Count Csáky
Péterfy Sándor	Sándor Péterfy
Luttenberger Ágost	Ágost Luttenberger
Szepesmindszent	Spicy
1891. szeptember	September 1891
thodox izraelita közvetítő bizottság	Hungarian Orthodox Israelite Mediation Committ
héber nyelvű	in Hebrew
1895. január 9.	January 9, 1895
fölszólamlási bizottság	opposition committee
1895. kultuszadó	1895. cult tax
Vajda Béla kultuszadó	Béla Vajda is a cult transmitter
felszólamlási bizottság	opposition committee
zsidó vallásból kitért	deviated from Jewish religion
adó törlés	tax cancellation
özv. Pick Márkusné	widow Mrs. Márk Pick
fölszólamlás	resurrection
1894. december 15.	December 15, 1894
határidő lejárat	deadline expiration
fölvételi kérvény	application for admission
1894. december 30.	December 30, 1894
Szegedi Zsidó Hitközség tag	Member of the Szeged Jewish Community
árvaellátás	orphan care
7/629	7/629
26/536 imaszék	26/536 prayer chair
zálogjegy	pawnshop
Robicsek Ignácné Paskesz Gabriella	Ignácné Paskesz Gabriella Robicsek
Paskesz Paula	Paesz Paula
Paskesz Beőné Kirschner Borbála	Borbála Beőné Kirschner Paskesz
örökösök	heirs
Kalener István ügyvéd	István Kalener is a lawyer
jegyzőkönyv kivonat	minutes extract

Munkalap1

adatszolgáltatás	data provision	
1894. december 17.	December 17, 1894	
Steinbach	Steinbach	
Budapest székesfőváros	Budapest is the capital city	
Danbicz	Danbicz	
Behauh Antal	Behauh Antal	
1894. október 2.	October 2, 1894	
nemleges zálogolás	negative pledge	
1895. január 22.	January 22, 1895	
Budapest székes főváros	Budapest is the chair capital	
adó ügyosztály	tax department	
pászka sütés	Passover baking	
Back malom liszt	Back mill flour	
jószív sorsjegy	kind heart ticket	
krajcár	penny	
biztosíték	fuse	
jósszív sorsjegy	kind heart lottery ticket	
Bazilika sorsjegy	Basilica lottery ticket	
vöröskereszt sorsjegy	red cross lottery ticket	
Reiner W. Jakab	Reiner W. Jakab	
felvételi kérvény	application for admission	
óvadék	bail	
pászkasü	Passover	
Back Barnát Fiai	Back Sons of Brown	
Fiai szegedi Gőzmalomvízvezetéke	Back Sons of Barnát Szeged Steam	Mill Water F
vízadagoló	water dispenser	
bögre	mug	
sütési	baking	
aszfaltkár	asphalt damage	
Tanusítvány	Certificate	
templomkert	church garden	
lyi Gabona- és Lisztkísérleti Intézet	Royal Hungarian Institute of Cereal and Flour Ex	
Pászkaosztály	Passover class	
Közraktár és Malomipari R. T.	Public Warehouse and Mill Industry R. T.	
edi Gőzmalma és Vízvezetéke R. T.	Back Bernát Sons Szeged Steam Mill and Aque	
áruminta	sample of goods	
befizetőlap	payment card	
Mindszenti Múmalom Kft.	Mindszenti Múmalom Kft.	
lisztminőség	flour quality	
engedmény	concession	
Hézső	Hézső	
Berendezett Orth. Pászka Sütődéje	Schwarcz Adolf Electric Orth. Passover Oven	
zénkereskedelmi Részvénytársaság	Closeup Of Coal Trading Company	
kockaszén	cubic coal	
kokszbrikett	coke briquettes	

Munkalap1

szénadó	carbon tax
Rosnesohn	Rosnesohn
Dierendorfer	Dierendorfer
Bialek	Bialek
Fót	Fót
Fadd	Fadd
Aschenbrier	Aschenbrier
Bizalom	Trust
Hiteliroda	Credit bureau
Emerle	Emerle
Gebhardt	Gebhardt
Kajdacs	Kajdacs
Sztankovszky	Sztankovszky
Sztankovanszky	Sztankovanszky
Tolnatamási	Tolnatamási
Dombovár	Dombovár
előállítási	production
kirándulás	trip
szegénysorsú	poor
gyermekfoglalkoztató	child laborer
terembérlés	room rental
színpad	stage
előléptetés	promotion
előlépés	progress
Grimm	Grimm
Gárdonyi	Gárdonyi
Krudi	Krudi
Mosdossy	Mosdossy
Szeme	His eye
Rákosi	Rákosi
Esty	Esty
Bocs	Sorry
Bene	Bene
Földy	Earth
Garády	Garády
Szivós	Tough
Schöpflin	Schöpflin
Gauss	Gauss
Förgő	Spinning
Bácsi	Uncle
Gyökössy	Radical
Turányszky	Turányszky
Könyv- és Papírnagykereskedés	Wholesale of books and stationery
fizetéskiegészítő	salary supplement
illetménykiegészítő	salary supplement

Munkalap1

Párkány	Ledge
szolgálatteljesítés	service performance
Borforgalmi	Wine traffic
Részvénytárság	Shareholding
ficiul Sefrabinatului Comunitatii Evr.	Oficiul Sefrabinatului Comunitatii Evr.
okmánykiállítás	document issuance
Vágvölgyi	Vágvölgyi
Ludovic	Ludovic
munkássztrájk	workers' strike
vízműtelep	waterworks
Solymodi	Solymodi
Luftschütz	Luftschütz
Kopfstein	Kopfstein
Felsőpulya	Upper pulp
Feketeardó	Blackbird
Fűrészgyár	Sawmill
Szerdahelyi	Wednesday
Neményi	Neményi
Vasváry	Vasváry
Jevrejska Vjeroispovjedna Opcina	Jevrejska Vjeroispovjedna Opcina
Virovitica	Virovitica
Verőce	Verőce
jelölt	candidate
Honvédelmi	Defense
javaslati	proposal
légoltalmi	air defense
csoport	group
légoltalom	air protection
templomok	temples
légoltalma	air protection
állomáshely	station location
Lehóczky	Lehóczky
Fábry	Fábry
kizárás	exclusion
kizárásra	exclusion
javasolt	recommended
válaszadás	response
kizárási	exclusion
külön kezelésű adó	separately treated tax
adó összeg	tax amount
Weisz Aladár	Aladár Weisz
dr. Ernyei J.	dr. Ernyei J.
Osváth Imre	Imre Osváth
Szüts Emil	Emil Szüts
özv. Halmi Márton	widow Márton Halmi

Munkalap1

Oppenheim Ferenc	Oppenheim Ferenc
R. Alfréd	R. Alfred
O. Imre	O. Imre
Szántó Ernő Lajos	Ernő Lajos Szántó
dr. Berkes Dezsőné	dr. Mrs. Dezső Berkes
Vágó Árpád. Hahn Mártonné	Árpád Vágó. Mrs. Martin Hahn
Rozner Alfréd	Alfred Rozner
Müller Boreslov	Müller Boreslov
Rozsos Imre	Imre Rozsos
dr. Weiner Aladár	dr. Aladár Weiner
Aranyi Imre	Imre Aranyi
Doucher Dezső	Dezső Doucher
Groszer Andor	Groszer Andor
Bányai Miksáné	Miksáné Bányai
Hoffman László	László Hoffman
dr. Abony Pál	dr. Pál Abony
özv. Ákos Arnoldné. Ákos György	widow Mrs. Ákos Arnold. György Ákos
de. Bach Imre	but. Bach Imre
özv. Bartók Vilmosné	widow Mrs. Vilmos Bartók
Bálint Zoltán. Bánatfi Károly	Zoltán Bálint. Károly Bánatfi
özv. Bányai Miksáné	widow Miksáné Bányai
özv. Bíró Pálné Blau Ármin	widow Judge Pálné Blau Ármin
Dancziger Sándor	Sándor Dancziger
dr. Durszt Kálmánné	dr. Mrs. Kálmán Durszt
Engelszmann János	János Engelszmann
Engelszmann Jenő	Jenő Engelszmann
dr. Faludy Imre	dr. Faludy Imre
Fonyó István Fonyó Sománé	Fonyó István Fonyó Sománé
Fränkl Siegrfied	Fränkl Siegrfied
Gönci Elek	Elek Gönci
Haaz Jenő	Jenő Haaz
özv. Halmányi Benőné	widow Benőné Halmányi
Hirsch Manó	Hirsch Manó
Kardos Sámuelné. Kardos Sándor	Mrs. Sámuel Kardos. Sándor Kardos
Klein Zoltánné	Mrs. Zoltán Klein
dr. Klein László	dr. László Klein
Kornfeld Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Kornfeld
Dr. László György	Dr. György László
özv. Löbl Ignácné	widow Ignácné Löbl
Lusztig Dezsőné. dr. Lusztig István	widow Mrs. Dezső Lusztig. dr. István Lusztig
özv. dr. Machold Miksáné	widow dr. Machold Miksáné
özv. May Ferencné	widow Mrs. Ferenc May
özv. Messinger Józsefné	widow Mrs. József Messinger
Molnár Lászlóné. Morvai Emil	Mrs. László Molnár. Morvai Emil
Országgh Henrik	Henrik Országgh

Munkalap1

özv. Pick J. János	widow Pick J. János	
singer Hermann. Reisinger Jakabné	dr. Reisinger Hermann. Mrs. Jakabné	Reisinger
dr. Róth Miklós	dr. Miklós Róth	
Solymos Manóné	Mrs. Solymos Manóné	
dr. Shaffer Samu	dr. Shaffer Samu	
Schönbrun Izidor	Schönbrun Izidor	
özv. dr. Schwitzer Mihályné	widow dr. Mrs. Mihály Schwitzer	
özv. Steiner József	widow Steiner József	
Szűcs Sándor. Tänzer Jakab	Sandor Szucs. Tänzer Jakab	
Trebitschl Lajos	Trebitschl Lajos	
Vermes Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Vermes	
Wiesel Samu	Wiesel Samu	
de. Weisz Aladár	but. Aladár Weisz	
özv. Weisz Sománé Weisz Vilmos	widow Weisz Sománé Weisz Vilmos	
Weiszberger Marcellné	Mrs. Marcellné Weiszberger	
Wiener Sándorné	Mrs. Sándor Wiener	
Pesach	Pesach	
Weinmann Júlia	Júlia Weinmann	
Wallfisch Ármin	Wallfisch Ármin	
1895. január 23.	January 23, 1895	
pest székesfőváros adó ügyosztály	Budapest Capital City Tax Department	
1895. január 2.	January 2, 1895	
1895. március 10.	March 10, 1895	
Szegedi Hitelbank	Szeged Credit Bank	
Plunsz Lajos	Lajos Plunsz	
Krassó.	Carousel.	
Teregova	Teregova	
1895. október 15.	October 15, 1895	
1895. október 16.	October 16, 1895	
gyűlés leírása Löw Immánuel főrabbi	description of rabbinical meeting	Chief Rabbi Im
1895. november 11.	November 11, 1895	
rabbigyűlés leírása	description of rabbinical assembly	
1895. november 11	November 11, 1895	
egsegélyező és Temetkezési Egylet	Szeged Jewish Relief and Funeral Association	
1895. február 24.	February 24, 1895	
évszámok	years	
1944. december	Dec-44	
Hartman Tamás	Tamás Hartman	
Weizsmann Péter	Peter Weizsmann	
dr. Kerényi Emilné	dr. Emilé Kerényi	
Blau László és társa	László Blau and his partner	
Farkas Márton	Márton Farkas	
Gartner féle gyűjtés	Gartner's collection	
Ketling Dávid	David Ketling	
Endrei és Fuchs	Endrei and Fuchs	

Munkalap1

Bleyer Ernő tanító	Teacher Ernő Bleyer
vegyes kiadás költség	mixed edition cost
adomány Freund	donation to Freund
önkéntes felajánlás	voluntary donation
Beer Sándorné	Mrs. Beer Sándorné
1945. január	Jan-45
bevétel kölcsön	income loan
Endrei Imre Pál	Endrei Imre Pál
Pálfi Gábor gyűjtés	Gábor Pálfi collection
Hovely Miklós	Miklós Hovely
Statler Miklós	Miklós Statler
Weinfeld Béla sírkarbantartás	Béla Weinfeld tomb maintenance
Kormos Sári	Kormos Sári
1945. február	Feb-45
Ákosi György	György Ákosi
Pelermely	Pelermely
1945. március	Mar-45
Hancsinkó Valéria	Valeria Hancsinkó
Hirts-Molnár hagyaték	Hirts-Molnár's legacy
kereseti adó	income tax
Pálfi Gábor gyűjtése	Collection of Gábor Pálfi
Lövik Antalné	Lövik Antalné
Strieker	Strieker
macesz eladás	mace sale
dr. Reich	dr. Reich
dr. Reiss	dr. Reiss
Martonosy József	József Martonosy
macesz elszámolás	mace settlement
adomány.	donation.
Singet I.	Singet I.
dr.Reiss	dr.Reiss
Martonosy József.	József Martonosy.
munkadíj. temetési költség	wage. funeral expenses
április befizetés	April payment
temetői föld használat	cemetery land use
Fehér Andrásné	Mrs. András Fehér
Steingisser Lajos	Steingisser Lajos
Ormai István	István Ormai
Freund Samu	Freund Samu
dr. Deutsch	dr. Deutsch
Alapi Béla	Alapi Béla
sírápolás dr. Rónáné	grave care dr. Mrs. Rónáné
dr. Reisz István	dr. István Reisz
Schwab Izsó	Schwab Izsó
Löv Lipót	Lipót Löw

Munkalap1

Blau Károlyné	Mrs. Károly Blau
Réti János	János Réti
Tompai Sándor	Sándor Tompai
adomány dr. Dénes	donation dr. Dénes
dr. Reisz	dr. Reisz
1945. június	Jun-45
özv. dr Löw Immánuelné	widow Dr. Löw Immánuelné
. vegyes kiadás	. mixed edition
dr. Pap	dr. Priest
Péter Pál	Peter Paul
Sal(?)r	Sal (?) R
Falus	The village
Rojal	Royal
Mandler Gy	Mandler Gy
. Bloch J.	. Bloch J.
özv. Frenkel Jakabné	widow Mrs. Jakab Frenkel
Eisenberger Adolfné	Eisenberger Adolfné
1945. július	Jul-45
Schönbrumm Izidorné	Schönbrumm Izidorné
dr. Löwy Emilné	dr. Löwy Emilné
Landau Simonné	Landau Simonné
Schönbrunn Izidorné Fürth Jenőné	Schönbrunn Izidorné Fürth Jenőné
Szegedi Kereskedelmi Bank	Commercial Bank of Szeged
deportáltak támogatás	deportees support
Szeged Város	City of Szeged
Bán Aladárné	Mrs. Aladár Bán
Litmann	Litmann
dr. Leipnik Gy.	dr. Leipnik Gy.
Klein Andor	Klein Andor
Rónai Jánosné	Mrs. János Rónai
deportált segély alap	deported aid fund
deportált segélyalap	deported aid fund
Fischer Henrikné	Mrs. Henrik Fischer
Szigeti Terka(?)	Szigeti Terka (?)
Kalmár Magda	Magda Kalmár
Scheuer Mórné	Ms. Scheuer
Holtzer Lászlóné	Mrs. László Holtzer
özv. Fodor Ferencné	widow Mrs. Ferenc Fodor
Reichel (?)lianné	Reichel (?) Lianné
Schwartz Miksáné	Schwartz Miksáné
Kertész Magda	Magda Kertész
Katona Erzsébet	Soldier Elizabeth
Sajár Sándor	Sándor Sajár
Fügedi Jenőné	Mrs. Jenő Fügedi
deportálás alatti időre támogatás	support for deportation

Munkalap1

Schwartz Ede	Schwartz Ede
Köves Zoltánné	Mrs. Zoltán Köves
1945. augusztus	Aug-45
deportálás idejére	for the time of deportation
özv. Landau Simonné	widow Landau Simonné
Lederer Ferencné	Mrs. Ferenc Lederer
Wigner Gyuláné	Mrs. Gyulán Wigner
hadifogoly	prisoner of war
1945. szeptember	Sep-45
Zusteiner D.	Zusteiner D.
Mackó Miksa	Teddy bear Miksa
Kálló	Kálló
Schwartz E. árvaház	Schwartz E. Orphanage
pártfogó iroda	probation office
Kreutz Pál	Paul Kreutz
dr. Hahn rabbi	dr. Rabbi Hahn
statisztikai alap	statistical basis
jutalék Fein Salamon	commission Fein Solomon
Ligeti Róbertné	Mrs. Róbert Ligeti
iskola épület	school building
dr. Katona Dávidné	dr. Mrs. Dávid Katona
Vass Ibolya	Vass Ibolya
deportáltak segélye	assistance to deportees
1945. október	Oct-45
dr. Po(?)Grosz Margit	dr. Po (?) Grosz Margit
deportáltak segélyezése	assistance to deportees
Pollák Sámuel adomány	Donation of Samuel Pollák
dr. Löwy Emilné. Dr. Katona Dávid adomány Fehér Mátyás	dr. Emilé Löwy. Dr. David Katona donation Matthias White
hősi sírok rendbe hozása	tidying up heroic tombs
Hacsek Magda temetés	Funeral of Magda Hacsek
dr. F(?). Löwinger I.	dr. F (?). Löwinger I.
Joint adomány	Joint donation
deportáltak támogatása	support for deportees
Joint visszafizetés	Joint repayment
Gartner Sándor	Sándor Gartner
Joint kölcsön	Joint loan
1945. december	Dec-45
snóder	snóder
Fuchsné nyugdíj	Mrs. Fuchsn's pension
Lőwiné	Lőwiné
deportált segélyezés	deported aid
kultusz adó befizetés	cult tax payment
adomány. Bank	donation. Bank
iskola kiadások	school expenses

Munkalap1

dr. Frenkel rabbi tiszteletdíj	dr. Rabbi Frenkel Honorary Award
kultusz adó	cult tax
Grosz Margit pénztáros	Margit Grosz treasurer
dr. Katona Dávid jegyző	dr. Soldier David clerk
Joint segély	Joint assistance
1946. január	Jan-46
bank kultusz adó	bank cult tax
Fein elszámolás	Fein settlement
1946. február	Feb-46
Fürstné	Fürstné
Pollák Gy.	Pollák Gy.
vegyes kiadás bank	mixed edition bank
kultuszadó adomány	cult-giving donation
Fenyő Hugóné	Mrs. Hugón Pine
1946. március	Mar-46
Fuchsné	Mrs. Fuchsné
Mirovski	Mirovsky
vegyes kiadások bank	mixed spending bank
vegyes kiadások fizetés	mixed expenditure payment
vegyes kiadások Fein	mixed editions Fein
Frankel lakás	Frankel apartment
dr. Katona jegyző	dr. Soldier clerk
1946. április	Apr-46
bevétel adomány	income donation
esketési díj Strahl	swearing fee Strahl
Lőrinczné. Fürtné	Mrs. Lőrinczné. Cluster
Hoffmann L.né	Hoffmann L.né
Pálfi Kende	Pálfi Kende
kultur számla	culture account
1946. május	May-46
Fürtné	Cluster
adópengő	tax shield
templom tatarozás	church renovation
Kocsi Lászlóné	Mrs. Lászlón Kocsi
iskola támogatás	school support
1946. június	Jun-46
Csáki	Csáki
kultur-kiadás	culture edition
iskolai hittan	school faith
Schwarz lakás	Schwarz apartment
bak	Capricorn
1946. július	Jul-46
1946. augusztus	Aug-46
Kócsóné	Mrs. Egret
Steinné	Steinné

Munkalap1

Adomány	Donation
népiskola anyakönyv napló	folk school register diary
1946. szeptember	Sep-46
Szentegylettől kölcsön	Borrow from Holy Communion
énekesek fizetése	pay for singers
Templom tatarozás	Church renovation
iskolai kiadások	school expenses
tanítók fizetése	teachers' salaries
templomtatarozás	church renovation
1946. október	Oct-46
tantestület fizetés	faculty salary
tanítók	teachers
ketuba	ketuba
iskolaügy	school affairs
bevétel Chevra	revenue Chevra
tatarozás. Adomány	repair. Donation
1946. november	Nov-46
perselypénz	money box
hittan tanítás	theology teaching
kóser bor	kosher wine
segély országos iroda	aid national office
Grosz Györgyné	Mrs. György Grosz
1946. december	Dec-46
jótékonyság. Löwyné	charity. Löwyné
Juhász Sándor	Sándor Juhász
Székely Alfréd igazgatói díj	Alfréd Székely director's award
1947. január	Jan-47
Juhász S.	Juhász S.
Székely igazgatói díj	Szekler director's award
dr. Frenkel gyógykezelés	dr. Frenkel treatment
iskola tatarozás	school renovation
Székely igazgató díja	Szekler director's award
Frenkel gyógykezelés	Frenkel treatment
iskolai kiadás	school edition
1947. február	Feb-47
iskola kiadás	school edition
esketési díj. Alföldi	swearing fee. Great Plain
Fürt Jenő	Jenő Fürt
házbér.	house rent.
1947. március	Mar-47
templom takarítás	church cleaning
1947. április	Apr-47
peszach segély	pesach aid
zsinagóga tető javítása	synagogue roof repair
iskola személyi helyettesítés	school staff replacement

Munkalap1

zsinagóga park	synagogue park
zsinagóga tatarozás	synagogue renovation
iskola dologi kiadás	school material edition
tanítók fizetés	teachers salary
zsinagóga park fásítás	synagogue park afforestation
1947. május	May-47
országos iroda segélye	national office assistance
tanítók fizetése. Pászka	teachers' salaries. Passover
Taborist metsző	Taborist intersecting
iskolai tatarozás	school renovation
1947. június	Jun-47
tanító fizetés	teacher salary
vegyes kiadás kultuszadó	mixed edition cult tax
országos iroda segély	national office aid
előleg dr. Katona	advance dr. Soldier
előleg tanító	advance teacher
perselyadomány	bushing donation
hittan tanítás. Várostól szegély	theology teaching. Border from the city
1947. július	Jul-47
országis iroda segély	national office aid
Schwarcz előleg	Schwarcz advance
Fenyő Zoltán	Zoltán Fenyő
kórházi kiadás	hospital edition
1947. augusztus	Aug-47
kultuszadó segély	cult-giving aid
dr. Geréb	dr. Geréb
esketés persely	swearing money box
Flesch tanítóm Fein elszámolás	My Flesch teacher Fein accounting
iskolatatarozás	school improvement
országos irodától	national office
Weisz fizetés	Weisz salary
róna	rozna
Róbert temetési költség hozzájárulás	dr. Róbert Pap funeral cost contribution
1947. szeptember	Sep-47
drágasági segély	expensive aid
székház takarítás	headquarters cleaning
imaszék kiadás	prayer chair edition
1947. október	Oct-47
Tanítók fizetés	Teachers salary
énekesek fizetés	singers salary
Fürth Jenőné segély	Jenőné Fürth aid
rituális fürdő	ritual bath
esketési díj.	swearing fee.
ifjúságnak	to youth
1947. november	Nov-47

Munkalap1

nittan tanítás. Adomány egyleteknek	theology teaching. Donation to associations
Vallási és Közoktatási Minisztérium	aid Ministry of Religion and Public Education
rabbisági iroda	rabbinical office
egyleteknek adomány	donation to associations
1947. december	Dec-47
hanukka segély	hanukkah aid
országos irodától segély	national office assistance
tanítóknak segély	help for teachers
országos iroda adomány	national office donation
dr. Frenkel gyógyszer	dr. Frenkel medicine
előleg Fein Salamon	advance Fein Solomon
imaszék hirdetés	prayer chair advertisement
1948. január	Jan-48
Schönfeld Zs.	Schönfeld Zs.
Vadász utcai ház	Hunter street house
országos iroda átutalás	national office transfer
Besofszki	Besofszki
intézményeknek adomány	donation to institutions
1948. február	Feb-48
Fein leszámolás	Fein showdown
Sebőkné	Mrs. Sebők
persely jövedelem	money box income
előleg Szász tanító	advance Saxon teacher
egyletek támogatása	support for associations
1948. március	Mar-48
országis iroda	country office
székháztatarozás	home improvement
1948. április	Apr-48
persely adomány	money box donation
templomi persely	church bushing
ifjúsági kör	youth circle
1948. május	May-48
kántorjelölt	cantor candidate
tanulmányi segély	study aid
esküvői persely	wedding money box
1948. június	Jun-48
Lővne nyugdíj	She would retire
Goldstein kántor	Goldstein cantor
Margit u.24.	Margit u.24.
1948. július	Jul-48
tanulmány segély	study aid
pászkasütöde gépek	bakery machines
1948. augusztus	Aug-48
Fürtné segély	Cluster aid
menház tatarozás	house renovation

Munkalap1

országos iroda újjáépítési számla	national office reconstruction account
1948. szeptember	Sep-48
Sándorfalva templom	Sándorfalva church
1948. október	Oct-48
kivét	except
1948. november	Nov-48
Fein elszámolás. tanulmányi segély	Fein settlement. study aid
intézmények	institutions
1948. december	Dec-48
1949.január	Jan-49
Széli I.	Wind I.
1949.február	Feb-49
Goldstein Manó	Goldstein Manó
1949. február	Feb-49
Fürth Jenőné előleg	Mrs. Jenő Fürth advance
1949. március	Mar-49
templomszolgá	church servant
Pap Róbert arcképeinek megfestése	dr. Painting the portrait of Róbert Pap
1949. április bevétel	April 1949 revenue
1949. május	May-49
kaddis mondás	caddy saying
1949. június	Jun-49
házsám táblák	house number signs
főrabbi tiszteletdíj	Chief Rabbi Honor
1949. július	Jul-49
1949. augusztus	Aug-49
Túrkeve zsinagóga	Túrkeve Synagogue
Széli I. előleg	Wind I. down payment
Fein Salamon elszámolás	Fein Solomon's settlement
Szeged város segélye	Aid from the city of Szeged
zsinagóga tatarozás üvegezés	synagogue renovation glazing
Rosenberg brisz	Rosenberg bris
ása. Szamos-féle házbér jövedelem	restoration of buildings. Szamos's rental income
dr. Eisler László	dr. László Eisler
zsinagóga helyreállítás	synagogue restoration
1949. szeptember	Sep-49
Széli S. templomaltiszt	Széli S. church officer
imaszék jegyek	prayer chair tickets
zsinagógakert takarítás	synagogue garden cleaning
. dr. Katona jegyző	. dr. Soldier clerk
1949. október	Oct-49
Széli S. templomi altiszt	Wind S. Church lieutenant
főrabbi költségtérítés	Chief Rabbi Reimbursement
Kovács E. előleg	Kovács E. advance payment
1949. november	Nov-49

Munkalap1

Löv síremlék hozzájárulás	Löv tombstone contribution
1949. december	Dec-49
íremlék országos iroda hozzájárulás	Löv Tomb National Office contribution
pénztár felesleg	cash surplus
1950. január	Jan-50
templomi fűtés	church heating
1950. február	Feb-50
székek nagyterem	chairs in great hall
1950. március	Mar-50
országos járulék	national contribution
kultur kiadás	culture edition
1950. április	Apr-50
1950. június	Jun-50
Löv síremlék avatás	Löv tomb inauguration
1950. július	Jul-50
dr. Pap Róbert sírkő avatás	dr. Pap Robert tombstone inauguration
Szamos ház	Many houses
1950. augusztus	Aug-50
1950. szeptember	Sep-50
reverenda készítés	reverend making
samesz álláshirdetés	sames job advertisement
székház tataorzás	headquarters tattoo
samesz	samesz
1950. október	Oct-50
jegyző helyettes	deputy notary
temetői munka	cemetery work
házak eladása	houses for sale
békekölcsön	peace loan
Nőtagozat	Female section
1950. november	Nov-50
sírápolás Chevra osztály	grave care Chevra class
temetési díj	funeral fee
temető adomány	cemetery donation
1950. december	Dec-50
Reményi emléktábla	Hope plaque
Juhász S. sírkőállítás	Juhász S. tombstone exhibition
temetői felszerelés	cemetery equipment
sírápolás. Sírhely	grave care. Tomb
1951. január	Jan-51
beruházás	investment
idő	time
1951. február	Feb-51
Chevra osztály beruházás bútor	Chevra class investment furniture
1951. március	Mar-51
sírápolás pászka	grave care Passover

Munkalap1

polás temetés temető rendben tartás	grave care funeral cemetery tidiness
1951. április	Apr-51
Bíró I.	Judge I.
sírkőállítás	tombstone stand
könyvek kezelése	book management
temető rendezés	cemetery arrangement
1951. május	May-51
sírpolás házbér	grave care house rent
kultúrterem	culture hall
Székely Alfréd jegyző	Clerk Alfréd Székely
1951. június	Jun-51
zsinagóga díszítése	synagogue decoration
Reményi ház	Hope house
sírkő állítás	tombstone statement
1951. július	Jul-51
régi templom asztalos	old church carpenter
sírkőállítás temetés	tombstone funeral
1951. augusztus	Aug-51
emlékcsarnok	memorial hall
dr. Klein Béla	dr. Klein Béla
Hódy bádogos	Hódy tinsmith
temető fenntartás	cemetery reservation
emlékcsarnok vésések	memorial hall engravings
temető rendberakás	cemetery tidying up
1951. szeptember	Sep-51
temető rendbe hozás	cemetery tidying up
zsinagóga kert	synagogue garden
zsinagóga takarítás	synagogue cleaning
1951. október	Oct-51
dr. Katona nyugdíj	dr. Soldier retirement
Szamosi alap	Szamos base
Reményi alap	Hope base
temető rendbe rakás	cemetery tidying up
1951. november	Nov-51
persely adó	bushing tax
1951. december	Dec-51
községkerületi járulék	district tax
községkerület térítés	district payment
1952. január	Jan-52
1952. február	Feb-52
1952. március	Mar-52
templomtakarítás	church cleaning
1952. április	Apr-52
1952. május	May-52
sírpolás temetés	grave care funeral

1952. június	Jun-52
országos iroda járulék	national office contribution
1952. július	Jul-52
1952. augusztus	Aug-52
sírápolás perselyadomány	grave care box donation
1952. szeptember	Sep-52
temetés. mázkir	funeral. glaze
1952. október	Oct-52
jótekonyság.	charity.
mázkirkönyv	glaze book
szeretetház építés	love house construction
1952. november	Nov-52
temetőkút	cemetery fountain
1952. december	Dec-52
Lédererné	Lédererné
tartozik	belongs to
bevételek összege	amount of revenue
havi kiadások	monthly expenses
Mevrochim	Mevrochim
adományok	donations
dr. Lantos	dr. Lantos
perselyezése	bushing
Joint térítés	Joint reimbursement
1946. adomány	1946. donation
tartozik Angol Magyar Bank	belongs to English Hungarian Bank
Angol Magyar Bank szegedi fiók	English Hungarian Bank Szeged branch
irodaköltség	office expenses
egyenleg számla	balance account
villanyszámla	electricity bill
ház iparos-munka egyenleg számla	headquarters craftsman-work balance account
igazgatói díj	director's fee
tarbut	necessity
kölcsön visszatérítés	loan repayment
1946.szeptember	Sep-46
Szegedi Kereskedelmi	Szeged Commercial
építési anyagok	building materials
rabok ünnepi kalács	prisoners festive cake
dologi kiadás	material edition
mivorchim	mivorchim
Joint Szeged	Joint Szeged
kiadás számla	release invoice
tartozik 1946. kezelés	belongs to 1946. treatment
felesleg számla	surplus account
követekés folyósítás	subsequent disbursement
havi bevételek	monthly income

Munkalap1

havi kiadás	monthly expenditure
Angol Magyar Bank	English Hungarian Bank
1947. egyenleg	1947. balance
Angol Magyar Bank Szegedi Fiók	English Hungarian Bank Szeged Branch
Szegedi Kereskedelmi Iparbank	Szeged Commercial Industry Bank
kultuszadó. 1947. január	cult transmitter. January 1947
1947. Chevra	1947. Chevra
mirochim	mirochim
december számla	December bill
kisegítő szolgál	auxiliary servant
énekkar díjazás	choir remuneration
OTI díj	OTI fee
iroda fenntartás	office maintenance
egyházi dologi kiadás	church material edition
Haggada	Haggada
imakönyv kötés	prayer book knitting
baromfi vágás	poultry slaughter
Bán E	Ban E
kiadási számla	expenditure account
zsinagóga.	synagogue.
szakmunka	professional work
park	park
tatarozás számla	repair account
iparos munka	craftsman work
dr. Löw	dr. Löw
Tabovits	Tabovits
cionisták	Zionists
épület javítás	building repair
dr. Pap Róbert temetés	dr. Funeral of Róbert Pap
hanglemezek	records
Barsi Tibor	Barsi Tibor
iparos-munka	craftsman work
fásítás	afforestation
vallási közoktatási minisztérium	Ministry of Religious Public Education
hanuka	Hanukkah
OTI számla	OTI account
átutazók	passers-by
zongora hangolás	piano tuning
fényképek a zsinagógáról	photos of the synagogue
1947. december 1.	December 1, 1947
személyi kiadások	personnel expenses
hanuka segély	hanukkah aid
1947. évi kezelési felesleg számla	1947 Management Surplus Account
kezelési felesleg számla	handling surplus account
havi bevétel	monthly income

Munkalap1

dr. szász Miklós	dr. Miklós Szász
Schönfeld Bernát. Fein Sándor	Bernát Schönfeld. Sándor Fein
Vegyes kiadás	Mixed edition
maroit	maroit
pászka jövedelem számla	Passover income account
1948. október pénztár	October 1948 checkout
1948. templom	1948. church
szeptember november	September November
Gondnokság	Guardianship
imaegyesületi	prayer society
menetjegy	ticket
özv. Streiczner Mórné	widow Mrs. Mór Streiczner
Elöljáróság	Prefecture
adókötelezettség	tax liability
1895. 03. 10.	March 10, 1895
Szent Mihály u.	Szent Mihály u.
Címzés	Addressing
Level	Letter
Zsidó Fiókhitközség	Jewish Branch
1895. 03. 11	March 11, 1895
Nyilatkozat	Statement
1895. 03. 17.	March 17, 1895
Karol Kaufmann	Karol Kaufmann
1895. 03. 11.	March 11, 1895
1895 1895	1895 1895
felmentés kultuszadó fizetése alól	exemption from paying cult tax
1895. 03. 21.	March 21, 1895
Phönix biztosító társaság	Phönix is an insurance company
vezérügynökség	lead agency
1895. 03. 18.	18.03. 18. 18.
Válaszlevél	Reply letter
Klein Géza	Géza Klein
Hirdetmény	Announcement
1895. 03. 15.	March 15, 1895
Dr. Pollak Lajos	Dr. Lajos Pollak
Szcsi Zsigmond	Zsigmond Szcsi
Dr. Czvikier Ignác	Dr. Ignác Czvikier
1895.03.13.	3/13/1895
Gabiztos Löwy cég	Gabiztos Löwy company profile
látogatás	visit
tisztviselő kar	official arm
1895. 03. 13.	March 13, 1895
Kubinyi Berta	Kubinyi Berta
Medgyesegyház	Medgyesegyház
1895. 03. 25.	March 25, 1895

Munkalap1

Törvényszék	General Court
1895. 02. 23.	February 23, 1895.
végzés Szegedi Zsidó Hitközség	order Jewish Community of Szeged
Királyi törvényszék	Royal Courts of Justice
Budapest Székesfőváros	Budapest is the Capital City
adóosztály	tax department
Reich Katalin	Reich Katalin
Venetianer és társa cég	Venetianer and companion company
1895. 03. 14.	March 14, 1895
Hilf Kálmán	Kálmán Hilf
1895. 03. 19.	March 19, 1895
kultuszadófizetés	cult tax payment
hajlandóság	willingness
Temesvári Zsidó Hitközség	Jewish Community of Timisoara
kapcsolatfelvétel	contact
Rosa Izsó	Rosa Izsó
Dr. Spachold Miksa	Dr. Spachold Miksa
kerületi orvos	district doctor
Faragó Ödön tisztiorvos	Ödön Faragó is an officer
1895. 03. 16.	March 16, 1895
közegészségügyi hiány	public health deficit
hiánypótlás	gap filling
címzés	addressing
1895. 03. 22.	March 22, 1895
özv. Pollák Lipótné	widow Mrs. Lipót Pollák
Városi adóhivatal	City tax office
Benrkovics Simon	Benrkovics Simon
Deutsch S. Zsigmond	Deutsch S. Sigismund
Ferencz Lajos	Ferencz Lajos
Rozenberg Rudolf	Rozenberg Rudolf
Reichenthal Miksa	Reichenthal Miksa
Pinkasz Jakab	Pinkasz Jakab
Fleischer Samuel	Fleischer Samuel
értelmi fogyatékos	mentally disabled
otthoni gondozás	home care
hülye	stupid
politikai napilap	political daily
Újlaki Antal	Antal Újlaki
Dr. Löw Tivadarné	Dr. Löw Tivadarné
1895. 02. 15.	February 15, 1895
Rosenberg M. Jakab	Rosenberg M. Jakab
vasúti fékező	railway brake
Válaszlevél Rosenberg M. Jakab	Reply Letter Rosenberg M. Jakab
1895.03.18.	3/18/18
Ungár Miksa és társa	Ungsa Miksa and her partner

Munkalap1

Filó János és Dr. Szabó Béla	János Filó and Dr. Béla Szabó
gyógyszérum	medicinal serum
1894.12.18.	12/18/18
Holtzer és fiai cégnél	Holtzer and his sons
1895. 03. 27.	March 27, 1895.
Lázár Kovács	Blacksmith Lazarus
magány	solitude
Goldner Anna	Goldner Anna
szűcssegéd	assistant furrier
Breier Helén	Breier Helén
Venetiáner és társa cég	Venetian and his company
Fehérbor Dezső	White wine Dezső
Schlesinger Lipótné sz. Ehrlich Róza	Mrs. Lipót Schlesinger no. Ehrlich Rose
Levelezőlap	Postcard
Katona Gyula	Gyula Katona
Fehérvár	White Castle
1895. 03. 10	March 10, 1895
Isák József	Isák József
Moskovics Mária	Mária Moskovics
Schwartz Lipót	Lipót Schwartz
fabiztos	fabiztos
Silber Sámuel	Silber Samuel
címfestő	title painter
Spitzer Imre adókötelezettség	Imre Spitzer tax liability
kereskedősegéd	sales assistant
Kék Csillag	Blue Star
könyvkötő	bookbinder
Kiss D és társa cég	Kiss D and partner company
1895 .03. 17.	1895 .03. 17.
Wémer Miksa	Wémer Miksa
Szabó Manólf	Szabó Manólf
Kutz	Kutz
helyettesítési	substitution
tankötelezettség	compulsory education
beiratás	enrollment
fellebezés	appeal
2019	2019
fedezése	coverage
javaslattétel	making a proposal
korlátozó	restrictive
Rendelkezés	Provisions
g elöljárósági üléseinek jegyzőkönyve	Minutes of the presidency meetings of the Israel
Hercl	Hercl
Vara	Vara
Merkovics	Merkovics

Munkalap1

Magit	Magit
Schvéd	Schved
Abaraham Kohen	Abaraham Kohen
Philip Markhauer	Philip Markhauer
Josef Meisel	Josef Meisel
Aron Weil	Aron Weil
olvashatatlan név	unreadable name
44211	44211
Simon Auslaender részére	For Simon Auslaender
Szegedi hitközség	Szeged community
Dóri német	Dóri is German
Nagyítás	Zoom in
Temesvár hitközség	Timisoara community
Löw Leopold	Löw Leopold
1858. november 21.	November 21, 1858
Hirtányi	Hirtányi
lajos	lajos
Címoldal	Title page
pecsét-viasz	seal-wax
Bertolon	Bertolon
1859. január 23.	January 23, 1859
Ludwig Pollak	Ludwig Pollak
Szegedi hitközség vezetősége	The leadership of the Szeged community
Szegedi Hitközség	Szeged Community
1859. május 20.	May 20, 1859
Simon Ausländer	Simon Ausländer
Wilhelm Rosenblatt	Wilhelm Rosenblatt
Salamon Politzer	Solomon Politzer
Jacob Reitzer	Jacob Reitzer
Jonas Fischer	Jonas Fischer
Bainville	Bainville
Rosenberger	Rosenberger
Ezékiel Fleischel	Ezekiel Fleischel
Leopold Rosenfeld	Leopold Rosenfeld
Joseph Klein	Joseph Klein
Israel Klein	Israel Klein
Salamon Engel	Solomon Engel
Aigner gyógyszertár	Aigner Pharmacy
S. Pfeiffer	S. Pfeiffer
Josef Meyer	Josef Meyer
Jakobovitsch	Jakobovitsch
Levi	Levi
Jacob Schlesinger	Jacob Schlesinger
olvashatatlan nevek	unreadable names
Wilhelm Pollak	Wilhelm Pollak

Munkalap1

Majer Lövy	Major Shot
Michael Kramer	Michael Kramer
Mayer Löwy	Mayer Löwy
Szeged 1859. május 8.	Szeged May 8, 1859
Okmánybélyeg	Document stamp
Berhaeim Leopold	Berhaeim Leopold
Végrehajtási költségek	Implementation costs
Pollák Ignác	Ignác Pollák
Felzet	Felzet
Csongrád Megyei Törvényszék	Csongrád County General Court
árverési kérvény	auction application
Bernheim leopold	Bernheim leopold
K?witz ügyvéd	K? Witz is a lawyer
Krausz kiíró	Krausz announcer
Bauer Márkfi Herman	Bauer Márkfi Herman
1858. május 4.	May 4, 1858
bélyegző lenyomat	stamp imprint
segédtanító	assistant teacher
tanítóválasztás	teacher choice
vasárnapi	Sunday
elutasítása	rejection
iskolaalapítás	school establishment
záradék	clause
segédkántor	assistant cantor
telep	site
beszállásolás	boarding
kiépítés	construction
Szukováthy	Sukováthy
személyben	in person
beállott	set up
állapotban	in condition
Selmeci	Selmeci
Löwenstein	Löwenstein
kinyomtatás	printing
Nyugdíjintézet	Pension institution
Purim	Purim
Varna	Varna
Várna	Varna
Alija	Alija
viteldíj	fare
Avac Nasarian & Co.	Avac Nasarian & Co.
Janó	Janó
Endler	Endler
Bentian	Bentian
Györky	Györky

Munkalap1

Keszler	Keszler
Benedikné	Mrs. Benedict
Prezau	Prezau
Rosenstök	Rosenstök
Rolicsek	Rolicsek
Ignc	Ignc
Dr. Holtzer Gyula	Dr. Gyula Holtzer
Wagner Gusztáv	Gusztáv Wagner
Dr. Zöld Jenő	Dr. Jenő Zöld
Mihálovits Dezső	Dezső Mihálovits
Solymos Elemér	Elemér Solymos
Dr. Gróf Árpád	Dr. Count Árpád
Dr. Fenyves M. Kornél	Dr. Kornél M. Fenyves
Dr. Szilvessy Lehel	Dr. Szilvessy Lehel
Dr. Korpássy Gyula	Dr. Gyula Korpássy
Glüksthal Lajos	Glüksthal Lajos
Dr. Kovács József	Dr. József Kovács
Schwartz Kálmán	Kálmán Schwartz
Wagner Jenő	Jenő Wagner
Bruckner Ede	Bruckner Ede
Dr. Sziráky Gyula	Dr. Gyula Sziráky
Dr. Kokai István	Dr. István Kokai
ifj. Kass János	ifj. János Kass
Dr. Nagy Samu	Dr. Sam Sam Nagy
Doránszky Károly	Károly Doránszky
Peternelly József	Peternelly József
Segesváry Dezső	Dezső Segesváry
Barcsay Károly	Károly Barcsay
Temesváry József	József Temesváry
Dr. Aigner Károly	Dr. Károly Aigner
Merts Imre	Merts Imre
Wagner Ernő	Ernő Wagner
Wagner Ferenc	Ferenc Wagner
Dr. Túróczy Mihály	Dr. Mihály Túróczy
Juhász András	András Juhász
Kalánka György	György Kalánka
Schwartz Manó	Schwartz Manó
Danner Mihály	Mihály Danner
Pongrácz Albert	Albert Pongrácz
Straub Ferenc	Ferenc Straub
Mihályi Adolf	Adolf Mihályi
Aigner József	József Aigner
Dr. Schwarcz József	Dr. József Schwarcz
Pál Mihály	Mihály Pál
Juránovics Gyula	Gyula Juránovics

Munkalap1

Vetró Lajos	Lajos Vetró
Aigner Géza	Géza Aigner
Mellis Lajos	Mellis Lajos
Eszes Imre	Imre Eszes
Dr. Tóth Béla	Dr. Béla Tóth
Dr. Tápay József	Dr. József Tápay
Asztalos Lajos	Lajos Asztalos
Dr. Tóth Mihály	Dr. Mihály Tóth
Benedek Pál	Paul Benedict
Savanya János	János Savanya
Győri Gyula	Gyula Győri
Dr. Ujvári István	Dr. István Ujvári
Dr. Kószó István	Dr. István Kószó
Dr. Regdon Károly	Dr. Károly Regdon
Dákits György	György Dákits
Glöckner József	József Glöckner
Czékus Ferenc	Ferenc Czékus
Dr. Szakáts József	Dr. József Szakáts
Kolthay Alajos	Kolthay Alajos
Dr. Máriaföldi Márton	Dr. Mária Máriaföldi
Danner János	János Danner
Várady Imre	Imre Várady
Dr. lovag Gaszner Gyula	Dr. Knight Gyula Gaszner
Kouff Róbert	Robert Kouff
ifj. Sándor Ferenc	ifj. Ferenc Sándor
Heszlényi József	József Heszlényi
Schiffer Antal	Schiffer Antal
Bagáry Kálmán	Kálmán Bagáry
Zsurkó János	János Zsurkó
Kiss Fernc	Kiss Fernc
Soós A. Antal	Soós A. Antal
Dr. Lippai György	Dr. György Lippai
Dr. Széchenyi István	Dr. István Széchenyi
id. Fagler Ede	id. Fagler Ede
Varga Gyula	Gyula Varga
Ördögh Ferenc	Ferenc Ördögh
Lippai Imre	Lippai Imre
Sándor Ferenc id.	Sándor Ferenc id.
Sándor Kálmán	Sándor Kálmán
Csala Illés	Elijah Csala
Jambrik István	István Jambrik
Peternelly Lajos	Peternelly Lajos
Bartos Liót	Bartos Liót
Kéry Béla	Béla Kéry
Szécsi Mihály	Mihály Szécsi

Munkalap1

Dr. Zsauner Richárd	Dr. Richard Zsauner
Kontraszty János	János Kontraszty
Dr. Sőreghy	Dr. Sőreghy
Vitkay János	János Vitkay
Ruttkay Aladár	Aladár Ruttkay
Wilheim Lajos	Wilheim Lajos
Dr. Winkler Elemér	Dr. Elemér Winkler
Stéhly Miklós	Miklós Stéhly
Raffay Ferenc	Raffay Ferenc
Schultz Károly dr.	Schultz Károly dr.
Szüts Imre	Imre Szüts
Ketter Károly	Károly Ketter
Löffner György	György Löffner
Schmidt Károly	Károly Schmidt
id. Kordás Mihály	id. Mihály Kordás
Cserimák Béla	Béla Cserimák
Gácser Antal	Antal Gácser
Halmi József	József Halmi
Várkonyi Ferenc	Ferenc Várkonyi
Déhm Péter	Peter Déhm
Szokolai Szilárd	Sokolai Solid
Schütz István	István Schütz
Gábor János	Gábor János
Csonka Vince	Truncated Vince
Szamek D. Adolf	Szamek D. Adolf
Hutter Károly	Károly Hutter
Ördögh Vince	Vince Ördögh
Maróthy Ferenc	Ferenc Maróthy
id. Hegedüs Béla	id. Béla Hegedüs
Rónai János	János Rónai
Sándor Vince	Sándor Vince
id. Szögi Sándor	id. Sándor Szögi
Berze Árpád	Árpád Berze
Páality Lázár	Páality Lázár
Haraszty Géza	Géza Haraszty
Nagy Ferenc	Ferenc Nagy
Dr. Schütz József	Dr. József Schütz
Kauffmann József	József Kauffmann
Takács Pál	Pál Takács
r. Jedlicska Béla	r. Béla Jedlicska
Dr. Grünner István	Dr. István Grünner
Dr. Somogyi Szilveszter	Dr. Somogyi New Year's Eve
Dr. Lakó József	Dr. József Lakó
Gárgyán Imre	Imre Gárgyán
Salgó Péter	Péter Salgó

Munkalap1

Dr. Tonelli Sándor	Dr. Sándor Tonelli
Horváth János	János Horváth
id. Báló István	id. István Báló
Huszta Ferenc	Ferenc Huszta
Bley Lajos	Bley Lajos
id. Márton János	id. Márton János
Szemmári György	György Szemmári
Papp István	István Papp
Volford István	István Volford
Zimonyi István	István Zimonyi
Kelemen Mátyás	Mátyás Kelemen
Nagy Károly	Charles the Great
Dr. Dobay Gyula	Dr. Gyula Dobay
Pomázi István	István Pomázi
Dr. Glattfelder Gyula	Dr. Gyula Glattfelder
Moldván Lajos	Lajos Moldván
Hauptvogel Károly	Károly Hauptvogel
Dr. Matievits Dezső	Dr. Dezső Matievits
Rainer Ferenc	Rainer Ferenc
Dr. Csikós N. József	Dr. József N. Csikós
Bucholcz Antal	Bucholcz Antal
Patkovits Rezső	Rezső Patkovits
Curry Richard	Curry Richard
Arnold József	Arnold József
id. Zombori Ferenc	id. Ferenc Sombori
v. Fegyveres Sándor	v. Sándor Fegyveres
Kozma M. Gyula	Kozma M. Gyula
Róssinger Károly	Károly Róssinger
Dékány András	András Dékány
Kalmár Márton	Márton Kalmár
Hattyasi Sándor	Sándor Hattyasi
Halász István	István Halász
Rankl Lajos	Rankl Lajos
Bózsó János	János Bózsó
Rósenfeld Vilmos	Vilmos Rósenfeld
Vlasits Károly	Károly Vlasits
Götz Gy. József	Götz Gy. József
nemes Kup Gyula	noble Gyula Kup
Dobó Géza	Géza Dobó
Nyári István	István Nyári
Bohn József	József Bohn
Peregi Mihály	Mihály Peregi
Suhajda József	József Suhajda
Csáki János	János Csáki
ifj. Sárkány Mihály	ifj. Mihály Sárkány

Munkalap1

Dukai Sándor	Sándor Dukai
Grossz Marcell	Gross Marcell
Krier Rudolf	Krier Rudolf
Juhász János	János Juhász
Fodor János	János Fodor
Kühnl Vendel	Kühnl Vendel
Dr. Zámbó György	Dr. György Zámbó
Gárgyán Sándor	Sándor Gárgyán
Bölmi Sándor	Sándor Bölmi
Ábrahám Ferenc	Ferenc Abraham
Takács László	László Takács
Ottovay István	István Ottovay
Gottschall János	János Gottschall
Ördögh István	István Ördögh
Turcsányi Béla	Béla Turcsányi
Faragó Boldizsár	Carver Boldizsár
Dr. Gerle Imre	Dr. Gerle Imre
Tóth Kálmán	Kálmán Tóth
Ecsedy Ferenc	Ferenc Ecsedy
Juhász István	István Juhász
Kátay Béla	Béla Kátay
Nyári József	József Nyári
Dr. Temesváry Géza	Dr. Géza Temesváry
Borbély József	József Borbély
id. Répás András	id. András Répás
Schaffer Viktor	Schaffer Viktor
Ettl Emil	Ettl Emil
Barabás Géza	Géza Barabás
Hattyasi Gyula	Gyula Hattyasi
Kalánka Kálmán	Kalánka Kálmán
Tóth Sándor	Sándor Tóth
Dobó Imre	Imre Dobó
Erdélyi András	András Erdélyi
Platz Károly	Károly Platz
Ördögh Illés	Elijah Ördögh
id. Vass János	id. János Vass
Makra Tamás	Tamás Makra
Onozó András	András Onozó
Szloboda János	János Szloboda
Zsembery Károly	Károly Zsembery
Szlovák Iván	Ivan the Slovak
Szécsi Ferenc	Ferenc Szécsi
Peták József	József Peták
Dr. Pálfy József	Dr. József Pálfy
Keresztes Péter	Peter the Cross

Munkalap1

Korom Mihály	Mihály Korom
Kovács György	György Kovács
Molnár József	József Molnár
Józsa Károly	Józsa Károly
Prelogg János	Prelogg János
Varga István	István Varga
Gárgyán János	János Gárgyán
Barta Mihály	Mihály Barta
id. Nyári György	id. György Nyári
Ruh Géza	Géza Ruh
Hegedüs Antal	Hegedüs Antal
Rack Lipót	Rack Lipót
Milenkovits Dezső	Dezső Milenkovits
Szőnyi József	József Szőnyi
Plesz Sándor	Sándor Plesz
Dr. Pártos Ernő	Dr. Ernő Pártos
Berzenczey Domokos	Berzenczey Domokos
Csonka Gergely	Gergely Csonka
Schwimmer L. Adolf	Schwimmer L. Adolf
Scultéty Gyula	Gyula Scultéty
Noszlopi Pál	Paul Noszlopi
Bába Lajos	Lajos Bába
Tóth István	István Tóth
Erdei Sámuel	Samuel Erdei
Dr. Széll Gyula	Dr. Gyula Széll
Szegedi János	János Szegedi
Fonyó János	János Fonyó
Szűcs István	Istvan Szucs
Vetró Sándor	Sándor Vetró
Rác György	György Rác
ifj. Varga István	ifj. István Varga
Reinhoffer József	Reinhoffer József
Muntyán Valér	Valér Muntyán
Katona Antal	Katona Antal
Csókási Ferenc	Ferenc Csókási
Virág József	Virág József
Vass Vince	Vass Vince
Vintzenetz Nándor	Nintor Vintzenetz
Farkas István	István Farkas
Kittka Zoltán	Zoltán Kittka
Huszta Péter	Péter Huszta
Dr. Hammer Fidél	Dr. Hammer Fidél
Dr. Palócz Sándor	Dr. Sándor Palócz
Szélpál András	András Szélpál
Tornai Mihály	Mihály Tornai

Munkalap1

Nyáry György	György Nyáry
Ördög Péter	Peter the Devil
Hullman Ferenc	Ferenc Hullman
Kapovits Mihály	Mihály Kapovits
Kneffel Sándor	Sándor Kneffel
Szatmáry Miklós	Miklós Szatmáry
Szebényi	Szebényi
Hermain	Hermain
Peré	Peré
Kadibe	Kadibe
Árverési jegyzőkönyv	Auction protocol
Bernheim Leopold	Bernheim Leopold
jelemlévők nevei	names of signifiers
G? Márton	G? Martin
L. János	L. János
Gárgyán Antal ügyvéd	Antal Gárgyán is a lawyer
árverési hirdetmény	auction notice
Rubin János	János Rubin
1858. január 19.	January 19, 1858
bélyegzőnyomat	stamp print
Bélyegzőnyomat	Stamp print
Gárgyián	Gárgyián
Samuel Jóry	Samuel Jóry
Szegedi cultusköztség (hiktöztség)	Szeged cult community (hiktöztség)
Rudolf Goldberger	Rudolf Goldberger
Éliás Borhegyi	Elijah Borhegyi
Rosalia	Rosalia
Goldstein sz. Kojeteiner	Goldstein no. Kojeteiner
Wilhelm Reitzer	Wilhelm Reitzer
Rosaeli Kojteiner	Rosaeli Kojteiner
Moritz Prinz	Moritz Prinz
Rosalie Goldstein	Rosalie Goldstein
bélyegzőlenyomat	stamp imprint
Szeged Megyei Cs.Kir.Törvény	Szeged County Cs.Kir.Törvény
Reiczter Jakab ügye	The case of Jakab Reiczter
Klein Ábrahám ellen	Against Abraham Klein
Bélyegzőlenyomat	Stamp imprint
Moritz Gershton	Moritz Gershton
Pecsét-viasz	Seal wax
bélyeg letépvé	stamp torn off
Hitköztség részére	For the community
izraelita hitköztség	Israeli community
Nagy-Károly település	Nagy-Károly settlement
Ábrahám László	László Ábrahám
bélyeg hiányzik	stamp is missing

Munkalap1

Izraelita hitközség	Israelite community
songrád megyei cs.kir. törvényszék	Csongrád county cs.kir. court
biztosítási kérelem	insurance application
Goldstein B.	Goldstein B.
kereskedő	trader
Herzfeld Dávid	David Herzfeld
Krausz Móricz	Krausz Móricz
Búzapiac postaház	Wheat market post office
vagyontárgy biztosítás	property insurance
267. sz. férfi imaszék	267 male prayer chair
Imaszék telekkönyv	Prayer land register
bélyegezőlenyomat	stamp imprint
megyei törvényszék	county court
Prosztnitz	Prosnitz
Fölhívás	Call
Gamperl polgármester	Mayor Gamperl
1859. április 28.	April 28, 1859
háborús értesítés	war notice
királyi felség	royal majesty
fejedelem	prince
Szeged városa	The city of Szeged
hazafiui érzelem	patriotic emotion
adakozási felkérés	donation request
polgármesteri hivatal	mayor's office
községkerületi elöljáró	district district mayor
kisnyomtatvány	small form
1859. április 28	April 28, 1859
jogorvoslat	remedy
adosság kiegyenlítés	debt settlement
Szmetan Herman	Smetan Herman
imaszék felbecsülése	prayer chair appreciation
Végrehajtás elrendelése	Order of enforcement
munkadíj	work fee
1859. szeptember 23.	September 23, 1859
cs. kir. bíróság	cs. kir. court
Salomon Deutsch	Salomon Deutsch
zsinagóga ülés	synagogue meeting
Herman Kirschner	Herman Kirschner
Cecilie Deutsch	Cecilie Deutsch
zsinagógaülés	synagogue meeting
Ignatz Löwy	Ignatz Löwy
Ferenc Lövy	Ferenc Lövy
J. Weitzenfeld	J. Weitzenfeld
Wilhelm Ausländer	Wilhelm Ausländer
207. zsinagógaülés	207th synagogue meeting

Munkalap1

1859. október 4.	October 4, 1859
1859. szeptember 4.	September 4, 1859
hitközségi névsor	community list
hiktözségi névsor	religious list
David Ausländer	David Ausländer
Leb Ausländer	Leb Ausländer
Jacob Ausländer	Jacob Ausländer
Josef Ausländer	Josef Ausländer
Johan master Ausländer	Johan master Ausländer
héber nevek	Hebrew names
Elias Borhegyi	Elias Borhegyi
Philpp Blantz	Philpp Blantz
Leopold Bamberger	Leopold Bamberger
Lásár Braun	Lásár Braun
Isák Blau	Father Blau
Michael Bettelheim	Michael Bettelheim
Wolf Czinner	Wolf Czinner
Salamon Czinner	Solomon Czinner
Josef J. Cziner	Josef J. Cziner
Josef W. Cziner	Josef W. Cziner
Sándor W. Cziner	Sándor W. Cziner
Moses Cziner	Moses Cziner
Emanuel Cziner	Emanuel Cziner
Jische Jacob Cziner	Jische Jacob Cziner
Josef David Cziner	Josef David Cziner
Adolf Déry	Adolf Déry
Gaspar Deutsch	Gaspar Deutsch
Bernhard Deutsch	Bernhard Deutsch
Isak Deutsch	Isak Deutsch
J.L.Dégy	J.L. Go
Eliás Dickman	Elias Dickman
Simon Engel	Simon Engel
David Eibenschütz	David Eibenschütz
Simon Eisenstädter	Simon Eisenstädter
Ahron Eigner	Ahron Eigner
Franz Erdensohn	Franz Erdensohn
Moses Eppinger	Moses Eppinger
Simon Fleischer	Simon Fleischer
Jacob Fleischer	Jacob Fleischer
M. L. Fleischer	M. L. Fleischer
Ánton Fischer	Ánton Fischer
Isák Fischer	Fathers Fischer
Ábrahám Fischer	Abraham Fischer
Josef Freider	Josef Freider
Salamon Goldberger	Solomon Goldberger

Munkalap1

Salamon Goldstein	Solomon Goldstein
Péter Grünfeld	Peter Grünfeld
Philipp Goldner	Philipp Goldner
oses Herzel	oses Herzel
Doctor Herzl	Doctor Herzl
Gaspar Herzl	Gaspar Herzl
Philipp Herzl	Philipp Herzl
Michael Herzl	Michael Herzl
Heinrich Herzl	Heinrich Herzl
Leopold Hoffer	Leopold Hoffer
Simon Holtzer	Simon Holtzer
J. Holländer	J. Holländer
Ignatz Iritz	Ignatz Iritz
Simon Jeiteles	Simon Jeiteles
Josef Josefert	Josef Josefert
Isák Kohn	Father Kohn
Ábrahám Kohn	Abraham Kohn
Michael Kohn	Michael Kohn
Leopold Kramer	Leopold Kramer
Gáspár Kotányi	Gáspár Kotányi
Mándl Kotányi	Mándl Kotányi
Cárl Kotányi	Cárl Kotányi
Jacob Kotányi	Jacob Kotányi
Sándor Kotányi	Sándor Kotányi
Moses Kotányi	Moses Kotányi
H. W. Kotányi	H. W. Kotányi
Ábrahám Koch	Abraham Koch
David Kis	David Kis
Jacob Kunitzer	Jacob Kunitzer
Ichic Kraus	Ichic Kraus
Moritz Kraus	Moritz Kraus
Josef Kriegler	Josef Kriegler
Moritz Lichtenberger	Moritz Lichtenberger
Albert Lichtenberger	Albert Lichtenberger
Wilhelm Lewy	Wilhelm Lewy
Meier Löwy	Meier Löwy
Josef Löwy	Josef Löwy
Jacob Levin	Jacob Levin
Ábrahám Levin	Abraham Levin
Samuel Landsberger	Samuel Landsberger
Lui Machhold	Lui Machhold
Ignatz Mansberger	Ignatz Mansberger
M.L. Mansberger	M.L. Mansberger
Jacob Menzel	Jacob Menzel
Simon D. Pollak	Simon D. Pollak

Munkalap1

Sigmund D. Pollak	Sigmund D. Pollak
Jacob Pollak	Jacob Pollak
Wolf Pollak	Wolf Pollak
Sándor Pollák	Sándor Pollák
Salamon Pollák	Solomon Pollak
Josef Pollák	Josef Pollák
Adolf Cz. Pollák	Adolf Cz. Pollák
Josef Cz. Pollák	Josef Cz. Pollák
Sigmund (Master) Pollák	Sigmund (Master) Pollak
M.H. Politzer	M.H. Politzer
Adolf (Master) POLLák	Adolf (Master) POls
Gerson Pollák	Gerson Pollak
Moritz Pollák	Moritz Pollak
M.L. Politzer	M.L. Politzer
J. Pfeiffer	J. Pfeiffer
Isak Paldesz	Isak Paldesz
Moritz Pick	Moritz Pick
Leopold Prinz	Leopold Prinz
Salamon Prinz	Prince Solomon
Scheie Prinz	Scheie Prinz
Prinz Pfeif	Prinz Pfeif
hiányos	incomplete
Philipp Reiner	Philipp Reiner
Jacob Reiner	Jacob Reiner
Josef Reiner	Josef Reiner
Wolf Reiner	Wolf Reiner
Isák Reiner	Fathers Reiner
Moritz Reiner	Moritz Reiner
Simon Reisinger	Simon Reisinger
Jacob Reisinger	Jacob Reisinger
David Rosenberg	David Rosenberg
Jacob Rosenberg	Jacob Rosenberg
Moritz Rosenberg	Moritz Rosenberg
Selig Rosenberg	Selig Rosenberg
Salmen Rosenberg	Salmen Rosenberg
Ahron Rosenthal	Ahron Rosenthal
Wilhelm Rosnthal	Wilhelm Rosnthal
Albert Rosenbaum	Albert Rosenbaum
Wilhelm Reinitz	Wilhelm Reinitz
Josef Szmétán	Josef Szmétán
Eisig Szmétán	Eisig Smethan
Herman Szmétán	Herman Smetan
hibás kép	faulty image
Heinrich Schlesinger	Heinrich Schlesinger
Michael Schlesinger	Michael Schlesinger

Munkalap1

Moritz Schwab	Moritz Schwab
Marcus Schönberger	Marcus Schönberger
Josef Schönberger	Josef Schönberger
Peretz Stern	Peretz Stern
Philipp Stern	Philipp Stern
Franz Spitzer	Franz Spitzer
M.J.Schäffer	M.J.Schäffer
Sigmund Schäffer	Sigmund Schäffer
Doctor W. Singer	Doctor W. Singer
J. Scheinberger	J. Scheinberger
Ánton Scheinberger	Ánton Scheinberger
David Schlanger	David Schlanger
Jeremias Stein	Jeremiah Stein
Wolf Traub	Wolf Traub
Leopold Todesko	Leopold Todesko
Ahron Weil	Ahron Weil
Frantz Pi?itzer	Frantz Pi? Itzer
Doctor Singer	Doctor Singer
Anton Scheinberger	Anton Scheinberger
Leopold Tader	Leopold Tader
Berthold Weitzenkorn	Berthold Weitzenkorn
Haschel Weisz	Haschel Weisz
Philip J. Weisz	Philip J. Weisz
Moses Waldner	Moses Waldner
Moritz Wolf	Moritz Wolf
Hermann Kotányi	Hermann Kotányi
Doctor Herz	Doctor Herz
Abraham Lichtenberger	Abraham Lichtenberger
Weiner Lichtenberger	Weiner Lichtenberger
Bertalan Deutsch	Bertalan Deutsch
Samuel Bamberger	Samuel Bamberger
Josef J. Reiner	Josef J. Reiner
David Haldek	David Haldek
Josef Szivesy	Josef Szivesy
Sandor Pollak	Sandor Pollak
Salamon Pollak	Solomon Pollak
Josef Pollak	Josef Pollak
Adolf Cz. Pollak	Adolf Cz. Pollak
Josef Cz. Pollak	Josef Cz. Pollak
Sigmund Mahler	Sigmund Mahler
Adolf Mahler	Adolf Mahler
Gerson Pollak	Gerson Pollak
Moritz Poltzer	Moritz Poltzer
Isak Paldes	Isak Paldes
Moritz Pik	Moritz Pik

Munkalap1

Leopold Printz	Leopold Printz
Salamon Printz	Salamon Printz
Moritz Printz	Moritz Printz
Scheie Printz	Shit Printz
Printz	Printz
Philip Reiner	Philip Reiner
Jacob Reizinger	Jacob Reizinger
Reiner Josef	Pure Josef
Isak Reizinger	Isak Reizinger
Moritz Reizner	Moritz Reizner
Simon Reizer Desk	Simon Reizer Desk
Simson Reizinger	Simson Reizinger
Ahron Rosenstok	Ahron Rosenstok
Wilhelm Rosenthal	Wilhelm Rosenthal
Wilhelm Rein	Wilhelm Rein
Josef Smetan	Josef Smetan
Eisig Smetan	Icy Smetan
Herrman Smetan	Herrman Smetan
Abraham Schweiger	Abraham Schweiger
Jacob Schweiger	Jacob Schweiger
Moritz Schwab	Moritz Schwab
Gáspar Herzel	Gáspar Herzel
Philip Herzel	Philip Herzel
Michael Herzel	Michael Herzel
Heinrich Herzel	Heinrich Herzel
Mandl Kotányi	Mandl Kotányi
Carl Kotányi	Carl Kotanyi
Sandor Kotányi	Sandor Kotanyi
H.W. Kotányi	H.W. Kotanyi
Josef Kronstein	Josef Kronstein
Wilhelm Kronstein	Wilhelm Kronstein
Ichic Krausz	Ichic Krausz
Josef Krugler	Josef Krugler
Herrman Kirschner	Herrman Kirschner
Gaspar Lichtenberger	Gaspar Lichtenberger
Josef Löwy Jancovátz	Josef Löwy Jancovátz
Lewinger Jacob	Lewinger Jacob
Lowinger Abraham	Lowinger Abraham
Lui Nachhold	Lui Nachhold
M.L.Mansberger	M.L.Mansberger
Sigmund D.POLLak	Sigmund D. POLLak
Ignatz D. Pollak	Ignatz D. Pollak
Sandor J. Pollak	Sandor J. Pollak
Ignatz Pollak	Ignatz Pollak
Anton David Ausländer	Anton David foreigner

Munkalap1

Cheim Ausländer	Cheim foreigner
Philip Blantz	Philip Blantz
Salamon Cziner	Salamon Cziner
Lazar Braun	Lazar brown
Isak Blau	Isak blue
Josche Jacob Cziner	Josche Jacob Cziner
Adolf Dery	Adolf Dery
Eduard Deutsch	Eduard Deutsch
J.L. Dégi	J.L. Dégi
Elias Dikman	Elias Dikman
David Eisensatdler	David Eisensatdler
M.L. Fleischer	M.L. butcher
Anton Fischer	Anton Fischer
Isak Fischer?	Isak Fischer?
Abraham Fischer	Abraham Fischer
Péter Grümfeld	Péter Grümfeld
Philip Goldner	Philip Goldner
Moses Herzel	Moses Herzel
Doctor Herzel	Doctor Herzel
Herman Kotányi	Herman Kotanyi
Ábrahám Lichtenberg	Ábrahám Lichtenberg
Weiner Moritz	Weiner Moritz
Berthalan Deutsch	Berthalan German
Josef I. Reiner	Josef I. Reiner
Berthold Waitzenkorn	Berthold Waitzenkorn
Philipp J. Weisz	Philipp J. Weisz
Gáspár Leichtenberger	Gáspár Leichtenberger
Ábrahám Lichetnberg	Ábrahám Lichetnberg
Josef J.Rein	Josef J. Rein
M. Schnitzer	M. Schnitzer
1859. október 12.	1859. October 12th
Nr. 1299/1859	No. 1299/1859
1859. október 16.	1859. October 16.
1859. május 19.	1859. május 19.
nr. 306/1859	No. 306/1859
1859. október 20.	1859. October 20th
Adler Leopold	Eagle Leopold
Ausländer Löbl	Foreigner Löbl
Ausländer Dávid	Foreigner Dávid
Ausländer Josef	Foreigner Josef
Ausländer Albert	Foreigner Albert
Ausländer Johann M.	Foreigner Johann M.
Blanz Philipp	Blanz Philipp
Braun Ignatz	Braun Ignatz
Bamberger L. Blau Ignatz	Bamberger L. Blau Ignatz

Munkalap1

Bettelheim Michael	Bettelheim Michael
Ziner W. Josef	Ziner W. Josef
Ziner Sándor	Ziner Sándor
Ziner W. Johann	Ziner W. Johann
Ziner J. Josef	Ziner J. Josef
Ziner J. MOritz	Ziner J. MOritz
Ziner J. Mathias	Ziner J. Mathias
Ziner D. Josef	Ziner D. Josef
Ziner Josef Ignatz	Ziner Josef Ignatz
Déri Adolf	Déri Adolf
Deutsch Abraham Isac	Deutsch Abraham Isac
Deutsch Szivatz	Deutsch Szivatz
Deutsch Moritz	Deutsch Moritz
Dickmann Éliás	Elijah Dickmann
Eibensitz Daid	Eibensitz Daid
Eigner Aron	Eigner Aron
Erdensohn Franz	Erdensohn Franz
Fleischer Jacob	Fleischer Jacob
Fleischer M.L.	Fleischer M.L.
Fleischer Josef	Fleischer Josef
Fischer Ign.	Fischer Ign.
Fischer Abraham	Fischer Abraham
Fischer Moritz	Fischer Moritz
Fischbach Lazar	Fischbach Lazar
Friedmann Jacob	Friedmann Jacob
Freider Jacob	Freider Jacob
Feuer Jacob	Feuer Jacob
Fuchs Heinrich	Fuchs Heinrich
Gleich Hermann	Gleich Hermann
Kohn Abraham	Kohn Abraham
Kohn Jacob Maglot	Kohn Jacob Maglot
Kohn Moritz ? Dóri német	Kohn Moritz? Dóri is German
Kohn Philipp	Kohn Philipp
Kramer Leopold	Kramer Leopold
Kotányi Gáspár	Gáspár Kotányi
Kotányi Mandl	Kotányi Mandl
Kotányi Carl	Carl Kotányi
Kotányi Jacob	Kotányi Jacob
Lichtenberger Gáspár	Gáspár Lichtenberger
Lichtenlager Albert	Lichtenlager Albert
Lichtmann Samuel	Lichtmann Samuel
Löwi Ignatz	Löwi Ignatz
Löwinger Franz	Löwinger Franz
Landesberg Samuel	Landesberg Samuel
Mannsberger Ignatz	Mannsberger Ignatz

Munkalap1

Maier Farkas	Maier Farkas
Menczel Jacob	Menczel Jacob
Pollák D. Simon	Pollák D. Simon
Politzer M. L. Paltesz Ignatz	Politzer M. L. Paltesz Ignatz
Prinz Löbl	Prinz Löbl
Prinz Salamon	Prinz Solomon
Prinz Moses idős	Prinz Moses is old
Prinz Moses ifju	Prince Moses the Young
Prinz Simon	Prinz Simon
Reiner Philipp	Reiner Philipp
Reiner Jacob	Reiner Jacob
Reiner Josef idős	Reiner Josef old
Rosenbaum Adolf	Rosenbaum Adolf
Szmetan Hermann	Smetan Hermann
Szmetan Josef	Szmetan Josef
Sétschen (Szécsény) Löbl	Sétschen Löbl
Setschen(Szécsény) Salomon	Setschen Salomon
sén (Szécsény) Albert ? Dóri német	Setsén (Szécsény) Albert? Dóri is German
Setsén (Szécsény) Adolf	Setsén (Szécsény) Adolf
Shutsch Isak	Shutsch Isak
Schlesinger Michael	Schlesinger Michael
Weisz Moritz	Weisz Moritz
Weisz Herrmann	Weisz Herrmann
Weisz Jacob	Weisz Jacob
Weisz Salamon Kanisa	Weisz Salamon Kanisa
Weisz Philip Jacob	Weisz Philip Jacob
Waldner Jacob	Waldner Jacob
Wolfowitz Heinrich	Wolfowitz Heinrich
származási hely	Place of origin
nr. 306/859	no. 306/859
Altstädter	Altstädter
Ausländer Jacob	Ausländer Jacob
Ausländer Wolf	Ausländer Wolf
Blanz Wilhelm	Blanz Wilhelm
Braun Moritz	Braun Moritz
Braun Lazar	Braun Lazar
Boros Valentin	Boros Valentin
Ziner Salamon	Ziner Solomon
Ziner Wolf	Ziner Wolf
Ziner Moritz	Ziner Moritz
Deutsch Heinrich	Deutsch Heinrich
Deutsch Gaspar	Deutsch Gaspar
Deutsch Bernhard	Deutsch Bernhard
Deutsch Abraham Szinvatz	Deutsch Abraham Szinvatz
Deutsch Abraham Kula	Deutsch Abraham Kula

Munkalap1

Dégi J.L.	Dégi J.L.
Eisenstädter Simon	Eisenstädter Simon
Eppinger Moritz	Eppinger Moritz
Elias Max	Elias Max
Fleischer Simon	Fleischer Simon
Fischer Jonas	Fischer Jonas
Fischer Anton	Fischer Anton
Freuder Josef	Freuder Josef
Ferdik Lazar	Ferdik Lazar
Gelbstein Bernard	Gelbstein Bernard
Gelberger Philipp	Gelberger Philipp
Gunst Bernard	Gunst Bernard
Gottlieb David	Gottlieb David
Glück Simon	Glück Simon
Graner Adolf	Graner Adolf
Goldner Philipp	Goldner Philipp
Herczel Moses	Herczel Moses
Herczel doktor	Herczel doctor
Herczel Gaspar	Herczel Gaspar
Herczel Philipp	Herczel Philipp
Herczel Michael	Herczel Michael
Herczel Heinrich	Herczel Heinrich
Herczel Josef	Herczel Josef
Holländer Julius	Dutch Julius
Josefert Ignatz	Josefert Ignatz
Kohn Marcus Maglat	Kohn Marcus Maglat
Kohn Michael Deszk	Kohn Michael Deszk
Kohn Leopold	Kohn Leopold
Kojetainer Moses	Kojetainer Moses
Klein Abraham Becse	Little Abraham Becse
Kopital Ignatz	Copital Ignatz
Koppely Adolf	Koppely Adolf
Kraus Moritz	Kraus Moritz
Kriegler Josef	Warrior Josef
Kostbar Moritz	Precious Moritz
Lichtbraun Jacob	Light brown Jacob
Löwi Májer Jankut	Löwi Májer Jankut
Löwi Ignatz Jankut	Löwi Ignatz Jankut
Löwi Majer	Löwi Majer
Löwi Josef Jankowatz	Löwi Josef Jankowatz
Löwinger Jacob	Löwinger Jacob
Löwinger Abraham Szőreg	Löwinger Abraham Szőreg
Löwinger Benjamin	Löwinger Benjamin
Löwinger Mandl	Löwinger Mandl
Leitner Abraham	Leitner Abraham

Munkalap1

Lustig Israel	Funny Israel
Löbl Moses	Löbl Moses
Machol Louis	Machol Louis
Mansberger Moritz	Mansberger Moritz
Orenstein Lazar	Orenstein Lazar
Pollak Ludvig	Pollak Ludvig
Pollak Jacob	Pollak Jacob
Pollak Siskind	Pollak Siskind
Pollak Cz. Josef	Pollak Cz. Joseph
Pollak Wilhelm	Pollak Wilhelm
Pollak Adolf Maslom	Pollak Adolf Maslom
Pollak Gáspar	Pollak Gáspar
Politzer Gáspar Gold	Politzer Gáspar Gold
Politzer Moritz	Politzer Moritz
Pfeiffer Samuel	Pfeiffer Samuel
Patzauer Élias	Patzauer Élias
Pick Moritz	Pick Moritz
Prinz Johan	Prince Johan
Perl Herrmann	Perl Herrmann
Reisinger Jacob	Reisinger Jacob
Reitzer Jacob	Reitzer Jacob
Rosenthal Wilhelm	Rosenthal Wilhelm
Reinitz Wilhelm	Reinitz Wilhelm
Smetan Ignatz	Smetan Ignatz
Smetan Emmanuel	Smetan Emmanuel
Schweiger Abraham	Silent Abraham
Schweiger J. H.	Schweiger J. H.
Schlesinger Jacob	Schlesinger Jacob
Schlesinger Heinrich	Schlesinger Heinrich
Schwab Abraham	Schwab Abraham
Schönberger Marcus	Schoenberger Marcus
Schönberger Adolf	Schoenberger Adolf
Tedesko Leopold	Tedesko Leopold
WEil Aron	Because Aron
Waitzenfeld Josef	Waitzenfeld Josef
Weitzen Doner Berthold	Weitzen Doner Berthold
Weisz M. Wilhelm Jacob	Weisz M. Wilhelm Jacob
Waldner Moritz	Waldner Moritz
Wolf Moritz	Wolf Moritz
Harczog	Harczog
Statter	Assessor
Grúner	Greener
Balogné	Balogné
Róka	Róka
Sziráky	Sziráky

Munkalap1

Bruekner	Bruekner
Han	Han
Dr. Tóth Magányógyintézete	Dr. Tóth Magányógyintézete
Angol-Magyar Bank Részvénytársaság	Angol-Magyar Bank Részvénytársaság
Reitzer zsigmond	Reitzer zsigmond
Kenderfonógyár Részvénytársaság	Szegedi Kenderfonógyár Részvénytársaság
"Orion" Bőrgyár R.-T.	Orion Bőrgyár R.-T.
Szegedi Közúti Vaspálya R. T.	Szegedi Közúti Vaspálya R. T.
Élelmiszerszállító Részvénytársaság	Hűtőház és Élelmiszerszállító Részvénytársaság
Serfőző és Szent István Tápszerművek	Kőbányai polgári Serfőző és Szent István Tápsz
Reitzer Lipót és Társa	Reitzer Lipót és Társa
Schwarz E. és Fia	Black E. és Fia
Schwarz E. és Fia Részvénytársaság	Black E. és Fia Részvénytársaság
	Szilyvári Fakereskedelmi Részvénytársaság
	Adriai Biztosító Társulat
	Magyar-Hollandi Biztosító R. T.
	Divatáruház a Kék Csillaghoz
	Kardos Sámuel és Fia
	Phőnix Életbiztosító Társaság
	Fisherman János Fiai
	Lévai Henrik Posztókereskedő
	Réti Áruház
Fakereskedelmi Részvénytársaság	Wer
Adriai Biztosító Társulat	Adriatic Insurance Company
Magyar-Hollandi Biztosító R. T.	Magyar-Hollandi Biztosító R. T.
Divatáruház a Kék Csillaghoz	Fashion store for the Blue Star
Kardos Sámuel és Fia	Samuel and his son Kardos
Phőnix Életbiztosító Társaság	Phoenix Life Insurance Company
Fischer János Fiai	Sons of János Fischer
Lévai Henrik Posztókereskedő	Henrik Lévai Cloth Merchant
Réti Áruház	Meadow Store
Werner	Werner
Lőwy Adolf és társa	Adolf Lőwy and others
Kiss Testvélre	Kiss Testvélre
Földes Iső	Earthly Iső
Abramovics	Abramovich
étel	food
névr	no
foglalkozás	occupation
Leichtner	Leichtner
Abranovics	Abranovics
leányruha	girl's dress
Krienerné	Krienerné
Jong	Jong
Iriczné	Iriczné
Pank	Pank

Munkalap1

Zádor	Zádor
Riniger	Riniger
Gizi	Gizi
Báder	Báder
Bindermann	Bindermann
Füzesi	Füzesi
Frey	Frey
Dalma	Dalma
1859. október 22.	October 22, 1859
Okmánybélyeg nyomata	Document stamp print
Nr. M.219/J.232.	No. M.219 / J.232.
1854. okóber 27.	October 27, 1854
Simon Politzer	Simon Politzer
nr. 325/1859	no. 325/1859
David Auslander	David Auslander
Moses Herczel	Moses Herczel
Sándor S. Pollák	Sándor S. Pollák
Simon Fleischr	Simon Fleischr
Gaspar Kotányi	Gaspar Kotányi
Joseph Reiner	Joseph Reiner
Wolf Cziner	Wolf Cziner
Salomon Goldberger	Salomon Goldberger
Iritz Ignatz	Iritz Ignatz
Moritz Cziner junior	Moritz Cziner junior
Joseph Taschler	Joseph Taschler
Herman M. Bauer	Herman M. Bauer
Josef v. Taschler	Josef v. Taschler
Salomon Politzer	Salomon Politzer
dr. Wilhelm Singer	dr. Wilhelm Singer
Moritz Weiner	Moritz Weiner
Joseph J. Reiner	Joseph J. Reiner
dr. Philipp Herczl	dr. Philipp Herczl
Sándor S. Pollak	Sándor S. Pollak
Joseph Szivesy	Joseph Szivesy
Simon Auslander	Simon Auslander
Abraham Schveiger	Abraham Schveiger
Bertholon Deutsch	Bertholon Deutsch
Sigmund D.	Sigmund D.
Joachim Schaffer	Joachim Schaffer
Joseph Auslander	Joseph Auslander
Salomon GoGldberger	Salomon GoGldberger
Salomon Holczer	Salomon Holczer
Joseph Kriegler	Joseph Kriegler
Herman Szmétan	Herman Szmétan
Joseph Ignatz Cziner	Joseph Ignatz Cziner

Munkalap1

dr. Leopold Herz	dr. Leopold Herz
Samuel Pfeiffer	Samuel Pfeiffer
Abraham Kohn	Abraham Kohn
Bertholom Deutsch	Bertholom Deutsch
Nr. 325/1859.	No 325/1859.
Salomon Poltzer	Salomon Poltzer
Haldek David	Haldek David
Josef Szmetan	Josef Szmetan
Salomon Schmidlinger	Salomon Schmidlinger
Salom Cziner	Salom Cziner
Ignatz Stern	Ignatz Stern
Albert Auslander	Albert Auslander
Adolph Cz. Pollak	Adolph Cz. Pollak
Wilhelm Löwy	Wilhelm Löwy
Wilhelm Reiner	Wilhelm Reiner
M.N. Politzer	M.N. Politzer
Jos. Reiner idős	Jos. Reiner old
Valentin Boros	Valentin Boros
Salomon Weisz Kanisa	Salomon Weisz Kanisa
Gerson Politzer	Gerson Politzer
Moses Kojeteiner	Moses Kojeteiner
Ignatz Blau	Ignatz Blau
M.J. Schaffer	M.J. Schaffer
Wilhelm Traub	Wilhelm Traub
Jacob H. Schweiger	Jacob H. Schweiger
Jacob Kohn Maglet	Jacob Kohn Maglet
Jacob Menczel	Jacob Menczel
Emmanuel Auslander	Emmanuel Auslander
nr. 16137/869	no. 16137/869
1859. november 1.	November 1, 1859
különböző számozások	different numbering
Ringler Miksa	Ringler Miksa
Kramer Samu	Kramer Samu
nr. 347/1859	no. 347/1859
1859. november 9.	November 9, 1859
1859. november 10.	November 10, 1859
17691/859	17691/859
Simon D. Pollák	Simon D. Pollak
Moritz Meier	Moritz Meier
Jacon Schlesinger	Jacon Schlesinger
J. Josef Reiner	J. Josef Reiner
1859. november 23.	November 23, 1859
1856. december 10.	December 10, 1856
1857. augusztus 18.	August 18, 1857
tintamarás nyoma	traces of ink etching

Munkalap1

Martin Deutsch	Martin Deutsch
1856. december	December 1856
1859. október 27.	October 27, 1859
1856	1856
Schmidt Singer	Schmidt Singer
1859. december 29.	December 29, 1859
számtani műveletek	arithmetic operations
nr. 8217/959	no. 8217/959
Borhegyi Illés	Illés Borhegyi
helybli izraelita imaház	local Israelite house of worship
saját imaszék	own prayer chair
imaszék ügy	prayer chair affair
1859. június 10.	June 10, 1859
Gamperl Lajos	Gamperl Lajos
nr. 10993/859	no. 10993/859
Szivesy Josef	Szivesy Josef
Deutsch Bertalan	Deutsch Bertalan
dr. Hercz Lipót	dr. Lipót Hercz
örök ár	eternal price
átiratás	transcription
helytartósági szám 18523	district number 18523
város területén veendő ingatlan	property for sale in the city
megengedés	permission
1859. június 16.	June 16, 1859
polgárestér helynöke	deputy mayor
1859. február 6.	February 6, 1859
1858. június 11.	June 11, 1858
Leopold Bernheim	Leopold Bernheim
szárazbélyegző	dry stamp
sérült lap	damaged sheet
füzet formátum	booklet format
borító	cover
"Tudomásul"	Note
imaszék szabályzat	prayer chair rules
könyvecske	booklet
Szegedi Izraelita Község Elöljárói	Presidents of the Jewish Village of Szeged
szabályzat 5 pontban	regulations in 5 points
2 év	Two years
imaszék vásárlás	prayer chair shopping
imaszék ára	prayer chair price
befizetési időpontok	payment dates
Bamberg	Bamberg
jegyző	notary
1859. május 12.	May 12, 1859
befizetls Deutsch Salamon	payment Deutsch Solomon

Munkalap1

28 sz. férfi szék	No. 28 men's chair
264 sz. női szék	264 women's chair
Philipp Weisz	Philipp Weisz
1859. november 22.	November 22, 1859
nr. 10180/859	no. 10180/859
cs.kir. megyei törvényszék	cs.kir. county court
1859. október 2.	October 2, 1859
Kohn Jakob	Kohn Jakob
templomi szék	church chair
1859. november 20.	November 20, 1859
Moritz Waldner	Moritz Waldner
hagyaték felsorolás	estate listing
19816 Ft.	19816 Ft.
1859. augusztus 14.	August 14, 1859
Isak Kohn	Isak Kohn
1859. november 3.	November 3, 1859
Zsannay Ábrahám	Abraham Zsannay
Silber Lajos	Silber Lajos
Leopold Löw	Leopold Löw
főrabbi	chief rabbi
Kramdy Gusztáv	Gusztáv Kramdy
Szilber Lajos	Lajos Szilber
nr. 10181/1859	no. 10181/1859
néhai Kohn Izsák	late Isaac Kohn
zsidó templomszék	Jewish pulpit
betáblázás	mortgaging
november 29.	Nov-29
cs.kir. törvényszék	cs.kir. court
Viday	Viday
aláíróív	signature sheet
sajátkezû aláírások	handwritten signatures
Cziner Josef	Cziner Josef
Joséf Ausländer	Joséf Ausländer
Hortz Mihály	Mihály Hortz
Josef Smetán	Josef Smetán
Akrien H.M.	Akrien H.M.
Tih Pollak	Tih Pollak
L. Horovitz	L. Horovitz
I. Stein	I. Stein
Steingasner	Steingasner
Jakob Reis	Jakob Reis
Adolf Bayer	Adolf Bayer
Kasch Mengl	Kasch Mengl
Herman Glück	Herman Glück
M. Iritz	M. Iritz

Munkalap1

Josef Braeuer	Josef Braeuer
Carl Kojteiner	Carl Kojteiner
Sandor Moritz Pick	Sandor Moritz Pick
M. Schönberger	M. Schönberger
Kálmán Deutsch	Kálmán Deutsch
Emamuel Cziner	Emamuel Cziner
Salomon Weis	Salomon Weis
Gerson Kotányi	Gerson Kotányi
Mo. Reiczner Bäck	Mo. Reiczner Bäck
Ins	Ins
M. Schlesinger	M. Schlesinger
Ignatz König	Ignatz König
David Herczel	David Herczel
Gáspár Herczl	Gáspár Herczl
Pollak Sandor	Pollak Sandor
D. Gottlieb	D. Gottlieb
Bruder Herczel	Bruder Herczel
W. Lövy	W. Lövy
Mandl Kajteiner	Almond Kajteiner
Josef Neubauer	Josef Neubauer
Benjamin Paskesz	Benjamin Paskesz
Kohen Ábrahám	Abraham Kohen
Salomon Pollak	Salomon Pollak
Ignatz Josefert	Ignatz Josefert
Jacob Stern	Jacob Stern
Hollender L.	Hollender L.
Bauman Jacob	Bauman Jacob
Gelbstein G.	Gelbstein G.
Jacob Jelley	Jacob Jelley
Moritz Polgar	Moritz Polgar
Seifman Moritz	Seifman Moritz
A. Löwy	A. Löwy
J. Schlesinger	J. Schlesinger
Josef Sreinker	Josef Sreinker
Gáspál Politzer	Gaspal Politzer
Spitzerm Borhegyi	Spitzerm Borhegyi
Lichtman	Lichtman
I.H.	I.H.
Leopold Eibeschtz	Leopold Eibeschtz
Simon Groszer	Simon Groszer
Salomon Goldstein	Salomon Goldstein
nr. 395/1859	no. 395/1859
1859. december 15.	December 15, 1859
befizetési lista	deposit list
Jonasz Fischer	Jonasz Fischer

Munkalap1

Simon D. Polák	Simon D. Polák
Grünfeld Jeiteles	Grünfeld Jeiteles
M. Szmetán	M. Szmetán
J. Lichtenberger	J. Lichtenberger
Kojeteiner	Kojeteiner
Mi.Prinz	Mi.Prinz
J. Zutz	J. Zutz
Ignatz Cziner	Ignatz Cziner
Olvashatatlan aláírás	Unreadable signature
H. Kirschner	H. Kirschner
Michel Kohn	Michel Kohn
Samuel Kohn	Samuel Kohn
M.H. Poltzer	M.H. Poltzer
M. Rozenberg	M. Rozenberg
J. L. Degy	J. L. Degy
Simon Kunitzer	Simon Kunitzer
M.J. Schäffer	M.J. Schäffer
S. Sternfeld	S. Sternfeld
Ad. Dery	Ad. Dery
M. Kramer	M. Kramer
S. Eisenstädter	S. Eisenstädter
L. Reisinger	L. Reisinger
A. Birnbaum	A. Birnbaum
Mor Schlesinger	Mor Schlesinger
Ahron Singer	Ahron Singer
N. Weltner	N. Weltner
M. Schwab	M. Schwab
Abraham Berger	Abraham Berger
Wilhelm Szivesy	Wilhelm Szivesy
Deutsch és Bolbel	Deutsch and Bolbel
Josef Cziner	Josef Cziner
B. Gross	B. Gross
M. Patzauer	M. Patzauer
Anton Ehrenberg	Anton Ehrenberg
I. Scheinberger	I. Scheinberger
Ignatz Fischer	Ignatz Fischer
Samuel Landesberg	Samuel Landesberg
D. Eibesitz	D. Eibesitz
Leopold Adler	Leopold Adler
olvashatatlan aláírás	unreadable signature
Simon Pollak	Simon Pollak
M. Elias	M. Elias
Sigmund D. Pollák	Sigmund D. Pollák
saját kezû aláírások	handwritten signatures
Löbl Printz	Löbl Printz

Munkalap1

Isak Angel	Isak Angel
Smetan Mihály	Mihály Smetan
Smetan Bernad	Smetan Bernad
Simon Fleiser	Simon Fleiser
L. Tedesco	L. Tedesco
Sigmond Saffer	Sigmond Saffer
Fani Czinner	Fans Czinner
Hercz Josef a papíron	Hercz Josef on paper
Marcus Galitzer	Marcus Galitzer
L. Deutsch	L. Deutsch
M. Braun	M. Braun
tintamarás	ink etching
W. Holitscher	W. Holitscher
I.Ph. Weisz	I.Ph. Weisz
A. Pollak	A. Pollak
Schweigerd	Schweigerd
Anton K.	Anton K.
név nélkül	no name
Heinr	Heinr
Sinai	Sinai
D. Weisz	D. Weisz
Moriz Altstädter	Moriz Altstädter
Wilhelm Singer	Wilhelm Singer
Mathias Singer	Mathias Singer
Heinrich Wolf	Heinrich Wolf
1859. december 26.	December 26, 1859
Schmidlinger	Schmidlinger
Stein J. Steingasner	Stein J. Steingasner
Sternfeld Samuel	Sternfeld Samuel
Strern Jacob	Strern Jacob
Stern Ignatz	Stern Ignatz
Schwab Moritz	Schwab Moritz
Szégál Samuel	Samuel
Szivesy Joseph	Szivesy Joseph
Szmetán Hermán	Smethan Herman
Szmetán Joseph	Smethan Joseph
Szmetán Michael	Smethan Michael
Szmetán Bernhard	Smethan Bernhard
Todesco Leopold	Todesco Leopold
Traub Wilhelm	Traub Wilhelm
Weil Aron	Weil Aron
Weisz Salamon ?Dri német	Weisz Solomon? Dri German
Weisz Jacob Philipp	Weisz Jacob Philipp
Weltner N.	Weltner N.
Zadix Ludwig	Zadix Ludwig

Munkalap1

december 29.	Dec-29
protokollum 411/1859	Protocol 411/1859
Salom Politzer	Salom Politzer
nr. 411/1859	no. 411/1859
női nevek	female names
Ausländer Nathan	Ausländer Nathan
Hahn Jacob	Hahn Jacob
Klein Ignatz	Klein Ignatz
Lovasberény Lázár	Lovasberény Lázár
Printz Israel	Printz Israel
Brock Matyas	Brock Matyas
Holländer Isak	Holländer Isak
Kohn Wolf	Kohn Wolf
Klein Abraham	Klein Abraham
Weisz Abraham	Weisz Abraham
Mayer Josef	Mayer Josef
Kraus Benjamin	Kraus Benjamin
Rotter Leopold	Rotter Leopold
Steiner Wolf	Steiner Wolf
Leitner Moritz	Leitner Moritz
z. Hirsch	z. Hirsch
Kohn Jacob	Kohn Jacob
Deutsch Scheidel	Deutsch Scheidel
Kohn Isak	Kohn Isak
Lovasberény Czipek	Lovasberény Chips
Leitner Peppi Czipek	Leitner Peppi Czipek
Zechar Czipek	Zechar Czipek
Pollak Fradl	Pollak Fradl
Plohn Theresia	Plohn Theresia
Szabó Adam	Adam Szabó
Totis Chaje	Totis Chaje
Heiduschka Rebeka	Heiduschka Rebeka
Lichtenberger Leáh	Lichtenberger Leáh
Miskolcz Resi	Miskolcz Resi
Martonoser	Martonoser
Schönberger Abraham	Schönberger Abraham
Horowitz Jacob	Horowitz Jacob
Kojeteiner Moses	Kojeteiner Moses
Weisz Josef	Weisz Josef
Mandel Mendel	Mandel Mendel
Léwinger Mandel	Léwinger Mandel
Mind Szentés	All Szentés
Reidinger Ignatz	Reidinger Ignatz
Hahn Adam G? Dóri német	Hahn Adam G? Dóri is German
Politzer Lazar	Politzer Lazar

Munkalap1

Pollak Cz. Wolf	Pollak Cz. Wolf
Nathan Israel	Nathan Israel
Schönberger Philipp	Schönberger Philipp
Back Josef L.	Back Josef L.
Seifman Baruch	Seifman Baruch
Weber Ignatz	Weber Ignatz
Weihmann Jacob	Weihmann Jacob
Ber	Ber
Mayer Lévi	Mayer Lévi
Deutsch Wilhelm	Deutsch Wilhelm
Salamon Weisz	Solomon Weisz
1859. szeptember 28.	September 28, 1859
nr.333	no.333
nr.93	no.93
hiányos kép	incomplete image
Borhegyi	Borhegyi
1859. október 8.	October 8, 1859
Scäffer	Scäffer
tartalmi kivonat	content extract
k hogy köszönőlevelet kell neki írni	translation: Nr.1: Mr S. Wodianer's reply to the
enőrző pénztárvizsgáló bizottságba.	translation: No.2: Mr Jacob Baron and Mr Simon
at idején mivel testvére a pénztáros.	translation: Nr.2 .: Mr. Israel Deutsch, General C
s vizsgálatának elnökévé nevezik ki.	translation: Nr.3 .: Mr. Israel Deutsch is appointe
a tanácsi hivatal templomépítési kül	translation: Nr.4: Mr Simon D. Pollak and Mr Isra
nak de a tőkének csak 8 havi kamat	translation: Nr.5: Treasurer Solomon Deutsch pr
alá a számadást döntsön a község.	translation: Nr.5: The committee does not sign th
6: Abraham Kohen előljáró úr jelenti	Translation: No.6: Reported by Former Abraham
gi levéltárat egy dialai szerb megal	translation: Nr.6: that a village archivist led and I
áláslevelet. Másolata a levéltárban.	translation: No.7: A reply letter was sent to Mr S.
követelés kifizetésére utasítják Dav	translation: Nr.8 .: The spokesman reports that k
omása szerint ő derék magatartású.	translation: No.9: Mr. Solomon Engel must be gi
slaender fia és Israel Spitzer vője.	translation: No.10: Mr. Simon Auslaender is issu
község tagja derék magaviseletű stb.	translation: No.10: The latter established a vene
ügyében ki kinek mikor mennyit fizet.	translation: Nr.11 .: Decision on the debt case of
stentisztelet után a főrabbi úr laká	translation: Nr.12 .: The Viennese court agent Lu
penztáros David Auslaender úr révén.	translation: Nr.13: Today, Mr. Rudolf Wodianer f
l és összesen 390 forintról szólnak.	translation: Nr.13: Which in the will of his parents
vő levelére. Másolat a levéltárban.	translation: No.14: Thank you for your letter to M
ól hogy fia Wilhelm jó magaviseletű.	translation: No.15: At the oral request of Mr Jose
n egy 300 forintos követelése a bát	translation: Nr.16: At the request of the Israelite '
ő Abraham Kohen előljáró úrnál van.	translation: Nr.16: the payment of which is guar
let kell írni A. Lewinsky úrnak Pestre	translation: No.17: A letter should be written to M
el kapcsolatban az Ofner Zeitungban	translation: Nr.17: that in the synagogue minutes
zség költségére újra jelentesse meg.	translation: Nr.17: and republish in the Pesther Z
erhelő hídvám alól mentsék fel őket.	translation: Nr.18: The municipality write an appl

Munkalap1

tot így a községtől kapott nyugtákat	translation: Nr.19: Mr. David Auslaender reports
ám ügyében hozott határozatot. Ebb	translation: Nr.20: The presidency should write a
kezési) testvérületnek szánt 100 fo	translation: Nr.21: Mr. Joseph Basch states that
S. W. számára maradandó emléket.	translation: Nr.21: in order for the village to make
isznált 126 font marhahúst ne készp	translation: Nr.22: Mr D. Auslaender, treasurer o
tóforintot Salamon Beinhauer közsé	translation: Nr.22: but settle it with his due invoic
György naptól 1841 György napig évi	translation: Nr.23: Mr. Johann Hensz's house kn
nni mivel a régi templomot lebontják	translation: Nr.23: 700 forints as a temporary chu
megcsináltatja a kerítést a WC-t stb.	translation: Nr.23: .The rent shall be paid quarter
Tarai	Tarai
Jászhegyi	Jászhegyi
Mérő	Measuring
Feleki	Feleki
Mogyorosi	Hazelnut
Szidor	Szidor
Zsigfried	Zsigfried
Tanzer	Tanzer
Herc	Herc
Szöllös	Hairy
Barth	Barth
Menczl	Menczl
Weicz	Weicz
Brummer	Brummer
gyártás	production
Turkeve	Turkeve
pászkagyár	Easter factory
Tejcsarnok	Dairy hall
rongálódás	damage
Heinrich A. és Fiai	Heinrich A. and Sons
Felszólamlási	Speaking up
M. Mérnök- és Építész-Egylet	M. Society of Engineers and Architects
Heti	Heti
megsemmisítés	destruction
Schocher	Schocher
alkotás	creation
Porges és Löwy	Porges and Löwy
kadisa	cadence
Egylet	Association
Leánykiházásító	Married girl
Hanák	Hanák
kanyaró	measles
Scherber	Scherber
takaréktári	savings
adófkönyvi	tax ledger
adókötelezettek	taxable persons

Munkalap1

Konya	Konya
lerovás	depletion
Seregi István	István Seregi
Tolnanémedi	Tolnanémedi
Bródy	Bródy
végkielégítés	severance pay
meghosszabbítás	prolongation
Auszlender	Auszlender
iskolafenntartói	school administrators
jenetés	jenetus
iakolafenntartási	iakola maintenance
tanítási	teaching
közcsend	public silence
zsinagógai biztos	synagogue sure
zsinagógai főbiztos	High Commissioner of the Synagogue
Auslander Simon	Auslander Simon
Teiteles Simon	Teiteles Simon
Lichtenberger Mór	Lichtenberger Mór
Auslander József	József Auslander
Weinberger Antal	Weinberger Antal
német nye	German nye
zsinagógai szék	synagogue chair
Golczer Fülöp	Golczer Philipppines
gondnokság alá helyezés	custody
Israel Deutsch	Israel Deutsch
Kohen A.	Kohen A.
szószóló	advocate
alhangász	undertone
Kirschner Ármin	Kirschner Ármin
bérek	wages
Pollák Vilmos	Vilmos Pollák
templombiztos	church safe
Hoffer Lipót	Lipfer Hoffer
Holczer Salamon	Holczer Solomon
Schaffer M. Joachim	Schaffer M. Joachim
plom talakítására kijelölt bizottmány	committee appointed to form a church
iskola bizottmány	school committee
tanoda	tanoda
Jakabovics Simon	Jakabovics Simon
községi szolga	village servant
szegények megsegítése	helping the poor
Ország c. hírlap megrendelése	Country c. subscribe to a newspaper
er Mór Pollák Ignác Auslander Zarif	Weiner Mór Pollák Ignác Auslander Zarif
iktatókönyv	registry
Schaffer Móric	Schaffer Móric

Munkalap1

Szircsy József	József Szircsy
Pohtzer Salamon	Pohtzer Solomon
Chinner József	Chinner József
Weiner Móric	Weiner Móric
szakosztályok	sections
Katányi Gáspár	Gáspár Katányi
Dr. Hertzl	Dr. Hertzl
Rozemberg Jakab	Rozemberg Jakab
Schemberger Antal	Schemberger Antal
Eliász Miksa	Elijah Miksa
székárenda	chair legend
Rathenberg Kahn Lipót	Rathenberg Kahn Lipót
felvétel a hitközségbe	admission to the community
Löbl Mózes	Moses Löbl
főtanoda	main school
főrabbi lányának kiházásítása	the marriage of the daughter of the chief rabbi
Singer Vilmos dr.	Singer Vilmos dr.
ápotak száma	number of nurses
szegénygondozás	poor care
Anijet Trehu	Anijet Trehu
jótékonyági elöljáró	charity leader
építészeti elöljáró	architectural foreman
képviselők	representatives
tisztújítás	renewal of office
tenorista	tenor
Wiener Mór	Wiener Mór
Zarko Lajos	Zarko Lajos
Krámer Lipót	Lipót Krámer
Mannberger M. L.	Mannberger M. L.
Josefert Ignácz	Josefert Ignácz
másodkántor	second cantor
dr. Singer Vilmos	dr. Singer Vilmos
elöljárók választása	election of superiors
templomi rend	church order
Zroko Gaborim	Zroko Gaborim
Anje Irenn	Anje Irenn
Pollák Jakab József	Pollák Jakab József
Herzl Mihály	Mihály Herzl
Tucher Jónás	Jonah Tucher
Schnieberger Antal	Schnieberger Antal
elöljárók	foremen
Tuár Vilmos	Tuár Vilmos
Szenttestvér Egylet	Saint Brother Association
Mazoth	Mazoth
templom rendje	order of the church

Munkalap1

Fnehsz Mór	Mór Fnehsz
Fischer Jónás	Jónás Fischer
hátralékosok	arrears
Sabel József	Sabel József
tenorista	tenorist
Reitzer Jakab	Reitzer Jakab
Osztrovszky ügyvéd	Ostrovsky is a lawyer
szentegyleti szolga	Holy Communion servant
Schaeffer M. I.	Schaeffer M. I.
Engel fakereskedő	Engel is a timber merchant
fejléces papír	letterhead
Fabriczky Móric	Fabriczky Móric
Braun Lázár	Lazarus Braun
Back L. J.	Back L. J.
előlap	front panel
templom átalakítása	church remodeling
Hoffer Károly építész	Károly Hoffer is an architect
Guttman Albert	Guttman Albert
Josefert József	Josefert József
Wolf C. Pollocz	Wolf C. Pollocz
levélhordó	letter carrier
Katzke Károly	Károly Katzke
Lichtenberg Ármin	Lichtenberg Ármin
Rosenthal Vilhelm	Rosenthal Vilhelm
Kotányi Jakab ifj.	Jakab Kotányi Jr.
Fuchsz Mór	Fuchsz Mór
Auslander Ignác	Auslander Ignác
Aigner Áron	Aigner Áron
Kuger fakereskedő	Kuger is a timber merchant
Guthard Testvérek	Guthard Brothers
Jónás Zsigmond	Jónás Zsigmond
König Ignác	Ignatz König
Arnstein Lázár	Lazarus Arnstein
Rubin Sámuel	Rubin Samuel
Schofbergfer Újszeged	Schofbergfer Újszeged
Spitzer Újszeged	Spitzer Újszeged
adóemelés	tax increase
Auslander Simon	Auslander Simon
Auslander Emánuel	Auslander Emánuel
Auslander Henrik	Auslander Henrik
Bauer Riss	Bauer Riss
Eczenstadter Simon	Eczenstadter Simon
Eczenstadter Netti	Eczenstadter Netti
Krausz Bernát Albert	Krausz Bernát Albert
Marosi Mór	Marosi Mór
Stern Jeremiás	Stern Jeremiah
Weltner Márton	Márton Weltner

Munkalap1

Szigál Sándor	Sándor Szigál
Bauer Bernát	Bernát Bauer
Jentelesz Simon	You're Simon
macesz liszt	mace flour
Gunszt Bernát	Bernát Gunszt
Hartz Mihály	Mihály Hartz
Fisher Antal	Fisher Antal
kátor	kátor
Krausz testvérek	Krausz brothers
jegyző elmozdítása	relocation of clerk
Farkas János	János Farkas
Bauer Márkus	Bauer Márkus
Dr. Alstadter Mór	Dr. Alstadter Mór
Kovács Albert	Albert Kovács
tanfelügyelet	education supervision
Golberger Adolf	Golberger Adolf
Silberer Izidor	Silberer Izidor
pénzügyek	finances
kölcsön felvétele	borrowing
Bauer M. H.	Bauer M. H.
S. Ábrahám	S. Abraham
Weiskopf Samu	Weiskopf Samu
Back Israel	Back to Israel
Hártz Mihály	Mihály Hártz
Lichtenburger G	Lichtenburger G
Lévai Ignác	Ignác Lévai
Hont Antal	Hont Antal
Richter Jakab	Richter Jakab
Lichter Jónás	Jónás Lichter
Szivcsy József	József Szivcsy
grátisz ülések	free seats
Schné	Schné
Bródi	Bródi
Pollák W.	Pollák W.
Janket Juda	Janket Juda
Wöber Ignác	Ignác Wöber
Schater M. I.	Schater M. I.
fürdőház	bathroom
régi temető	old cemetery
Kirschner Herman	Kirschner Herman
Pollák C. Adolf	Pollák C. Adolf
Kopitel Ignác	Ignitel Kopitel
gyűjtés	collection
Bamberger Sámuel	Bamberger Samuel
Bak Izrael	Bak Israel
Scherstern Lipót	Lipót Scherstern

Munkalap1

Steinitz József	Steinitz József
Gutman Áron	Áron Gutman
Zadic Lajos	Zadic Lajos
Polczer Salamon	Polczer Solomon
Kronstein Vilmos	Kronstein Vilmos
újraavasztás	re-election
Waitzernkorn Jakab	Waitzernkorn Jakab
Auslander Róza	Auslander Rose
Schacfer M. I.	Schacfer M. I.
Gelbsetin Bernát	Bernát Gelbsetin
Zinner Emánuel	Zinner Emánuel
Fischbach Lázár	Lazarus Fischbach
Princz Vilmos	Princz Vilmos
Ferdig Lajos	Ferdig Lajos
Lamberger Mózes	Moses Lamberger
Groser Simon	Groser Simon
Friedman Jakab	Friedman Jakab
Weisz Móric	Weisz Móric
Kotányi H. W.	Kotányi H. W.
Schmidthuger	Schmidthuger
Angel József	Angel József
Szobert József	Szobert József
Éliász Miksa	Elijah Miksa
Bromfeld Julianna	Bromfeld Julianna
Lövinger Ábrahám	Abraham Lövinger
Gutthard Vilmos	Gutthard Vilmos
Weisz Sámuel Márton	Weisz Sámuel Márton
Eibenschütz Dávid	David Eibenschütz
Gellberget Fülöp	Gellberget Philippines
Tabriczky M	Tabriczky M
Zápory József	József Zápory
Fuchsz Ábrahám	Abraham Fuchs
Auslander Johan	Auslander Johan
Auslander Nathan	Auslander Nathan
Auslander Löbel	Auslander Löbel
Berner Jakob	Berner Jakob
Fleischer József	József Fleischer
Fleischl Jakab	Jakab Fleischl
Fuchsz Henrik	Henry Fuchsz
Klein Ábrahám	Abraham Klein
Kohn Jakab (Deszk)	Kohn Jakab (Deszk)
Kotányi Mendel	Kotendi Mendel
Kranstein József	József Kranstein
Krausz (Zenta)	Krausz (Zenta)
Lindenbaum Jakob	Lindenbaum Jakob

Munkalap1

Löw Sámuel	Löw Sámuel
Lax Jakob	Lax Jakob
Label Moyses	Label Moyses
Lovasberényi Lázár	Lázberényi Lázár
Lövy József	Lövy József
Ohrensterin Lázár	Lazarus Ohrenster
Nagel Benjamin	Nagel Benjamin
Pollák Gerson	Pollak Gerson
Pollák Ludwig	Pollak Ludwig
Prosnitz József	József Prosnitz
Pakesz József (Algyő)	József Pakesz (Algyő)
Paskesz J	Paskesz J
Reisz Jakab	Jakab Reisz
Reiter Leopold	Reiter Leopold
Redlich Jónás	Jonah Redlich
Rosenberg Mendel	Rosenberg Mendel
Rosenberg Jakab (Kanizsa)	Rosenberg Jakab (Kanizsa)
Rosenthal Samuel	Rosenthal Samuel
Reiner Wolf Philip	Reiner Wolf Philip
Reininger Sándor	Sándor Reininger
Schönberger József	József Schönberger
Stern I.	Stern I.
dr. Schindliger	dr. Schindliger
Szecszen Figdor Löb	Szecszen Figdor Löb
Schwartz Salamon	Schwartz Solomon
S...burger Salamon	S... burger Solomon
Schweiger Jakab H.	Schweiger Jakab H.
Schönstein I. (ifj.)	Schönstein I. (Jr.)
Schwartz Herman	Schwartz Herman
Teitelbaum Lipót	Teitelbaum Lipót
Lövy Ignác	Lövy Ignác
Wawner Jakab	Wawner Jakab
Weinberger Salamon	Weinberger Salamon
Wilhemi Henrik	Wilhemi Henrik
Wilhemi Móric	Wilhemi Móric
Sestler	Sestler
Silberstein Lipót	Lipót Silberstein
Steinitz M	Steinitz M
Újszentiván	Újszentiván
Szerbkresztúr	Serbian restaurant
Bottyánháza	Bottyánháza
Óbéba	Oboe
Ószentiván	Old Valentine
Térvár	Space Castle
Csóka	Kiss

Munkalap1

Tiszaszentmiklós	Tiszaszentmiklós
Jázova	Jázová
Lőrincfalva	Lőrincfalva
Monostor	Monastery
Jozefova	Jozefova
Kikbéba	Kikbe
Rábe	Rabe
Verbica	Verbica
Valkány	Valkány
Kissziget	Small island
Hai Károly	Charles Hai
borítólapp	cover page
Gráner Jakab	Gráner Jakab
Gráner József	József Gráner
Franz Ignác	Franz Ignác
Kotányi Vilmos	Vilmos Kotányi
Gráner Sándor	Sándor Gráner
VKM rendelet 27496	VKM Decree 27496
számalap	number base
Posta	Postal
Sándy	Sándy
Laki	Laki
Wärmer	Wärmer
Kassovicz	Kassovicz
Goldzicher	Goldzicher
Államvasutak	State railways
áthelyezés	move
Schaffhauser	Schaffhauser
Távíró	Telegraph
Rogány	Rogan
Bánatfi	Bánatfi
vasutasok	railwaymen
szemelvény	excerpt
ajándékkönyv	gift book
Bar-micvó	Bar-mitzvah
előszó	foreword
képmelléklet	picture attachment
illusztráció	illustration
Sófár	Shofar
körmenet	procession
Akab-Nyomda	Akab Printing House
Akab	Akab
díszpéldány	decorative copy
zsidótárgyú	Jewish objects
jutalomkönyvek	reward books

Munkalap1

Lehmann	Lehmann
Abádi	Abadi
Noémi	Noemi
pályamunka	fieldwork
jutalmazott	rewarded
érettségiző	graduate
Kegyesrendi	Gracious
tanítónő	teacher
Andrés	Andrés
harmonium	harmonium
hibajavítás	error correction
törés	fracture
érdemes	worth
Welwarth	Welwarth
Mesner	Mesner
Hódos	Hódos
Luststeiner	Luststeiner
Királyi Központi Statisztikai Hivatal	Royal Hungarian Central Statistical Office
hitéleti	credit
munkaterv	work plan
adatgyűjtés	data collection
Bevételi jegyzék	Revenue list
Bloch Gyula	Bloch Gyula
Singer Vilmos	Singer Vilmos
Auslander Vilmos	Auslander Vilmos
Friedman József	Friedman József
Kohn Bertalan	Kohn Bertalan
Armardy Béla	Armardy Béla
Polgai Imre	Polgai Imre
Schwartz Dávid	David Schwartz
Hoski József	József Hoski
zsinagógaiLövy	Synagogue Shoot
Sch József	Sch József
Lövy Adolf	Shoot Adolf
Lövy Herman	Shoot Herman
Politzer H. I.	Politzer H. I.
Schreiger Simon	Schreiger Simon
Slesinger Lipót	Lipót Slesinger
persely jövedelemért	money box for income
Rosenberg Oszkár	Oscar Rosenberg
díjak	fees
Lövinger Lipót	Lipót Lövinger
Schöb Mihály	Mihály Schöb
esketési díjak	swearing fees
H. K. javára persely jövedelem	H. K. in favor of money box income

Munkalap1

előleg visszafizetése	repayment of advance
Deutsch Mór ifj.	Deutsch Mór Jr.
Eislander Antal	Eislander Antal
Eislander Nándor	Eislander Nándor
Gottlieb Dávid id.	Gottlieb Dávid id.
Rózsa Izsó id.	Rose Izsó id.
Franka Béla	Franka Béla
Krausz Károly E.	Krausz Károly E.
Reitzer Adolf	Reitzer Adolf
Reitzer jakabné özv.	Mrs. Jacob Reitzer's widow.
Singer Mátyás dr.	Singer Mátyás dr.
Zápory Nándor	Nándor Zápory
Eislander Richárd	Richard Eislander
Shwartz Vilmos	Shwartz Vilmos
Acél Sámuel	Steel Samuel
Erdenshon Ferenc	Ferenc Erdenshon
Gottlieb Dávid ifj.	Gottlieb Dávid ifj.
Grüngbaltt Lipót	Lipün Grüngbaltt
Kóhn Mihály	Mihály Kóhn
Krausz Albert ifj.	Krausz Albert Jr.
Paray Ignác	Paray Ignác
Prosnitz Vilmos	Prosnitz Vilmos
Pollák I. Ignác	Pollák I. Ignác
Pártos Simon dr.	Partisan Simon dr.
Deutsch Adlof	Deutsch Adlof
Schlesinger Mór ifj.	Schlesinger Mór Jr.
Czukur Ignác dr.	Czukur Ignác dr.
Korpel Jakab	Korpel Jakab
Kotányi Károly dr.	Károly Kotányi dr.
Braun Mór Szabó	Braun Mór Szabó
Engelsmann Fanni	Engelsmann Fanni
Lövy István	István Lövy
Röv Lajos	Lajos Röv
briz díjért	for a briz fee
Lövinger Albert	Albert Lövinger
Hacker Samu	Hacker Samu
Bernstein Lázár	Lazarus Bernstein
étkezési díjért	for a meal
templomi adományok	church donations
Steinter Simon	Steinter Simon
Pollák József ifj.	József Pollák Jr.
Hemper Márk	Mark Hemper
Strern Dávid	David Strern
Rendkívüli bevétel	Extraordinary income
Kieko Jakab	Kieko Jakab

Munkalap1

Wiener Miksa	Wiener Miksa
Szoboska Vilmos Engel Izsó dr.	Szoboska Vilmos Engel Izsó dr.
Szircsy László dr.	László Szircsy dr.
anyakönyvkerületi díj	registry district fee
Alföldi Lajos	Lajos Alföldi
Garai Izidor	Garai Izidor
Holczer Kálmán	Kálmán Holczer
Kohn Jakab M.	Kohn Jakab M.
Lövinger Antal	Lövinger Antal
Müller Jakab Pollák József Cz	Müller Jakab Pollák József Cz
Pollák Cz Adolfné	Pollák Cz Adolfné
Stalman Lipót	Lipót Stalman
Vasvári Sándor	Sándor Vasvári
Halász Lajos dr.	Lajos Halász dr.
Kaldori Dani	Kaldori Dani
Wiener Miksa ifj.	Wiener Miksa ifj.
Rózsa Márton	Márton Rózsa
Deutsch Ignácné	Ignácné Deutsch
Herrenfeld Márkus	Mark Herrenfeld
Lázár Mór	Mór Lázár
Schwartz Bernát	Bernát Schwartz
Steiner Bernát ifj.	Steiner Bernát Jr.
Auslander Lipót	Lipót Auslander
Décsi Ferenc	Ferenc Décsi
Liberman Manó	Liberman Manó
Schvab Simon	Schvab Simon
Kestenbaum Izrael	Kestenbaum Israel
Reiner Mór dr.	Reiner Mór dr.
Fisch Ferenc	Ferenc Fisch
Engelsman Jakab	Engelsman Jakab
Eisenstein Jakab dr.	Eisenstein Jakab dr.
Herzl Fülöp dr.	Herzl Fülöp dr.
Pollák Lajos dr.	Lajos Pollák dr.
Ungvári Péter dr.	Péter Ungvári dr.
Diamad József Mór	Diamad József Mór
Szabó Jakab dr.	Jakab Szabó dr.
Gyulai Mór dr.	Gyulai Mór dr.
Lövy Antal	Lövy Antal
Lövy Jakab	Shoot James
E. Schmidt Lajos	E. Schmidt Lajos
Bauer Simon dr.	Bauer Simon dr.
Graoszman Mór	Mrs. Mór Graoszman
Karsai Vilmos dr.	Karsai Vilma dr.
Kirsch B.	Kirsch B.
Kuliner Johanna	Kuliner Johanna

Munkalap1

imaszék átírás	prayer chair transcription
Szcsény Sándor	Sándor Szcsény
Koppich Mór	Koppich Mór
Czinner József I.	Czinner József I.
Déry Károly dr.	Károly Déry dr.
Gruber D. I.	Gruber D. I.
Rózsa Jakab	Rose James
Szivcsy László dr.	László Szivcsy dr.
Feuerlöcher Károly	Károly Feuerlöcher
Keller Márton	Márton Keller
Schiller R.	Schiller R.
Füredős Jakab	Jakab Bath
Politzer Lázár	Lazarus Politzer
Rukin Henrikné	Mrs. Henrik Rukin
Komlósi ignác	Komlósi ignác
Machold Miksa dr.	Machold Miksa dr.
Kulinyi Endre	Kulinyi Endre
Lanscher Lipótné	Mrs. Lipótné Lanscher
Szilasi Zsigmond dr.	Szilasi Zsigmond dr.
Blanz Fülöpné	Mrs. Blanz Philip
Schlesinger Mór id.	Schlesinger Mór id.
Back Efraim	Back Ephraim
Décsy Adolf	Adolf Décsy
Braun Mór szabó	Braun Mór tailor
Lövinger Mór	Mór Lövinger
Mandl ignác	Mandl ignác
Redlich József dr.	Redlich József dr.
Weisz Mór K.	Weisz Mór K.
Kis Joachim	Little Joachim
Kis Mór	Little Mór
Schwartz Rudolf	Schwartz Rudolf
Eisenstadler Antal	Eisenstadler Antal
Eisenstadler Nándor	Eisenstadler Nándor
Eisenstadler Róbert	Róbert Eisenstadler
Kramer Lipót	Lipót Kramer
Fender József	József Fender
Gaál Simon	Simon Gaál
Goldschmindt Lajos	Goldschmindt Lajos
Laucher Lipótné	Mrs. Lipót Laucher
Lövinger Gyula	Gyula Lövinger
König I. Mihály	König I. Mihály
Fischer Jónásné	Mrs. Jónás Fischer
Pálmai Dezső dr.	Dezső Pálmai dr.
reisinger Jakabné	reisinger Jakabné
Schaffer Zsigmond	Schaffer Zsigmond

Munkalap1

Szivesi Józsefné	Mrs. József Szivesi
Schulteisz Károly	Károly Schulteisz
Schwartz Simon	Schwartz Simon
Venezianer Adolf	Venezianer Adolf
Vieselman Lajos	Vieselman Lajos
Rothbergert Ignác	Ignác Rothbergert
Ripperer Fülöp	Ripperer Philipppines
Schwartz Emánuel	Schwartz Emánuel
Fedezskó Manó	Cover Leprechaun
Weisz I. Cz.	Weisz I. Cz.
Volner Márk	Mark Volner
Zápory Nándor dr.	Zápory Nándor dr.
Reich Izidor dr.	Reich Izidor dr.
Fulman Jakab	Fulman Jakab
Hercz Gyula dr.	Hercz Gyula dr.
Valter Adolf	Valter Adolf
Czinner Jakab B.	Czinner Jakab B.
Donát Sámuel	Donát Sámuel
Grosser Albert	Grosser Albert
Hekoch Vilmos	Hekoch Vilmos
Kohn (Pap) József	Kohn (Pap) József
Lichtenberber Mór	Lichtenberber Mór
Mogan Mór	Mogan Mór
Pollák Herman Zsigmond	Pollák Herman Zsigmond
Pálfy Lipót	Lipót Pálfy
Polgár Sándor dr.	Sándor Polgár dr.
Czinger Mór	Czinger Mór
Singer Áron id.	Singer Áron id.
Garai izidor	Garai izidor
Lövy Dávid	Shoot David
Maader Simonné	Maader Simonné
Kaldori Soma	Kaldori Soma
Mahver Miksa	Mahver Miksa
Engelman Jakab	Engelman Jakab
Keitzer Miksa	Keitzer Miksa
Blau Áron	Blau Áron
brith és leánynévadó	brith and maiden name
Kiss Sándor	Kiss Sándor
Kóser díj	Kosher fee
Löv Mór	Mór Löv
Felner Emil	Felner Emil
Hetter Sámuel	Hetter Samuel
Iritz Ignác id.	Iritz Ignác id.
Schwartz Miksa	Schwartz Miksa
Fleischer Sámuel	Fleischer Sámuel

Munkalap1

Blayer Izidor	Blayer Izidor
Czinner Mór id.	Czinner Mór id.
Rosenthal Sámuel	Rosenthal Samuel
Szivcsy Józsefné	Mrs. József Szivcsy
Schindler József tanár	Professor József Schindler
Wéber Sándor	Sándor Wéber
Buch József	Buch József
Haiman Bernát	Bernát Haiman
Nauman Vilmos	Nauman Vilmos
Rév Lajos mérnök	Lajos Rév is an engineer
Deák Károly	Károly Deák
Steinter Bernát ifj. rőfös	Steinter Bernát Jr. boss
Politzer Lajos	Lajos Politzer
Köppich Mór	Köppich Mór
Glanczer Mór dr. külföldi lakcímek	Glanczer Mór dr. foreign addresses
Löv Immánuel lakcíme	Address of Immánuel Löw
Anton Löw	Anton Löw
dr. O. Weisz	dr. O. Weisz
I. Derenbourg	I. Derenbourg
Alb. Lohn	Alb. Lohn
dr. Benedikt Baracs	dr. Benedikt Baracs
Schwab főrabbi	Chief Rabbi Schwab
dr. Heinrich Pollak	dr. Heinrich Pollak
med. dr. Hirschler Ignác	med. dr. Ignác Hirschler
Leopold Goldstein	Leopold Goldstein
Weiszler	Weiszler
Mr. Löw-New York	Mr. Löw-New York
Wien: dr. G. Wolf	Vienna: dr. G. Wolf
W. Lichtenstern	W. Lichtenstern
Moritz Schwartz	Moritz Schwartz
Moritz Pfeifer	Moritz Pfeifer
dr. Ignatz Haas	dr. Ignatz Haas
Philipp Schei	Philipp Schei
Herzfeld és Bauer	Herzfeld and Bauer
S. Götzl	S. Götzl
Ludvig Zadix	Ludvig Zadix
Breslau	Breslau
dr. Horovitz Jakob	dr. Horovitz Jakob
dr. I. Lévy	dr. I. Lévy
dr. Alexander Kohut	dr. Alexander Kohut
dr. Joel	dr. Joel
Siegmund G. Bruxelles	Siegmund G. Bruxelles
prof. Alb. Herzka	prof. Alb. Herzka

Munkalap1

Prag	Prag	
dr. M. Teller	dr. M. Teller	
Abraham Ehrlich	Abraham Ehrlich	
dr. Sinai Aascher	dr. Sinai Aascher	
A. Berliner	A. Berliner	
M. Albert Cohn	M. Albert Cohn	
ce Isr. Univers. Grand Rabbin. Isidor	Alliance Isr. Univers. Grand Rabbin.	Isidor
Senior Sachs	Senior Sachs	
M. Derenburg	M. Derenburg	
Jules Rosenfeld	Jules Rosenfeld	
Mr. Jacob Schorr	Mr. Jacob Schorr	
New York	new York	
dr. Mielzieiner	dr. Mielzieiner	
dr. Ad. Hübsch	dr. Ad. Hübsch	
Moses Montefiore	Moses Montefiore	
William N. Löw	William N. Löw	
dr. Henry Bak	dr. Henry Bak	
1825	1825	
1711	1711	
tűzvész	fire	
1747	1747	
1803	1803	
1836	1836	
1807	1807	
1810	1810	
1816	1816	
1833	1833	
1790	1790	
1832	1832	
1835	1835	
1805	1805	
1806	1806	
1746	1746	
1823	1823	
1781	1781	
1822	1822	
1718	1718	
1800	1800	
1492	1492	
1794	1794	
Statisztikai	Statistical	
tevékenységek	activities	
1735	1735	
1820	1820	
1809	1809	

Munkalap1

1752	1752
1526	1526
1728	1728
1798	1798
1769	1769
1793	1793
1830	1830
1818	1818
1795	1795
1789	1789
1791	1791
1706	1706
1622	1622
1808	1808
1796	1796
1829	1829
1713	1713
1543	1543
1727	1727
1815	1815
1725	1725
1405	1405
1702	1702
1675	1675
1782	1782
1744	1744
1749	1749
1834	1834
1814	1814
1811	1811
1723	1723
1826	1826
1813	1813
ősatyák	ancestors
1811.04.12.	4/12/18/11
Naphtali Rosenthal	Naphtali Rosenthal
Pinows	Pinows
Adam Mauthner	Adam Mauthner
1802.04.30.	April 30, 1802
Elias Naphtali Rosenthal	Elias Naphtali Rosenthal
1802.05.11.	1982.11.05.
nádor	palatine
latin	Latin
Joannes Rauch	Joannes Rauch
Franz Kőműves	Franz Bricklayer

Munkalap1

senator	senator
Hornik	Hornik
Pajer	Pajer
Tomas Mihalek Senator	Tomas Mihalek Senator
Magyar király	King of Hungary
1807.12.07.	1987.07.12.
1866-1875	1866-1875
halálozási bizonyítvány	death certificate
Bleuer Leontin	Bleuer Leontin
Beliczay Tamás főszolgabíró	Chief Judge Tamás Beliczay
hadköteles izraeliták	conscripted Israelites
1846 évi születés	Born in 1846
Vukovics Ferenc főszolgabíró	Chief Judge Ferenc Vukovics
Sövényház.	Hedge house.
Hantház.	Hantház.
Homok	Sand
Taschler József polgármester	Mayor József Taschler
Princné sz. Iritz Nanette	Princess no. Iritz Nanette
Kuzman Mayer	Kuzman Mayer
Löv Alexander	Löv Alexander
Borgar Franciska	Borgar Franciska
Böhm Franciska	Böhm Franciska
Kotányi Gábor halott	Gábor Kotányi is dead
Kunitzerné sz. Schindler Fanny	Mrs. Kunitzer no. Schindler Fanny
Klein Jakab katona	Klein Jakab soldier
Klein Izrael halott	Klein Israel is dead
Klein Josef születés	Birth of Klein Josef
Hoffmann am Laban	Hoffmann am Laban
Kohn Israel	Kohn Israel
születés 1949	born 1949
Schreiber Anna	Schreiber Anna
Löwenbach Lipót	Lipót Löwenbach
Grauer Júlia	Grauer Júlia
Politzer Sarolta	Politzer Sarolta
Szabadka Berger Rozália	Subotica Berger Rozália
Lang Móric Horgos	Lang Móric Horgos
Déry Emanuel	Déry Emanuel
szülei	parents
Freund Mária	Maria Freund
születési lajstrom	birth register
Déry Eduard	Déry Eduard
Pollak Imre	Pollak Imre
Pollak Ignatz	Pollak Ignatz
Brunnauer Jakab	Brunnauer Jakab
Schwáb Márton	Márton Schwáb

Munkalap1

családi értesítmény	family notice
Ausländer Rósa	Ausländer Rósa
gyermeknek névsora	list of children
Ausländer Rosalia	Ausländer Rosalia
Ausländer Eleonóra	Ausländer Eleonóra
Ausländer Maria	Ausländer Maria
Ausländer Herrman	Ausländer Herrman
1861	1861
Ausländer Laura	Ausländer Laura
Ausländer Márk	Ausländer Márk
Steiner Ármin	Steiner Ármin
Osztroszki József	József Ostroszki
Weber Herman strázsamester	Weber Herman is a stripper
születésszám	birth number
Mayer Farkas	Mayer Wolf
Bamberger Béla	Bamberger Béla
Nagyváradai Zsidó Hitközség	Jewish Community of Oradea
Alb. Kohn	Alb. Kohn
Pollak Lipót	Pollak Lipót
Ausländer Johanna	Ausländer Johanna
Orczifalva főbírája	Chief Justice of Orczifalva
Rölth László	László Rölth
Ausländer Emanuel	Ausländer Emanuel
Heischel Fülöp	Heischel Philipines
Árokszállás	Trench accommodation
Mandl Amália	Mandalia Amália
Altstädter Ilka	Altstädter Ilka
dr. Altstädter Mór	dr. Altstädter Mór
1858	1858
Altstädter Hugó	Altstädter Hugó
Altstädter Janka	Altstädter Janka
Altstädter Bela	Altstädter Bela
1864	1864
Schlesinger Teréz	Teréz Schlesinger
Schönberger Jakab	Jakab Schönberger
Schönberger Adelhaid	Schönberger Adelhaid
Schönberger Salamon	Schönberger Solomon
Schönberger Rosalia	Schönberger Rosalia
Schönberger Aurel	Schönberger Aurel
Milhoffer István	István Milhoffer
Emanuelné sz. Milhoffer Zsuzsanna	Ausländer Emanuelné sz. Milhoffer Zsuzsanna
Brast Ignác	Brast Ignác
árva fiú	orphan boy
Náci	Nazi
Pollák Lévi	Pollák Lévi

Munkalap1

Kleinné sz. Mandl	Klein's no. Almond
Schindler Elias	Schindler Elias
Printzné sz. Weizskopf Anna	Print no. Anna Weizskopf
Weizskopf József	Weizskopf József
Arad Zsidó Hitközség	Jewish Community of Arad
kisebbség	minority
házassági bizonyítvány	marriage certificate
Eigner Ahron	Eigner Ahron
Klein Kunigunda	Klein Kunigunda
Seszler Salamon	Solomon Seszler
Duschnitz Mór tanító	Teacher Mór Duschnitz
Oblat Hermina	Oblat Hermina
Klein Izrael	Klein Israel
Juretsky	Juretsky
Hirschenhauser I.H.	Hirschenhauser I.H.
Rosenberg Samuel	Rosenberg Samuel
Pollák Czinner Wolf	Pollak Czinner Wolf
Pollál Fanni	Pollni Fanni
Kohn Rosi	Kohn Rosi
Rubin Kati	Rubin Kati
zsidó iskola tanulói	jewish school students
1866/67	1866/67
Mózes vallású	Moses is religious
iskolai eredmény	school achievement
osztályzat	rating
Stein Tivadar	Stein Tivadar
Temrnér Mátyás	Mátyás Temrnér
Weizenkorn Frigyes	Frigyes Weizenkorn
Bettelheim József	József Bettelheim
Porjesz Ignác	Ignác Porjesz
Silberstern L.	Silberstern L.
Szűsz Bernát	Bernát Szűsz
Szűsz Emanuel	You're Emanuel
Politzer Fülöp	Politzer Philipppines
Steiner Samu	Steiner Samu
héz Mesterségeket Terjesztő Egylet	Great Plain Israelite Association for the Distribut
vallási kötelesség	religious duty
tiszteletbeli tag	Honorary member
elismerő levél	letter of appreciation
Nagyvárad Tankerület	Oradea Tank District
Schütz Manó	Schütz Manó
izraelita elemi iskola	Israelite elementary school
Sajtény	Cheese
Ignác nevű zsidó fiú	A Jewish boy named Ignatius
Wohner Dávid	David Wohner

Munkalap1

Charlotte Tapper	Charlotte Tapper
Marcali Zsidó Hitközség	Marcali Jewish Community
Bernheim Lipót	Lipót Bernheim
Schütz- Szerdahely	Schütz- Wednesday
Wilhelm Hoffmann	Wilhelm Hoffmann
Löwy Mayer	Löwy Mayer
Stark Manó	Stark Manó
Maxim Machold	Maxim Machold
lista 1865-1866	list 1865-1866
804. sz. ház	804 house
1812	1812
Goldberger Amália	Goldberger Amália
Reiner Rosa	Reiner Rosa
Reiner Fanny	Reiner Fanny
Reiner Samuel	Reiner Samuel
Reiner Vilmos 1860	Reiner Vilmos 1860
Reiner Louisa	Reiner Louisa
ajánló bizonyítvány	certificate of recommendation
Anna Weiskopf	Anna Weiskopf
Josef Weisskopf	Josef Weisskopf
házasságon belüli erőszak	marital violence
Aradi Zsidó Hitközség	Jewish Community of Arad
előjáróság	prefecture
Wilheim Jakab	Wilheim Jakab
Náci nevű fiú	A boy named Nazi
Fábián Hermann	Fabian Hermann
Brill Sarolta	Brill Sarolta
Weinberger Esther	Weinberger Esther
Austerlitz Eleonora	Austerlitz Eleonora
Weinberger Eduard	Weinberger Eduard
Weinberger Móric	Weinberger Móric
Weinberger Henrik	Weinberger Henrik
Bobelle Mária	Bobelle Maria
Politzer Johanna	Politzer Johanna
Politzer Jakab	Politzer Jakab
Politzer Emma	Politzer Emma
Politzer Teréz	Teréz Politzer
Iritz Jakab	Iritz Jakab
Ínségi Bizottmány	Commission
Kohén I.I. Szivesy József	Cohen I.I. József Szivesy
Mózes vallású tanuló fölmentése	Exemption of a pupil of Moses
Grossmann M.	Grossmann M.
Eduard Lichver	Eduard Lichver
David Ziffer	David Ziffer
Háhn József	József Háhn

Munkalap1

Prager Franziska	Prager Franziska
dr. Reitner József	dr. József Reitner
Singer Márton	Márton Singer
Schlesinger Jetti Vaskút	Schlesinger Jetti Iron Well
kihirdetési bizottság	promulgation committee
Schlauberger Móric Arad	Schlauberger Móric Arad
Löwy Sarolta Szentes	Löwy Sarolta Szentes
Bleuer Löb H.	Bleuer Löb H.
Fuchs Simon Sándor	Fuchs Simon Sándor
zsidó fiú Náci él	Jewish boy Nazi lives
Holzer Mihály	Mihály Holzer
szülei holléte ismeretlen	the whereabouts of his parents are unknown
Klein Gáspár Kiskunhalas	Klein Gáspár Kiskunhalas
Szegeden temették	He was buried in Szeged
r Dávidné sz. Pollák Ráchel Rozália	Ausländer Dávidné sz. Pollák Ráchel Rozália
gyermekeik	their children
Ausländer Regina	Ausländer Regina
Ausländer Lizi	Ausländer Lizi
Ausländer Tincsi	Ausländer Tincsi
Ausländer Rezi	Ausländer Rezi
Ausländer Janka	Ausländer Janka
Ausländer Fanni	Ausländer Fanni
1831	1831
Ausländer Zsigmond	Ausländer Zsigmond
Ausländer Netti	Ausländer Netti
rmanné született Ausländer Regina	Szmetan Hermann was born Regina Ausländer
Imosné született Ausländer Elisabet	Mrs. Vilmos Reiner was born Elisabet Ausländer
Jakabné született Ausländer Tincsi	Mrs. Jakabniner was born Ausländer Tincsi
er Ignácné született Ausländer Rézi	Mrs. Ignác Schreier was born Ausländer Rézi
ak Lipótné született Ausländer Hanni	Mrs. Lipót Pollák was born Hanni Ausländer
Józsefné született Ausländer Fanny	Mrs. József Grünwald was born Ausländer Fann
ak Izraelné született Ausländer Netty	Pollak Israel was born Ausländer Netty
Singer Mihály	Mihály Singer
Pillitz Vilmos	Pillitz Vilmos
Pillitz Dániel	Daniel Pillitz
Nahshitz Nanett	Nahshitz Nanett
Schwartz Hermann	Schwartz Hermann
Deutsch Izsák	Deutsch Izsák
Czinner Rosalia	Czinner Rosalia
nőtlenégi bizonyítvány	certificate of infertility
T. Gábor	Gábor T.
Szérb Mihály	Mihály Szérb
Hollander Nanette	Hollander Nanette
Printz Gábor	Gábor Printz
Holländerné sz. Schwartz Nanett	Holländerné sz. Schwartz Nanett

Munkalap1

Zimser Teréz	Teréz Zimser
Politzer Móric Lázár	Politzer Móric Lázár
1804	1804
Politzer Mór L. Kramer Mihály	Politzer Mór L. Kramer Mihály
honvéd őrnagy	Major General
1848-49	1848-49
Holländer Herman	Holländer Herman
Holländer Elias	Holländer Elias
Weber Teréz	Teréz Weber
Pék János	János Pék
Reiner Móric	Reiner Móric
Leitner Ábrahám	Abraham Leitner
Löwinger Rafael	Löwinger Rafael
Décsei Deutsch Mór	Décsei Deutsch Mór
Löw Lipót főrabbi	Chief Rabbi Lipót Löw
koronázás	coronation
Rehs János	John Rehs
Schwimmer Bernát	Bernát Schwimmer
Ausländerné Reichlinger Mária	Mária Ausländerné Reichlinger
Oppenheim Mária	Maria Oppenheim
Deustch Gáspár	Gáspár Deustch
Dalnoky Beni	Dalnoky Beni
Fanni Konki	Fanni Konki
Zwiebak Lajos	Zwiebak Lajos
Móric Pollák	Móric Pollák
Deustch Albert	Deustch Albert
Braun István	István Braun
Porges Móric	Porges Móric
Szmetán Teréz	Teréz Szmetán
Krieshaber Mór	Krieshaber Mór
Schweiger Mina	Schweiger Mina
szegényégi bizonyítvány	poverty certificate
főgimnáziumi névsor	high school roster
Grüner Samu	Grüner Samu
Kaufer Sándor	Sándor Kaufer
Kriegler Miksa	Kriegler Miksa
Lanczer Dávid	David Lanczer
Neuhauer Sándor	Sándor Neuhauer
Pick Dávid	Pick David
Poldes János	János Poldes
Pressburger Mihály	Mihály Pressburger
Sorzer Miksa	Sorzer Miksa
Schlesinger Károly	Károly Schlesinger
Steinhardt Mózes	Moses Steinhardt
Ábrahám Lajos	Abraham Louis

Munkalap1

Hofmann Adolf	Hofmann Adolf
Löwenbach Jakab	Löwenbach Jakab
Zápori Nándor	Nándor Zápori
Szobotka Gusztáv	Gusztáv Szobotka
Hubert Zsigmond	Hubert Zsigmond
Baumann Mór	Baumann Mór
Löw Tivadar	Löw Tivadar
Öfner Jakab	Öfner Jakab
Büchler Adolf	Adolf Büchler
Ehrenbak Mór	Ehrenbak Mór
Engel Zsiga	Engel Zsiga
Goldzieher Lajos	Goldzieher Lajos
Szivesi László	László Szivesi
Wolff Vilmos	Wolff Vilmos
Ausländer Ignác	Ausländer Ignác
Goldstein Zsiga	Goldstein Zsiga
Kohn Zsiga	Kohn Zsiga
Kotányi Lajos	Lajos Kotányi
Mayer János	János Mayer
Mogán Ignác	Ignác Mogán
Bilitz (Pillitz) Albert	Bilitz (Pillitz) Albert
Fertig Lipót	Lipót Fertig
Holländer Mór	Holländer Mór
Iric Dávid	Iric Dávid
Koch Ármin	Koch Ármin
Bass Mihály	Bass Mihály
Boross Ignác	Ignác Boross
Freuder Mór	Freuder Mór
Glückmann	Glückmann
Herzl Miksa	Herzl Miksa
Rasticher Ármin	Rasticher Ármin
Kelemen Géza	Géza Kelemen
Kopitl Miksa	Kopitl Miksa
Kotányi Adolf	Adolf Kotányi
Künstler Jenő	Jenő Künstler
Rosenthal Mór	Rosenthal Mór
Weisz Izidor	Weisz Izidor
al-reál iskola	sub-real school
Koch Bernát	Bernát Koch
Kotányi Zsiga	Kotányi Zsiga
Pick Jakab	Pick Jakab
Schlesinger Márk	Mark Schlesinger
Tenner Mihály	Mennály Tenner
Gelbstein Albert	Gelbstein Albert
Back Fülöp	Back Philipines

Munkalap1

Bleier Zsiga	Bleier Zsiga
Gleich Lajos	Gleich Lajos
Grosser Jakab	Grosser Jakab
Herz Ede	Herz Ede
Klein Ede	Klein Ede
iskolai névsor	school roster
Kohen Mór	Kohen Mór
Klein J. Rosenberg Sándor	Klein J. Rosenberg Sándor
Steiner Ignác	Ignác Steiner
Holzer Salamon	Holzer Solomon
Steiniz Katalin	Steiniz Katalin
Kotányi Gábor	Gábor Kotányi
Kotányi Herman Wolf	Kotányi Herman Wolf
Weinberger Károly	Károly Weinberger
Weinberger Simon	Weinberger Simon
Löwy Katalin	Löwy Katalin
pénzügyi felügyelőség	financial supervision
Glüksmann Sámuel Szabó	Glüksmann Sámuel Szabó
Weisz Herman 1859	Weisz Herman 1859
Jakab Eisenstein	Jakab Eisenstein
Ignác Fischhof	Ignác Fischhof
Theodor Löw	Theodor Löw
Jakab Ofner	Jakab Ofner
Emmanuel Rosenberg	Emmanuel Rosenberg
Maxim Rosenberg	Maxim Rosenberg
Maxim Reiner	Maxim Reiner
Jakab Rottmann	Jakab Rottmann
Ármin Weiner	Ármin Weiner
1968	1968
Dianman A.	Dianman A.
Goldstein Dávid	David Goldstein
Wolf Kriszhaber	Wolf Kriszhaber
Schindler Lipót	Lipót Schindler
Fischer Maxim	Fischer Maxim
Emmanuel Schütz	Emmanuel Schütz
Teitelbaum Leopold	Teitelbaum Leopold
Adolf Schatteles	Adolf Schatteles
Drezda	Dresden
Belügyminisztérium	Ministry of the Interior
síremlék állítása	erection of a tomb
szász katonák	Saxon soldiers
halotti lista kérése	request a death list
Szremász János főkapitány	Chief Captain János Szremász
Lustig Dávid	Lustig Dávid
Hubert Jakabné sz. Roth Júlia	Mrs. Hubert Jakabné sz. Roth Júlia

Munkalap1

Heiduschka Mária	Maria Heiduschka
házasság felbontása	divorce
1840/29	1840/29
anyakönyvvezetés	registration
Lusztig Izrael	Lusztig Israel
Seifman Rozália	Rozália Seifman
Holtzet Kálmán	Holtzet Kálmán
Politzer Rozália	Politzer Rozália
Moor Rafael	Moor Rafael
árusító	seller
Központi Tejcsarnok R. T.	Central Dairy Hall R. T.
válság	crisis
Kadisha	Kadisha
Kaddisa	Kaddisa
Wanderfürsorge	Wanderfürsorge
Ausländer Emmanuel Alapítvány	Ausländer Emmanuel Foundation
árva tanulók	orphaned students
állami főreáltanoda	State High School
záróvizsga beosztás	final exam schedule
Borhegyi Henrik 1851	Henrik Borhegyi 1851
Szegál Károly	Károly Szegál
1819	1819
a temetőben nincs szász katona	there are no Saxon soldiers in the cemetery
W. Hoffmann	W. Hoffmann
Dániel Ernő szolgabíró	Ernő Dániel is a slave judge
Back Ignác hittan	Back Ignác believed
első reáltanoda	your first real lesson
Hatscher Móric	Hatscher Móric
Herz Bertha	Herz Bertha
Kleinmann Nina	Kleinmann Nina
Schwarz Babette	Schwarz Babette
Felsch Regina	Felsch Regina
Steiner Fülöp	Steiner Fülöp
Steiner Suszman	Steiner Suszman
Geiger Cecilia	Geiger Cecilia
Schwarz Babett	Schwarz Babett
joghallgató	law student
Névay Ignác	Ignác Nemay
Jakob Weiszenfeld	Jakob Weiszenfeld
Holzer Kálmán	Kálmán Holzer
Lang Gizella	Lang Gizella
Markstein Izrael	Markstein Israel
Ciffer Emilia	Ciffer Emilia
Szerin Michael	Serine Michael
Neufelné Schemberg Babetta	Neufelné Schemberg Babetta

Munkalap1

véleményezés jelentés	opinion report
haver	dude
chaver cím	chaver title
Mose Hajjim	Mose Hajjim
Hirsch Wolf	Hirsch Wolf
morénu	moraine
1974	1974
1975	1975
1976	1976
Gál Miksáné	Gál Miksáné
Kutasi Oszkárné	Oszkárné Kutasi
Tamási Árpádné	Mrs. Árpád Tamási
Szekeres Gézánné	Mrs. Gézánné Szekeres
Márer József	József Márer
Pasa Józsefné	Pasa Józsefné
dr. Nárai Dénesné	dr. Mrs. Dénesné Nárai
dr. Baracs Gyuláné	dr. Gyulán Baracs
Női Tagozat	Female Section
Sebestyén Árminné	Mrs. Ármin Sebestyén
dr. Kallós Károlyné	dr. Mrs. Károly Kallós
dr. Basch Béláné	dr. Mrs. Bélán Basch
szociális otthon	social home
Reich Sándorné	Mrs. Sándorné Reich
Basch Béla	Béla Basch
templomlátogatás	church visit
MIOK	WHAT REASON
Schöner Alfréd	Alfred Schöner
Kluger Lászlóné	Mrs. Lászlóné Kluger
Sellei István	Sellei István
Simonits Ilona	Simonits Ilona
Lipcsei László	László Leipzig
Dénes Ernő	Ernő Dénes
adomány Klein Dezsőné	donation Dezsőné Klein
Vogel Miklósné	Mrs. Miklós Vogel
Körösi Józsefné	Mrs. Józsefné Körösi
Sándor Ernő	Ernő Sándor
dr. Pollák László	dr. László Pollák
Beretvás Dezsőné	Mrs. Dezső Beretvás
Salgó Dezsőné	Mrs. Dezső Salgó
Ákos Klári	Ákos Klári
Körösi Gézánné	Gézánné Körösi
Raj Tamás	Tamás Raj
Árm Adolf	Árm Adolf
Kálmán János	János Kálmán
dr. Sellei Gyuláné	dr. Gyuláné Sellei

Munkalap1

dr. Füzesséry	dr. Willow
Roth Imréné	Roth Imréné
Krámli Andrásné	Mrs. András Krámli
Lichtstein Rezsőné	Rezsőné Lichtstein
Jung Andorné	Jung Andorné
Bankut Sándor	Bankut Sándor
Putnok	Putnok
Sugár Jenőné	Mrs. Jenő Sugár
Wittelsz Illésné	Mrs. Illés Wittelsz
Számtó Zsigmondné	Mrs. Sigismund
Chevra tagdíj	Chevra membership fee
dr. Korda Jenőné	dr. Mrs. Jenő Korda
Lavner Jánosné	Mrs. János Lavner
Hercz Miklósné	Mrs. Miklós Hercz
Porjesz Vilmosné	Mrs. Vilmos Porjesz
dr. Tóth János	dr. János Tóth
Szász Jánosné	Mrs. János Szász
Stark Ferencné	Mrs. Ferenc Stark
dr. Ágai Dezsőné	dr. Mrs. Dezső Ágai
Herzl Livia	Herzl Livia
Grüner István	István Grüner
dr. Deutsch Györgyné	dr. Mrs. György Deutsch
Serényi Jánosné	Mrs. János Serényi
katona adó	soldier tax
dr. Flegmann Imréné	dr. Flegmann Imréné
Diamant Róbert	Diamant Róbert
Sass Ferencné	Mrs. Ferenc Sass
Schwarz Tiborné	Mrs. Tibor Schwarz
Vermes Béláné	Mrs. Béla Vermes
Gerő Adolfné	Mrs. Adolf Gerő
Havas S.	Havas S.
Hahn Ernőné	Mrs. Ernő Hahn
dr. Rosenberg Rudolfné	dr. Mrs. Rudolf Rosenberg
Herczl Livia	Herczl Livia
Kerényi Károlyné	Mrs. Károly Kerényi
Schwarcz Tiborné	Tiboré Schwarcz
Tarján Ernőné	Mrs. Ernő Tarján
Fleiszig Sámuel	Samuel Fleiszig
temetői dolgozók	cemetery workers
Baneth Miklósné	Mrs. Miklós Baneth
dr. Varró Vince Gáborné	dr. Seamstress Vince Gáborné
Haáz Ernőné	Mrs. Ernő Haáz
Bata Jánosné	Mrs. János Bata
Kelemen Józsefné	Mrs. József Kelemen
Egid Zsuzsa	Egid Zsuzsa

Munkalap1

Löwy Miksáné	Löwy Miksáné
dr. Somló Zoltánné	dr. Mrs. Zoltán Somló
dr. Richter Károlyné	dr. Mrs. Károly Richter
dr. Csicsák Erzsébet	dr. Erzsébet Csicsák
IBUSZ	IBUSZ
Lukács Miksáné	Mrs. Lukács Miksáné
dr. Kádár András	dr. András Kádár
Kertész Endre	Endre Kertész
dr. Bódis Lajosné	dr. Mrs. Lajos Bódis
Kovács Ernőné	Mrs. Ernő Kovács
Just Frigyesné	Just Frederick
dr. Kugel Dezsőné	dr. Mrs. Dezső Kugel
Weisz Klári	Weisz Klári
Klein D.né	Klein D.né
Nagy Ernőné	Mrs. Ernő Nagy
dr. Léderer Erzsébet	dr. Erzsébet Léderer
Berda Mihályné	Mrs. Mihály Berda
dr. Krámlí Andrásné	dr. Mrs. András Krámlí
dr. Korda György	dr. György Korda
dr. Schuler Károlyné	dr. Mrs. Károly Schuler
Beck Dezsőné	Mrs. Dezsőné Beck
kávédelután	coffee afternoon
dr. Kármán Oszkár	dr. Oscar Kármán
Baráth János	János Baráth
Birnfeld Sámuelné	Mrs. Sámuel Birnfeld
Rátz Jenőné	Mrs. Jenő Rátz
dr. Szőke Dezsőné	dr. Mrs. Dezső Blonde
dr. Salgó Sándorné	dr. Mrs. Sándor Salgó
Hecskó Józsefné	Mrs. Józsefné Hecskó
d. László József	d. László József
Pollák Endréné	Mrs. Endréné Pollák
özv. Pollák Endréné	widow Mrs. Endréné Pollák
dr. Szekerke	dr. Chariot
Buk Ferenc	Buk Ferenc
Nőegylet Spitzer Ferencné	Women's Association Ferencné Spitzer
Hercz Miksáné	Mrs. Hercz Miksáné
dr. Nárai Sándorné	dr. Mrs. Sándor Nárai
Gergely Miklósné	Mrs. Miklós Gergely
Dénes Ernőné	Mrs. Ernő Dénes
dr. Birnfeld Sámuelné	dr. Mrs. Sámuel Birnfeld
Schwarcz Andorné	Andorné Schwarcz
Löwinger Mihályné	Mrs. Mihály Löwinger
Sebestyén Ármin	Sebestyén Ármin
Salamon Sándorné	Mrs. Salamon Sándorné
Izsák Endréné	Mrs. Endréné Isaac

Munkalap1

Gálné	Mrs. Gálné
Kelen Péter	Peter Kelen
Engelsmann Jánosné	Mrs. János Engelsmann
Marberger Mihályné	Mrs. Mihály Marberger
Gács György	György Gács
Csatári Miklós	Miklós Csatári
dr. Winterer László	dr. László Winterer
Sehling	Sehling
Lovászy Lilly	Lovászy Lilly
Izsák Ilona	Ilona Izsák
Rubinfalvi Hermanné	Rubinfalvi Hermanné
Szekeres Andrásné	Mrs. András Szekeres
Hencz Jánosné	Mrs. János Hencz
Látrányi Róbertné	Mrs. Róbert Látrányi
temetői lakbér	cemetery rent
Schwarcz Miksáné	Schwarcz Miksáné
Reichmann Lajosné	Mrs. Lajos Reichmann
Majtinszky László	László Majtinszky
Csontos Imre	Imre Csontos
Herczka Elemér	Elemér Herczka
Schwarz S.	Schwarz S.
Bogdán Dezső	Dezső Bogdán
dr. Gergely Judit	dr. Gergely Judit
persely ürítés	bushing emptying
Wilheim István	Wilheim István
Margittai Artúrné	Mrs. Artúr Margittai
Bessenyi Istvánné	Mrs. István Bessenyi
Lengyel Jenő	Jenő Lengyel
dr. Bence	dr. Bence
Schönfeld Bernátné	Mrs. Bernátn Schönfeld
Schindler Gyula	Schindler Gyula
dr. Szegő György	dr. György Szegő
Erdélyi Józsefné	Mrs. Józsefné Erdélyi
rabbi avatás	rabbi initiation
Pogány Lászlóné	Mrs. László Pogány
Schneer Aladárné	Mrs. Aladár Schneer
dr. Mihalik Jenő	dr. Jenő Mihalik
Grünberger nővérek	Grünberger sisters
dr. Schuber Károlyné	dr. Mrs. Károly Schuber
dr. Vas Zoltán József	dr. Vas Zoltán József
Grosz Maca	Grosz Maca
Matészer Mórné	Mrs. Mór Matészer
Földes Zoltánné	Mrs. Zoltán Földes
dr. Árvay Adorjánné	dr. Mrs. Adorjánné Árvay
dr. Varga	dr. Shoemaker

Munkalap1

Gáti Zoltánné	Mrs. Zoltán Gáti
Klein Mártonné	Mrs. Martin Martin
székház üvegezés	headquarters glazing
Schindler Gyuláné	Gyulán Schindler
Krausz Lászlóné	Mrs. Lászlón Krausz
Egri Lajosné	Mrs. Lajos Egri
Herczka Artúrné	Mrs. Artúr Herczka
rabbi lakás	rabbi's apartment
Jung Ottóné	Mrs. Ottón Jung
dr. Kulcsár	dr. Keychain
dr. Kertész Endre	dr. Endre Kertész
Fenyő Ferenc	Ferenc Fenyő
dr. Korda Györgyné	dr. Mrs. György Korda
László József	László József
Gonda Károlyné	Mrs. Károly Gonda
kupolaüveg	dome glass
dr. Balassa Jenőné	dr. Mrs. Jenő Balassa
Róthné	Mrs. Róth
Selimerlingné	Selimerlingné
Beck Sándorné	Mrs. Beck Sándorné
Bába Károlyné	Mrs. Károly Bába
Schwarcz Kálmán	Kálmán Schwarcz
Buchbinder Lipót	Lipót Buchbinder
Raj Tamás lakbér	Tamás Raj rent
1973	1973
Gerber Józsefné	Mrs. József Gerber
dr. Kéry Lajos	dr. Lajos Kéry
Polgár Istvánné	Mrs. István Polgár
Fehértői	White
Gátiné	Gátiné
Görgényi Andorné	Andorné Görgényi
Vermes N.	Vermes N.
Chevra adomány	Chevra donation
dr. Kulcsár N.	dr. Kulcsár N.
Gergely Sándorné	Mrs. Gergely Sándorné
pad javítás	bench repair
Friedrich Jánosné	Mrs. Friedrich János
Weörös Róbertné	Mrs. Róbert Weörös
dr. Korányi Eleménné	dr. Eleménné Korányi
dr. Kertész	dr. Gardener
Münsz József	József Münsz
Scheer Aladár	Aladár Scheer
Gerő Béláné	Mrs. Béla Gerő
Kovácsné	Mrs. Kovács
dr. Birnfeldné	dr. Birnfeldné

Munkalap1

Müller Lászlóné	Mrs. László Müller
dr. Ehrenfeld	dr. Ehrenfeld
Schöner lakás	Schöner apartment
Rózsa László	László Rózsa
Kósa Lászlóné	Mrs. Lászlón Kósa
Haraszti Bélán	Béla Haraszti
Wallesz Dezsőné	Mrs. Dezső Wallesz
Bille György	György Bille
Kreiner Péterné	Kreiner Péterné
Kozma Sándorné	Mrs. Sándor Kozma
Epstein Dávid	David Epstein
Förster János	János Förster
dr. Kéri	dr. He asks
Sárosi Józsefné	Mrs. Józsefné Sárosi
Farkas Izsóné	Mrs. Izsón Farkas
dr. Udvardy Tibor	dr. Tibor Udvardy
Gáti Zoltán	Zoltán Gáti
dr. Stern Rudolf	dr. Stern Rudolf
Múnsz József	Múnsz József
Hoffman Márton	Martin Hoffman
Lőrinczer László	László Lőrinczer
Lőrinczer Sándor	Sándor Lőrinczer
Schner Aladár	Aladár Schner
dr. Rosen Rózsa	dr. Rosen Rose
katonaadó	soldier
Sebestén Ármin	Sebestén Ármin
dr. Back László	dr. Back László
özv. Balogh Imréné	widow Imréné Balogh
Kálmán Jánosné	Mrs. János Kálmán
nagytemplom bádogosmunka	large church tinsmith work
Huttererné	Mrs. Hutter
Stern Rudolf	Stern Rudolf
Buch Ferenc	Buch Ferenc
Hutterer Dezsőné	Mrs. Dezső Hutterer
Gergely Judit	Gergely Judit
Herskóné	Mrs. Hersko
Beck Józsefné	Mrs. Beck Józsefné
Eibenschütz E.	Eibenschütz E.
Szögi András	András Szögi
Virányi György	György Virányi
Somló Zoltánné	Mrs. Zoltán Somló
Hirschl MIOK	Hirschl MIOK
Barna Izidorné	Barna Izidorné
dr. Nárai	dr. Nárai
Bener Sándorné	Mrs. Bener Sándorné

Munkalap1

Barnáné	Mrs. Barnáné
urna	urn
Balog Imréné	Imréné Balog
Gerle Schwarz S.	Gerle Schwarz S.
adomány Nagel	donation Nagel
Baracs M.	Baracs M.
templom bádgozás	church tinning
Vincze Istvänné	Mrs. István Vincze
dr. Bódisné	dr. Mrs. Bódis
Bálint Imréné	Imréné Bálint
dr. Gál Mártonné	dr. Mrs. Gál Martin
dr. Penczi István	dr. István Penczi
Fischer András	András Fischer
Lörík Antalné	Mrs. Antal Lörík
Adler Aladárné	Mrs. Aladár Adler
Trébics Józsefné	Mrs. József Trébics
Varga Lászlón	László Varga
Spitz Endréné	Spitz Endréné
dr. Grüner Istvänné	dr. Mrs. István Grüner
Vészi György	György Vészi
Spiegel Szerén	Spiegel Szerén
Somos Artúrné	Mrs. Artúr Somos
özv. Bába Károlyné	widow Mrs. Károly Bába
Spiegel Szerénke	Spiegel Szerénke
Patzauer S.né	Patzauer S.né
Lönk Antalné	Mrs. Antal Lönk
szociális Otthon	social home
Galmsark Andor	Galmsark Andor
özv. Herczka Artúrné	widow Mrs. Artúr Herczka
Ligeti Jenőné	Mrs. Jenő Ligeti
Kosa Lászlóné	Mrs. Lászlón Kosa
dr. Kertész E.	dr. Kertész E.
dr. Schindler Gyuláné	dr. Gyulán Schindler
Iriczné szül. Bárd Piroska	Iriczné gives birth. Bárd Piroska
Fehértői Ferenc	Ferenc Fehértői
dr. Baracs Gyula	dr. Gyula Baracs
Kádár Rezsőné	Mrs. Rezső Kádár
Birnfeldné	Birnfeldné
Fürst Pál	Paul Fürst
Fürst Pálné	Mrs. Fürst Pálné
Reitzer Miklós Ausztrália	Nicholas Reitzer Australia
perselyürítés	bushing emptying
Horváth Józsefné	Mrs. Józsefné Horváth
Endrődi Lászlóné	Mrs. Lászlón Endrődi
Herskó Gyuláné	Gyulán Herskó

Munkalap1

temetői kapukészítés	cemetery gate construction
Jatsek sógornője	Jatsek's sister-in-law
Vecsernyés Antalné	Mrs. Antal Vecsernyés
dr. Füzessy Miklós	dr. Miklós Füzessy
Fürster János	János Fürster
Hatsek Jakab	Hatsek Jakab
Endrődi László	László Endrődi
Sargyász N.né	Mrs. Sargyász
dr. Füzessy Miklósné	dr. Mrs. Miklós Füzessy
Grünberger Jenny	Grünberger Jenny
melegágyi ablak	hotbed window
Fehértői Ferenc	Ferenc Fehértői
dr. Balló István Budapest	dr. István Balló Budapest
Grünberger Teréz	Teréz Grünberger
Vasvári Imre	Imre Vasvári
Tóth Béla	Béla Tóth
dr. Cser Jolán	dr. Jolán Cser
Hatsek Jakabné	Mrs. Hatsek Jakabné
Sinovits Ilona	Sinovits Ilona
dr. Geréb Györgyné	dr. Mrs. György Geréb
Roth Nándorné	Mrs. Roth Nándorné
Herczka	Herczka
Tamás Árpádné	Mrs. Árpád Tamás
Lipcsey László	László Lipcsey
Bojár Sándor	Sándor Bojár
Wilheim Albertné	Wilheim Albertné
Könyves Zoltán	Zoltán Könyves
Balogh Istvánné	Mrs. István Balogh
Hirsch Gyuláné	Gyuláné Hirsch
Trébics Andrásné	Mrs. András Trébics
Tarján Endréné	Mrs. Endrén Tarján
Berényi Árpádné	Mrs. Árpád Berényi
Rékasi Rezső	Rezső Rékasi
Simon Jánosné	Mrs. Simon János
dr. Schwab Vera	dr. Schwab Vera
dr. Tordai Lászlóné	dr. Mrs. Lászlón Tordai
özv. Kelemen Józsefné	widow Mrs. József Kelemen
Kiss Nándorné	Kiss Nándorné
Mayertus Edéné	Mayertus Edéné
Horovitz Miklósné	Mrs. Miklós Horovitz
Székely György	György Székely
dr. Füzy Jenőné	dr. Mrs. Jenő Füzy
Rózsa Pálné	Mrs. Pál Rózsa
özv. Székely Miklósné	widow Mrs. Miklós Székely
Landesberg Sándorné	Mrs. Sándor Landesberg

Munkalap1

dr. Forbáth Klári	dr. Klári Forbáth
dr. Gál Erzsébet	dr. Erzsébet Gál
Sándor Dezsőné	Mrs. Dezső Sándor
Pál Imréné	Imre Pál
Szabolcs István	István Szabolcs
dr. Rostos Ernő	dr. Ernő Rostos
Hoffmann Lajos	Hoffmann Lajos
Hutterer Dezső	Dezső Hutterer
Scharek Ottmárné	Mrs. Ottar Scharek
Paucz Ferencé	Paucz Ferencé
dr. Erdélyi Jenőné	dr. Mrs. Jenőné Erdélyi
Kertész Zsuzsanna	Zsuzsanna Kertész
Sárvári Mihályné	Mrs. Mihály Sárvári
dr. Ágainé	dr. Ágainé
Hoffman Lajosné	Mrs. Lajos Hoffman
Buck F. Szentés	Buck F. Szentés
Jung Andrásné	Mrs. András Jung
Halmos Lászlóné	Mrs. László Halmos
Sugár Istvánné	Mrs. István Sugár
dr. Rózsa Andorné	dr. Mrs. Andorné Rózsa
dr. Fürst László	dr. László Fürst
Bálint Sándor	Sándor Bálint
dr. Varró Vince	dr. Sewing Vince
Singer Lászlóné	Mrs. László Singer
Hercz Lászlóné	Mrs. László Hercz
Révész Henrikné	Mrs. Henrik Révész
Árm Adolfné	Árm Adolfné
Székely Miklósné	Mrs. Miklós Székely
Családi Miklós	Miklós family
özv. Fenyő Lajosné	widow Mrs. Lajos Fenyő
Szántó Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Szántó
dr. Návai Dénesné	dr. Mrs. Dénes Návai
Somogyi Miklósné	Mrs. Miklós Somogyi
dr. Vas Zoltán Péter	dr. Vas Zoltán Péter
Rosa Józsefné	Mrs. Rosa Józsefné
Abonyi Izsó	Abonyi Izsó
dr. Löwy Miksáné	dr. Löwy Miksáné
Endrei László	László Endrei
dr. Schutzné	dr. Mrs. Schutz
Engelsmann Jenőné	Mrs. Jenő Engelsmann
Herzka Artúrné	Mrs. Arthur Herzka
Fenyő Ferencné	Mrs. Ferenc Fenyő
Herczl Lilly	Herczl Lilly
Kőrösi Lujza	Lujza of Kőrösi
özv. dr. Vermes Béláné	widow dr. Mrs. Béla Vermes

Munkalap1

Spitzer Ferencné	Mrs. Ferenc Spitzer
Prém László	Prém László
Kármán Oszkárné	Mrs. Oszkár Kármán
Vadász Vilmos	Hunter Vilmos
dr. Krámlí András	dr. András Krámlí
Nemes Béla	Béla Nemes
Lakos Tiborné	Lakos Tiborné
Tischl Miklósné	Mrs. Miklós Tischl
dr. Mogán Béla	dr. Béla Mogán
Havas Sándorné	Mrs. Sándor Havas
Reichel Istvánné	Mrs. István Reichel
Vadász Antalné	Mrs. Antal Vadász
Reichman Lajosné	Mrs. Lajos Reichman
Beretvás Dezső	Dezső Beretvás
Robicsek N.	Robicsek N.
dr. Szemző Miklósné	dr. Mrs. Miklós Szemző
Gergelyné szül. Milkó Erzsébet	Gergelyn gives birth. Milkó Erzsébet
Büchelbauer Ferenc	Ferenc Büchelbauer
dr. Karácsonyi Béláné	dr. Béla Christmas
Schimerling B.	Schimerling B.
Serényi Józsefné	Mrs. Józsefné Serényi
Markovics Tibor	Tibor Markovics
Holländer Frida	Holländer Frida
Kármén Oszkár	Oscar Kármén
Müller Erzsébet	Erzsébet Müller
dr. Fleischman Tamásné	dr. Mrs. Tamás Fleischman
kántor lakás	cantor flat
Beck S.	Beck S.
Gellei Tibor	Gellei Tibor
Hersch B.	Hersch B.
Egöd Zsuzsanna	Zsuzsanna Egöd
dr. Bence György	dr. Bence György
dr. Penci András	dr. András Penci
dr. Somlyó Zoltánné	dr. Mrs. Zoltán Somlyó
Kármán Arnoldné	Mrs. Arnold Kármán
Chevra sírhely	Chevra tomb
Vass László és neje	László Vass and his wife
Gombos Györgyné	Mrs. György Gombos
Verlam Istvánné	Mrs. István Verlam
Reinhold	Reinhold
Löwy Imréné	Löwy Imréné
Magda Rózsa	Magda Rose
Lövinger	Lövinger
Teleki Ferenc	Teleki Ferenc
dr. Schulcz Károlyné	dr. Mrs. Károly Schulcz

Munkalap1

özv. Heller Sámuelné	widow Mrs. Samuel Heller
Ungár Káder Éva	Ungár Káder Éva
Gács Györgyné	Mrs. György Gács
Laluska György	György Laluska
dr. Szekerke Lajosné	dr. Mrs. Lajos Szekerke
esküvők	weddings
Arnot Lajosné	Arnot Lajosné
Szántó György	György Szántó
Vasvári Gáborné	Mrs. Gáborn Vasvári
Heller Sámuelné	Mrs. Samuel Heller
Sárosi Józsefné Lukács Miksáné	Mrs. Józsefné Lukács Miksáné
Lányi Jenőné	Mrs. Jenő Girli
dr. Birnfeld	dr. Birnfeld
Spagather Oszkár	Spagather Oszkár
Liebman Béla	Liebman Béla
templompersely ürítés	church bushing emptying
Grünberger Nővérek	Grünberger Sisters
Bart János	Bart János
Scheer Aladárné	Mrs. Aladár Scheer
dr. Simon János	dr. Simon János
Szegő Sándor	Sándor Szegő
Schimmerling Bálint	Bálint Schimmerling
Laluska	Laluska
temetési persely ürítés	funeral box emptying
Dénes Pál	Pál Dénes
Schwarz Miklósné	Mrs. Miklós Schwarz
Szerencsi Rezső	Rezső Szerencsi
özv. dr. Barta Dezsőné	widow dr. Mrs. Dezső Barta
dr. Singer József	dr. József Singer
dr. Barta	dr. Barta
Winkler János	János Winkler
dr. Gál Györgyné	dr. Mrs. György Gál
nagytemplom cserepezés	large church tiling
özv. Márkus Henrikné	widow Mrs. Henrik Henkus
dr. Barta Dezsőné	dr. Mrs. Dezső Barta
Jung József	Jung József
Varró elnök	Sewing president
letéti számla	deposit account
Baráth Jánosné	Mrs. János Baráth
Gál Egon	Egon Gala
dr. Mayer Aurélné	dr. Mrs. Aurél Mayer
Haraszti Berta	Berta Haraszti
özv. Schönbrunn Izidorné	widow Schönbrunn Izidorné
Telki Ferenc	Telki Ferenc
Winkler Béláné	Mrs. Bélán Winkler

Munkalap1

Hacsek letéti számla	Hacsek escrow account
temető vaskapu	cemetery iron gate
Lacher József	József Lacher
Propper Herman	Propper Herman
özv. Polgár Istvánné	widow Mrs. István Polgár
Gél Egon	Gel Egon
Büchelbauer	Büchelbauer
Ujhelyi Tivadarné	Mrs. Tivadarn of Ujhelyi
Markovits Béláné	Mrs. Bélán Markovits
Martus Lajos	Martus Lajos
Samuel Hermanné	Samuel Hermanné
Szász András	András Szász
Schwarcz Hermanné	Mrs. Hermann Schwarcz
dr. Somló Zoltán	dr. Zoltán Somló
üvegezés nagytemplom	glazing large church
özv. Bálint Imréné	widow Imréné Bálint
Hecskó Gyuláné	Gyula Hecskó's
dr. özv. Füzesi Miklós	dr. widow Miklós Füzesi
Foti Béla	Foti Béla
Reitzer Miklósné	Mrs. Miklós Reitzer
Lányi Emilné	Emilny Girl
Fóti Béla	Béla Fóti
Galambos Ferenc	Galambos Ferenc
Varga András	András Varga
Sámuel Hermann	Samuel Hermann
Sámuel Hermanné	Samuel Hermanné
Dávid Saxmann	David Saxmann
Balogh Józsefné	Mrs. Józsefné Balogh
dr. Schwáb Vera	dr. Schwáb Vera
Halmos László	László Halmos
dr. Kemény Gyula	dr. Gyula Kemény
özv. Lányi Emilné	widow Emilny Girl
Földi Jenőné	Ms. Jenő Földi
Várnai Miklósné	Mrs. Miklós Várnai
Bokor Józsefné	Mrs. Józsefné Bokor
lányi Emilné	daughter Emil
Klein Dezsőné. dr. Nárai S.	Mrs. Dezső Klein. dr. Nárai S.
Szipszer Imréné	Imréné Szipszer
dr. Balló István	dr. István Balló
Weisz Rachel	Weisz Rachel
Leichter Béla	Béla Leichter
dr. Schak Józsefné	dr. Mrs. József Schak
Simonovits Ilona	Simonovits Ilona
Schwarz Andorné	Schwarz Andorné
Schlesinger M.	Schlesinger M.

Munkalap1

Hirschl Gyuláné	Gyuláné Hirschl
Francia Lászlóné	Mrs. László France
Winkler Bélámé	Winkler Bélámé
Sárváry Mihályné	Mrs. Mihály Sárváry
dr. Kádár	dr. Cooper
Bojár	Boyar
dr. Kallos Károlyné	dr. Mrs. Károly Kallos
Singer Nővérek	Singer Sisters
özv. Holtzer Jenőné	widow Mrs. Jenő Holtzer
Sellei Istvánné	Sellei Istvánné
dr. Tordai László	dr. László Tordai
Miskolc. Sebestyén Árminné	Miskolc. Mrs. Ármin Sebestyén
Kurzweil Lajosné	Mrs. Lajos Kurzweil
dr. Bodis Lajosné	dr. Bodis Lajosné
Müncz Nándorné	Mrs. Nándornüncz
Erdélyi N.	Transylvanian N.
dr. Vajda Ferenc	dr. Vajda Ferenc
Vogelné	Vogelné
Gruber Lázárné	Mrs. Lázár Gruber
dr. Fleischman Tamás	dr. Tamás Fleischman
Gyurkovics Jánosné	Mrs. János Gyurkovics
özv. Gruber Lázárné	widow Mrs. Lázár Gruber
dr. Korda	dr. Repeat
dr. Flegmann	dr. Flegmann
Lányi Györgyné	Mrs. György Lányi
Müller Józsefné	Mrs. József Müller
Sielmann Béla	Sielmann Béla
Schwarz Miksáné	Schwarz Miksáné
Scheiber Lászlóné	Mrs. Lászlón Scheiber
Posa Józsefné	Mrs. Józsefné Posa
dr. Pilisz Béláné	dr. Mrs. Béla Pilis
Kádár Béláné	Mrs. Bélán Kádár
dr. Winkler László	dr. László Winkler
dr. Ágai Kálmán	dr. Kálmán Ágai
Berde Mihályné	Mrs. Mihály Berde
Trebics Andrásné	Mrs. András Trebics
Hercz Lilly	Hercz Lilly
Deutsch Ferencné	Mrs. Ferenc Deutsch
dr. Bodis	dr. Bodis
Korda György	György Korda
Lipták Gáborné	Mrs. Gáborné Lipták
dr. Lendvai József	dr. József Lendvai
Szabó Lajosné	Mrs. Lajos Szabó
dr. Csusák Erzsébet	dr. Erzsébet Csusák
dr. Vermes	dr. Vermes

Munkalap1

dr. Rózsa	dr. Rose
Spitzer F.-né	Mrs. F. Spitzer
fűnyíró gép	lawn mower
Kis Ferenc	Kis Ferenc
dr. László Józsefné	dr. Mrs. László Józsefné
Bessenyei Istvánné	Mrs. István Bessenyei
Spuller Sándor	Sándor Spuller
Rácz Jenőné	Mrs. Jenő Rácz
Kovács Emőke	Emőke Kovács
özv. Margittai Artúrné	widow Mrs. Artúr Margittai
Seiler Márta	Márta Seiler
Kronstein Miksáné	Kronstein Miksáné
dr. Somlyó Zoltán	dr. Zoltán Somlyó
Gärtner Magda	Gärtner Magda
Minőségi Cipőgyár	Quality Shoe Factory
Gelb Sándor	Gelb Sándor
dr. Nárai Sándor	dr. Sándor Nárai
ifj. Gárda	ifj. Guard
Kemény Zoltánné	Mrs. Zoltán Kemény
Lampel Józsefné	Mrs. Józsefnamp Lampel
Reich S.	Reich S.
Bodnár István	István Bodnár
Nagel Ferenc	Ferenc Nagel
özv. Földes Zoltánné	widow Mrs. Zoltán Földes
dr. Tepper Ágnes	dr. Ágnes Tepper
Szerencsi Lászlóné	Mrs. László Szerencsi
dr. Baracs Gyulámé	dr. Gyul Baracs belongs
Szameth	Szameth
Nagel Ferencné	Mrs. Ferenc Nagel
Gruber Anna	Gruber Anna
Varga Andor	Varga Andor
Vadász Jánosné	Mrs. János Vadász
Dallos András	András Dallos
temetői persely	cemetery box
Schwarcz Imre	Schwarcz Imre
vers értékesítés	poem sales
Schwarcz Imréné	Imréné Schwarcz
Varró Árminné	Ms. Ármin Sewer
Női Tagozat tagdíj	Women's Section membership fee
Vass Lászlóné	Mrs. Lászlón Vass
szabadtéri előadás	outdoor performance
Kálmán Tamás	Tamás Kálmán
Gergelyné	Gergelyn
Reitzerné	Reitzerne
Ingberg Miklós	Miklós Ingberg

Munkalap1

Wilder Béláné	Mrs. Béla Wilder
Sinern Jánosné	Mrs. János Sinern
Löwinger Sándorné	Mrs. Sándorn Löwinger
Kulcsár Lajos	Lajos Kulcsár
Rainer Sarolta	Rainer Sarolta
Liebmann L.	Liebmann L.
dr. Engel Alfrédné	dr. Mrs. Alfrédné Engel
Epstein Rózsi	Epstein Rose
dr. Zentai	dr. Zentai
Singer Miklós	Miklós Singer
Székely család	Szekler family
Löwinger László György	László György Löwinger
Hercka Artúrné	Mrs. Artúr Hercka
dr. Ungváry J.	dr. Ungváry J.
Arnót Lajosné	Mrs. Lajos Arnót
Lucai Józsefné	Mrs. József Lucai
Z. Iván	Z. Iván
Földesi Gyuláné	Gyulán Földesi
dr. Pál J.	dr. Pál J.
Lakos I.	Lakos I.
Árm	Arm
Ingber Miklós	Miklós Ingber
v. Marberger Mihályné Ingber Miklós	widow Mihály Marberger Miklós Ingber
Sebes Lászlóné	Mrs. László Sebes
Siklósi István	István Siklósi
Kerekes Sándor	Sándor Kerekes
temető melegház	cemetery greenhouse
Hercz Ferenc	Hercz Ferenc
Luczai Józsefné	Mrs. József Luczai
Nőcsoport	Group of women
dr. Szűcs Zsuzsa	dr. Szucs Zsuzsa
Felmayer Péter	Peter Felmayer
urnahely	urnahely
Zucker István	István Zucker
Vértés Józsefné	Closeup of Joseph
özv. Vértésné	widow Closeup
dr. Habárn Lajos	dr. Lajos Habárn
Ingberg	Ingberg
Herczkáné	Duke
Pál Imre	Imre Pál
Gelwart Imre	Gelwart Imre
dr. Tordai	dr. Tordai
dr. Schwab	dr. Schwab
Mártus Lajos	Lajos Mártus
dr. Baneth Miklósné	dr. Mrs. Miklós Baneth

Munkalap1

takarékbetét forgalom	savings turnover
takarékbetét jelszó	savings password
pászkakészítő	bag maker
BlochHerman	Bloch Herman
HerbFáni	Herb Fans
özv. SternSámuelné	Widow Stern Samuel
SchreierSimon	Schreier Simon
özv. GoldbergerJakabné	Widow Jakabné Goldberger
GrünwaldJózsef	József Grünwald
özv. WinklerTeréz	Widowed Teréz Winkler
LibeschitzDávid	David Libeschitz
özv. GeigerSámuelné	Widow Samuel Geiger
SteinerN.	Steiner N.
özv. EngelMórné	Widow Mórné Engel
özv. MandelkernSámuelné	Widow Samuel Mandelkern
özv. GrossJózsefné	Widow Gross Józsefné
özv. SindlerLeopoldné	Widowed Mrs. Seopler Leopold
RóthBernát	Bernát Róth
VolfHermanné	Volf Hermanné
KleinkintMiksa	Kleinkint Miksa
WeiszMór	Weisz Mór
GoldsteinIgnác	Ignác Goldstein
HirschenhauserSámuel	Hirschenhauser Sámuel
RosingerZsigmond	Rosinger Sigismund
KohnHenrik	Kohn Henrik
LöwyHenrik	Löwy Henrik
özv. BöhmAdolfné	widow Adolf Böhm
SzécsiMózes	Moses of Szécsi
Schwarcz Jakab	Schwarcz Jakab
PropperMór	Propper Mór
GrünbergerHerman	Grünberger Herman
WeiszLeni	Weisz Leni
WeiszGyula	Gyula Weisz
WinklerRézi	Winkler Copper
özv. WimmerHermanné	Widow Hermann Widow
WinternitzDávidné	Dávidné Winternitz
WinternitzDávid	David Winternitz
WeiszSamu	Weisz Samu
özv. WeiszJózsefné	widow Józsefné Weisz
WeiszBertus	Weisz Bertus
WeiszAdolf	Weisz Adolf
WeinbergerJónás	Jónás Weinberger
özv. WeinbergerBetti	Widow Weinberger Betti
WelwardLipót	Welward Lipót
UngárJózsef	József Ungár

Munkalap1

TánczerAdolf	Tánczer Adolf
SüssholzHerman	Süssholz Herman
Schwarcz Mihály	Mihály Schwarcz
SchwabFarkas	Schwab Wolf
özv. SteinerVilmosné	Widow Mrs. Steiner Vilmos
özv. SteinerMórné	Widow Mórné Steiner
SteinerJozefa	Steiner Jozefa
özv. SternIgnácné	Widowed Stern Ignácné
SternDávid	Stern David
SteinIgnácné	Stein Ignácné
SpitzerSámuel	Samuel Spitzer
SilbigerAdolfné	Silbiger Adolfné
SingerAdolf	Singer Adolf
SchafferVilmosné	Schaffer Vilmosné
özv. Rosenbergné	widow Mrs. Rosenberg
RotterLipótné	Mrs. Lipót Rotter
RothSámuelné	Roth Sámuelné
ReiningerIgnác	Ignining Reininger
ReiszJakabné	Jakabné Reisz
ReichWolfné	Reich Wolfné
PrinczSándor	Sándor Princz
PinkászMózes	Moses Pinkish
MiskolcziLizi	Miskolczi Lizi
MandlerLipótné	Mrs. Lipót Mandler
özv. LedererRudolfné	Widowed Rudolf Lederer
FleischlRóza	Fleischl Rose
LusztigBernát	Bernát Lusztig
LorbeerDávid	Lorbeer Dávid
özv. LusztigLipótné	Widow Lusztig Lipótné
LusztigAdolf	Lusztig Adolf
LandauerIzsákné	Landauer Izsákné
KleinSámuelné	Sámuelné Klein
KellnerMór	Kellner Mór
KnitzerVilmos	Knitzer Vilmos
KellnerAdolf	Kellner Adolf
KnitzerMór	Knitzer Mór
özv. KohnWolfné	Widow Kohn Wolfné
Kohnlány	Daughter of Kohn
KohnJakab	Kohn Jakab
KleinMiksa	Klein Miksa
KleinIgnác	Klein Ignác
KnapHani	Knap Hani
JakobovicsSimonné	Jakobovics Simonné
HerschkovicsHenrik	Henrik Herschkovics
özv. HirschlSalamonné	Widow Hirschl Salamonné

Munkalap1

HändlerMór	Händler Mór
özv. HahnIgnácné	Widowed Ignacé Hahn
HolländerIllés	Holländer Illés
özv. HeimannHenrikné	Widow Heimann Henrikné
HellerKati	Heller Kati
HahnJakab	Hahn Jakab
GyörgyDávidné	György Dávidné
GrünbergerHermann	Grünberger Hermann
özv. GrünbergerEliásné	widow Elijah Grünberger
GrünbergerDávidné	Dávidné Grünberger
GoldnerIgnácné	Ignácné Goldner
GoldbergerMór	Goldberger Mór
özv. GelbergerDávidné	widow of David Gelberger
GanzfriedRozália	Ganzfried Rozália
FleischerIgnácné	Ignácné Fleischer
FischerMór	Fischer Mór
FuchsMór	Fuchs Mór
FleischerLizi	Fleischer Lizi
FreudLipót	Lipót Freud
FischofRozália	Fischof Rozália
DusinszkiRozál	Dusinsky Rosary
özv. DeutschJakabné	widow of Deutsch Jakabné
DeutschHenrik	Deutsch Henrik
DeutschAbraham	Deutsch Abraham
BlumBernát	Bernát Blum
BerkovicsSámuelné	Samuel Berkovics
BrünauerJakab	Brünauer Jakab
BrackIllés	Elijah Brack
özv. BorosFerdinándné	widow Ferdinand Ms. Boros
adóelengedés	tax exemption
4: Joseph Reiner úr szóbeli kérelme	translation: No.24: Oral request by Mr Joseph R
dőléssel fenyegető háza kijavítására	translation: Nr.24: would buy 1000 bricks from th
fordítás: Nr.24: - Igen és a feltétel.	translation: Nr.24: - Yes and the condition.
n Bauer községi írnok urat utasítják	translation: Nr.25: Hermann Marcusson Bauer, a
ségtagnak se adjon ki jegyzőkönyvet	translation: Nr.25: make a single t. do not issue a
y levéltári iratot elismervény nélkül.	or an archival document without a receipt.
dr. Reiner Mórné	dr. Mrs. Mór Reiner
Mannheim Imre	Mannheim Imre
Mannheim Mór	Mannheim Mór
dr. Fischof Henrikné	dr. Mrs. Fischof Henrik
dr. Engel Mórné	dr. Mrs. Mór Engel
dr. Szivessy Lászlóné	dr. Mrs. Lászlón Szivessy
özv. Engel Izsóné	widow Mrs. Izsón Engel
Buchalter Simon	Buchalter Simon
Fein Lajosné	Mrs. Lajos Fein

Munkalap1

Karai Dezső	Dezső Karai
Bártos Ármin	Ármin Bartos
Mandl Herman	Mandl Herman
Kirscht Mórné	Mórné Kirscht
Weisz Gyuláné	Gyulán Weisz
Hersch Sámuel	Hersch Samuel
Dr. Rósmán Andor	Dr. Andor Rósmán
Auszterweil Miksa	Auszterweil Miksa
Soós Manó	Soós Manó
Varga Samuné	Varga Samuné
Fonyó Sománé	Fonyó Sománé
Szamek Adolfné	Mrs. Adolf Szamek
Rózsa Henrikné	Mrs. Henrik Rózsa
Rusz Tibor Szőreg	Rusz Tibor Szőreg
Garai Miksa Szőreg	Garai Miksa Szőreg
Reissinger Henrik Algyő	Reissinger Henrik Algyő
Pfeifer Nándor Tápé	Pfeifer Nándor Tápé
Beck Dezső Szőreg	Beck Dezső Szőreg
Szobotka Dezső Sövényháza	Dezső Szobotka Hedge House
Lusztig Ábrahámné	Mrs. Abraham Lusztig
Roth Sándor Szőreg	Roth Sándor Szőreg
Neumann Mór Szőreg	Neumann Mór Szőreg
Kiss József Dorozsma	Kiss József Dorozsma
Neumann Izidor	Neumann Izidor
Hoffman Andor	Hoffman Andor
Patzauer Ede Dorozsma	Patzauer Ede Dorozsma
Welwardt József	Welwardt József
Somló Jenő Dorozsma	Somló Jenő Dorozsma
Neuman Mór Szőreg	Neuman Mór Szőreg
Gora Béla	Gora Béla
Geiger Sámuel Dorozsma	Geiger Samuel Dorozsma
dr. Gonda Mórné	dr. Mrs. Gonda Mór
Hőnig József	Hőnig József
Velvart József	József Velvart
1931 1932	1931 1932
Szemző Mihály	Mihály Szemző
Welwart József	Welwart József
Gora Ferenc	Gora Ferenc
L. Halász Janka	L. Halász Janka
Orányi Imre	Imre Orányi
Gräbler Lajos Sándorfalva	Gräbler Lajos Sándorfalva
dr. Szőnyi I. Sándor	dr. Sándor I. Szőnyi
dr. Pártos Mihály Kübekháza	dr. Particle Mihály Kübekháza
Pető Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Pető
Kohn Izsók	Kohn Isaac

Munkalap1

Csillag Mihályné	Mihály Csillag
Wachlsmann Hermin	Wachlsmann Hermin
Müller Már	Müller Already
Weisz Sománé	Weisz Sománé
dr. Popper Sándor Szőreg	dr. Popper Sándor Szőreg
Lengyel Márkné Somogyi telep	Polish Márkné Somogyi settlement
Pálmai Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Pálmai
Forster Károly	Károly Forster
Rózner Lajos	Lajos Rózner
Réti Jakob	Réti Jakob
Szimberger Sámuel	Sámuel Szimberger
özv. dr. Szivessy Lászlóné	widow dr. Mrs. Lászlón Szivessy
Schiller Illés	Elijah Schiller
Flascher Sámuel	Flascher Sámuel
Feichner István Wiesner Salamon	Feichner István Wiesner Solomon
Garai Mihály Szőreg	Mihály Garai Szőreg
Gerstman Edéné	Gerstman Edéné
Vajda Vilmosé	Vajda Vilmosé
Pfeiffer Dániel	Daniel Pfeiffer
Elekes Pál Sándorfalva	Pál Elekes Sándorfalva
dr. Neuwalt Pál	dr. Paul Neuwalt
dr. Spitzstein Pál	dr. Paul Spitzstein
hátralék Kiss József Dorozsma	arrears Kiss József Dorozsma
Friedman Ferenc	Friedman Ferenc
Grünberger Sámuel	Samuel Grünberger
özv. Heisler Sándorné	widow Mrs. Sándor Heisler
Lek Márton	Martin Lek
Weiss Pál	Paul Weiss
Weil Emil Dorozsma	Weil Emil Dorozsma
Holtzer Mátyás. Frankl Mihály	Mátyás Holtzer. Frankl Mihály
Grábler János	János Grábler
Pautz László	László Pautz
Lukács Endre	Endre Lukács
Veisz György	György Veisz
Bonder Ferenc	Bonder Ferenc
Hacsik L. Pál. Welvord József	Hacsik L. Pál. József Welvord
dr. Vajda Jenő	dr. Jenő Vajda
özv. Ákos Andorné	widow Ákos Andorné
Haczik L. Pál	Haczik L. Pál
Welvord József	József Welvord
Kohn I. Károly	Kohn I. Károly
D Andor	D Andor
Hacsik L. Pál. Klein Dezső	Hacsik L. Pál. Dezső Klein
Piller Sándor	Sándor Piller
Róna István	István Róna

Munkalap1

Fischof Sára	Fischof Sarah
Regös István	István Regös
Weinberger Elek	Weinberger Elek
Ronior István	Ronior István
Fein Adolf	Fein Adolf
Ákos Arnoldné	Mrs. Ákos Arnold
Gonda Mórné	Mrs. Gonda Mór
Binderman Mátyás	Binderman Matthias
Winternotz Izidor Sachs Nándor	Winternotz Izidor Sachs Nándor
Ádám János	Adam John
protestáns	Protestant
Heiman Salamon	Heiman Salamon
Körösi Ignácné szül. Körösi Teréz	Ignácné Körösi is born. Teréz Körösi
Lusztig Fanny	Lusztig Fanny
Berger Berta	Berger Berta
pászkaelszámolás	passage settlement
Gyom	Weed
zsidó hitközség	Jewish community
iskolai birtokok	school estates
1932. Kiss Károly	1932. Kiss Károly
zsidó elemi iskola	jewish elementary school
tánc	dance
kisegítő iskola	auxiliary school
kitelepítés	eviction
Izraelita Iskolaszék	Israelite School Board
áttelepítő bizottság	resettlement committee
elemi iskola	elementary School
izraelita iskolaszék	Israeli school board
felekezeti tanítók	denominational teachers
katonai szolgálat	military service
kormányfőtanácsos	Councilor General
Szegedi Zsidó Nőegylet	Szeged Jewish Women's Association
zsinagóga udvar	synagogue courtyard
dr. Cserő Edénéelöljáróság	dr. Cserő Edénélekélség
népiskola udvar	folk school yard
gyermek juniális	child is junior
rendezvény	event
dr. Cserő Edéné	dr. Eden Cserő
Beregi Nely Gitta	Beregi Nely Gitta
orvosi bizottság	medical committee
dr. Jung Sándor	dr. Jung Sándor
Beregi Miklós	Miklós Beregi
Beregi Valéria	Valéria Beregi
népiskola értesítő	folk school notice
kötetszám	volume number

Munkalap1

Németh Lipót tanító	Teacher Lipót Németh
könyvtáros	librarian
1933-34	1933-34
közoktatásügyi miniszter	Minister of Public Education
Sylvania RT	Sylvania RT
Szegedi zsidó Hitközség	Szeged Jewish Community
Kocsó László	László Kocsó
Löwinger Izidor tanító	Teacher Izidor Löwinger
Ördögh Béla	Béla Ördögh
elemi népiskola	elementary school
orvosi bizonyítvány	medical certificate
rajztanár	drawing teacher
Brasch Simon	Brasch Simon
Flammné Brasch Mária	Flammné Brasch Mária
Savoy-Regina Hotel	Savoy-Regina Hotel
Katona Dávid	Soldier David
Fuchs igazgató	Director Fuchs
iskola ügy	school affair
Badgastein	Badgastein
Hasomer hacair	Hasomer hacair
Hechalme	Hechalme
kérévny	begging
Hillel Mannheim	Hillel Mannheim
Szegedi zsidó Népiskola	Szeged Jewish Folk High School
Elek Julianna	Elek Julianna
előirányzott bevétel	estimated revenue
László Adolf	László Adolf
táblabíró	referee
Basch Ferenc	Ferenc Basch
lapszám	Page number
Berkes József	József Berkes
Csillag Nina	Star Nina
Paschkesz örökös	Paschkesz is an heir
Galitzer Ignácné	Mrs. Ignitz Galitzer
Kotányi Jakabné	Mrs. Jakabné Kotányi
Steinitz M. örökösei	Heirs of Steinitz M.
Winkler Bernát Mihály	Winkler Bernát Mihály
Züss János	János Züss
új zsinagóga	new synagogue
női ülés	women's seat
pénzbevétel.	cash flow.
imaszék jövedelem összegzés	prayer chair income summary
női ülőszám	female seating
féri ülőszám	number of seats
Deutsch Samuel és neje	Deutsch Samuel and his wife

Munkalap1

Feuer Jakabné	Mrs. Jakuer Feuer
Fodor Mihályné	Mrs. Mihály Fodor
dr. Glántzer Mór	dr. Glórtzer Mór
dr. Goldschmiedt György	dr. György Goldschmiedt
Herzenfeld Márk	Herzenfeld Márk
Herzl István és Lajos	István Herzl and Lajos
Hevesi Adolfné	Mrs. Adolf Hevesi
Kállai Márk	Márk Kállai
Kertész Adolf és neje	Gardener Adolf and his wife
Kiss Emánuelné	Kiss Emánuelné
özv. Kővári Miksáné	widow Miksáné Kővári
Kőrösi Albert és neje	Albert Kőrösi and his wife
dr. László Adolfné	dr. Mrs. László Adolf
özv. dr. Lévy Bernátné	widow dr. Mrs. Bernátné Lévy
Lobstern Jenő	Jenő Lobstern
Mansberger M.H.	Mansberger M.H.
Neu József Ernő	Neu József Ernő
özv. Ohrstein Lázárné	widow Mrs. Lazarus Ohrstein
dr. Pártos Alfréd	dr. Party Alfred
dr. Pártos Simon és neje	dr. Partisan Simon and his wife
Popper és Scheinberger	Popper and Scheinberger
Popper L. Mór és neje	Popper L. Mór and his wife
Reiner Fülöpné	Mrs. Reiner Philip
Reich Vilmos és neje	Reich Vilmos and his wife
Sichermann Józsefné	Mrs. József Sichermann
Schwartz és Buchhalter	Schwartz and Buchhalter
Schwartz Simonné	Simonné Schwartz
Schwab Simonné	Schwab Simonné
Weisz Mór és neje	Mór Weisz and his wife
Weisz Mór Wolf	Weisz Mór Wolf
Zűsz János	János Zűsz
Csillag Nina Paschkesz	Star Nina Paschkesz
dr. Basch Ferencné	dr. Mrs. Ferenc Basch
dr. Biedl Sámuel	dr. Biedl Sámuel
Berger Henrikné	Mrs. Henrik Berger
Buchwald Tivadarné	Buchwald Tivadarné
Bokor Izsóné	Bokor Izsóné
Czillai Jánosné	Mrs. János Czillai
Dorman Mátyás	Mátyás Dorman
Falik Hermanné	Mrs. Hermann
Fischer Mórné	Mrs. Mór Fischer
Fischhof Sámuel	Fischhof Sámuel
Grünhut Ferencné	Mrs. Ferenc Grünhut
Hay Miksáné	Mrs. Hay Miksáné
Kellner Mór és neje	Mór Kellner and his wife

Munkalap1

Kohn Mórné sz. Steinitz Laura	Mrs. Mór Kohn no. Steinitz Laura
Kovács Károlyné	Mrs. Károly Kovács
dr. Kőrösi Ignácné	dr. Ignácné Kőrösi
dr. Kuzmann Józsefné	dr. Mrs. József Kuzmann
Leidensberg Jenő	Leidensberg Jenő
Lusztig Manóné Lusztig Vilmos	To contact Lajos Manóné
Maser Ármin	Maser Ármin
Merkler Hermanné	Merkler Hermanné
Mersei József	József Mersei
Pick Jánosné	Mrs. János Pick
Politzer Jonás	Jonitz Politzer
Singer Antalné	Antal Singer
brikett	briquette
Kelemen Arthur	Kelemen Arthur
Kobzer Emma	Kobzer Emma
Klein Zsenny	Klein Zsenny
Léderer Josefin	Léderer Josefin
Sréhener Róza	Rose Sréhener
Dán Arthur	Danish Arthur
Hercz Margit	Hercz Margit
dr. Ehrenstein Lipót	dr. Lipó Ehrenstein
Rosa Lajos	Rosa Lajos
Schällinger Artúr	Schällinger Artúr
Sándor Jenő	Sándor Jenő
Berényi Margit	Margit Berényi
Bierenfeld Herman	Bierenfeld Herman
Bierenfeld Manó	Bierenfeld Manó
Sonnenvirt Ignác	Ignac Sonnenvirt
Sonnenvirt József	Sonnenvirt József
Silbermann Andor	Silbermann Andor
Könyvesi Erzsé	Erzsi Könyvesi
Weitzenfeld Henriette	Weitzenfeld Henriette
Schwarz Zseny	Schwarz Zseny
Abeles József	József Abeles
Aczél Aranka	Steel Aranka
Bokor Júlia	Bokor Júlia
Löwy Pál	Pál Löwy
Schlesinger Erzsé	Erzsi Schlesinger
özv. Sacher Józsefné	widow Mrs. József Sacher
Adler Ede	Adler Ede
Steinbach Róza	Steinbach Rose
Blayer Lipót	Lipót Blayer
Engelsman János	János Engelsman
Szabó Fanny	Fanny Szabó
Gál Márton	Márton Gál

Munkalap1

Győry Henrik	Henrik Győry
Holländer Janka	Holländer Janka
Weisz Lina	Weisz Lina
Cinner Róza	Cinner Róza
Hutter Bella	Hutter Bella
Bartos Márton	Márton Bartos
Zelinka Ilona	Zelinka Ilona
Grünberger Berta	Berta Grünberger
Schweitzer Róza	Rose Schweitzer
Hahn Eszti	Hahn Eszti
Landauer Fanny	Landauer Fanny
Beck Mancsi	Beck Mancsi
Schäffer Mancsi	Schäffer Mancsi
Révész Mór	Mór Révész
Brodovszky Izsák	Isaac Brodovszky
Keintart Sándor	Sándor Keintart
Reitzer Izidor	Reitzer Izidor
festőművész	painter
Puskás Rozál	Puskás Rozál
Szeleni Hasin	Beat Hasin
Kandiba Jasák	Kandiba Jasák
Tänzer Gizella	Tänzer Gizella
Krausz Gyula	Gyula Krausz
Tót Mária	Lake Mary
Rác Géza	Géza Rác
Sz. Izsó	No. Izsó
Wollmann Emil	Wollmann Emil
Czukor Mariska	Sugar Mariska
Deutsch Józsefné szül. Gottlieb Zsenny	Józsefné Deutsch gives birth. Gottlieb Zsenny
dr. Engelmann Jenő	dr. Jenő Engelmann
Kohn Hermin	Kohn Hermin
Heimann Dezső	Dezső Heimann
Heimann Sándorné szül. Grüner Mária	widow Mrs. Sándor Heimann gives birth. Mária C
Enyedi Ilona	Ilona Enyedi
Gáspár Ilona	Ilona Gáspár
Lévay Henrik	Henrik Lévay
Papp Márton	Martin Papp
Schaffer Mór	Schaffer Mór
Lorie Julia	Lorie Julia
Ujhelyi Josefin	Ujhelyi Josefin
Vajda Sándorné szül. Rosa Flóra	widow Mrs. Sándor Vajda gives birth. Rosa Flóra
Wendlinger Benő	Benend Wendlinger
Ujhelyi Emil	Emil Ujhelyi
Politzer Zsenny	Politzer Zsenny
Kellner Zsenny	Zsenny Kellner

Munkalap1

Hirschl Boris	Hirschl Boris
Dominusz Ella	Dominus Ella
Fried Ernesztin	Fried Ernestin
Breitner Emilia	Breitner Emilia
zv. Mayer Áronné szül. Glauzál Etel	widow Mayer gives birth to Aaron. Glauzál Etel
Neumann Herman	Neumann Herman
Löv Eszti	Löv Eszti
Fleischman Laura	Fleischman Laura
Schöchter Lipót	Lipót Schöchter
Szendrei Mária	Mária Szendrei
Szameh Adolf	Szameh Adolf
Gottlieb Amál	Gottlieb Amál
özv. Wolf Lipótné	widow Mrs. Lipót Wolf
Fried Arnold	Fried Arnold
Lusztig Rozál	Lusztig Rozál
Weimann Julia	Weimann Julia
Lusztig B. Adolf	Lusztig B. Adolf
Reininger Janka	Reininger Janka
Popper Lajos	Popper Lajos
Abonyi Rezső	Rezony Abonyi
Herceg Ilona	Herceg Ilona
Ádám Albert	Adam Albert
Beck Aladár	Aladár Beck
Guttman Margit	Guttman Margit
Berger Kálmán	Kálmán Berger
Szántó Mária	Arable Mary
Vitz Éva	Vitz Eva
Balasa István	István Balasa
Dimand Rezső	Dimand Rezső
Büchler Rózsi	Rose Büchler
Schwarz Irma	Schwarz Irma
Erdősi Árpád	Árpád Erdősi
Hecht Józsa	Józsa Hecht
Steiner Cezil	Steiner Cezil
Fodor Endre	Fodor Endre
Fodor Marcel	Fodor Marcel
Fay Ármin	Fay Ármin
Schönberger Fanny	Schönberger Fanny
Feuerstein Teréz	Teréz Feuerstein
Mandl Róza	Almond Rose
fehér László	white László
Kralkovski Hedvig	Kralkovski Hedvig
Freund Rezső	Freund Rezső
Weisz Hermin	Weisz Hermin
Gál Pál	Paul Gál

Munkalap1

Silberer Mari	Silberer Mari
Goldmann Lipót	Goldmann Lipót
Gottlieb Endre	Gottlieb Endre
Horváth Flóra	Flóra Horváth
Kohn Franczi	Kohn Franczi
Katz Janka	Katz Janka
Herczl Miklós	Miklós Herczl
Hercl Pál	Hercl Pál
Herschkovics Adolf	Adolf Herschkovics
ksch Oszkárné szül. Rosenfeld Sári	Oscar Hecksch gives birth. Rosenfeld Sári
Spitzer Julia	Spitzer Julia
Hercog Adolf	Duke Adolf
Hercl Lajos	Hercl Lajos
Hochmann Lajos	Lajos Hochmann
dr. Holló Jenő	dr. Jenő Holló
Holländer Josefin	Holländer Josefin
Freuder Gizella	Freuder Gizella
Kármán Ármin	Kármán Ármin
Hirsch Irén	Irén Hirsch
Schwarz Józsa	Józsa Schwarz
Löwy Helén	Helen Löwy
Eckstein Mária	Maria Eckstein
Paucz Róza	Paucz Róza
König Jenő	Jenő König
Körös Pál	Paul Körös
Wimmer Helén	Wimmer Helén
Krahl Jenny	Krahl Jenny
László Samu	László Samu
Lövész György	György Lövész
Koch Hermin	Koch Hermin
Luftschulz Sándor	Sándor Luftschulz
Molnár Sándor	Sándor Molnár
Waltner Janka	Waltner Janka
Raab Izsó	Raab Izsó
Reisz József	József Reisz
Karcos Melani	Scratched Melani
Róna Béla	Béla Róna
Rostos Lajos	Rostos Lajos
Sajó Vilmos	Sajó Vilmos
Sauer Antal	Sauer Antal
Groszmann Rózsi	Rózsi Groszmann
Horovitz K	Horovitz K
Soos Manó	Soos Manó
Schalk Ferenc	Schalk Ferenc
Juhász Erna	Erna Juhász

Munkalap1

Schränk Benő	Ben Schränk
Kertész Ella	Ella the Gardener
Schultz Gyula	Gyula Schultz
Statler Hugó	Statler Hugó
Jelinek Hermin	Jelinek Hermin
Stern Richard	Stern Richard
Herceg Róza	Prince Rose
Székely Ödön	Ödön Székely
Szekulesz Sándor	Sándor Szekulesz
Szendrei N.	Szendrei N.
Szirtes Ferenc	Ferenc Szirtes
Neugräschl Irma	Neugräschl Irma
Timár Rezső	Rezső Timár
Groszman Máli	Máli Groszman
Varga Izsó	Izsó Varga
Perl Netti	Perl Netti
Mayer Erzsébet	Erzsébet Mayer
Vas Miklós	Miklós Vas
Vázsonyi Lipót	Lipót Vázsonyi
Vermes Mihály	Mihály Vermes
Vigyázó Rezső	Careful Rezső
Deutsch Rózsa	Deutsch Rose
Valdner Dávid	David Valdner
Cziklai Bella	Cziklai Bella
Rosenthal Józsi	Rosenthal Józsi
Brauni Szerén	Brauni Szerén
dr. Brüll Gyula	dr. Gyula Brüll
Steiner Otília	Steiner Otília
Fabriczky József	József Fabriczky
Sziklai Berta	Berta Sziklai
Fabriczky István	István Fabriczky
Keller Anna	Keller Anna
Rotmüller Zsófia	Rotmüller Zsófia
Bauer Jolán	Bauer Jolán
Geizler Jenő	Jenő Geizler
Glückstál Lajos	Lajos Glückstál
Hermann Miksa	Hermann Miksa
Goldgruber Róza	Goldgruber Rose
Láng Jakab	Jakab Láng
Gähler Margit	Margit Gähler
Majtinszky Pál	Pál Majtinszky
Rosa Ernő	Rosa Ernő
Rózsa Ida	Rose Rose
Seelenfreund Albert	Seelenfreund Albert
Schächter Sándor	Sándor Schächter

Munkalap1

Szász Ernő	Ernő Szász
Vadász Aurél	Hunter Aurel
Epstein Amál	Epstein Amál
Hochmann Rezső	Rezoc Hochmann
Herschkovitz Teréz	Teréz Herschkovitz
Kuniztler Jakab	Kuniztler Jakab
Erlich Zsenny	Erlich Zsenny
Schwarz Oszkár	Oscar Schwarz
Reinhoffer Mária	Mária Reinhoffer
Hirschl Béla	Béla Hirschl
Rudas Lipót	Lipót Rudas
Bergl Zsenny	Bergl Zsenny
Schwarz Soma	Schwarz Soma
Mülhoffer Albert	Mülhoffer Albert
Löffler Julia	Löffler Julia
Fodor Albert	Fodor Albert
Braun Julia	Braun Julia
Kingler Janka	Kingler Janka
Krug Sámuel	Krug Sámuel
Radován Béla	Béla Radován
Strasser Manó	Strasser Manó
Schüssler Ignác	Ignác Schüssler
Hoffmann Berta	Hoffmann Berta
Erényi Ármin	Erényi Ármin
Stein Emma	Stein Emma
Zwillinger Samu	Zwillinger Samu
Oppenheim Etel	Oppenheim Etel
Löwy Szidónia	Löwy Sidonia
Fehér Dávid	David of White
Körösi Erzsi	Erzsi Körösi
Srotter Katica	Srotter Katica
özv. Kohn Mór szül. Grosz Amália	widow Kohn Mór gives birth. Grosz Amália
Kalmán Ernő	Ernő Kalmán
Guttman Janka	Guttman Janka
Berger Augénia	Berger Augénia
Popper Nándor	Popper Nándor
Eisántädter Anna	Eisántädter Anna
Tränka Béláné szül. Schwarz Hermin	widow Béláné Tränka gives birth. Schwarz Herr
Balog Sándor	Sándor Balog
Farkas Herman	Wolf Herman
Feutelbaum Lenke	Feutelbaum Lenke
Czeisler Lajos	Lajos Czeisler
özv. Földi Lipótné	widow Mrs. Lipót Földi
Reichel Lipót	Lipót Reichel
Feuer Elli	Feuer Elli

Munkalap1

Reichlinger B.	Reichlinger B.	
Schweitzer Sári	Schweitzer Sári	
Arany Károlyné szül. Löffler Cecil	Károlyné Arany gives birth. Löffler Cecil	
Reisch Sándor	Sándor Reisch	
özv. Resch Mórné	widow Mrs. Mór Resch	
Szöllős Samu	Grape Samu	
Klein Fanny	Klein Fanny	
Prager Pepi	Prager Pepi	
Fleischberger B.	Fleischberger B.	
Goldtschmidt Lajos	Goldtschmidt Lajos	
Gunzsmann Adolf	Gunzsmann Adolf	
Kaufmann Emi	Kaufmann Emi	
Reisenbacher Elvira	Reisenbacher Elvira	
Pollák Kornél	Kornél Pollák	
Frankl Lujza	Frankl Lujza	
Latter Mór	Latter Mór	
Lendvay Sándor	Sándor Lendvay	
Friedmann Rozsi	Friedmann Rozsi	
Löwy Jakabné szül. Braun Ete	Mrs. Jakab Löwy gives birth. Braun Ete	
özv. Milkó Henrikné szül. Böhm Laura	widow Mrs. Henrik Milkó gives birth. Böhm Laur	
Szilasi Franczi	Szilasi Franczi	
Schahtilz József	József Schahtilz	
Müller Katica	Müller Katica	
Schweiger Miksa	Schweiger Miksa	
Spitzer Ignácné	Ignácné Spitzer	
Szilasi Pál	Pál Szilasi	
Sporer Gyula	Sporer Gyula	
Teván Józsefné	Mrs. József Teván	
Weiszberger Marcel	Marcel Weiszberger	
Werner Katalin	Werner Katalin	
Hirt Malvin	Hirt Malvin	
Neu Vilma	Neu Vilma	
Wechler Ödön	Ödön Wechler	
Kellner Frida	Kellner Frida	
Bleyer Sámuelné szül. Brunder Mari	widow Mrs. Samuel Bleyer gives birth. Brunder I	
Spitzer Fanny	Spitzer Fanny	
Brummer Hermann	Brummer Hermann	
Kroó Fanny	Kroó Fanny	
Friedman Jolán	Friedman Jolán	
Czinner Róza	Czinner Róza	
Deutsch H.	Deutsch H.	
Krausz Ödön	Ödön Krausz	
Kánitz Áron	Áron Kánitz	
Benes Regina	Benes Regina	
Deutsch Julia	Deutsch Julia	

Munkalap1

Iler Mihályné szül. Naschitz Zsenny	widow Mihály Müller gives birth. Zsenny Naschit	
Löwy Jolán	Löwy Jolán	
Meisel Ilona	Meisel Ilona	
Schneer Miksa	Schneer Miksa	
özv. Szász Emilné	widow Mrs. Emil Szász	
Visner Benő	Benő Visner	
Schwarz Julia	Schwarz Julia	
Vámos József	József Vámos	
Perlesz Bertold	Perlesz Bertold	
Oppenheimer Jenő	Jenő Oppenheimer	
v. Winter Árminné szül. Simon Mina	widow Winter gives birth to Ármin. Simon Mina	
Reisz Károly	Károly Reisz	
Schaffer Szidónia	Schaffer Sidonia	
Laufeld Katalin	Laufeld Katalin	
Grüner Marcel	Grüner Marcel	
Kunitzer Irén	Kunitzer Irén	
Wellis Géza	Géza Wellis	
Kövári Imre	Imre Kövári	
Friedman Ilona	Friedman Ilona	
Schneer Fanny	Schneer Fanny	
Wermes Vilmos	Wermes Vilmos	
Roth Böske	Roth Böske	
özv. Reiser Elemérné	widow Mrs. Elemér Reiser	
Lindenfeld Sarolta	Lindenfeld Sarolta	
Götzl Irma	Götzl Irma	
Bástyai Holtzer Aladár	Aladár Holtzer Bástyai	
Schwarz Katica	Schwarz Katica	
Bástyai Holtzer Emil	Emil Boltyai Holtzer	
Pollák Josefin	Pollen Josefin	
Mózes Cecil	Moses Cecil	
Rubin Róza	Rubin Rose	
Brüll Zsigmond	Brüll Zsigmond	
Kohn Riza	Kohn Riza	
Balog Regina	Balog Regina	
Schlésinger Mórné szül. Gutthard Róza	widow ifj. Mórné Schlésinger is born. Gutthard R	
Másai Aranka	Másai Aranka	
Schweitzer Flóra	Schweitzer Flóra	
Schweitzer Mór	Schweitzer Mór	
Szabó Áron	Áron Szabó	
Spitz Leontin	Spitz Leontin	
Deutsch Mari	Deutsch Mari	
Winkler Sándorné szül. Schwarz Zsófi	widow Mrs. Sándor Winkler gives birth. Schwarz	
Boros Jenő	Jenő Boros	
Feldenbüch Mór	Feldenbüch Mór	
Princz G.	Princz G.	

Munkalap1

Welward Margit	Welward Margit	
Ergdel Emilia	Ergdel Emilia	
Noth Ábrahám	Abraham Noth	
Groszmann Etel	Groszmann Etel	
Erhnstein Herman	Erhnstein Herman	
Stern Papi	Stern Papi	
Feyér Mór	Mór Feyér	
özv. Földes Izsóné szül. Krausz Róza	widow Mrs. Izsó Földes gives birth.	Rose Rose
Ronay Ignác	Ronay Ignác	
Spitzer Józsefné szül. Fischer Hermin	widow Józsefné Spitzer gives birth.	Fischer Herr
özv. Schiller Lipótné	widow Mrs. Lipót Schiller	
özv. Spitzer Miksáné	widow Spitzer Miksáné	
Tarján Illás	Elijah Tarján	
Brecher Albertné szül. Stein Josefin	widow Mrs. Albert Brecher is born.	Stein Josefin
Löffler Oszkárné	Mrs. Oszkár Löffler	
Szegő Ilona	Ilona Szegő	
Aszodi Lázár	Lazarus Aszodi	
Schoor Gizella	Schoor Gizella	
Klein Klára	Klára Klein	
Berkovics Béla	Béla Berkovics	
Bergl Gizella	Bergl Gizella	
Kaufman Fanny	Kaufman Fanny	
özv. Fürst Henrikné	widow Mrs. Henrik Fürst	
Hercl István	István Hercl	
Hoffmann Cecil	Hoffmann Cecil	
Kaufman Kornél	Kornél Kaufman	
Löwenstein Vilmos	Löwenstein Vilmos	
Schönfeld Flóra	Schönfeld Flóra	
Löwy Hermin	Löwy Hermin	
Winkler Fanny	Winkler Fanny	
Bárány Izabella	Lamb Izabella	
Weil Helén	Weil Helén	
Balog Nándor	Nándor Balog	
Balog Zsigmond	Balog Zsigmond	
Beer Teréz	Teréz Beer	
Pick János leánya	Daughter of John Pick	
Láng Dionora	Flame Dionora	
Barton Béla	Béla Barton	
Berger Henrik	Berger Henrik	
Czigler Henrik	Henrik Czigler	
Engelsman Andor	Engelsman Andor	
Zeisler Vilma	Zeisler Vilma	
Frankfurter Anna	Frankfurter Anna	
Pulitzer Regina	Pulitzer Regina	
Bash Júlia	Bash Júlia	

Munkalap1

zv. Horváth Mórné szül. Boros Bella	widow Mórné Horváth is born. Boros Bella
Kell Jakab	At James
Ehrenstein Ilona	Ehrenstein Ilona
Lévay Vilmos	Vilmos Lévay
Löbl Márk	Márk Löbl
Spitzer Lina	Spitzer Lina
Merkler Lajos	Lajos Merkler
Leipnik Fanny	Leipnik Fanny
opper Mihályné szül. Szegő Szeréna	Ms. Mihály Popper gives birth. Breaking Serena
Stein Anna	Stein Anna
Klauber Miksa	Klauber Miksa
Ujhelyi Gizella	Gizella from Ujhelyi
Kluger Adél	Adél Kluger
Vértés Jenő	Closeup of Jenő
Löwengárd Róza	Löwengárd Róza
Risinger Flóra	Risinger Flóra
Müller Nina	Müller Nina
Sternheim Márk	Sternheim Mark
Berkovits Márk	Mark Berkovits
özv. Kisch Mórné	widow Mrs. Mórisc
özv. Prerau Mihályné	widow Mrs. Mihály Prerau
Wolf Fülöp	Wolf Fülöp
Bäck József	József Bäck
Singer Berta	Singer Berta
Kroo Jánosné	Mrs. János Kroo
Pethő Ernő	Ernő Pethő
Pakutin Endréné	I offered Endréné
Geiger Irén	Geiger Irén
Weiszberger Fanny	Fanny Weiszberger
ter Ferencné szül. Grünberger Henri	widow Mrs. Ferenc Spitzer gives birth. Grünberg
Schillinger Mórné	Mrs. Mór Schillinger
Geiger Fanny	Geiger Fanny
Szántó Antal	Antal Szántó
Czövek Ilona	Ilona Czövek
Gutthard Fanny	Gutthard Fanny
Ledniczky József	József Ledniczky
Pásztit Dezső	Dezső Pásztit
Wodiáner neje	Wodiáner's wife
Vodiáner Júlia	Júlia Vodiáner
Falik Herman	Falik Herman
Lőberbaum Múrk	Lőberbaum Múrk
Weizenberger	Weizenberger
Block Zsigmond	Block Sigismund
Brünauer Kálmán	Kálmán Brünauer
Bleyer Dezső	Dezső Bleyer

Munkalap1

Cziklai Róbert	Róbert Cziklai
Engelsmann Szidónia	Engelsmann Sidonia
Fischer Józsa	Józsa Fischer
Korányi Emma	Emma Korányi
Kleinbart Katalin	Kleinbart Katalin
Polacsek Irma	Polacsek Irma
Finkelstein Hugó	Hugó Finkelstein
Blaschl Viktória	Blaschl Viktória
Grosz Simon	Grosz Simon
Guttman Jenő	Jenő Guttman
Guttman Imre	Guttman Imre
Klein Józsa	Józsa Klein
Halász Sándor	Sándor Halász
Fleischl Béla	Fleischl Béla
Iritz Béla Pál	Béla Pál Iritz
Weisz Sára	Sara Weisz
Kálmán Gyula	Gyula Kálmán
Bokor Eszter	Eszter Bokor
Pindler Sándor	Sándor Pindler
Ransburg Irma	Ransburg Irma
Schäffer Szerén	Schäffer Szerén
Grosz Etel	Grosz Etel
Wellis Lajos	Wellis Lajos
Stein Jetti	Stein Jetti
Brach Etel	Brach Etel
Dani Józsefné	Mrs. Dani Józsefné
Fischhoff Lajos	Lajos Fischhoff
Herzl Lipót	Lipót Herzl
Mandl Zsigmond	Mandl Zsigmond
Steinhauz M.	Steinhauz M.
Perlfasztter Mária	Perlfaster Mary
Kánitz Hermin	Kánitz Hermin
Flesch Bernát	Bernát Flesch
Messner Etel	Messner Etel
Fellegi Lajosné szül. Deutsch Berta	widow Mrs. Lajos Fellegi gives birth. Deutsch Be
Arató József	József Arató
Barabás Ilona	Ilona Barabás
Fischer Zsenny	Fischer Zsenny
Szlogov	Slogon
König Frigyes	Frigyes König
Lakatos Béla	Béla Lakatos
Plon Vilmos	Plon Vilmos
Rajna Vilmos	Rajna Vilmos
Keller Frida	Keller Frida
Goldgruber Regina	Goldgruber Regina

Munkalap1

Erlich Sámuel	Erlich Sámuel	
Kohn Izidória	Kohn Izidória	
Kecskemét Antal	Antal Kecskemét	
Stenner Laura	Stenner Laura	
Tamás Rezső	Tamás Rezső	
Berovitcs Róza	Berovitcs Róza	
. Berger Mórné szül. Neumaun Irma	widow Mórné Berger is born. Neumaun Irma	
özv. dr. Csillag Mihályné	widow dr. Mihály Csillag	
ziklay Jánosné szül. Czinner Regina	widow Mrs. János Cziklay gives birth. Czinner R	
Czinner Imréné szül. Deutsch Amál	widow Imre Céinner gives birth. Deutsch Amál	
Cinner József	Cinner József	
enberger Nándorné szül. Blau Zelma	widow Eisenberger gives birth to Nándorné. Blau	
özv. Eszes Mátyásné	widow Mrs. Matthias Eszes	
Pollák Berta	Berta Pollák	
Eisenstein Jakabné szül. Kotányi M.	widow Mrs. Eisenstein Jakab is born. Kotányi M.	
Fonyó Sándor	Sándor Fonyó	
Kohn Frida	Kohn Frida	
ankenstein Vilmosné szül. Braun M.	Mrs. Frankenstein gives birth to William. Braun M	
özv. Frankl Ignácné szül. Paul Klára	widow Ms. Frankl gives birth to Ignác. Paul Klára	
v. Fried Sámuelné szül. Rosenstock	widow Mrs. Fried gives birth to Samuel. Rosenst	
Galitzer Ignácné szül. Duchamek K.	widow Mrs. Ignitz Galitzer is born. Duchamek K.	
Geiger Nándorné szül. Schlesinger B.	widow Mrs. Nándorn Geiger gives birth. Schlesir	
özv. Glücksthal Jánosné	widow Mrs. János Glücksthal	
id. Gottlieb Miksa	id. Gottlieb Miksa	
. Groszman F-né szül. Körösi Franci	widow Groszman gives birth to Mrs. F. Franci Kő	
Grünfeld Hermanné szül. Löwinger Flóra	widow Mrs. Vilmos Grünfeld. widow Grünfeld giv	
özv. dr. Halász Lajosné	widow dr. Mrs. Lajos Halász	
Hevesi Adolfné szül. Hoffmann Paula	widow Mrs. Adolf Hevesi gives birth. Hoffmann F	
Singer Hermin	Singer Hermin	
. Holtzer Jakabné szül. Gruber Julia	widow Mrs. Jakab Holtzer gives birth. Gruber Ju	
özv. Keleti Jakabné	widow Mrs. Jakab Keleti	
Kiss Regina	Kiss Regina	
özv. Klein Sámuelné	widow Mrs. Sámuel Klein	
özv. Kővári Miksáné szül. Kohn Flóra	widow Miksáné Kővári gives birth. Kohn Flóra	
Krahl Mór	Krahl Mór	
özv. Krausz Dávidné	widow Mrs. David Krausz	
Krausz Hermin	Krausz Hermin	
v Kun Bertalanné szül. Löwy Gizella	widow gives birth to Kun Bertalan. Löwy Gizella	
. Kulinyi Edéné szül. Tedeskó Berta	widow Eden Kulinyi gives birth. Berta Tedeskó	
mann Józsefné szül. Seifmann Amál	widow dr. Józsefné Kuzsmann is born. Seifmanr	
atona Hermanné szül. Sindler Róza	widow Soldier gives birth to Hermann. Rose Sindr	
Valdner Sarolta	Valdner Sarolta	
Hermann Julia	Hermann Julia	
Galotti Berta	Galotti Berta	
Lampel Miksa	Lampel Mix	

Munkalap1

Langfelder Mór	Langfelder Mór	
Schweiger Katalin	Katalin Schweiger	
László Istvánné szül. Melchner Josefin	widow Mrs. István László gives birth.	Melchner J
Paskesz Mária	Mary Paskesz	
Salamonné szül. Rosenfeld Josefa	widow Löwinger gives birth to Solomon.	Rosenfeld
Löwy Hermanné szül. Politzer Emma	widow Löwy gives birth to Hermann.	Politzer Em
özv. Lukács Mórné szül. Kiss Rozál	widow Mrs. Mór Lukács gives birth.	Kiss Rozál
Löwy N.	Löwy N.	
özv. Landesberg Mórné	widow Mrs. Mór Landesberg	
Lichtmann Samuné	Lichtmann Samuné	
özv. Lefkovits Ferencné szül.	widow Mrs. Ferenc Lefkovits gives birth	
Engel Julianna	Engel Julianna	
Löbl Fülöp	Löbl Fülöp	
Pápai Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Pápai	
Brener Mária	Mary Brener	
Patzauer Miksáné szül. Nagy Matild	Mrs. Miksa Patzauer gives birth.	Matild the Grea
Pollák Lajosné szül. Schuber Regina	widow dr. Mrs. Lajos Pollák gives birth.	Schuber
Lackó Emma	Emma Lackó	
Politzer Gusztávné	Mrs. Gusztáv Politzer	
Pollák Mihályné	Mrs. Mihály Pollák	
Risofszky Ede	Risofszky Ede	
Rózsa Jánosné szül. Dózsa Gizella	widow Mrs. János Rózsa gives birth.	Dózsa Gizel
Radó N.	Radó N.	
özv. Rosenberg Vilmosné	widow Mrs. Vilmos Rosenberg	
Várhelyi Rósa Izsóné szül. Engel Róza	widow dr. Rósa Izsóné Várhelyi is born.	Engel R
Reizsmann Gyula	Gyula Reizsmann	
Seifmann Ignácné szül. Falm Róza	widow Mrs. Ignác Seifmann is born.	Falm Róza
Adám Gizella	Adam Gizella	
özv. Sonnenschein Dávidné	widow Mrs. David of Sonnenschein	
Schaffer L. Dávid	Schaffer L. Dávid	
özv. Schatz Mórné szül. Schütz Róza	widow Mrs. Mór Schatz gives birth.	Rose Schütz
Schultz Sámuel	Schultz Samuel	
Schwáb Katalin	Katalin Schwáb	
Emánuelné szül. Grünwald Izidória	widow Schwarz gives birth to Emánuel.	Grünwal
özv. Spitz Márkné	widow Mrs. Spitz Mark	
özv. Spitzer Salamonné	widow Mrs. Salitzon Spitzer	
Sporer Dániel	Sporer Dániel	
Klein Johanna	Klein Johanna	
özv. Stern Salamonné	widow Stern Salamonné	
Grün Berta	Grün Berta	
Szilásai Károly	Károly Szilásai	
Kinetz Janka	Kinetz Janka	
Szivessy Lászlóné szül. Prosnitz Julia	widow dr. Mrs. Lászlón Szivessy gives birth.	Pro
Szobotka Vilmosné szül. Pollák Julia	widow Mrs. Vilmos Szobotka gives birth.	Pollia J
Hacker Berta	Hacker Berta	

Munkalap1

Tausz Vilmos	Tausz Vilmos
özv. der. Várad Samuné	widow der. Samuné Várad
Stein Sára	Sara Stein
Weisz Mórné szül. Spitzer Ernestine	widow Mrs. Mór Weisz gives birth. Spitzer Ernestine
özv. Weisz Salamonné szül. Perl Ida	widow Weisz gives birth to Mrs. Solomon. Perl Ida
Wolff Vilmosné szül. Goldschmidt Stefi	widow Mrs. Wolfinger gives birth to Vilmos. Goldschmidt
dr. Zápori Nándorné szül. Klein Klára	widow dr. Nándorné Zápori gives birth. Klára Klein
Pick Jánosné szül. Ernst Katalin	Mrs. János Pick gives birth. Ernst Katalin
Silbiger Karolin	Silbiger Karolin
Ferenc Izsó	Ferenc Izsó
Kende Valér	Valende Kende
Békefi L. Gyula	Békefi L. Gyula
Strochmann Rozál	Strochmann Rozál
Fogel Ida	Fogel Ida
Hoffmann I.	Hoffmann I.
Keleti Margit	Keleti Margit
Reitzer Cecil	Reitzer Cecil
Deutsch Viktória	Deutsch Viktória
Véber Sarolta	Sarolta Véber
Machter Julia	Machter Julia
Imrédi Gyula	Gyula Imrédi
Kormos Ozmán	Sooty Ozman
Kornfeld Zsigmond	Zsigmond Kornfeld
Hernfeld I.	Hernfeld I.
Altman I.	Altman I.
Lorián Dezső	Dezső Lorián
Weinbach Géza	Géza Weinbach
Bornstein Teréz	Teréz Bornstein
Fürst Ilona	Fürst Ilona
Prém Samu	Sam Sam
Pudler Béla	Béla Pudler
Kohn Zsenny	Kohn Zsenny
Fried Janka	Fried Janka
Romvári Jakab	Jakab Romvári
Ungár Mariska	Hungary Mariska
Halmi Margit	Margit Halmi
dr. Schwalb Lajos	dr. Schwalb Lajos
Szilasi Ilona	Ilona Szilasi
Sukermann N.	Sukermann N.
Lichtenstein Mari	Lichtenstein Mari
Friedmann Josefa	Friedmann Josefa
Székely Samu	Székely Samu
Rosenberg Gizella	Rosenberg Gizella
Kapler Erzsi	Kapler Erzsi
Groszmann Herman	Groszmann Herman

Munkalap1

Havas Izidor	Havas Izidor
Kepes Hermina	Kepes Hermina
Kozsán Anna	Anna Kozsán
Bánatfi Béla	Béla Bánatfi
Gunsz Gábor	Gábor Gunsz
László Sándor	László Sándor
Lobstein Róza	Rose Lobstein
Mandl József	József Mandl
Szivári Etel	Etel Szivári
Schaffer Gyula	Schaffer Gyula
Pollák Lili	Pollaki Lili
Rosenstok M.	Rosenstok M.
Kovács Mór	Mór Kovács
Ungár Matild	Hungary Matild
Váradi Ede	Ede Váradi
Stein Szidónia	Stein Sidonia
Kleinbart Sámuel	Kleinbart Sámuel
Genát Berta	Genát Berta
Varga Ilona	Varga Ilona
Kellner Rihi	Kellner Rihi
ver Izidorné szül. Raztenstein Fanny	widow Izidorné Bleyer gives birth. Raztenstein F
Roth Boris	Roth Boris
Blumm Szidónia	Blumm Sidonia
Baunnstein Johanna	Baunnstein Johanna
Öszterreihér Samu	Estuereihér Samu
Weisz Jetti	Weisz Jetti
ngel Lajosné szül. Neumann Gizella	widow Mrs. Lajos Engel gives birth. Neumann G
Gazdi Ilona	Gazdi Ilona
Davidovics Rezső	Davidovics Rezső
Hauzer Emma	Hauzer Emma
Grosz Mihály	Mihály Grosz
Ritter Sándor	Sándor Ritter
Vlasits Julia	Vlasits Julia
Heimann Cecil	Heimann Cecil
Iritz József	József Iritz
Scheiner Mór	Scheiner Mór
Eisenberger Olga	Eisenberger Olga
Hoffmann Erzsi	Erzsi Hoffmann
dr. Benát József	dr. Benát József
Blau Olga	Blau Olga
dr. Ernszt Márk	dr. Ernszt Márk
Holtzer Borbála	Borbála Holtzer
dr. Forbál Leó	dr. Leo forbál
Kohn Vilma	Kohn Vilma
dr. Gáspár Ignác Dezső	dr. Ignác Dezső Gáspár

Munkalap1

dr. Iritz Ignác	dr. Ignác Iritz
dr. Léderer Dezső	dr. Dezső Léderer
dr. Reitzer Oszkár	dr. Oscar Reitzer
dr. Rapaport Samu	dr. Rapaport Samu
dr. Schäffer Samu	dr. Schäffer Samu
dr. Vass Zoltán József	dr. Vass Zoltán József
Bihari Jenő	Jenő Bihari
Kirschner Aranka	Kirschner Aranka
Liechl Gyula	Gyech Liechl
dr. Brener Nelly	dr. Brener Nelly
dr. Király Károly	dr. King Charles
Klein Mórné szül. Borkai Gizella	Ms. Klein gives birth. Borkai Gizella
Ausländer Etel	Ausländer Etel
Hirsch Teréz	Teréz Hirsch
Konh Aranka	Konh Aranka
Spitzer Hermin	Spitzer Hermin
ifj. Wolf Gyula	ifj. Wolf Gyula
Wiener Antal	Wiener Antal
Griszhaber Nina	Griszhaber Nina
Scheiber Salamon	Scheiber Solomon
Steiner Nina	Steiner Nina
Benedikt Ilona	Benedikt Ilona
Adler Simon	Adler Simon
Erlich Sarolta	Erlich Sarolta
Eckstein Ignác	Ignác Eckstein
Korda Zsigmond	Korda Zsigmond
Heller Róza	Rose Heller
Lázár Adolf	Adolf Lazarus
Salamon Ignác	Salamon Ignác
Weisz Amál	Weisz Amál
Singer Bella	Singer Bella
Bandl Lotti	Bandl Lotti
Székely Ignác	Ignác Székely
Sott Etel	Sott Etel
Stein Antal	Stein Antal
Grosz Laura	Grosz Laura
Adler Etelka	Adler Etelka
Graner Szidónia	Graner Sidonia
Wisch Antónia	Antonia Wisch
Engel Anna	Engel Anna
Pollák Amál	Pollen Amal
Máng Emilia	Máng Emilia
Biermann Teréz	Teréz Biermann
Neu Jolán	Neu Jolán
Gruber Malvin	Gruber Malvin

Munkalap1

Faragó Róza	Carver Rose	
Tennenbaum F.	Tennenbaum F.	
Dramastein E.	Dramastein E.	
Schwarz Malvin	Schwarz Malvin	
Wiegner Gyula	Gyula Wiegner	
lotti Vilmosné szül. Schatteles Giza	widow Mrs. Vilmos Galotti gives birth.	Schatteles
Löwy Szidi	Löwy Szidi	
Baumfeld Ráchel	Baumfeld Rachel	
Endlein Sándor	Sándor Endlein	
Jeremiás Anna	Anna Jeremiah	
özv. Klein Adolfné szül. Iritz Regina	widow Mrs. Adolf Klein gives birth.	Iritz Regina
Orosz Róza	Russian Rose	
Szabó Janka	Janka Szabó	
Heltai Nelli	Heltai Nelli	
László Tivadar	László Tivadar	
Szegő Endre	Endre Szegő	
Brody Mihály	Mihály Brody	
Pirnitzer Ella	Pirnitzer Ella	
Fenyves Adolf	Fenyves Adolf	
Fenyves Józsa	Józsa Fenyves	
Katz Sári	Katz Sári	
Erdész Ignác	Ignác Erdész	
Jakab Dávid	Jakab Dávid	
dr. Kálonai Adolf	dr. Adolf Kálonai	
Löwinger Márta	Márta Löwinger	
Elefánt Teréz	Elephant Teresa	
Buchwald Ernestin	Buchwald Ernestin	
Löw Henrik	Löw Henrik	
Iakos Soma	Iakos Soma	
Schlésinger Margit	Margit Schlésinger	
Láncy Adolf	Adolf Láncy	
Szobotka Roza	Szobotka Roza	
dr. Molnár Izidor	dr. Izidor Molnár	
Altmann M.	Altmann M.	
Pataki Simoné szül. Weiszberger R.	widow Pataki Simoné gives birth.	Weiszberger F
Ács Margit	Margit Ács	
Pap Ilona	Pap Ilona	
Bach Cecília	Bach Cecília	
Szatmár Etel	Etel Szatmár	
Acél Soma	Steel Soma	
Mannheim Paula	Mannheim Paula	
Arányi Dániel	Daniel Arányi	
Bleyer Sándor	Sándor Bleyer	
Friedmann Benő	Benő Friedmann	
Link Júlia	Link Júlia	

Munkalap1

Radó Ödön	Ödön Radó
Schäfer Artúr	Schäfer Artúr
Nachbauscher Ilona	Nachbauscher Ilona
Balog Zoltán	Zoltán Balog
Spitzer Zsófi	Spitzer Zsófi
Bek Sándor	Sándor Bek
Klein Julia	Klein Julia
Barabás Gerő	Gerab Barabás
Schreiber Antónia	Anton Schreiber
Czinner Dezső	Dezső Czinner
Kibling Josefa	Kibling Josefa
Dán Artúr	Arthur of Denmark
Epstein Netti	Epstein Netti
Müller Szerén	Müller Szerén
Schiff Ilona	Schiff Ilona
Feuer Béla	Béla Feuer
Szántó Róza	Arable Rose
Leopold Sarolta	Leopold Sarolta
Gombos Ferenc	Ferenc Gombos
Schwarz Matild	Schwarz Matild
Heim Renee	Heim Renee
Krakauer József	József Krakauer
Perlesz Júlia	Júlia Perlesz
Küszttler Fülöp	Küszttler Fülöp
Küszttler Mór	Kórsztler Mór
Iritz Janka	Iritz Janka
Welisch Adél	Adelis Welisch
Markovits Herman	Markovits Herman
Mojzes Géza	Géza Mojzes
Kun Ernestin	When Ernest
Róna Sámuel	Róna Sámuel
Horovitz Cecil	Horovitz Cecil
Weiszberger Etel	Weiszberger Etel
Abelesz Regina	Abelesz Regina
Schwartz Ignác	Ignác Schwartz
Rosenberg Leopoldina	Rosenberg Leopoldina
Ujhelyi Fanny	Fanny Ujhelyi
Szalai József	József Szalai
Löwinger Fanni	Löwinger Fanni
Beck Júlia	Beck Júlia
Szántó Ákos	Ákos Szántó
Hubert Berta	Hubert Berta
Wollner Hermin	Wollner Hermin
Vértessy Ármin	Ármin Vértessy
Löwy Josefin	Löwy Josefin

Munkalap1

Weichherz Lipót	Lipót Weichherz
Spitzer Cili	Spitzer Cili
Zelinka Adolf	Zelinka Adolf
Schosberger Johanna	Schosberger Johanna
Zollner Károly	Károly Zollner
Gutthard Júlia	Júlia Gutthard
Blayer Fanny	Blayer Fanny
dr. Balog Marcel	dr. Balog Marcel
Kompolti Viola	Kompolti Viola
Landesberg Fany	Landesberg Fany
Kunitz Ilona	Kunitz Ilona
dr. Dosa Emil	dr. Dosa Emil
Eisenstädter Mari	Eisenstädter Mari
dr. Fischer Marcel	dr. Fischer Marcel
Wolf Julianna	Wolf Julianna
Pulitzer Róza	Pulitzer Rose
Goldgruber Boriska	Goldgruber Boriska
dr. Mahler Szigfried	dr. Mahler Szigfried
Soor Anna	Soor Anna
Vámos Lujza	Customs Lujza
dr. Páros Simon	dr. Couple Simon
dr. Rác Aladár	dr. Aladár Rác
Princz Cila	Princz Cila
dr. Reininger Jakab	dr. Reininger Jakab
Reininger Regina	Reininger Regina
dr. Reisz Dezső	dr. Dezső Reisz
dr. Rosa Pál	dr. Rosa Pál
dr. Rózsa Andor	dr. Rose Andor
dr. Schulhof Emil	dr. Schulhof Emil
Schorr Ottó sógor	Otto Schorr's brother-in-law
Krausz Mariska	Krausz Mariska
Prosnitz Irén	Irén Prosnitz
dr. Bihari József	dr. József Bihari
Deutsch Náthán	Deutsch Náthán
Manheimer Róza	Rose Manheimer
Hirschl Lujza	Hirschl Lujza
Fried Izsák	Fried Isaac
Schön Lina	Schön Lina
Altman Cecil	Altman Cecil
Deutsch Sarolta	Deutsch Sarolta
Lendvai Gyula	Gyula Lendvai
Funk Zsenny	Funk Zsenny
Pálmay Zsigmond	Zsigmond Pálmay
Spitzer Tina	Spitzer Tina
Rauschweiger Károly	Károly Rauschweiger

Munkalap1

Weil Teréz	Teréz Weil
Schliszer Jenő	Jenő Schliszer
Fried Katica	Fried Katica
Pless Netti	Pless Netti
Szántó Herman	Arable Herman
Parai Borbála	Borbála Parai
Marer Anna	Marer Anna
Bernstein Lajos	Bernstein Lajos
Grosz Jetti	Grosz Jetti
Landesberg Frida	Landesberg Frida
Kroo Pál	Kroo Pál
Radó Sándor	Sándor Radó
Rákos Árpád	Árpád Rákos
Klein Laura	Klein Laura
Thoman Félix	Thoman Félix
Baumhorn Izidor	Baumhorn Izidor
Strausz Sándor	Sándor Strausz
Hönig Ida	Hönig Ida
Ösztereiher Henrik	Esztereiher Henrik
Bruckner Rózsa	Bruckner Rose
Jakobovits Ferenc	Jakobovits Ferenc
Strohmán Risna	Strohmán Risna
Rosner Béla	Béla Rosner
Szántó Aladár	Arad Aladár
Richtweit Péter	Peter Richtweit
Gyulai Nándorné szül. König Helén	widow Nándorné Gyulai gives birth. Helen König
Sturner Etel	Sturner Etel
Cziklai Mariska	Cziklai Mariska
dr. Berger József	dr. József Berger
Máté Adolf	Máté Adolf
özv. Máté Ignácné	widow Máté Ignácné
Sifer Dániel	Daniel Sifer
Goldman Benedek	Goldman Benedek
Erős Mihály	Mihály Erős
Faragó Ilona	Ilona Faragó
Gold István	Gold István
Freumann Miksa	Freumann Miksa
Sándor Béla	Béla Sándor
Kováts Jenő	Jenő Kováts
Hoffer Rózsi	Hoffer Rózsi
Schäffer László	László Schäffer
dr. Szász János	dr. János Szász
Beregi Alice	Berice Alice
Góth Imre	Imre Góth
Erdélyi Mór	Mór Erdélyi

Munkalap1

Iritz János	János Iritz
Salgó Imre	Imre Salgó
Ripp	Ripp
Rostás Lajos	Lajos Rostás
Kopper Antal	Kopper Antal
Déri Sándor	Sándor Déri
Ungár Géza	Géza Ungár
Sporer Pál	Sporer Pál
Purjesz Adorján	Adorján Purjesz
Herczeg Samu	Herczeg Samu
Braun Miksáné szül. Holtzer Ilona	Ms. Braun gives birth to Miksa. Ilona Holtzer
Tordai Mária	Mária Tordai
Kertész Gizella	Gardener Gizella
Strassnov Samu	Strassnov Samu
Reich Erzsike	Reich Erzsike
Löwinger Bernát	Bernát Löwinger
Rehnitz Mária	Maria Rehnitz
Schultz József	József Schultz
Káldor Pál	Pál Káldor
Riesz Sándor	Sándor Riesz
Rosner Zsigmond	Rosner Zsigmond
Steiner Eta	Steiner Eta
özv. Seelenfreund Bernátné	widow Mrs Bernátné Seelenfreund
Guttman René	Guttman René
Guttman Henrik	Guttman Henrik
Szebeni Árpád	Árpád Szebeni
Ungár Lázár	Lazarus Ungár
Horváth Dezső	Dezső Horváth
Kolozs Oszkár	Oszkár Kolozs
Lichtenstein Alfréd	Alfred Lichtenstein
Csányi J.	Csányi J.
Pick M.	Pick M.
1900 év	1900 years
Bruderman Jakab	Bruderman Jakab
kávéháza	coffee house
Bergl József kávéháza	József Bergl's café
Dersieb Béla	Dersieb Béla
kitért	evaded
Németh Ilona	Ilona Németh
Szűcs csizmadia	Szucs boot
Viktória malom	Victoria Mill
Schwab Mór	Schwab Mór
Fischer Manóné	Mrs. Fischer Manón
Franki Henrik	Franki Henrik
Stern Mari	Stern Mari

Munkalap1

dr. Friedmann Józsefné	dr. Mrs. József Friedmann
Holtzer B. és fiai	B. Holtzer and his sons
Kardos Rómeó	Sword of Romeo
Valkó és Viderker	Valko and Viderker
Báron Róza	Baron Rose
Löwy Farkas József	Löwy Farkas József
Merringer József	József Merringer
Misitz Gáspár	Gáspár Misitz
Schlesinger és Popper cég	Schlesinger and Popper company
Molnár Oszkár	Oszkár Molnár
Braunswetter	Braunswetter
Kenderfonó gyár	Hemp spinning factory
Béldi Tivadar cég	Bivadi Tivadar company
Bornstein Miksa	Bornstein Mix
Krausz M.	Krausz M.
Schön Laura	Schön Laura
Reder Izsó	Reder Izsó
Rosenbaum Sámuel	Rosenbaum Samuel
Hoffmann Ferencné	Mrs. Ferenc Hoffmann
Kecel	Kecel
állapotfelmérés	condition survey
4003. törzsszám	Registration number 4003
Skropkóné	Mrs. Skropkóné
egészségi állapot	health
4001 törzsszám	Serial number 4001
Lusztig József	József Lusztig
4002 törzsszám	Serial number 4002
Váradi Béla	Béla Váradi
törzsszám 4004	registration number 4004
törzsszám 4002	registration number 4002
törzsszám 4001	registration number 4001
törzsszám 4003	registration number 4003
Szegedénysegélyező	Poverty helper
Tiszavidéki	Tiszavidéki
Hengermalom	Rolling mill
örlés	grinding
Löwinger Izidor	Izidor Löwinger
iskolalátogatás	school visit
Barta Erzsébet	Barta Erzsébet
Dr. Löwi Emil	Dr. Löwi Emil
Dr. Löwy Emil	Dr. Löwy Emil
Dr. Frenkel Bernát Nevelőintézet	Dr. Frenkel Bernát Educational Institute
szentírás	scripture
ifjúsági Biblia	youth bible
Heller Bernát	Bernát Heller

Munkalap1

Frenkel Bernát	Bernát Frenkel
Hűtőház és Élelmiszerszállító Rt.	Cold House and Food Supply Co.
us und Lebensmittel Verkehrs A. G.	Kühlhaus und Lebensmittel Verkehrs A. G.
megtiszteltetés	honor
tanóra	lesson
Alsóközpont	Lower center
Kálmán Klári	Klári Kálmán
Kálmán István	István Kálmán
Kálmán Anna	Anna Kálmán
Kálmán Izabella	Kálmán Izabella
Kálmán Sándor	Sándor Kálmán
imaegylet	prayer association
erkölcstan oktatás	morality education
latin oktatás	latin education
Szőregi Állami Elemi Iskola	Szőreg State Elementary School
Róth Ida	Róth Ida
Beck Lívia	Beck Lívia
Róth András	András Róth
Kurcz Lívia	Lívia Kurcz
Kiskundorozsmai Elemi Iskola	Kiskundorozsma Elementary School
Adler György	György Adler
Geiger Ilona	Geiger Ilona
Somló Vera	Somló Vera
Dr. Lóvy Emil	Dr. Emil Lóvy
tanintézet	educational institution
zsidó vallású tanulók	Jewish students
vidéki hitoktatás	rural religious education
költségmegtakarítás	cost savings
vallásoktatás	religion education
1934-35. tanév	1934-35. school year
Dr. Lóvi Emil	Dr. Emil Lóvi
Adóhivatal	Tax office
Heiser S.né	Heiser S.né
Hidvéger L.	Hidvéger L.
Kertész Márkné	Mrs. Márk Kertész
Dr. Schwarz Jenő	Dr. Jenő Schwarz
Szántó Árminné	Arable Plow
Markovics Miksa	Markovics Miksa
Pollák Andor	Pollák Andor
Dr. Freller Miklós	Dr. Miklós Freller
Hirschmann Lipótné	Mrs. Lipótné Hirschmann
Bäck Ernő	Ernő Bäck
Markovics Lajosné	Mrs. Lajos Markovics
adófükönyvi kivonat	tax ledger statement
Fein Géza	Géza Fein

Munkalap1

Beck Erdő	Beck Forest
Flaudi Gyula	Flaudi Gyula
Frankel Jakab	Frankel Jakab
Klein Farkasné	Klein Farkasné
Neu Länder Béla	Neu Länder Béla
Wamoscher Béláné	Mrs. Bélán Wamoscher
változási jegyzék	change list
bevételi napló	revenue diary
különkezelés	special treatment
egységes	uniform
körzet	area
számoló cédula	calculator card
adókivetési jegyzék	tax identification list
Dr. Balassa István	Dr. István Balassa
Dr. Balassa Jenő	Dr. Jenő Balassa
Bauer Dezsőné	Mrs. Dezső Bauer
Bácskai Albertné	Albertné Bácskai
Dr. Bedő Imre	Dr. Imre Bedő
Dr. Berényi Olga	Dr. Olga Berényi
Biró Benő	Benő Biró
Blau Ignácné	Mrs. Blau Ignác
Boros Antalné	Antalné Boros
Böhm Sándorné	Mrs. Sándorn Böhm
Dr. Burger Béla	Dr. Béla Burger
Dr. Fellegi György	Dr. György Fellegi
Frank Árpá	Frank Árpá
Glückstahl Béla	Glückstahl Béla
Glückstahl Lajosné	Glückstahl Lajosné
Gründbaum Izidor	Gründbaum Izidor
Dr. Hajdu Béla	Dr. Béla Hajdu
Hausre Gyula	Hausre Gyula
Heisler Sándorné	Mrs. Sándor Heisler
b. Holtzer Tivadar	b. Holtzer Tivadar
Komlós Árminné	Mrs. Árminen Komlós
Löbl Jenő	Jenő Löbl
Markovits Lajosné	Mrs. Lajos Markovits
Máthé István	István Máthé
Miklós Henrikné	Mrs. Henrik Miklós
Müller Manó	Müller Manó
Nagy Dezsőné	Mrs. Dezső Nagy
Dr. Pálfi Zoltán	Dr. Zoltán Pálfi
Dr. Pártos István	Dr. István Pártos
Dr. Pártos Pál	Dr. Pál Pártos
Pártos Sándorné	Mrs. Sándor Pártos
Pető Ernőné	Mrs. Ernő Pető

Munkalap1

Dr. Politzer Dezső	Dr. Dezső Politzer
Reis Albertné	Reis Albertné
Rosenfeld Sándorné	Mrs. Sándorn Rosenfeld
Rózsa Izidorné	Mrs. Izidorné Rózsa
Dr. Salgó Gyula	Dr. Salgó Gyula
Dr. Sebők Vilmos	Dr. Vilmos Sebők
Sonnenwirth Ignác	Ignacz Sonnenwirth
Schwartz Izsó	Schwartz Izsó
Dr. Schrötter Henrik	Dr. Schrötter Henrik
Dr. Schwarz Józsefné	Dr. Józsefné Schwarz
Dr. Szabó Béla	Dr. Béla Szabó
Dr. Szamek Sándor	Dr. Sándor Szamek
Dr. Szász Jánosné	Dr. János Szász
Szácsi Izsó	Izsó Szácsi
Dr. Szigeti Andor	Dr. Andor Szigeti
Dr. Szigeti Sándor	Dr. Sándor Szigeti
Dr. Turcsányi Imre	Dr. Imre Turcsányi
Winkler Sándorné	Mrs. Sándorn Winkler
Wihter Emil	Wihter Emil
Dr. Winternitz Sándor	Dr. Sándor Winternitz
Dr. Rózsa Emil	Dr. Rózsa Emil
Engel Gyuláné	Mrs. Gyulán Engel
Dr. Engel Imre	Dr. Imre Engel
Engelsmann Sománé	Engelsmann Sománé
Máthé Adolfné	Mrs. Adolf Máthé
Pál Adolf	Paul Adolf
Szarva József	József Szarva
Tennenbaum Zádor Imre	Tennenbaum Zádor Imre
Tenner Lászlóné	Mrs. Lászlón Tenner
Dr. Vas Ignác	Dr. Vas Ignác
Dr. Weisz Mihály	Dr. Mihály Weisz
Balogh Sándorné	Mrs. Sándor Balogh
Drucke Sándor	Drucke Sándor
Vigh Rudolf	Vigh Rudolf
vagyoni viszony	property relationship
családfő	head of the family
statisztikai lap	statistical sheet
Schimmerlik Klára	Klára Schimmerlik
Kiss Lívia	Kiss Lívia
Dr. Iritz Ignácné	Dr. Ignácné Iritz
Práth József	József Práth
Svéd Pál	Paul of Sweden
Pick Erzsébet	Pick Elizabeth
manikűr	manicure
Zain	Zain

Munkalap1

Adar	Adar
tagavató	guarantee
tagavatás	inauguration
"Agrária"	Agriculture
Handels-Aktiengesellschaft	Handels-Aktiengesellschaft
téli ellátás	winter care
szülői értekezlet	parents' meeting
Dr. Krakkos Károly	Dr. Károly Krakkos
Landesberg Jenő dr.	Landesberg Jenő dr.
Nagykanizsai Izraelita Hitközség	Israelite Community of Nagykanizsa
Szegedi Chevra Kadisa	Szeged Chevra Kadisa
adategyeztetés	data reconciliation
kérelem adattovábbításra	request for data transfer
adatszolgáltatási kérelem	request for information
ékesfehérvári Izraelita Vallásközség	Israelite Religious Village of Székesfehérvár
Újpesti Izraelita Hitközség	Jewish Community of Újpest
Baumhorn Lipót	Lipót Baumhorn
Szolnoki Izraelita Hitközség	Jewish Community of Szolnok
Baumhorn Lipót síremléke	Tomb of Lipót Baumhorn
Nagykőrösi Chevra Kadisa	Nagykőrös Chevra Kadisa
ádár hét	adar seven
zájin ádar	Zadar Adar
emlékvacsora	memorial dinner
Kereskedelmi Kaszinó	Commercial Casino
Szentegyletek Serlegszövetsége	Gospel Covenant Association
Izraelita Ifjúsági Egyesület	Israelite Youth Association
Dr. Endrei S. Henrik	Dr. Endrei S. Henrik
Schwarz Győző	Schwarz Winner
Dr. Székely Béla	Dr. Béla Székely
Dr. Weisz P.	Dr. Weisz P.
modern héber betűk	modern Hebrew letters
modern héber írás	modern hebrew writing
hitközségi orvos	community doctor
hitközségi orvosi ellátás	community medical care
orvosi ellátás	medical care
Gergoff Marton	Gergoff Marton
Innsbruck	Innsbruck
Israelitische Kultusgemeinde	Israelitische Kultusgemeinde
zsinagóga padjai	synagogue benches
Rákoshegy	Rákoshegy
utonóm Ortodox Izraelita Hitközség	Rákoshegy Autonomous Orthodox Jewish Comr
Börtön Igazgatóság	Prison Board
Wallenstein Zoltán	Zoltán Wallenstein
Baranyi-Pálfy akció	Baranyi-Pálfy action
rókusi fekvőcsarnok	fox lying hall

Munkalap1

Baranyi Tibor	Tibor Baranyi	
Tomcsik József	József Tomcsik	
Gümőkór ellen védekező Egyesület	Association for the Protection against Szege	T
Dr. Singer Leó	Dr. Leo Singer	
erületi Izraelita Anyakönyvi Hivatal	Rabbishop as District Israelite Registry Office	
Sulchan Aruch	Sulchan Aruch	
Novoszaadka	Novoszaadka	
Novi Szad	Novi Sad	
Dr. Flesch Ármin	Dr. Flesch Ármin	
Szolnoki Izraelita Hitközség	Israelite Jewish Village of Szolnok	
megnyitó ünnepség	opening ceremony	
Dr. Hevesi Simon	Dr. Simon Hevesi	
Dr. Mandel Sándor	Dr. Mandel Sándor	
Dr. Heves Kornél	Dr. Kornél Heves	
Dr. Halász Sándorné	Dr. Sándorné Halász	
v. "Összetartás" Dal- és Zeneegylet	Máv from Szolnok. "Togetherness" Song and M	
Neumann Zsiga	Neumann Zsiga	
Gottlieb Ignácné	Mrs. Ignác Gottlieb	
Topolje	Topolje	
Jugoszlávia	Yugoslavia	
Oradea	Oradea	
Oradeai Zsidó Hitközség	Jewish Community of Oradea	
rályi Város Idegenforgalmi Hivatala	Tourist Office of the Free Royal City of Szege	
körséta	walk around	
filléres gyorsvonat	penny express train	
Zentai Gőzfűrész Rt.	Zentai Steam Saw Rt.	
Gróf Ármin	Count Ármin	
Fried Ignác	Fried Ignác	
Fehérgyarmat	White Colony	
Múlt és Jövő jubiláris száma	Jubilee number of past and future	
betérés	entry	
válaszos levelezőlap	reply postcard	
Büchler Gyula	Gyula Büchler	
találkozó	meeting	
és Vásárpénztár Részvénytársaság	Szege	Meat and Fair Fund Limited Liability Cor
Grosz Alfrédné	Mrs. Alfred Grosz	
Hanuka ünnepség	Hanukkah celebration	
Szegedi Hitközség Énekkara	Choir of the Szege	Community
dó hitközség énekkarának quartettje	quartet of the choir of the Jewish community of S	
Shell Kőolaj Rt.	Shell Petroleum Co.	
munkakeresés	job search	
Haász Jenő	Jenő Haász	
Kormosné Anna	Kormosné Anna	
Kormos Ozmánné	Mrs. Ozmán Kormos	
szegedi énekkar	Szege	choir

Munkalap1

Dr. Duschák László	Dr. László Duschák
fodrászat	hairdressing salon
fodrászmester	hairdresser
Schwarcz Margit	Margaret Schwarcz
Rádió	Radio
utazási költség	travel costs
Császárfürdő	Imperial Bath
Fürst Jenő	Jenő Fürst
Freüdné Székely Anna	Freüdné Székely Anna
szabadtéri játékok	outdoor games
operai énekkar	opera choir
Bethlen-téri templom	Bethlen Square Church
szombat-tartás	Saturday observance
főünnepek	main holidays
Hajdú Ferenc	Ferenc Hajdú
Ábrahám József	Abraham Joseph
Brausz Imre	Imre Brausz
László Erzsébet	László Erzsébet
Menza	Menza
König-zeneest	König music
ELTE kollégium	ELTE College
ELTE	ELTE
Szegedi Egyetem	University of Szeged
Nagykálló	Great hotel
Földeák	Earthworms
Korlát Pál	Limit Paul
ország Hírlap és Nyomdavállalat Rt.	Southern Hungary Hírlap és Nyomdavállalat Rt.
sajtó	press
újrafelvételi	re-admission
bnélyegzőlenyomat	stamp
adófelhasználás	tax evasion
ar Leszámitoló- és Pénzváltó-Bank	Hungarian Discount and Currency Exchange Bank
hosszúnap	long day
jom kippur	jom kippur
ros hasana	ros hasana
sátoros ünnepek	tent holidays
Dr. vitéz Shvoy Kálmán	Dr. Kálmán Shvoy, a valiant
Eppler Sándor	Sándor Eppler
eviani konferencia	eviani conference
London	London
zsidó nemzetközi szervezetek	Jewish international organizations
nemzeti menekültvédő szervezetek	national refugee organizations
konferencia	conference
zsidóság helyzete	situation of Judaism
zsidó vagyon	Jewish property

Munkalap1

emigráció	emigration
menekülés	escape
Mexikó	Mexico
Kolumbia	Colombia
Paraguay	Paraguay
Uruguay	Uruguay
Bolívia	Bolivia
Anglia	England
Franciaország	France
Evian	Evian
IKA	IKA
Ort-Ose	Ort-Ose
rajkai uszályhajó	Rajka barge
magyar zsidóság	Hungarian Jewry
Hicem	Hicem
átképző tanfolyamok	retraining courses
Dél-Afrika	South Africa
Dél-Amerika	South America
Észak-Amerika	North America
Moeschlin Felix	Moeschlin Felix
Afrika	Africa
Ausztrália	Australia
Brazília	Brazil
Pásztor József dr.	József Pásztor dr.
Dr. Liebermann Manó	Dr. Liebermann Manó
telegram	telegram
Dr. Liebermann Emánuél	Dr. Liebermann Emánuél
eviáni konferencia	evian conference
országi Izraeliták Országos Irodája	National Office of the Israelites in Hungary
Dr. Löw Lipót	Dr. Lipót Löw
Dr. Pásztor József	Dr. József Pásztor
Ligeti Pál	Pál Ligeti
Hódmezővásárhelyi Izraelita Hitközség	Jewish Community of Hódmezővásárhely
özvegy Márkus Dávidné	widow Dávidné Márkus
Márkus Dávid	Márkus Dávid
Hollandia	The Netherlands
pünkösöd	Pentecost
próbaidő	trial period
Első Szegedi Üvegműipar Vállalat	First Szeged Glass Industry Company
lakáspénz	housing money
Magyar Királyi Pénzügyminisztérium	Royal Hungarian Ministry of Finance
házbérbevallási ív	rental declaration form
szavazói igazolvány	voter ID
Szegedi Zsidó Hitközségi Népiskola	Szeged Jewish Community Folk School
Szeged	Szeged

indokolás	justification	
d Szabad Királyi Város Adóhivatala	Tax Office of the Free Royal City of Szeged	Szeged
Magyar Királyi Adóhivatal	Royal Hungarian Tax Office	
Löwinger Adolf	Löwinger Adolf	
Magyar Királyi Közigazgatási Bíróság	Hungarian Royal Administrative Court	
Majzik Viktor	Viktor Majzik	
Dr. Torzsay Biber Gyula	Dr. Torzsay Biber Gyula	
Ligeti Jakab	Ligeti Jakab	
Löwinger Adolfné	Mrs. Adolf Löwinger	
Biczók Jenő	Jenő Biczók	
özvegy Dr. Löwinger Adolfné	widow of Dr. Adolfné Löwinger	
özvegy Dr	widow Dr	
Löwinger Alfrédné	Mrs. Alfred Löwinger	
Dr. Frenkel enő	Dr. Frenkel	
özvegy Dr. Löwinger Alfrédné	widow of Dr. Alfred Löwinger	
Fuchs Vilmos	Fuchs Vilmos	
Néptanítók Lapja	Journal of Folk Teachers	
tanítói állás	teaching position	
Ehrenfeld Arthur	Ehrenfeld Arthur	
Ante Izraelita Hitközség Rabbisága	Rabbi of the Statusquo-Ante Jewish Community	Community
Statusquo-Ante Izraelita Hitközség	Debrecen Statusquo-Ante Jewish Community	Community
rályi Város Királyi Tanfelügyelete	Royal Education Inspectorate of Csongrád Cour	
Szemere Samu	Samu Szemere	
Szegedi Izraelita Népiskola	Szeged Israelite Folk School	
tanévi értesítő	school year notice	
Szegedi magyar királyi Adóhivatal	Royal Hungarian Tax Office of Szeged	Szeged
Fusék Frigyes	Frigyes Fusék	
Dr. Kalló Károly	Dr. Károly Kalló	
Dr. Ernyei Jenőné	Dr. Jenőné Ernyei	
Kolózs Lajos	Lajos Kolózs	
Jákso Ilona	Jákso Ilona	
Scharfstein Andor	Scharfstein Andor	
Országos Izralita Tanítóegyesület	National Izralite Teachers Association	
Heisz Herman	Heisz Herman	
Neulander Zoltán	Zoltán Neulander	
Dr. Szemere Samu	Dr. Samem Szemere	
szágos Izraelita Tanítóképző Intézet	National Israelite Teacher Training Institute	
Fülöpszállás	Philippines accommodation	
Trebits Jenő	Jenő Trebits	
König Miklós	Miklós König	
Katz Gyula	Gyula Katz	
Dr. Gottdiener László	Dr. László Gottdiener	
Gábor Ignác	Ignác Gábor	
Friedmann Miklós	Miklós Friedmann	
Botos Jenő	Jenő Botos	

Munkalap1

Borbás Dezső	Dezső Borbás	
Austerlitz Ottó	Otto Austerlitz	
Seilerné Barta Erzsébet	Erzsébet Seilerné Barta	
minősítési táblázat	rating table	
Trebitser Jenő	Jenő Trebitser	
Dr. Friedmann Miklós	Dr. Miklós Friedmann	
Trebitsek Jenő	Jenő Trebitsek	
Dr. Pap Róbert. Varga Mihály	Dr. Róbert Pap. Mihály Varga	
Dr. Frenkel Jenő	Dr. Jenő Frenkel	
abad Királyi Város Tanfelügyelete	Csongrád County and Szeged Free	Royal City E
Bleier ernő	Erné Bleier	
központ	center	
Tennenbaum Ilma	Tennenbaum Air	
Tenenbaum Ilma	Tenenbaum Ilma	
Tenenbaum	Tenenbaum	
tüzifa	firewood	
nejlon	nylon	
Yung Andor	Yung Andor	
gomb	sphere	
Fehérvári Irén	Irén Fehérvári	
flanell	flannel	
kelme	kelme	
központ	center	
László Andorné	Mrs. Andorné László	
visszaszámolás	countdown	
Stern György	George Stern	
előimádkozó-metsző	prayer-intersecting	
Katz Izsák	Katz Izsák	
Dr. Hollóné	Dr. Hollóné	
Fenákel Miklós	Miklós Fenákel	
Selzer Andor	Selzer Andor	
dr. Hollóné	dr. Mrs. Hollóné	
illetőségi bizonyítvány	certificate of residence	
Steinberger Lajos	Steinberger Lajos	
Hofstadter Ármin	Hofstadter Ármin	
Moson	Moson	
Lefkovits Ernő	Ernő Lefkovits	
Enying	Enying	
Purjesz Mór	Mór Purjesz	
Weinberger József	József Weinberger	
Snyders Bernát	Bernát Snyders	
aelita Hitközség Rabbisági Hivatala	Rabbinical Office of the Jewish Community of K	
kántor-metsző	cantor	
Engel Miksa	Engel Miksa	
Rákoscsaba	Rákoscsaba	

Munkalap1

Raáb Sándor	Sándor Raáb
móhel	mohel
Deutsch Miklós	Miklós Deutsch
izidorné	izidorné
Than Lipót	Than Lipót
Kaszriel Sámuel	Casriel Samuel
Eisenberger Géza	Géza Eisenberger
g mint Anyakönyvi Hivatal Gödöllőn	Rabbishop as Registry Office in Gödöllő
Rákosszentmihály	Rákosszentmihály
Scharf Izsák	Isaac Scharf
Fischer Herman	Fischer Herman
Biatorbágy	Biatorbágy
Biatorbágyi Izraelita Egyházközség	Israelite Parish of Biatorbágy
Deutsch Áron	Aaron Deutsch
Dunaharaszti	Dunaharaszti
Ungár Mórné	Hungary Mórné
visszakönyvelés	posting
Wilheim Testvérek	Wilheim Brothers
Grünfeld Gyula	Gyula Grünfeld
Klein B. Vilmos	Klein B. Vilmos
társaság	company
tüzelés	firing
anyagraktár	material warehouse
szövet	fabric
Tenenbaum Fülöp	Tenenbaum Philipppines
Központi Segélyező Bizottság	Central Aid Committee
Székely Alfrédné	Mrs. Alfréd Székely
Weinberger S.	Weinberger S.
Szegényügyi Bizottság	Committee on Poverty
Lusztig László	László Lusztig
Hirschl Lajos	Lajos Hirschl
Kellner László	László Kellner
Markovitz Jenő	Jenő Markovitz
Markovitz Tibor	Markovitz Tibor
Knopfler Pál	Paul Knopfler
Székelyné	Székely's
Neulauder Béla	Neulauder Béla
Palma	Palm
Körösy Márton	Márton Körösy
Fehér Gyuláné	Gyula Fehér's
Csikós Júlia	Julia Csikós
Baracs Divatház	Baracs Fashion House
tenisz	tennis
flanel	flannel
Kriener Jenőné	Mrs. Jenő Kriener

Munkalap1

gondnok László	caretaker László
lászló	flag
Révész Jenőné	Mrs. Jenő Révész
Divatáruház	Fashion store
Kék Csillaghoz	To the Blue Star
szifon	siphon
Iritz Ignácné	Ignác Iritz
Szent Egylet	Holy Society
Dr. Holló Samuné	Dr. Samollé Holló
kézmű	handicraft
Dr. Salgó és Társa	Dr. Salgó et al
textil	textile
fanel	fanel
műszer	instrument
sérv	hernia
sérvkötő	hernia
Lusztug Márton	Márton Lusztug
Lusztug Mártonné	Mrs. Martin Lusztug
Szinberger Samu	Samberger Samu
ószér	condom
műláb	artificial foot
Lővi Mórícné	Mrs. Móric Lővi
Krachtus F.	Krachtus F.
Krachtus Ferenc	Krachtus Ferenc
mechanikus	mechanical
nikkelező	nickel plating
műszerész	mechanic
Népjóléti Minisztérium	Ministry of Welfare
Lövy Mórícné	Mrs. Mórícné Lövy
láb	foot
feladó	sender
vevény	customer
Steiner Józsefné	Mrs. Steiner Józsefné
Wittlesz Illésné	Mrs. Illés Wittlesz
ortopéd	orthopedic
fűző	corset
Kelin Manó	Kelin Manó
Pollák Sámuelné	Mrs. Samuel Pollák
Feldmann Zoltánné	Mrs. Zoltán Feldmann
Hirsch Márk	Mark Hirsch
Schönwald Jakabné	Mrs. Jakab Schönwald
Polgár Jakabné	Mrs. Jakabné Polgár
Brüll Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Brüll
König Ignácné	Mrs. Ignác König
Zunterstein Sándorné	Mrs. Sándor Zunterstein

Munkalap1

Barn Lajosné	Mrs. Barn Lajos
Kunec Ignácné	Mrs. Ignác Kunec
Kunetzné	Kunetzné
Rosenberg Dánielné	Mrs. Dániel Rosenberg
Schnitzer Gézáné	Mrs. Gézán Schnitzer
Sebestyén Ignác	Ignác Sebestyén
Silberer Edéné	Edéné Silberer
Dr. Pap Róbertné	Dr. Róbertné Pap
Landau Simon	Landau Simon
Singer Mártonné	Mrs. Martin Singer
út	beat
Neumann Gyuláné	Gyulán Neumann
Gerle Jenőné	Mrs. Jenő Gerle
Löwenstein Soma	Löwenstein Soma
Mosonyi Anna	Mosonyi Anna
Grünfeld Samu	Grünfeld Samu
Lichtner Árminné	Árminné Lichtner
Szekeres Imre	Imre Szekeres
Karl Schamburger	Karl Schamburger
menekült	refugee
Fekete Béláné	Béla Black
Lichtner Adolfné	Mrs. Adolf Lichtner
Wittmann Adolfné	Mrs. Adolf Wittmann
Herbert Hamburger	Herbert Hamburger
rokkant	disabled
Eisenberger Mór	Eisenberger Mór
Belz Ábrahám	Abraham Belz
Feldmann Ljos	Feldmann Ljos
Lővi Mórné	Mrs. Mór Lővi
Lövy Mórné	Mrs. Mór Lövy
Lukács Otilia	Lukács Otilia
Löwy Mórné	Mrs. Mór Löwy
Berger Vilmos	Berger Vilmos
Groszmann Imre	Imre Groszmann
Hirschfeld lipót	Hirschfeld lipot
Wittelsz Illés	Elijah Wittelsz
haskötő	abdominal bandage
Löwy Mórné	Mrs. Mór Löwy
Wolf Gyuláné	Wolf Gyula
Singer Károly	Károly Singer
Atlasz Rózsa	Atlas rose
Bajor Edit	Bavarian Edit
Engel Borbála	Borbála Engel
tanulmány	study
Merkler Hermann	Merkler Hermann

Munkalap1

Wessel Miksáné	Wessel Miksáné
koszt	costume
Bröder Adolfné	Mrs. Adolf Bröder
Engel Sándorné	Mrs. Sándor Engel
Lichtblau Jenő	Jenő Lichtblau
Friedmann Gizella	Friedmann Gizella
Keller Károly	Károly Keller
Havas Gyuláné	Gyula Havas
iskolázás	schooling
Hütter Manóné	Mrs. Hütter Manóné
számla Hitközség	account Community
Fuchs Vilmos Iritz Pál	Fuchs Vilmos Iritz Pál
Welscher Richárd	Richard Welscher
szemüveg	glasses
Reiner Aladár	Aladár Reiner
Perlmann M.	Perlmann M.
Spitzer Szerén	Spitzer Szerén
Hadl Rezső	Rezső Hadl
Rosenstein Áron	Áron Rosenstein
Breitfeld Günter	Breitfeld Günter
Neumann Henrik	Neumann Henrik
László Istvánné	Mrs. László István
Grosz Sámuelné	Mrs. Samuel Grosz
Freund Józsefné	Mrs. József Freund
Ferenc Ábrahámné	Mrs. Francis Abraham
Léderer Jánosné	Mrs. János Léderer
Waklaf	Waklaf
Fischer Ignácné	Mrs. Ignác Fischer
Ungárné Gót Adél	Ungárné Gót Adél
Schillinger D-né	Schillinger D.
Schnitzer Miksáné	Mrs. Schnitzer Miksáné
Seelenfreund B-né	Seelenfreund B.
Weinmann Berta	Weinmann Berta
Braun Emilia	Braun Emilia
Fuchs Ignácné	Mrs. Ignác Fuchs
Geigner Józsefné	Mrs. József Geigner
Auslander Lajos	Auslander Lajos
Fischhof Sámuelné	Mrs. Samuel Fischhof
Friedmann Emmánuel	Friedmann Emmánuel
Domány Hugóné	Mrs. Hugón Domány
Schillingerné	Schillingerné
Seelenfreundné	Seelenfreundné
Cucák Ferenc	Ferenc Cucák
Iritz Pálné	Mrs. Pál Iritz
Kellner Pál	Paul Kellner

Munkalap1

Szépkuúti Nándor	Nándor Szépkuúti
Hutter Manóné	Mrs. Hutter Manón
Rosenfeld Pál	Paul Rosenfeld
Schwannenthal Friedrich	Schwannenthal Friedrich
átutazó	passing through
Emil Klein	Emil Klein
Schulhof Antalné	Schulhof Antalné
Kellner Boriska	Kellner Boriska
Welkusz Imre	Welkusz Imre
környezettanulmány	environmental study
Reichenberg Soma	Reichenberg Soma
Vitéz Kaszala Mária	Mária Vitéz Kaszala
koldus	beggar
Cinner Ábrahámné	Mrs. Abraham Cinner
Josefert Sándorné	Mrs. Sándorn Josefert
Lebovits Dávidné	Mrs. Dávid Lebovits
Léderer Vilmosné	Mrs. Vilmos Léderer
Balog Róza	Balog Róza
Stern Gyuláné	Mrs. Gyula Stern
Borda Antalné	Borda Antalné
Róth Ignác	Ignác Róth
Salfrin	Salfrin
Fay Miksa	Fay Miksa
Szépkuúti Miklós	Miklós Szépkuúti
Böröc Pálné	Mrs. Pál Böröc
Erner Simon	Erner Simon
Diamand Károlyné	Mrs. Károly Diamand
Morvai Irén	Irene Morvai
Vértés Gáborné	Closeup of Gáborné
Keller Boriska	Keller Boriska
Auslander Teréz	Teréz Auslander
Beck nővérek	Beck sisters
Doktor Irén	Dr. Irén
Poldesz Adolfné	Mrs. Adolf Poldesz
Weisz Ignácné	Mrs. Ignác Weisz
Wéber Sándorné	Mrs. Sándor Wéber
Neumann Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Neumann
Reiner Ernő	Ernő Reiner
Auspitz Fülöpné	Auspitz Fülöpné
Ganzfried Jakabné	Ganzfried Jakabné
Lusztig Mártonné	Mártonné Lusztig
Ruzsits Sándorné	Mrs. Sándorn Ruzsits
Szerényi Irén	Irén Szerényi
Kunetz Ignácné	Mrs. Ignác Kunetz
Zunterstein Sádorné	Mrs. Zunterstein Sádorné

Munkalap1

König Ignácné	Mrs. Ignác König
Brüll Zsingmondé	Brüll Zsingmondé
Zeisler nővérek	Zeisler sisters
Eibeuschütz József	Eibeuschütz József
Grünfeld Kálmánné	Mrs. Kálmán Grünfeld
Heimann Miksáné	Mrs. Heimann Miksáné
Hirsch Bernátné	Bernátné Hirsch
Spitz Ignácné	Mrs. Ignitz Spitz
Spitz Pálné	Mrs. Pitz Spitz
Lebovics Dávidné	Mrs. Dávid Lebovics
Léderer Juliska	Léderer Juliska
Eisenberger Mórné	Mrs. Eisenberger Mórné
Fülöp Ignácné Hirschmann Lipótné	Fülöp Ignácné Hirschmann Lipótné
Fülöp Ignácné	Mrs. Ignác Fülöp
Poldeszné	Mrs. Poldes
Schillinger Dánielné	Mrs. Dániel Schillinger
Seelenfreund Lajosné	Seelenfreund Lajosné
Zeigner Józsefné	Mrs. József Zeigner
Josefert Sándonré	Josefert Sándonré
Cimmer Ábrahámné	Mrs. Abraham Cimmer
Löwenstein Irma	Löwenstein Irma
Schulz Samu	Schulz Samu
Cehvra Kadisa	Cehvra Kadisa
Lörösi Jenő	Jenő Lörösi
Politzer Regnia	Politzer Regnia
Szekler Borbála	Borbála Szekler
Beinfeld Sándor	Sándor Beinfeld
Friedmann Sománé	Friedmann Sománé
Heimann Sámuelné	Mrs. Samuel Heimann
Königshein Ella	Königshein Ella
Künstler Margit	Margit Künstler
Martinné	Martinné
Pollák Paula	Pollula Paula
Reiniger Róza	Reiniger Róza
Schwarz Henrikné	Mrs. Henry Schwarz
beck jenő	jenő beck
Leitnerné	Lieutenant
numerus clausus	numerus clausus
zsidótörvények	Jewish laws
elvándorlás	migration
Szegedi Zsidó Önállósítási Alap	Szeged Jewish Independence Fund
az első zsidótörvény	the first Jewish law
Budai Izraelita Hitközség	Jewish Community of Buda
Győri Izraelita Hitközség	Jewish Community of Győr
Székesfehérvári Izraelita Hitközség	Jewish Community of Székesfehérvár

Munkalap1

Debreceni Izraelita Hitközség	Debrecen Jewish Community
Nyíregyházai Izraelita Hitközség	Jewish Community of Nyíregyháza
Szombathelyi Izraelita Hitközség	Szombathely Jewish Community
Egri Izraelita Hitközség	Israelite Community of Eger
Miskolci Ortodox Izraelita Hitközség	Miskolc Orthodox Jewish Community
Ifjúsági Segély	Youth Aid
t Izraelita Hitközség Szombathelyen	The Jewish Community in Szombathely, organiz
nyelvtanfolyam	language course
Vázsonyi Vilmos	Vilmos Vázsonyi
Vázsonyi Vilmos kör	Vilmos Vázsonyi circle
a Községkerület Ifjúsági Egyesületei	X. Israelite Municipal District Youth Associations
Dr. Silberstein Adolf	Dr. Silberstein Adolf
Vida Miklós	Miklós Vida
Harkányfürdő	Harkány Bath
Szekszárdi Ifjúsági Csoport	Szekszárd Youth Group
Mohácsi Ifjúsági Csoport	Mohács Youth Group
Dunaföldvári Ifjúsági Csoport	Dunaföldvár Youth Group
Dr. Berend	Dr. Berend
Dr. Flesch	Dr. Flesch
Ornstein Vilmos	Ornstein Vilmos
Kis József	Little Joseph
Vasvári István	István Vasvári
Dombóvári Ifjúsági Csoport	Dombóvár Youth Group
Siklói Ifjúsági Csoport	Siklós Youth Group
Ifjúsági Értesítő	Youth Bulletin
Dr. Lehr László	Dr. László Lehr
Fenyő Andor	Pine Andor
Fleischer Márta	Márta Fleischer
Eisinger Zsuzsi	Eisinger Zsuzsi
Schiffer Miklós	Miklós Schiffer
teniszpálya	tennis court
Vázsonyi Vilmos Kör	Vilmos Vázsonyi Circle
Dr. Perls Ármin Könyvtár	Dr. Perls Ármin Library
Krausz Vilmos	Krausz Vilmos
Mangold Rezső	Mangold Rezső
Jusztusz Mihály	Mihály Jusztusz
Dr. Krémer Móric	Dr. Móric Krémer
Fischer Irma	Fischer Irma
bevándorlás	immigration
Tas Endre	Tas Endre
zsidó bábszínház	Jewish puppet theater
jogsegítség	legal aid
tőrvívás	dagger fencing
kardvívás	swordsmanship
zenekar	band

Munkalap1

tamburin	tambourine
dob	drum
gong	gong
klaviatúrás harangjáték	keyboard chimes
tam-tam	tam-tam
flexaton	flexaton
Schönkranz csattogató	Schönkranz snap
Apolló	Apollo
asztali tenisz	table tennis
szőnyegszövés	carpet weaving
gazdasági átrétegződés	economic stratification
Virág és bulgárkertészet	Flowers and Bulgarian horticulture
Dr. Greiner József	Dr. József Greiner
Diáksegítő Bizottság	Student Assistance Committee
Zsidó Önállósítási Alap	Jewish Independence Fund
Miskolci Orthodox Izraelita Anyahitközség	Miskolc Orthodox Jewish Community
szociális bizottság	social committee
gyházi Statusquo Izraelita Hitközség	Statusquo Jewish Community of Nyíregyháza
átképzés	retraining
pályaválasztási tanácsadás	career counseling
Szakosztályának Ifjúsági Csoportja	Youth Group of the Cultural Department of the J
Diósi Jenő	Jenő Diósi
Dr. Vidor Pál	Dr. Pál Vidor
Dr. Benoschofsky Imre	Dr. Benoschofsky Imre
Auer Róbert	Auer Róbert
Dr. Kriszhaber Adolf	Dr. Kriszhaber Adolf
Vető Sándor	Sándor Vető
özvegy Wolf Gyuláné	widow of Wolf Gyula
Weiszberger Márton	Márton Weiszberger
Ungár Adolf	Hungary Adolf
Kohn Miklós	Miklós Kohn
Friedmann Hermann	Friedmann Hermann
Ujhelyi György	György Ujhelyi
Bálint György	György Bálint
Schön Henrik	Schön Henrik
ferenc Vilmos	Ferenc Vilmos
Wolf Gábor	Wolf Gábor
MIKÉFE Kertészképzőtelep	MIKÉFE Horticultural Training Plant
Sárospatak	Sárospatak
Spreuer Miksa	Spreuer Miksa
borbély	barber
Engel István	Engel István
Engel Boriska	Engel Boriska
Újpesti Textiliskola	Újpest Textile School
Cserzy Béla	Béla Cserzy

Munkalap1

Színházi Újság	Theater Newspaper
Lusteiner Sándor	Sándor Lusteiner
Dr. Eppler Sándor	Dr. Sándor Eppler
Mechanikai Textilgyár	Mechanical Textile Factory
Újszegedi Kendergyár	Hemp Factory in Újszeged
Mayer Ignác	Mayer Ignác
Mechanikai Szövőgyár	Mechanical Weaving Factory
Soroksár	Soroksár
Hajdúhadháza	Hajdúhadháza
Friedman Herman	Friedman Herman
Freidman Herman	Freidman Herman
cipőkrém	shoe polish
nőifodrász	female hairdresser
optikus	optician
szűcs	furrier
fűszerszakma	spice profession
vajkereskedés	butter trade
rádiószerelő	radio mechanic
helyőrség	garrison
üldöztetés	persecution
faipar	wood industry
szövőtanonc	weaver
Szegedi Faipari Iskola	Szeged Wood Industry School
Szöllős Antal	Antal Szöllős
Magyar Kender és Lenipar Rt.	Magyar Hemp és Lenipar Rt.
Dr. Frankel Jenő	Dr. Jenő Frankel
özvegy Ujhelyi Sándorné	widow of Sándor Ujhelyi
Királyi állami Textilipari Szakiskola	Royal Hungarian State Textile Vocational School
Szöllős László	László Szöllős
Berger Anna	Berger Anna
női szabó	women's tailor
gép- és gyorsíró	typist and shorthand
alámigyár Paprika és Zsiradék-üzlet	Pick Mark Salami Factory Paprika and Fat Shop
árusítási jog	right of sale
élküliség Ügyeinek Kormánybiztosa	Government Commissioner for Intellectual Unemployment
Vas Vilmos	Vas Vilmos
Vas Kurt	Vas Kurt
Vas Ruth	Vas Ruth
Vas Edit	Vas Edit
Dr. Farkas Józsu	Dr. Joshua Farkas
kivándorlási segély	emigration assistance
kerékpár üzlet	bicycle shop
Ferencz Vilmos	Ferencz Vilmos
kereskedő segéd	sales assistant
gépkocsi vezető jogosítvány	driving license

Munkalap1

cukrász	confectioner
Grünstein Adolf	Grünstein Adolf
palesztinai bevándorlás	Palestinian immigration
Szegedi Farm	Szegedi Farm
kiképzés	training
Pollack Andor	Pollack Andor
Csányi Sándorné	Mrs. Sándor Csányi
özvegy Csányi Sándorné	widow of Sándor Csányi
özvegy Kertész Márkné	widow Márk Kertész
Eisenstadter S. és Társai	Eisenstadter S. et al
özvegy Winkler Sándorné	widow of Sándor Winkler
özvegy Kiss Lajosné	widow Lajosné Kiss
Pest Chevra Kadisa	Pest Chevra Kadisa
XXII. Izraelita Községkerület	XXII. Israelite Municipal District
HICEM	HICEM
elhelyezkedés	location
hentes	butcher
plakátfestő	poster painter
fémöntő	metal foundry
előkészítő bizottság	preparatory committee
végrehajtó bizottság	Executive committee
pénzügyi bizottság	Finance Committee
Rosenstok Salamonné	Mrs. Rosenstok Salamonné
Dr. Löbl Sándor	Dr. Sándor Löbl
Győri István Miefhoe	Győri István Miefhoe
Riedl Endre	Riedl Endre
Tranka József	József Tranka
Dr. Singer Istvánné	Dr. István Singer
Dr. Székely Ferencné	Dr. Ferencné Székely
Spitzer Lajosné	Mrs. Lajos Spitzer
előkészítési bizottság	preparatory committee
Gellér József Grüner Géza	Gellér József Grüner Géza
Lénart Sándor	Sándor Lénart
Reitzer Izsó	Reitzer Izsó
Reich Károly	Károly Reich
bizottsági ülés	committee meeting
Rosenstock Salamonné	Rosenstock Salamonné
kémény	hard
Weinberger Márton	Márton Weinberger
Dr. Deutsch Imréné	Dr. Deutsch Imréné
Dr. Singer István	Dr. Singer István
Austerwell Miksa	Austerwell Mix
Frenkel Jenő	Jenő Frenkel
özvegy Vas Imréné	widow Imréné Vas
Szűcs Emil	Szucs Emil

Munkalap1

özvegy Pető Ernőné	widow Ernő Pető
Varga Jenő	Jenő Varga
Varga Miklós	Miklós Varga
Bruchner Endre	Bruchner Endre
Rosenwald Tivadar	Rosenwald Tivadar
Dr. fellegi György	Dr. György Fellegi
Dr. Löbl Imre	Dr. Imre Löbl
Lenart Sándor	Lenart Sándor
Kohn Dezső	Dezső Kohn
Frankfurt Sándor	Frankfurt Sándor
Rosman Dávid	David Rosman
Wilhelm Andor	Wilhelm Andor
Wilhelm Frigyes	Wilhelm Frigyes
Wilhelm Jenő	Wilhelm Jenő
Pollák NEdre	Pollak NEdre
Wiener Benőné	Mrs. Benő Wiener
Dr. Weisz Miklós	Dr. Miklós Weisz
Wellesz Géza	Géza Wellesz
cionista szövetség	Zionist alliance
Dr. Cserő Endréné	Dr. Endréné Cserő
Győri István	István Győri
Budai Zsidó Nőegylet	Buda Jewish Women's Association
Seelenfreund Bernátné	Mrs Bernátné Seelenfreund
Seiber Mihály	Mihály Seiber
Volpor Fülöpné	Volpor Fülöpné
Wessel Miklósné	Mrs. Miklós Wessel
Gárgyán Béláné	Mrs. Bélán Gárgyán
Gartner Mórné	Mrs. Mór Gartner
Horovitz Fáni	Horovitz Fáni
Kolb Zseni	Kolb Zseni
Perl Ágnes	Ágnes Perl
Wéber Sándroné	Wéber Sándroné
Oesterreicher Ignác	Ignác Oesterreicher
Grósz Miksa	Miksa Grósz
Bokor Gizella	Bush Gizella
Bleier Manó	Bleier Manó
Schiff Lajos	Schiff Lajos
Heimann Adolf	Heimann Adolf
Salamon Tibor	Salamon Tibor
Ritscher Vilmos	Ritscher Vilmos
Grosz Salamon	Grosz Solomon
Pintér Zoltán	Zoltán Pintér
Rechnitzer Zoltán	Zoltán Rechnitzer
Neumann Sámuel	Neumann Samuel
Jakobovits Bernát	Bernát Jakobovits

Munkalap1

Erdős Fülöp	Erdős Fülöp
Schreiber Márton	Márton Schreiber
Klein Elemér	Elemér Klein
Darvas Adolf	Darvas Adolf
Rosenberg Náthán	Rosenberg Náthán
Wilheim Sámuel	Wilheim Sámuel
Adler Alexander	Adler Alexander
Goldstein Márton	Martin Goldstein
Pollák Oszkár	Oszkár Pollák
Feldmann Márton	Márton Feldmann
Wachtel Adolfné	Wachtel Adolfné
Lebovics Manó	Lebovics Manó
Fisehhof Sámuelné	Mrs. Fisehhof Sámuelné
Königstein Ella	Königstein Ella
Leitner Mártonné	Mrs. Leitner Martin
Robitsek Sándor	Sándor Robitsek
Dr. Csevő Edéné	Dr. Eden Cseve
Diamond Károlyné	Mrs. Károly Diamond
bérletjegy	season ticket
Divatárak és Szabókellékek Raktára	Károly Kovács Textile Store of Fashion Goods a
Goldberger Éva	Eva Goldberger
Pick-gyár	Pick factory
Löwy-gyár	Löwy factory
MÁV nyugdíj	MÁV pension
özvegy Gold Mihályné	widow Mihály Gold
Ligeti Lipótné	Mrs. Lipót Ligeti
Weisz Kornél	Kornél Weisz
Dolgozó Nők Csoportja	Group Of Working Women
Intellektuális Ifjúság Szellemi Továbbképzése	Intellectual Training for Youth Entering Industrial
Kárászné Szivessy Mária	Mária Kárászné Szivessy
Adófelszólamlási Bizottság	Tax Opposition Committee
Neumann Berta	Neumann Berta
Ricser Vilmos	Ricser Vilmos
Hirschl Bernátné	Bernátné Hirschl
Wéber Ignácné	Mrs. Ignác Wéber
Genáth Jakabné	Mrs. Jakab Genáth
Ganzfriedné	Ganzfried
Schwarz Aladárné	Mrs. Aladár Schwarz
Weisz Gézáné	Mrs. Weisz Gézáné
Timár Lajosné	Mrs. Lajos Timár
Weisz Terézia	Weisz Terézia
pészách	Passover
peszách	pesach
Schweff Magda	Schweff Magda
Kemány Sándor	Sándor Kemány

Munkalap1

Walter Koch	Walter Koch
Jacob Heisele	Jacob Heisele
Hell Ferenc	Hell Ferenc
Goldner József	József Goldner
Morgenstern Pál	Paul Morgenstern
Ehrenfeld Lipót	Lipót Ehrenfeld
Huszti Vilmos	Vilmos Huszti
Weinberger Lajos	Lajos Weinberger
Wolf János	Wolf János
Labin	Labin
Weltscher Richárd	Weltscher Richard
Eisler Miksáné	Eisler Miksáné
Rauch Dezsőné	Mrs. Dezső Rauch
Georg	Georg
Hedvig Nackler	Hedvig Nackler
Helena Boldess	Helena Boldess
Lefkovics Ármin	Lefkovics Ármin
Baumgarter Mór	Baumgarter Mór
Max Steiner	Max Steiner
Burg Vilmos	Burg Vilmos
Ferencz Ábrahám	Ferencz Ábrahám
Schwarz Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Schwarz
Wunder Géza	Géza Wunder
Heller Nachmann	Heller Nachmann
Baron Lajosné	Mrs. Baron Lajos
Emil Kelin	Emil Kelin
Varga Zoltán	Zoltán Varga
Katz Andor	Katz Andor
Árva János	János Orva
Freiberger Jenő	Jenő Freiberger
Grünberger Ábrahám	Abraham Grünberger
Neumann Emil	Neumann Emil
Schlager Mihály	Mihály Schlager
Andresz Pálné	Mrs. Andresz Pálné
Anders Pálné	Mrs. Anders Pálné
Grosz Ignác	Ignác Grosz
Wunder Jenő	Jenő Wunder
Rosenfeld Pálné	Mrs. Rosenfeld Pálné
Neubach Jenőné	Mrs. Jenő Neubach
Eisler László	László Eisler
Mandel Vilmos	Mandel Vilmos
Lipschitz Béla	Lipschitz Béla
Wassenblatt	Wassenblatt
James Paul	James Paul
Dr. Guttman Mihály	Dr. Mihály Guttman

Munkalap1

utólagos fellebbezés	subsequent appeal
Adler Rezsőné	Mrs. Rezső Adler
Gruber és Deutsch	Gruber and Deutsch
Reményi Sándor	Sándor Reményi
Reményi Dávidné	Mrs. Dávid Reményi
Barna Endre Kerékpár	Barna Endre Bicycle
Schuler Józsefné	Mrs. József Schuler
Friedmann Józsefné	Mrs. József Friedmann
Katz József	József Katz
Wallenstein Mór	Wallenstein Mór
Róth Pál	Pál Róth
Neumann Simon	Neumann Simon
Grosinger Ernő	Ernő Grosinger
Rosenthal Adolf	Rosenthal Adolf
Neubach Jenő	Jenő Neubach
Goldblatt Józsefné	Mrs. Józsefné Goldblatt
Stern Jenőné	Mrs. Jenő Stern
Trebitsch Sámuel	Trebitsch Samuel
Helfert József	Helfert József
Markovits Ábrahám	Abraham Markovits
Guszmán György	György Guszmán
Chvosztyik Jenő	Jenő Chvosztyik
Chvostik Jenő	Jenő Chvostik
Friedmann Izidorné	Friedmann Izidorné
Büchler Imre	Büchler Imre
Stausz Ilona	Stausz Ilona
Rosner Emmánuel	Rosner Emmánuel
Wieder Ármin	Wieder Ármin
Glücklich Hermann	Glücklich Hermann
Farkas Mózes	Moses the Wolf
Lázár Ferenc	Ferenc Lázár
Lengyel Jakabné	Mrs. Jakab Lengyel
Herskovits József	József Herskovits
Klein Éliás	Elijah Klein
Lichtenstein Adolf	Lichtenstein Adolf
Pető Ármin	Pető Ármin
Jungreis Ödön	Ödön Jungreis
Löffler József	József Löffler
Stern Emil	Stern Emil
igazolási kérelem	certificate request
Dr. Habermann Gusztáv	Dr. Gusztáv Habermann
ügyvédi meghatalmazás	power of attorney
újrafelvételi kérelem	readmission application
iparigazolvány	industry card
Glück Béláné	Mrs. Béla Glück

Munkalap1

Dr. Kecskeméti Ármin	Dr. Ármin Kecskeméti
Magyar Miksáné	Hungarian Miksáné
özvegy Fischer Lipótné	widow of Mrs. Lipót Fischer
Salgótarjáni Kőszénbánya	Salgótarján Coal Mine
Belgrád	Belgrade
Bánát	Sorrow
özvegy Hausler Sándorné	widow of Sándor Hausler
özvegy Pártos Alfrédné	widow Alfrédné Pártos
kalapüzlet	hat shop
Dr. Lóránt Lászlóné	Dr. Lóránt Lászlóné
Dr. Birnfeld Sámuelné	Dr. Sámuelné Birnfeld
kölcsönkérés	loan application
Héber Vilmosné	Mrs. Vilmos Hebrew
özv. Garzó Árminné	widow Mrs. Ármin Garzó
Dr. Osváth Tiborné	Dr. Tiborné Osváth
Spurer Lili	Spurer Lili
Spurer Géza	Géza Spurer
Oppenheim Sándorné	Mrs. Sándorn Oppenheim
Vértesi Irén	Closeup of Irene
igénylés	application
Ország György	György Ország
Ornstein Ferenc	Ferenc Ornstein
kasza	scythe
kassa	checkout
polc	shelf
szemetes	trash
láda	chest
Borbély László	László Borbély
Singer Jánosné	Mrs. János Singer
adóptélek	tax surcharge
huzat	draft
nyakkendő	tie
öv	Defend
esernyő	umbrella
Dr. Lendvai László	Dr. László Lendvai
Dr. Gergely György	Dr. György Gergely
Ocskay László	László Ocskay
tükör	mirror
agy	brain
rádió	radio
evőeszköz	cutlery
pénztárnapló	cash journal
törölköző	towels
blúz	blouse
harisnya	stockings

Munkalap1

kötény	apron
turbán	turban
elnöki tanács	presidential council
MIOI	MIOI
rszágos Magyar Zsidó Segítő Akció	National Hungarian Jewish Relief Action
Ország Henrikné	Mrs. Henrik Ország
Ország Henrikné	Country Henrikné
Ország György	Country George
Könyvesi Sándorné	Mrs. Sándor Könyvesi
Joint Kórház	Joint Hospital
kesztyű	glove
tálca	tray
fedő	cover
seprű	broom
Örlei György	György Örlei
fotel	armchair
állvány	stand
Örley György	György Örley
Örlei Györgyné	Mrs. György Örlei
Örlei Ágnes	Árnes Örlei
kombiné	combo
retikül	purse
ernyő	umbrella
Örleiné	Örleiné
Cziegler Zsuzsa	Zsuzsa Cziegler
Dr. Bácskai Sándorné	Dr. Sándorné Bácskai
jégszekrény	icebox
Örlei László	László Örlei
Dr. Popper Sándorné	Dr. Sándorné Popper
Pozsegovits Ferenc	Ferenc Pozsegovits
derékalj	feather bed
nagyító	magnifying glass
tál	bowl
Polgár Andorné	Mrs. Andorné
Poppné	Poppné
Popper Andorné	Popper Andorné
bugyi	panties
hálóing	nightgown
melltartó	bra
Dr. Reich Zoltánné	Dr. Zoltánné Reich
kér	asks
Koch Katalin	Koch Katalin
ágytál	bedpan
irrigátor	irrigator
Izrealita Hitközség	Israeli Community of Faith

Munkalap1

Politzer Andorné	Politzer Andorné
Reitzer Rudolfné	Mrs. Rudolf Reitzer
Schiff Kató	Schiff Kató
Politzer Zsuzsa	Zsuzsa Politzer
Pauncz Ferencé	Ferencé Pauncz
Paunz Ferencné	Mrs. Ferenc Paunz
sodrony	cord
Panuz Ferencné	Mrs. Ferenc Panuz
Popper Sándorné	Mrs. Sándor Popper
Kocsis János	János Kocsis
sezlon	season
Dr. Löbl Sándorné	Dr. Sándorné Löbl
Salgó Zsuzsa	Zsuzsa Salgó
Stráhl Ervinné	Ervinné Stráhl
Dr. Kertész István	Dr. István Kertész
Neufeld Magda	Neufeld Magda
Reitzer Mihályné	Mrs. Mihály Reitzer
varrónő	seamstress
Szántó Elza	Plowing Elza
özv. Seidenfeld Sámuelné	widow Mrs. Seidenfeld Sámuelné
jegyzőköny	minutes
Seidenfeld Irén	Seidenfeld Irén
Seidenfeld Sára	Seidenfeld Sára
Seidenfeld Cili	Seidenfeld Cili
kalapos	hat
Grünberger Paula	Grünberger Paula
alsónemű	undergarment
Polgár Zoltánné	Mrs. Zoltán Polgár
Rosenblüth Józsefné	Mrs. Józsefn Rosenblüth
Róth Istvánné	Mrs. István Róth
étkészlet	tableware
Imre Istvánné	Mrs. Imre István
Politzer Jónásné	Mrs. Jónásné Politzer
vödör	bucket
lavór	basin
sapka	cap
kendő	scarf
lúdtalp	goosefoot
Jegyzőkönyv	Minutes
Pudler Andorné	Andorné Pudler
Pudler Antal	Pudler Antal
Vágó Lajosné	Mrs. Lajos Vágó
Politzer Jánosné	Mrs. János Politzer
Popper Margitné	Mrs. Margit Popper
pollák Lajosné	polls Lajosné

Munkalap1

szűrő	filter
Pollák Lajosné	Mrs. Lajos Pollák
Wolf Lili	Wolf Lili
Bácskainé	Uncle
Bácskai Sándorné	Mrs. Sándorn Bácskai
vitrin	cabinet
hokedli	hokedli
teknő	trough
matrac	mattress
Rozsu Pálné	Mrs. Pál Rozsu
Kankal Jenőné	Mrs. Jenő Kankal
Rosenblum Józsefné	Mrs. Józsefn Rosenblum
Rosenberg Józsefné	Mrs. József Rosenberg
kanál	spoon
aslónemű	underwear
deprtálás	depression
mérleg	Libra
mozsár	mortar
tölcsér	funnel
partvis	partvis
Sánta Márton	Lean Martin
Vass István	István Vass
pulóver	jumper
kanna	carry
spanyolfal	Spanish wall
háló	net
Polgár Gyula	Gyula Polgár
fonal	yarn
mackó	bear
csizma	boots
cső	tube
kád	tub
stelázi	stellazi
Perjésné	Perjésné
Tauser Mária	Mary Tauser
Plohn Vilmosné	Plohn Vilmosné
Plohn Zsuzsi	Plohn Zsuzsi
Tauser Jakabné	Mrs. Tauser Jakab
Tauser Mária	Mary Tauser
Háztartási Ecetgyár Rt.	Household Vinegar Factory Rt.
Szegedi Izraelita Pártfogó Iroda	Szeged Israelite Probation Office
Hungária Antikvárium	Hungária Antikvárium
Dr. Pártos Istvánné	Dr. Istvánné Pártos
sál	scarf
toll	pen

Munkalap1

Poltzer Jónásné	Mrs. Jónás Poltzer
rongy	rag
Rosenbluth Józsefné	Mrs. Rosenbluth Józsefné
Pollák Istvánné	Mrs. István Pollák
iparművészet	applied arts
Pulitzer Jónásné	Mrs. Jónás Pulitzer
Pártfogói Iroda	Probation Office
Paunc Ferencné	Mrs. Ferenc Paunc
konyharuha	kitchen towel
Polgár Sámuelné	Mrs. Samuel Polgár
Polgár Rózsa	Citizen Rose
Zsidó Hitközség Választmánya	Committee of the Jewish Community
Wigner Mihályné	Mrs. Mihály Wigner
Kellner Mihályné	Mrs. Mihály Kellner
Papp Róbert	Papp Róbert
Hitközség Választmányi Bizottsága	Electoral Committee of the Jewish Community o
Schimmerling Klára	Klára Schimmerling
igénylők	claimants
Neufeld Magdolna	Neufeld Magdolna
özv. Drucker Dezsőné	widow Mrs. Dezső Drucker
özv. Seidenfeld Salamonné	widow Seidenfeld Salamonné
Dr. Lórántné	Dr. Lórántné
Löwy Piroska	Löwy Piroska
Arató Józsefné	Mrs. József Arató
Dr. Borosné	Dr. Borosné
Dr. Winter Dezső	Dr. Dezső Winter
Balog András	András Balog
Hammermann László	László Hammermann
Ferenc Lászlóné	Mrs. Ferenc László
Boros Júlia	Boros Júlia
Vas Lászlóné	Mrs. László Vas
Schönberg Piroska	Schönberg Piroska
Vadász Lászlóné	Mrs. László Vadász
Szilárd Imréné	Imréné Szilárd
Klein Jánosné	Mrs. János Klein
Varga Imre	Imre Varga
Kristó Lajos	Lajos Kristó
Neuvirth Ferencné	Ferencné Neuvirth
özv. Halmos Jánosné	widow Mrs. János Halmos
özv. Sebők Ferencné	widow Mrs. Ferenc Sebők
Klein Jenőné	Mrs. Jenő Klein
Dr. Könyvesi László	Dr. László Könyvesi
Reichenfeld Miklósné	Mrs. Miklós Reichenfeld
Lusztig Éva	Éva Lusztig
Lévai Imre	Imre Lévai

Munkalap1

Virányi Klára	Klára Virányi
Rosenblütl Béla	Rosenblütl Béla
Blum Miksáné	Blum Miksáné
Steiner Jakabné	Mrs. Steiner Jakab
Dr. Hajdú Béla	Dr. Béla Hajdú
Dr. Löwi Emilné	Dr. Löwi Emilné
Dr. Szépkuti Andor	Dr. Andor Szépkuti
átvételi bizonylat	receipt
özv. Wigner Gyuláné	widow Mrs. Gyulán Wigner
Adófelszólamlási Bizottság	Tax Opposition Committee
adófellegbezés	tax appeal
özvegy Wizner Benőné	widow Benizné Wizner
hadfelszerelési adó	military equipment tax
mezőgazdasági ingatlan	agricultural real estate
özvegy Fellegi Lajosné	widow Lajosné Fellegi
gyárüzem	factory
Dénes Artúr	Dénes Artúr
gyümölcskereskedő	fruit merchant
özvegy Dr. Biedl Samuné	widow of Dr. Samuel Biedl
Dr. Lustig István	Dr. István Lustig
nagykereskedő	wholesaler
nagykereskedői jogosultság	wholesaler entitlement
Iritz Margit	Iritz Margit
Iritz Erzsébet	Erzsébet Iritz
biztosítási kötvény	insurance policy
Providentia Biztsító Rt.	Providentia Biztsító Rt.
tűzbiztosítási kötvény	fire insurance policy
biztosítási szerződés	Insurance contract
Hadtestparancsnokság	Corps Command
március 15	15th of March
ünnepi istentisztelet	festive worship
özvegy Meisels Simonné	widow of Simon Meisels
özvegy Spitzer Lajosné	widow Lajosné Spitzer
Adókiivető Bizottság	Taxation Committee
szociális hozzájárulás	social contribution
Plesz Józsefné	Mrs. József Plesz
Deportáltakat Pártfogó Iroda	Deportees Probation Office
Papné	Papne
kosár	basket
ridikül	radish
erican Joint Distribution Committee	American Joint Distribution Committee
Pap Béláné	Mrs. Béla Pap
tányér	plate
korcsolya	skates
táska	bag

Munkalap1

Grosz Alice	Grosz Alice
Pollák Edit	Edit Pollák
szoknya	skirt
Dr. Popper Izidorné	Dr. Popper Izidorné
Pártos Istvánné	Mrs. István Pártos
Szemere György	György Szemere
dalest	dalest
Maróthy Szántó Erzsébet	Maróthy Szántó Erzsébet
Vadász Ilonka	Hunter Ilonka
konfekció	confection
anyagi támogatás	financial support
Brand Sára	Brand Sarah
Meisels Simonné	Meisels Simonné
ipartestület	industry association
Meisels Simon	Meisels Simon
Meisels Frida	Meisels Frida
ápolás	care
Neuné Pogány Vera	Neuné Pogány Vera
Orthodox Izraelita Imaegyesület	Orthodox Israelite Prayer Association
drágasági pótlék	expensive allowance
özvegyi nyugdíj	widow 's pension
özvegyi segély	widow's assistance
szanatóriumi kezelés	sanatorium treatment
búra	hood
segélypótlék	assistance allowance
edi Orthodox Izraelita Imaegyesület	Szeged Orthodox Israelite Prayer Association
zponti Szegénységélyező Bizottság	Central Aid Committee for Poverty
pénztármelléklet	cash register supplement
antik	antique
lyi Rendőrség szegedi kapitánysága	Capitol of the Hungarian Royal Police in Szeged
teherfelvonó	freight elevator
véghatározat	final decision
Kecskeméti Antal	Antal Kecskeméti
használati engedély	usage permission
Lám Dezső	Lám Dezső
dőny és Napellenzőkészítő Műhelye	Márton Kőrösi Building and Locksmith Roller Shi
Vadnai Rerike	Vadnai Rerike
Kiházásítási Alap	Expulsion Fund
tüzifa- és szénkereskedés	firewood and coal trade
Fischer Magda	Fischer Magda
Vadnai Terike	Vadnai Terike
barométer	barometer
rezsó	overhead
váza	vase
csésze	Cup

Munkalap1

pohár	glass
hamutartó	ashtray
porcelán	porcelain
lábos	footed
kávéfőző	coffee maker
serpenyő	pan
üst	üst
szita	sieve
daráló	grinder
lexikon	lexicon
Pallas	Pallas
Bihari Ferencné	Mrs. Ferenc Bihari
Herendi	Herend
Szabó Péter	Péter Szabó
Pállai Andrásné	Mrs. András Pállai
sürgős	urgent
Budapesti Közlöny	Budapest Gazette
Sportszövetség	Sports Association
zsidóellenesség	anti-Semitism
Rottenberg Pál	Paul Rottenberg
Szántó Jenő	Jenő Szántó
Szegedi Regatta Egylet	Szeged Regatta Association
Újszegedi Lawn Tennis Egyesület	Újneged Lawn Tennis Association
sportegyesület	sports association
Dr. Szécsi György	Dr. György Szécsi
tennis	tennis
kancsó	jug
Berkes Antal	Berkes Antal
Szepessy	Szepessy
Zorkóczy	Zorkóczy
sparhed	sparhed
Karlsruhe	Karlsruhe
súlyzó	dumbbells
Tállai András	András Tállai
Polgármesteri Hivatal	Mayor's office
sparhelt	sparhelt
Tállai Andrásné	Mrs. András Tállai
mosdó	sink
Pudler Berta	Pudler Berta
Transdanubia	Transdanubia
Gőzmalmok	Steam mills
Szegdi	Szegdi
Brühnfeld	Brühnfeld
Egyesült	United
vallású	religion

Munkalap1

ünnepnap	holiday
ünnepság	ceremony
Bauer Jakab és Fia Gőzmalom R. T.	Jakab Bauer and Son Steam Mill R. T.
Hitkség	Faith
Gőzmalom	Steam mill
esült Gőzmalmok Részvénytársaság	Transdanubia United Steam Mills Limited Liabilit
búzaliszt	wheat flour
Főrabbi	Chief Rabbi
Enyingi	Enyingi
gi Gőzmalom és Villamosüzem R. T.	Enyingi Steam Mill and Electricity Plant R. T.
hle und Elektrizitätsbetriebs A. G.	Enyinger Dampfmühle und Elektrizitätsbetriebs /
yi Bauer-Malom Részvénytársaság	Bauer-Malom Limited Liability Company in Hód
Adófelszólamlási	Adofoiling
Kultusadó	Cult tax
Adófelszólamlás	Tax increase
lisztminta	flour sample
díszítő	decorative
tiszteletnyilvánítás	tribute
pászkacsempészes	smuggling
Vagyonvizsgáló	Property Inspector
Elöljárósági	Prefectural
számlavizsgálat	account examination
aláírás	signature
Berettyóújfalu	Berettyóújfalu
Álmosd	Sleep
Apáti	Apáti
Bagomér	Bagomér
Bakonszeg	Bakonszeg
Báránd	Báránd
Beregböszörmény	Beregböszörmény
Buharkeresztes	Buharkeresztes
Biharnagybajom	Biharnagybamom
Bojt	Tassel
Csökmő	Bunch
Dancsház	Dance house
Derecske	Derecske
Esztár	Star
Füzesgyarmat	Füzesgyarmat
Gáborján	Gáborján
Hajduhagos	Hajduhagos
Hajdúszoboszló	Hajdúszoboszló
Hajdúszovát	Hajdúszovát
Hencida	Hencida
Homrogd	Homrogd
Hosszúpályi	Long-distance

Munkalap1

Kaba	Kaba
Kókad	Kókad
Komjáti	Komjáti
Konyár	Kitchen
Marja	Marja
Monostorpályi	Monostorpályi
Nagyléta	Grandfather
Peterd	Peterd
Péterszeg	Péter peg
Pocsaj	Pocsaj
Rábé	Rabé
Sáp	Sáp
Sas	Eagle
Szakáld	Beard
Szentmárton	Saint Martin
Szerep	Role
Tetétlen	Idle
Torda	Torda
Udvari	Udvari
Váncsod	You're in trouble
Zsáka	Sack
Acsa	Acsa
települések	settlements
Alsógöd	Lower pit
Alsópetény	Underwear
Bausva-Bystrica	Bausva-Bystrica
Bér	Wages
Borsosberény	Borsosberény
Csővár	Pipe castle
Felsőgöd	Felsőgöd
Felsősáp	Top bite
Galgagyörk	Galgagyörk
Galgamácsa	Galgamácsa
Hont	Hont
Keszeg	Bream
Kisnémedi	Kisnémedi
Kisszekeres	Small cart
Kosd	Kosd
Kóspallag	Kóspallag
Lábatlan	Footless
Legénd	Legend
Mátraballa	Mátraballa
Nagymaros	Nagymaros
Visegrád	Visegrád
Nógrádverőcze	Nógrádverőcze

Munkalap1

Őrszentmiklós	Őrszentmiklós
Pencz	Pencz
Püspökszilágy	Bishop's bed
Romhány	Romhány
Szabad	Free
Szigetmonostor	Island monastery
Szob	Room
Szokolya	Szokolya
Szöd	Weave
Tahitótfali	Tahitót wall
Váczhartyán	Váczhartyán
Váczrátot	Váczrát
Babocsa	Babocsa
Balatonboglár	Balatonboglár
Balatonfőkajár	Balatonfőkajár
Baranyamágocs	Baranyamágocs
Baranyszentlőrinc	Baranyszentlőrinc
Báttaszék	Armchair
Barhida	Barhida
Csabrendek	Csabrendek
Felcsut	Up
Gelse	Gelse
Hahót	Haho
Harkány	Harkány
Herend	Herend
Kapolcs	Staple
Kápolmásnyék	Chapels
Kölesd	Millet
Lepsény	Lepsény
Rechnitz	Rechnitz
Sásd	Sásd
Sümeg	Sümeg
Vajszló	Butter
Zalaapáti	Zalaapáti
Szente	Holy
csatlakozási	accession
vevőköri	customer base
mazo	small
mazot	mazot
campagne	campagne
pászkagegyezmény	Passover Convention
Pápai	Papal
pótmegállapodás	supplementary agreement
fedezeti	hedging
szarvasi	deer

Munkalap1

Karczagi	Karczagi
Balassagyarmati	Balassagyarmati
Mezőkövesdi	Mezőkövesdi
Aszód	Aszód
Baráti	Friends
Bátorfalu	Brave village
Pecske	Pecske
Cserháthaláp	Tern
Cserhátsurány	Cherry back
Csesztve	Damn
Debercsény	Debercsény
Dejtár	Dejtár
Ebeck	Ebeck
Egyházasdengelcze	Egyházasdengelcze
Érsekvadkert	Archbishop's Garden
Galiba	Galiba
Horpács	Horseshoe
Ipolyszög	Polar angle
Ipolyvecze	Ipolyvecze
Keszióc	Keszióc
Kékkő	Blue stone
Kétdudony	Double bony
Kiscsalomnya	Kiscsalomnya
Kisecséd	Kisecséd
Kiskürtös	Little horned
Kisterenye	Kisterenye
Könyöke	His elbow
Leszenye	Leszenye
Lukanyenye	Lukanyenye
Lukanénye	Lukanénye
Magyarnándor	Magyarnándor
Mohora	Mohora
Nagyzellő	Great
Nézsá	Look
Nógrádkövesd	Nógrádkövesd
Nógrádszakáll	Nógrád Beard
Őrhalom	Watchtower
Patvarc	Patvarc
Perőcsény	Lawsuit
Peszerény	Toiletry
Pribel	Pribel
Pusztaberki	Pusztaberki
Rétság	Rétság
Sahy	Sahy
Szanda	Szanda

Munkalap1

Szervasgede	Szervasgede
Szátok	Your mouth
Szelestyénkörnyék	Szelestyén surroundings
Szklabonya	Szklabonya
Szobok	Rooms
Terbegecz	Terbegecz
Tószegpuszta	Tószegpuszta
Tótygarmat	Tótygarmat
ujfalu	new village
Ujfalu	New village
Vanyarc	Vanyarc
Verescsalomnya	Verescsalomnya
Veresharaszti	Veresharaszti
Zahora	Zahora
Alsózsolca	Alsózsolca
Bélapátfalva	Bélapátfalva
Bodvaszilás	Bodvaszilás
Edelény	Utensil
eger	mouse
Felsőzsolca	Felsőzsolca
Füzesabony	Füzesabony
Helyőbába	Puppet
Hidasnémet	Hidasnémet
Homokterenye	Homokterenye
Jobbágyi	Jobbágyi
Mátranovák	Matranovs
Mezőcsát	Mezőcsát
Ónód	Tin
Ózd	Ozd
Parád	Parade
Sajókaza	Sajókaza
Sajópetri	Sajópetri
Szakáll	Beard
Sziksó	Scream
Szin	Color
Szirmabesnyő	Petals
Szögliget	Nail grove
Tiszaszederkény	Tiszaszederkény
Tiszakeszi	Tiszakeszi
Újvár	New Castle
Verpelét	Verpelét
Frank Árpádné	Mrs. Frank Árpád
Frankel Szigfrid	Frankel Szigfrid
éjjeliszekevény	nightstand
Frankl Szigfrid	Frankl Szigfrid

Munkalap1

bútorok	furnitures
Frankfurt Izidorné	Frankfurt Izidorné
karnis	cornice
tulajdonosú	owner
templomudvar	churchyard
rossz	bad
Karcagi	Karcagi
árajánalt	price offer
Budapest 1934	Budapest 1934
Végrehajtó	Bailiff
maceszsütő	grater
körirat	circular
türelmi adó következő beszédéséig.	translation: No. 32 ducats for the payment of mu
intot és 36 krajcárt letétbe átadtak.	translation: Nr. 27 .: In the house and bridge affa
ancia elé, míg ezt írásban nem kérik.	translation: No. 28: A letter was written to Mr. S.
ra igen kedvezően nyilatkozott meg.	translation: Nr. 29 .: Dr. Sperlagh must be given
zabadság és a hídvám szétosztása.	translation: No. 30: on the 13th at du. At 3 o'clock.
k. Tanács felmentette a hídvám alól.	translation: Nr. 31 .: A letter should be written to
ányt kért a községtől, de nem kapott	translation: No. 32 .: Teacher Popper orally aske
helyst ma hazaérkezik, tartson ülést.	translation: No 33: Letter to President Joseph Bc
gondnokok vették fel. Kérjen tőlük.	as it was not recruited by the village but by the s
3. Joseph Bosch előljáró úrnak levél	No. 33. Letter to President Joseph Bosch
hogymihelyst ma hazaérkezik	as soon as he gets home today
tartson ülést.	hold a meeting.
1, 222	1, 222
23	23
agondnokok vették fel. Kérjen tőlük.	translation: Nr. 32 .: Teacher Popper orally aske
nak hozzá, amennyivel csak tudnak.	translation: Nr. 34: President Joseph Bosch at th
az előljáróság tőle nem fogja kérni.	translation: Nr. 34 .: Mr Jacob Baron, one of the
közepéig, felvették H. Pollak tanárt.	translation: No. 35 .: Caspar Lichtenberg and Jo
hilyen képességei vannak H. P-nak.	translation: No. 35 .: However, before the teache
ajtsa be, hány iskolás van, és kik ők.	translation: No. 35 .: Jos. Pollak, the school adm
z képest 50 váltóforinttal többet kér,	translation: Nr. 36 .: As Mr. Hensz set conditions
eges lakásátalakítások részletezése.	translation: Nr. 36 .: it was decided that the rabb
ényintézet tanára, Popper számára.	translation: No. 37 .: Mr. S. Deutsch, the fund ma
szágyúléssel kapcsolatos levelére,	translation: Nr. 38 .: A reply to the letter of the m
l unserer Nation) a l elkére kötötték.	translation: Nr. 38 .: that the counties follow the v
z a saját megyei követétől kérje ezt.	translation: Nr. 38 .: Today's post office must als
iseletében a zsidók emancipációját.	translation: Nr. 39 .: Gábor Klauzál, County Amb
ármegyétől olyan megbízást kapott,	translation: Nr. 40: The application indicated unc
úr egy a nemzeti jólétünket szolgáló	translation: Nr. 40 .: that Jewish civil rights are s
ilyen szellemű döntést meghíúsított.	translation: No. 40 .: a decision of this spirit failer
említettéknek tudomására kell hozni.	translation: No. 41. The Baja Izr. The municipali
urat nyerjék meg a nemzeti ügynek.	translation: Nr. 42. Pesti Izr. To the village and to
továbbra is alkalmazni kívánja-e őt?	translation: Nr. 43. Israel Schulsinger's oral ques

feltételeiről május 15-ig kér választ.	translation: Nr. 43. Requests a response to the c
ogokból nem részesülhet mindaddig	translation: Nr. 44. From now on, if a non-born h
ve nem vásárolja magát a községbe.	translation: Nr. 44. until you buy yourself into the
tént, és nem vásárolták be magukat.	translation: Nr. 44. The Church Fathers should c
at, és jelentsék az előjáróságnak.	translation: Nr. 44. In the future, the Church Fat
járó úr és még egy előjárósági tag.	translation: Nr. 45. At the request of the municipi
l javítani. Az egyházatyák intézzék.	translation: Nr. 46. The rabbi's apart
házadójának intézésről + a döntés.	translation: Nr. 47. Question from Treasurer Dav
an az oktatásra alkalmasnak találta.	translation: Nr. 48. The writer Mr. Bauer examine
fia itt született és jó magaviseletű.	translation: Nr. 49. At the request of Mr Jakob Kl
zott be a szegényintézet iskolájába.	translation: Nr. 49. School superintende
olást állítsanak ki magaviseletéről.	translation: Nr. 50. At the request of the son of fe
amuel Reich Óbudán lévő lányának.	translation: Nr. 51. In accordance with Resolutio
gi segítséget fognak igénybe venni,	translation: Nr. 52. As Mr Rudolph Wodianer did
neve + apa, vagy anya felsorolása.	List of 15 student names + father or mother.
desanyja nevét nem foglalják imába.	translation: Nr. 52. and unlike the will, the name
ssák meg a rabbi úr házában tetejét.	translation: Nr. 53. May the church fathers repair
úr a Nr. 52. alapján megírt levélre.	54. Information from Mr Joseph Roth on Mr R. W
0 forintot, ahogy az 1837-ig történt.	translation: Nr. 55. Mr. R. Wodianer must be writ
sthy úrhoz a téglavásárlás ügyében.	translation: Nr. 56. Mr Caspar Lichtenberger is a
örkösei közt a házadó szétosztása.	translation: Nr. 57. Distribution of the landlord ar
yére bejegyzett adósságát töröljék.	translation: Nr. 58. On the basis of a letter from /
300 forint megérkezett-e hozzájuk?	translation: Nr. 59. Is it necessary to write to the
ő több mint tíz éve van itt, nős, stb.	translation: Nr. 60. At the request of Mr Solomor
na téglát Ballásthly úrtól vegye meg.	translation: Nr. 61. Advocate Jacob Braun and M
ásthly úrtól 100.000 barna téglát vett.	translation: No. 62. Advocate Jacob Braun, refer
ó hó 11-ig, hogy mire van szüksége,	translation: Nr. 63. Master builder Heinrich Lippc
z építőanyagoknak a beszerzéséről.	translation: Nr. 63. to inform Mr Schweiger, an a
na téglákhoz fuvarosokat vegyen fel.	translation: Nr. 64. Archbishop Lazar Pullitzer wa
dó ügyben fizetési engedményt kap.	translation: No. 65. Mr. Wolf Ainer receives a pa
it Tóth Antal lakatosmesterre bízták.	translation: Nr. 66. The locksmith work of the ne
an megegyezett Kerbo Eisler úrral.	translation: Nr. 67. Mr Simon D. Pollack agreed
tt Ballásthynak a vásárolt téglákért.	translation: Nr. 68. Jacob Baron, with the interve
lipp Wodianer-féle csődületi perben.	translation: Nr. 69. The prefecture should write to
óló ármegállapodása Frischauf úrral.	translation: Nr. 70. Mr. D. Pollack's price agreem
fizetni, amiről nyugtát kell adnia.	translation: Nr. 71. Carpenter Ignaz Hepper will l
e iskolaegyletet, igenlő választ kap.	translation: No. 72. Mr Heinrich Ellenberger's ora
végrehajtás legyen foganatosítható.	translation: No. 73. Tek. The Council shall act sc
nek a következő postával írni kell,	translation: Nr. 74. Ludwig von Rosa, the agent c
ét (zsidóknak) kedvezően intézze el.	translation: Nr. 74. that the Tek. Treat Council's :
gen, a templomatyák intézkedjenek.	translation: Nr. 75. The rabbi requests that a par
meszes gödröt lehessen használni,	translation: Nr. 76. In order to be able to use the
yen ajánlatot néhány vödör mézre.	translation: Nr. 76. the village shall take from Mr
ákat vegye át, és szállíttassa haza.	translation: Nr. 77. Mr Solomon Deutsch is requ
nyomdában fél ív méretben cédulát.	translation: Nr. 78. Advocate Jacob Baron is ask

ogy az elhunyt vagyont az atyjának	translation: Nr. 79. Since the Hani Reich here di
ny értelmében származtassa vissza.	translation: Nr. 79. to Solomon Löbel Reich here
ntot a ház- és hídadóügyek kapcsán	translation: Nr. 80. To pay Mr. Joseph Virág ano
h udvari ügynök úrnak 100 forintot,	translation: Nr. 81. Today, the foreman, Abraham
en a községnek tett szolgálataikért.	translation: Nr. 81. Ludwig von Rózsa, a local gc
ok kapcsán az ülőhelyek kiadásáról.	translation: Nr. 82. Provision for the issue of sea
aragó munkák nem készülhettek el.	translation: Nr. 83. Abraham Schweiger means t
s az 5 forint foglalót veszni hagyta.	translation: Nr. 83. These, and the freight, would
nyert a magas Kir. Helytartóságnál.	translation: Nr. 84. Mr. Rósa, the local estate ag
lenti, hogy megkapta a 100 forintot.	translation: Nr. 85. Mr. Ludwig von Németh, a cc
rajta kívül csak hatan jelentek meg.	translation: Nr. 86. Mr Simon D. Pollak reports th
rintba férjenek be az ácsmunkák is.	translation: Nr. 86. He commissioned four peopl
Gabriel úrral a tetőcserepek árában.	translation: Nr. 86. A contract is sign
David Auslaender pénztáros úr kért.	translation: Nr. 87. Mr. L. Schwab from Csongrá
ág érdekében azonnal javíttassa ki,	translation: Nr. 88. At the meeting, the board ask
sinagógában az ülések elosztásáról.	translation: Nr. 88. especially the women's choir
bevételeivel kapcsolatos bejegyzés.	translation: Nr. 89. Entry related to the income o
alamon Deutsch pénztárkezelőnek,	translation: Nr. 90. Notary Bauer should notify M
pületen dolgozott iparosokat kifizeti.	translation: Nr. 90. who pays the craftsmen who
edékes 9-10-i vásárral kapcsolatban.	translation: Nr. 91. Letter of request to the Israel
árság minden felelősséget átvállal,	92. As Mr Szigál did not hand over the amount ir
ch pénztárkezelő úrnak 500 forintot.	translation: Nr. 92. that he handed over HUF 500
zr. Községnek küldött nyugtán van.	translation: Nr. 93. At the oral request of Mr Wolf
kaihoz szükséges vasalatok árában.	translation: Nr. 94. Mr. Abraham Kohen agreed v
e. A gyülekezetének kell igazolnia,	translation: Nr. 95. After the Day of Atonement, f
gyűjtéssel az ottani zsinagógához.	translation: Nr. 95. that he was indeed entrusted
őkönyvi kivonat valószínűleg hamis.	translation: Nr. 95. The extract from the minutes
az ügyben, és a pénzét visszaadták.	translation: Nr. 95. Eisel Fischel Steinfeld of Ver
pót-napi vásár utáni tanácskozássra.	translation: No. 96. Pesti Izr. Letter from the villa
i, szentesi és csongrádi községnek,	translation: Nr. 96. A copy of this letter will be se
ésen megcélzandó szabadságjogok.	translation: Nr. 96. to make sure that representa
vehessék a helyi izraelita iskolába.	translation: Nr. 97. Marcus Kohn, the compulso
önkéntes adományokat gyűjtsenek.	translation: Nr. 98. Two respectable members sh
a községnek szüksége lenne rájuk.	translation: Nr. 99. Mr Lazar Pullitzer handed ov
át kölcsönzött Jacob Schwab úrnak.	translation: Nr. 99. The municipality lent timber t
z ablakok kivételével engedélyezték.	translation: Nr. 100. Master Architect Lippowsky
ogy az izraelita elégtételt kérhetne.	translation: Nr. 101. Mr Abraham Schweiger pre
n magasabb hivatalhoz kell fordulni.	translation: Nr. 101. A higher office should be co
nder úr üzleti ügyének rendezésére.	translation: Nr. 102. Oral request from Mr Natha
a helyi könyvnyomdából és kifizette.	translation: No. 103. Advocate Jacob Baron, acc
em avatkozik az iskolaalap dolgaiba,	translation: Nr. 104. First President Josef Basch
tos kötelezettséget ne is írjon alá.	translation: Nr. 104. therefore, do not sign any ol
ntos feltételekről szerződés készült.	translation: Nr. 105. Through an auction, Mr. Sar
ucióját mostantól kamatoztatni kell.	translation: Nr. 106. The security deposit of HUF
a főtanodába díjmentesen felvettek.	translation: Nr. 107. List of children and their fatt

Munkalap1

a községnek járó 2 éves kamatokról.	translation: Nr. 108. Today, Mr. Abraham Kohen
míg az előjáróság erről így határoz.	translation: Nr. 109. The 120 forints mentioned in
adta, 140 forintban állapodtak meg.	translation: Nr. 110. Mr. Abraham Kohen reports
vánnak-e az új templom ülőhelyeire,	translation: Nr. 111. All the seat owners of the ol
létrehozott bizottság nekik felajánl?	translation: Nr. 111. or are they satisfied with the
ámára téglavásárlással bízzák meg.	translation: Nr. 112. Advocate Abraham Schweig
la úr, Szentestről Emanuel Pollak úr	translation: No. 113. Mr. Samuel Wodianer and I
ttjeként a csongrádi L. Schwab urat	translation: Nr. 113 and Mr. W. Schlesinger, Mr.
tségeihez arányosan hozzájárulnak.	translation: Nr. 113. was elected to the general r
edi küldöttet később választják meg.	translation: Nr. 113. The delegate from Szeged v
t, az utólagos munkákért 60 forintot	translation: Nr. 114. At the request of carpenter I
telése a községgel szemben nincs.	translation: Nr. 114. he was paid by the municipa
nár két éve itt van. – Engedélyezve.	translation: Nr. 115. Mr Moritz Spitzer is asking t
Választ egy másik ülésen adnak rá.	translation: Nr. 116. The letter of the young arch
s kérelmét semmisnek nyilvánították.	translation: No. 117. Moses Leitner's written app
időszak után ismét itt telepedett le,	translation: Nr. 118. Moritz Spitzer asks for proof
szorgalmasan úzi. – Engedélyezve.	translation: Nr. 118 and diligently pursues his tar
hogya az ő 1832. aug. 16-án kelt A-t	translation: Nr. 119. At the request of Theresia A
schel Back főrabbi úr hitelesítette.	translation: Nr. 119. 1895 forints for 54 pennies (
tt faanyagát árverezés útján eladják.	translation: Nr. 120. It must be announced in the
Pullitzer templomatyá úrnak adták el.	translation: Nr. 121. The auction mentioned unde
skozáson mint küldött részt vegyen.	translation: Nr. 122. Mr Simon D. Pollak was aut
endák) elárverezésének eredménye.	translation: Nr. 123. The result of the auction of t
án keletkezett, és békésen távoztak.	translation: No. 124. Wilhelm Reiner and Golde l
levelet írtak a „Portion” tárgyában.	translation: Nr. 125. A letter of request was writte
metszők lehetnek az előimádkozók.	translation: Nr. 126. From now on, only suitable
etési igazolást állítanak ki számára.	translation: Nr. 127. At the request of Mr Abraha
m készült el, és az atyja elutazott.	translation: Nr. 128. Master Builder Lippowsky ir
holnapig, amire S. kötelezte magát.	translation: Nr. 129. Marcus Steinitzer paid 70 fo
községnek, amit később fizet meg.	translation: Nr. 129. Give the rest of the debt to t
tt pénzt adják át az előjáróságnak.	translation: Nr. 130. The school caretakers of the
Engedélyezik 25 forint kifizetését,	translation: Nr. 131. Oral request of Schulsinger
akkor neki kell azt egyedül fizetnie.	translation: Nr. 131. but be warned that if the sup
sanak ki számára. Nem teljesíthető,	translation: Nr. 132. Ferdinand Schlesinger requ
ást ad neki, akkor az előjáróság azt	translation: Nr. 132. as the presiding gentlemen
r. 132.– J. Sch. aláírását – hitelesíti.	translation: No. 132.– J. Sch. signature.
ije-Irenu pénztárból adományt adott.	translation: Nr. 133. List of local poor to whom th
z iskolaegylet pénztárosának átadta.	translation: Nr. 134. Mr. Abraham Kohen reports
visszafizetésére Salamon Deutsch,	translation: Nr. 137 (7 February 1840) For the te
azonnal kölcsön adnak a községnek	translation: Nr. 137. Lords Simon D. Pollak, Jac
tás: Nr. 137. amiről nyugtát kapnak.	translation: No. 137. for which they receive a rec
, hogy ő a testvérület előjárójának	translation: Nr. 138. (Feb. 12, 1840) Mr. Treasur
zetni a Nr. 92. alatt lévő adósságot.	translation: Nr. 138. He can pay the debt under I
vallás és közoktatásügyi miniszter	Minister of Religion and Public Education
Aschinger Adolfg	Aschinger Adolfg

Munkalap1

1880.06.10.	6/10/1880
Winternotz Izidor	Winternotz Izidor
Solti L. Pál	Solti L. Pál
dr. Vadász Jánosné	dr. Mrs. János Vadász
Welvart József	József Welvart
imaszék számok	prayer chair numbers
kedvezményes imaszék	discount prayer chair
ülésszám	seat number
Györky Mihályné	Mrs. Mihály Györky
Halász Lilly Hirth János	Fisherman Lilly Hirth János
Hönig Erzsébet	Erzsébet Hönig
Iricz nővérek	Iricz sisters
özv. Josefert Sándorné	widow Mrs. Sándorn Josefert
özv. Kelemen Samuné	widow Kelemen Samuné
Kohn Manóné	Mrs. Kohn Manón
Kulinyi Simonné	Kulinyi Simonné
Kiesler Benedekné	Mrs. Benedict Kiesler
Lichtenstein Gyuláné	Gyuláné Lichtenstein
Müller Dezsőné	Mrs. Dezső Müller
Radó nővérek	Rado sisters
Rósa Izsóné	Rósa Izsóné
Rosendorn Ferencné	Rosendorn Ferencné
Vajda Jolán	Jolán Vajda
Vermes Ignácné	Mrs. Ignác Vermes
de. Vass Ignácné	but. Mrs. Ignác Vass
ingyen imaszék	free prayer chair
Eisenberger Adolf és neje	Eisenberger Adolf and his wife
Kirschner Gyuláné	Gyulán Kirschner
özv. Polyák Gyuláné	widow Gyula Polyák's
Remer Ernő	Ernő Remer
Rósa Mór	Rósa Mór
Weisz Anni	Weisz Anni
Weisz S. Mór	Weisz S. Mór
nagytemplomi férfi ülések	big church men seats
férfi ülések	men's seats
Lichtenstein Lajos	Lichtenstein Lajos
Gáspár Ignác	Ignác Gáspár
H. Árpád	H. Árpád
Víg Nándor	Víg Nándor
dr. Gerő Mór. Neu Sándor	dr. Mór Gerő. Neu Sándor
Matuszky Mór	Matuszky Mór
Feld Ármin	Feld Ármin
Fleissig Fanni	Fleissig Fanni
May József	May József

Munkalap1

Müller fivérek	Müller brothers
Englert Jakab	Englert Jakab
Szántó Tibor	Tibor Szántó
Scheer Aladár. Bakonyi Ármin	Aladár Scheer. Bakonyi Ármin
dr. Mahler Sigfried	dr. Mahler Sigfried
Hoffman Pál	Paul Hoffman
Goldsman Benedek	Goldsman Benedek
Sternberg Dezső	Dezső Sternberg
Kalmár Gyula	Gyula Kalmár
Víg Ferenc	Víg Ferenc
Mezőfi György	György Mezőfi
Sonnenfeld Andor	Sonnenfeld Andor
Brüll József	József Brüll
Baros Benő	Benő Baros
Wellisz Dezső	Dezső Wellisz
Bárdos Ede	Ede Bárdos
Fenyves Imre	Fenyves Imre
Lövy Miksa	Shoot Miksa
gabe hivatalos ülése	official meeting of gabe
Grosz Kardos Vilmos	Grosz Kardos Vilmos
Szendrei László	László Szendrei
Seiden Herman	Seiden Herman
Krauszné	Krauszné
Schorr Herman	Schorr Herman
Kramer Ignác	Ignác Kramer
Rpsner Sándor	Sándor Rpsner
női ülések	women's seats
női imaszék	women's prayer chair
dr. Frenkel Jenőné	dr. Mrs. Jenő Frenkel
Varga Mihályné	Mrs. Mihály Varga
Holtzer Tivadarné	Mrs. Tivadarné Holtzer
Fejér Mórné	Mrs. Mór Fejér
Pataki Simonné	Pataki Simonné
Grüner Gézáné	Mrs. Gézán Grüner
Lamberg Mórné	Mrs. Mór Lamberg
Iritz Dezsőné	Mrs. Dezső Iritz
Moskovitz Lajosné	Lajosné Moskovitz
Szántó Sándorné	Mrs. Sándor Szántó
Steiner Jenőné	Mrs. Jenő Steiner
Frankl Magda	Frankl Magda
Szécsi Izsóné	Mrs. Izsón Szécsi
Beck Nándorné	Mrs. Neckorn Beck
Hegyí Józsefné	Mrs. József Hegyi
Bartos Lipótné	Mrs. Lipót Lipos
Adler Mórné	Mrs. Mór Adler

Munkalap1

Singer Jakabné	Mrs. Jakab Singer
Szegedi Rabbiság	Rabbi of Szeged
házassági anyakönyvi kivonat	marriage certificate
Kaledai Eleonóra	Christmas Eleonora
Kaledai Magdalina	Christmas Magdalene
Kohn Gerzson	Kohn Gerzson
Kohn Gáspár	Gáspár Kohn
Bak Cecília	Capricorn Cecília
Bak József	Bak József
Friedmann Júlia	Júlia Friedmann
Lőw Lipót	Lipót Lőw
Sárai Kálmánné	Mrs. Kálmán Sárai
Jaksa Rózsa	Jaksa Rose
Jaksa Antal	Jaksa Antal
Csengele	Ring
Spitzer Adolfné	Mrs. Adolf Spitzer
Krahl Lajosné	Mrs. Lajos Krahl
Györki Mihályné	Mrs. Mihály Györki
Szántó Rezsőné	Mrs. Rezső Szántó
Kelemen Sámuelné	Mrs. Samuel Clement
Nagy Albertné	Mrs. Albert
dr Löwinger Mihályné	Dr. Mihály Löwinger
Vogel Hugóné	Mrs. Hugón Vogel
dr. Schaffer Samuné	dr. Schaffer Samuné
Törő Ferencné	Mrs. Ferenc Törő
dr Zeisler Rózsi	Dr. Zeisler Rose
dr. Glänzer Mórné	dr. Mrs. Mór Glänzer
Weisz Edéné	Weén Edéné
Schwarz Edéné	Eden Schwarz
Weisz Lajosné	Mrs. Lajos Weisz
Wolf Jakabné	Mrs. Wolf Jakab
Vajda Józsefné	Mrs. József Vajda
Prém Sámuelné	Mrs. Samuel Prém
Wollner Márkné	Mrs. Wollner
Stark Miksáné	Mrs. Stark Miksáné
Fein Salamonné	Mrs. Fein Salamonné
Kohn Benőné	Mrs. Benhn Kohn
dr. Szigeti Andorné	dr. Andorné Szigeti
Löwinger Izidorné	Löwinger Izidorné
Fein Rudolfné	Mrs. Fein Rudolf
Velvárt Józsefné	Mrs. József Velvárt
Csillag Józsefné	Csillag Józsefné
Hirth Kornélné	Mrs. Kornél Hirth
Fenyő Mátyásné	Mrs. Mátyás Fenyő
Berta Erzsébet	Berta Erzsébet

Munkalap1

Fischer Lipótné	Mrs. Lipót Fischer
Winternitz Mártonné	Mrs. Martin Martternitz
Boda Bertalanné	Boda Bertalanné
Frenkel Samuné	Frenkel Samuné
Berényi Ferencné	Mrs. Ferenc Berényi
Bolgár Lajosné	Mrs. Lajos Bolgár
Kolozs Ernőné	Mrs. Ernő Kolozs
Radnai Henrikné	Henrikné Radnai
Salzer Sándorné	Mrs. Sándor Salzer
dr. Ernyei Jenőné	dr. Mrs. Jenő Ernyei
Márkus Henrikné	Mrs. Henrik Henkus
Vajda Sámuelné	Mrs. Samuel Vajda
Rőtj Márkné	Mrs. Rőtj Márkn
Szántó Lajosné	Mrs. Lajos Szántó
Kertész Oszkárné	Mrs. Oszkár Kertész
Hoffmann Andorné	Hornmann Andorné
Rácz Gézáné	Mrs. Gézán Rácz
Zsombor Edtih	Zsombor Edtih
Lakos Sománé	Resident Sománé
Engel Gézáné	Mrs. Gézán Engel
Klein Ferencné	Mrs. Ferenc Klein
Bakonyi Árminné	Mrs. Ármin Bakonyi
dr. Freund Ignácné	dr. Mrs. Ignund Freund
Dózsa Andorné	Mrs. Andorné Dózsa
Vig Ferencné	Mrs. Ferenc Vig
Schlesinger Lajosné	Mrs. Lajos Schlesinger
Eidus Bentiánné	Mrs. Eidus Bentiánné
Günz	Günz
Wilheim Jenőné	Mrs. Wilhelm Jenő
Korai Dezsőné	Mrs. Dezső Korai
Beck Béláné	Mrs. Bélán Beck
Neu Sándorné	Mrs. Neu Sándorné
Reich Ignácné	Mrs. Ignác Reich
Víg Nándorné	Víg Nándorné
Bíró Lászlóné	Mrs. László Bíró
Vajda Ernőné	Mrs. Ernő Vajda
Kornis Józsefné	Mrs. József Kornis
Radó Sománé	Radó Sománé
Vadász Sándorné	Mrs. Sándor Vadász
Schwarcz Ignácné	Ignácné Schwarcz
Gáspár Gyuláné	Gyula Gáspár
Boskovitz Mihályné	Mrs. Mihály Boskovitz
Frank Miksáné	Frank Miksáné
dr. Popper Sándorné	dr. Mrs. Sándor Popper
Galotti Miksáné	Mrs. Galotti Miksáné

Munkalap1

Vas Dánielné	Mrs. Dániel Vas
Szebenyi Árpádné	Mrs. Árpád Szebenyi
Kohn Jenőné	Mrs. Jenő Kohn
Halmi Józsefné	Mrs. József Halmi
özv. Deutsch Simonné	widow Deutsch Simonné
Blau Árminné	Mrs. Blau Árminné
Mandel Istvánné	Mrs. István Mandel
Katona Lajosné	Mrs. Lajos Katona
Winternitz Dávidné	Mrs. Dávid Winternitz
Blarkó Miksáné	Mrs. Blarkó Miksáné
Feith Ignácné	Mrs. Ignith Feith
erkölcstelen	immoral
nők	women
erkölcstelenség	immorality
Figedy	Figedy
Fichtner	Fichtner
történetírás	historiography
egyetemi	university
Ausländer Béláné	Mrs. Bélán Ausländer
Örlei Antalné	Mrs. Antal Örlei
Spitzer Sándorné	Mrs. Sándorn Spitzer
Goldstein Zsigmondné	Zsigmondné Goldstein
Barta Lászlóné	Mrs. Lászlón Barta
Réti Jakabné	Réti Jakabné
Kertész Ferencné	Mrs. Ferenc Kertész
Kiszler Benedekné	Mrs. Benedek Kiszler
Pless Lászlóné	Mrs. László Pless
Faludi Gyuláné	Gyulán Faludi
Goldsmán Benedekné	Goldsmán Benedict
dr. Vajda Jenőné	dr. Mrs. Jenő Vajda
Breuer Dezsőné	Mrs. Dezső Breuer
Gottlieb Józsefné	Mrs. József Gottlieb
Hirschl Ignácné	Ignácné Hirschl
Spórer Dánielné	Mrs. Dániel Spórer
Gottlieb Miksáné	Gottlieb Miksáné
Váci Mariska	Váci Mariska
Nemes Miksáné	Mrs. Miksán Nemes
Bokor Jánosné	Mrs. János Bokor
Rosenstock Ödönné	Ödönné Rosenstock
Sporer Gyuláné	Sporer Gyuláné
Kiss Gézáné	Kiss Gézáné
Perl Mihályné	Mrs. Mihály Perl
Lacher Józsefné	Mrs. József Lacher
dr. Weisz Mártonné	dr. Mrs. Márton Weisz
Beck Lajosné	Mrs. Beck Lajos

Munkalap1

Bleier Miksáné	Bleier Miksáné
Galotti Vilmosné	Galotti Vilmosné
Berger Dezsőné	Mrs. Dezső Berger
Pulitzer Józsefné	Mrs. József Pulitzer
Weisz Dávidné	Mrs. Dávid Weisz
Elek Eleménné	Elek Eleménné
Klein Áronné	Mrs. Árin Klein
Müller Netty	Müller Netty
Fehérvári Adolfné	Mrs. Adolf Fehérvári
Trebitsch Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Trebitsch
Müller Mórné	Mrs. Mórler Mórler
Kiss Károlyné	Mrs. Károly Kiss
dr. Reich Zoltánné	dr. Mrs. Zoltán Reich
Goitein Árminné	Goitein Árminné
Witz Mártonné	Mrs. Witz Martin
Kovács Ferencné	Mrs. Ferenc Kovács
Lusztig Jenőné	Mrs. Jenő Lusztig
Lantos Józsefné	Mrs. Józsefnant Lantos
Hirsch Sámuelné	Mrs. Samuel Hirsch
Körösi Ignácné	Ignácné Körösi
Haaz Sámuelné	Mrs. Samuel Haaz
Szende Izsóné	Mrs. Izsón Szende
Tachauer Ignácné	Ignácn Tachauer
Rostos Nándorné	Mrs. Rándos Nándorné
Blum Fülöpné	Blum Fülöpné
Blum Sándorné	Mrs. Sándorn Blum
Aszódi Adolfné	Mrs. Adolf Aszódi
Kelemen Mártonné	Mrs. Clement Martyr
Róna Izsóné	Mrs. Róza Izsóné
Grosz Károlyné	Mrs. Károly Grosz
Herz Lipótné	Mrs. Lipótné
Maitinszky Mórné	Mrs. Mór Maitinszky
Feld Árminné	Feld Árminné
dr. Löbl Imréné	dr. Imbléné Löbl
Kovács Dezsőné	Mrs. Dezső Kovács
Fleissig Samuné	Fleissig Samuné
Schwarz Eleménné	Mrs. Elemér Schwarz
Sternheim Márkné	Mrs. Sternheim
Halászné	She would be a fisherman
Ohrenstein Hermanné	Ohrenstein Hermanné
Resovszky Viktorné	Viktorné Resovszky
Maitinszki Ernőné	Mrs. Ernő Maitinszki
Weisz Vilmosné	Mrs. Vilmos Weisz
Rónai Józsefné	Mrs. József Rónai
Gottlieb Mariska	Gottlieb Mariska

Munkalap1

Vas Henrikné	Mrs. Henrik Vas
Wolf Mátyásné	Mrs. Wolf Matthias
Körösi Lászlóné	Mrs. Lászlón Körösi
Fleischer Hermanné	Fleischer Hermanné
Madarász Vilmosné	Mrs. Vilmos Madarász
Dalmát Endréné	Endréné of Dalmatia
Katona Miksáné	Soldier Miksáné
Singer Ábrahámné	Mrs. Abraham Singer
Reiter Zoltánné	Mrs. Zoltán Reiter
Weil Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Weil
Tauber Jakabné	Mrs. Jakubné Tauber
Fränkel Sigfriedné	Fränkel Sigfriedné
Spitzer Jakabné	Mrs. Jakab Spitzer
Vajda Mártonné	Mrs. Márton Vajda
Iritz Vilmosné	Mrs. Vilmos Iritz
Gottlieb Vilmosné	Mrs. Vilmos Gottlieb
Havas Ferencné	Mrs. Ferenc Havas
Beregi Miklósné	Mrs. Miklós Beregi
Schorrné	Mrs. Schornné
Hell Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Hell
Horváth Sándorné	Mrs. Sándorn Horváth
Günsz Gáborné	Mrs. Gáborn Günsz
Grünberger Sándorné	Mrs. Sándor Grünberger
Schorr Ottóné	Mrs. Otto Schorr
Kovács Samuné	Samuné Kovács
Szendrei Lászlóné	Mrs. Lászlón Szendrei
Freimann Miksáné	Mrs. Freimann Miksáné
Duschák Henrikné	Mrs. Henrik Duschák
Szabó Árminné	Árminné Szabó
Bruckner Dezsőné	Mrs. Dezső Bruckner
Sonnenwirth Ignácné	Ignácné Sonnenwirth
Kaufmann Béláné	Mrs. Béla Kaufmann
Kovács Ignácné	Mrs. Ignác Kovács
Müller Lajosné	Mrs. Lajos Müller
Messinger Józsefné	Mrs. József Messinger
Mülhoffer Albertné	Mrs. Albert Mülhoffer
Winternitz Izidorné	Winternitz Izidorné
Bárdos Edéné	Edéné Bárdos
Winternitz Sándorné	Mrs. Sándor Winternitz
Friedman Dávidné	Mrs. Dávid Friedman
Trosztler Ignácné	Mrs. Ignác Trosztler
Lévai Henrikné	Mrs. Henrik Lévai
Stern Simonné	Stern Simonné
Gärtner Mórné	Mrs. Gärtner Mórné
Engel Jánosné	Mrs. János Engel

Munkalap1

Zsombor Miksáné	Mrs. Miksán Zsombor
Krausz Józsefné	Mrs. József Krausz
Hubert Gyuláné	Gyulán Hubert
Goldgruber Árpádné	Mrs. Árpád Goldgruber
Hönig Józsefné	Mrs. József Hönig
Schorr Árminné	Mrs. Ármin Schorr
Molnár Gézáné	Mrs. Gézá Molnár
Iritz Irma	Iritz Irma
Keiser Irén	Emperor Irén
Pogány Sándorné	Mrs. Sándor Pogány
Fischof Sándorné	Mrs. Fischof Sándorné
Fischer Aladárné	Mrs. Aladár Fischer
Víg Hermanné	Mrs. Hermann
Reichlinger Endréné	Reichlinger Endréné
Wilheim Frigyesné	Mrs. Wilhelm Frigyesné
Arányi Vilmosné	Mrs. Vilmos Arányi
Faragó Jenőné	Mrs. Jenő Faragó
Einzig Zseni	Einzig Genius
Koch Imréné	Imre Koch
Kaufman Lipótné	Mrs. Lipót Kaufman
Reiclinger Endréné	Mrs. Endréner Reiclinger
Pollák Mórné	Mrs. Mór Pollák
Hacker Jenőné	Mrs. Jenő Hacker
Füzesséri Izsákné	Mrs. Izsák Füzesséri
Frey Mórné	Mrs. Frey Mórné
Färber Jakabné	Mrs. Jakab
Beregi Mór	Mór Beregi
Reiner Jakabné	Mrs. Jakab Reiner
Bíró Benőné	Judge Benőné
Hirschfeld Lipótné	Mrs. Lipótné Hirschfeld
Arany Albertné	Mrs. Albert Albert
Lövinger Adolfné	Mrs. Adolf Lövinger
Austerweil Miksáné	Austerweil Miksáné
Landesberg Jenőné	Mrs. Jenő Landesberg
dr. Vas Ignácné	dr. Mrs. Ignác Vas
Weinberger Marcellné	Mrs. Marcellné Weinberger
Seiden Hermanné	Seiden Hermanné
A betű	The letter
imaszék szám	prayer chair number
Alt Izabella	Alt Izabella
B betű	Letter B.
Breier Imre	Breier Imre
Bárdos Jónásné	Mrs. Jónás Bárdos
C betű	Letter C.
D betű	Letter D.

Munkalap1

E betű	This letter
Ernyei Jenő	Jenő Ernyei
Eidus Bertiánné	Mrs. Eidus Bertiánné
F betű	Letter F.
Fenyvesi Imre	Fenyvesi Imre
Freimann Dávidné	Mrs. Dávid Freimann
özv. Fischer Katalin	widow Katalin Fischer
Straub Miksáné	Mrs. Straub Miksáné
G betű	Letter G.
Goldsmann Benedekné	Mrs. Benedek Goldsmann
Grüner Istvánné	Mrs. István Grüner
Gerstmann Edéné	Edéné Gerstmann
Gottlieb Marisak	Gottlieb Marisak
H betű	Letter H.
J	J
I betű	Letter I.
K betű	Letter K.
Kaufmann Lipótné	Mrs. Lipót Kaufmann
Karai Dezsőné	Mrs. Dezső Karai
Kövesi Béláné	Mrs. Béla Kövesi
Kráhl Lajosné	Mrs. Lajos Kráhl
Körösi Mártonné	Mrs. Márton Körösi
Körösi Józsefné	Mrs. Józsefné Körösi
Kroó Ferencné	Mrs. Ferenc Kroó
L betű	Letter L.
Dr. Löbl Imréné	Dr. Imbléné Löbl
Löw Immánuelné	Löw Immánuelné
Lőwinger Mihályné	Mrs. Mihály Lőwinger
M betű	Letter M.
Menczl Izidor	Izenc Menczl
Markó Miksáné	Markó Miksáné
Maier Józsefné	Mrs. József Maier
Maitinszky Ernőné	Mrs. Ernő Maitinszky
N betű	Letter N.
O betű	Letter O.
P betű	Letter P.
Preisz Sámuelné	Mrs. Samuel Preisz
R betű	Letter R.
Róth Márkné	Mrs. Róth Róth
S betű	Letter S.
Somló Már	Somló Already
Sch betű	Letter Sch
Schutz Ignácné	Ignácné Schutz
St betű	Letter St
Sp betű	Letter Sp

Munkalap1

Sporer Dánielné	Sporer Dánielné
Sz betű	Letter Sz
T betű	Letter T
V betű	Letter V.
Víg Ferencné	Mrs. Ferenc Víg
Vida Sándorné	Mrs. Sándor Vida
dr. Vajta Jenőné	dr. Mrs. Jenő Vajta
Vig Hermanné	Vig Hermanné
W betű	Letter W
Weisz Mártonné	Mrs. Márton Weisz
Wollner Mártonné	Mrs. Martin Wollner
Z betű	Letter Z.
betű	letter
Zsombori Miksáné	Mrs. Miksáné Zsombori
Zeisler Rózsi	Zeisler Rose
Zsombor Edith	Zsombor Edith
kistemplomi mutató	small church pointer
Berkó Miksa	Miksa Berkó
Bálint Gyuláné	Bálint Gyuláné
Bérci Mórné	Mrs. Mór Bérci
Basch Albertné	Mrs. Albert Basch
Buchhalter Simonné	Buchhalter Simonné
Brucker Henrikné	Mrs. Henrik Brucker
Bokor Mihályné	Mrs. Mihály Bokor
Bartos Árminné	Mrs. Ármin Bartos
Donáth Ignácné	Mrs. Ignác Donáth
Diamant Károlyné	Mrs. Károly Diamant
Eisenberg Andor	Eisenberg Andor
Ehrenstein Hermanné	Ehrenstein Hermanné
Erdős Miksáné	Mrs. Miksán Erdős
Engel Lászlóné	Mrs. László Engel
Eisenberger Andorné	Eisenberger Andorné
Eszes Mátyásné	Mrs. Matthias Eszes
Engländer Józsefné	Mrs. József Engländer
Erdélyi Lajosné	Mrs. Lajos Erdélyi
Erős Vilmosné	Mrs. Vilmos Erős
Elefánt Jakabné	Elephant Jakabné
Förster Ármin	Förster Ármin
Fenyő Imre	Imre Fenyő
Frank István	Frank István
Fodor Andrásné	Mrs. András Fodor
Feund Simonné	Feund Simonné
Förster Árminné	Árminné Förster
Fischhof Lajosné	Mrs. Lajos Fischhof
Flaschner Józsefné	Mrs. József Flaschner

Munkalap1

Friedmann Ferencné	Mrs. Ferenc Friedmann
Fürst Ferencné	Mrs. Ferenc Fürst
Frank Lajosné	Mrs. Frank Lajos
Fischer Gáborné	Mrs. Gáborné Fischer
Freund Miksáné	Freund Miksáné
özv. Farkas Mihályné	widow Mrs. Mihály Farkas
Feldmann Salamonné	Mrs. Feldmann Salamonné
Fürst Jakabné	Mrs. Fürst Jakabné
Frankl Miksáné	Mrs. Frankl Miksán
özv. Freund Józsefné	widow Mrs. József Freund
Ferenci Ábrahámné	Mrs. Ábrahám Ferenci
Fehér Sándorné	Mrs. Sándor Fehér
Fischhof Samuné	Fischhof Samuné
Grosz Herman	Grosz Herman
Grünbaum Izidorné	Grünbaum Izidorné
Gerő Antalné	Mrs. Antal Gerő
Grosz Hermanné	Mrs. Hermann
Garai Mórné	Mrs. Mór Garai
Grünwald Vilmosné	Mrs. Vilmos Grünwald
Grünberger Andorné	Andorné Grünberger
Grosz Mártonné	Mrs. Márton Grosz
Gelléri Mihályné	Mrs. Mihály Gelléri
Gergely Lajosné	Gergely Lajosné
Grosz Adél	Grosz Adél
Goldmann Betty	Goldmann Betty
Hauer Gyula	Gyula Hauer
Hauer Gyuláné	Gyulán Hauer
Holländer Józsefné	Mrs. József Holländer
Hirschl Manóné. Hütter Manóné	Mrs. Hirschl Manóné. Mrs. Hütter Manóné
Hirschl Arnoldné	Mrs. Arnold Hirschl
Herschkovits Lily	Herschkovits Lily
Heller Nándorné	Mrs. Nándor Heller
Iricz Pálné	Mrs. Pál Iricz
Izsák Ábrahámné	Isaac Abraham
Kesztendbaum Izrael	Kesztendbaum Israel
Kovács Mártonné	Mrs. Márton Kovács
Kreiner Jakabné	Mrs. Jakab Kreiner
Klein Márkné	Mrs. Klein
Kertész Lipótné	Mrs. Lipót Kertész
Kassovitz Árminné	Árminné Kassovitz
Kohn Adolfné	Mrs. Kohn Adolf
Katona Andorné	Soldier Andorné
Kroó Lajosné	Mrs. Lajos Kroó
Köves Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Köves
Kesztenbaum Miklósné	Mrs. Miklós Kesztenbaum

Munkalap1

Kohn Béláné	Mrs. Bélán Kohn
Krausz Farkasné	Mrs. Krausz Wolf
Keller Gyuláné	Gyula Keller
Koreck Simonné	Mrs. Simeck Koreck
Kurzweil Károlyné Kovács Imréné	Kurzweil Károlyné Kovács Imréné
Kohn Albertné	Kohn Albertné
Klopfer Ignácné	Mrs. Ignác Klopfer
Kovács Imréné	Imréné Kovács
Löwy Emilné	Löwy Emilné
Lázár Elekné	Elek Lazarus
László Henrikné	Mrs. Henrik László
Löwinger Edéné	Edéné Löwinger
Léderer Vilmosé	Léderer Vilmosé
Lednitzki Józsefné	Mrs. József Lednitzki
Löwy Ignácné	Mrs. Ignác Löwy
Löwy Róza	Löwy Róza
Léb Józsefné	Mrs. Józsefné Léb
Léb Mózesné	Mrs. Moses Léb
Lefkovits Fülöpné	Fülöpné Lefkovits
Lusztig Dezsőné	Mrs. Dezső Lusztig
Leichtner Adolfné	Mrs. Leichtner Adolf
Mandler Vilmosné	Mrs. Mandler Vilmos
Markovits Mórné	Mrs. Mór Markovits
Neumann Mórné	Mrs. Mór Neumann
Neumann Bernátné	Mrs. Bernátné Neumann
Neumann Józsefné	Mrs. József Neumann
Pollák Antalné	Mrs. Antal Pollák
Pálfi Gáborné	Mrs. Gáborné Pálfi
Pollák Andorné	Mrs. Andorn Pollák
Pollák Sándorné	Mrs. Sándor Pollák
Politzer Mórné	Mrs. Moritz Politzer
özv. Pinkász Samuné	widow Pinkun Samuné
Pollák Fanny	Polls Fanny
Pless Henrikné	Pless Henrikné
Pollák Etel	Pollák Etel
Polgár Jenőné	Mrs. Jenő Polgár
Pollák Hermina	Pollina Hermina
Róth Árpád	Árpád Róth
Róth Sándor	Sándor Róth
Róth Lajosné	Mrs. Lajos Róth
Rózsa Lajosné	Mrs. Lajos Rózsa
Robicsek Sándorné	Mrs. Sándor Robicsek
Róth Sándorné	Mrs. Sándorn Róth
Róth Nándorné	Mrs. Nándorn Róth
Rónai Jakabné	Mrs. Jakabné Rónai

Munkalap1

Rosenthal Lajosné	Mrs. Lajos Rosenthal
Richzeit Péterné	Mrs. Péter Richzeit
Róth Mórné	Mrs. Mór Róth
Róth Jakabné	Mrs. Jakab Róth
Rózsa Júlia	Rózsa Júlia
Rosenbaum Sámuelné	Mrs. Rosenbaum Samuel
Róna Mórné	Mrs. Mora Róna
Regős Mihályné	Mrs. Mihály Regős
Salamon Ignácné	Mrs. Ignác Salamon
Silbermann Pálné	Mrs. Pál Silbermann
Sugár Andorné	Sugár Andorné
Sonnenstein Samuné	Sonnenstein Samuné
Schwarz Károly	Károly Schwarz
Schlesinger Mártonné	Mrs. Martin Schlesinger
Schönberg Jakabné	Mrs. Jakab Schönberg
Schwarz Sándorné	Mrs. Sándorn Schwarz
Schweiger Izsóné	Mrs. Schweiger
Schlesinger Józsefné	Mrs. József Schlesinger
Schwarcz Henrikné	Mrs. Henry Schwarcz
Schwarcz Józsefné	Mrs. József Schwarcz
Schwarcz Ferencné	Ferencné Schwarcz
Stein Salamonné	Stein Salamonné
Stern Ignácné	Mrs. Ignác Stern
Stern Adolfné	Mrs. Stern Adolf
Steiner Izsóné	Steiner Izsóné
Stettler Mihályné	Mrs. Mihály Stettler
Spitzer Jenőné	Jenőné Spitzer
Stein Andorné	Stein Andorné
Spagatner Bernátné	Mrs. Bernátn Spagatner
Szépkiúti Nándorné	Mrs. Nándorn Szépkiúti
Szekulesz Józsefné	Mrs. József Szekulesz
Szántó Gyuláné	Gyuláné Szántó
Szabadi Lipótné	Mrs. Lipót Szabadi
Szabó Nándorné	Mrs. Nándor Szabó
Szekler Boriska	Szekler Boriska
Szerencsi Sománé	Lucky Somané
U betű	Letter U.
Tänzer Jakabné	Tänzer Jakabné
Vértesi Ármin	Closeup of Ármin
Wahrmann Ernő	Ernő Wahrmann
Winter Adolfné	Winter Adolfné
Weisz Mórné	Mrs. Mór Weisz
Wieder Júlia	Wieder Júlia
Winkler Ilonka	Winkler Ilonka
Wolf Izsóné	Wolf Izsóné

Munkalap1

Weisz Bernátné	Mrs. Bernát Weisz
Wallenstein Lajosné	Lajosné Wallenstein
özv. Winkler Lajosné	widow Mrs. Lajos Winkler
Zappert Sándor	Sándor Zappert
Kistemplom	Kistemplom
női imaszék szám	female prayer chair number
Kandiba Károlyné	Mrs. Károly Kandiba
Bérczi Mórné	Mrs. Mórné Bérczi
Löwy Emilné	Emilé Löwy
Simonovits Sándorné	Mrs. Simonovits Sándorné
Farkas Ábrahámné	Mrs. Abraham Wolf
Friedman Ferencné	Mrs. Ferenc Friedman
Lednitzky Józsefné	Mrs. József Lednitzky
Löwy Ignácné	Mrs. Ignác Löwy
Löwy Róza	Löwy Róza
Komlós Lászlóné	Mrs. Lászlón Komlós
Freund Simonné	Freund Simonné
Friedman Farkasné	Mrs. Friedman Farkas
Kurzweil Károlyné	Mrs. Károly Kurzweil
Kardos Mórné	Mrs. Mór Kardos
Szépkuti Nándorné	Mrs. Nándorn Szépkuti
Lőwinger Edéné	Edéné Lőwinger
Lefkovits Fülöp	Lefkovits Philippines
Stattler Mihályné	Mrs. Mihály Stattler
Salamon Vilmosné	Mrs. Solomon William
Berta Antalné	Berta Antalné
kistemplomi	kistemplomi
Löwy Emil	Emil Löwy
Kesztenbaum Izrael	Kesztenbaum Israel
dr. Kaufman Imre	dr. Kaufman Imre
Eisenberger Andor	Eisenberger Andor
Iricz Imre	Iricz Imre
imaszék eladás	prayer chair sale
imaszék bérbeadás	prayer chair rental
elővételi jog	right of pre - emption
főünnepi istentisztelet	main worship service
befolyó összeg	amount received
kedvezményes ár	discounted price
Engel dr. Ernyei Jenő	Engel dr. Jenő Ernyei
özv. Jozefert Sándorné	widow Mrs. Sándor Jozefert
Lichtenstein Gyula	Gyula Lichtenstein
dr. Vass Ignácné	dr. Mrs. Ignác Vass
kora	kora
Klein Zsuzsa	Zsuzsa Klein
Hirschl Janka	Hirschl Janka

Munkalap1

Hirschl Anna	Hirschl Anna
Fein Margit	Fein Margit
Fein Lili	Fein Lili
Fein Erzsébet	Elizabeth Fein
Tänzer Rózsi	Tänzer Rózsi
Tänzer Ella	Tänzer Ella
Tänzer Mór	Tänzer Mór
Moskovitz Mária	Mária Moskovitz
Moskovitz Magdolna	Moskovitz Magdolna
Wolf Kató	Wolf Kató
Weisz Éva	Weisz Éva
Sváb nevelt lánya	Swabian raised daughter
Bruck Emma	Bruck Emma
Rumi Éva	Rumi Éva
Halmi István	István Halmi
Majtinszky Erzsébet	Erzsébet Majtinszky
Schattelesz Klára	Klára Schattelesz
Gottlieb Albert	Gottlieb Albert
Majtinszky Endre	Endre Majtinszky
Weiszberger Pál	Paul Weiszberger
Blum György	György Blum
Jung Tibor	Jung Tibor
Feldheim György	György Feldheim
Vágó András	András Vágó
Szántó Erzsébet	Szántó Erzsébet
Reisinger László	László Reisinger
Kertész György	György Kertész
Stein György	George Stein
Bornstein Miklós	Miklós Bornstein
Bornstein Margit	Margit Bornstein
Schwartz Dezső	Dezső Schwartz
Schwartz Pál	Pál Schwartz
Silbermann Imre	Silbermann Imre
Silbermann Erzsébet	Silbermann Erzsébet
Radó Mór	Radó Mór
Basch Tibor	Tibor Basch
Fenyő István	István Fenyő
Kellner Károly	Károly Kellner
Kaufmann György	György Kaufmann
Máté Péter	Péter Máté
Morvai László	László Morvai
Morvai Magda	Morvai Magda
Nádas István	István Nádas
Schramm Endre	Schramm Endre
Gorsányi György	György Gorsányi

Munkalap1

Kardos Gábor	Gábor Kardos
Sebők György	György Sebők
Simonovics Ilona	Simonovics Ilona
Simonovics Imre	Simonovics Imre
Gál Livia	Livia Gál
Wolf Rózsi	Wolf Rose
Pillis Pál	Pillis Pál
Wolf Irén	Wolf Irén
G. László	G. László
Salgó Zsuzsanna	Zsuzsanna Salgó
Szabó Dezső Jakab	Dezső Jakab Szabó
Iritz István	István Iritz
Iritz Éva	Eva Iritz
Lövy Edit	Shoot Edit
Gelléri Erzsébet	Erzsébet Gelléri
Beck Géza	Géza Beck
Beck Aranka	Beck Aranka
Vogel Gabriella	Vogel Gabriella
Singer Katalin	Singer Katalin
Hütter Klári	Hütter Klári
Berkovics István	István Berkovics
Berkovics György	György Berkovics
Messinger Marianna	Messinger Marianna
Lustheimer Gyula	Gyula Lustheimer
Lustheimer Sándor	Sándor Lustheimer
Varga Éva	Éva Varga
Rácz Lili	Rácz Lili
Szántó Livia	Arable Livia
Szántó Imre	Imre Szántó
Bálint István	István Bálint
Győri Endre	Endre Győri
Bokor Éva	Bokor Éva
Kun Ildikó	Kun Ildikó
Engel Klára	Klára Engel
Rubinstein Sándor	Sándor Rubinstein
Rubinstein Miksa	Rubinstein Mix
Rubinstein Erzsébet	Elizabeth Rubinstein
Holtzer Tamás	Tamás Holtzer
Grosz György	György Grosz
Schlesinger Tibor	Tibor Schlesinger
Schlesinger Edit	Schlesinger Edit
Schwartz Margit	Margart Schwartz
Fürst Éva	Fürst Éva
Roth Miklós	Miklós Roth
Fürst Zsuzsa	Fürst Zsuzsa

Munkalap1

Friedmann Edit	Friedmann Edit
Beck Endre	Beck Endre
Seiden Endre	Seiden Endre
Seiden Edit	Seiden Edit
Dalmát Magda	Dalmatian Magda
Ligeti Éva	Éva Ligeti
Glück Tibor	Tibor Glück
Glück Ila	Glück Ila
Glück Ágnes Herczog Klára	Ágnes Glück Klára Herczog
Herczog Magda	Herczog Magda
Gergely György	Gergely György
Gergely András	András Gergely
Komlós Rózsi	Rózsi Komlós
Holló Zsuzsi	Zsuzsi Holló
Léb Klára	Klára Léb
Füzesséry Irén	Irén Füzesséry
Lövy Vera	Shoot Vera
Kovács Zsuzsa	Zsuzsa Kovács
Kaufmann Klára	Klára Kaufmann
Kemény Marianna	Hard Marianna
Neuwirth Klára	Klára Neuwirth
Pálfi Juszti	Józti Pálfi
Elek Júlia	Elek Júlia
Weisz Ágnes	Ágnes Weisz
Hirschl Márta	Márta Hirschl
Hirschl István	István Hirschl
Hirschl Ferenc	Ferenc Hirschl
Hirschl János	János Hirschl
Buchwald Pál	Pál Buchwald
Buchwald Dóra	Dóra Buchwald
Rózsa Erzsébet	Rose Elizabeth
Schwartz Tibor	Tibor Schwartz
Elek Erzsébet	Elek Erzsébet
Buxbaum Tibor	Buxbaum Tibor
Seifmann Józsa	Józsa Seifmann
Neumann Zsuzsa	Zsuzsa Neumann
Plohn Zsuzsa	Plohn Zsuzsa
kovács Erzsébet	blacksmith Elizabeth
Friedmann László	László Friedmann
Weisz Lívia	Lívia Weisz
László Miklós	Miklós László
Müller Magda	Müller Magda
Földes Lili	Earthly Lili
Földes Alice	Alice Földes
Fischer Éva	Éva Fischer

Munkalap1

Gyárfás Marcell	Factory-built Marcell
Gyárfás Ágnes	Ágnes Gyárfás
Koch Margit	Koch Margit
Koch Ibolya	Koch Ibolya
Wallestein Tibor	Tibor Wallestein
Pauncz Rezső	Rezunc Pauncz
Vadász Klára	Klára Vadász
Pollák Klára	Klára Pollák
Glück Margit	Margit Glück
Schlesinger Melitta	Schlesinger Melitta
Lévai András	András Lévai
Bokor Béla	Bokla Béla
Singer Klára	Klára Singer
Székely Katalin	Katalin Székely
Aczél Ilona	Ilona Aczél
Wigner Anna	Wigner Anna
felsőipar	upper industry
Gerle Dódi	Gerle Dódi
Reiter Pál	Paul Reiter
Welward György	Welward György
Welward István	Welward István
Egöd Tamás	Tamás Egöd
Fekete István	István Fekete
Gergely Péter	Gergely Péter
Déry Zsuzsa	Zsuzsa Déry
Kertész Vera	Gardener Vera
Szűcs Zsuzsa	Szucs Zsuzsa
Szende Éva	Éva Szende
Feld Magda	Feld Magda
Magyarosi Vera	Magyarosi Vera
Magyarosi Erzsébet	Erzsébet Magyarosi
Boros Klári	Boros Klári
Neulander Anna	Neulander Anna
Rácz Livia	Livia Rácz
Lefkovits Márta	Márta Lefkovits
Stern Livia	Stern Livia
Blum Tibor	Blum Tibor
Löbl Gábor	Gábor Löbl
Bedő András	András Bedő
Abramovics Livia	Abramovics Livia
Hirn Aliz	Hirn Aliz
Klein Éva	Eva Klein
Ungár Klára	Klára Ungár
Birnfeld Rózsi	Birnfeld Rózsi
Jakab Ilona	Jakab Ilona

Munkalap1

Rosenberg Emma	Rosenberg Emma
Feleki Éva	Eva Feleki
Feuer György	György Feuer
Adler Dénes	Adler Dénes
Moskovitz Imre	Moskovitz Imre
Glücksthal Éva	Glücksthal Éva
Vajta Erzsébet	Vajta Erzsébet
Fodor Éva	Éva Fodor
Fodor Gyöngyi	Gyöngyi Fodor
Kaufmann Éva	Eva Kaufmann
Kaufmann István	István Kaufmann
Havas Klára	Klára Havas
Székely Valér	Valér Székely
Frenkel Márta	Márta Frenkel
Schorr Klára	Klára Schorr
Schwarz Zsuzsa	Schwarz Zsuzsa
Kármán Anikó	Anikó Kármán
Hidvéger Teréz	Hidvéger Teréz
Buchhalter Judit	Judit Buchhalter
Buchhalter Rózsi	Buchhalter Rose
Porzsolt Éva	Eva dusted
Wellisz Éva	Eva Wellisz
Wellisz Ágnes	Wellisz Ágnes
Jakab János	Jakab János
Vas Z. Péter	Vas Z. Péter
Engel György	György Engel
Rozsnyai Zoltán	Zoltán Rozsnyai
Wigner János	János Wigner
Wigner György	György Wigner
Nagy László	László Nagy
Nagy Klára	Klara the Great
Steiner István	István Steiner
Schwitzer Lili	Schwitzer Lili
Klein Magda	Klein Magda
Egőd Zsuzsa	Zsuzsa Egőd
Feuer István	István Feuer
Hirn István	István Hirn
Kertész Zsuzsa	Zsuzsa Kertész
Löwy Béla	Béla Löwy
Goldzieher György	György Goldzieher
Pálfi István	István Pálfi
Kelemen Anna	Kelemen Anna
Horváth Zsuzsa	Zsuzsa Horváth
Fejért Rózsa	Rose for head
Fejér István	István Fejér

Munkalap1

Katona Edit	Katona Edit
Győri Erzsébet	Erzsébet Győri
Herzog Edit	Herzog Edit
Erdélyi István	István Erdélyi
Grünberger Tibor	Tibor Grünberger
Somogyi Szilveszter	New Year's Eve in Somogy
utca világítás	street lighting
pénzügyi izgató	financially exciting
főünnep	main holiday
adózó	taxpayer
Kisszállási Uradalom RT	Kisszállási Uradalom RT
zsidó tisztviselő	Jewish official
Kol nidré	Kol nidré
Grád Miklós	Miklós Grád
ruhatári napszámos	cloakroom day laborer
Zombori Andrásné	Mrs. András Sombori
Biczók Jánosné	Mrs. János Biczók
Kocsó Etel	Kocsó Etel
Szill István	István Szill
Magyar Sándorné	Mrs. Sándor Magyar
Pap Józsefné	Mrs. Józsefné Pap
Austerweil Lajos	Austerweil Lajos
Austerweil Ferenc	Austerweil Ferenc
Holländer Éva	Holländer Éva
Varga Vera	Varga Vera
Grosz Zsuzsa	Zsuzsa Grosz
Unszane Taukef ima	Unszane Taukef prayer
megtérítés	reimbursement
Polgár Piroska	Citizen Piroska
kártalanítás	compensation
501 sz.	No. 501
templomülés	church seat
1592 sz. női imaszék	1592 women's prayer chair
dr. Gáspár Ignác orvos	dr. Ignác Gáspár is a doctor
Berey Béla	Berey Béla
imaszék bére	prayer chair salary
97. sz. imaszék	No. 97 prayer chair
dr. Gáspár	dr. Gaspar
1197 sz. imaszék	1197 prayer chair
Aratóné Alt Gizella	Aratóné Alt Gizella
1166. sz. női imaszék	1166 women's prayer chair
517.sz. férfi imaszék	No. 517 male prayer chair
1259 sz. női imaszék	1259 women's prayer chair
dij	dij
Beda Béla	Beda Béla

Munkalap1

1311 sz. imaszék	1311 prayer chair
Dacsó Sándor	Sándor Dacsó
1933. 837. sz. imaszék	1933. No. 837 prayer chair
1921. sz. imaszék	1921 prayer chair
519. sz. férfi imaszék	519 male prayer chair
1271. sz. női imaszék	1271 women's prayer chair
1456 sz. imaszék	1456 prayer chair
370 sz. férfi imaszék	370 male prayer chair
1720. sz. női imaszék	1720 women's prayer chair
1933/34	1933/34
618 sz. imaszék	No. 618 prayer chair
1333 sz. imaszék	1333 prayer chair
1180 sz. imaszék	1180 prayer chair
1703/a imaszék	1703 / a prayer chair
217 sz. imaszék	217 prayer chair
1667 sz. imaszék	1667 prayer chair
305 sz. imaszék	No. 305 prayer chair
1353 sz. imaszék	No. 1353 prayer chair
539 sz	539
1933	1933
1685 sz. imaszék	1685 prayer chair
1083/a sz. imaszék	1083 / a. prayer chair
Irisz nővérek	Iris sisters
1714 sz. imaszék	1714 prayer chair
1193 sz. imaszék	1193 prayer chair
628 sz	No. 628
1427 sz. női imaszék	1427 women's prayer chair
1933. 1579 sz. női imaszék	1933. 1579 women's prayer chair
1588 sz. női imaszék	1588 women's prayer chair
840/a sz. férfi imaszék	840 / a. male prayer chair
1933. Kovács Samu	1933. Samov Kovács
1713 sz. női imaszék	1713 women's prayer chair
1177 sz. imaszék	1177 prayer chair
özv. Kráhl Lajosné sz. Kráhl Zseni	widow Mrs. Lajos Kráhl no. Kráhl Genius
özv. dr. Kertész Zsigmondné	widow dr. Mrs. Zsigmond Kertész
1933/34. 1373 sz. imaszék	1933/34. 1373 prayer chair
1339 sz. női ülés	1339 women's seat
560 sz. férfi ülés	No. 560 male seat
1087 sz. női imaszék	1087 women's prayer chair
özv. Lichtenstein Gyuláné	widow Gyuláné Lichtenstein
1597 sz. imaszék	1597 prayer chair
160 sz. imaszék	160 prayer chair
631 sz. imaszék	631 prayer chair
1238 sz. imaszék	1238 prayer chair
Lövy Jenő	Jenő Lövy

Munkalap1

268 sz. imaszék	No. 268 prayer chair
1451 sz. imaszék	1451 prayer chair
Maytinszky Mór	Maytinszky Mór
1933. Mandel	1933. Mandel
229 sz. imaszék	229 prayer chair
1351 sz. imaszék	1351 prayer chair
1696 női imaszék	1696 Women's Prayer Chair
342 sz. férfi imaszék	342 male prayer chair
1112 sz. imaszék	1112 prayer chair
465 sz. imaszék	465 prayer chair
1650 sz. imaszék	1650 prayer chair
1411 sz. imaszék	1411 prayer chair
Müller Dezsőné sz. Pulitzer Rózsi	Mrs. Dezső Müller no. Pulitzer Rose
1273 sz. imaszék	1273 prayer chair
222 sz. női imaszék	No. 222 women's prayer chair
136 sz. imaszék	No. 136 prayer chair
291 sz. női imaszék	No. 291 women's prayer chair
1196 sz. férfi imaszék	1196 male prayer chair
1304 sz. imaszék	1304 prayer chair
715 sz. férfi imaszék	715 male prayer chair
1373 sz. női imaszék	1373 women's prayer chair
1356 sz. imaszék	1356 prayer chair
1358 sz. imaszék	No. 1358 prayer chair
1360 sz. imaszék	1360 prayer chair
1448 sz. női imaszék	1448 women's prayer chair
1326 sz. imaszék	1326 prayer chair
1441 sz. imaszék	1441 prayer chair
1933. Rostos Nándor	1933. Nándor Rostos
1375 sz. imaszék	1375 prayer chair
Singer Jakab és neje	Singer Jakab and his wife
imaszék jegy	prayer chair ticket
1932.33 zsinagógái év	1932.33 year of the synagogue
178 sz. imaszék	178 no. prayer chair
1158 sz. imaszék	1158 prayer chair
Singer Jakab foglalkozás	Singer Jakab occupation
1301 sz. női ülés	1301 women's seat
532 sz. férfi imaszék	532 male prayer chair
1557 sz	1557
1931/32	1931/32
45 sz. férfi imaszék	No. 45 male prayer chair
árvaegyleti elnök	orphanage president
215 sz. imaszék	215 prayer chair
1558 sz. imaszék	1558 prayer chair
chevra ülés	chevra seat
Chevra bélyegzőnyomat	Chevra stamp print

Munkalap1

Deutsch Sándorné	Mrs. Deutsch Sándorné
Schwarz Zsigmond és neje	Schwarz Zsigmond and his wife
vak zenész	blind musician
831 sz. imaszék	831 prayer chair
Schatz János	János Schatz
406 sz. imaszék	No. 406 prayer chair
172 sz. imaszék	172 prayer chair
598 sz. női imaszék	No. 598 women's prayer chair
kis templom	small church
45 sz. imaszék	No. 45 prayer chair
562 sz	No. 562
1260 sz imaszék	1260 prayer chair
1160 sz. imaszék	1160 prayer chair
dr. Szőnyi Z. Sándorné	dr. Mrs. Sándor Z. Szőnyi
597 sz. női imaszék	No. 597 women's prayer chair
168 sz. imaszék új templom	168 no. prayer chair in new church
1625 sz. imaszék	1625 prayer chair
Svéd Sándorné sz. Vajda Jolán	Mrs. Sándorné Svéd Jolán Vajda
1570 sz. női imaszék	1570 women's prayer chair
503 sz. imaszék	No. 503 prayer chair
1274 sz. imaszék	1274 prayer chair
Vajda János	János Vajda
213 sz. férfi imaszék	213 male prayer chair
1334 sz. női imaszék	1334 women's prayer chair
1933. Vas Dániel	1933. Dániel Vas
Vermes Ignácné sz. Bárány Aranka	Mrs. Ignác Vermes no. Lamb Aranka
811 sz. férfi imaszék	No. 811 male prayer chair
423. sz.	No. 423
647 sz. imaszék	No. 647 prayer chair
1559 sz. női imaszék	1559 women's prayer chair
1561 sz. női imaszék	1561 women's prayer chair
434 sz. férfi imaszék	434 male prayer chair
354 sz. imaszék	354 prayer chair
684 sz. imaszék	684 prayer chair
839 sz. imaszék	839 prayer chair
337 sz. férfi imaszék	No. 337 male prayer chair
652 sz. női imaszék	No. 652 women's prayer chair
565 sz. imaszék	No. 565 prayer chair
Kirschner Gyuláné sz. Schwartz Berta	Mrs. Gyulán Kirschner no. Schwartz Berta
Kohn Adolf és neje	Kohn Adolf and his wife
661 sz. imaszék	No. 661 prayer chair
560 sz. imaszék	No. 560 prayer chair
özv. Polgár Gyuláné	widow Mrs. Gyula Polgár
439. sz. imaszék	439 prayer chair
1268 sz. imaszék	1268 prayer chair

Munkalap1

Radnai Henri	Radnai Henri
Reiner Ernő és neje	Ernő Reiner and his wife
692.sz. imaszék	No. 692. prayer chair
366 sz. imaszék	No. 366 prayer chair
régi zsinagóga 572 sz. imaszék	old synagogue no. prayer chair
264 sz. imaszék	264 prayer chair
Weisz L. Már	Weisz L. Already
dr. Dalos György	dr. György Dalos
1960	1960
Bánó Zsigmond	Zsigmond Bánó
Fenyő Péter	Péter Fenyő
Benedikt Jenő	Benedikt Jenő
Messer Mihályné	Mrs. Mihály Messer
Révész Endre	Endre Révész
Freund Lajosné	Freund Lajosné
Szigeti Sándorné	Mrs. Sándor Szigeti
Szántó Jánosné	Mrs. János Szántó
Szögi Imréné	Imréné Szögi
dr. Flegmann Imre	dr. Flegmann Imre
Földesi Gyula	Gyula Földesi
Koltai István	István Koltai
Kamarás Jenő	Jenő Kamarás
lakcím. foglalkozás	Home address. profession
Diamant Róbertné	Mrs. Róbert Diamant
Engelsman Edith	Engelsman Edith
Lepsák Józsefné	Mrs. Józsefné Lepsák
dr. Lusztig Istvánné	dr. Mrs. István Lusztig
Román István	István Román
Spórer Pál	Pál Spórer
Roth Lajosné	Roth Lajosné
Kerényi László	László Kerényi
Újhelyi Aladár	Aladár Újhelyi
Lendvai Panni	Lendvai Panni
Siklós István	István Siklós
Hegyí László	László Hegyi
dr. Dalos Imre	dr. Dalos Imre
Rapcsák Vilmos	Vilmos Rapcsák
Luzer Ernőné	Mrs. Ernő Luzer
Fleishmann Miklósné	Mrs. Miklós Fleishmann
Häcker Andor	Häcker Andor
Wollner László	László Wollner
dr. Gunovári József	dr. József Gunovári
dr. Löw Márta	dr. Márta Löw
Kőrösi István	István Kőrösi
Friedman Mariska	Friedman Mariska

Munkalap1

Gáti Tibor	Tibor Gáti
Winkler Hugóné	Mrs. Hugón Winkler
dr. Fenyő Lajosné	dr. Mrs. Lajos Fenyő
Siklós Pálné	Mrs. Pál Siklós
Müller Rezső	Rezső Müller
Soltész Béla	Béla Soltész
dr. Schönberg Margit	dr. Margit Schönberg
Gyárfás Jenő	Jenő Gyárfás
Szőnyi Ferenc	Ferenc Szőnyi
dr. Szegő László	dr. László Szegő
Havas Hajnal	Snowy Dawn
dr. Halmos Klára	dr. Klára Halmos
Herlzka Artúrné	Mrs. Arthur Herlzka
özv. Kende Sándorné	widow Mrs. Sándor Kende
Kerekes	Wheeled
Knoch Imre	Knoch Imre
Kallós Károly	Károly Kallós
Madár Rezső	Bird Rezső
dr. Gál Márton	dr. Márton Gál
özv. Egri Lajosné	widow Mrs. Lajos Egri
özv. Engelsmann Jánosné	widow Mrs. János Engelsmann
Reich Nándor	Reich Nándor
Ágai László	László Ágai
Löwi Miksa	Löwi Miksa
Boross Józsefné	Mrs. József Boross
Maros Zsuzsa	Maros Zsuzsa
Winkler László	László Winkler
Gráf Imre	Count Imre
dr. Bencze György	dr. György Bencze
Hecksch Oszkárné	Mrs. Oscar Hecksch
Klein Gyuláné	Gyula Klein
Reiner Benedekné	Mrs. Benedict Reiner
Popper Zsigmond	Popper Zsigmond
dr. Antal Antalné	dr. Antal Antalné
Rosenfeld Mártonné	Mrs. Martin Rosenfeld
Lusztig Vilmosné	Mrs. Vilmos Lusztig
Steinherz Miklósné	Mrs. Miklós Steinherz
Pártos István	István Pártos
Platschek Kálmánné	Mrs. Kálmán Platschek
Gábor Arnoldné	Mrs. Gábor Arnold
Heimann Pál	Paul Heimann
Fleischmann Katalin Ágnes	Fleischmann Katalin Ágnes
Hirschbaum Gábor	Gábor Hirschbaum
Weimann Antalné	Antalné Weimann
dr. Sebők Lajos	dr. Lajos Sebők

Munkalap1

Karsai Albinné	Karsai Albinné
Fodor Simon	Fodor Simon
Bieber Antalné	Bieber Antalné
Ohrenstein Béla	Ohrenstein Béla
Liebmann Gyula	Gyula Liebmán
Diamant Mártonné	Mrs. Diamant
Diamant Dezső	Dezső Diamant
Löwinger Arnoldné	Mrs. Arnw Löwinger
Stern Kálmánné	Mrs. Stern Kálmánné
Bércz Miklósné	Mrs. Miklós Bércz
dr. Geréb György	dr. György Geréb
Drucker Sándorné	Mrs. Sándorn Drucker
Dózsa Pálné	Mrs. Pál Dózsa
Löv Piroska	Löv Piroska
dr. Kahán	dr. Kahán
Felber Andor	Felber Andor
Kleinherz Miklósné	Mrs. Miklós Kleinherz
Stark Ferenc	Stark Ferenc
Korekné	Korekné
Kovács Mihályné	Mrs. Mihály Kovács
Brust Pál	Paul Brust
özv. Beck Józsefné	widow Mrs. Beck Józsefné
Beer Ferenc	Beer Ferenc
Bloch László	László Bloch
özv. Dr. Boros Lajosné	widow Dr. Lajosné Boros
özv. Drucker Jenőné	widow Mrs. Jenő Drucker
dr. Erdélyi István	dr. István Erdélyi
özv. Fehér Károlyné	widow Mrs. Charles of White
Ferenczy Zoltán	Zoltán Ferenczy
özv. dr. Fischhoff Sári	widow dr. Fischhoff Sári
Hesser Tibor	Tibor Hesser
dr. Kemény Zoltán	dr. Zoltán Kemény
dr. Kertész Ferenc	dr. Ferenc Kertész
Klein Zsigmondné	Mrs. Zsigmond Klein
Künstler Hugó	Hugó Künstler
özv. Lajos Sománé	widow Lajos Sománé
Lednitzky Ernő	Ernő Lednitzky
Leipniker Béla	Leipniker Béla
Mannheim Miksa	Mannheim Miksa
Márer László	László Márer
Nuszbaum Gábor	Gábor Nuszbaum
Páfli Gábo	Gábo Páfli
r özv. Pető Zsigmondné	r widow. Mrs. Zsigmond Pető
özv. Polgár Henrikné	widow Mrs. Henrikné Polgár
özv. Polgár Mihályné	widow Mrs. Mihály Polgár

Munkalap1

özv. Polgár Rezsőné	widow Mrs. Rezső Polgár
Regös Borbála	Regös Borbála
özv. Reményi Dánielné	widow Mrs. Dániel Reményi
Ritter Géza	Géza Ritter
özv. Róna Izsóné	widow Mrs. Róza Izsóné
Rosner László	László Rosner
Singer Anna	Singer Anna
Singer Ibolya	Singer Ibolya
Schwartz Mátyás	Mátyás Schwartz
Szende György	György Szende
dr. Szilárd Pál	dr. Pál Szilárd
Trebistch Lajo	Trebistch Lajo
s Ungár Áron	s Áron Ungár
Adler Lászlóné	Mrs. Lászlón Adler
özv. Ádám Józsefné	widow Mrs. Ádám Józsefné
özv. Balassa Árminn	widow Balassa Árminn
Bartók Vilmosné	Mrs. Vilmos Bartók
Martos Mór	Martos Mór
dr. Bauer István	dr. István Bauer
özv. Bán Aladárné	widow Mrs. Aladár Bán
özv. Bánfi Oszkárné	widow Mrs. Oszkár Bánfi
özv. Beer Sándorné	widow Mrs. Beer Sándorné
özv. Berger Béláné	widow Mrs. Bélán Berger
dr. Biedl Samuné	dr. Biedl Samuné
Blau Lászlóné	Mrs. Blau Lászlóné
özv. Domán Mátyásné	widow Mrs. Mátyás Domán
özv. Engel János	widow Engel János
Benderné Feldmann Ilona	Benderné Feldmann Ilona
Fenő Mátyás	Mátyás Fenő
dr. Fischer Jenő	dr. Jenő Fischer
özv. Fischer Lipótné	widow Mrs. Lipót Fischer
Fischoff Sándor	Sándor Fischoff
Frankl Henrikné	Mrs. Frankl Henrik
Fränkl Szigfrid	Fränkl Szigfrid
özv. Gáspár Ferencné	widow Mrs. Ferenc Gáspár
dr. Gáspár Ferencné	dr. Mrs. Ferenc Gáspár
özv. Gertsman Edéné	widow Edéné Gertsman
özv. Glück Bélán	widow Béla Glück
Glücksthal Lajosné	Glücksthal Lajosné
özv. Goldstein Zsigmondné	widow Zsigmondné Goldstein
Gyulai Pál Haáz Ernő Jenő	Gyulai Pál Haáz Ernő Jenő
Hirschler Dezső	Dezső Hirschler
dr. Kármán Arnold	dr. Arnold Karman
Koch László	László Koch
özv. Komlós Lajos	widow Lajos Komlós

Munkalap1

Kovács Dávid	David Kovács
Körösi János	János Körösi
Kurzweil Sándor	Sándor Kurzweil
özv. Lakos Dezsőné	widow Dezsőné Lakos
Lamberg Szigfried	Lamberg Szigfried
Láendesberg Sándor	Sándor Láendesberg
László László	To contact László
Lénárd Sándor	Sándor Lénárd
dr. Lendvai Sándor	dr. Sándor Lendvai
Lengyel Lajos	Lajos Lengyel
özv. Léderer Lajos	widow Lajos Léderer
özv. Lipcsei Józsefné	widow Mrs. Józsefné Leipzig
dr. Lóránt Lászlóné	dr. Mrs. László Lóránt
Maitinszki Mór	Mór Maitinszki
Mautner György	György Mautner
özv. May Gyuláné	widow May Gyuláné
dr. Molnár Izidorné	dr. Mrs. Izidorné Molnár
özv. Pap Mártonné	widow Mrs. Martin
Popper Sándor	Sándor Popper
dr. Reiter György	dr. György Reiter
dr. Reiter László	dr. László Reiter
Ringel Jenő	Jenő Ringel
Ritter Sámuelné	Mrs. Samuel Ritter
özv. Róna Zsigmondné	widow Mrs. Zsigmond Róna
Rosenblüth Béla	Rosenblüth Intestine
and Rosenstock Salamon	and Rosenstock Solomon
Róth László	László Róth
Spagater Oszkár	Oscar Spagater
özv. Spitzer Lajosné	widow Mrs. Lajos Spitzer
özv. Spuller Sándorné	widow Mrs. Sullorn Spuller
özv. Stein Jenőné	widow Mrs. Jenő Stein
Szántó Sándor	Arable land
özv. Szántó Zsigmondné	widow Mrs. Zsigmond Szántó
özv. Szendrői Lászlóné	widow Mrs. Lászlón Szendrői
özv. Taussig Árminné	widow Árminné Taussig
Tannenbaum Rózsi	Tannenbaum Rose
Vig Feren	Vig Feren
Vig Nándor	Vig Nándor
özv. Vámoscher Béláné	widow Mrs. Bélán Vámoscher
Weil Frigye	Weil Frigye
Weil Lajos	Weil Lajos
Weil Zsigmondné	Weil Zsigmondné
dr. Weisel Samuné	dr. Weisel Samuné
Weisz Marcell	Weisz Marcell
Winkler Móra	Winkler Mo.

Munkalap1

r Winkler Samu	r Winkler Samu
Wolf Ando	Wolf Ando
r Wolf Endre	r Wolf Endre
Zombor Miksa	Sombor Miksa
özv. Steigenberger Mihályné	widow Mrs. Mihály Steigenberger
Tannenbaum Ilona	Tannenbaum Ilona
Papné Pogány Margit	Margit Papné Pogány
dr. Lövy Emil	dr. Shoot Emil
özv. Böhm Károlyné	widow Mrs. Károly Böhm
zsidó óvoda létesítés	establishment of a Jewish kindergarten
Spitzer Imréné	Imréné Spitzer
Mülhoffer Ilus	Mülhoffer Ilus
Fleischer Dezsőné	Mrs. Dezső Fleischer
Grosz Ernőné	Mrs. Ernő Grosz
Kucser Pálné	Mrs. Pál Kucser
Markovits Gézáné	Gézáné Markovits
Resofszky Viktorné	Mrs. Viktorné Resofszky
óvoda alapítás	kindergarten establishment
dr. Kallós	dr. Kallós
Fuchs tanfelügyelő	Superintendent Fuchs
óvoda létesítése	establishment of a kindergarten
Hoffmann Lászlóné sz. Szigeti Ilona	Mrs. Lászlón Hoffmann no. Ilona Szigeti
zsidó-napközotthon	Jewish daycare center
Hoffmann Lászlóné	Mrs. Lászlón Hoffmann
erkölcsi-bizonyítvány	moral certificate
bejelentési kötelezettség	check-in commitment

Munkalap1

bi

Oldal 805

Munkalap1

ske

Oldal 806

Munkalap1

Szeged

Oldal 807

Munkalap1

on

Oldal 808

Munkalap1

ged

Oldal 809

Munkalap1

st

Oldal 810

Munkalap1

1

Oldal 811

Munkalap1

őzegeđ

Oldal 812

Munkalap1

ommissioners

Oldal 813

Munkalap1

ation

Oldal 814

Munkalap1

S

id Industrial Bank

allation

as Installation

Munkalap1

University of Szeged

Oldal 817

Munkalap1

Munkalap1

ratislava

elep

Oldal 819

Munkalap1

ence

Oldal 820

tute

ggs

ociation

Trade R.-T.

Munkalap1

stra Szeged

Oldal 822

Munkalap1

Review and Compensation Office

Oldal 823

Munkalap1

eged

Oldal 824

Munkalap1

ling Co. Patrol Office

Oldal 825

tt. Húsfeldolgozó

Munkalap1

ged

Munkalap1

pest

Oldal 828

tion
Solomon and Teréz Blau

inu)

Munkalap1

a

Munkalap1

csa

Oldal 831

ischhof and Róza

Munkalap1

. Weiner

la

Munkalap1

olta

Oldal 835

Munkalap1

:a

Munkalap1

on

Oldal 838

Munkalap1

iith

Munkalap1

é

e

rolta

aura

4

Munkalap1

ky

Oldal 843

a

Munkalap1

Rozália

Munkalap1

rincz

Oldal 846

Munkalap1

a

Oldal 847

Munkalap1

Paula

Oldal 848

etti

ny

n Fanny

ia

olin
anna

er Mária
bó

ny

Braun Mari

aula

er Flóra
er gives birth. Kohn Cecilia

ma

ra

lozefin

a. widow Mrs. Jakabné Löwy
lanka
mália

er Regina

na

ecilia
Regina

Munkalap1

la

ch
in
er

.ose

ght
ahl Cecil
kl Maria

in Etel

egő

l

ella

records

Munkalap1

Mechanical Mesh Factory

Oldal 854

Education

athe grinding and artificial stone factory equipped for machine power

ances

Munkalap1

construction company

Oldal 857

Munkalap1

Warehouse

Fashion Store

Munkalap1

Munkalap1

jer

Oldal 860

rózsi

nfeld

of Szécsényer

zerén

ermina

rgit Zeisler Reis Albertné

angyel

1 Berta

Juttmann Gizella

in

Lujza
etti

warz Hermina

m Etel

zella

Szerén

Katalin Bruckner Endre

Katalin

rtá

ii

Rozál

Zsófia

ária

ariska

a

ia

anka

Rose

a

is birth. Deutsch Róza

lstock

Berta

Munkalap1

ntin

Oldal 871

ro
h
-
nii

án
Paula
k

i
oltzer
iciska

ni
in
legina
sz Gizella
italin
y

er

z

kó Janka

Amália Jezsef Mezei

Őilla
óza
vin

lé Taussig gives birth. Neigrösdel Irma

hel
nina
lla

zer

l

lice

Munkalap1

zege

ation of Hungarian Israelite University and College Students

Oldal 875

Munkalap1

ial Association of Hungarian Israelite University and College Students

Munkalap1

iation

munity Cantors Officials Church Singers and Other Employees

Munkalap1

ing and Sewerage Company

Publishing Office

Munkalap1

lesz

ermin

nka
Sarah
Rózsi

arena

Munkalap1

Ida

feld Ida
dikt Vilma

1 Janka

:sébet

Munkalap1

lariska
Carolín

in

Deutsch

sin
a

r
ia
a

1 Janka

olta

olta

Szabó

Grüner

ália

na

|

warz Hermin

Imma

lla
a

ca
rgit

Sarolta

ra
la
Teréz. dr. Mihály Székely gives birth. Helen Krausz

ára

lka

én. Mrs. Vilmos Rózsa gives birth. Deutsch Kunigunda

el

Munkalap1

|

vin
tin
ma

ár

Munkalap1

gmond. Diamant Rose

Oldal 888

Munkalap1

Melania

nn Etel

ragon

|

lermin Géza Molnár

Paula
én

Josefin

dict Vilma

ret

Munkalap1

r

ari

nestin

unny

ia

én

itiz

Mihály Hacsik

a
ma

öske

n

a

. Deutsch Róza

19

er Mária

z Rezsín

izella

a

ht

Mrs. Machold gives birth to Miksa. Milkó Janka
er Amália

ália

la

Munkalap1

e

tock Mary

Oldal 897

to Manón. Princz Julia
iza

ka

zer

ives birth. Raztenstein Fanny

cor
in Jakabné
ella

italin

ı
Milkó

.ose
od
rtahl Cecil

Munkalap1

ish Community Headquarters

Oldal 900

Munkalap1

W

kadisa

ke

Oldal 901

Munkalap1

ud

Oldal 902

Munkalap1

y

Oldal 903

Munkalap1

of Szeged

Munkalap1

d

Oldal 905

1 Committee

2 Fanny Franciska

3 am. Morberg is the widow of Fanny

Munkalap1

tee

Oldal 907

pipeline

experimentation

duct R. T.

Munkalap1

mánuel Löw

Oldal 909

Munkalap1

Munkalap1

ite Community

Oldal 911

erművek

houses is read and it is decided that a letter of thanks should be written to him
Auslaender are appointed as new members of the 1838 Audit Committee.
Chairman of the Committee of Inquiry, does not want to be present during the investigation
and chairman of the 1838 study of the Hevra Kadischa.
Israel Deutsch are politely asked to pay the (municipal) debt to the Council
presented the accounts of 1838 to the five members of the Audit Committee but only 8
the bill to decide the municipality.
Kohen
lost by Mr Ellenberger in his apartment in Lichtenberg's house was found by a Serb
Wodianer. Copy in the archives.
lawyer Emanuel Jeger has been ordered to pay 50 forints and the remaining 25 forints
even proof that he has married his daughter and, to the knowledge of the prefecture, has
received a certificate that he is the son of Solomon Auslaender and the son-in-law of Israel
dearable pious foundation for the benefit of the village. S. A. the member of the village is
Ignatz Ainer and Mendel Brock who pays to whom and when how much.
Ludwig v. Mr. Németh's letter on the issue of Israelite artisans on Saturday after the session
from Pest will sign 3 receipts through the cashier David Auslaender.
There are about the benefits concerning the village and the poor in Szeged and a total of 100
Mr Ludwig von Németh in Vienna at No.12. Copy in the archive.
If Reiner, a certificate will be issued stating that his son Wilhelm is well behaved.
Village of Óbuda, it is proved that the daughter of teacher Solomon Reich really has
been granted by the municipality. The bill, issued from 300 forints, is with President Abraham
Mr. A. Lewinsky in Pest
and the advertisement under No. 54 in connection with a master builder in the Ofner Zei
Zeitung at the expense of the municipality.
Application to Tek. Council to release them from the bridge duty on Jews only.

Munkalap1

that he did not receive the HUF 390 from Mr. Rudolph Wodianer, so he received the request to Mr. Samuel Wodianer and attach to him the decision on the bridge duty due to the order of his successful mother Sara Wodianer, he has 100 people for the a lasting memory for S.W.

of this month, used the 126-pound beef used to entertain soldiers on Easter days for this month. Lazar Pullitzer Template to pay 5 bills to Solomon Beinhauer own as the "Green Wreath" with all its rooms from 1839. From the day of George to t urch and village house to be rented as the old church is being demolished rly. Mr. Hensz will make the fence, toilet, etc. at his own expense.

Munkalap1

ion of Agriculture and Heavy Crafts

Oldal 915

Munkalap1

-

y

einer
ie village to repair his house in danger of falling

a municipal clerk, is instructed
a report to a member of the municipality

Munkalap1

Grüner

а

Oldal 918

Munkalap1

in

Oldal 919

Munkalap1

a

Mari

Oldal 920

Z

lose

: Zsófi

Munkalap1

nin

Oldal 922

Munkalap1

er Henri

Oldal 923

Munkalap1

arta

Oldal 924

egina

u Zelma

u.
a
tock

nger B.

örösi
res birth to Hermann. Löwinger Flóra

Paula

lia

u Amál
dler

Josefin

Josefa
ma

t
Regina

ella

lóa

:

Id Izidória

snitz Julia
ulia

Munkalap1

stine
da
lschmidt Stefi
ein

Munkalap1

anny

izella

Oldal 928

3 Giza

2.

Munkalap1

|

Oldal 930

Munkalap1

nunity

Oldal 931

uberculosis

usic Association

npany

őzege

Munkalap1

nk

Oldal 933

of Debrecen

ity and the Free Royal City of Szeged

Education Supervision

omárom

ed on the basis of the congressional regulations

i

Munkalap1

ewish Community of Buda

Oldal 937

Munkalap1

¶

ployment

Oldal 938

nd Tailoring Accessories

| Careers

Munkalap1

f Szeged

Munkalap1

|

utter and Awning Making Workshop

Oldal 941

y Company

A. G.
nezővásárhely

municipal servants and a bridge duty case until the next collection of the grace tax.
Mrs. Co-Chief Abraham Kohen was deposited in a sealed envelope 2306 forints and Mr. Wodianer not to take the bridge matter to a higher instance until requested in writing a New Year's gift every year, as he made a very positive statement to the Jews before, gather the whole village. Topics: Housing, craft freedom and the distribution of bricks. Mr. Pestre S. Wodianer that the Jews Council exempted him from the bridge duty. He asked for a certificate from the village but did not receive it. Mr. Basch to hold a meeting as soon as he arrives home today. Ask the school caretakers. Ask them.

He asked for a certificate from the village but did not receive it, as it was not taken by the village. The General Assembly strongly asked those present to contribute as much as they could. The treasurer, who was orally entrusted with the collection of the housekeeper who had been dismissed. Mr. Pollak, school principals, report that they have hired teacher H. Pollak for half a year. When he begins to teach, Mr. Bauer will examine him and report to the presidency on H. H.'s administrator, submit in writing how many schoolchildren there are and who they are. The decision in No. 23. for the lease of the building included in the decision and requests HUF 500. The village's large room would henceforth have the municipal meetings. Details of necessary housekeeping manager, should give Mr. Jos. Pollak 100 forints against a receipt for the teacher of the municipality of Arad regarding the parliament starting on June 2 has to be sent by today. The welfare / good of our nation (das Wohl unserer Nation) is bound to his soul. The village should be written to the village of Nagybecskerek to ask its own county ambassador to do so. The ambassador, must be asked in writing to strongly support the emancipation of the Jews. The decision Nr. 39 was served on Mr. Klauzál, Presidents Jos. Basch and Simon D. Pollack, was brought. Klauzál also said that at the latest general assembly of Pest County, a certain decision was made. The village's letter to the National Assembly must be replied to and made known to those mentioned. Mr. S. Wodianer to win Mr. Széchenyi, unknown to the Jews of Szeged, for the nation. The decision is that the village to which he aug. Until 15 his servant, do you still want to employ

conditions submitted in writing by 15 May.

ere takes the daughter of a local Jew and lives here, she must be considered a foreigner in the village.

compile a list of persons who have lived here for three years as a husband here and his neighbors will take care of such intrusions and report to the Prefecture.

ality of Baja, a discussion on the national matter will be attended by Pope Jos.

ath and the collapsed toilet in the courtyard of the church, as required, must be repaired.

id Auslaender on the management of the house of the painter Solomon Deutsch + the

ed teacher Abraham Pollak in Hebrew and German and found him suitable for teaching.

ein, a certificate is issued stating that Hermann's son was born here and is well behaved.

ollak submitted a list of how many children were enrolled in the school of the poor in the

male tailor Samuel Rosenberg, David R, a certificate of conduct should be issued to

n No. 16, send the HUF 300 to the daughter of Samuel Reich here in Óbuda.

not reply to any of the letters, he must be written to transfer the money within 8 days

of his mother is not included in prayer.

r the roof of the rabbi's house.

Wodianer's reply to the letter under No 52.

then to continue to pay 60 forints a year for his prosperous father, as he did until 1837

asked to travel to Mr Balássthy the next day to buy bricks.

among the heirs of Mr. Mathias Lewy.

Anna Schwarzenfeld, Mr Jacob Reiner requested that his debt registered for the seat of the Israelite Village of Óbuda whether 300 forints under No. 51 have arrived?

r Adolph Tauszek, a certificate must be issued stating that he has been here for more than

Mr. Lichberger were asked to purchase the brown bricks needed for the new building in the

ring to No. 61, reports that he bought 100,000 brown bricks from Mr. Ballásthy.

owsky will tell you what he needs by 11 a.m.

advocate in Pest, by letter about the purchase of these building materials.

as instructed to hire carriers for the brown bricks taken today.

payment discount in the housing case under No. 21.

the building was entrusted to locksmith Antal Tóth.

with Mr Kerbo Eisler on the price of the iron material needed for the new building.

mention of Simon D. Pollack, today paid 550 forints to Ballásthy for the bricks purchased

to the local council for an invoice in the bankruptcy case of Philipp Wodianer.

agreement with Mr. Frischauf for carpentry work on the new building.

have to pay an additional 60 forints for his work on the new building, which is not included

in the question on whether the presidency would allow a school association was answered

so that if any of the members fails to fulfill the payment obligation allocated to him, enforcement

of the municipality of Buda, should write to the following post office,

submission 370/595 (to Jews) to the District Council in a favorable manner.

no attempt be made for his apartment, part of which he uses for the meetings of the village. ' "

the whole lime pit for the construction of the church,

Mr. Jacob Vogel some buckets of lime, and J. V. make an offer for some buckets of lime

requested, on the basis of Nr.

requested to print a half-sheet-sized tag at the local book printing house.

ed immediately after his marriage to Óbuda, it is necessary to ask T. Izr. Village to the
 ;, in accordance with the law of Moses.

ther 5 forints from the municipal fund in connection with house and bridge tax matters
 n Kohen, paid 100 HUF to the court agent Ludwig von Németh,

overnment agent, handed over 50 forints from the fund for their services to the village
 ts in connection with the Michaeli holidays of the current year.

hat for this year's John's Day fair in Pest, the stone-carving works for the new building
 have been very expensive. In agreement with Mr. Simon D. Pollak, he canceled the
 ent, reports that the handicraft case has won the high Kir. At the premises.

ourt agent from Vienna, reports that he has received 100 forints.

at only six people attended the pre-assembly and construction committee meeting h
 e to negotiate with masons the next day about the new hall. Carpentry work should al
 ster Lippowsky for the construction of the hall. They agreed with Mr. Johann Gabriel o
 d should be asked to send as much good kosher wine to Pest for the John's Day fair
 ced the prefecture to repair the old church immediately after the Michael's Day in orde
 + request for the distribution of seats in the new synagogue.

f the local school association.

r Franz Szigál, the custodian of the (funeral) fraternity, to give HUF 500 to the treasur
 worked on this new building.

ite Community of Subotica in connection with the 9-10 fair due.

ndicated in No 90 without a meeting of the presidency of the fraternity, a letter was se
) without notifying the management of the fraternity. Mr Szigál handed over HUF 500
 ffgang Deutsch, the prefecture authenticated his signature, which was signed in Subo
 with locksmith Antal Tóth on the price of hardware for the windows of the new building
 his money was taken from Pinkuh Kutay, a resident of Buhli, and handed over to Láz
 with fundraising to the synagogue there.

certifying his mandate is probably false.

pelé, who was accused with him, was acquitted of the case and his money was return
 ge that each county should send two authorized representatives to the meeting after
 nt to the municipalities of Vásárhely, Szentes and Csongrád,

tives are sent here for the discussion after the Michael's Day fair here, the topic of wh
 y school son of the deceased Jacob Kohn, should receive a poverty certificate to be a
 ould be sent out to raise voluntary donations from local brethren to endow poor schc
 er 53 construction timber to Mr Gaspar Lichtenberger on the condition that they be re
 o Mr Jacob Schwab under the same conditions.

presented a new church plan, which was approved except for the windows.

sented a Council decision allowing Israel to be insulted without Israelite seeking redre
 ntacted in this matter.

n and Mr Moses Auslaender to settle the business of their father, Mr Abraham Auslae
 ording to No. 79, took 960 half-sheet notes from the local book printing house and pa
 received a statement from the municipality that the municipality would not interfere ir
 bligation on behalf of the municipality in relation to the school to be named.

muel Pollak obtained the price list for the kosher wine measurement. 5 from Nov. 184
 : 150 handed over to butcher Salamon Deutsch by butcher Javob Gottlieb must now l
 ner who were admitted to the main school free of charge.

ation as his brother is the treasurer.

months of interest on the capital

1 Dalia

s to be paid Dav
ie is in good manners.

| Spitzer.
waisted, etc.

rvice to the Chief Rabbi's residence

390 forints.

a 300 forint claim for the baht
n Kohen.

tung

Munkalap1

receipts from the village
inder No. 18. Ebb
(funeral) brotherhood.

the day of George 1841

36 pennies.

re the council in a bridge matter.
lge duties.

ge but by the school caretakers. Ask them.
ld to the affairs of the house, the bridge, and the building of the temple.
n collected so far and was not to be collected until the prefecture asked him for that m
ar, until mid-October.
s abilities.

more for the exchange,
ousing alterations.
poor institution, Popper.
y's post,

so.
n behalf of Csongrád.
who said that he had received an order from his county,
Mr. Széchenyi had a role in our national well-being.

tioned in the previous resolution.
onal cause.
oy him?

nger and cannot enjoy the rights of membership until then.

have not purchased themselves.

ed. The Church Fathers should take care of it.

ie decision.

ng in the school of the poor institution.

ved.

stitution for this summer semester.

day.

, otherwise official assistance will be sought,

.

of the synagogue be canceled.

more than ten years, married, etc.

and the new church from Mr. Ballásthy.

d.

uded in the contract, for which he will have to give a receipt.

ed in the affirmative.

orcement shall be possible against him.

"Yes, the churches should take action."

.

a deceased's property to his father

s

in the case of craftsmen.

g could not be completed.
se and left the HUF 5 deposit.

e convened.

lso be worth HUF 800.

n the price of the roof tiles.

as requested by Treasurer David Auslaender.

er to make it usable,

rer of Solomon Deutsch,

ent to him stating that the presidency would assume all responsibility,

to Mr Salamon Deutsch, a cashier, against a receipt.

tica Izr. He has a receipt sent to the village.

g.

ár Pullitzer, the church father. Your congregation must certify

ned.

the Lipót Day fair in Pest.

rich is the freedoms to be targeted in this Parliament.

admitted to the local Israelite school free of charge.

ool children.

turned if the municipality needed them.

ess.

nder.

aid.

the affairs of the school fund,

10 Up to 5. A contract has been made on the exact conditions.

be used.

lage on the will of the successful Sara Wodianer.

Kohn, agreed for 140 forints.

bid for the seats in the new church,

d at today's meeting on the letters sent on the basis of No. 96.

ges, they are Mr. L. Schwab from Csongrád as the delegate of the three settlements
s of the national meeting.

500 for the new building and HUF 60 for subsequent work

- Allowed.

st year, was read out. An answer will be given to him at another meeting.

Aug. 1832. He dated A on the 16th

be sold by auction.

for the tree, it was sold to Mr. Lazar Pullitzer.

the women's seats in the new church, and left peacefully.

n Mondays, Thursdays and Saturdays.

ompleted and his father has left.

her for another 30 forints until tomorrow, to which S. committed himself.

ollected to the prefecture.

th him. They allow the payment of HUF 25,

ay it alone.

not be accomplished,

ere, gives him a writing to that effect, the prefecture

o Baron, the treasurer of the school association.

yment of the loan granted by the fraternity in 1839 Solomon Deutsch,

municipality of HUF 100 for a total of HUF 500 per person.

gainst a receipt to pay for the leadership of the fraternity.

Munkalap1

oney.

Oldal 953